



La perfection suisse à la maison



Cuisine

2021





Vous pouvez retrouver la **déclaration de
marchandise** sur notre site web.

5	A propos de V-ZUG	220	Excellence Line CookTop (anciennement Toptronic)	A propos de V-ZUG
8	Nouvelle étiquette-énergie	225	Toptronic pour le marché de remplacement	
12	Service, conseil et inspiration: avant et après l'achat	226	Dessins cotés CookTop (anciennement Toptronic) Excellence Line	
16	Design	237	Dessins cotés Toptronic pour le marché de remplacement	Fours à vapeur, fours à vapeur combinés et fours à vapeur Combair
18	Excellence Line - intégration parfaite dans la cuisine	238	Advanced Line CookTop (anciennement Quicklight)	
25	Fours à vapeur, fours à vapeur combinés, fours à vapeur Combair	238	Quicklight pour le marché de remplacement	
33	Excellence Line 60	245	Quicklight pour encastrement à fleur pour le marché de remplacement	
44	Dessins cotés Excellence Line 60	247	Coffret de commande à encastrer	Fours et cuisinières
47	Excellence Line 55	249	Dessins cotés CookTop Advanced Line	
55	Dessins cotés Excellence Line 55	253	Dessins cotés plans de cuisson Quicklight pour le marché de remplacement	
57	Équipement et accessoires Excellence Line 60/55	254	Dessins cotés coffrets de commande à encastrer	
61	Classic Line 60	255	Accessoires	
65	Dessins cotés Classic Line 60	257	Hottes d'aspiration	Tiroirs
67	Classic Line 55	266	Hottes de plafond, hottes de plan de travail, hottes îlots et hottes murales	
70	Dessins cotés Classic Line 55	276	Dessins cotés	
71	Équipement et accessoires Classic Line 60/55	286	Hottes d'aspiration à encastrer et hottes d'aspiration intégrées	
75	Fours et cuisinières	296	Dessins cotés	
81	Excellence Line fours 60	304	Accessoires	Micro-ondes
91	Dessins cotés Excellence Line 60	309	Lave-vaisselle	
93	Advanced Line fours 60	320	Excellence Line et Advanced Line 60	
98	Dessins cotés Advanced Line 60	331	Dessins cotés Excellence Line 60	
100	Classic Line fours 60	335	Dessins cotés Advanced Line 60	
103	Dessins cotés Classic Line 60	336	Équipement et accessoires Excellence Line 60	
104	Équipement et accessoires Excellence Line, Advanced Line et Classic Line 60	338	Excellence Line et Advanced Line 55	Coffee-Center
106	Excellence Line fours 55	346	Dessins cotés Excellence Line 55	
114	Dessins cotés Excellence Line 55	348	Dessins cotés Advanced Line 55	
116	Advanced Line fours 55	350	Équipement et accessoires Excellence Line 55	
122	Dessins cotés Advanced Line 55	353	Réfrigérateurs et congélateurs	
124	Classic Line fours 55	360	Réfrigérateurs et congélateurs 60	
126	Dessins cotés Classic Line 55	372	Dessins cotés 60	Plans de cuisson
127	Équipement et accessoires Excellence Line, Advanced Line et Classic Line 55	380	Excellence Line et Classic Line WineCooler 60	
129	Advanced Line cuisinières 60	382	Dessins cotés Excellence Line et Classic Line 60	
132	Dessins cotés Advanced Line 60	384	Supreme Line 60	
133	Équipement et accessoires Advanced Line 60	388	Dessins cotés 60	
134	Advanced Line cuisinières 55	390	Équipement et accessoires réfrigérateurs et congélateurs 60	
138	Dessins cotés Advanced Line 55	392	Réfrigérateurs et congélateurs 55	Hottes d'aspiration
139	Équipement et accessoires Advanced Line 55	402	Classic Line WineCooler 55	
141	Tiroirs	403	Dessins cotés 55	
159	Micro-ondes	409	Équipement et accessoires réfrigérateurs et congélateurs 55	
171	Coffee-Center	410	FoodCenter	
179	Plans de cuisson	412	Dessins cotés	Lave-vaisselle
186	Excellence Line CookTop (induction)	414	Déclaration de marchandises	
200	Plans de cuisson à induction pour le marché de remplacement			
201	Dessins cotés CookTop (induction) Excellence Line			
218	Dessins cotés plans de cuisson à induction pour le marché de remplacement			

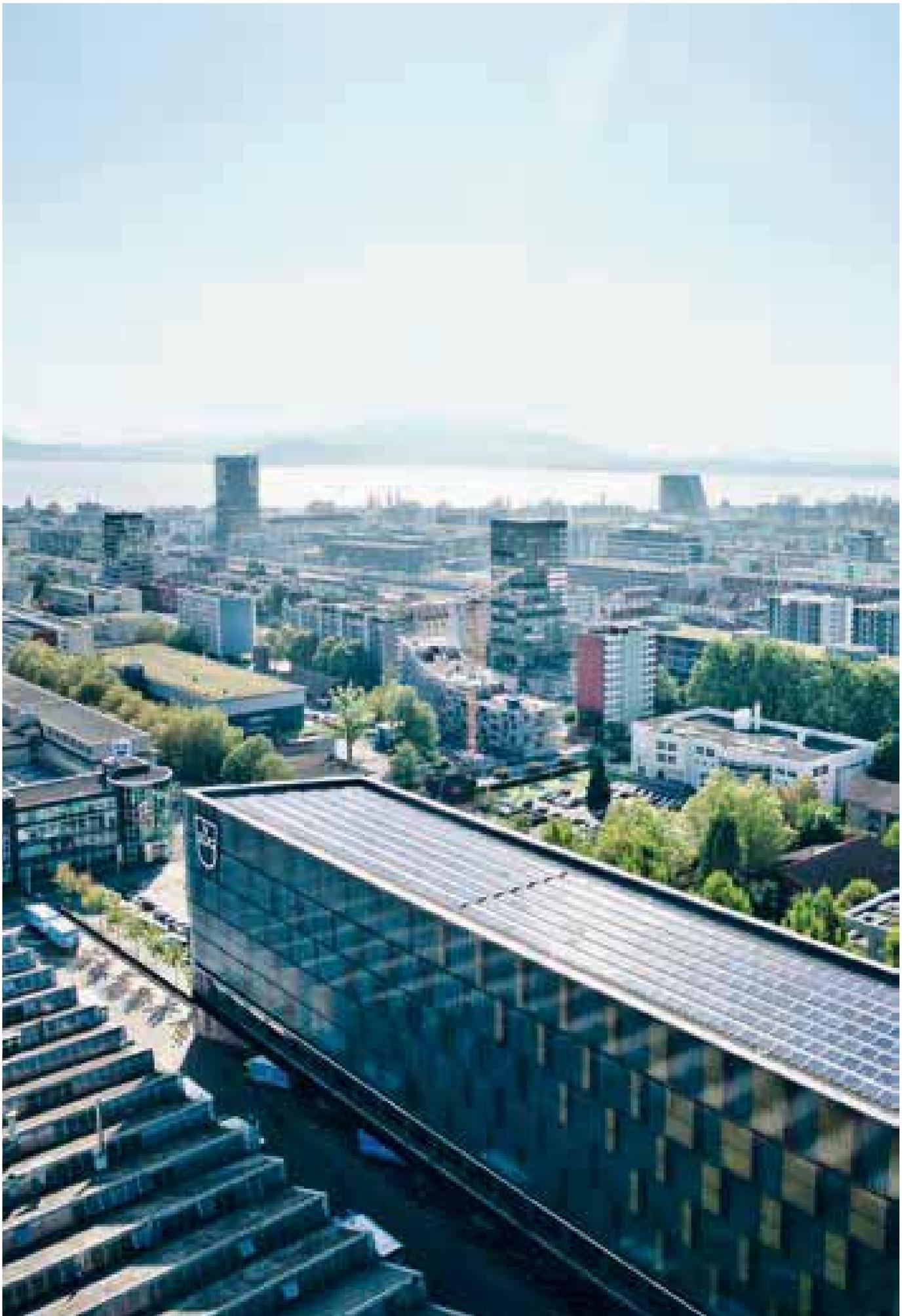


Plongez dans l'univers numérique de V-ZUG

Informations détaillées, vidéos et photos: chaque code QR permet d'accéder à des informations intéressantes. Vous pourrez en apprendre plus sur votre produit préféré, étudier les toutes dernières fonctions et lire des articles complémentaires. Scannez le code QR avec l'appareil photo de votre smartphone et accédez à des contenus passionnants.

Réfrigérateurs et
congélateurs

Déclaration
de marchandises



La perfection suisse à la maison

Conçus et fabriqués avec passion au cœur de la Suisse et utilisés dans le monde entier, nos appareils électroménagers séduisent par leur précision, leur innovation et leur qualité: telle est notre garantie en tant que première marque suisse, aujourd'hui et demain.

Depuis plus de 100 ans, nous proposons à nos clients des appareils électroménagers de grande qualité. Nous développons et fabriquons nos produits en Suisse, à Zoug, par conviction – nous sommes d'ailleurs la seule entreprise du secteur à le faire. Et nous entendons perpétuer cet ancrage: au travers du projet visionnaire de pôle technologique de Zoug, nous nous engageons, conjointement avec Metall Zug SA et la ville de Zoug, en faveur du maintien à long terme de l'industrie et de la production en Suisse.

La passion au service de performances exceptionnelles

Nos appareils électroménagers brillent par leur qualité, leur modernité et leur fiabilité. Notre secret? Il se cache dans les détails. Des collaborateurs ultra-motivés s'engagent avec passion en faveur d'appareils électroménagers offrant un niveau de perfection incomparable. Du développement de l'appareil à son utilisation chez le client, en passant par sa fabrication – c'est la passion du détail qui anime notre travail quotidien.

V-ZUG est chez elle partout dans le monde

Des utilisateurs du monde entier apprécient aujourd'hui notre force d'innovation typiquement suisse. Il y a plus de dix ans, nous avons décidé de franchir les frontières nationales pour proposer nos appareils ménagers au monde entier. A ce jour, nous sommes présents dans 18 pays du monde, avec une gamme de produits premium triés sur le volet.

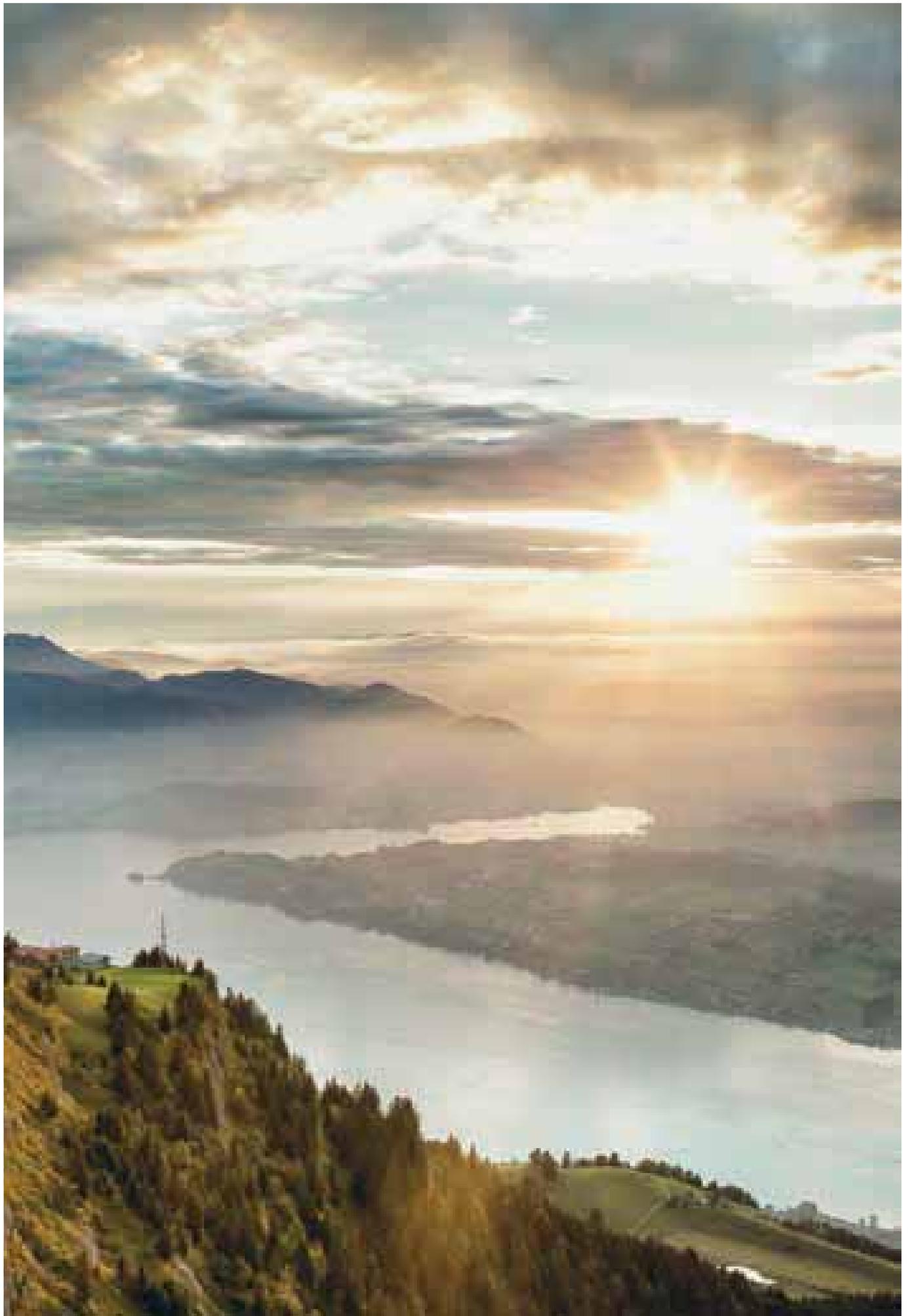
L'avenir se construit sur le passé

La tradition, les racines et des liens forts constituent à nos yeux la recette d'un avenir fructueux. En tant qu'entreprise familiale, nous avons la chance d'être plus flexibles et de réagir aux changements de manière durable. Nous portons la fierté de notre origine dans le nom de notre entreprise: le «V» représente l'histoire de notre atelier de galvanisation («Verzinkerei» en allemand) et «ZUG» symbolise notre engagement en faveur de la place économique suisse.

Des racines solides

La production dans notre pays revêt une importance capitale à nos yeux, en tant qu'entreprise suisse, pour satisfaire à nos exigences de qualité élevées. Pour V-ZUG, la qualité va bien au-delà des matériaux utilisés et du savoir-faire artisanal de précision: elle englobe aussi la fonctionnalité, le design, la durabilité, le développement numérique ainsi qu'un service irréprochable pendant toute la durée de vie de l'appareil. C'est ce que nous appelons «la perfection suisse à la maison».

Pour être en mesure de poursuivre avec succès nos activités de recherche, de développement et de production, nous préparons notre site industriel pour l'avenir. D'ici à 2033, un tout nouveau quartier sortira de terre, et viendra renforcer notre entreprise, le site industriel de Zoug et la place économique suisse. Le site est en constante évolution: certains nouveaux bâtiments sont déjà en service, d'autres nous aideront à atteindre de nouveaux sommets, comme notre usine verticale.



Notre contribution pour l'avenir

Acteur responsable, nous nous engageons totalement en faveur du développement durable dans les secteurs économiques, sociaux et écologiques, aussi bien localement qu'à l'international.

Inspirer tout au long de la vie et séduire grâce à des solutions simples – un objectif ambitieux qui va bien au-delà du développement et de la fabrication d'appareils électroménagers de qualité. Nous mettons davantage l'accent sur la gestion des ressources naturelles, nos collaborateurs et la société dans laquelle nous évoluons en tant qu'entreprise. Ainsi, nous abordons le développement durable dans sa globalité.

Investissement dans l'efficacité énergétique

L'électroménager représente une part considérable de la consommation quotidienne en eau et en énergie. Les clients qui investissent dans un appareil ultramoderne de V-ZUG économisent tous les jours de précieuses ressources. Nous sommes par exemple la première entreprise au monde à équiper ses lave-vaisselle, lave-linge et sèche-linge d'une pompe à chaleur. Nos appareils définissent ainsi de nouveaux standards en termes de consommation d'énergie. Par exemple, notre AdoraVaisselle V6000 avec pompe à chaleur se distingue par une efficacité énergétique exceptionnelle, inégalée sur le marché.

Assumer ses responsabilités

Nous souhaitons inciter nos clients à adopter un comportement écologique, jour après jour. La fonction EcoManagement des lave-linge et sèche-linge indique par exemple la consommation d'eau et d'énergie prévue à la sélection d'un programme, ainsi que la consommation réelle à la fin du programme. Et avec la touche Economie d'énergie, tous les programmes de lavage deviennent plus économes en ressources.

Durable de bout en bout

Nos appareils sont tout aussi économes en ressources lors de leur production qu'énergétiquement efficaces lors de leur utilisation chez nos clients. Dans notre atelier de Zoug, nous poursuivons un objectif de réduction constante des émissions de CO₂: aujourd'hui déjà, le courant électrique utilisé pour notre production est issu de sources d'énergie hydrauliques 100% renouvelables. Nous exploitons l'une des plus grandes installations photovoltaïques privées du canton au centre logistique ZUGgate. Parallèlement à d'autres mesures d'économie d'énergie, elle permet à notre centre logistique d'être totalement autonome. Au-delà de notre gestion de l'énergie, nous nous penchons également sur des thèmes tels que la gestion des déchets, les achats durables, le développement des collaborateurs, la santé et la sécurité au travail ainsi que l'égalité des chances.

Un réseau engagé

En tant que membre actif de l'Association suisse des fabricants et fournisseurs d'appareils électrodomestiques (FEA) et seul Leading Partner de l'association Minergie issu du secteur électroménager, nous nous engageons en faveur d'un habitat et de postes de travail respectueux des ressources.

Nous entendons contribuer à la construction d'un avenir radieux et façonner un monde où l'on se préoccupe des ressources limitées, où les gens s'épanouissent et où les entreprises telles que la nôtre sont capables de réaliser de grandes choses.

Nouvelle étiquette-énergie

Le nouveau règlement renforcé sur l'étiquetage énergétique de l'Union européenne (UE) entrera en vigueur le 1^{er} mars 2021. Transposé dans le droit suisse avec la révision de l'ordonnance sur les exigences relatives à l'efficacité énergétique, il reflète les progrès techniques et l'évolution des habitudes de consommation.

Les modifications de l'étiquette-énergie des appareils électroménagers concerneront dans un premier temps les **lave-linge, les lave/sèche-linge** (lavage et séchage dans un seul appareil), **les lave-vaisselle ainsi que les réfrigérateurs et congélateurs** (caves à vins comprises). D'autres catégories de produits viendront s'ajouter par la suite.

Plus de transparence dans la comparaison des appareils

L'étiquette-énergie de l'UE a fait ses preuves depuis 1995, les consommateurs la connaissent et en tiennent compte lors de leurs achats. Son introduction a encouragé les développements innovants dans l'industrie et favorisé la concurrence, les appareils sont devenus toujours plus efficaces de sorte que selon la catégorie de produits, l'échelle existante a été élargie de A à G à A+/A++, voire A+++.

Résultat: les consommateurs avaient de plus en plus de mal à reconnaître les meilleurs produits.

L'introduction de la nouvelle étiquette-énergie et le retour à l'échelle d'efficacité énergétique allant de A (meilleur score) à G (le pire) ramène plus de transparence dans la comparaison des appareils.

Accès simplifié à l'information

Comme l'ancienne étiquette, la nouvelle renseigne également sur d'autres caractéristiques du produit. Il est désormais possible de consulter de manière simple et conviviale des informations complètes sur les appareils sur son smartphone en scannant le code QR figurant sur l'étiquette (renvoi vers la base de données européenne sur les produits «EPREL»). Ceci ne vaut cependant que pour les modèles qui sont également vendus dans l'UE.

Champion de l'efficacité énergétique

Le lave-vaisselle AdoraVaisselle V6000 équipé d'une pompe à chaleur se hisse directement dans la meilleure classe d'efficacité énergétique, ce qui en fait l'un des appareils les plus respectueux des ressources de sa catégorie.



Vous trouverez de plus amples informations sur la nouvelle étiquette-énergie ici.

Adaptation du pictogramme

La classe d'efficacité énergétique d'un appareil est indiquée par un pictogramme sur la page du produit. Il a été adapté conformément aux nouvelles exigences et se présente désormais sous la forme d'une flèche. L'échelle de A à G ainsi que la lettre correspondant à la classe d'efficacité énergétique atteinte y sont intégrées. La flèche est représentée avec un dégradé de couleur allant du vert sombre (classe la plus efficace) au rouge foncé (classe la moins efficace) en fonction de la classe d'efficacité énergétique. Le texte «Classe d'efficacité énergétique» tel qu'il était jusqu'à présent indiqué disparaît du nouveau pictogramme.



Jusqu'ici



Nouveau

Directive sur l'écoconception pour plus d'économie circulaire

Les règlements sur l'écoconception traitent d'aspects qui sont complémentaires à l'étiquetage énergétique. Des exigences minimales sont ainsi définies en ce qui concerne des caractéristiques telles que la consommation d'énergie en mode veille, la possibilité de réparer les appareils, la disponibilité des pièces de rechange ou la simplicité de démontage et de revalorisation à la fin de la durée de vie. Ceci contribue également à la réalisation des objectifs de l'économie circulaire. La réflexion axée sur le développement durable est solidement ancrée non seulement dans notre vision et dans notre stratégie, mais aussi dans notre culture d'entreprise et dans nos conceptions. Nous assumons la responsabilité pour nos produits tout au long de leur cycle de vie, et accompagnons les clients qui les utilisent. Véritables pionniers du secteur, nous nous distinguons notamment par une garantie des pièces de rechange pouvant aller jusqu'à 15 ans.

La nouvelle étiquette énergie (exemple d'un lave-vaisselle)

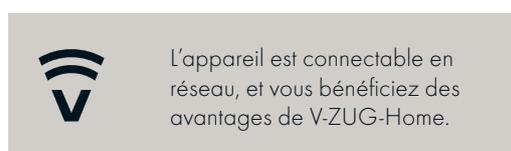
1. Code QR (si le modèle est également vendu dans l'UE) pour obtenir plus de détails sur l'appareil
2. Nom ou marque de commerce du fabricant
3. Désignation du modèle du fabricant
4. Classe d'efficacité énergétique (A-G)
5. Consommation d'énergie du programme Eco pour 100 cycles
6. Informations complémentaires sur le produit : nombre de couverts standard, consommation d'eau du programme Eco par cycle, durée du programme Eco, émissions de bruit aérien et classe d'émissions de bruit aérien.

Certains réfrigérateurs et congélateurs portant l'ancienne étiquette-énergie peuvent encore être vendus jusqu'au 31 décembre 2021.

Le futur, c'est maintenant

Les appareils en réseau sont les équipements novateurs et inspirants des ménages modernes: ils offrent de nombreuses fonctions d'assistance tels que EasyCook ou une sélection de recettes. L'appli V-ZUG permet de choisir individuellement un programme et de l'envoyer à l'appareil.

Un nombre croissant de nos appareils, comme les nouveaux fours et fours à vapeur de l'Excellence Line, sont équipés de série de fonctions de communication et peuvent être connectés à un smartphone ou à une tablette grâce à l'appli V-ZUG. Quelques étapes suffisent pour préparer l'appareil à utiliser les fonctions de V-ZUG-Home.



Toutes les informations à portée de main, à tout moment

L'appli V-ZUG propose un grand choix de recettes de cuisine dont les réglages de préparation peuvent être transférés en toute simplicité vers le four ou le four à vapeur. Les conseils de réglage EasyCook indiquent en outre le meilleur mode de préparation pour un aliment: il suffit de sélectionner le brocoli ou la pomme de terre et le programme proposé, avec sa température et sa durée, peut être transféré d'un clic sur l'appareil.

Il est en outre possible d'envoyer le mode souhaité depuis le smartphone vers l'appareil d'un seul clic.

Désormais encore plus conviviale, l'appli V-ZUG contribue à donner une image moderne à cette gamme d'appareils. S'agissant des fours et des fours à vapeur, de nouveaux filtres permettent d'exclure certains aliments des conseils EasyCook sur la base de votre style d'alimentation ou d'ajouter des aliments spécifiques à certains pays.

V-ZUG-Home simplifie également les courses: la liste des ingrédients nécessaires est envoyée d'un clic dans la liste de courses Bring!*. Ainsi, le cuisinier a toujours sa liste sur lui et peut même la partager avec d'autres personnes.



*Bring! est une appli et une offre de service de la société Bring! Labs AG

Toujours à jour

Avec V-ZUG-Home, de nouvelles fonctions et mises à jour logicielles peuvent être rapidement et simplement transférées à des appareils: les extensions de service et de fonction ainsi que la sécurité des investissements sont ainsi garanties. De nouvelles fonctions et optimisations viennent s'ajouter pendant tout le cycle de vie de l'appareil, qui reste ainsi à jour et surprend sans cesse son utilisateur avec des nouveautés.

De nombreux appareils électroménagers sont équipés de série de fonctions de communication, comme les appareils de buanderie Adora. Mais il est également possible de connecter des appareils plus anciens a posteriori. Sur le site home.vzug.com, il est facile de vérifier les possibilités de mise à niveau V-ZUG-Home pour chaque appareil à l'aide des numéros de série.

Tous les appareils V-ZUG-Home sont compatibles avec la plate-forme digitalSTROM et peuvent y être intégrés. digitalSTROM est un standard Smart Home et un concept de mise en réseau globale.



Comment V-ZUG-Home rend les tâches ménagères encore plus confortables.



Service, conseil et inspiration: avant et après l'achat

Plus d'un tiers de nos effectifs se consacre exclusivement au conseil et au bien-être de nos clients, aussi bien avant que pendant et après l'achat de nos appareils.

Support technique

Notre réseau de service après-vente couvre toute la Suisse par un maillage étroit: nous ne sommes jamais loin de nos clients. Nos quelque 300 techniciens bénéficiant d'une excellente qualification interviennent rapidement et sans formalités pour garantir un fonctionnement optimal des appareils pendant de nombreuses années. Nous garantissons la disponibilité des pièces de rechange, et ainsi la fonctionnalité de tous les appareils V-ZUG, pendant 15 ans.



Avant-goûts et aides à la décision avant l'achat

Les ZUGORAMA, nos dix centres d'exposition et de conseil régionaux répartis dans l'ensemble de la Suisse, présentent une sélection de produits de la gamme actuelle pour la cuisine et l'entretien des textiles. Les personnes intéressées y découvriront notre gamme au cours d'un voyage expérimental unique, qui leur permettra de trouver les appareils qui leur correspondent le mieux. Nos experts invitent les clients dans l'univers de V-ZUG pour leur présenter les avantages et les fonctionnalités de nos appareils et partager avec eux de grands moments culinaires.

Conseil après-vente

Même après l'achat, nos spécialistes assistent les cuisiniers par des conseils et des astuces pour exploiter au mieux les possibilités offertes par nos appareils. Celles et ceux qui souhaitent mieux connaître leurs propres appareils V-ZUG bénéficient d'une présentation gratuite dans l'un de nos ZUGORAMA ou d'un conseil personnalisé à domicile. Grâce à de nombreux exemples, suggestions, inspirations et conseils, les clients acquièrent toujours plus d'aisance dans l'utilisation de nos appareils. Pour tous les appareils du niveau de confort V6000 (appareils de l'Excellence Line), ainsi que les fours à vapeur et les fours de la gamme SL (qui s'appelle désormais Classic Line), le conseil à domicile est gratuit. Les clients possédant trois appareils de l'Excellence Line (V2000 ou V4000) bénéficient eux aussi d'un conseil gratuit à domicile.

Améliorer ses talents culinaires

Les cours de cuisine dispensés dans les ZUGORAMA permettent d'échanger avec d'autres passionnés, et d'apprendre à choisir les meilleures fonctions pour chaque mode de préparation. De la cuisine végétarienne tendance à la cuisson avec Vacuisine, en passant par les cours destinés aux amateurs de viande, nos événements sont une source d'inspiration et d'aide pour toutes les personnes intéressées. Dans les ZUGORAMA de Zoug et de Zurich, les cours ont également lieu en anglais. Des cours de cuisine sont en outre organisés spécialement pour les enfants, pour les initier à l'univers de la cuisine.



Nos appareils rebaptisés

Le nouveau système de dénomination comble les lacunes, garantit l'homogénéité et veille à une dénomination logique et compréhensible des produits.

Notre système de dénomination permet une répartition claire de la gamme: un seul coup d'œil suffit pour déterminer quelle offre répond à tel ou tel besoin individuel. Les produits qui n'avaient auparavant pas de nom, par exemple les hottes d'aspiration, en ont reçu un. Les hottes s'appellent dorénavant AiroClear. Les dénominations manquant de clarté, comme celles qu'avaient les plans de cuisson, appartiennent également au passé: la gamme se nomme désormais CookTop. Nos réfrigérateurs et congélateurs ont eux aussi reçu des noms de produits compréhensibles et marquants tels que Cooler ou CombiCooler, Freezer ou WineCooler.

Segmentation de l'Excellence Line à l'Advanced Line

En tant que fournisseur d'une gamme complète, nous proposons aussi bien une entrée de gamme de qualité (Advanced Line) qu'un segment haut de gamme (Excellence Line). Simples, robustes, plaisants, éprouvés et modernes – tels sont les adjectifs qui caractérisent les produits de l'Advanced Line. Grâce à leur qualité élevée, à leur simplicité de fonctionnement et à leur longévité, ils sont particulièrement adaptés aux logements en location. L'Excellence Line s'adresse aux clients particulièrement exigeants en termes de design et de fonctionnalités. Les produits de cette gamme sont innovants, épurés, élégants, précis et fiables. Les clients ayant des exigences particulières en termes de fonctions, de performances, d'efficacité énergétique et de design opteront pour un produit de cette gamme. La deuxième partie de la dénomination d'un produit indique le niveau de confort. Les appareils de l'Advanced Line sont suivis d'un nombre à trois chiffres (V200/V400/V600), et ceux de l'Excellence Line comportent quatre chiffres (V2000/V4000/V6000), la lettre «V» signifiant à chaque fois V-ZUG. L'étendue des fonctions et le prix varient en fonction du niveau de confort.

Codage différencié

Pour une différenciation supplémentaire des produits appartenant à des gammes très étendues, on utilise également un code. Il figure après le niveau de confort et se compose de lettres et de chiffres fournissant des informations spécifiques sur le produit, p. ex. hauteur de niche, type d'encastrement, technologie, largeur standard ou fonctions.

Complément

Pour distinguer un produit faisant figure d'innovation exceptionnelle, son nom est doté d'une mention complémentaire. Citons par exemple nos plans de cuisson à induction FullFlex, qui permettent de positionner librement jusqu'à six casseroles, pour une flexibilité maximale.

Transition

Le déploiement du nouveau système de dénomination sur toutes les catégories de produits doit se faire sur plusieurs années. Depuis 2019, nous introduisons progressivement le nouveau système, en veillant à une conversion durable et harmonieuse des dénominations de produits dans toutes les catégories.



Une description détaillée du codage ainsi que des informations complémentaires utiles sur le nouveau système de dénomination sont disponibles sur notre site Internet de naming.

Le schéma suivant illustre la structure du nouveau système de dénomination.

Adora Lavage	V4000		
Adorina Séchage	V400		
Combi Steamer	V6000	45F	
Com air	V2000	6U	
Coffee Center	V6000	45	
Cook Top	V6000	1705	FullFlex
Adorina Vaisselle	V200	V	
Combi Cooler	V2000	178NI	
Nom du produit Fonction	Segment Niveau de confort	Code de différenciation	Complément
Nom de produit existant ou adapté, ou nouveau nom de produit. Dans le cas des combinaisons de produits, la mention Combi est placée devant.	Advanced Line V200 V400 V600 Excellence Line V2000 V4000 V6000	Contient des informations spécifiques telles que la hauteur de niche, le type d'encastrement, la technologie, la largeur standard et les fonctions. Utilisé pour les catégories de produits appartenant à des gammes très étendues.	Utilisé afin de mettre en lumière une innovation phare, d'exception: p. ex. Fusion, FullFlex, DualDry

Design: Iconique. Intégré. Intuitif. Individualisable. Inspirant.

Avec le lancement de l'Excellence Line, nous avons développé, et même révolutionné, notre langage formel. Élégance, émotion et fonctionnalités uniques, voilà ce qu'est pour nous la qualité du design et le «swiss made».

Nos appareils brillent par leur qualité, leur discrétion et leur design épuré. Ils ont toutefois leur propre caractère et affichent une sobriété que l'on peut esquisser de tête. Cette simplicité est tout l'art du design iconique que nous cherchons à atteindre dans nos produits. Nous voulons en effet que les utilisateurs apprécient notre design.

Simplicité d'utilisation

L'interaction avec nos appareils est naturelle et intuitive: quelques clics suffisent pour accéder au réglage souhaité. Des poignées ergonomiques et un écran attrayant qui guide le cuisinier à travers les réglages simplifient également l'utilisation, pour une expérience intuitive et enthousiasmante.

Un langage propre

Notre design se distingue par son intemporalité, sa grande qualité et sa discrétion. Comme nos produits sont synonymes de qualité et de longévité, le design doit également convaincre durablement. Lors du choix des formes et des couleurs, nous veillons à harmoniser nos produits. Il en va de même pour le choix des matériaux: là encore, nous veillons à respecter les critères d'excellence en employant des matériaux authentiques tels que le métal, le verre ou l'aluminium anodisé. Avec les coloris Blanc, Nero, verre Nero ou Chrome de l'Advanced Line et les nouveaux designs verre Miroir Noir, Platinum et Pearl de l'Excellence Line, nos clients ont toutes les possibilités: une intégration sobre quasi invisible dans la cuisine ou une affirmation aux accents marqués: nous répondons à toutes les attentes.

Au sein de l'équipe de développement, nous vérifions chaque millimètre, chaque pixel et chaque nuance de couleur afin d'offrir une qualité et une esthétique maximale, c'est le reflet de notre passion du détail.

En complément, nous proposons la Classic Line dans le segment haut de gamme (MSLQ, SL, XSL, HSL et HSE). Elle se compose d'une sélection d'appareils qui ont fait leurs preuves: fours, fours à vapeur, micro-ondes, Coffee-Center et WineCooler qui se distinguent des nouveaux appareils par leur concept de commande classique.



Excellence Line – Intégration parfaite dans la cuisine

Grâce à leur design épuré et à leurs faces miroir déclinées en trois coloris, les appareils de l'Excellence Line s'intègrent harmonieusement dans l'architecture et l'atmosphère de la cuisine.

Les appareils de l'Excellence Line sont réduits à l'essentiel. Le verre réfléchissant des faces leur permet de capter les couleurs et les matériaux de l'environnement et de s'intégrer avec fluidité dans chaque cuisine. Eteint, l'appareil reste en retrait.

L'uniformisation des bandeaux pour tous les produits et les adaptations du nouveau design permettent de combiner four, four à vapeur, Coffee-Center ou WineCooler à volonté. Ils forment une famille de produits esthétique au caractère bien trempé, qui semble sortir du même moule.

Verre miroir noir, Platinum, Pearl – Du classique à l'exclusif

Tous les appareils de la nouvelle Advanced Line sont disponibles dans les coloris verre miroir noir et Platinum. Le noir est un classique intemporel, tandis que le Platinum s'intègre harmonieusement dans les cuisines claires. Pour certains appareils du niveau de confort V6000, il est également possible d'opter pour la nouvelle variante Pearl. Cette exclusivité de V-ZUG est un coloris clair et chaud, qui se marie à merveille avec les matériaux naturels et les cuisines claires.



Verre miroir noir



Verre miroir Platinum



Verre miroir Pearl

Les nouveaux fours et fours à vapeur – Une utilisation et un design révolutionnaires

Cette génération d'appareils entièrement nouvelle séduit par son design épuré, sa commande interactive et sa cuisson irréprochable.

Nous lançons cette année une génération de fours et de fours à vapeur entièrement nouvelle dans l'Excellence Line. Les nouveaux appareils des niveaux de confort V2000, V4000 et V6000 se distinguent par leur convivialité évidente et permettent aux cuisiniers amateurs et expérimentés d'obtenir des résultats parfaits. Grâce au CircleSlider révolutionnaire placé au centre du grand écran tactile, la commande est rapide et intuitive.

Une qualité convaincante

Les fours et fours à vapeur de l'Excellence Line incarnent le «swiss made» et la passion du détail. Lors du développement, nous ne reculons devant rien ni aucun tests pour atteindre la perfection suisse. C'est ainsi que naissent des fonctions convaincantes de par leur qualité et leur convivialité: comme AutoDoor, la première porte qui non seulement s'ouvre mais aussi se referme automatiquement.

Cette fonction innovante permet de renoncer entièrement aux poignées sur les appareils, ce qui souligne le design épuré et garantit une intégration parfaite des appareils dans leur environnement. Les modèles dotés de poignées séduisent grâce à une conception ergonomique jusque dans les moindres détails. Fraisées d'une seule pièce, les poignées sont fabriquées en aluminium anodisé avec une finition microbillée. La simplicité du design de la poignée simplifie grandement le nettoyage extérieur des appareils.



Des commandes futuristes

Intuitif, interactif et personnalisable, le grand écran tactile et son CircleSlider hisse l'expérience de l'utilisateur à un niveau inégalé. Point fort absolu: c'est la première fois qu'un appareil thermique s'ouvre et se ferme automatiquement.

Commande interactive avec le CircleSlider

Les fours et les fours à vapeur de la nouvelle Excellence Line sont commandés à l'aide du révolutionnaire CircleSlider: un bouton rotatif en verre dépoli placé au milieu de l'écran tactile. Le doigt est guidé avec précision sur la surface légèrement rugueuse, ce qui permet de régler le four avec précision.

En combinaison avec l'écran tactile, le CircleSlider est le développement interactif de notre bouton de réglage très apprécié. Chaque application est désormais décrite sur l'écran couleur haute résolution, ce qui permet de découvrir pour quels plats elle convient le mieux. Pendant la cuisson, le CircleSlider visualise son avancement ou la phase correspondante. Résultat: l'utilisateur sait à tout moment où en est la cuisson du plat.



L'écran tactile: généreux, informatif et très convivial

L'écran tactile présente l'ensemble des applications avec un affichage sur plusieurs pages, comme sur l'interface d'un smartphone. Les commandes sont rapides et intuitives. Un clic sur le symbole Air chaud permet d'accéder à la sélection des quatre variantes d'air chaud. Une fois le mode choisi, l'appareil peut être lancé. La température peut être modifiée à l'aide du CircleSlider avant ou pendant le fonctionnement. Pour toutes celles et ceux qui ne sont pas très à l'aise avec l'affichage sous forme d'appli ou qui souhaitent avoir une vue d'ensemble des applications, il existe un autre affichage, sous forme de liste. L'appareil aide ainsi l'utilisateur à choisir la bonne application ou à en découvrir de nouvelles. L'écran tactile haute résolution est unique de par sa taille, synonyme de grand confort d'utilisation et de meilleure lisibilité.

Personnaliser les favoris et les mettre en bonne place

Les fonctions fréquemment utilisées ainsi que les réglages individuels correspondants peuvent être enregistrés parmi les favoris. Il est ensuite possible de nommer librement les favoris créés, qui apparaissent sur l'écran d'accueil sous forme de nouvelle appli. Les applications préférées, enregistrées sous un nom choisi, sont ainsi faciles à trouver et peuvent être lancées d'une simple pression. L'utilisateur peut mettre les différentes applis bien en vue selon ses habitudes, exactement comme sur un smartphone. Que l'on souhaite afficher clairement toutes les applis sur une page ou que l'on privilégie un affichage réduit ne laissant apparaître que les applis les plus utilisées sur la première page, tout est possible. Les personnalisations concernant les schémas de couleurs, les sons, les arrière-plans, etc. se font aisément.



Ouverture et fermeture automatique de la porte grâce à l'innovation AutoDoor

Un appareil équipé d'AutoDoor n'a pas besoin de poignée. La porte s'ouvre automatiquement d'un simple effleurement de l'écran tactile. Quant à la fermeture automatique, elle est unique en son genre. Notre innovation AutoDoor permet non seulement de manipuler la porte sans effort et sans laisser de traces de doigts mais elle réduit également le travail de surveillance. L'appareil peut entrebailer la porte pendant certains processus de cuisson afin de laisser l'humidité s'échapper ou de faire refroidir l'espace de cuisson en fin de processus, tout cela étant commandé de manière autonome par l'appareil.



La voie intelligente vers le plaisir

Des cuissons parfaites sans trop d'efforts: les appareils de l'Excellence Line associent une technologie élaborée à un confort maximal.

Les nouveaux fours et fours à vapeur fonctionnent de manière très silencieuse, ce qui est tout particulièrement appréciable dans les cuisines ouvertes et permet de travailler sans stress.

Un meilleur éclairage, une vue agréable des plats en train de cuire

Tous les fours, fours à vapeur combinés et fours à vapeur Combair sont équipés de lampes encastrées sur les parois et au-dessus de l'espace de cuisson. L'ensemble de l'espace est éclairé de manière optimale, même lors de cuissons sur plusieurs niveaux, ce qui permet de surveiller l'avancée de la cuisson sans être ébloui. Les appareils des niveaux de confort V2000 et V4000 sont toujours équipés de lampes halogènes, tandis que ce sont désormais des LED qui sont utilisées pour le niveau de confort V6000. Elles sont énergétiquement efficaces et ont une longue durée de vie.



Sonde de température interne précise à trois points de mesure

La sonde de température des appareils de l'Excellence Line dispose désormais de trois points de mesure. Cela présente l'avantage de déterminer la température à cœur exacte, même si l'insertion de la sonde manque de précision: la viande est cuite à la perfection et atteint un degré de cuisson homogène.

Module Wi-Fi de série – Appli V-ZUG et fonctions étendues

Tous les appareils de l'Excellence Line sont équipés de série de fonctions de communication leur permettant de se connecter avec un smartphone ou une tablette via l'appli V-ZUG-Home. Il est possible de sélectionner le mode souhaité ou une recette complète dans l'appli et de l'envoyer directement à l'appareil. L'appli V-ZUG permet de consulter des informations sur la température, la durée restante du processus de cuisson, les recettes en cours, etc. et d'être informé de la fin du programme si on le souhaite.



Recueil de recettes inspirantes

Les nouveaux livres de recettes «Avec la passion du détail» offrent une multitude d'idées pour préparer des plats au four ou au four à vapeur. Nous avons développé de nombreuses recettes adaptées aux appareils de l'Excellence Line. L'écran permet de consulter automatiquement les recettes enregistrées et les réglages prédéfinis se succèdent dans le bon ordre, ce qui facilite la cuisine et permet de gagner un temps précieux.



Vous trouverez d'autres recettes sur notre site Internet ou dans l'appli.

Aides au réglage – Bénéficiaire de préréglages avec EasyCook et les adapter individuellement.

La fonction EasyCook propose des préréglages utiles pour plus d'une centaine d'aliments: pour une préparation rapide et sûre sans consulter de recette. Il suffit de sélectionner l'aliment choisi sous EasyCook et l'appareil propose directement une ou plusieurs méthodes de cuisson. Le choix des aliments et des recettes peut être personnalisé. Le filtre «Style d'alimentation» permet de supprimer les aliments inutiles d'une simple pression. Par exemple, la viande si l'utilisateur est végétarien. Le filtre «Cuisines du monde» permet quant à lui d'élargir l'offre de plats avec différentes préparations spécifiques à certains pays, l'idéal pour adapter rapidement l'appareil à sa culture culinaire.

Des cours, des présentations et des conseils à domicile aident à utiliser les nombreuses fonctions de cuisson en toute sécurité et donnent des idées pour le quotidien et les repas de fête. Les conseils à domicile sont gratuits pour les appareils du niveau de confort V6000. Les clients possédant trois appareils de l'Excellence Line (V2000 ou V4000) bénéficient eux aussi d'un conseil gratuit à domicile.



Catégories d'aliments de l'assistant EasyCook.



Propositions adaptées à l'appareil et transférables, accompagnées d'informations sur les accessoires.



Fours à vapeur, fours à vapeur combinés, fours à vapeur Combair

Pour tous ceux qui aiment savourer la vie –
avec une cuisine saine et appétissante.



La cuisson à la vapeur: simple, rapide et variée

Nos fours à vapeur, fours à vapeur combinés et fours à vapeur Comhair présentent trois avantages essentiels. L'appli est en outre utile pour réussir des recettes complexes en un tournemain.

Simplicité

Des programmes intelligents facilitent l'utilisation des appareils et la préparation des plats. Avec le programme CuissonMatic, l'appareil détecte la quantité et la taille du plat, choisit automatiquement la succession optimale des différents modes de cuisson et règle avec précision la température et la durée. Les conseils de réglage EasyCook indiquent en outre le meilleur mode de préparation pour une multitude d'aliments. Le design épuré des nouveaux appareils de l'Excellence Line ainsi que les programmes de nettoyage automatiques réduisent l'entretien au minimum.

Rapidité

L'application Air chaud avec vapeur accélère le processus de cuisson et donne aux aliments un dorage régulier, sans les dessécher. Et pour aller encore plus vite, le four à vapeur combiné MSLQ propose des programmes Power.

Polyvalence

Cuire des légumes à la vapeur, faire cuire un pain croustillant, réchauffer un plat déjà prêt ou cuire la viande pour qu'elle reste tendre: les fours à vapeur combinés et les fours à vapeur Comhair offrent un mode de cuisson adapté à chaque besoin.



Une appli pour cuisiner à la vapeur

Tous les appareils de l'Advanced Line et de l'Excellence Line (niveaux de confort de V200 à V6000) sont équipés de série d'un module Wi-Fi et communiquent leur statut via l'appli V-ZUG. Le four est-il en marche? A-t-on pensé à l'éteindre? En cas de doute, il suffit de vérifier le statut de l'appareil sur son smartphone. A partir du niveau de confort V4000, la sélection d'aliments d'EasyCook est également disponible dans l'appli, le mode de cuisson proposé peut être directement envoyé à l'appareil. Lorsqu'un démarrage différé a été programmé, l'appli renseigne sur le temps restant et l'heure de fin de cuisson.



Notre gamme de fours à vapeur

Que l'on opte pour un appareil tout-en-un ou pour deux espaces de cuisson pour plus de flexibilité, notre gamme s'adapte à tous les souhaits et à toutes les habitudes.

Excellence Line: la nouvelle génération d'appareils

Les appareils de la nouvelle gamme de produits Excellence Line sont disponibles dans les niveaux de confort V2000, V4000 et V6000. Grâce à des commandes harmonisées et à une hauteur de panneau standard, il est possible de combiner des appareils de différents niveaux de confort.

L'Excellence Line associe une utilisation révolutionnaire à un design épuré qui s'intègre parfaitement dans l'architecture de chaque cuisine. Tous les appareils de la nouvelle Excellence Line sont disponibles dans les coloris verre miroir noir et Platinum. Pour certains appareils du niveau de confort V6000, il est également possible d'opter pour la nouvelle variante Pearl.

Sur demande, les appareils de l'Excellence Line V6000 sont disponibles sans poignée, ce qui garantit une intégration parfaite dans le design des cuisines sans poignées. Grâce à l'innovation AutoDoor, il suffit de toucher l'écran pour ouvrir et refermer la porte de l'appareil automatiquement.

Classic Line: la gamme premium qui a fait ses preuves

Certains fours à vapeur combinés de notre gamme précédente sont toujours vendus sous le nouveau nom de Classic Line. Les appareils sont toujours équipés du bouton de réglage tant apprécié. Nous offrons ainsi de la flexibilité quant au choix des commandes.

Dimensions

Les fours à vapeur, fours à vapeur combinés et fours à vapeur Combair sont disponibles en largeurs standard suisse et européenne: 55 cm (CH) et 60 cm (UE). Différentes hauteurs permettent d'aménager la cuisine de manière individualisée et de combiner plusieurs appareils en les juxtaposant ou en les superposant, ou par exemple en combinaison avec un WineCooler pour former un bloc.

Choix du modèle

Nous proposons une gamme de modèles qui s'adaptent avec souplesse aux besoins de tous les cuisiniers. Elle comprend des fours à vapeur, des fours à vapeur combinés et des fours à vapeur Combair.

Fours à vapeur

Nos fours à vapeur permettent de préparer les légumes et le poisson à la vapeur en préservant toutes leurs qualités. Grâce à sa fonction Régénération, le nouveau four à vapeur se révèle pratique au quotidien pour réchauffer les aliments ou les plats déjà cuits de manière rapide, simple, saine et fiable. Le four à vapeur est disponible dans le niveau de confort V4000.

Fours à vapeur combinés

Nos fours à vapeur combinés très appréciés combinent depuis 20 ans l'air chaud et la vapeur pour des résultats parfaits. Lors de l'utilisation des programmes Rôtissage doux et Cuisiner pro, par exemple, l'air chaud permet d'atteindre un bon degré de chaleur, tandis que la vapeur et l'Electronic Steam System (ESS) maintiennent un climat approprié. Les aliments ne dessèchent pas et sont à la fois dorés et croustillants. Les fours à vapeur combinés sont disponibles dans les niveaux de confort V4000 et V6000.

Un four à vapeur ou un four à vapeur combiné complète à merveille un four conventionnel: deux espaces de cuisson permettent en effet de profiter d'une flexibilité totale.

Autre appareil pouvant être combiné, le CombiSteam MSLQ. Il associe trois appareils en un: un four à vapeur, un four classique et un micro-ondes. La combinaison des différentes fonctions permet d'obtenir des processus de cuisson uniques.

Fours à vapeur Combaïr

Nos fours à vapeur Combaïr constituent la solution idéale pour les cuisiniers en quête d'un appareil universel. Ils allient les fonctions d'un four traditionnel à celles d'un four à vapeur. Les fours à vapeur Combaïr proposent les programmes de cuisson d'un four à vapeur ainsi que les fonctions habituelles d'un four classique telles que Air chaud, Chaleur voûte et sole et Gril. Notre gamme de fours à vapeur Combaïr se compose de deux modèles: le V2000 d'entrée de gamme et le V6000 haut de gamme.

Dimensions Excellence Line

Les appareils standards	Les appareils compacts	Les petits appareils
 <p>60 cm / 76 cm</p> <p>60 cm 55 cm</p>	 <p>45 cm</p> <p>60 cm</p>	 <p>38 cm</p> <p>60 cm 55 cm</p>
Disponibles dans les catégories suivantes:	Disponibles dans les catégories suivantes:	Disponibles dans les catégories suivantes:
<ul style="list-style-type: none">Fours à vapeur CombaïrFours	<ul style="list-style-type: none">Fours à vapeur combinésFours à vapeurFoursCoffee-Center	<ul style="list-style-type: none">Fours à vapeur combinésFours à vapeur

De la cuisine quotidienne à la haute gastronomie

Les diverses applications des fours à vapeur, fours à vapeur combinés et fours à vapeur Combaïr conviennent autant à une cuisine créative au quotidien qu'à la préparation de menus haut de gamme.



Vapeur – Cuisson en douceur

Le mode Vapeur permet de préparer des légumes avec délicatesse car il préserve les vitamines et les minéraux. De plus, la préparation est très simple et ne requiert pas de surveillance constante. Impossible de trop cuire ou de brûler les aliments.



Rôtissage doux – Pour cuire la viande à la perfection

Parfait pour les amateurs de viande: la fonction Rôtissage doux, en association avec la nouvelle sonde de température interne à trois points de mesure, permet une cuisson parfaite de la viande sur simple pression d'une touche, à l'heure précise à laquelle on souhaite la servir.



Vacuisine – La méthode des professionnels

Vacuisine, le mode de cuisson sous vide, est une méthode de cuisson lente, à basse température (moins de 100 °C) d'aliments placés dans des sachets scellés sous vide. Avec nos fours à vapeur, fours à vapeur combinés et fours à vapeur Combaïr, associés au tiroir sous vide, les amateurs comme les professionnels peuvent cuisiner en toute simplicité, sans stress. Pour profiter du temps avec ses invités, il suffit de placer la viande plusieurs heures à l'avance dans le four à vapeur et de la servir, cuite de manière homogène, à l'heure souhaitée.



Régénération – Réchauffage sans perte de qualité

Le programme Régénération réchauffe en douceur les plats préparés, faits maison ou achetés. Pour passer rapidement à table à toute heure et savourer un plat offrant toutes les qualités du frais. La combinaison de la vapeur et de l'air chaud empêche toute perte de qualité et d'humidité. Il est possible de choisir entre Régénération et Régénération croustillante. De plus, il est possible de réchauffer simultanément plusieurs plats sur plusieurs niveaux sans les couvrir. La fonction Régénération automatique va encore plus loin: elle réchauffe de manière entièrement automatique les plats qui ressortent comme s'ils venaient d'être préparés - l'appareil règle automatiquement le temps et le climat de cuisson qu'il faut.



Cuisiner pro – Croustillant mais pas sec

L'application Cuisiner pro permet de réussir des pains et des tresses dignes des meilleurs boulangers. Elle permet à la pâte de lever en lui offrant le climat parfait pour qu'elle puisse être cuite au plus vite. La combinaison d'air chaud et de vapeur permet d'éviter tout dessèchement lors de la cuisson et fait dorer les plats. Résultat: les viennoiseries sont particulièrement légères et croustillantes.



CuissonMatic – Fini les réglages manuels

La fonction CuissonMatic s'adresse aux cuisiniers débutants et à tous ceux qui n'ont pas le temps de réfléchir au mode et à la durée de cuisson. L'appareil choisit alors tout seul la méthode et le climat de cuisson adaptés, et règle avec précision la température et la durée. Pour cela, il dispose de capteurs qui déterminent automatiquement la quantité et la taille de l'aliment à cuire. Il ne reste presque plus rien à faire.



Bien-être – Pour les petites attentions et la détente

Les serviettes chaudes pour se rafraîchir, appelées oshibori au Japon, réservent une agréable surprise aux invités. La fonction Bien-être permet de réchauffer les oshibori, les langes, les oreillers en noyaux de cerises ou les pierres chaudes à massages. Activable sur simple pression d'une touche, elle s'utilise en quelques gestes seulement.

Confort et facilité d'entretien

Grâce à un générateur de vapeur externe, le nettoyage de nos fours à vapeur est particulièrement facile. Le travail de nettoyage à la main des appareils est réduit au strict minimum.

Prêt en un tournemain pour la prochaine utilisation

Le nettoyage de l'espace de cuisson ne prend que quelques instants. Les grilles se retirent pour laisser le champ libre. Le nettoyage est particulièrement facile car la vapeur est produite dans un générateur externe. Seule de la vapeur pure pénètre dans l'espace de cuisson: aucun dépôt de calcaire ne peut se former. Une sonde d'atmosphère contrôle l'humidité pendant la cuisson et apporte la quantité de vapeur optimale, si bien que l'eau résiduelle en fin de processus est réduite au minimum. De plus, l'appareil avertit l'utilisateur lorsque le générateur de vapeur doit être détartré, une opération qui s'effectue à l'aide d'un programme automatique.

Excellence Line: facilité d'entretien grâce à une technique innovante et à un design épuré

Les nouveaux fours à vapeur et fours à vapeur combinés de l'Excellence Line à l'espace de cuisson en acier inoxydable brillent en un tournemain. Des programmes efficaces éliminent automatiquement la saleté. Et pour les salissures plus tenaces, nous avons développé un détergent spécifique, le SteamerCleaner.

L'eau restante dans l'espace de cuisson s'évapore en grande partie d'elle-même grâce au chauffage de la sole. Le peu d'eau qui reste est collecté au centre du plancher de l'espace de cuisson, un coup d'éponge suffit à l'éliminer sans laisser de trace.



Comparatif de produits Excellence Line

Fours à vapeur, fours à vapeur combinés, fours à vapeur Combaire 60

	CombiSteamer V6000	CombiSteamer V4000	CombaireSteamer V6000	CombaireSteamer V2000	Steamer V4000
Page de la brochure	34/35/36	36/37	38/38/40/40	41/42/42	43/43
Finitions					
Verre miroir noir Platinum Pearl	■ ■ ■	■ ■ □	■ ■ □	■ ■ □	■ ■ □
AutoDoor	■ *		■ *		
Eclairage LED Halogène	■ □	□ ■	■ □	□ ■	
Eclairage automatique avec la porte au choix	■	■	■		
Volume de l'espace de cuisson (l) 69 49 34	□ ■ ■	□ ■ ■	■ □ □	■ □ □	□ ■ ■
Hauteur de l'appareil (cm) 76 60 45 38	□ □ ■ ■	□ □ ■ ■	■ ■ □ □	■ ■ □ □	□ □ ■ ■
Espace de cuisson en acier inoxydable	■	■			■
Espace de cuisson en DualEmail			■	■	
Classe d'efficacité énergétique	A++	A++	A+	A+	
Exclusivités V-ZUG					
Vacuisine réglage au degré près	■ ■	■ ■	■ ■	■ ■	■ ■
CuissonMatic avec Climate Control System (CCS)	■		■		
Rôtissage doux	■	■	■		
Régénération Régénération automatique	■ ■	■ □	■ ■	■ □	■ □
Cuisiner pro	■		■	■	
Sonde de température à trois points de mesure	■	■	■		
Electronic Steam System (ESS)	■	■	■	■	■
Recettes intégrées Favoris EasyCook	■ ■ ■	■ ■ ■	■ ■ ■	■ ■ □	□ ■ ■
V-ZUG-Home	■	■	■	■	■
Applications					
Cuisson à la vapeur	■	■	■	■	■
Chaleur voûte et sole/humide/eco			■	■	
Air chaud/avec vapeur/humide/eco	■	■	■	■	
Température maximale avec air chaud chaleur voûte et sole	230 -	230 -	230 230	230 230	- -
PizzaPlus			■	■	
Gril gril avec chaleur tournante			■ ■	■ ■	
Bien-être	■	■	■	■	■
Hygiène	■	■	■	■	■
Maintien au chaud	■	■	■	■	■
Commande et affichage					
Fonction raccord d'eau fixe/évacuation de la vapeur	■ *				
Programme de détartrage	■	■	■	■	■
Ecran tactile personnalisable avec CircleSlider	■	■	■	■	■
Langues	15	15	15	15	15
Affichage de l'heure minuterie	■ ■	■ ■	■ ■	■ ■	■ ■
Passage automatique heure d'été/d'hiver	■	■	■	■	■

■ = disponible □ = non disponible * En option



CombiSteamer V6000 45 (anciennement Combi-Steam XSL 60)

Très apprécié, cet appareil combiné allie cuisson vapeur et conventionnelle - le confort ultime.

Équipement



Commande et affichage

- Affichage graphique en couleurs
- Écran tactile avec CircleSlider
- Affichage personnalisable
- Lumière allumée automatiquement à la fin du programme
- Eclairage LED
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose
- Affichage de l'heure
- Minuterie
- Chauffage rapide de l'espace de cuisson grâce au préchauffage
- Espace de cuisson acier inox
- EasyCook avec fonctions de filtration
- Sonde de température à 3 points
- Livre de recettes inclus
- Démonstration gratuite à domicile

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 454 x 597 x 596 mm
Raccordement 380-415V 2N~ 4100W 10A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Appareil standard			
Miroir noir	2303200003	3750.-	3481.89
Miroir Platinum	2303200004	3800.-	3528.32
Miroir Pearl	2303200005	3830.-	3556.17
TAR		10.77	10.-

CombiSteamer V6000 45 (anciennement Combi-Steam XSL 60)

Cuisson vapeur et conventionnelle, niveau d'équipement haut de gamme avec ouverture et fermeture de porte automatique.

Équipement



Commande et affichage

- Affichage graphique en couleurs
- Écran tactile avec CircleSlider
- Affichage personnalisable
- Lumière allumée automatiquement à la fin du programme
- Eclairage LED
- AutoDoor
- Refroidissement automatique
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose
- Affichage de l'heure
- Minuterie
- Chauffage rapide de l'espace de cuisson grâce au préchauffage
- Espace de cuisson acier inox
- EasyCook avec fonctions de filtration
- Sonde de température à 3 points
- Livre de recettes inclus
- Démonstration gratuite à domicile

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 454 x 597 x 596 mm
Raccordement 380-415V 2N~ 4100W 10A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
AutoDoor			
Miroir noir	2304300001	4200.-	3899.72
Miroir Platinum	2304300002	4250.-	3946.15
TAR		10.77	10.-

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
AutoDoor, Raccord d'eau fixe	230450001	4500.-	4178.27
Miroir noir	230450002	4550.-	4224.70
Miroir Platinum	230450003	4130.-	3834.73
TAR		10.77	10.-

- Informations sur l'appareil**
- Dimensions (H x L x P)** 454 x 597 x 596 mm
- Raccordement** 380-415V 2N~ 3700W 10A
- Finition**
- A++ Écologique
 - ECO Standby
 - Électronique
 - Climate Control System (CCS)
 - Électronique Steam System (ESS)

Commande et affichage

Équipement

- Affichage graphique en couleurs
- Écran tactile avec CircleSlider
- Affichage personnalisable
- Lumière allumée automatiquement à la fin du programme
- Eclairage LED
- AutoDoor
- Refroidissement automatique
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose
- Affichage de l'heure
- Minute
- Chauffage rapide de l'espace de cuisson grâce au préchauffage
- Espace de cuisson acier inox
- EasyCook avec fonctions de filtration
- Sonde de température à 3 points
- Livre de recettes inclus
- Démonstration gratuite à domicile
- Raccord d'eau fixe

CombiSteamer V6000 45F (ancêtre) **Combi-Stream XSL 60**

Le raccord d'eau fixe et l'ouverture/fermeture de porte automatique garantissent un confort maximal.



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Raccord d'eau fixe	230330001	4050.-	3760.45
Miroir noir	230330002	4100.-	3806.87
Miroir Platinum	230330003	4130.-	3834.73
TAR		10.77	10.-

- Informations sur l'appareil**
- Dimensions (H x L x P)** 454 x 597 x 596 mm
- Raccordement** 380-415V 2N~ 3700W 10A
- Finition**
- A++ Écologique
 - ECO Standby
 - Électronique
 - Climate Control System (CCS)
 - Électronique Steam System (ESS)

Commande et affichage

Équipement

- Affichage graphique en couleurs
- Écran tactile avec CircleSlider
- Affichage personnalisable
- Lumière allumée automatiquement à la fin du programme
- Eclairage LED
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose
- Affichage de l'heure
- Minute
- Chauffage rapide de l'espace de cuisson grâce au préchauffage
- Espace de cuisson acier inox
- EasyCook avec fonctions de filtration
- Sonde de température à 3 points
- Livre de recettes inclus
- Démonstration gratuite à domicile
- Raccord d'eau fixe

CombiSteamer V6000 45F (ancêtre) **Combi-Stream XSL 60**

Très apprécié, cet appareil combiné avec raccord d'eau fixe allie cuisson vapeur et conventionnelle - le confort ultime.



Appareil standard	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Miroir noir	230300003	3630.-	3370.47
Miroir Platinum	230300004	3680.-	3416.90
TAR		10.77	10.-

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 378 x 597 x 596 mm

Raccordement 380-415V 2N~ 3800W 10A

Appareil standard	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Miroir noir	230310001	3330.-	3091.92
Miroir Platinum	230310002	3380.-	3138.35
TAR		10.77	10.-

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 454 x 597 x 596 mm

Raccordement 380-415V 2N~ 3700W 10A

- Affichage graphique en couleurs
- Écran tactile avec CircleSlider
- Affichage personnalisable
- Lumière allumée automatiquement à la fin du programme
- Éclairage LED
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose
- Affichage de l'heure
- Minuteur
- Chauffage rapide de l'espace de cuisson grâce au préchauffage
- Espace de cuisson acier inox
- EasyCook avec fonctions de filtration
- Sonde de température à 3 points
- Livre de recettes inclus
- Démonstration gratuite à domicile

- Affichage graphique en couleurs
- Écran tactile avec CircleSlider
- Affichage personnalisable
- Lumière allumée automatiquement à la fin du programme
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose
- Affichage de l'heure
- Minuteur
- Chauffage rapide de l'espace de cuisson grâce au préchauffage
- Espace de cuisson acier inox
- EasyCook avec fonctions de filtration
- Sonde de température à 3 points
- Livre de recettes payant

Commande et affichage

Équipement

CombiSteamer V6000 38 (anciennement Combi-Steam HSL 60)

Ce four à vapeur combiné à faible encombrement est un modèle de confort, doté d'un équipement complet.



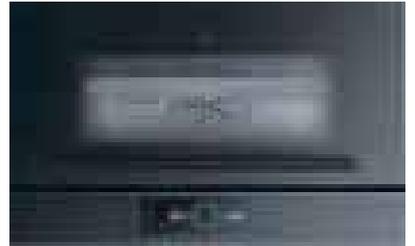
Commande et affichage

Équipement

CombiSteamer V4000 45

Appareil combiné équipé de toutes les fonctions de base pour la cuisson vapeur et conventionnelle.





CombiSteamer V4000 38

Compact à souhait, le four à vapeur combiné est équipé de toutes les fonctions de base pour la cuisson vapeur et conventionnelle.

Équipement



Commande et affichage

- Affichage graphique en couleurs
- Écran tactile avec CircleSlider
- Affichage personnalisable
- Lumière allumée automatiquement à la fin du programme
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose
- Affichage de l'heure
- Minuterie
- Chauffage rapide de l'espace de cuisson grâce au préchauffage
- Espace de cuisson acier inox
- EasyCook avec fonctions de filtration
- Sonde de température à 3 points
- Livre de recettes payant

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P)	378 x 597 x 596 mm
Raccordement	380-415V 2N~ 10A



Finition	Numéro d'article	Prix incl. excl.
Appareil standard	230280001	3210.-
Miroir noir	230280002	3260.-
Miroir Platinum		3026.93
TAR		10.-



Combairsteamer V6000 60 (anciennement Combairsteam SL 60)

Un appareil combiné de qualité polyvalent pour la cuisson conventionnelle et vapeur.

Équipement



Commande et affichage

- Affichage graphique en couleurs
- Écran tactile avec CircleSlider
- Affichage personnalisable
- Lumière allumée automatiquement à la fin du programme
- Eclairage LED
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose
- Affichage de l'heure
- Minuterie
- Chauffage rapide de l'espace de cuisson grâce au préchauffage
- Espace de cuisson DualEmail
- EasyCook avec fonctions de filtration
- Sonde de température à 3 points
- Livre de recettes inclus
- Démonstration gratuite à domicile

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 598 x 597 x 596 mm
Raccordement 380-415V 2N~ 4700W 10A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Appareil standard			
Miroir noir	2303800003	3890.-	3611.88
Miroir Platinum	2303800004	3940.-	3658.31
TAR		10.77	10.-

Combairsteamer V6000 60 (anciennement Combairsteam SL 60)

La fonction AutoDoor ajoute au confort d'utilisation de cet appareil combiné de qualité équipé de toutes les fonctions de cuisson conventionnelle et vapeur.

Équipement



Commande et affichage

- Affichage graphique en couleurs
- Écran tactile avec CircleSlider
- Affichage personnalisable
- Lumière allumée automatiquement à la fin du programme
- Eclairage LED
- AutoDoor
- Refroidissement automatique
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose
- Affichage de l'heure
- Minuterie
- Chauffage rapide de l'espace de cuisson grâce au préchauffage
- Espace de cuisson DualEmail
- EasyCook avec fonctions de filtration
- Sonde de température à 3 points
- Livre de recettes inclus
- Démonstration gratuite à domicile

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 598 x 597 x 596 mm
Raccordement 380-415V 2N~ 4700W 10A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
AutoDoor			
Miroir noir	2304900001	4340.-	4029.71
Miroir Platinum	2304900003	4390.-	4076.14
TAR		10.77	10.-

**Combairsteamer V6000 76** (anciennement Combairsteam SL 60)

L'appareil tout-en-un est complété par le tiroir intégré chauffant.

Équipement**Commande et affichage**

- Affichage graphique en couleurs
- Écran tactile avec CircleSlider
- Affichage personnalisable
- Lumière allumée automatiquement à la fin du programme
- Eclairage LED
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose
- Affichage de l'heure
- Minuterie
- Chauffage rapide de l'espace de cuisson grâce au préchauffage
- Espace de cuisson DualEmail
- EasyCook avec fonctions de filtration
- Sonde de température à 3 points
- Livre de recettes inclus
- Démonstration gratuite à domicile

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 759 x 597 x 596 mm
Raccordement 380-415V 2N~ 4700W 10A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Tiroir chauffant de l'appareil			
Miroir noir	2310300000	4070.-	3779.02
Miroir Platinum	2310300001	4120.-	3825.44
TAR		10.77	10.-



AutoDoor

**Combairsteamer V6000 76** (anciennement Combairsteam SL 60)

L'appareil tout-en-un est complété par le tiroir intégré chauffant et l'ouverture/fermeture de porte automatique.

Équipement**Commande et affichage**

- Affichage graphique en couleurs
- Écran tactile avec CircleSlider
- Affichage personnalisable
- Lumière allumée automatiquement à la fin du programme
- Eclairage LED
- AutoDoor
- Refroidissement automatique
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose
- Affichage de l'heure
- Minuterie
- Chauffage rapide de l'espace de cuisson grâce au préchauffage
- Espace de cuisson DualEmail
- EasyCook avec fonctions de filtration
- Sonde de température à 3 points
- Livre de recettes inclus
- Démonstration gratuite à domicile

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 759 x 597 x 596 mm
Raccordement 380-415V 2N~ 4700W 10A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
AutoDoor, Tiroir chauffant de l'appareil			
Miroir noir	2310400000	4520.-	4196.84
Miroir Platinum	2310400001	4570.-	4243.27
TAR		10.77	10.-



AutoDoor



Combairsteamer V6000 7U (anciennement Combairsteam SL 60)

L'appareil combiné avec tiroir intégré chauffant pour encastrement inférieur comble toutes les attentes en matière de cuisson vapeur et conventionnelle.

Équipement



Commande et affichage

- Affichage graphique en couleurs
- Écran tactile avec CircleSlider
- Affichage personnalisable
- Lumière allumée automatiquement à la fin du programme
- Eclairage LED
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose
- Affichage de l'heure
- Minuterie
- Chauffage rapide de l'espace de cuisson grâce au préchauffage
- Espace de cuisson DualEmail
- EasyCook avec fonctions de filtration
- Sonde de température à 3 points
- Livre de recettes inclus
- Démonstration gratuite à domicile

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 759 x 597 x 596 mm
Raccordement 380-415V 2N~ 4700W 10A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Encastrement inférieur, Tiroir chauffant de l'appareil			
Miroir noir	2306000001	4070.-	3779.02
Miroir Platinum	2306000002	4120.-	3825.44
TAR		10.77	10.-

Combairsteamer V6000 7U (anciennement Combairsteam SL 60)

L'appareil combiné du niveau de confort le plus élevé avec tiroir intégré chauffant et ouverture/fermeture de porte automatique convient pour un encastrement inférieur.

Équipement



Commande et affichage

- Affichage graphique en couleurs
- Écran tactile avec CircleSlider
- Affichage personnalisable
- Lumière allumée automatiquement à la fin du programme
- Eclairage LED
- AutoDoor
- Refroidissement automatique
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose
- Affichage de l'heure
- Minuterie
- Chauffage rapide de l'espace de cuisson grâce au préchauffage
- Espace de cuisson DualEmail
- EasyCook avec fonctions de filtration
- Sonde de température à 3 points
- Livre de recettes inclus
- Démonstration gratuite à domicile

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 759 x 597 x 596 mm
Raccordement 380-415V 2N~ 4700W 10A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
AutoDoor, Encastrement inférieur, Tiroir chauffant de l'appareil			
Miroir noir	2306100001	4520.-	4196.84
Miroir Platinum	2306100002	4570.-	4243.27
TAR		10.77	10.-



Combairsteamer V2000 60

Cet appareil combiné compatible pour la cuisson vapeur et conventionnelle est idéal pour un remplacement.

Équipement



Commande et affichage

- Affichage graphique en couleurs
- Écran tactile avec CircleSlider
- Affichage personnalisable
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose
- Affichage de l'heure
- Minuterie
- Chauffage rapide de l'espace de cuisson grâce au préchauffage
- Espace de cuisson DualEmail
- Livre de recettes payant

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 598 x 597 x 596 mm
Raccordement 380-415V 2N~ 4700W 10A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Appareil standard			
Miroir noir	2303600001	2990.-	2776.23
Miroir Platinum	2303600003	3040.-	2822.66
TAR		10.77	10.-



Combairsteamer V2000 6U

Robuste à souhait, l'appareil pour encastrement inférieur qui combine cuisson vapeur et conventionnelle facilite le remplacement.

Équipement



Commande et affichage

- Affichage graphique en couleurs
- Écran tactile avec CircleSlider
- Affichage personnalisable
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose
- Affichage de l'heure
- Minuterie
- Chauffage rapide de l'espace de cuisson grâce au préchauffage
- Espace de cuisson DualEmail
- Livre de recettes payant

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 598 x 594 x 569 mm
Raccordement 380-415V 2N~ 4700W 10A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Encastrement inférieur			
Miroir noir	2309800000	2990.-	2776.23
Miroir Platinum	2309800001	3040.-	2822.66
TAR		10.77	10.-



Combairsteamer V2000 76

Un tiroir intégré complète cet appareil, qui combine cuisson conventionnelle et vapeur.

Équipement



Commande et affichage

- Affichage graphique en couleurs
- Écran tactile avec CircleSlider
- Affichage personnalisable
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose
- Affichage de l'heure
- Minuterie
- Chauffage rapide de l'espace de cuisson grâce au préchauffage
- Espace de cuisson DualEmail
- Livre de recettes payant

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 759 x 597 x 596 mm
Raccordement 380-415V 2N~ 4700W 10A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Tiroir chauffant de l'appareil			
Miroir noir	2304000001	3170.-	2943.36
Miroir Platinum	2304000000	3220.-	2989.79
TAR		10.77	10.-

Combairsteamer V2000 7U

Cuisson conventionnelle, cuisson vapeur et réchauffage, le tout dans un seul appareil avec tiroir intégré chauffant en encastrement inférieur.

Équipement



Commande et affichage

- Affichage graphique en couleurs
- Écran tactile avec CircleSlider
- Affichage personnalisable
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose
- Affichage de l'heure
- Minuterie
- Chauffage rapide de l'espace de cuisson grâce au préchauffage
- Espace de cuisson DualEmail
- Livre de recettes payant

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 759 x 597 x 596 mm
Raccordement 380-415V 2N~ 4700W 10A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Encastrement inférieur, Tiroir chauffant de l'appareil			
Miroir noir	2305900001	3170.-	2943.36
Miroir Platinum	2305900002	3220.-	2989.79
TAR		10.77	10.-



La version compacte du four à vapeur est désormais équipée de la fonction Régénération.

Steamer V4000 38 (ancêtrement Steam HSE 60)

Équipement



Commande et affichage

- Affichage graphique en couleurs
- Écran tactile avec CircleSlider
- Affichage personnalisable
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose
- Affichage de l'heure
- Minuteur
- Espace de cuisson acier inox
- EasyCook avec fonctions de filtration



Le four à vapeur doté de la nouvelle fonction Régénération est le complément idéal du four.

Steamer V4000 45

Équipement



Commande et affichage

- Affichage graphique en couleurs
- Écran tactile avec CircleSlider
- Affichage personnalisable
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose
- Affichage de l'heure
- Minuteur
- Espace de cuisson acier inox
- EasyCook avec fonctions de filtration

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 454 x 597 x 596 mm
Raccordement 380-415V 2N~ 3700W 10A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Appareil standard	230260003	2250.-	2089,14
Miroir noir	230260004	2300.-	2135,56
Miroir Platinum		10.77	10.-

Informations sur l'appareil

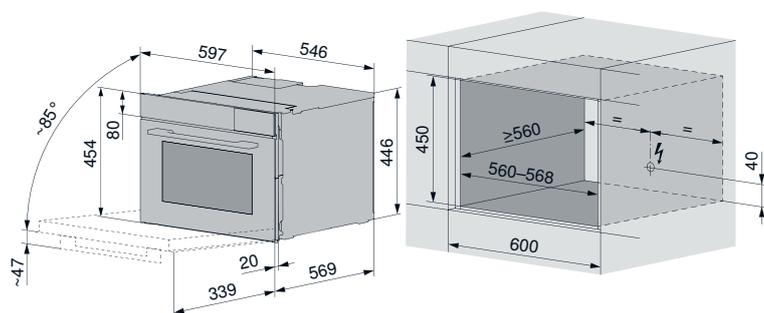
Dimensions (H x L x P) 378 x 597 x 596 mm
Raccordement 380-415V 2N~ 3300W 10A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Appareil standard	230250003	2130.-	1977,72
Miroir noir	230250004	2180.-	2024,14
Miroir Platinum		10.77	10.-

Dessins cotés Excellence Line

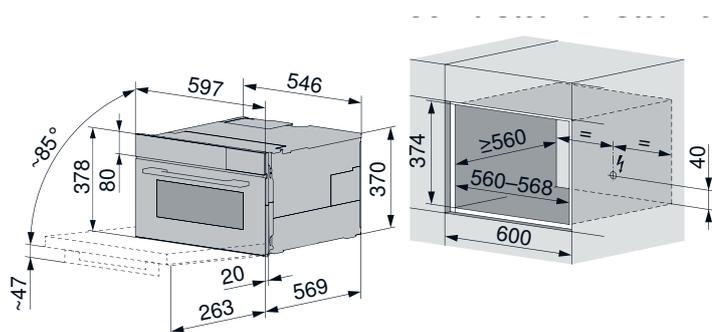
CombiSteamer V6000 45/45 F, CombiSteamer V4000 45, Steamer V4000 45



Valable pour les numéros d'article

CombiSteamer V6000 45/45F	CombiSteamer V4000 45
23032 00003	23031 00001
23032 00004	23031 00002
23032 00005	
23043 00001	Steamer V4000 45
23043 00002	
23033 00001	23026 00003
23033 00002	23026 00004
23033 00003	
23045 00001	
23045 00002	

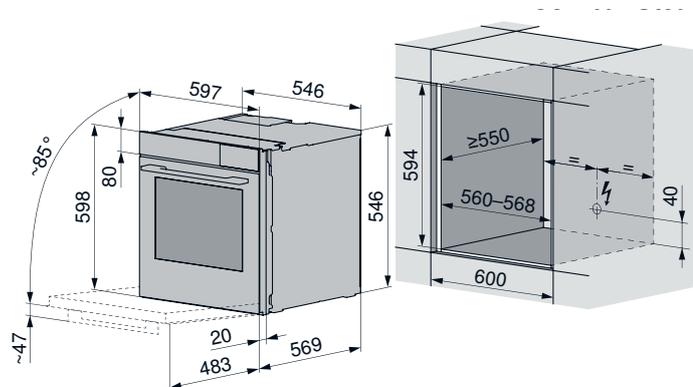
CombiSteamer V6000 38, CombiSteamer V4000 38, Steamer V4000 38



Valable pour les numéros d'article

CombiSteamer V6000 38	CombiSteamer V4000 38
23030 00003	23028 00001
23030 00004	23028 00002
	Steamer V4000 38
	23025 00003
	23025 00004

CombiSteamer V6000 60, CombiSteamer V2000 60



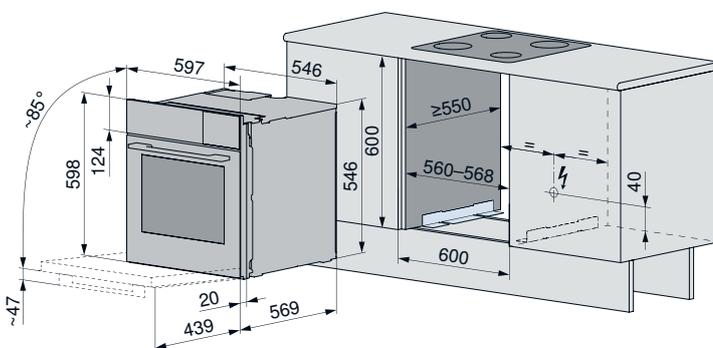
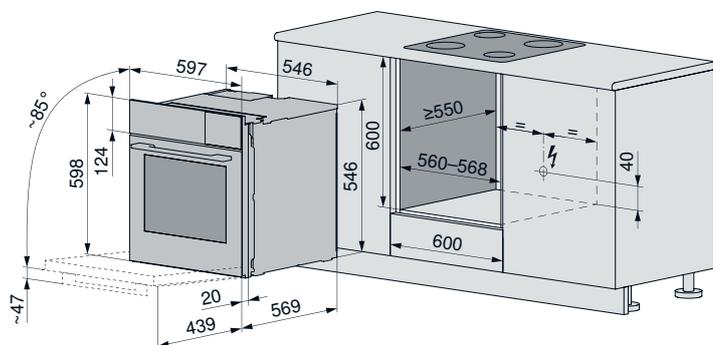
Valable pour les numéros d'article

CombiSteamer V6000 60	CombiSteamer V2000 60
23038 00003	23036 00001
23038 00004	23036 00003
23049 00001	
23049 00003	

Combairsteamer V2000 6U

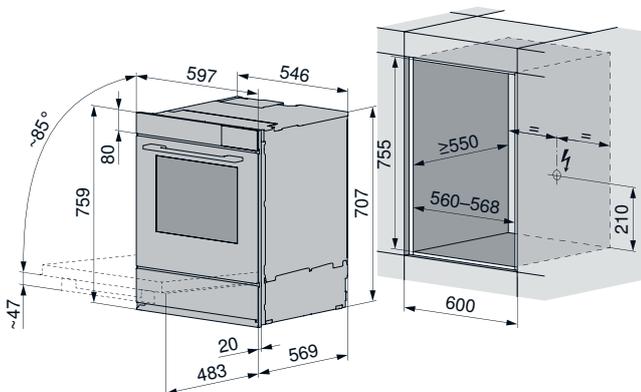
Valable pour les numéros d'article

Combairsteamer V2000 6U

2309800000**23098**00001

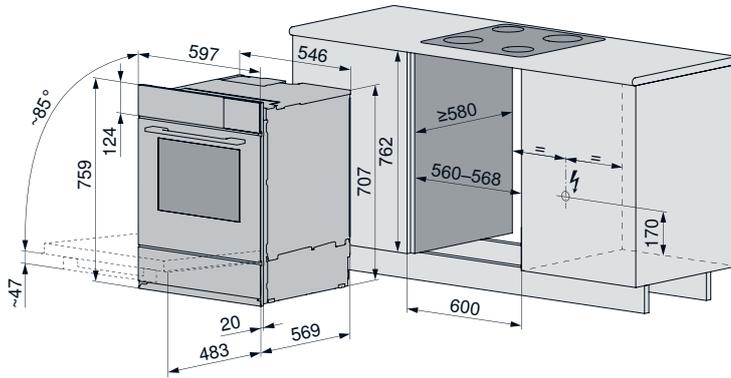
Combairsteamer V6000 76, Combairsteamer V2000 76

Valable pour les numéros d'article

Combairsteamer
V6000 76Combairsteamer
V2000 76**23103**00000**23040**00000**23103**00001**23040**00001**23104**00000**23104**00001

Vous trouverez des informations
détaillées dans l'aide à la planification
sur vzug.com

Combairsteamer V6000 7U, Combairsteamer V2000 7U



Valable pour les numéros d'article

Combairsteamer
V6000 7U

2306000001
2306000002
2306100001
2306100002

Combairsteamer
V2000 7U

2305900001
2305900002



Vous trouverez des informations
détaillées dans l'aide à la planification
sur **vzug.com**

Comparatif de produits Excellence Line

Fours à vapeur, fours à vapeur combinés, fours à vapeur Comhair 55

	CombiSteamer V6000	CombiSteamer V4000	ComhairSteamer V6000	ComhairSteamer V2000	Steamer V4000
Page de la brochure	48	48	49/50/51	52/53	54
Finitions					
Verre miroir noir Platinum Pearl	■ ■ □	■ ■ □	■ ■ □	■ ■ □	■ ■ □
AutoDoor			■*		
Eclairage LED Halogène	■ □	□ ■	■ □	□ ■	
Eclairage automatique avec la porte au choix	■	■	■		
Volume de l'espace de cuisson (l) 69 34	□ ■	□ ■	■ □	■ □	□ ■
Hauteur de l'appareil (cm) 76 60 38	□ □ ■	□ □ ■	■ ■ □	■ ■ □	□ □ ■
Espace de cuisson en acier inoxydable	■	■			■
Espace de cuisson en DualEmail			■	■	
Classe d'efficacité énergétique	A++	A++	A+	A+	
Exclusivités V-ZUG					
Vacuisine réglage au degré près	■ ■	■ ■	■ ■	■ ■	■ ■
CuissonMatic avec Climate Control System (CCS)	■		■		
Rôtissage doux	■	■	■		
Régénération Régénération automatique	■ ■	■ □	■ ■	■ □	■ □
Cuisiner pro	■		■	■	
Sonde de température à trois points de mesure	■	■	■		
Electronic Steam System (ESS)	■	■	■	■	■
Recettes intégrées Favoris EasyCook	■ ■ ■	■ ■ ■	■ ■ ■	■ ■ □	□ ■ ■
V-ZUG-Home	■	■	■	■	■
Applications					
Cuisson à la vapeur	■	■	■	■	■
Chaleur voûte et sole/humide/eco			■	■	
Air chaud/avec vapeur/humide/eco	■	■	■	■	
Température maximale avec air chaud chaleur voûte et sole	230 -	230 -	230 230	230 230	- -
PizzaPlus			■	■	
Gril gril avec chaleur tournante			■ ■	■ ■	
Bien-être	■	■	■	■	■
Hygiène	■	■	■	■	■
Maintien au chaud	■	■	■	■	■
Commande et affichage					
Fonction raccord d'eau fixe/ évacuation de la vapeur					
Programme de détartrage	■	■	■	■	■
Ecran tactile personnalisable avec CircleSlider	■	■	■	■	■
Langues	15	15	15	15	15
Affichage de l'heure minuterie	■ ■	■ ■	■ ■	■ ■	■ ■
Passage automatique heure d'été/d'hiver	■	■	■	■	■

■ = disponible, □ = non disponible * en option

Appareil standard	Appareil standard
Miroir noir	Miroir noir
230270001	230270001
3210.-	3260.-
2980,50	3026,93
10.-	10.-
TAR	TAR

Appareil standard	Appareil standard
Miroir noir	Miroir noir
3370,47	3416,90
3630.-	3680.-
10.-	10.-
TAR	TAR

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 378 x 548 x 596 mm

Raccordement 380-415V 2N~ 3800W 10A

Finition excl.

Numéro d'article Prix incl.

Écologie (A+), **Énergie** (Eco), **Standy**, **Steam System** (SSS)

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 378 x 548 x 596 mm

Raccordement 380-415V 2N~ 3800W 10A

Finition excl.

Numéro d'article Prix incl.

Écologie (A+), **Énergie** (Eco), **Standy**, **Steam System** (SSS)

- Affichage graphique en couleurs
- Écran tactile avec CircleSlider
- Affichage personnalisable
- Lumière allumée automatiquement à la fin du programme
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose
- Affichage de l'heure
- Minuterie
- Chauffage rapide de l'espace de cuisson grâce au préchauffage
- Espace de cuisson acier inox
- EasyCook avec fonctions de filtration
- Sonde de température à 3 points
- Livre de recettes payant
- Démonstration gratuite à domicile

- Affichage graphique en couleurs
- Écran tactile avec CircleSlider
- Affichage personnalisable
- Lumière allumée automatiquement à la fin du programme
- Eclairage LED
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose
- Affichage de l'heure
- Minuterie
- Chauffage rapide de l'espace de cuisson grâce au préchauffage
- Espace de cuisson acier inox
- EasyCook avec fonctions de filtration
- Sonde de température à 3 points
- Livre de recettes inclus
- Démonstration gratuite à domicile

Commande et affichage

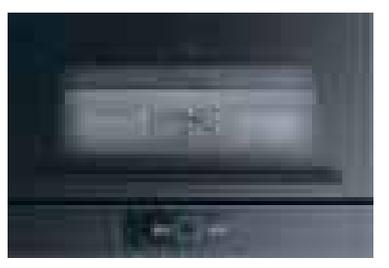
Équipement

Commande et affichage

Équipement

Compact à souffit, le four à vapeur combiné est équipé de toutes les fonctions de base pour la cuisson vapeur et conventionnelle.

Doté d'un équipement complet, ce four à vapeur combiné offre tout le confort et la commodité pour un petit espace.



CombiSteamer V4000 38C

CombiSteamer V6000 38C (anciennement Combi-Steam HSL)



Combairsteamer V6000 76C (anciennement Combairsteam SL)

Un tiroir intégré chauffant complète cet appareil combiné de qualité, idéal pour la cuisson conventionnelle et vapeur.

Équipement



Commande et affichage

- Affichage graphique en couleurs
- Écran tactile avec CircleSlider
- Affichage personnalisable
- Lumière allumée automatiquement à la fin du programme
- Eclairage LED
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose
- Affichage de l'heure
- Minuterie
- Chauffage rapide de l'espace de cuisson grâce au préchauffage
- Espace de cuisson DualEmail
- EasyCook avec fonctions de filtration
- Sonde de température à 3 points
- Livre de recettes inclus
- Démonstration gratuite à domicile

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 759 x 548 x 596 mm
Raccordement 380-415V 2N~ 4700W 10A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Tiroir chauffant de l'appareil			
Miroir noir	2310500000	3980.-	3695.45
Miroir Platinum	2310500001	4030.-	3741.88
TAR		10.77	10.-



AutoDoor



Combairsteamer V6000 76C (anciennement Combairsteam SL)

L'appareil tout-en-un est complété par le tiroir intégré chauffant et l'ouverture/fermeture de porte automatique.

Équipement



Commande et affichage

- Affichage graphique en couleurs
- Écran tactile avec CircleSlider
- Affichage personnalisable
- Lumière allumée automatiquement à la fin du programme
- Eclairage LED
- AutoDoor
- Refroidissement automatique
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose
- Affichage de l'heure
- Minuterie
- Chauffage rapide de l'espace de cuisson grâce au préchauffage
- Espace de cuisson DualEmail
- EasyCook avec fonctions de filtration
- Sonde de température à 3 points
- Livre de recettes inclus
- Démonstration gratuite à domicile

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 759 x 548 x 596 mm
Raccordement 380-415V 2N~ 4700W 10A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
AutoDoor, Tiroir chauffant de l'appareil			
Miroir noir	2310600000	4430.-	4113.28
Miroir Platinum	2310600001	4480.-	4159.70
TAR		10.77	10.-



Combairsteamer V6000 7UC (anciennement Combairsteam SL)

L'appareil combiné avec tiroir intégré chauffant pour encastrement inférieur comble toutes les attentes en matière de cuisson vapeur et conventionnelle.

Équipement



Commande et affichage

- Affichage graphique en couleurs
- Écran tactile avec CircleSlider
- Affichage personnalisable
- Lumière allumée automatiquement à la fin du programme
- Eclairage LED
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose
- Affichage de l'heure
- Minuterie
- Chauffage rapide de l'espace de cuisson grâce au préchauffage
- Espace de cuisson DualEmail
- EasyCook avec fonctions de filtration
- Sonde de température à 3 points
- Livre de recettes inclus
- Démonstration gratuite à domicile

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 759 x 548 x 596 mm
Raccordement 380-415V 2N~ 4700W 10A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Encastrement inférieur, Tiroir chauffant de l'appareil			
Miroir noir	2305700001	3980.-	3695.45
Miroir Platinum	2305700002	4030.-	3741.88
TAR		10.77	10.-

Combairsteamer V6000 7UC (anciennement Combairsteam SL)

L'appareil combiné du niveau de confort le plus élevé avec tiroir intégré chauffant et ouverture/fermeture de porte automatique convient pour un encastrement inférieur.

Équipement



Commande et affichage

- Affichage graphique en couleurs
- Écran tactile avec CircleSlider
- Affichage personnalisable
- Lumière allumée automatiquement à la fin du programme
- Eclairage LED
- AutoDoor
- Refroidissement automatique
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose
- Affichage de l'heure
- Minuterie
- Chauffage rapide de l'espace de cuisson grâce au préchauffage
- Espace de cuisson DualEmail
- EasyCook avec fonctions de filtration
- Sonde de température à 3 points
- Livre de recettes inclus
- Démonstration gratuite à domicile

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 759 x 548 x 596 mm
Raccordement 380-415V 2N~ 4700W 10A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
AutoDoor, Encastrement inférieur, Tiroir chauffant de l'appareil			
Miroir noir	2305800001	4430.-	4113.28
Miroir Platinum	2305800002	4480.-	4159.70
TAR		10.77	10.-

**Combairsteamer V6000 60C** (anciennement Combairsteam SL)

Un appareil combiné de qualité, polyvalent pour la cuisson conventionnelle et vapeur.

Équipement**Commande et affichage**

- Affichage graphique en couleurs
- Écran tactile avec CircleSlider
- Affichage personnalisable
- Lumière allumée automatiquement à la fin du programme
- Éclairage LED
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose
- Affichage de l'heure
- Minuterie
- Chauffage rapide de l'espace de cuisson grâce au préchauffage
- Espace de cuisson DualEmail
- EasyCook avec fonctions de filtration
- Sonde de température à 3 points
- Livre de recettes inclus
- Démonstration gratuite à domicile

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 598 x 548 x 596 mm
Raccordement 380-415V 2N~ 4700W 10A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Modèle court			
Miroir noir	2303700002	3890.-	3611.88
Miroir Platinum	2303700004	3940.-	3658.31
TAR		10.77	10.-



AutoDoor

**Combairsteamer V6000 60C** (anciennement Combairsteam SL)

La fonction AutoDoor ajoute au confort d'utilisation de cet appareil combiné de qualité équipé de toutes les fonctions de cuisson conventionnelle et vapeur.

Équipement**Commande et affichage**

- Affichage graphique en couleurs
- Écran tactile avec CircleSlider
- Affichage personnalisable
- Lumière allumée automatiquement à la fin du programme
- Éclairage LED
- AutoDoor
- Refroidissement automatique
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose
- Affichage de l'heure
- Minuterie
- Chauffage rapide de l'espace de cuisson grâce au préchauffage
- Espace de cuisson DualEmail
- EasyCook avec fonctions de filtration
- Sonde de température à 3 points
- Livre de recettes inclus
- Démonstration gratuite à domicile

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 598 x 548 x 596 mm
Raccordement 380-415V 2N~ 4700W 10A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
AutoDoor, Modèle court			
Miroir noir	2304800002	4340.-	4029.71
Miroir Platinum	2304800004	4390.-	4076.14
TAR		10.77	10.-



Combairsteamer V2000 76C

Un tiroir intégré complète cet appareil, qui combine cuisson conventionnelle et vapeur.

Équipement



Commande et affichage

- Affichage graphique en couleurs
- Écran tactile avec CircleSlider
- Affichage personnalisable
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose
- Affichage de l'heure
- Minuterie
- Chauffage rapide de l'espace de cuisson grâce au préchauffage
- Espace de cuisson DualEmail
- Livre de recettes payant

Combairsteamer V2000 7UC

Cuisson conventionnelle, cuisson vapeur et réchauffage, le tout dans un seul appareil avec tiroir intégré pratique en encastrement inférieur.

Équipement



Commande et affichage

- Affichage graphique en couleurs
- Écran tactile avec CircleSlider
- Affichage personnalisable
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose
- Affichage de l'heure
- Minuterie
- Chauffage rapide de l'espace de cuisson grâce au préchauffage
- Espace de cuisson DualEmail
- Livre de recettes payant

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 759 x 548 x 596 mm
Raccordement 380-415V 2N~ 4700W 10A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Tiroir à ustensiles			
Miroir noir	2303900001	3040.-	2822.66
Miroir Platinum	2303900000	3090.-	2869.08
Tiroir chauffant de l'appareil			
Miroir noir	2303900003	3080.-	2859.80
Miroir Platinum	2303900002	3130.-	2906.22
TAR		10.77	10.-

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 759 x 548 x 596 mm
Raccordement 380-415V 2N~ 4700W 10A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Encastrement inférieur, Tiroir à ustensiles			
Miroir noir	2305600001	3040.-	2822.66
Miroir Platinum	2305600003	3090.-	2869.08
Encastrement inférieur, Tiroir chauffant de l'appareil			
Miroir noir	2305600002	3080.-	2859.80
Miroir Platinum	2305600004	3130.-	2906.22
TAR		10.77	10.-



Combairsteamer V2000 60C

Cet appareil combiné compatible pour la cuisson vapeur et conventionnelle est idéal pour un remplacement.

Équipement



Commande et affichage

- Affichage graphique en couleurs
- Écran tactile avec CircleSlider
- Affichage personnalisable
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose
- Affichage de l'heure
- Minuterie
- Chauffage rapide de l'espace de cuisson grâce au préchauffage
- Espace de cuisson DualEmail
- Livre de recettes payant

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 598 x 548 x 596 mm
Raccordement 380-415V 2N~ 4700W 10A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Modèle court			
Miroir noir	2303500005	2990.-	2776.23
Miroir Platinum	2303500008	3040.-	2822.66
TAR		10.77	10.-



Combairsteamer V2000 6UC

Robuste à souhait, l'appareil pour encastrement inférieur qui combine cuisson vapeur et conventionnelle facilite le remplacement.

Équipement



Commande et affichage

- Affichage graphique en couleurs
- Écran tactile avec CircleSlider
- Affichage personnalisable
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose
- Affichage de l'heure
- Minuterie
- Chauffage rapide de l'espace de cuisson grâce au préchauffage
- Espace de cuisson DualEmail
- Livre de recettes payant

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 598 x 544 x 569 mm
Raccordement 380-415V 2N~ 4700W 10A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Encastrement inférieur, Modèle court			
Miroir noir	2310000000	2990.-	2776.23
Miroir Platinum	2310000001	3040.-	2822.66
TAR		10.77	10.-

Appareil standard		Miroir noir		Miroir Platinum		TAR	
Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.	1977,72	2130,-	2024,14	10,-
	230240003	2130,-		1977,72	230240004	2180,-	10,77



Dimensions (H x L x P) 378 x 548 x 596 mm
Raccordement 380-415V 2N~ 3300W 10A

Informations sur l'appareil

- Affichage graphique en couleurs
- Écran tactile avec CircleSlider
- Affichage personnalisable
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose
- Affichage de l'heure
- Minuteur
- Espace de cuisson acier inox
- EasyCook avec fonctions de filtration

Commande et affichage



Équipement

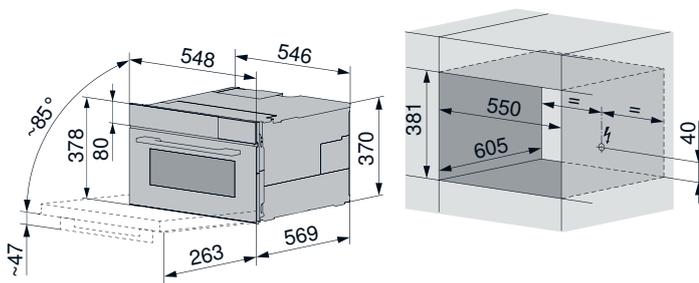
La version compacte du four à vapeur est désormais équipée de la fonction Régénération.

Steamer V4000 38C (anciennement Steam HSE)



Dessins cotés Excellence Line

CombiSteamer V6000 38C, CombiSteamer V4000 38C, Steamer V4000 38C



Valable pour les numéros d'article

CombiSteamer
V6000 38C

2302900003
2302900004

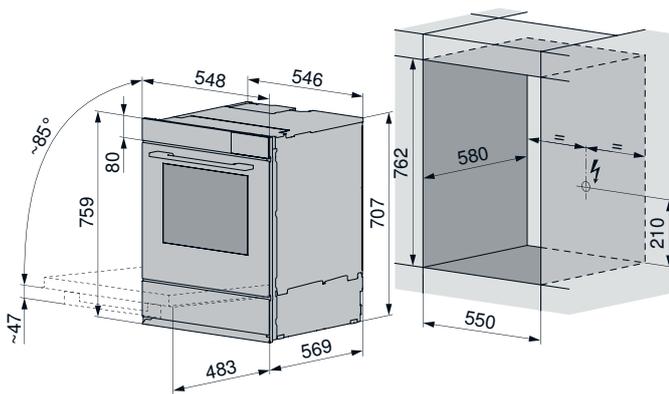
CombiSteamer
V4000 38C

2302700001
2302700002

Steamer
V4000 38C

2302400003
2302400004

CombiSteamer V6000 76C, CombiSteamer V2000 76C



Valable pour les numéros d'article

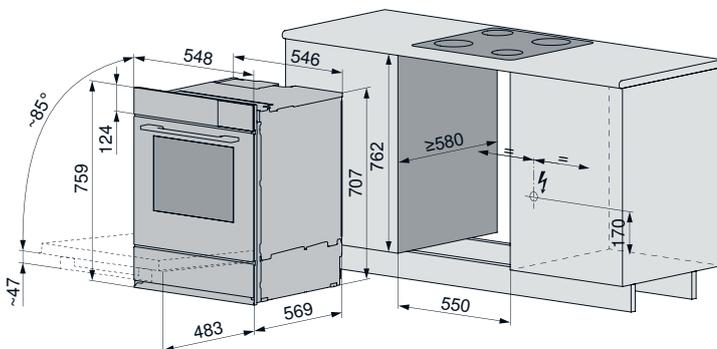
CombiSteamer
V6000 76C

2310500000
2310500001
2310600000
2310600001

CombiSteamer
V2000 76C

2303900000
2303900001
2303900002
2303900003

CombiSteamer V6000 7UC, CombiSteamer V2000 7UC



Valable pour les numéros d'article

CombiSteamer
V6000 7UC

2305700001
2305700002
2305800001
2305800002

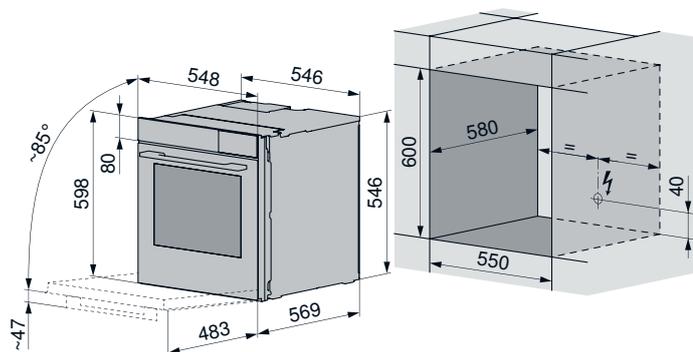
CombiSteamer
V2000 7UC

2305600001
2305600002
2305600003
2305600004



Vous trouverez des informations
détaillées dans l'aide à la planification
sur vzug.com

ComhairSteamer V6000 60C, ComhairSteamer V2000 60C



Valable pour les numéros d'article

ComhairSteamer
V6000 60C

2303700002

2303700004

2304800002

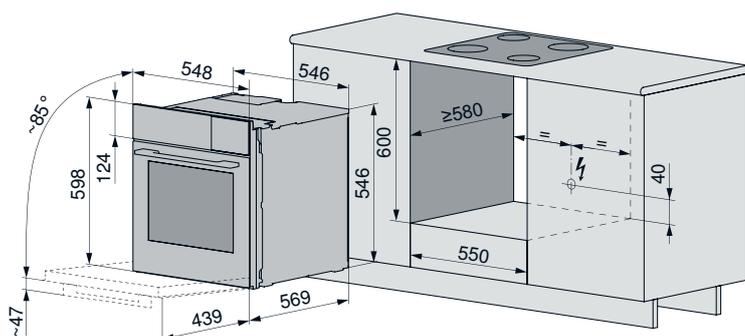
2304800004

ComhairSteamer
V2000 60C

2303500005

2303500008

ComhairSteamer V2000 6UC

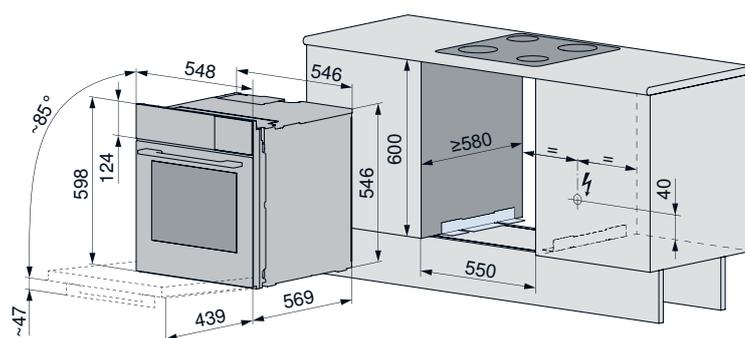


Valable pour les numéros d'article

ComhairSteamer
V2000 6UC

2310000000

2310000001



Vous trouverez des informations
détaillées dans l'aide à la planification
sur vzug.com

Equipement et accessoires Excellence Line

Fours à vapeur, fours à vapeur combinés, fours à vapeur ComPAIR 60/55



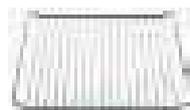
1



2



3



4



5



6



7



8/9/10

Description	N° d'article	Prix TVA incl.	Prix hors TVA	CombiSteamer V6000	CombiSteamer V4000	ComPAIRSteamer V6000	ComPAIRSteamer V2000	Steamer V4000
1 Livre de recettes «A la vapeur. Avec la passion du détail»	1063711	49.-	47.80	◆	■	◆	■	
2 Livre de recettes «Cuire au four. Avec la passion du détail»	1063707	49.-	47.80			■	■	
3 Brochure Vacuisine - Recettes inspirantes de grands chefs et tout ce qu'il faut savoir sur Vacuisine (cuisson sous vide)	1029752	37.-	36.10	■	■	■	■	■
4 Grille en acier inoxydable, L x P: 430 x 370 mm	K44120	64.-	59.42	▲ (1)	▲ (1)	▲ (1)	▲ (1)	▲ (1)
5 Moule en porcelaine blanc, 2/3 GN, hauteur 65 mm	K27621	106.-	98.42	■	■	■	■	■
6 Moule en porcelaine blanc, 1/2 GN, hauteur 65 mm	K27622	86.-	79.85	■	■	■	■	■
7 Moule en porcelaine blanc, 1/3 GN, hauteur 65 mm	K27626	64.-	59.42	■	■	■	■	■
8 Insert à vapeur en acier inox pour moule en porcelaine 2/3 GN	K21254	41.-	38.07					
9 Insert à vapeur en acier inox pour moule en porcelaine 1/2 GN	K21243	37.-	34.35					
10 Insert à vapeur en acier inox pour moule en porcelaine 1/3 GN	K21252	31.-	28.78					

▲ (quantité) comprise dans la livraison ■ compatible avec l'appareil ■ Position sur la grille

◆ disponible gratuitement (avec le bon de commande joint à l'appareil)



Autres accessoires sur
vzug.com/accessoires



Description	N° d'article	Prix TVA incl.	Prix hors TVA	CombiSteamer V6000	CombiSteamer V4000	CombiSteamer V6000	CombiSteamer V2000	Steamer V4000
1 Bac de cuisson non perforé, 2/3 GN, hauteur 40 mm	K42365	64.-	59.42	■	■	■	■	■
2 Bac de cuisson non perforé, 2/3 GN, hauteur 40 mm, avec bec verseur	K42366	74.-	68.71	■	■	■	■	■
3 Bac de cuisson non perforé, 1/2 GN, hauteur 40 mm	K50319	55.-	51.07	■	■	■	■	■
4 Bac de cuisson non perforé, 1/2 GN, hauteur 65 mm	K50320	66.-	61.28	■	■	■	■	■
5 Bac de cuisson non perforé, 1/3 GN, hauteur 40 mm	K23223	53.-	49.21	■	■	■	■	■
6 Bac de cuisson non perforé, 1/3 GN, hauteur 65 mm	K27358	64.-	59.42	■	■	■	■	■
7 Bac de cuisson non perforé, 1/3 GN, hauteur 100 mm	K27359	75.-	69.64	■	■	■	■	■
8 Bac de cuisson perforé, 2/3 GN, hauteur 40 mm	K42363	74.-	68.71	■	■	■	■	■
9 Bac de cuisson perforé, 2/3 GN, hauteur 65 mm	K42367	86.-	79.85	■	■	■	■	■
10 Bac de cuisson perforé, 1/2 GN, hauteur 40 mm	K50327	66.-	61.28	■	■	■	■	■
11 Bac de cuisson perforé, 1/3 GN, hauteur 40 mm	K23208	64.-	59.42	■	■	■	■	■
12 Bac de cuisson perforé, 1/3 GN, hauteur 65 mm	K27357	74.-	68.71	■	■	■	■	■
13 Bac de cuisson perforé, L×P×H: 430×370×25 mm	K40011	85.-	78.92	▲ (1)	▲ (1)	▲ (1)	▲ (1)	▲ (1)
14 Bac de cuisson en plastique perforé, 1/3 GN, hauteur 52 mm	K40199	45.-	41.78	■	■	■	■	■
15 Plaque en acier inox non perforée, 2/3 GN, hauteur 20 mm	K42362	53.-	49.21	■	■	■	■	■
16 Plaque en acier inox non perforée, 1/3 GN, hauteur 20 mm	K23224	43.-	39.93	■	■	■	■	■
17 Plaque en acier inox non perforée, L×P×H: 430×370×25 mm	K40010	64.-	59.42	▲ (1)	▲ (1)	▲ (1)	▲ (1)	▲ (1)
18 Plaque à gâteaux DualEmail, L×P×H: 430×370×25 mm	K44077	85.-	78.92	▲ (1)	▲ (1)	▲ (1)	▲ (1)	

▲ (quantité) comprise dans la livraison ■ compatible avec l'appareil (■) Position sur la grille



1/2/3



4



5



6



7



8



9



10



11



12



13



14

Description	N° d'article	Prix TVA incl.	Prix hors TVA	CombiSteamer V6000	CombiSteamer V4000	CombiSteamer V6000	CombiSteamer V2000	Steamer V4000
1 Plaque à gâteaux ronde avec TopClean, Ø 24 cm	K34527	44.-	40.85	■	■	■	■	■
2 Plaque à gâteaux ronde avec TopClean, Ø 29 cm	K34528	55.-	51.07	■	■	■	■	■
3 Plaque à gâteaux ronde avec TopClean, Ø 31 cm	K34529	60.-	55.71	■	■	■	■	■
4 Moule à terrine en acier inox, semi-circulaire, 60×60×300 mm	K27623	74.-	68.71	■	■	■	■	■
5 Moule à terrine en acier inox, triangulaire, 55×55×300 mm	K27624	74.-	68.71	■	■	■	■	■
6 Élément coulissant à sortie totale CombiSteamer 60, 3 niveaux	1060516	199.-	184.77			■	■	
7 Élément coulissant à sortie totale CombiSteamer et Steamer 45, 2 niveaux	1046041	159.-	147.63	■	■			■
8 Élément coulissant à sortie totale CombiSteamer et Steamer 38, 2 niveaux	1060637	159.-	147.63	■	■			■
9 ThermoBox pour 1/3 GN, hauteur max. 65 mm	K37234	80.-	74.28	■	■	■	■	■
10 Pelle à sushi, avec instructions du fabricant	K50895	49.-	45.50	■	■	■	■	■
11 Serviettes rafraîchissantes oshibori, lot de 6 pièces	1029704	18.-	16.71	■	■	■	■	■
12 Tampons d'étanchéité pour Vacuisine avec sonde de température, 1 rouleau de 100 cm	1029496	24.-	22.28	■	■	■	■	■
13 Détartrant Durgol	B28005	17.-	15.78	▲	▲	▲	▲	▲
14 Détergent pour acier inoxydable SteamerCleaner, 250 ml	1100327	19.-	17.64	■	■			■

▲ Compris dans la livraison ■ compatible avec l'appareil ▣ Position sur la grille

Légende des dimensions GN (norme gastro)

	Largeur (L)	×	Profondeur (P)
2/3 GN	325 mm	×	354 mm
1/2 GN	325 mm	×	265 mm
1/3 GN	325 mm	×	177 mm

Autres accessoires sur
vzug.com/accessoires



Appareils de la Classic Line

Comparatif de produits Classic Line

Fours à vapeur, fours à vapeur combinés, fours à vapeur Comhair 60

	Combi-Steam MSLQ 60	Combi-Steam XSL 60	Combi-Steam XSL 60 Raccord d'eau fixe	Combi-Steam HSL 60	Comhair-Steam SL 60
Page de la brochure	62	62	63	63	64
Finitions					
Verre miroir noir	■	■	■	■	■
Eclairage halogène automatique avec la porte	■ ■	■ ■	■ ■	■ ■	■ ■
Volume de l'espace de cuisson (l)	55	51	51	34	55
Espace de cuisson en acier inoxydable		■	■	■	
Espace de cuisson en DualEmail	■				■
Hauteur de l'appareil (cm)	60	45	45	38	60
Classe d'efficacité énergétique	A	A+	A+	A+	A
Exclusivités V-ZUG					
Vacuisine réglage au degré près	■ ■	■ ■	■ ■	■ ■	■ ■
GourmetVapeur	■ **	■ **	■ **	■ **	■ **
CuissonMatic avec Climate Control System (CCS)	■	■	■	■	■
Rôtissage doux des viandes saisies avec vapeur	■ ■	■ ■	■ ■	■ ■	■ ■
Régénération automatique	■	■	■	■	■
Régénération PowerRégénération	■ ■	■ □	■ □	■ □	■ □
Cuisiner pro	■	■	■	■	■
Sonde de température interne	■	■	■	■	■
Electronic Steam System (ESS)	■	■	■	■	■
Surface parfaitement plane du plancher du four	■	■	■	■	■
Recettes intégrées	■	■	■	■	■
V-ZUG-Home	Wi-Fi	Wi-Fi	Wi-Fi	Wi-Fi	Wi-Fi
Applications					
Vapeur PowerVapeur	■ ■	■ □	■ □	■ □	■ □
Chaleur voûte et sole	■				■
Air chaud air chaud avec vapeur	■ ■	■ ■	■ ■	■ ■	■ ■
PizzaPlus	■				■
Air chaud humide	■	■	■	■	■
Gril gril avec chaleur tournante	■ ■				■ ■
Micro-ondes	■				
Bien-être	■	■	■	■	■
Hygiène	■	■	■	■	■
Maintien au chaud	■	■	■	■	■
Commande et affichage					
Bouton de réglage	■	■	■	■	■
Touches à effleurement	■	■	■	■	■
Ecran graphique en couleur tactile (6 langues)	■ ■	■ □	■ □		■ □
Ecran graphique (6 langues)				■	
Fonction évacuation de la vapeur			■		
Programme de détartrage	■	■	■	■	■
Passage automatique heure d'été/d'hiver	■	■	■	■	■

■ = disponible □ = non disponible * en option ** Les recettes peuvent être activées après l'achat d'un livre de recettes.



Combi-Steam MSLQ 60

Notre produit phare, qui associe four, cuseur à vapeur et micro-ondes.

Equipement



Commande et affichage

- Affichage graphique en couleurs
- TouchControl et bouton de réglage
- Horloge électronique
- Nombre de langues sur l'affichage 6
- Espace de cuisson DualEmail
- Livre de recettes inclus
- Démonstration gratuite à domicile

Combi-Steam XSL 60

Cuisson normale et à la vapeur dans un même appareil - le classique éprouvé un bouton de réglage.

Equipement



Commande et affichage

- Affichage graphique en couleurs
- TouchControl et bouton de réglage
- Horloge électronique
- Nombre de langues sur l'affichage 6
- Espace de cuisson acier inox
- Livre de recettes inclus
- Démonstration gratuite à domicile

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 598 x 596 x 568,1 mm
Raccordement 400V 2N~ 5700W 16A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Miroir noir			
Poignée design Nero	23073 10002	4820.-	4475.39
TAR		10.77	10.-

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 454 x 596,7 x 567 mm
Raccordement 400V 2N~ 3800W 10A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Miroir noir			
Poignée design Nero	23065 10002	3480.-	3231.20
TAR		10.77	10.-

Raccord
d'eau fixe

Combi-Steam XSL 60

Avec le raccord d'eau fixe, il n'est pas nécessaire de remplir le réservoir d'eau.

Equipement



Commande et affichage

- Affichage graphique en couleurs
- TouchControl et bouton de réglage
- Horloge électronique
- Nombre de langues sur l'affichage 6
- Espace de cuisson acier inox
- Livre de recettes inclus
- Démonstration gratuite à domicile
- Raccord d'eau fixe

Combi-Steam HSL 60

Cuisson normale et à la vapeur haute performance pour un espace réduit.

Equipement



Commande et affichage

- Ecran graphique
- TouchControl et bouton de réglage
- Horloge électronique
- Nombre de langues sur l'affichage 6
- Espace de cuisson acier inox
- Livre de recettes inclus
- Démonstration gratuite à domicile

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 454 x 596,7 x 567 mm

Raccordement 400V 2N~ 3700W 10A



Finition **Numéro d'article** **Prix incl.** excl.

Miroir noir, Raccord d'eau fixe

Poignée design Nero	23067 10302	3780.-	3509.75
TAR		10.77	10.-

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 378 x 596,7 x 567,4 mm

Raccordement 400V 2N~ 3500W 10A



Finition **Numéro d'article** **Prix incl.** excl.

Miroir noir

Poignée design Nero	23069 10002	3200.-	2971.22
TAR		10.77	10.-



Comhair-Steam SL 60

Un appareil combiné de qualité pour la cuisson conventionnelle et à la vapeur, qui comblera tous les désirs.

Équipement



Commande et affichage

- Affichage graphique en couleurs
- TouchControl et bouton de réglage
- Horloge électronique
- Nombre de langues sur l'affichage 6
- Espace de cuisson DualEmail
- Livre de recettes inclus
- Démonstration gratuite à domicile

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 598 x 596 x 568,1 mm

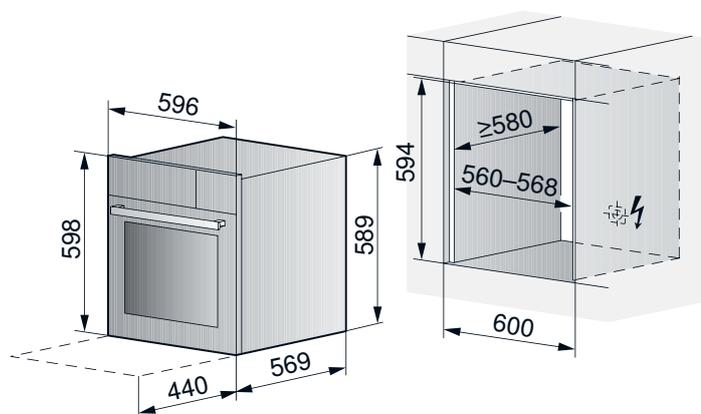
Raccordement 400V 2N~ 4700W 10A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Miroir noir			
Poignée design Nero	2307010002	3600.-	3342.62
TAR		10.77	10.-

Dessins cotés Classic Line

Combi-Steam MSLQ 60

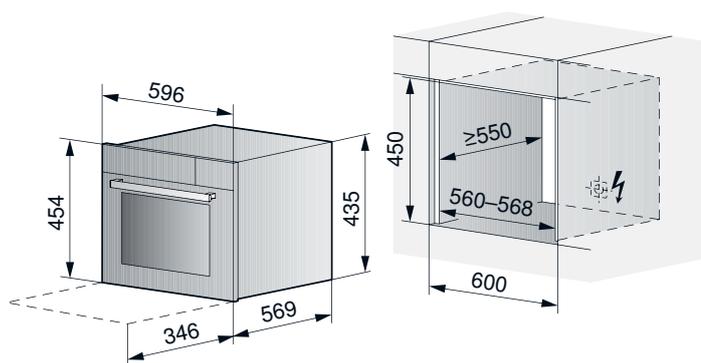


Valable pour le numéro d'article

Combi-Steam MSLQ 60

2307310002

Combi-Steam XSL 60



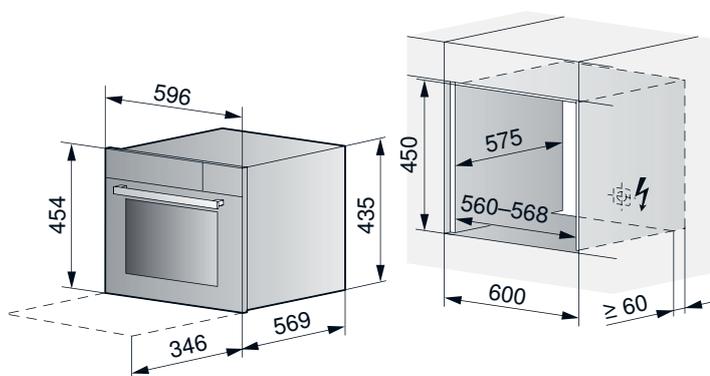
Valable pour le numéro d'article

Combi-Steam XSL 60

2306510002

Combi-Steam XSL 60

Raccord d'eau fixe



Valable pour le numéro d'article

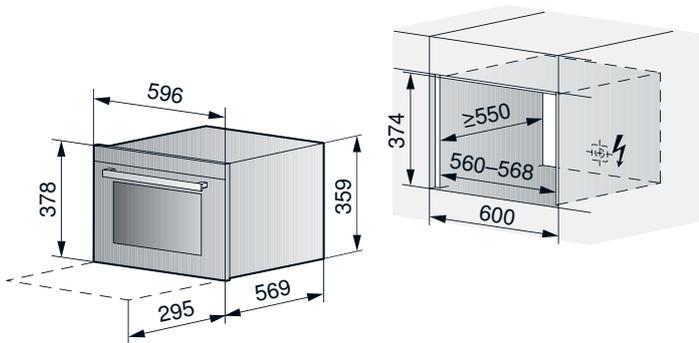
Combi-Steam XSL 60

2306710302



Vous trouverez des informations
détaillées dans l'aide à la planification
sur vzug.com

Combi-Steam HSL 60



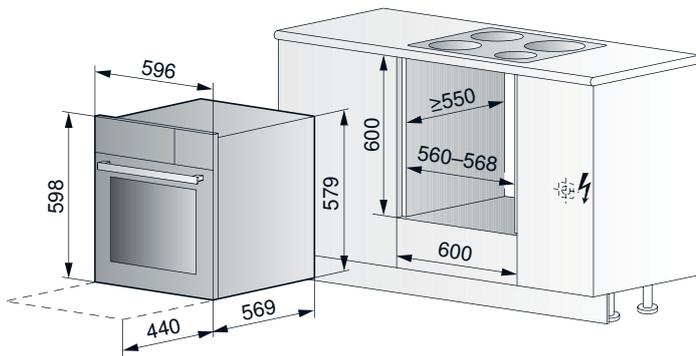
Valable pour le numéro d'article

Combi-Steam HSL 60

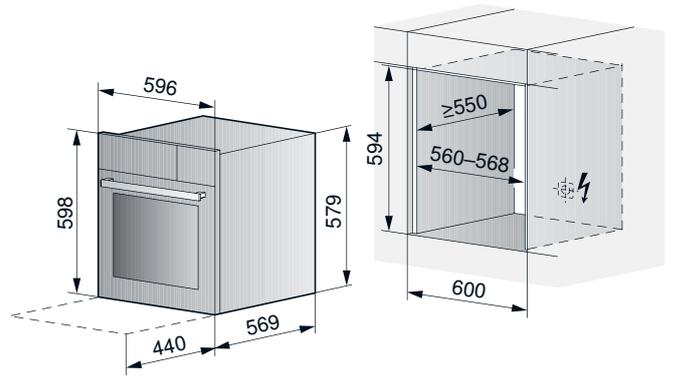
2306910002

Combair-Steam SL 60

Sans tiroir pour l'encastrement inférieur



Sans tiroir pour l'encastrement supérieur



Valable pour le numéro d'article

Combair-Steam SL 60

2307010002



Vous trouverez des informations
détaillées dans l'aide à la planification
sur **vzug.com**

Comparatif de produits Classic Line

Fours à vapeur combinés et fours à vapeur

Comhair 55

	Combi-Steam MSLQ	Combi-Steam HSL	Comhair-Steam SL
Page de la brochure	68	68	69
Finitions			
Verre miroir noir	■	■	■
Eclairage halogène automatique avec la porte	■ ■	■ ■	■ ■
Volume de l'espace de cuisson (l)	55	34	55
Espace de cuisson en acier inoxydable		■	
Espace de cuisson en DualEmail	■		■
Hauteur de l'appareil (cm)	76	38	76
Classe d'efficacité énergétique	A	A+	A
Exclusivités V-ZUG			
Vacuisine réglage au degré près	■ ■	■ ■	■ ■
GourmetVapeur	■*	■*	■*
CuissonMatic avec Climate Control System (CCS)	■	■	■
Rôtissage doux des viandes saisies avec vapeur	■ ■	■ ■	■ ■
Régénération automatique	■	■	■
Régénération PowerRégénération	■ ■	■ □	■ □
Cuisiner pro	■	■	■
Sonde de température interne	■	■	■
Electronic Steam System (ESS)	■	■	■
Surface parfaitement plane du plancher du four	■	■	■
Recettes intégrées	■	■	■
V-ZUG-Home	Wi-Fi	Wi-Fi	Wi-Fi
Applications			
Vapeur PowerVapeur	■ ■	■ □	■ □
Chaleur voûte et sole	■		■
Air chaud air chaud avec vapeur	■ ■	■ ■	■ ■
PizzaPlus	■		■
Air chaud humide	■	■	■
Gril gril avec chaleur tournante	■ ■		■ ■
Micro-ondes	■		
Bien-être	■	■	■
Hygiène	■	■	■
Maintien au chaud	■	■	■
Commande et affichage			
Bouton de réglage	■	■	■
Touches à effleurement	■	■	■
Ecran graphique en couleur tactile (6 langues)	■ ■		■ □
Ecran graphique (6 langues)		■	
Fonction évacuation de la vapeur			
Programme de détartrage	■	■	■
Passage automatique heure d'été/d'hiver	■	■	■

■ = disponible □ = non disponible * Les recettes peuvent être activées après l'achat d'un livre de recettes.



Combi-Steam MSLQ

Notre produit phare, qui associe four, cuseur à vapeur et micro-ondes.

Equipped



Commande et affichage

- Affichage graphique en couleurs
- TouchControl et bouton de réglage
- Horloge électronique
- Nombre de langues sur l'affichage 6
- Espace de cuisson DualEmail
- Livre de recettes inclus
- Démonstration gratuite à domicile

Combi-Steam HSL

Cuisson normale et à la vapeur haute performance pour un espace réduit.

Equipped



Commande et affichage

- Ecran graphique
- TouchControl et bouton de réglage
- Horloge électronique
- Nombre de langues sur l'affichage 6
- Espace de cuisson acier inox
- Livre de recettes inclus
- Démonstration gratuite à domicile

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 759 x 548 x 568,1 mm
Raccordement 400V 2N~ 5700W 16A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Miroir noir, Tiroir chauffant de l'appareil			
Poignée design Nero	23072 10102	4820.-	4475.39
TAR		10.77	10.-

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 378 x 549,2 x 567,4 mm
Raccordement 400V 2N~ 3500W 10A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Miroir noir			
Poignée design Nero	23063 10002	3200.-	2971.22
TAR		10.77	10.-



Comhair-Steam SL

Un tiroir intégré chauffant complète cet appareil combiné de qualité, idéal pour la cuisson conventionnelle et vapeur.

Équipement



Commande et affichage

- Affichage graphique en couleurs
- TouchControl et bouton de réglage
- Horloge électronique
- Nombre de langues sur l'affichage 6
- Espace de cuisson DualEmail
- Livre de recettes inclus
- Démonstration gratuite à domicile

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 759 x 548 x 568,1 mm

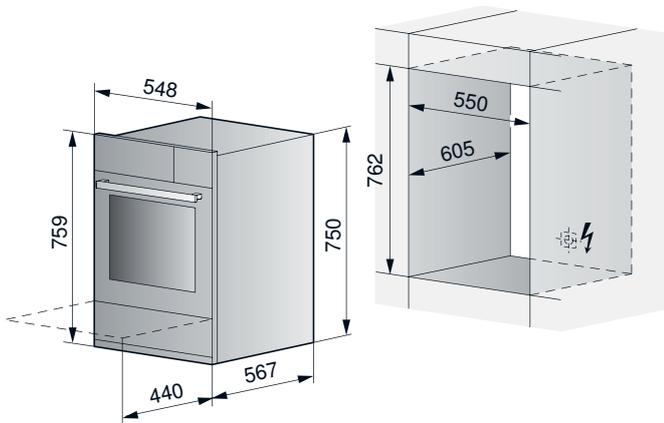
Raccordement 400V 2N~ 4700W 10A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Miroir noir, Tiroir chauffant de l'appareil			
Poignée design Nero	23064 10102	3600.-	3342.62
TAR		10.77	10.-

Dessins cotés Classic Line

Combi-Steam MSLQ

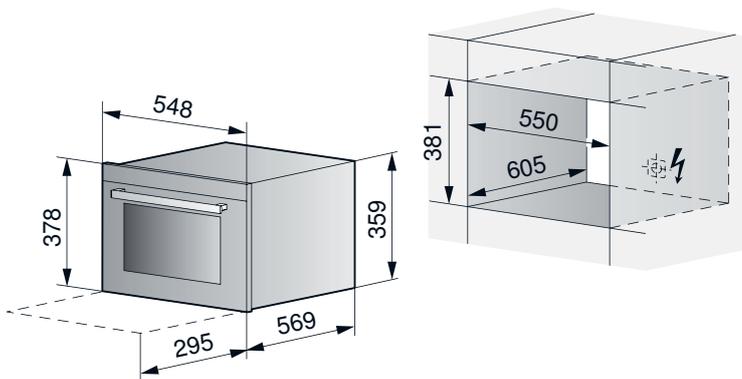


Valable pour le numéro d'article

Combi-Steam MSLQ

2307210102

Combi-Steam HSL

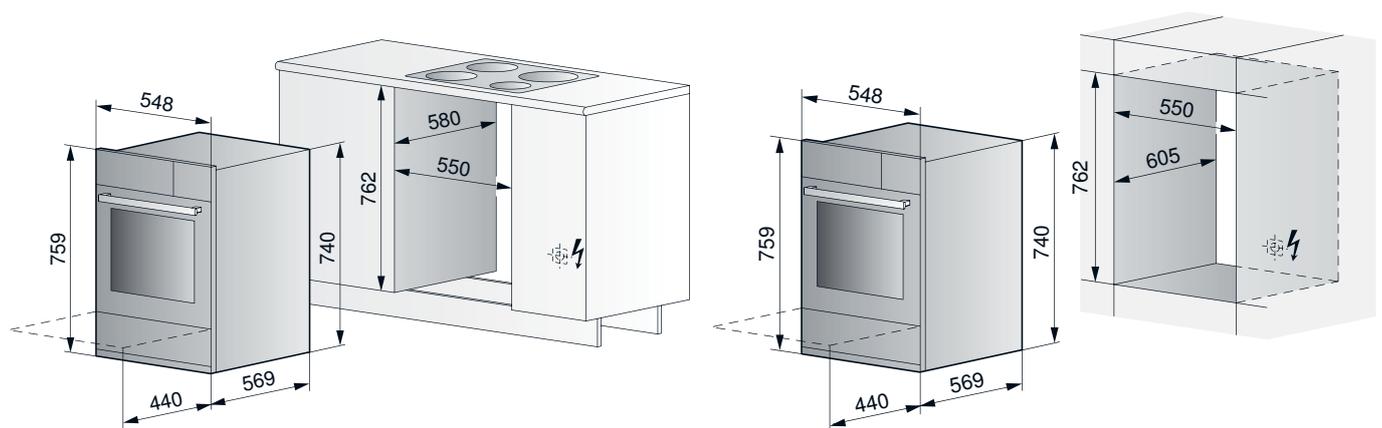


Valable pour le numéro d'article

Combi-Steam HSL

2306310002

Combi-Steam SL



Valable pour le numéro d'article

Combi-Steam SL

2306410102



Vous trouverez des informations
détaillées dans l'aide à la planification
sur vzug.com

Equipement et accessoires Classic Line

Fours à vapeur, fours à vapeur combinés, fours à vapeur Combaire 60/55



1



2



3



4



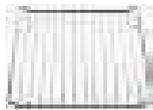
5



6



7



8



9/10



11



12



13



14/15/16

Description	N° d'article	Prix TVA incl.	Prix hors TVA	Combi-Steam MSLQ* (60)	Combi-Steam XSL 60	Combi-Steam HSL (60)	Combaire-Steam SL (60)
1 Livre de recettes «Cuisson rapide à la vapeur»	J23014.014	39.-	38.05	▲ (1)			
2 Livre de recettes «Magie de la cuisson à la vapeur»	J23003.014	39.-	38.05		▲ (1)	▲ (1)	▲ (1)
3 Livre de recettes «GourmetVapeur»	J23005.014	39.-	38.05	■	■	■	■
4 Livre de recettes «Cuissons variées»	J21021.014	39.-	38.05	■			■
5 Brochure Vacuisine - Recettes inspirantes de grands chefs et tout ce qu'il faut savoir sur Vacuisine (cuisson sous vide)	1029752	37.-	36.10	■	■	■	■
6 «A la vapeur ... naturellement!» de Stefan Meier	J677018	61.-	59.48	■	■	■	■
7 Plat en verre trempé, L×P×H: 430×345×25 mm	K22503	46.-	42.71	▲ (1)			■
8 Grille en acier inoxydable, 2/3 GN	K43206	53.-	49.21			▲ (2)	
9 Grille en acier inoxydable, L×P: 453×380 mm	K44122	64.-	59.42		▲ (1)		
10 Grille en acier inoxydable, L×P: 430×370 mm	K44120	64.-	59.42	▲ (1)			▲ (1)
11 Moule en porcelaine blanc, 2/3 GN, hauteur 65 mm	K27621	106.-	98.42	■	■	■	■
12 Moule en porcelaine blanc, 1/2 GN, hauteur 65 mm	K27622	86.-	79.85	■	■	■	■
13 Moule en porcelaine blanc, 1/3 GN, hauteur 65 mm	K27626	64.-	59.42	■	■	■	■
14 Insert à vapeur en acier inox pour moule en porcelaine 2/3 GN	K21254	41.-	38.07				
15 Insert à vapeur en acier inox pour moule en porcelaine 1/2 GN	K21243	37.-	34.35				
16 Insert à vapeur en acier inox pour moule en porcelaine 1/3 GN	K21252	31.-	28.78				

▲ (quantité) comprise dans la livraison ■ compatible avec l'appareil ■ Position sur la grille



21/22

Description	N° d'article	Prix TVA incl.	Prix hors TVA	Combi-Steam MSLQ* (60)	Combi-Steam XSL 60	Combi-Steam HSL (60)	Combi-Steam SL (60)
1 Bac de cuisson non perforé, 2/3 GN, hauteur 40mm	K42365	64.-	59.42	■	■	■	■
2 Bac de cuisson non perforé, 2/3 GN, hauteur 40mm, avec bec verseur	K42366	74.-	68.71	■	■	■	■
3 Bac de cuisson non perforé, 1/2 GN, hauteur 40mm	K50319	55.-	51.07	■	■	■	■
4 Bac de cuisson non perforé, 1/2 GN, hauteur 65 mm	K50320	66.-	61.28	■	■	■	■
5 Bac de cuisson non perforé, 1/3 GN, hauteur 40mm	K23223	53.-	49.21	■	■	■	■
6 Bac de cuisson non perforé, 1/3 GN, hauteur 65 mm	K27358	64.-	59.42	■	■	■	■
7 Bac de cuisson non perforé, 1/3 GN, hauteur 100mm	K27359	75.-	69.64	■	■	■	■
8 Bac de cuisson perforé, 2/3 GN, hauteur 40mm	K42363	74.-	68.71	■	■	▲ (1)	■
9 Bac de cuisson perforé, 2/3 GN, hauteur 65 mm	K42367	86.-	79.85	■	■	■	■
10 Bac de cuisson perforé, 1/2 GN, hauteur 40mm	K50327	66.-	61.28	■	■	■	■
11 Bac de cuisson perforé, 1/3 GN, hauteur 40mm	K23208	64.-	59.42	■	■	■	■
12 Bac de cuisson perforé, 1/3 GN, hauteur 65 mm	K27357	74.-	68.71	■	■	■	■
13 Bac de cuisson perforé, L×P×H: 452×380×28 mm	K40008	85.-	78.92		▲ (1)		
14 Bac de cuisson perforé, L×P×H: 430×370×25 mm	K40011	85.-	78.92	■			▲ (1)
15 Bac de cuisson en plastique perforé, 1/3 GN, hauteur 52 mm	K40199	45.-	41.78	▲ (1)	■	■	■
16 Plaque en acier inox non perforée, 2/3 GN, hauteur 20 mm	K42362	53.-	49.21	■	■	▲ (1)	■
17 Plaque en acier inox non perforée, 1/3 GN, hauteur 20 mm	K23224	43.-	39.93	■	■	■	■
18 Plaque en acier inox non perforée, L×P×H: 452×380×28 mm	K40007	64.-	59.42		▲ (1)		
19 Plaque en acier inox non perforée, L×P×H: 430×370×25 mm	K40010	64.-	59.42	▲ (1)			▲ (1)
20 Plaque à gâteaux émaillée, 2/3 GN, hauteur 20 mm	K43211	74.-	68.71			■	
21 Plaque à gâteaux TopClean, L×P×H: 452×380×28 mm	K44005	48.-	44.57		▲ (1)		
22 Plaque à gâteaux DualEmail, L×P×H: 430×370×25 mm	K44077	85.-	78.92	▲ (1)			▲ (1)

▲ (quantité) comprise dans la livraison ■ compatible avec l'appareil ■ Position sur la grille



Description	N° d'article	Prix TVA incl.	Prix hors TVA	Combi-Stream MSLQ* (60)	Combi-Stream XSL 60	Combi-Stream HSL (60)	Combi-Stream SL (60)
1 Plaque à gâteaux ronde avec TopClean, Ø 24 cm	K34527	44.-	40.85	■	■	■	■
2 Plaque à gâteaux ronde avec TopClean, Ø 29 cm	K34528	55.-	51.07	■	■	■	■
3 Plaque à gâteaux ronde avec TopClean, Ø 31 cm	K34529	60.-	55.71	■	■	■	■
4 Moule à terrine en acier inox, semi-circulaire, 60×60×300 mm	K27623	74.-	68.71	■	■	■	■
5 Moule à terrine en acier inox, triangulaire, 55×55×300 mm	K27624	74.-	68.71	■	■	■	■
6 Élément coulissant à sortie totale, 2 niveaux	K40210	159.-	147.63			■	
7 Élément coulissant à sortie totale, 2 niveaux	K40211	159.-	147.63		■		
8 Élément coulissant à sortie totale, 3 niveaux	1045108	199.-	184.77				■
9 ThermoBox pour 1/3 GN, hauteur max. 65 mm	K37234	80.-	74.28	■	■	■	■
10 Pelle à sushi, avec instructions du fabricant	K50895	49.-	45.50	■	■	■	■
11 Serviettes rafraîchissantes oshibori, lot de 6 pièces	1029704	18.-	16.71	■	■	■	■
12 Couvercle du réservoir d'eau	1008625	7.-	6.50			■	
13 Tampons d'étanchéité pour Vacuisine avec sonde de température, 1 rouleau de 100 cm	1029496	24.-	22.28	■	■	■	■
14 Détartrant Durgol	B28005	17.-	15.78	▲	▲	▲	▲
15 Détergent pour acier inoxydable SteamerCleaner, 250 ml	1100327	19.-	17.64		■	■	

▲ Compris dans la livraison ■ compatible avec l'appareil (■) Position sur la grille

Légende des dimensions GN (norme gastro)

	Largeur (L)	×	Profondeur (P)
2/3 GN	325 mm	×	354 mm
1/2 GN	325 mm	×	265 mm
1/3 GN	325 mm	×	177 mm



Autres accessoires sur
vzug.com/accessoires



Fours et cuisinières

Des appareils fiables et des fonctions
qui inspirent une cuisine simple ou
raffinée au quotidien.



Cuire de manière simple, flexible et fiable

Nos fours et cuisinières permettent de réussir des plats raffinés, même lorsqu'il faut faire vite.

Simplicité

Des programmes intelligents facilitent l'utilisation des appareils et la préparation des plats. Avec le programme CuissonMatic, l'appareil détecte la quantité et la taille du plat et choisit automatiquement le meilleur mode de cuisson ainsi que la température et la durée exactes nécessaires. Les conseils de réglage EasyCook indiquent en outre le mode de préparation le plus adapté pour une multitude d'aliments. Les fours à pyrolyse se nettoient pratiquement tout seuls et il ne reste quasiment aucun résidu dans les appareils dotés du revêtement high-tech TopClean.

Flexibilité

Démarrer maintenant, reporter le début de la cuisson à un moment précis ou procéder à tous les réglages avec la fonction «Régler pour plus tard» afin de pouvoir ensuite lancer la cuisson sur simple pression d'une touche. Le four simplifie le quotidien et s'adapte avec flexibilité à l'emploi du temps de l'utilisateur.

Fiabilité

Des pizzas croustillantes, de savoureux plats braisés ou des gâteaux légers: le four permet de préparer des plats raffinés sans avoir à surveiller la cuisson. Il existe un programme adapté pour chaque résultat de cuisson souhaité. Le programme Air chaud humide maintient par exemple dans l'espace de cuisson l'humidité des aliments, ce qui empêche le plat de se dessécher.

Santé

Les fours permettent de préparer les aliments rapidement mais aussi sainement. Prenons l'exemple des plats préparés qui nécessitent l'ajout de matière grasse dans une poêle: eh bien dans un four, il est possible de s'en passer entièrement.

Une appli pour cuisiner

Tous les appareils de l'Advanced Line et de l'Excellence Line (niveaux de confort de V200 à V6000) sont équipés de série d'un module Wi-Fi et communiquent leur statut via l'appli V-ZUG. Le four est-il en marche? A-t-on pensé à l'éteindre? En cas de doute, il suffit de vérifier le statut de l'appareil sur son smartphone. A partir du niveau de confort V4000, la sélection d'aliments d'EasyCook est également disponible dans l'appli, le mode de cuisson proposé peut être directement envoyé à l'appareil. Lorsqu'un démarrage différé a été programmé, l'appli renseigne sur le temps restant et l'heure de fin de cuisson.

Une gamme de fours variée

Nous proposons des fours et des cuisinières dans différentes tailles et différents niveaux de confort: des appareils fiables, à la pointe de la technologie.

Excellence Line: la nouvelle génération d'appareils

Les fours totalement nouveaux de la gamme de produits Excellence Line sont disponibles dans les niveaux de confort V2000, V4000 et V6000. Avec le nouveau Comhair V2000, nous avons ajouté un niveau de confort à notre gamme Premium. Grâce à des commandes harmonisées et à une hauteur de bandeau standard, il est possible de combiner des appareils de différents niveaux de confort, toutes catégories de produits confondues.

L'Excellence Line associe une utilisation révolutionnaire à un design épuré qui s'intègre parfaitement dans l'architecture de chaque cuisine. Tous les appareils de la nouvelle Excellence Line sont disponibles dans les coloris verre miroir noir et Platinum. Pour certains appareils du niveau de confort V6000, il est également possible d'opter pour la nouvelle variante Pearl.

Sur demande, les fours de l'Excellence Line V6000 sont disponibles sans poignée, ce qui garantit une intégration parfaite dans le design des cuisines sans poignées. Grâce à l'innovation AutoDoor, il suffit de toucher l'écran pour ouvrir et refermer la porte du four automatiquement.

Advanced Line: une entrée de gamme très appréciée

Equipés de commutateurs rotatifs, les fours de l'Advanced Line proposent une utilisation intuitive. Grâce à un langage visuel réduit à l'essentiel, nos produits adoptent une apparence moderne. Les appareils conviennent parfaitement à un encastrement inférieur et forment, combinés à un plan de cuisson, une cuisinière pratique, la commande des deux appareils s'effectuant sur un panneau de commande clair sur le four. Les coloris Nero, Blanc et ChromeClass ainsi que la variante Verre Nero leur permettent de s'intégrer dans tous les designs de cuisine.

Les fours de l'Advanced Line sont disponibles dans les niveaux de confort V200, V400 et V600.

Classic Line: la gamme premium qui a fait ses preuves

Certains fours de notre gamme précédente sont toujours vendus sous le nouveau nom de Classic Line. Les appareils sont toujours équipés du bouton de réglage tant apprécié. Nous offrons ainsi de la flexibilité quant au choix des commandes.

Dimensions

Les fours sont disponibles en largeurs standards suisses et européennes: 55 cm (CH) et 60 cm (UE). Différentes hauteurs permettent d'aménager la cuisine de manière individualisée et de combiner plusieurs appareils en les juxtaposant ou en les superposant, ou par exemple en combinaison avec un WineCooler pour former un bloc.

Programmes de cuisson éprouvés et innovants

Les modes de fonctionnement variés des fours couvrent les besoins de tous les cuisiniers: du réglage manuel des modes de cuisson conventionnels aux programmes automatiques à sélectionner sur simple pression d'une touche.



Air chaud eco et Chaleur voûte et sole eco – Cuisson écologique

Les programmes eco permettent d'économiser de l'énergie sans renoncer pour autant à la qualité. Air chaud eco et Chaleur voûte et sole eco conviennent particulièrement pour la préparation de plats braisés qui restent longtemps au four.



Air chaud humide – Pour de savoureuses potées

La fonction Air chaud humide permet aux ragoûts, aux potées et aux ratatouilles de conserver leur humidité dans l'espace de cuisson, ce qui évite que le plat ne se dessèche.



PizzaPlus – Pour des pâtes croustillantes

Le programme PizzaPlus combine la fonction Air chaud classique avec la chaleur sole pour des pizzas, focaccias italiennes, quiches et brioches dorées sur le dessus et croustillantes en dessous.





CuissonMatic – Fini les réglages manuels

La fonction CuissonMatic s'adresse aux cuisiniers débutants et à tous ceux qui n'ont pas le temps de réfléchir au mode et à la durée de cuisson. L'appareil choisit alors tout seul la méthode et le climat de cuisson adaptés, et règle avec précision la température et la durée. Pour cela, il dispose de capteurs qui déterminent automatiquement la quantité et la taille de l'aliment à cuire. Il ne vous reste presque plus rien à faire.



Rôtissage doux – Pour cuire la viande à la perfection

Parfait pour les amateurs de viande: la fonction Rôtissage doux, en association avec la nouvelle sonde de température interne à trois points de mesure, permet une cuisson parfaite de la viande sur simple pression d'une touche, à l'heure précise à laquelle on souhaite la servir.



Confort et facilité d'entretien

Les équipements, le design et les matériaux facilitent grandement l'utilisation et le nettoyage des fours et des cuisinières. Le design épuré de la nouvelle Excellence Line n'est pas une simple quête d'esthétique et d'ergonomie, il vise également à simplifier le nettoyage.

Sécurité d'utilisation

De petites avancées sur le bord antérieur de la grille aident à enfourner rapidement et à ancrer les plaques et les grilles en toute sécurité. Pour prévenir tout incident, l'appareil est également équipé d'éléments coulissants à sortie totale: les plats peuvent être entièrement sortis du four d'une seule main, sur la grille, grâce à des rails. Une aide précieuse lorsqu'il s'agit de retourner un aliment ou d'ajouter une sauce. Les éléments coulissants à sortie totale sont faciles à monter.

Excellence Line: un design qui facilite l'entretien

Les nouveaux fours de l'Excellence Line disposent d'une face lisse sans boutons de réglage et les appareils du niveau de confort V6000 peuvent, sur demande, être livrés sans poignée. Ce design épuré simplifie grandement le nettoyage extérieur. Lorsqu'il y a une poignée, elle est fabriquée d'une pièce, ce qui évite que de la poussière ne s'accumule dans les fentes. Les Comhair V4000 et V6000 sont disponibles avec l'option pyrolyse (autonettoyage des fours).

Pour simplifier le nettoyage, il est possible de retirer la porte de l'appareil. Et en cas de salissure très importante, il est même possible de retirer la vitre de la porte une fois cette dernière démontée.

Enlever la porte permet d'accéder librement à l'intérieur des appareils. La sole est intégrée sous la paroi inférieure du four qui offre ainsi une surface lisse facile à nettoyer à l'aide d'un chiffon.

Pyrolyse ou TopClean: autonettoyage ou entretien facile

Les fours à pyrolyse se nettoient pratiquement tout seuls: les salissures se transforment en cendres grâce au programme de nettoyage spécial Pyrolyse qui génère une température extrêmement élevée dans l'espace de cuisson. Il suffit ensuite de passer un chiffon humide sur les parois.

Le BrillantEmail résistant, la sole cachée et les grilles amovibles simplifient également le nettoyage. Les appareils dotés du revêtement high-tech TopClean sont encore plus faciles à nettoyer car les résidus adhèrent très peu à l'espace de cuisson et à la plaque. TopClean est disponible en série sur tous les appareils à partir du niveau de confort V4000, et en option sur les niveaux de confort inférieurs.

Comparatif de produits Excellence Line

Fours 60

	Comhair V6000	Comhair V4000	Comhair V2000
Page de la brochure	82/83/84/85	86/87	88/89/90
Finitions			
Verre miroir noir Platinum Pearl	■ ■ ■	■ ■ □	■ ■ □
AutoDoor	■*		
Eclairage LED Halogène	■ □	□ ■	□ ■
Eclairage automatique avec la porte au choix	■	■	
Volume de l'espace de cuisson (l) 69 43	■ ■	■ ■	■ ■
Taille 76 60 45	■ ■ ■	■ ■ ■	■ ■ ■
Classe d'efficacité énergétique	A+	A	A
Autonettoyage pyrolytique	■*	■*	
TopClean	■	■	■*
Exclusivités V-ZUG			
CuissonMatic avec Climate Control System (CCS)	■		
Sonde d'atmosphère	■		
Rôtissage doux	■	■	
Sonde de température à trois points de mesure	■	■	
Recettes intégrées Favoris EasyCook	■ ■ ■	■ ■ ■	■ ■ □
V-ZUG-Home	■	■	■
Applications			
Chaleur voûte/sole/humide/eco	■	■	■
Air chaud/Humide/Eco	■	■	■
Température maximale avec air chaud chaleur voûte et sole	300* 300*	300* 300*	280 280
PizzaPlus	■	■	■
Gril gril avec chaleur tournante	■ ■	■ ■	■ ■
Préchauffage	■	■	■
Chauffe-plats	■	■	■
Maintien au chaud	■	■	■
Broche tournante	■**		
Commande et affichage			
Ecran tactile personnalisable avec CircleSlider	■	■	■
Langues	15	15	15
Affichage de l'heure minuterie	■ ■	■ ■	■ ■
Passage automatique heure d'été/d'hiver	■	■	■

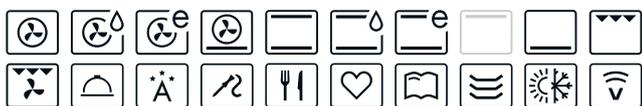
■ = disponible □ = non disponible * En option ** La broche tournante n'est pas comprise dans la livraison, mais peut être commandée gratuitement.



Comhair V6000 60/60P (anciennement Comhair SL/SLP 60)

La cuisson au niveau de confort le plus élevé. Grâce à la fonction TopClean et à l'option pyrolyse, ce four se nettoie pratiquement tout seul.

Equipement



Commande et affichage

- Affichage graphique en couleurs
- Écran tactile avec CircleSlider
- Affichage personnalisable
- Lumière allumée automatiquement à la fin du programme
- Eclairage LED
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose
- Affichage de l'heure
- Minuterie
- Chauffage rapide de l'espace de cuisson grâce au préchauffage
- EasyCook avec fonctions de filtration
- Sonde de température à 3 points
- Tournebroche
- Livre de recettes inclus
- Démonstration gratuite à domicile

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 598 x 597 x 569 mm
Raccordement 380 - 415V 2N~ 3400W 10A



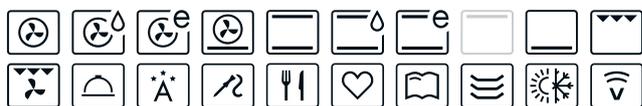
Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
TopClean			
Miroir noir	2104700001	2690.-	2497.68
Miroir Platinum	2104700003	2740.-	2544.10
Autonettoyage			
Miroir noir	2105700003	3050.-	2831.94
Miroir Platinum	2105700005	3100.-	2878.37
Miroir Pearl	2105700007	3130.-	2906.22
TAR		10.77	10.-



Comhair V6000 60/60P (anciennement Comhair SL/SLP 60)

Ouverture et fermeture de porte automatique, pour une cuisson encore plus pratique.

Equipement



Commande et affichage

- Affichage graphique en couleurs
- Écran tactile avec CircleSlider
- Affichage personnalisable
- Lumière allumée automatiquement à la fin du programme
- Eclairage LED
- AutoDoor
- Refroidissement automatique
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose
- Affichage de l'heure
- Minuterie
- Chauffage rapide de l'espace de cuisson grâce au préchauffage
- EasyCook avec fonctions de filtration
- Sonde de température à 3 points
- Tournebroche
- Livre de recettes inclus
- Démonstration gratuite à domicile

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 598 x 597 x 569 mm
Raccordement 380 - 415V 2N~ 3400W 10A



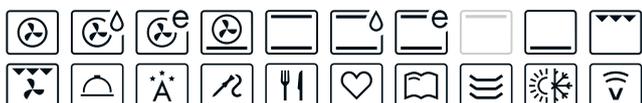
Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
AutoDoor, TopClean			
Miroir noir	2106800001	3140.-	2915.51
Miroir Platinum	2106800003	3190.-	2961.93
AutoDoor, Autonettoyage			
Miroir noir	2107300001	3500.-	3249.77
Miroir Platinum	2107300003	3550.-	3296.19
TAR		10.77	10.-



Comhair V6000 76/76P (anciennement Comhair SL/SLP 60)

Le four du niveau de confort le plus élevé avec tiroir intégré chauffant.

Équipement



Commande et affichage

- Affichage graphique en couleurs
- Écran tactile avec CircleSlider
- Affichage personnalisable
- Lumière allumée automatiquement à la fin du programme
- Eclairage LED
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose
- Affichage de l'heure
- Minuterie
- Chauffage rapide de l'espace de cuisson grâce au préchauffage
- EasyCook avec fonctions de filtration
- Sonde de température à 3 points
- Tournebroche
- Livre de recettes inclus
- Démonstration gratuite à domicile

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 759 x 597 x 569 mm
Raccordement 380 - 415V 2N~ 3700W 10A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Tiroir chauffant de l'appareil, TopClean			
Miroir noir	2111300000	2870.-	2664.81
Miroir Platinum	2111300001	2920.-	2711.23
Tiroir chauffant de l'appareil, Autonettoyage			
Miroir noir	2111700000	3230.-	2999.07
Miroir Platinum	2111700001	3280.-	3045.50
TAR		10.77	10.-



Comhair V6000 76/76P (anciennement Comhair SL/SLP 60)

Le four du niveau de confort le plus élevé avec tiroir intégré chauffant et fonction AutoDoor.

Équipement



Commande et affichage

- Affichage graphique en couleurs
- Écran tactile avec CircleSlider
- Affichage personnalisable
- Lumière allumée automatiquement à la fin du programme
- Eclairage LED
- AutoDoor
- Refroidissement automatique
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose
- Affichage de l'heure
- Minuterie
- Chauffage rapide de l'espace de cuisson grâce au préchauffage
- EasyCook avec fonctions de filtration
- Sonde de température à 3 points
- Tournebroche
- Livre de recettes inclus
- Démonstration gratuite à domicile

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 759 x 597 x 569 mm
Raccordement 380 - 415V 2N~ 3700W 10A



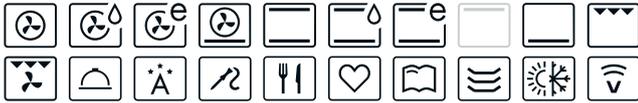
Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
AutoDoor, Tiroir chauffant de l'appareil, TopClean			
Miroir noir	2111400000	3320.-	3082.64
Miroir Platinum	2111400001	3370.-	3129.06
AutoDoor, Tiroir chauffant de l'appareil, Autonettoyage			
Miroir noir	2111800000	3680.-	3416.90
Miroir Platinum	2111800001	3730.-	3463.32
TAR		10.77	10.-



Combaïr V6000 7U/7UP (anciennement Combaïr SL/SLP 60)

Ce four pour encastrement inférieur dispose d'un tiroir intégré chauffant.

Équipement



Commande et affichage

- Affichage graphique en couleurs
- Écran tactile avec CircleSlider
- Affichage personnalisable
- Lumière allumée automatiquement à la fin du programme
- Eclairage LED
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose
- Affichage de l'heure
- Minuterie
- Chauffage rapide de l'espace de cuisson grâce au préchauffage
- EasyCook avec fonctions de filtration
- Sonde de température à 3 points
- Tournebroche
- Livre de recettes inclus
- Démonstration gratuite à domicile

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 759 x 597 x 569 mm
Raccordement 380 - 415V 2N~ 3700W 10A

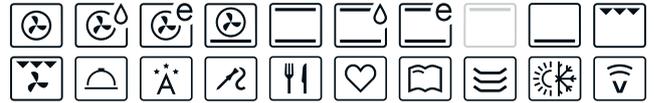


Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Encastrement inférieur, Tiroir chauffant de l'appareil, TopClean			
Miroir noir	2108800001	2870.-	2664.81
Miroir Platinum	2108800002	2920.-	2711.23
Encastrement inférieur, Tiroir chauffant de l'appareil, Autonettoyage			
Miroir noir	2109000001	3230.-	2999.07
Miroir Platinum	2109000002	3280.-	3045.50
TAR		10.77	10.-

Combaïr V6000 7U/7UP (anciennement Combaïr SL/SLP 60)

Cuisson en encastrement inférieur au plus haut niveau, avec ouverture et fermeture de porte automatique et tiroir intégré chauffant.

Équipement



Commande et affichage

- Affichage graphique en couleurs
- Écran tactile avec CircleSlider
- Affichage personnalisable
- Lumière allumée automatiquement à la fin du programme
- Eclairage LED
- AutoDoor
- Refroidissement automatique
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose
- Affichage de l'heure
- Minuterie
- Chauffage rapide de l'espace de cuisson grâce au préchauffage
- EasyCook avec fonctions de filtration
- Sonde de température à 3 points
- Tournebroche
- Livre de recettes inclus
- Démonstration gratuite à domicile

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 759 x 597 x 569 mm
Raccordement 380 - 415V 2N~ 3700W 10A

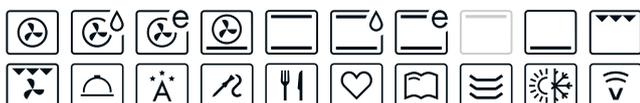


Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
AutoDoor, Encastrement inférieur, Tiroir chauffant de l'appareil, TopClean			
Miroir noir	2108900001	3320.-	3082.64
Miroir Platinum	2108900002	3370.-	3129.06
AutoDoor, Encastrement inférieur, Tiroir chauffant de l'appareil, Autonettoyage			
Miroir noir	2109100001	3680.-	3416.90
Miroir Platinum	2109100002	3730.-	3463.32
TAR		10.77	10.-

AutoDoor

**Combaire V6000 45/45P** (anciennement Combaire XSL/XSLP 60)

L'appareil optimal conjuguant taille réduite et performances élevées, idéal en complément d'un four à vapeur combiné.

Équipement**Commande et affichage**

- Affichage graphique en couleurs
- Écran tactile avec CircleSlider
- Affichage personnalisable
- Lumière allumée automatiquement à la fin du programme
- Eclairage LED
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose
- Affichage de l'heure
- Minuterie
- Chauffage rapide de l'espace de cuisson grâce au préchauffage
- EasyCook avec fonctions de filtration
- Sonde de température à 3 points
- Livre de recettes inclus
- Démonstration gratuite à domicile

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 454 x 597 x 569 mm
Raccordement 380 - 415V 2N~ 3000W 10A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
TopClean			
Miroir noir	2105000003	2570.-	2386.26
Miroir Platinum	2105000004	2620.-	2432.68
Autonettoyage			
Miroir noir	2105900003	2930.-	2720.52
Miroir Platinum	2105900004	2980.-	2766.95
Miroir Pearl	2105900005	3010.-	2794.80
TAR		10.77	10.-

Combaire V6000 45/45P (anciennement Combaire XSL/XSLP 60)

Un four compact extrêmement pratique: la porte s'ouvre et se ferme automatiquement grâce à la fonction AutoDoor.

Équipement**Commande et affichage**

- Affichage graphique en couleurs
- Écran tactile avec CircleSlider
- Affichage personnalisable
- Lumière allumée automatiquement à la fin du programme
- Eclairage LED
- AutoDoor
- Refroidissement automatique
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose
- Affichage de l'heure
- Minuterie
- Chauffage rapide de l'espace de cuisson grâce au préchauffage
- EasyCook avec fonctions de filtration
- Sonde de température à 3 points
- Livre de recettes inclus
- Démonstration gratuite à domicile

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 454 x 597 x 569 mm
Raccordement 380 - 415V 2N~ 3000W 10A



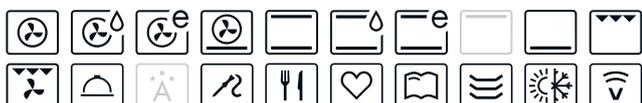
Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
AutoDoor, TopClean			
Miroir noir	2106700001	3020.-	2804.09
Miroir Platinum	2106700002	3070.-	2850.51
AutoDoor, Autonettoyage			
Miroir noir	2107000001	3380.-	3138.35
Miroir Platinum	2107000002	3430.-	3184.77
TAR		10.77	10.-



Combaire V4000 60/60P (anciennement Combaire SE/SEP 60)

Le four le plus apprécié de notre gamme - seul ou en complément d'un four à vapeur combiné.

Équipement



Commande et affichage

- Affichage graphique en couleurs
- Écran tactile avec CircleSlider
- Affichage personnalisable
- Lumière allumée automatiquement à la fin du programme
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose
- Affichage de l'heure
- Minuterie
- Chauffage rapide de l'espace de cuisson grâce au préchauffage
- EasyCook avec fonctions de filtration
- Sonde de température à 3 points
- Livre de recettes payant

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 598 x 597 x 569 mm
Raccordement 380 - 415V 2N~ 3400W 10A

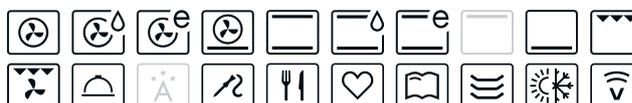


Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
TopClean			
Miroir noir	2104500003	2210.-	2052.-
Miroir Platinum	2104500005	2260.-	2098.42
Autonettoyage			
Miroir noir	2105500003	2570.-	2386.26
Miroir Platinum	2105500005	2620.-	2432.68
TAR		10.77	10.-

Combaire V4000 76/76P (anciennement Combaire SE/SEP 60)

Le four le plus apprécié, associé à un tiroir intégré chauffant.

Équipement



Commande et affichage

- Affichage graphique en couleurs
- Écran tactile avec CircleSlider
- Affichage personnalisable
- Lumière allumée automatiquement à la fin du programme
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose
- Affichage de l'heure
- Minuterie
- Chauffage rapide de l'espace de cuisson grâce au préchauffage
- EasyCook avec fonctions de filtration
- Sonde de température à 3 points
- Livre de recettes payant

Informations sur l'appareil

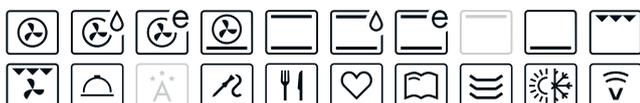
Dimensions (H x L x P) 759 x 597 x 569 mm
Raccordement 380 - 415V 2N~ 3700W 10A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Tiroir chauffant de l'appareil, TopClean			
Miroir noir	2106400001	2390.-	2219.13
Miroir Platinum	2106400000	2440.-	2265.55
Tiroir chauffant de l'appareil, Autonettoyage			
Miroir noir	2106600001	2750.-	2553.39
Miroir Platinum	2106600000	2800.-	2599.81
TAR		10.77	10.-

**Combaïr V4000 7U/7UP** (anciennement Combaïr SE/SEP 60)

Un four robuste qui facilite le quotidien. Convient pour un encastrement inférieur, idéal pour un remplacement.

Équipement**Commande et affichage**

- Affichage graphique en couleurs
- Écran tactile avec CircleSlider
- Affichage personnalisable
- Lumière allumée automatiquement à la fin du programme
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose
- Affichage de l'heure
- Minuterie
- Chauffage rapide de l'espace de cuisson grâce au préchauffage
- EasyCook avec fonctions de filtration
- Sonde de température à 3 points
- Livre de recettes payant

Informations sur l'appareil

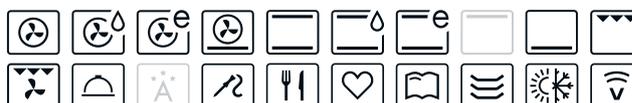
Dimensions (H x L x P) 759 x 597 x 569 mm
Raccordement 380 - 415V 2N~ 3700W 10A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Encastrement inférieur, Tiroir chauffant de l'appareil, TopClean			
Miroir noir	2108600001	2390.-	2219.13
Miroir Platinum	2108600002	2440.-	2265.55
Encastrement inférieur, Tiroir chauffant de l'appareil, Autonettoyage			
Miroir noir	2108700001	2750.-	2553.39
Miroir Platinum	2108700002	2800.-	2599.81
TAR		10.77	10.-

**Combaïr V4000 45/45P** (anciennement Combaïr XSE/XSEP 60)

Très apprécié, ce four compact offre toutes les fonctions de cuisson essentielles.

Équipement**Commande et affichage**

- Affichage graphique en couleurs
- Écran tactile avec CircleSlider
- Affichage personnalisable
- Lumière allumée automatiquement à la fin du programme
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose
- Affichage de l'heure
- Minuterie
- Chauffage rapide de l'espace de cuisson grâce au préchauffage
- EasyCook avec fonctions de filtration
- Sonde de température à 3 points
- Livre de recettes payant

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 454 x 597 x 569 mm
Raccordement 380 - 415V 2N~ 3000W 10A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
TopClean			
Miroir noir	2104900003	2090.-	1940.58
Miroir Platinum	2104900004	2140.-	1987.-
Autonettoyage			
Miroir noir	2105800003	2450.-	2274.84
Miroir Platinum	2105800004	2500.-	2321.26
TAR		10.77	10.-



Combaire V2000 60

Le modèle Excellence Line d'entrée de gamme séduit par son grand espace de cuisson.

Équipement



Commande et affichage

- Affichage graphique en couleurs
- Écran tactile avec CircleSlider
- Affichage personnalisable
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose
- Affichage de l'heure
- Minuterie
- Chauffage rapide de l'espace de cuisson grâce au préchauffage
- Livre de recettes payant

Combaire V2000 6U

Le modèle Excellence Line d'entrée de gamme pour encastrement inférieur est doté d'un grand espace de cuisson.

Équipement



Commande et affichage

- Affichage graphique en couleurs
- Écran tactile avec CircleSlider
- Affichage personnalisable
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose
- Affichage de l'heure
- Minuterie
- Chauffage rapide de l'espace de cuisson grâce au préchauffage
- Signaux acoustiques
- Livre de recettes payant

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 598 x 597 x 569 mm
Raccordement 380 - 415V 2N~ 3400W 10A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Appareil standard			
Miroir noir	2104300001	1850.-	1717.73
Miroir Platinum	2104300005	1900.-	1764.16
TopClean			
Miroir noir	2104300003	1960.-	1819.87
Miroir Platinum	2104300007	2010.-	1866.30
TAR		10.77	10.-

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 598 x 594 x 569 mm
Raccordement 380 - 415V 2N~ 3400W 10A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Encastrement inférieur			
Miroir noir	2111000000	1850.-	1717.73
Miroir Platinum	2111000002	1900.-	1764.16
Encastrement inférieur, TopClean			
Miroir noir	2111000001	1960.-	1819.87
Miroir Platinum	2111000003	2010.-	1866.30
TAR		10.77	10.-



Combair V2000 76

Le modèle Excellence Line d'entrée de gamme séduit par son grand espace de cuisson et son tiroir intégré chauffant.

Équipement



Commande et affichage

- Affichage graphique en couleurs
- Écran tactile avec CircleSlider
- Affichage personnalisable
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose
- Affichage de l'heure
- Minuterie
- Chauffage rapide de l'espace de cuisson grâce au préchauffage
- Livre de recettes payant

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 759 x 597 x 569 mm
Raccordement 380 - 415V 2N~ 3700W 10A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Tiroir chauffant de l'appareil			
Miroir noir	2105200001	2030.-	1884.87
Miroir Platinum	2105200000	2080.-	1931.29
Tiroir chauffant de l'appareil, TopClean			
Miroir noir	2105200003	2140.-	1987.-
Miroir Platinum	2105200002	2190.-	2033.43
TAR		10.77	10.-



Combair V2000 7U

Ce four doté d'un grand espace de cuisson et d'un tiroir intégré chauffant pour encastrement inférieur - un modèle Excellence Line d'entrée de gamme éprouvé.

Équipement



Commande et affichage

- Affichage graphique en couleurs
- Écran tactile avec CircleSlider
- Affichage personnalisable
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose
- Affichage de l'heure
- Minuterie
- Chauffage rapide de l'espace de cuisson grâce au préchauffage
- Livre de recettes payant

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 759 x 597 x 569 mm
Raccordement 380 - 415V 2N~ 3700W 10A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Encastrement inférieur, Tiroir chauffant de l'appareil			
Miroir noir	2108500001	2030.-	1884.87
Miroir Platinum	2108500003	2080.-	1931.29
Encastrement inférieur, Tiroir chauffant de l'appareil, TopClean			
Miroir noir	2108500002	2140.-	1987.-
Miroir Platinum	2108500004	2190.-	2033.43
TAR		10.77	10.-

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Miroir noir	210480001	1730.-	1606.31
Miroir Platinum	210480003	1780.-	1652.74
Miroir noir	210480002	1840.-	1708.45
Miroir Platinum	210480004	1890.-	1754.87
TAR		10.77	10.-

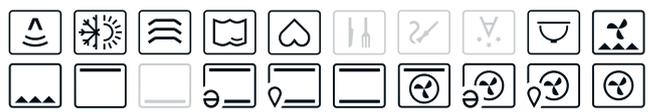


Dimensions (H x L x P) 454 x 597 x 569 mm
Raccordement 380 - 415V 2N~ 3000W 10A

Informations sur l'appareil

- Affichage graphique en couleurs
- Écran tactile avec CircleSlider
- Affichage personnalisable
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose
- Affichage de l'heure
- Minute
- Chauffage rapide de l'espace de cuisson grâce au préchauffage
- Livre de recettes payant

Commande et affichage



Équipement

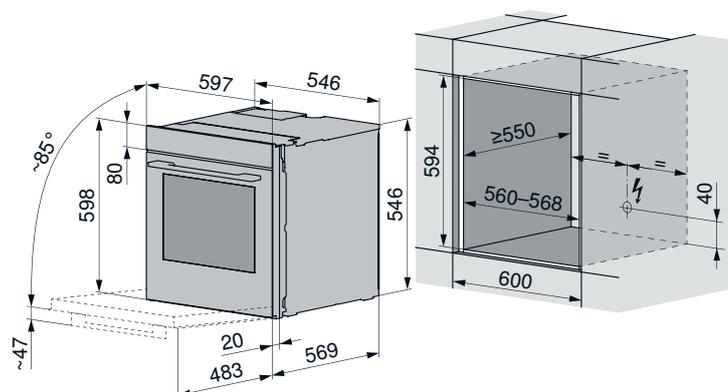
Le four compact et pratique, particulièrement prisé comme modèle d'entrée de gamme.

Combaïr V2000 45



Dessins cotés Excellence Line

Comhair V6000 60/60P, Comhair V4000 60/60P, Comhair V2000 60



Valable pour les numéros d'article

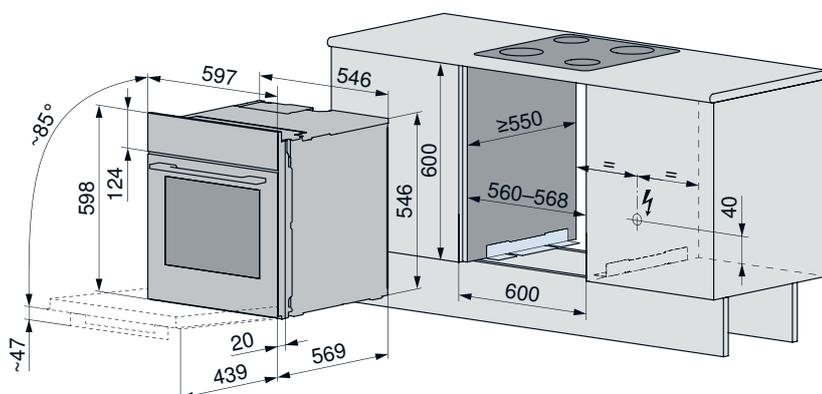
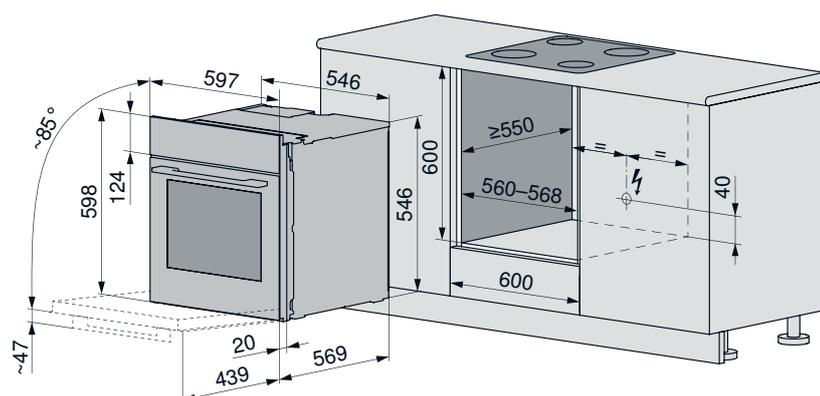
Comhair V6000 60/60P	Comhair V4000 60/60P	Comhair V2000 60
2104700001	2104500003	2104300001
2104700003	2104500005	2104300003
2106800001	2105500003	2104300005
2106800003	2105500005	2104300007
2105700003		
2105700005		
2105700007		
2107300001		
2107300003		

Comhair V2000 6U

Valable pour les numéros d'article

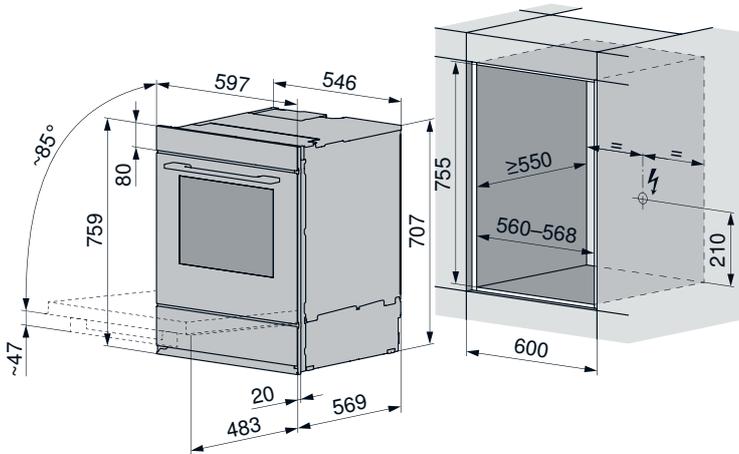
Comhair V2000
6U

2111000000
2111000001
2111000002
2111000003



Vous trouverez des informations
détaillées dans l'aide à la planification
sur **vzug.com**

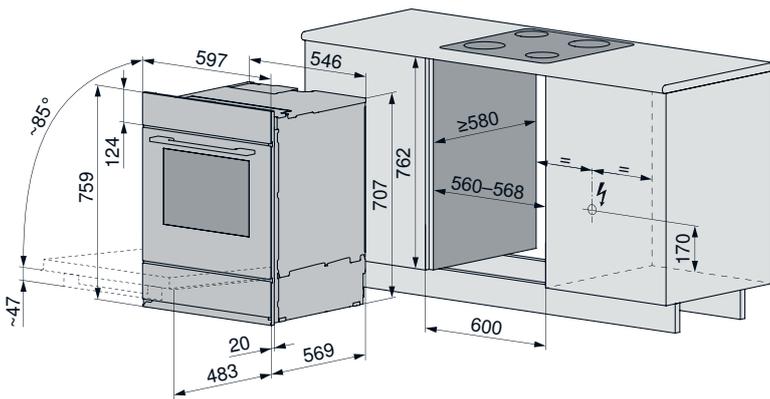
Comhair V6000 76/76P, Comhair V4000 76/76P, Comhair V2000 76



Valable pour les numéros d'article

Comhair V6000 76/76P	Comhair V4000 76/76P	Comhair V2000 76
2111300000	2106400000	2105200000
2111300001	2106400001	2105200001
2111400000	2106600000	2105200002
2111400001	2106600001	2105200003
2111700000		
2111700001		
2111800000		
2111800001		

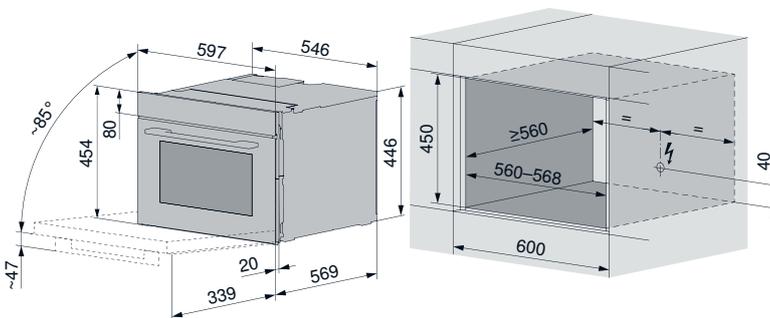
Comhair V6000 7U/7UP, Comhair V4000 7U/7UP, Comhair V2000 7U



Valable pour les numéros d'article

Comhair V6000 7U/7UP	Comhair V4000 7U/7UP	Comhair V2000 7U
2108800001	2108600001	2108500001
2108800002	2108600002	2108500002
2108900001	2108700001	2108500003
2108900002	2108700002	2108500004
2109000001		
2109000002		
2109100001		
2109100002		

Comhair V6000 45/45P, Comhair V4000 45/45P, Comhair V2000 45



Valable pour les numéros d'article

Comhair V6000 45/45P	Comhair V4000 45/45P	Comhair V2000 45
2105000003	2104900003	2104800001
2105000004	2104900004	2104800002
2106700001	2105800003	2104800003
2106700002	2105800004	2104800004
2105900003		
2105900004		
2105900005		
2107000001		
2107000002		



Vous trouverez des informations
détaillées dans l'aide à la planification
sur **vzug.com**

Comparatif de produits Advanced Line

Fours 60

	Comhair V600	Comhair V400	Comhair V200
Page de la brochure	94/95	96	97
Finitions			
Verre Nero Nero blanc ChromeClass	■ ■ ■ ■	□ ■ ■ ■	□ ■ ■ □
Eclairage halogène	■	■	■
Nombre d'éclairages	2	2	1
Volume de l'espace de cuisson (l)	69	69	69
Classe d'efficacité énergétique	A	A	A
Autonettoyage pyrolytique			
TopClean	■*	■*	■*
Exclusivités V-ZUG			
Sonde d'atmosphère			
Sonde de température à trois points de mesure			
Recettes intégrées Favoris EasyCook			
V-ZUG-Home	■	■	■
Applications			
Chaleur voûte/sole/humide/eco	■	■	■
Air chaud/Humide/Eco	■	■	
PizzaPlus	■	■	
Gril gril avec chaleur tournante	■ ■	■ ■	
Préchauffage	■	■	
Chauffe-plats	■		
Maintien au chaud			
Conçu pour broche tournante			
Commande et affichage			
Commutateur rotatif	■	■	■
SoftOpen et SoftClose	■	■	■
Panneau de commande avec affichage LED	■		
Panneau de commande avec indicateur de fonctionnement LED		■	
Indicateur de fonctionnement visuel (LED)			■
Affichage de l'heure minuterie	■ ■		

■ = disponible □ = non disponible * en option



Combaïr V600 (anciennement Combaïr SG 60, Combaïr S 60)

Un modèle apprécié avec affichage de commande LED, fonctions de base et affichage de l'heure. Egalement disponible dans le design Verre Nero.

Equipement



Commande et affichage

- Panneau de commande avec affichage LED
- commutateur rotatif
- Horloge électronique
- Affichage de l'heure
- Signaux acoustiques
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 598 x 596 x 569 mm
Raccordement 400V 2~ 3300W 10A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Appareil standard			
Verre Nero	2104100019	1680.-	1559.89
Nero	2104100004	1560.-	1448.47
Blanc	2104100003	1560.-	1448.47
ChromeClass	2104100005	1560.-	1448.47
TopClean			
Verre Nero	2104100020	1790.-	1662.02
Nero	2104100007	1670.-	1550.60
Blanc	2104100006	1670.-	1550.60
ChromeClass	2104100008	1670.-	1550.60
TAR		10.77	10.-

Combaïr V600 (anciennement Combaïr SG 60, Combaïr S 60)

Le four combiné à un tiroir chauffant est idéal pour un encastrement supérieur.

Equipement



Commande et affichage

- Panneau de commande avec affichage LED
- commutateur rotatif
- Horloge électronique
- Affichage de l'heure
- Signaux acoustiques
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 759 x 596 x 569 mm
Raccordement 400V 2~ 3700W 10A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Tiroir chauffant de l'appareil			
Nero	2104100010	1650.-	1532.03
Blanc	2104100009	1650.-	1532.03
ChromeClass	2104100011	1650.-	1532.03
Tiroir chauffant de l'appareil, TopClean			
Nero	2104100013	1760.-	1634.17
Blanc	2104100012	1760.-	1634.17
ChromeClass	2104100014	1760.-	1634.17
TAR		10.77	10.-



Combaïr V600 (anciennement Combaïr SG 60, Combaïr S 60)

Parfait pour l'encastrement inférieur en combinaison avec un plan de cuisson. Egalement disponible dans le design Verre Nero.

Equipement



Commande et affichage

- Panneau de commande avec affichage LED
- commutateur rotatif
- Horloge électronique
- Affichage de l'heure
- Signaux acoustiques
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 598 x 596 x 569 mm
Raccordement 400V 2~ 3300W 10A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Encastrement inférieur			
Verre Nero	2110600000	1680.-	1559.89
Nero	2110600002	1560.-	1448.47
Blanc	2110600003	1560.-	1448.47
ChromeClass	2110600004	1560.-	1448.47
Encastrement inférieur, TopClean			
Verre Nero	2110600001	1790.-	1662.02
Nero	2110600005	1670.-	1550.60
Blanc	2110600006	1670.-	1550.60
ChromeClass	2110600007	1670.-	1550.60
TAR		10.77	10.-

Combaïr V600 (anciennement Combaïr SG 60, Combaïr S 60)

Le four combiné à un tiroir chauffant est idéal pour un encastrement inférieur.

Equipement



Commande et affichage

- Panneau de commande avec affichage LED
- commutateur rotatif
- Horloge électronique
- Affichage de l'heure
- Signaux acoustiques
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 759 x 596 x 569 mm
Raccordement 400V 2~ 3700W 10A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Encastrement inférieur, Tiroir chauffant de l'appareil			
Nero	2108400003	1650.-	1532.03
Blanc	2108400001	1650.-	1532.03
ChromeClass	2108400005	1650.-	1532.03
Encastrement inférieur, Tiroir chauffant de l'appareil, TopClean			
Nero	2108400004	1760.-	1634.17
Blanc	2108400002	1760.-	1634.17
ChromeClass	2108400006	1760.-	1634.17
TAR		10.77	10.-



Comair V400 (anciennement Comair 60)

Un appareil fiable – équipé de toutes les fonctions de base pour bien cuisiner.

Équipement



Commande et affichage

- Panneau de commande avec indicateur de fonctionnement LED
- commutateur rotatif
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose

Informations sur l'appareil

Dimensions (H × L × P) 598 × 596 × 569 mm
Raccordement 400V 2~ 3300W 10A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Nero	2103900003	1380.-	1281.34
Blanc	2103900002	1380.-	1281.34
ChromeClass	2103900004	1380.-	1281.34
TopClean			
Nero	2103900006	1490.-	1383.47
Blanc	2103900005	1490.-	1383.47
ChromeClass	2103900007	1490.-	1383.47
TAR		10.77	10.-

Comair V400 (anciennement Comair 60)

Parfait pour l'encastrement inférieur en combinaison avec un plan de cuisson.

Équipement



Commande et affichage

- Panneau de commande avec indicateur de fonctionnement LED
- commutateur rotatif
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose

Informations sur l'appareil

Dimensions (H × L × P) 598 × 596 × 569 mm
Raccordement 400V 2~ 3300W 10A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Encastrement inférieur			
Nero	2110700000	1380.-	1281.34
Blanc	2110700001	1380.-	1281.34
ChromeClass	2110700002	1380.-	1281.34
Encastrement inférieur, TopClean			
Nero	2110700003	1490.-	1383.47
Blanc	2110700004	1490.-	1383.47
ChromeClass	2110700005	1490.-	1383.47
TAR		10.77	10.-



Combaire V200 (anciennement De Luxe S)

Le modèle d'entrée de gamme de qualité éprouvée doté d'un grand espace de cuisson.

Équipement



Commande et affichage

- Indicateur de fonctionnement optique (DEL)
- commutateur rotatif
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 598 x 596 x 569 mm
Raccordement 400V 2~ 2300W 6A

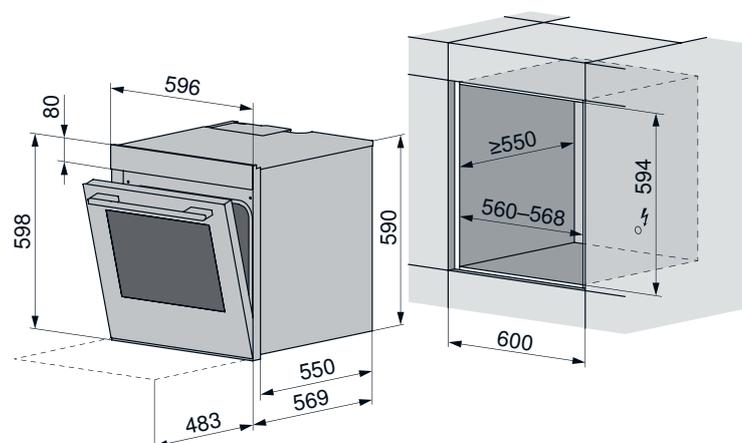


Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Nero	2103700003	1140.-	1058.50
Blanc	2103700002	1140.-	1058.50
TopClean			
Nero	2103700005	1250.-	1160.63
Blanc	2103700004	1250.-	1160.63
TAR		10.77	10.-

Dessins cotés Advanced Line

Combaïr V600, Combaïr V400, Combaïr V200 (anciennement Combaïr SG 60, Combaïr S 60, Combaïr 60, De Luxe S 60)

Pour l'encastrement supérieur

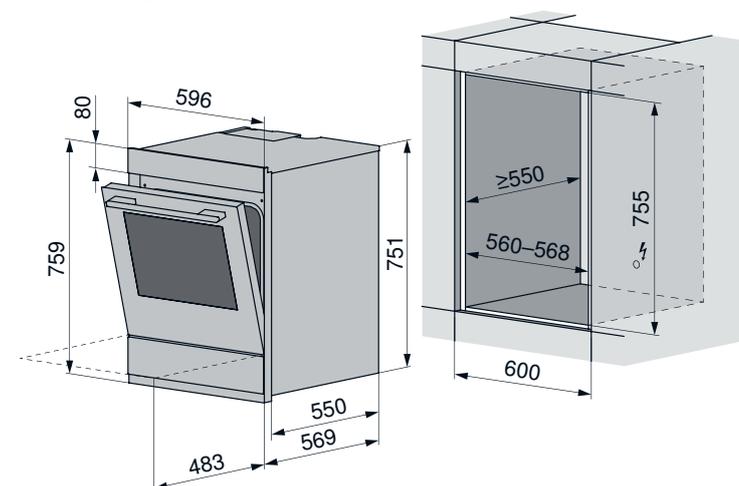


Valable pour les numéros d'article

Combaïr V600	Combaïr V400	Combaïr V200
2104100019	2103900003	2103700003
2104100020	2103900002	2103700002
2104100004	2103900004	2103700005
2104100003	2103900006	2103700004
2104100005	2103900005	
2104100007	2103900007	
2104100006		
2104100008		

Combaïr V600 (anciennement Combaïr SG 60, Combaïr S 60)

Avec tiroir intégré chauffant pour l'encastrement supérieur

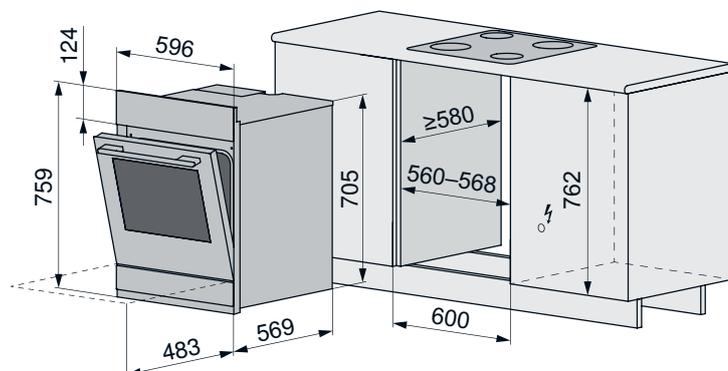


Valable pour les numéros d'article

Combaïr V600
2104100010
2104100009
2104100011
2104100013
2104100012
2104100014

Combaïr V600 (anciennement Combaïr SG 60, Combaïr S 60)

Avec tiroir intégré chauffant pour l'encastrement inférieur



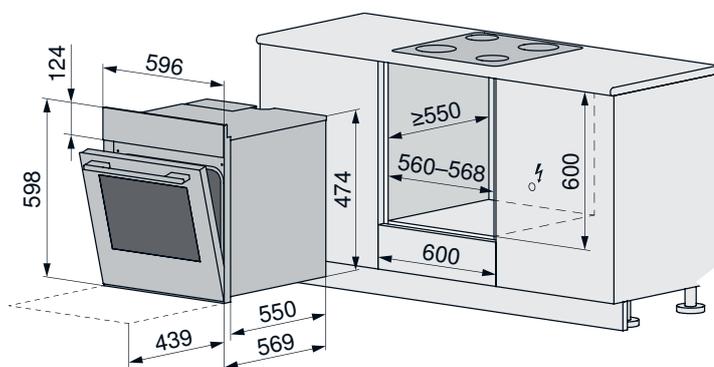
Valable pour les numéros d'article

Combaïr V600

2108400003
2108400001
2108400005
2108400004
2108400002
2108400006

Combaïr V600, Combaïr V400 (anciennement Combaïr SG 60, Combaïr S 60, Combaïr 60)

Pour l'encastrement inférieur



Valable pour les numéros d'article

Combaïr V600

2110600000
2110600002
2110600003
2110600004
2110600001
2110600005
2110600006
2110600007

Combaïr V400

2110700000
2110700001
2110700002
2110700003
2110700004
2110700005



Vous trouverez des informations
détaillées dans l'aide à la planification
sur **vzug.com**

Comparatif de produits Classic Line

Fours 60

	Comhair SLP 60	Comhair SL 60	Comhair XSLP 60	Comhair XSL 60	Comhair HSE 60
Page de la brochure	101	101	101	101	102
Finitions					
Verre miroir noir	■	■	■	■	■
Eclairage halogène automatique avec la porte	■ ■	■ ■	■ ■	■ □	■ □
Volume de l'espace de cuisson (l)	68	68	50	50	39
Four compact			■	■	
Minifour					■
Classe d'efficacité énergétique	A	A	A	A	A
Autonettoyage pyrolytique	■		■		
TopClean		■		■	■
Exclusivités V-ZUG					
CuissonMatic avec Climate Control System (CCS)	■	■	■	■	
Sonde d'atmosphère	■	■	■	■	
Rôtissage doux	■	■	■	■	■
Sonde de température interne	■	■	■	■	■
Recettes intégrées	■	■	■	■	■*
V-ZUG-Home	Wi-Fi	Wi-Fi	Wi-Fi	Wi-Fi	
Applications					
Chaleur voûte et sole	■	■	■	■	■
Air chaud	■	■	■	■	■
PizzaPlus	■	■	■	■	■
Gril gril avec chaleur tournante	■ ■	■ ■	■ ■	■ ■	■ ■
Préchauffage rapide	■	■	■	■	■
Chauffe-plats	■	■	■	■	■
Maintien au chaud	■	■	■	■	■
Conçu pour broche tournante	■**	■**			
Commande et affichage					
Bouton de réglage	■	■	■	■	■
Touches à effleurement	■	■	■	■	■
Ecran graphique en couleur (6 langues)	■	■	■	■	
Ecran graphique (6 langues)					■
Panneau de commande avec affichage LED					
Panneau de commande avec indicateur de fonctionnement LED					
Indicateur de fonctionnement visuel (LED)					
Affichage de l'heure minuterie	■ ■	■ ■	■ ■	■ ■	■ ■
Passage automatique heure d'été/d'hiver	■	■	■	■	

■ = disponible □ = non disponible * Les recettes peuvent être activées après l'achat du livre de recettes «Cuissons variées».

** La broche tournante n'est pas comprise dans la livraison, mais peut être commandée gratuitement.



Combaïr XSL/XSLP 60

Idéal pour les amateurs de viande, cet appareil compact complète à la perfection un cuiséur à vapeur combiné.

Équipement



Commande et affichage

- Affichage graphique en couleurs
- TouchControl et bouton de réglage
- Horloge électronique
- Minuterie
- Nombre de langues sur l'affichage 6
- Livre de recettes inclus
- Démonstration gratuite à domicile



Combaïr SL/SLP 60

Un appareil de qualité, équipé d'un écran graphique en couleur - pour l'inspiration au quotidien.

Équipement



Commande et affichage

- Affichage graphique en couleurs
- TouchControl et bouton de réglage
- Horloge électronique
- Minuterie
- Nombre de langues sur l'affichage 6
- Livre de recettes inclus
- Démonstration gratuite à domicile

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 598 x 596 x 569 mm
Raccordement 400V 2N~
 3400 W 10A



Finition

Finition	Numéro d'article	Prix incl. excl.	TAR
Miroir noir, TopClean	2109700002	2311.98	10.-
Miroir noir, Autoneffoyage	2109600002	2850.-	10.-

Dimensions (H x L x P) 454 x 596 x 569 mm
Raccordement 400V 2N~
 3300 W 10A



Finition

Finition	Numéro d'article	Prix incl. excl.	TAR
Miroir noir, TopClean	2110000002	2390.-	10.-
Miroir noir, Autoneffoyage	2109900002	2750.-	10.-

Finition		Numéro d'article		Prix incl.		excl.	
Miroir noir, TopClean		2100400002		1900.-		1764,16	
Foignée design Nero				10.77		10.-	
TAR							



Dimensions (H x L x P)		Raccordement	
378 x 596 x 569 mm		400 V 2N~	
		3100 W	
		10 A	

Informations sur l'appareil

Commande et affichage

- Ecran graphique
- TouchControl et bouton de réglage
- Horloge électronique
- Nombre de langues sur l'affichage 6
- Livre de recettes payant



Équipement

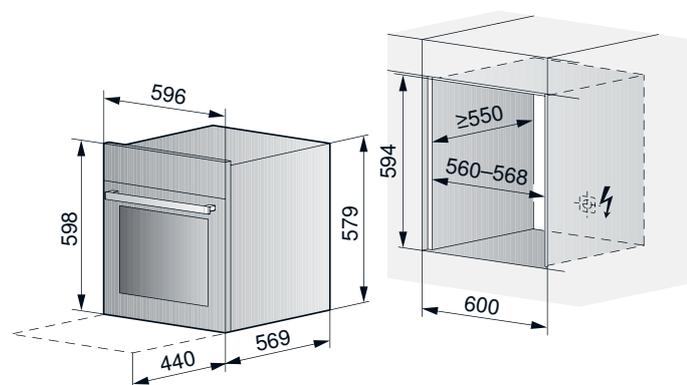
Haute performance et compact: le bestseller des minifours.

Combi HSE 60



Dessins cotés Classic Line

Combair SL/Combair SLP 60



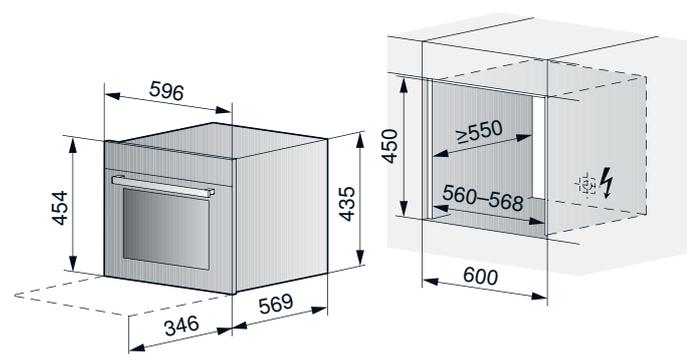
Valable pour les numéros d'article

Combair SL/SLP 60

2109700002

2109600002

Combair XSL/Combair XSLP 60



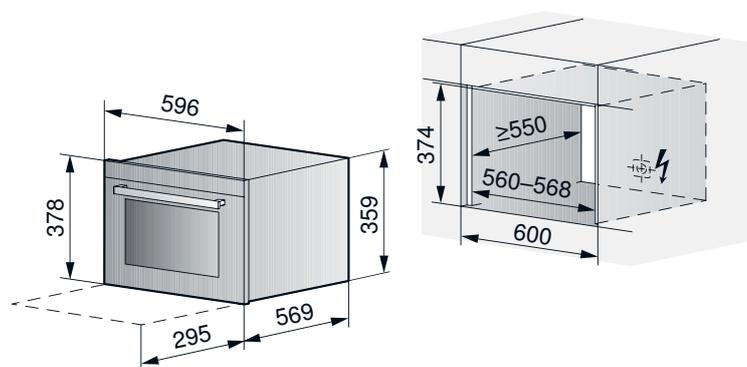
Valable pour les numéros d'article

Combair XSL/XSLP 60

2110000002

2109900002

Combair HSE 60



Valable pour le numéro d'article

Combair HSE 60

2100400002



Vous trouverez des informations
détaillées dans l'aide à la planification
sur **vzug.com**

Equipement et accessoires Excellence Line, Advanced Line et Classic Line Fours 60



1



2



3/4/5



6/7



8/9/10

Description	N° d'article	Prix TVA incl.	Prix hors TVA	Comhair V6000	Comhair V4000	Comhair V2000	Comhair V600	Comhair V400	Comhair V200	Comhair SLP 60	Comhair SL 60	Comhair XSLP 60	Comhair XSL 60	Comhair HSE 60
1 Livre de recettes «Cuire au four. Avec la passion du détail.»	1063707	49.-	47.80	◆	■	■								
2 Livre de recettes «Cuissons variées»	J21021.014	39.-	38.05							▲ (1)	▲ (1)	▲ (1)	▲ (1)	■
3 Plaque à gâteaux BrillantEmail	K44006	38.-	35.28			▲ (2)	▲ (2)	▲ (2)	▲ (1)					
4 Plaque à gâteaux avec TopClean	K54000	48.-	44.57	▲ (2)	▲ (2)	▲ (2)*	▲ (2)*	▲ (2)*	▲ (1)*					
5 Plaque à gâteaux avec TopClean	K44005	48.-	44.57							▲ (2)	▲ (2)	▲ (2)	▲ (2)	▲ (1)
6 Grille, acier nickelé	K44119	22.-	20.43	▲ (1)	▲ (1)	▲ (1)	▲ (1)	▲ (1)	▲ (1)					
7 Grille, acier nickelé	K44102	22.-	20.43							▲ (1)	▲ (1)	▲ (1)	▲ (1)	▲ (1)
8 Plaque à gâteaux ronde avec TopClean, Ø 24 cm	K34527	44.-	40.85	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
9 Plaque à gâteaux ronde avec TopClean, Ø 29 cm	K34528	55.-	51.07	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
10 Plaque à gâteaux ronde avec TopClean, Ø 31 cm	K34529	60.-	55.71	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

▲ (quantité) comprise dans la livraison ■ compatible avec l'appareil ◆ disponible gratuitement (avec le bon de commande joint à l'appareil)

* En option pour les appareils avec TopClean



1



2



3



4



5



6/7



8



9/10

Description	N° d'article	Prix TVA incl.	Prix hors TVA	Comhair V6000	Comhair V4000	Comhair Y2000	Comhair V600	Comhair V400	Comhair V200	Comhair SLP 60	Comhair SL 60	Comhair XSLP 60	Comhair XSL 60	Comhair HSE 60
1 Moule en porcelaine blanc, 2/3 GN, hauteur 65 mm	K27621	106.-	98.42	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
2 Moule en porcelaine blanc, 1/2 GN, hauteur 65 mm	K27622	86.-	79.85	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
3 Moule en porcelaine blanc, 1/3 GN, hauteur 65 mm	K27626	64.-	59.42	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
4 Élément coulissant à sortie totale Comhair 60, 3 niveaux	1060456	199.-	184.90	■	■	■	■	■	■					
5 Élément coulissant à sortie totale Comhair 45, 2 niveaux	1060394	159.-	139.10	■	■	■								
6 Élément coulissant à sortie totale, 3 niveaux	K40207	199.-	184.90							■	■			
7 Élément coulissant à sortie totale, 3 niveaux	K40208	199.-	184.90									■	■	
8 Élément coulissant à sortie totale, 2 niveaux	K40209	159.-	139.10											■
9 Broche tournante sur cadre de support	1073540	0.-	0.-	◆										
10 Broche tournante sur cadre de support	K54009	0.-	0.-							◆	◆			
11 Film adapté aux non-voyants	1067231	0.-	0.-					■	■					

▲ (quantité) comprise dans la livraison ■ compatible avec l'appareil ◆ disponible gratuitement (avec le bon de commande joint à l'appareil)

* En option pour les appareils avec TopClean



Autres accessoires sur
vzug.com/accessoires

Comparatif de produits Excellence Line Fours 55

	Comhair V6000	Comhair V4000	Comhair V2000
Page de la brochure	107/108/109	110/111	111/112/113
Finitions			
Verre miroir noir Platinum Pearl	■ ■ □	■ ■ □	■ ■ □
AutoDoor	■ *		
Eclairage LED Halogène	■ □	□ ■	□ ■
Eclairage automatique avec la porte au choix	■	■	
Volume de l'espace de cuisson (l) 69	■	■	■
Taille 76 60	■ ■	■ ■	■ ■
Classe d'efficacité énergétique	A+	A	A
Autonettoyage pyrolytique	■ *	■ *	
TopClean	■	■	■ *
Exclusivités V-ZUG			
CuissonMatic avec Climate Control System (CCS)	■		
Sonde d'atmosphère	■		
Rôtissage doux	■	■	
Sonde de température à trois points de mesure	■	■	
Recettes intégrées Favoris EasyCook	■ ■ ■	■ ■ ■	■ ■ □
V-ZUG-Home	■	■	■
Applications			
Chaleur voûte/sole/humide/eco	■	■	■
Air chaud/Humide/Eco	■	■	■
Température maximale avec air chaud chaleur voûte et sole	300 * 300 *	300 * 300 *	280 280
PizzaPlus	■	■	■
Gril gril avec chaleur tournante	■ ■	■ ■	■ ■
Préchauffage	■	■	■
Chauffe-plats	■	■	■
Maintien au chaud	■	■	■
Broche tournante	■ **		
Commande et affichage			
Ecran tactile personnalisable avec CircleSlider	■	■	■
Langues	15	15	15
Affichage de l'heure minuterie	■ ■	■ ■	■ ■
Passage automatique heure d'été/d'hiver	■	■	■

■ = disponible □ = non disponible

* En option ** La broche tournante n'est pas comprise dans la livraison, mais peut être commandée gratuitement.



Comhair V6000 76C/76PC (anciennement Comhair SL/SLP)

Le four du niveau de confort le plus élevé avec tiroir intégré chauffant.

Équipement



Commande et affichage

- Affichage graphique en couleurs
- Écran tactile avec CircleSlider
- Affichage personnalisable
- Lumière allumée automatiquement à la fin du programme
- Eclairage LED
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose
- Affichage de l'heure
- Minuterie
- Chauffage rapide de l'espace de cuisson grâce au préchauffage
- EasyCook avec fonctions de filtration
- Sonde de température à 3 points
- Tournebroche
- Livre de recettes inclus
- Démonstration gratuite à domicile

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 759 x 548 x 569 mm
Raccordement 380 - 415V 2N~ 3700W 10A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Tiroir chauffant de l'appareil, TopClean			
Miroir noir	2111500000	2780.-	2581.24
Miroir Platinum	2111500001	2830.-	2627.67
Tiroir chauffant de l'appareil, Autonettoyage			
Miroir noir	2111900000	3140.-	2915.51
Miroir Platinum	2111900001	3190.-	2961.93
TAR		10.77	10.-



AutoDoor



Comhair V6000 76C/76PC (anciennement Comhair SL/SLP)

Le four du niveau de confort le plus élevé avec tiroir intégré chauffant et fonction AutoDoor.

Équipement



Commande et affichage

- Affichage graphique en couleurs
- Écran tactile avec CircleSlider
- Affichage personnalisable
- Lumière allumée automatiquement à la fin du programme
- Eclairage LED
- AutoDoor
- Refroidissement automatique
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose
- Affichage de l'heure
- Minuterie
- Chauffage rapide de l'espace de cuisson grâce au préchauffage
- EasyCook avec fonctions de filtration
- Sonde de température à 3 points
- Tournebroche
- Livre de recettes inclus
- Démonstration gratuite à domicile

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 759 x 548 x 569 mm
Raccordement 380 - 415V 2N~ 3700W 10A



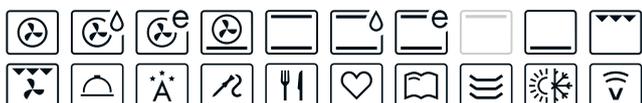
Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
AutoDoor, Tiroir chauffant de l'appareil, TopClean			
Miroir noir	2111600000	3230.-	2999.07
Miroir Platinum	2111600001	3280.-	3045.50
AutoDoor, Tiroir chauffant de l'appareil, Autonettoyage			
Miroir noir	2112000000	3590.-	3333.33
Miroir Platinum	2112000001	3640.-	3379.76
TAR		10.77	10.-



Combaïr V6000 7UC/7UPC (anciennement Combaïr SL/SLP)

Le Combaïr pour encastrement inférieur dispose d'un tiroir intégré chauffant.

Équipement



Commande et affichage

- Affichage graphique en couleurs
- Écran tactile avec CircleSlider
- Affichage personnalisable
- Lumière allumée automatiquement à la fin du programme
- Eclairage LED
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose
- Affichage de l'heure
- Minuterie
- Chauffage rapide de l'espace de cuisson grâce au préchauffage
- EasyCook avec fonctions de filtration
- Sonde de température à 3 points
- Tournebroche
- Livre de recettes inclus
- Démonstration gratuite à domicile

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 759 x 548 x 569 mm
Raccordement 380 - 415V 2N~ 3700W 10A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Encastrement inférieur, Tiroir chauffant de l'appareil, TopClean			
Miroir noir	210800001	2780.-	2581.24
Miroir Platinum	210800002	2830.-	2627.67
Encastrement inférieur, Tiroir chauffant de l'appareil, Autonettoyage			
Miroir noir	210820001	3140.-	2915.51
Miroir Platinum	210820002	3190.-	2961.93
TAR		10.77	10.-

Combaïr V6000 7UC/7UPC (anciennement Combaïr SL/SLP)

Cuisson en encastrement inférieur au plus haut niveau, avec ouverture et fermeture de porte automatique et tiroir intégré chauffant.

Équipement



Commande et affichage

- Affichage graphique en couleurs
- Écran tactile avec CircleSlider
- Affichage personnalisable
- Lumière allumée automatiquement à la fin du programme
- Eclairage LED
- AutoDoor
- Refroidissement automatique
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose
- Affichage de l'heure
- Minuterie
- Chauffage rapide de l'espace de cuisson grâce au préchauffage
- EasyCook avec fonctions de filtration
- Sonde de température à 3 points
- Tournebroche
- Livre de recettes inclus
- Démonstration gratuite à domicile

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 759 x 548 x 569 mm
Raccordement 380 - 415V 2N~ 3700W 10A



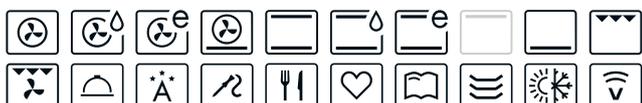
Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
AutoDoor, Encastrement inférieur, Tiroir chauffant de l'appareil, TopClean			
Miroir noir	210810001	3230.-	2999.07
Miroir Platinum	210810002	3280.-	3045.50
AutoDoor, Encastrement inférieur, Tiroir chauffant de l'appareil, Autonettoyage			
Miroir noir	210830001	3590.-	3333.33
Miroir Platinum	210830002	3640.-	3379.76
TAR		10.77	10.-



Comhair V6000 60C/60PC (anciennement Comhair SL/SLP)

La cuisson au niveau de confort le plus élevé, seul ou associé à un four à vapeur combiné.

Équipement



Commande et affichage

- Affichage graphique en couleurs
- Écran tactile avec CircleSlider
- Affichage personnalisable
- Lumière allumée automatiquement à la fin du programme
- Eclairage LED
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose
- Affichage de l'heure
- Minuterie
- Chauffage rapide de l'espace de cuisson grâce au préchauffage
- EasyCook avec fonctions de filtration
- Sonde de température à 3 points
- Tournebroche
- Livre de recettes inclus
- Démonstration gratuite à domicile

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 598 x 548 x 569 mm
Raccordement 380 - 415V 2N~ 3400W 10A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Modèle court, TopClean			
Miroir noir	2104600002	2690.-	2497.68
Miroir Platinum	2104600004	2740.-	2544.10
Modèle court, Autonettoyage			
Miroir noir	2105600002	3050.-	2831.94
Miroir Platinum	2105600004	3100.-	2878.37
TAR		10.77	10.-



Comhair V6000 60C/60PC (anciennement Comhair SL/SLP)

Ouverture et fermeture de porte automatique, pour une cuisson encore plus pratique.

Équipement



Commande et affichage

- Affichage graphique en couleurs
- Écran tactile avec CircleSlider
- Affichage personnalisable
- Lumière allumée automatiquement à la fin du programme
- Eclairage LED
- AutoDoor
- Refroidissement automatique
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose
- Affichage de l'heure
- Minuterie
- Chauffage rapide de l'espace de cuisson grâce au préchauffage
- EasyCook avec fonctions de filtration
- Sonde de température à 3 points
- Tournebroche
- Livre de recettes inclus
- Démonstration gratuite à domicile

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 598 x 548 x 569 mm
Raccordement 380 - 415V 2N~ 3400W 10A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
AutoDoor, Modèle court, TopClean			
Miroir noir	2107200002	3140.-	2915.51
Miroir Platinum	2107200004	3190.-	2961.93
AutoDoor, Modèle court, Autonettoyage			
Miroir noir	2106900002	3500.-	3249.77
Miroir Platinum	2106900004	3550.-	3296.19
TAR		10.77	10.-

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Encastrement inférieur, Tiror à ustensiles, TopClean	210780001	2260.-	2098,42
Miroir noir	210780003	2310.-	2144,85
Encastrement inférieur, Tiror à ustensiles, Autoneffoyage	210790001	2620.-	2432,68
Miroir noir	210790003	2670.-	2479,11
Encastrement inférieur, Tiror chauffant de l'appareil, TopClean	210780002	2300.-	2135,56
Miroir noir	210780004	2350.-	2181,99
Encastrement inférieur, Tiror chauffant de l'appareil, Autoneffoyage	210790002	2660.-	2469,82
Miroir noir	210790004	2710.-	2516,25
TAR		10,77	10.-

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Encastrement inférieur, Tiror à ustensiles, TopClean	210530001	2260.-	2098,42
Miroir noir	210530003	2310.-	2144,85
Tiror à ustensiles, Autoneffoyage	210550001	2620.-	2432,68
Miroir noir	210550003	2670.-	2479,11
Tiror chauffant de l'appareil, TopClean	210530002	2300.-	2135,56
Miroir noir	210530004	2350.-	2181,99
Tiror chauffant de l'appareil, Autoneffoyage	210550002	2660.-	2469,82
Miroir noir	210550004	2710.-	2516,25
TAR		10,77	10.-

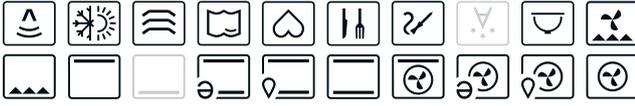


Raccordement 380 - 415V 2N ~ 3400/3700W 10A
 Dimensions (H x L x P) 759 x 548 x 569 mm

Informations sur l'appareil

- Affichage graphique en couleurs
- Écran tactile avec CircleSlider
- Affichage personnalisable
- Lumière allumée automatiquement à la fin du programme
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose
- Affichage de l'heure
- Minuterie
- Chauffage rapide de l'espace de cuisson grâce au préchauffage
- EasyCook avec fonctions de filtration
- Sonde de température à 3 points
- Livre de recettes payant

Commande et affichage



Équipement

Un four robuste qui facilite le quotidien. Convient pour un encastrement inférieur, idéal pour un remplacement.

Combaïr V4000 7UC/7UPC (anciennement Combaïr SE/SEF)

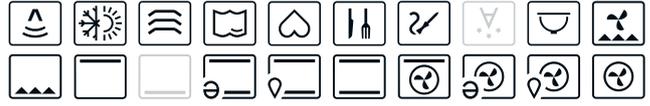


Raccordement 380 - 415V 2N ~ 3400/3700W 10A
 Dimensions (H x L x P) 759 x 548 x 569 mm

Informations sur l'appareil

- Affichage graphique en couleurs
- Écran tactile avec CircleSlider
- Affichage personnalisable
- Lumière allumée automatiquement à la fin du programme
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose
- Affichage de l'heure
- Minuterie
- Chauffage rapide de l'espace de cuisson grâce au préchauffage
- EasyCook avec fonctions de filtration
- Sonde de température à 3 points
- Livre de recettes payant

Commande et affichage



Équipement

Le four le plus apprécié, associé à un tiror intégré.

Combaïr V4000 76C/76PC (anciennement Combaïr SE/SEF)





Combair V2000 76C

Le modèle Excellence Line d'entrée de gamme séduit par son grand espace de cuisson et son tiroir intégré.

Équipement



Commande et affichage

- Affichage graphique en couleurs
- Écran tactile avec CircleSlider
- Affichage personnalisable
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose
- Affichage de l'heure
- Minuteur
- Chauffage rapide de l'espace de cuisson grâce au préchauffage
- Livre de recettes payant

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 759 x 548 x 569 mm
Raccordement 380 - 415V 2N ~ 3400/3700W 10A



Finition	Numéro d'article	Prix incl. excl.
Tiroir à ustensiles	210510001	1900.- 1764,16
Miroir noir	210510000	1950.- 1810,58
Miroir Platinum	210510005	2010.- 1866,30
Tiroir à ustensiles, TopClean	210510004	2060.- 1912,72
Miroir noir	210510003	1940.- 1801,30
Miroir Platinum	210510002	1990.- 1847,73
Tiroir chauffant de l'appareil, TopClean	210510007	2050.- 1903,44
Miroir noir	210510006	2100.- 1949,86
Miroir Platinum		10.- 10,77



Combair V4000 60C/60PC (anciennement Combair SE/SEP)

Le four le plus apprécié de notre gamme - seul ou en complément d'un four à vapeur combiné.

Équipement



Commande et affichage

- Affichage graphique en couleurs
- Écran tactile avec CircleSlider
- Affichage personnalisable
- Lumière allumée automatiquement à la fin du programme
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose
- Affichage de l'heure
- Minuteur
- Chauffage rapide de l'espace de cuisson grâce au préchauffage
- EasyCook avec fonctions de filtration
- Sonde de température à 3 points
- Livre de recettes payant

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 598 x 548 x 569 mm
Raccordement 380 - 415V 2N ~ 3400W 10A



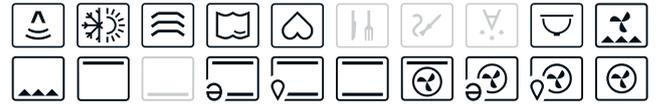
Finition	Numéro d'article	Prix incl. excl.
Modèle court, TopClean	210440005	2210.- 2052,-
Miroir noir	210440008	2260.- 2098,42
Miroir Platinum	210440005	2570.- 2386,26
Modèle court, Autoneffoyage	210540005	2570.- 2432,68
Miroir noir	210540008	2620.- 2432,68
Miroir Platinum		10.- 10,77

TAR



Ce four doté d'un grand espace de cuisson et d'un tiroir intégré pour encastrement inférieur - un modèle Excellence Line d'entrée de gamme éprouvé.

Comair V2000 7UC



Équipement

Commande et affichage

- Affichage graphique en couleurs
- Écran tactile avec CircleSlider
- Affichage personnalisable
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose
- Affichage de l'heure
- Minuteur
- Chauffage rapide de l'espace de cuisson grâce au préchauffage
- Livre de recettes payant

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 759 x 548 x 569 mm
Raccordement 380 - 415V 2N~ 3400/3700W 10A



Finition	Numéro d'article	Prix incl. excl.
Encastrement inférieur, Tiroir à ustensiles	210770001	1900.-
Miroir noir	210770005	1950.-
Miroir Platinum	210770000	1810.58
Encastrement inférieur, Tiroir à ustensiles, TopClean	210770003	2010.-
Miroir noir	210770007	1866.30
Miroir Platinum	210770002	2060.-
Encastrement inférieur, Tiroir chauffant de l'appareil	210770002	1940.-
Miroir noir	210770006	1801.30
Miroir Platinum	210770004	1847.73
Encastrement inférieur, Tiroir chauffant de l'appareil, TopClean	210770008	2050.-
Miroir noir	210770000	1903.44
Miroir Platinum	210770000	2100.-
TAR		10.-



Le modèle Excellence Line d'entrée de gamme séduit par son grand espace de cuisson.

Comair V2000 60C



Équipement

Commande et affichage

- Affichage graphique en couleurs
- Écran tactile avec CircleSlider
- Affichage personnalisable
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose
- Affichage de l'heure
- Minuteur
- Chauffage rapide de l'espace de cuisson grâce au préchauffage
- Livre de recettes payant

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 598 x 548 x 569 mm
Raccordement 380 - 415V 2N~ 3400W 10A



Finition	Numéro d'article	Prix incl. excl.
Modèle court	210420005	1850.-
Miroir noir	210420011	1900.-
Miroir Platinum	210420006	1764.16
Modèle court, TopClean	210420006	1960.-
Miroir noir	210420012	1819.87
Miroir Platinum	210420002	2010.-
TAR		10.-

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Miroir noir	211120000	1850.-	1717.73
Miroir Platinum	211120002	1900.-	1764.16
Encastrement inférieur, Modèle court			
Miroir noir	211120001	1960.-	1819.87
Miroir Platinum	211120003	2010.-	1866.30
10,77			
TAR			



Raccordement
 380 - 415V 2N~ 3400W 10A

Dimensions (H x L x P) 598 x 594 x 569 mm

Informations sur l'appareil

- Affichage graphique en couleurs
- Écran tactile avec CircleSlider
- Affichage personnalisable
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose
- Affichage de l'heure
- Minute
- Chauffage rapide de l'espace de cuisson grâce au préchauffage
- Signaux acoustiques
- Livre de recettes payant

Commande et affichage



Équipement

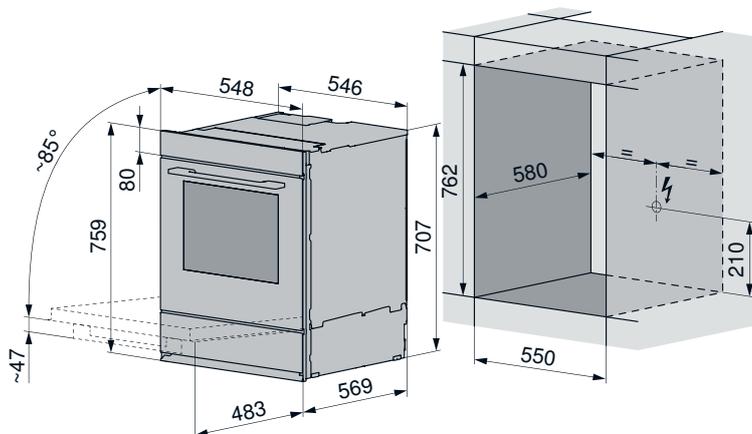
Le modèle Excellence Line d'entrée de gamme pour encastrement inférieur est doté d'un grand espace de cuisson.

Comhair V2000 6UC



Dessins cotés Excellence Line

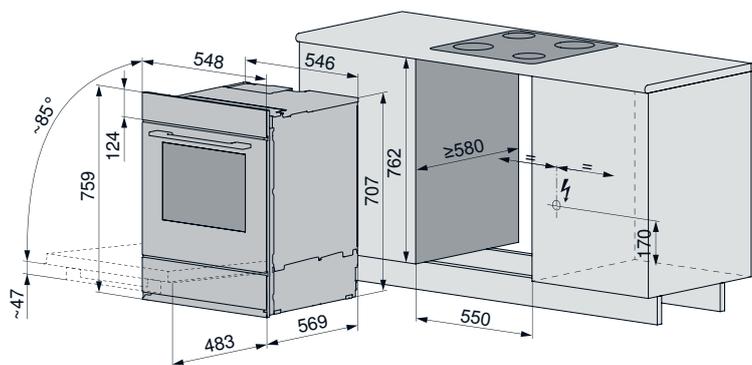
Comhair V6000 76C/76PC, Comhair V4000 76C/76PC, Comhair V2000 76C



Valable pour les numéros d'article

Comhair V6000 76C/76PC	Comhair V4000 76C/76PC	Comhair V2000 76C
2111500000	2105300000	2105100000
2111500001	2105300001	2105100001
2111600000	2105300002	2105100002
2111600001	2105300003	2105100003
2111900000	2106500000	2105100004
2111900001	2106500001	2105100005
2112000000	2106500002	2105100006
2112000001	2106500003	2105100007

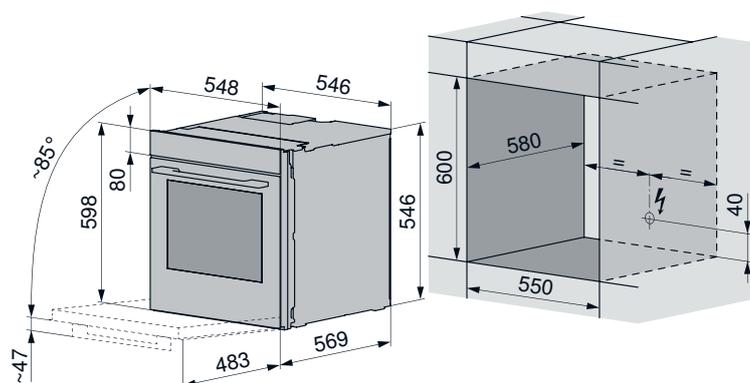
Comhair V6000 7UC/7UPC, Comhair V4000 7UC/7UPC, Comhair V2000 7UC



Valable pour les numéros d'article

Comhair V6000 7UC/7UPC	Comhair V4000 7UC/7UPC	Comhair V2000 7UC
2108000001	2107800001	2107700001
2108000002	2107800002	2107700002
2108100001	2107800003	2107700003
2108100002	2107800004	2107700004
2108200001	2107900001	2107700005
2108200002	2107900002	2107700006
2108300001	2107900003	2107700007
2108300002	2107900004	2107700008

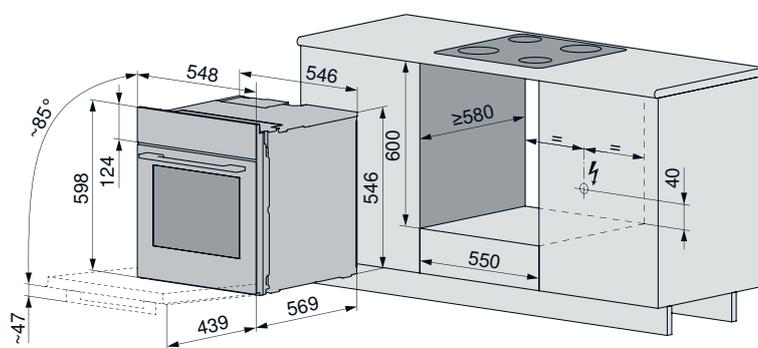
Comhair V6000 60C/60PC, Comhair V4000 60C/60PC, Comhair V2000 60C



Valable pour les numéros d'article

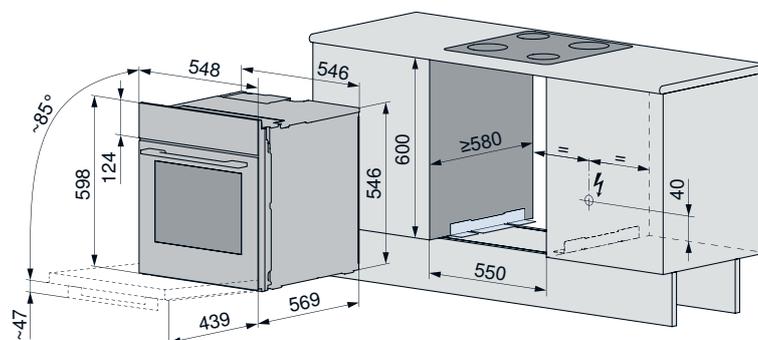
Comhair V6000 60C/60PC	Comhair V4000 60C/60PC	Comhair V2000 60C
2104600002	2104400005	2104200005
2104600004	2104400008	2104200006
2107200002	2105400005	2104200011
2107200004	2105400008	2104200012
2105600002		
2105600004		
2106900002		
2106900004		

Comhair V2000 6UC



Valable pour les numéros d'article

Comhair V2000 6UC
2111200000
2111200001
2111200002
2111200003



Vous trouverez des informations
détaillées dans l'aide à la planification
sur vzug.com

Comparatif de produits Advanced Line Fours 55

	Comhair V600	Comhair V400	Comhair V200
Page de la brochure	117/118	119/120	121
Finitions			
Verre Nero Nero blanc ChromeClass	■ ■ ■ ■	□ ■ ■ ■	□ ■ ■ □
Eclairage halogène	■	■	■
Nombre d'éclairages	2	2	1
Volume de l'espace de cuisson (l)	69	69	69
Classe d'efficacité énergétique	A	A	A
Autonettoyage pyrolytique			
TopClean	■*	■*	■*
Exclusivités V-ZUG			
Sonde d'atmosphère			
Sonde de température à trois points de mesure			
Recettes intégrées Favoris EasyCook			
V-ZUG-Home	■	■	■
Applications			
Chaleur voûte/sole/humide/eco	■	■	■
Air chaud/Humide/Eco	■	■	
PizzaPlus	■	■	
Gril gril avec chaleur tournante	■ ■	■ ■	
Préchauffage	■	■	
Chauffe-plats	■		
Maintien au chaud			
Conçu pour broche tournante			
Commande et affichage			
Commutateur rotatif	■	■	■
SoftOpen et SoftClose	■	■	■
Panneau de commande avec affichage LED	■		
Panneau de commande avec indicateur de fonctionnement LED		■	
Indicateur de fonctionnement visuel (LED)			■
Affichage de l'heure minuterie	■ ■		

■ = disponible □ = non disponible

* En option



Combaïr V600 (anciennement Combaïr S/SG)

Le four combiné à un tiroir intégré est idéal pour un encastrement supérieur. Egalement disponible dans le design Verre Nero.

Equipped



Commande et affichage

- Panneau de commande avec affichage LED
- commutateur rotatif
- Horloge électronique
- Affichage de l'heure
- Signaux acoustiques
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose

Informations sur l'appareil

Dimensions (H × L × P) 759 × 548 × 569 mm
Raccordement 400V 2~ 3300W 10A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Tiroir à ustensiles			
Verre Nero	2104000027	1730.-	1606.31
Nero	2104000010	1610.-	1494.89
Blanc	2104000009	1610.-	1494.89
ChromeClass	2104000011	1610.-	1494.89
Tiroir à ustensiles, TopClean			
Verre Nero	2104000028	1830.-	1699.16
Nero	2104000016	1710.-	1587.74
Blanc	2104000015	1710.-	1587.74
ChromeClass	2104000017	1710.-	1587.74
Tiroir chauffant de l'appareil			
Verre Nero	2104000029	1820.-	1689.88
Nero	2104000003	1700.-	1578.46
Blanc	2104000005	1700.-	1578.46
ChromeClass	2104000006	1700.-	1578.46
Tiroir chauffant de l'appareil, TopClean			
Verre Nero	2104000030	1920.-	1782.73
Nero	2104000008	1800.-	1671.31
Blanc	2104000007	1800.-	1671.31
ChromeClass	2104000004	1800.-	1671.31
TAR		10.77	10.-

Combaïr V600 (anciennement Combaïr S/SG)

Un modèle apprécié pour l'encastrement supérieur avec affichage de commande LED, fonctions de base et affichage de l'heure.

Equipped



Commande et affichage

- Panneau de commande avec affichage LED
- commutateur rotatif
- Horloge électronique
- Affichage de l'heure
- Signaux acoustiques
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose

Informations sur l'appareil

Dimensions (H × L × P) 598 × 548 × 569 mm
Raccordement 400V 2~ 3300W 10A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Modèle court			
Nero	2104000013	1610.-	1494.89
Blanc	2104000012	1610.-	1494.89
ChromeClass	2104000014	1610.-	1494.89
Modèle court, TopClean			
Nero	2104000019	1710.-	1587.74
Blanc	2104000018	1710.-	1587.74
ChromeClass	2104000020	1710.-	1587.74
TAR		10.77	10.-



Combaïr V600 (anciennement Combaïr S/SG)

Le four combiné à un tiroir intégré est idéal pour un encastrement inférieur. Egalement disponible dans le design Verre Nero.

Équipement



Commande et affichage

- Panneau de commande avec affichage LED
- commutateur rotatif
- Horloge électronique
- Affichage de l'heure
- Signaux acoustiques
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 759 x 548 x 569 mm
Raccordement 400V 2~ 3300W 10A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Encastrement inférieur, Tiroir à ustensiles			
Verre Nero	2107600018	1730.-	1606.31
Nero	2107600008	1610.-	1494.89
Blanc	2107600007	1610.-	1494.89
ChromeClass	2107600009	1610.-	1494.89
Encastrement inférieur, Tiroir à ustensiles, TopClean			
Verre Nero	2107600019	1830.-	1699.16
Nero	2107600002	1710.-	1587.74
Blanc	2107600003	1710.-	1587.74
ChromeClass	2107600004	1710.-	1587.74
Encastrement inférieur, Tiroir chauffant de l'appareil			
Verre Nero	2107600020	1820.-	1689.88
Nero	2107600006	1700.-	1578.46
Blanc	2107600005	1700.-	1578.46
ChromeClass	2107600001	1700.-	1578.46
Encastrement inférieur, Tiroir chauffant de l'appareil, TopClean			
Verre Nero	2107600021	1920.-	1782.73
Nero	2107600011	1800.-	1671.31
Blanc	2107600010	1800.-	1671.31
ChromeClass	2107600012	1800.-	1671.31
TAR		10.77	10.-

Combaïr V600 (anciennement Combaïr S/SG)

Parfait pour l'encastrement inférieur en combinaison avec un plan de cuisson.

Équipement



Commande et affichage

- Panneau de commande avec affichage LED
- commutateur rotatif
- Horloge électronique
- Affichage de l'heure
- Signaux acoustiques
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 598 x 548 x 569 mm
Raccordement 400V 2~ 3300W 10A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Encastrement inférieur, Modèle court			
Nero	2110800000	1610.-	1494.89
Blanc	2110800001	1610.-	1494.89
ChromeClass	2110800002	1610.-	1494.89
Encastrement inférieur, Modèle court, TopClean			
Nero	2110800003	1710.-	1587.74
Blanc	2110800004	1710.-	1587.74
ChromeClass	2110800005	1710.-	1587.74
TAR		10.77	10.-



Combaire V400 (anciennement Combaire)

Parfait pour l'encastrement supérieur: un appareil fiable, équipé de toutes les fonctions de base.

Equipement



Commande et affichage

- Panneau de commande avec indicateur de fonctionnement LED
- commutateur rotatif
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 759 x 548 x 569 mm

Raccordement 400V 2~ 3300W 10A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Tiroir à ustensiles			
Nero	2103800001	1430.-	1327.76
Blanc	2103800002	1430.-	1327.76
ChromeClass	2103800003	1430.-	1327.76
Tiroir à ustensiles, TopClean			
Nero	2103800007	1530.-	1420.61
Blanc	2103800008	1530.-	1420.61
ChromeClass	2103800009	1530.-	1420.61
TAR		10.77	10.-

Combaire V400 (anciennement Combaire)

Un appareil fiable pour l'encastrement supérieur - équipé de toutes les fonctions de base pour bien cuisiner.

Equipement



Commande et affichage

- Panneau de commande avec indicateur de fonctionnement LED
- commutateur rotatif
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 598 x 548 x 569 mm

Raccordement 400V 2~ 3300W 10A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Modèle court			
Nero	2103800004	1430.-	1327.76
Blanc	2103800005	1430.-	1327.76
ChromeClass	2103800006	1430.-	1327.76
Modèle court, TopClean			
Nero	2103800010	1530.-	1420.61
Blanc	2103800011	1530.-	1420.61
ChromeClass	2103800012	1530.-	1420.61
TAR		10.77	10.-



Comair V400 (anciennement Comair)

Parfait pour l'encastrement inférieur: un appareil fiable équipé de toutes les fonctions de base.

Equipelement



Commande et affichage

- Panneau de commande avec indicateur de fonctionnement LED
- commutateur rotatif
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 759 x 548 x 569 mm
Raccordement 400V 2~ 3300W 10A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Encastrement inférieur, Tiroir à ustensiles			
Nero	2107500002	1430.-	1327.76
Blanc	2107500003	1430.-	1327.76
ChromeClass	2107500001	1430.-	1327.76
Encastrement inférieur, Tiroir à ustensiles, TopClean			
Nero	2107500005	1530.-	1420.61
Blanc	2107500006	1530.-	1420.61
ChromeClass	2107500004	1530.-	1420.61
TAR		10.77	10.-

Comair V400 (anciennement Comair)

Parfait pour l'encastrement inférieur en combinaison avec un plan de cuisson.

Equipelement



Commande et affichage

- Panneau de commande avec indicateur de fonctionnement LED
- commutateur rotatif
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 598 x 548 x 569 mm
Raccordement 400V 2~ 3300W 10A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Encastrement inférieur, Modèle court			
Nero	2110900000	1430.-	1327.76
Blanc	2110900001	1430.-	1327.76
ChromeClass	2110900002	1430.-	1327.76
Encastrement inférieur, Modèle court, TopClean			
Nero	2110900003	1530.-	1420.61
Blanc	2110900004	1530.-	1420.61
ChromeClass	2110900005	1530.-	1420.61
TAR		10.77	10.-



Comhair V200 (anciennement De Luxe S)

Le modèle d'entrée de gamme de qualité éprouvée pour l'encastrement supérieur, doté d'un grand espace de cuisson.

Équipement



Commande et affichage

- Indicateur de fonctionnement optique (DEL)
- commutateur rotatif
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 759 x 548 x 569 mm
Raccordement 400V 2~ 2300W 6A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Tiroir à ustensiles			
Nero	2103600001	1190.-	1104.92
Blanc	2103600002	1190.-	1104.92
Tiroir à ustensiles, TopClean			
Nero	2103600003	1290.-	1197.77
Blanc	2103600004	1290.-	1197.77
TAR		10.77	10.-

Comhair V200

Le modèle d'entrée de gamme de qualité pour l'encastrement inférieur avec un grand espace de cuisson.

Équipement



Commande et affichage

- Indicateur de fonctionnement optique (DEL)
- commutateur rotatif
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 759 x 548 x 569 mm
Raccordement 400V 2~ 2300W 6A

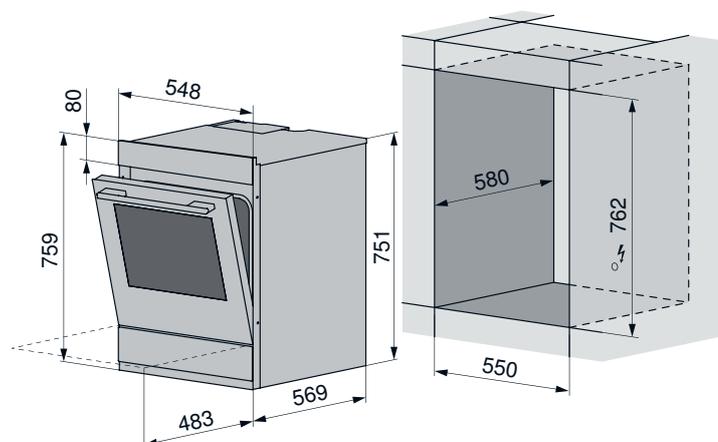


Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Encastrement inférieur, Tiroir à ustensiles			
Nero	2107400001	1190.-	1104.92
Blanc	2107400002	1190.-	1104.92
Encastrement inférieur, Tiroir à ustensiles, TopClean			
Nero	2107400003	1290.-	1197.77
Blanc	2107400004	1290.-	1197.77
TAR		10.77	10.-

Dessins cotés Advanced Line

Combaïr V600, Combaïr V400, Combaïr V200 (anciennement Combaïr SG, Combaïr S, Combaïr, De Luxe S)

Avec tiroir intégré pour l'encastrement supérieur

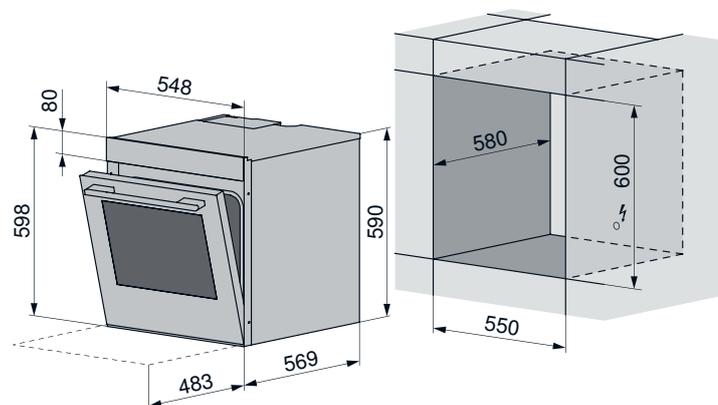


Valable pour les numéros d'article

Combaïr V600	Combaïr V400	Combaïr V200
2104000027	2103800001	2103600001
2104000010	2103800002	2103600002
2104000009	2103800003	2103600003
2104000011	2103800007	2103600004
2104000028	2103800008	
2104000016	2103800009	
2104000015		
2104000017		
2104000029		
2104000003		
2104000005		
2104000006		
2104000030		
2104000008		
2104000007		
2104000004		

Combaïr V600, Combaïr V400 (anciennement Combaïr SG, Combaïr S, Combaïr)

Sans tiroir intégré (modèle court) pour l'encastrement supérieur

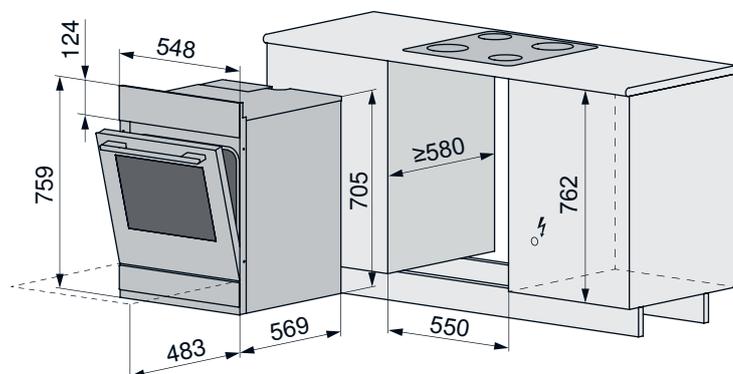


Valable pour les numéros d'article

Combaïr V600	Combaïr V400
2104000013	2103800004
2104000012	2103800005
2104000014	2103800006
2104000019	2103800010
2104000018	2103800011
2104000020	2103800012

Combaïr V600, Combaïr V400, Combaïr V200 (anciennement Combaïr SG, Combaïr S, Combaïr, De Luxe S)

Avec tiroir intégré pour l'encastrement inférieur

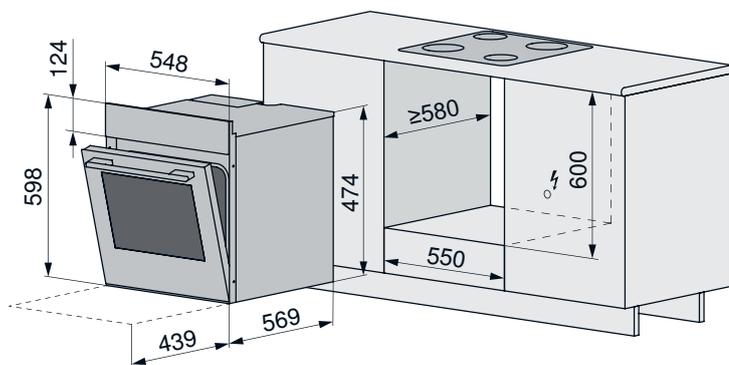


Valable pour les numéros d'article

Combaïr V600	Combaïr V400	Combaïr V200
2107600018	2107500002	2107400001
2107600008	2107500003	2107400002
2107600007	2107500001	2107400003
2107600009	2107500005	2107400004
2107600019	2107500006	
2107600002	2107500004	
2107600003		
2107600004		
2107600020		
2107600006		
2107600005		
2107600001		
2107600021		
2107600011		
2107600010		
2107600012		

Combaïr V600, Combaïr V400 (anciennement Combaïr SG, Combaïr S, Combaïr)

Sans tiroir intégré (modèle court) pour l'encastrement inférieur



Valable pour les numéros d'article

Combaïr V600	Combaïr V400
2110800000	2110900000
2110800001	2110900001
2110800002	2110900002
2110800003	2110900003
2110800004	2110900004
2110800005	2110900005



Vous trouverez des informations
détaillées dans l'aide à la planification
sur vzug.com

Comparatif de produits Classic Line

Fours 55

	Combaïr SLP	Combaïr SL	Combaïr HSE
Page de la brochure	125	125	125
Finitions			
Verre miroir noir	■	■	■
Eclairage halogène automatique avec la porte	■ ■	■ ■	■ □
Volume de l'espace de cuisson (l)	68	68	39
Minifour			■
Classe d'efficacité énergétique	A	A	A
Autonettoyage pyrolytique	■		
TopClean		■	■
Exclusivités V-ZUG			
CuissonMatic avec Climate Control System (CCS)	■	■	
Sonde d'atmosphère	■	■	
Rôtissage doux	■	■	■
Sonde de température interne	■	■	■
Recettes intégrées	■	■	■*
V-ZUG-Home	Wi-Fi	Wi-Fi	
Applications			
Chaleur voûte et sole	■	■	■
Air chaud	■	■	■
PizzaPlus	■	■	■
Gril gril avec chaleur tournante	■ ■	■ ■	■ ■
Préchauffage rapide	■	■	■
Chauffe-plats	■	■	■
Maintien au chaud	■	■	■
Conçu pour broche tournante	■**	■**	
Commande et affichage			
Commande électronique intégrale	■	■	■
Touches à effleurement	■	■	■
Ecran graphique en couleur (6 langues)	■	■	
Ecran graphique (6 langues)			■
Panneau de commande avec affichage LED			
Panneau de commande avec indicateur de fonctionnement LED			
Indicateur de fonctionnement visuel LED			
Affichage de l'heure minuterie	■ ■	■ ■	■ ■
Passage automatique heure d'été/d'hiver	■	■	

■ = disponible □ = non disponible

* Les recettes peuvent être activées après l'achat du livre de recettes «Cuissons variées».

** La broche tournante n'est pas comprise dans la livraison, mais peut être commandée gratuitement.



Comhair SL/SLP

Un appareil de qualité, combiné à un tiroir intégré chauffant.

Équipement



Commande et affichage

- Affichage graphique en couleurs
- TouchControl et bouton de réglage
- Horloge électronique
- Minuterie
- Nombre de langues sur l'affichage 6
- Livre de recettes inclus
- Démonstration gratuite à domicile

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 759 x 548 x 569 mm
Raccordement 400V 2N~ 3400W 10A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Miroir noir, Tiroir chauffant de l'appareil, TopClean			
Poignée design Nero	2109500102	2540.-	2358.40
Miroir noir, Tiroir chauffant de l'appareil, Autonettoyage			
Poignée design Nero	2109400102	2900.-	2692.66
TAR		10.77	10.-



Comhair HSE

Haute performance et compact: le bestseller des minifours.

Équipement



Commande et affichage

- Ecran graphique
- TouchControl et bouton de réglage
- Horloge électronique
- Nombre de langues sur l'affichage 6
- Livre de recettes payant

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 378 x 548 x 569 mm
Raccordement 400V 2N~ 3100W 10A

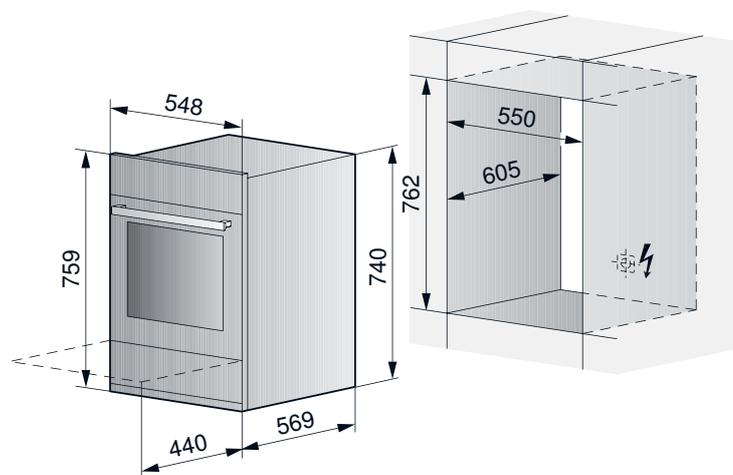


Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Miroir noir, TopClean			
Poignée design Nero	2100300002	1900.-	1764.16
TAR		10.77	10.-

Dessins cotés Classic Line

Combair SL/Combair SLP

Avec tiroir intégré



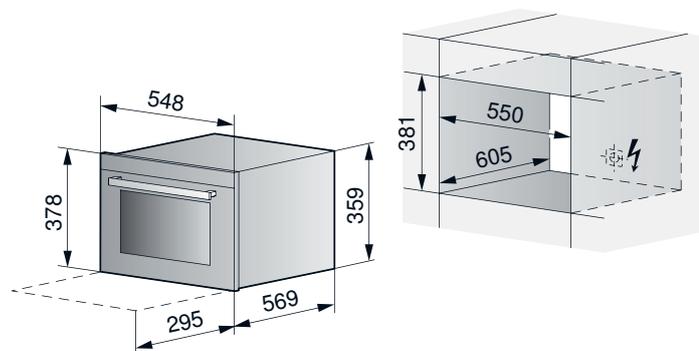
Valable pour les numéros d'article

Combair SL/SLP

2109500102

2109400102

Combair HSE



Valable pour le numéro d'article

Combair HSE

2100300002



Vous trouverez des informations
détaillées dans l'aide à la planification
sur **vzug.com**

Equipement et accessoires

Excellence Line, Advanced Line et Classic Line

Fours 55



1



2



3/4/5



6/7



8/9/10

Description	N° d'article	Prix TVA incl.	Prix hors TVA	Comhair V6000	Comhair V4000	Comhair V2000	Comhair V600	Comhair V400	Comhair V200	Comhair SL/SLP	Comhair HSE
1 Livre de recettes «Cuisson au four. La passion du détail»	1063707	49.-	47.80	◆	■	■					
2 Livre de recettes «Cuissons variées»	J21021.014	39.-	38.05							▲ (1)	■
3 Plaque à gâteaux BrillantEmail	K44006	38.-	35.28			▲ (2)	▲ (2)	▲ (2)	▲ (1)		
4 Plaque à gâteaux avec TopClean	K54000	48.-	44.57	▲ (2)	▲ (2)	▲ (2)*	▲ (2)*	▲ (2)*	▲ (1)*		
5 Plaque à gâteaux avec TopClean	K44005	48.-	44.57							▲ (2)	▲ (1)
6 Grille, acier nickelé	K44119	22.-	20.43	▲ (1)	▲ (1)	▲ (1)	▲ (1)	▲ (1)	▲ (1)		
7 Grille, acier nickelé	K44102	22.-	20.43							▲ (1)	▲ (1)
8 Plaque à gâteaux ronde avec TopClean, Ø 24 cm	K34527	44.-	40.85	■	■	■	■	■	■	■	■
9 Plaque à gâteaux ronde avec TopClean, Ø 29 cm	K34528	55.-	51.07	■	■	■	■	■	■	■	■
10 Plaque à gâteaux ronde avec TopClean, Ø 31 cm	K34529	60.-	55.71	■	■	■	■	■	■	■	■

▲ (quantité) comprise dans la livraison ■ compatible avec l'appareil ◆ disponible gratuitement (avec le bon de commande joint à l'appareil)

* En option pour les appareils avec TopClean



1



2



3



4



5



6



7



8/9

Description	N° d'article	Prix TVA incl.	Prix hors TVA	Comhair V6000	Comhair V4000	Comhair V2000	Comhair V600	Comhair V400	Comhair V200	Comhair SL/SLP	Comhair HSE
1 Moule en porcelaine blanc, 2/3 GN, hauteur 65 mm	K27621	106.-	98.42	■	■	■	■	■	■	■	■
2 Moule en porcelaine blanc, 1/2 GN, hauteur 65 mm	K27622	86.-	79.85	■	■	■	■	■	■	■	■
3 Moule en porcelaine blanc, 1/3 GN, hauteur 65 mm	K27626	64.-	59.42	■	■	■	■	■	■	■	■
4 Élément coulissant à sortie totale Comhair 60, 3 niveaux	1060456	199.-	184.90	■	■	■	■	■	■		
5 Élément coulissant à sortie totale Comhair 45, 2 niveaux	1060394	159.-	139.10	■	■	■					
6 Élément coulissant à sortie totale, 3 niveaux	K40207	199.-	184.90							■	
7 Élément coulissant à sortie totale, 2 niveaux	K40209	159.-	139.10								■
8 Broche tournante sur cadre de support	1073540	0.-	0.-	◆							
9 Broche tournante sur cadre de support	K54009	0.-	0.-							◆	
10 Film adapté aux non-voyants	1067231	0.-	0.-					■	■		

▲ (quantité) comprise dans la livraison ■ compatible avec l'appareil ◆ disponible gratuitement (avec le bon de commande joint à l'appareil)

* En option pour les appareils avec TopClean



Autres accessoires sur
vzug.com/accessoires

Comparatif de produits Advanced Line

Cuisinières 60

	Comhair V600	Comhair V400
Page de la brochure	130	131
Finitions		
Verre Nero	■	
Nero	■	■
Blanc	■	■
ChromeClass	■	■
Volume de l'espace de cuisson (l)	69	69
Classe d'efficacité énergétique	A	A
TopClean	■*	■*
Eclairage halogène	2	2
Zones de cuisson		
Nombre de plaques chauffantes	4	4
Applications		
Chaleur voûte et sole	■	■
Air chaud	■	■
PizzaPlus	■	■
Gril gril avec chaleur tournante	■ ■	■ ■
Préchauffage rapide	■	■
Chauffe-plats	■	
Exclusivités V-ZUG		
V-ZUG-Home	Wi-Fi	Wi-Fi
Commande et affichage		
Panneau de commande avec affichage LED	■	
Panneau de commande avec indicateur de fonctionnement LED		■
Indicateur de fonctionnement visuel LED		
Affichage de l'heure minuterie	■ ■	

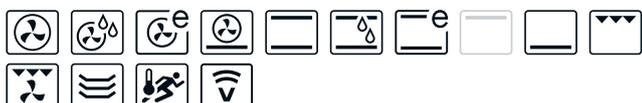
■ = disponible, □ = non disponible * en option



Combaire V600 (anciennement Combaire S/SG 60)

Parfait pour l'encastrement inférieur en combinaison avec un CookTop V600.

Equipement



Commande et affichage

- Panneau de commande avec affichage LED
- commutateur rotatif
- Horloge électronique
- Affichage de l'heure
- Signaux acoustiques
- Commande des zones de cuisson avec commutateur rotatif
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose
- Nombre de zones de cuisson pouvant être commandées 4

Combaire V600 (anciennement Combaire S/SG 60)

Un modèle apprécié avec affichage de commande LED, fonctions de base et affichage de l'heure pour encastrement inférieur.

Equipement



Commande et affichage

- Panneau de commande avec affichage LED
- commutateur rotatif
- Horloge électronique
- Affichage de l'heure
- Signaux acoustiques
- Commande des zones de cuisson avec commutateur rotatif
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose
- Nombre de zones de cuisson pouvant être commandées 4

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 598 x 596 x 569 mm
Raccordement 400V 3~ 11300W 16A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Verre Nero	2202800006	1720.-	1597.03
Nero	2202800000	1600.-	1485.61
Blanc	2202800001	1600.-	1485.61
ChromeClass	2202800002	1600.-	1485.61
TopClean			
Verre Nero	2202800007	1830.-	1699.16
Nero	2202800003	1710.-	1587.74
Blanc	2202800004	1710.-	1587.74
ChromeClass	2202800005	1710.-	1587.74
TAR		10.77	10.-

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 759 x 596 x 569 mm
Raccordement 400V 3~ 11700W 16A



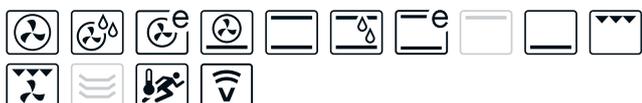
Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Tiroir chauffant de l'appareil			
Nero	2202600004	1690.-	1569.17
Blanc	2202600001	1690.-	1569.17
ChromeClass	2202600002	1690.-	1569.17
Tiroir chauffant de l'appareil, TopClean			
Nero	2202600005	1800.-	1671.31
Blanc	2202600003	1800.-	1671.31
ChromeClass	2202600006	1800.-	1671.31
TAR		10.77	10.-



Combaïr V400 (anciennement Combaïr 60)

Parfait pour l'encastrement inférieur en combinaison avec un CookTop V400.

Équipement



Commande et affichage

- Panneau de commande avec indicateur de fonctionnement LED
- commutateur rotatif
- Signaux acoustiques
- Commande des zones de cuisson avec commutateur rotatif
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose
- Nombre de zones de cuisson pouvant être commandées 4

Informations sur l'appareil

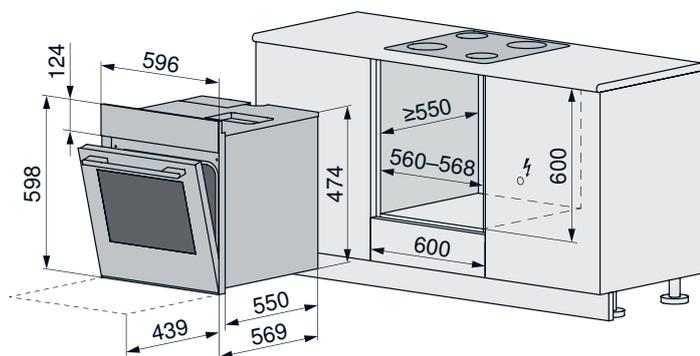
Dimensions (H × L × P) 598 × 596 × 569 mm
Raccordement 400V 3~ 11300W 16A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Nero	2202900000	1420.-	1318.48
Blanc	2202900001	1420.-	1318.48
ChromeClass	2202900002	1420.-	1318.48
TopClean			
Nero	2202900003	1530.-	1420.61
Blanc	2202900004	1530.-	1420.61
ChromeClass	2202900005	1530.-	1420.61
TAR		10.77	10.-

Dessins cotés Advanced Line

Combaïr V600, Combaïr V400 (anciennement Combaïr SG 60, Combaïr S 60, Combaïr 60)

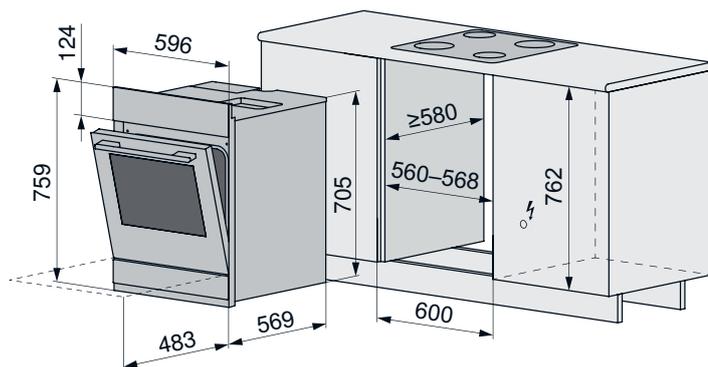


Valable pour les numéros d'article

Combaïr V600	Combaïr V400
22028 00006	22029 00000
22028 00000	22029 00001
22028 00001	22029 00002
22028 00002	22029 00003
22028 00007	22029 00004
22028 00003	22029 00005
22028 00004	
22028 00005	

Combaïr V600 (anciennement Combaïr SG 60, Combaïr S 60)

Avec tiroir intégré chauffant



Valable pour les numéros d'article

Combaïr V600
22026 00004
22026 00001
22026 00002
22026 00005
22026 00003
22026 00006



Vous trouverez des informations
détaillées dans l'aide à la planification
sur **vzug.com**

Équipement et accessoires Advanced Line

Cuisinières 60



1/2



3



4/5/6



7



8



9



10

Description	N° d'article	Prix TVA incl.	Prix hors TVA	Comhair V600	Comhair V400
1 Plaque à gâteaux BrillantEmail	K44006	38.-	35.28	▲ (2)	▲ (2)
2 Plaque à gâteaux avec TopClean	K54000	48.-	44.57	▲ (2)*	▲ (2)*
3 Grille, acier nickelé	K44119	22.-	20.43	▲ (1)	▲ (1)
4 Plaque à gâteaux ronde avec TopClean, Ø 24 cm	K34527	44.-	40.85	■	■
5 Plaque à gâteaux ronde avec TopClean, Ø 29 cm	K34528	55.-	51.07	■	■
6 Plaque à gâteaux ronde avec TopClean, Ø 31 cm	K34529	60.-	55.71	■	■
7 Moule en porcelaine blanc, 2/3 GN, hauteur 65 mm	K27621	106.-	98.42	■	■
8 Moule en porcelaine blanc, 1/2 GN, hauteur 65 mm	K27622	86.-	79.85	■	■
9 Moule en porcelaine blanc, 1/3 GN, hauteur 65 mm	K27626	64.-	59.42	■	■
10 Élément coulissant à sortie totale, 3 niveaux	1060456	299.-	277.62	■	■
11 Film adapté aux non-voyants	1067231	0.-	0.-		■

▲ (quantité) comprise dans la livraison ■ compatible avec l'appareil ◆ disponible gratuitement (avec le bon de commande joint à l'appareil) * Optional



Autres accessoires sur
vzug.com/accessoires

Comparatif de produits Advanced Line Cuisinières 55

	Comhair V600	Comhair V400	Comhair V200
Page de la brochure	135/136	136	137
Finitions			
Verre Nero	■		
Nero	■	■	■
Blanc	■	■	■
ChromeClass	■	■	
Volume de l'espace de cuisson (l)	69	69	69
Classe d'efficacité énergétique	A	A	A
TopClean	■*	■*	■*
Eclairage halogène	2	2	1
Zones de cuisson			
Nombre de plaques chauffantes	4	2/3/4	2/3/4
Applications			
Chaleur voûte et sole	■	■	■
Air chaud	■	■	
PizzaPlus	■	■	
Gril gril avec chaleur tournante	■ ■	■ ■	
Préchauffage rapide	■	■	
Chauffe-plats	■		
Exclusivités V-ZUG			
V-ZUG-Home	Wi-Fi	Wi-Fi	Wi-Fi
Commande et affichage			
Panneau de commande avec affichage LED	■		
Panneau de commande avec indicateur de fonctionnement LED		■	
Indicateur de fonctionnement visuel LED			■
Affichage de l'heure minuterie	■ ■		

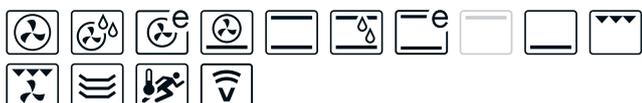
■ = disponible □ = non disponible * en option



Combaïr V600 (anciennement Combaïr S/SG)

Un modèle apprécié avec affichage de commande LED, fonctions de base et affichage de l'heure. Egalement disponible dans le design Verre Nero.

Équipement



Commande et affichage

- Panneau de commande avec affichage LED
- commutateur rotatif
- Horloge électronique
- Affichage de l'heure
- Signaux acoustiques
- Commande des zones de cuisson avec commutateur rotatif
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose
- Nombre de zones de cuisson pouvant être commandées 4

Informations sur l'appareil

Dimensions (H × L × P) 759 × 596 × 569 mm
Raccordement 400V 3~ 11300W 16A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Tiroir à ustensiles			
Verre Nero	2202100021	1770.-	1643.45
Nero	2202100001	1650.-	1532.03
Blanc	2202100006	1650.-	1532.03
ChromeClass	2202100002	1650.-	1532.03
Tiroir à ustensiles, TopClean			
Verre Nero	2202100022	1880.-	1745.59
Nero	2202100004	1760.-	1634.17
Blanc	2202100009	1760.-	1634.17
ChromeClass	2202100010	1760.-	1634.17
TAR		10.77	10.-

Combaïr V600 (anciennement Combaïr S/SG)

Un modèle apprécié avec affichage de commande LED, fonctions de base et affichage de l'heure. Egalement disponible dans le design Verre Nero.

Équipement



Commande et affichage

- Panneau de commande avec affichage LED
- commutateur rotatif
- Horloge électronique
- Affichage de l'heure
- Signaux acoustiques
- Commande des zones de cuisson avec commutateur rotatif
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose
- Nombre de zones de cuisson pouvant être commandées 4

Informations sur l'appareil

Dimensions (H × L × P) 759 × 596 × 569 mm
Raccordement 400V 3~ 11700W 16A



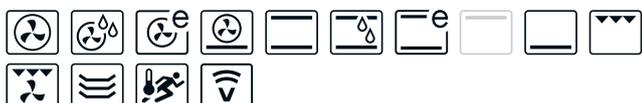
Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Tiroir chauffant de l'appareil			
Verre Nero	2202100023	1860.-	1727.02
Nero	2202100007	1740.-	1615.60
Blanc	2202100003	1740.-	1615.60
ChromeClass	2202100008	1740.-	1615.60
Tiroir chauffant de l'appareil, TopClean			
Verre Nero	2202100024	1970.-	1829.16
Nero	2202100005	1850.-	1717.73
Blanc	2202100011	1850.-	1717.73
ChromeClass	2202100012	1850.-	1717.73
TAR		10.77	10.-



Combaïr V600 (anciennement Combaïr S/SG)

Parfait pour l'encastrement inférieur en combinaison avec un plan de cuisson.

Equipement



Commande et affichage

- Panneau de commande avec affichage LED
- commutateur rotatif
- Horloge électronique
- Affichage de l'heure
- Signaux acoustiques
- Commande des zones de cuisson avec commutateur rotatif
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose
- Nombre de zones de cuisson pouvant être commandées 4

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 598 x 596 x 569 mm
Raccordement 400V 3~ 11300W 16A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Nero	2203000000	1650.-	1532.03
Blanc	2203000001	1650.-	1532.03
ChromeClass	2203000002	1650.-	1532.03
TopClean			
Nero	2203000003	1760.-	1634.17
Blanc	2203000004	1760.-	1634.17
ChromeClass	2203000005	1760.-	1634.17
TAR		10.77	10.-

Combaïr V400 (anciennement Combaïr)

Un appareil fiable - équipé de toutes les fonctions de base pour bien cuisiner.

Equipement



Commande et affichage

- Panneau de commande avec indicateur de fonctionnement LED
- commutateur rotatif
- Signaux acoustiques
- Commande des zones de cuisson avec commutateur rotatif
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose
- Nombre de zones de cuisson pouvant être commandées 4

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 759 x 548 x 569 mm
Raccordement 400V 3~ 11300W 16A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Tiroir à ustensiles			
Nero	2201900003	1470.-	1364.90
Blanc	2201900002	1470.-	1364.90
ChromeClass	2201900010	1470.-	1364.90
Tiroir à ustensiles, TopClean			
Nero	2201900017	1580.-	1467.04
Blanc	2201900016	1580.-	1467.04
ChromeClass	2201900018	1580.-	1467.04
TAR		10.77	10.-



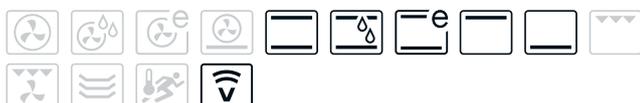
**Raccordement
du plan de cuisson:**
400V 2N~

Tension de service:
230V

Combaire V200 (anciennement De Luxe/De Luxe S)

Le modèle d'entrée de gamme de qualité éprouvée doté d'un grand espace de cuisson.

Équipement



Commande et affichage

- Indicateur de fonctionnement optique (DEL)
- commutateur rotatif
- Signaux acoustiques
- Commande des zones de cuisson avec commutateur rotatif
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose
- Nombre de zones de cuisson pouvant être commandées 4

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 759 x 548 x 569 mm
Raccordement 400V 3~ 10200W 10A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Tiroir à ustensiles			
Nero	2201700403	1230.-	1142.06
Blanc	2201700402	1230.-	1142.06
Tiroir à ustensiles, TopClean			
Nero	2201700413	1340.-	1244.20
Blanc	2201700412	1340.-	1244.20
TAR		10.77	10.-

Combaire V200 (anciennement De Luxe/De Luxe S)

Pour le marché de remplacement en combinaison avec un plan de cuisson avec raccordement 400 V 2N~.

Équipement



Commande et affichage

- Indicateur de fonctionnement optique (DEL)
- commutateur rotatif
- Signaux acoustiques
- Commande des zones de cuisson avec commutateur rotatif
- Nettoyage simple de la porte par démontage de la porte
- SoftOpen et SoftClose
- Nombre de zones de cuisson pouvant être commandées 4

Informations sur l'appareil

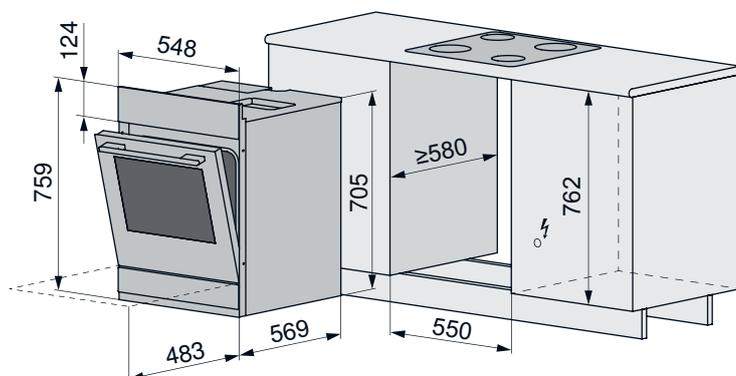
Dimensions (H x L x P) 759 x 548 x 569 mm
Raccordement 400V 3N~ 9400W 16A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Tiroir à ustensiles			
Nero	2202300002	1230.-	1142.06
Blanc	2202300001	1230.-	1142.06
Tiroir à ustensiles, TopClean			
Nero	2202300004	1340.-	1244.20
Blanc	2202300003	1340.-	1244.20
TAR		10.77	10.-

Dessins cotés Advanced Line

Combair V600, Combair V400, Combair V200 (anciennement Combair SG, Combair S, Combair, De Luxe S, De Luxe)



Valable pour les numéros d'article

Combair V600	Combair V400	Combair V200
2202100021	2201900003	2201700403
2202100001	2201900002	2201700402
2202100006	2201900010	2201700413
2202100002	2201900017	2201700412
2202100022	2201900016	
2202100004	2201900018	
2202100009		
2202100010		

Combair V600
(tiroir chauffant)

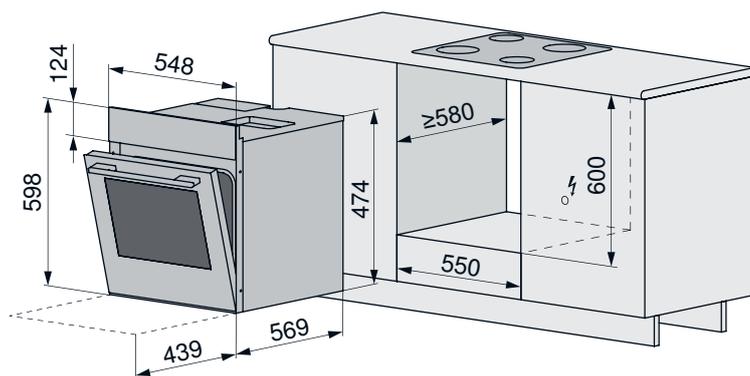
- 2202100023**
- 2202100007**
- 2202100003**
- 2202100008**
- 2202100024**
- 2202100005**
- 2202100011**
- 2202100012**

Combair V200
(tension de service:
230 V)

- 2202300002**
- 2202300001**
- 2202300004**
- 2202300003**

Combair V600 (anciennement Combair SG, Combair S)

Sans tiroir intégré (modèle court)



Valable pour les numéros d'article

Combair V600

- 2203000000**
- 2203000001**
- 2203000002**
- 2203000003**
- 2203000004**
- 2203000005**



Vous trouverez des informations
détaillées dans l'aide à la planification
sur **vzug.com**

Équipement et accessoires Advanced Line

Cuisinières 55



1/2



3



4/5/6



7



8



9



10

Description	N° d'article	Prix TVA incl.	Prix hors TVA	Comhair V600	Comhair V400	Comhair V200
1 Plaque à gâteaux BrillantEmail	K44006	38.-	35.28	▲ (2)	▲ (2)	▲ (1)
2 Plaque à gâteaux avec TopClean	K54000	48.-	44.57	▲ (2)*	▲ (2)*	▲ (1)*
3 Grille, acier nickelé	K44119	22.-	20.43	▲ (1)	▲ (1)	▲ (1)
4 Plaque à gâteaux ronde avec TopClean, Ø 24 cm	K34527	44.-	40.85	■	■	■
5 Plaque à gâteaux ronde avec TopClean, Ø 29 cm	K34528	55.-	51.07	■	■	■
6 Plaque à gâteaux ronde avec TopClean, Ø 31 cm	K34529	60.-	55.71	■	■	■
7 Moule en porcelaine blanc, 2/3 GN, hauteur 65 mm	K27621	106.-	98.42	■	■	■
8 Moule en porcelaine blanc, 1/2 GN, hauteur 65 mm	K27622	86.-	79.85	■	■	■
9 Moule en porcelaine blanc, 1/3 GN, hauteur 65 mm	K27626	64.-	59.42	■	■	■
10 Élément coulissant à sortie totale, 3 niveaux	1060456	299.-	277.62	■	■	■
11 Film adapté aux non-voyants	1067231	0.-	0.-		■	■

▲ (quantité) comprise dans la livraison ■ compatible avec l'appareil ◆ disponible gratuitement (avec le bon de commande joint à l'appareil)

* En option



Autres accessoires sur
vzug.com/accessoires



Tiroirs

Plus de confort et de luxe dans la cuisine au quotidien:
les tiroirs sous vide, système et chauffants sont le
complément idéal des fours et des fours à vapeur.



Tiroirs pour le quotidien et les repas de fête

Complément idéal des fours et des fours à vapeur, ils offrent le luxe au quotidien: tiroirs sous vide, tiroirs chauffants et tiroirs système.

Les cuisiniers amateurs qui apprécient le confort en cuisine et aiment les petits éléments pratiques seront séduits par nos tiroirs sous vide, tiroirs chauffants et tiroirs système.

Des tiroirs au nouveau design

Les tiroirs arborent le nouveau design de l'Excellence Line et se combinent parfaitement avec tous les appareils de cette nouvelle génération. Tous les tiroirs sont disponibles dans les couleurs miroir noir, Platinum et Pearl. Le noir est un classique intemporel, tandis que le Platinum remplace le ChromeClass et s'intègre harmonieusement dans les cuisines claires. Le Pearl, exclusivité de V-ZUG, est un coloris clair et chaud, qui se marie à merveille avec les matériaux naturels et les cuisines claires. Une intégration totale revêtue par la face de la cuisine est également possible. Avec cette variante, le tiroir s'intègre entièrement dans le design choisi pour la cuisine et reste invisible de l'extérieur. Grâce à leur commande TouchControl et à leur ouverture Push/Pull, les tiroirs sont conçus pour les cuisines sans poignées.

Le nouveau tiroir système reprenant le design et la couleur du four ou du four à vapeur permet de disposer d'une solution de rangement pratique et sobre pour les plaques et autres accessoires.

Le tiroir sous vide est le complément idéal du four à vapeur combiné. Grâce à lui, les cuisiniers amateurs exigeants peuvent cuisiner à la maison comme des chefs. Le tiroir permet de mettre les aliments sous vide et le sachet est ensuite cuit au degré près avec la fonction Vacuisine (cuisson sous vide).

Les tiroirs chauffants sont un complément idéal au four, au four à vapeur combiné ou au Coffee-Center. La combinaison du plateau chauffant en verre et du système à air chaud raffiné assure une répartition parfaite de la chaleur dans l'ensemble du tiroir. Ceci permet de réchauffer les plats mais aussi la vaisselle de manière homogène.



Réchauffer et maintenir au chaud

Nos tiroirs chauffants préchauffent les assiettes et les tasses, maintiennent les plats au chaud et permettent de préparer des yogourts.

Les tiroirs chauffants se caractérisent par un concept de chauffage optimisé et une commande TouchControl pratique. Ils peuvent accueillir les couverts de six personnes et supporter une charge maximale de 25 kg. En vitrocéramique et acier inoxydable, l'intérieur du tiroir est très facile à nettoyer. L'éclairage intérieur assure une bonne visibilité.

Disponible en différentes tailles et dans les couleurs miroir noir, Platinum et Pearl, le tiroir chauffant peut être encastré au choix avec un four, un four à vapeur ou un Coffee-Center pour être utilisé en combinaison avec ces appareils, pour une flexibilité et un confort accrus au quotidien. Une intégration totale revêtue par la face de la cuisine est également possible. Le tiroir s'intègre alors entièrement dans le design individuel choisi pour la cuisine et reste invisible de l'extérieur.

Pratique au quotidien

Les personnes qui décongèlent régulièrement des aliments n'ont qu'à régler la durée et la température souhaitées et à enregistrer les applications les plus souvent utilisées dans les favoris. Les tortillas peuvent elles aussi être réchauffées rapidement et avec précision. Les amateurs de café peuvent savourer leur boisson dans une tasse préchauffée grâce à la fonction Chauffe-tasses. Il suffit de déposer des fruits tranchés sur une grille dans le tiroir pour obtenir des chips et une fonction spéciale permet même de préparer de délicieux yogourts. Faire fondre du chocolat, faire lever une pâte ou dissoudre de la gélatine s'effectue également en un tournemain grâce à la minuterie intégrée.

Idéal pour recevoir

De bons hôtes servent leurs plats dans des assiettes préchauffées. Elles peuvent être maintenues au chaud dans le tiroir jusqu'au moment de servir. Le tiroir chauffant permet également de terminer la cuisson de morceaux de viande de petite ou moyenne taille: il suffit de les saisir à feu vif, de les mettre dans un plat que l'on referme avec un couvercle et de terminer la cuisson dans le tiroir, jusqu'au moment de servir.



Technologie de mise sous vide exclusive pour la maison

Le tiroir sous vide sert à mettre des aliments sous vide dans des sachets afin par exemple de les préparer avec Vacuisine dans le four à vapeur combiné.

Une fois le couvercle du tiroir refermé, l'espace de mise sous vide devient parfaitement étanche. La pompe aspire l'air qui s'y trouve jusqu'à ce que le niveau de dépression souhaité soit atteint. L'air présent dans l'espace de mise sous vide, dans le sachet et dans les espaces intermédiaires de l'emballage est ainsi supprimé.

Au quotidien ou pour recevoir

Le tiroir sous vide offre de multiples possibilités: il est par exemple possible de blanchir ou de préparer en soupe les légumes du jardin, de les mettre sous vide dans les portions voulues et de les conserver ainsi plus longtemps sans aucune perte de qualité. Il est également possible de portionner la viande achetée en grande quantité afin de la conserver. Le tiroir permet même de faire le vide dans les bocaux et les pots de confiture.

Les accessoires pour récipients externes permettent également de mettre sous vide les aliments et les bouteilles. L'air est alors évacué des bouteilles d'huile ou de vin afin d'éviter des réactions indésirables avec l'oxygène. D'autres récipients sous vide vendus dans le commerce peuvent également être utilisés avec cette fonction. Pour une longue conservation, il faut des aliments de qualité irréprochable qui seront conservés dans un réfrigérateur ou un congélateur.

En outre, la mise sous vide de denrées alimentaires dans un sachet est nécessaire pour Vacuisine, la technique de cuisson sous vide au degré près avec le four à vapeur combiné. Les aliments mis sous vide peuvent également être cuits en douceur au bain-marie.

Quatre niveaux

Contrairement à la plupart des appareils indépendants, ce tiroir met l'ensemble de l'espace sous vide. Cela permet de mettre sous vide les denrées alimentaires liquides, comme les soupes ou les sauces, ou les plats à forte composante liquide.

L'appareil offre quatre niveaux de mise sous vide: niveau 0 pour sceller le sachet avec une légère dépression. niveau 1 pour les aliments sensibles à la pression comme les baies, les soupes, les sauces et la viande avec beaucoup de marinade. niveau 2 pour les aliments peu sensibles comme les fruits, les poires et les poivrons. niveau 3 pour les aliments insensibles à la pression comme la viande, les carottes et le fromage à pâte dure.

Combinaisons possibles

Une solution pour chaque besoin: en fonction de la hauteur de niche, l'appareil se combine parfaitement avec le tiroir qui convient.



Combair V6000 60

WarmingDrawer V4000 31



CombairSteamer V6000 60

WarmingDrawer V4000 28



CombiSteamer V6000 45

VacuDrawer V6000 14



CombiSteamer V6000 38C

Combair V6000 60C

WarmingDrawer V4000 16C



Combair V6000 60C

WarmingDrawer V4000 16C



CombiSteamer V6000 38C

WarmingDrawer V4000 22C

Tiroirs sous vide

Excellence Line et Classic Line



VacuDrawer V6000 14 (anciennement Tiroir sous vide 60 144)

Pour une mise sous vide simple, propre et rapide, idéal en complément d'un four à vapeur combiné en vue d'une cuisson Vacuisine.

Equipement



Commande et affichage

- Niveaux de mise sous vide 4
- Niveaux de mise sous vide en cas de mise sous vide externe 3
- Adapté aux liquides
- Coulissants télescopiques solides
- Push&Pull
- TouchControl
- Revêtement intérieur en acier chromé
- Support pour sachet
- Dimensions intérieures (H x L x P): 95 x 350 x 285 mm
- Démonstration gratuite à domicile

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P)	142 x 596 x 547 mm
Raccordement	220 - 240V~ 320W 10A

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Miroir noir	3600400000	2310.-	2144.85
Miroir Platinum	3600400001	2360.-	2191.27
Miroir Pearl	3600400002	2390.-	2219.13
Entièrement intégrable	3600500000	2220.-	2061.28
TAR		5.99	5.56

Tiroirs système

Excellence Line et Classic Line



Drawer V2000 14 (anciennement Tiroir système 60 144)

Pratique: les plaques et les ustensiles de cuisine peuvent être rangés dans le tiroir. Son design s'adapte parfaitement aux autres appareils de la gamme Excellence Line.

Équipement



Commande et affichage

- Coulissants télescopiques solides
- Push&Pull
- Dimensions intérieures (H×L×P): 130×510×485 mm

Informations sur l'appareil

Dimensions (H × L × P) 142 × 596 × 560 mm

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Miroir noir	3500500000	630.-	584.96
Miroir Platinum	3500500001	680.-	631.38
TAR		2.49	2.31



Drawer V2000 7 (anciennement Tiroir système 60 76)

Le tiroir de 76 mm de hauteur offre tout l'espace nécessaire pour ranger les plaques et ustensiles de cuisine. Complète le CoffeeCenter Supremo HSL à la perfection.

Équipement



Commande et affichage

- Coulissants télescopiques solides
- Push&Pull
- Dimensions intérieures (H×L×P): 62×510×485 mm

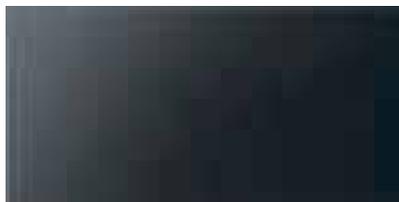
Informations sur l'appareil

Dimensions (H × L × P) 74 × 596 × 560 mm

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Miroir noir	3500600000	550.-	510.68
Miroir Platinum	3500600001	600.-	557.10
TAR		2.49	2.31

Tiroirs chauffants

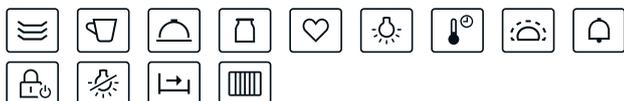
Excellence Line et Classic Line



WarmingDrawer V4000 31 (anciennement Tiroir chauffant 60 312)

Un tiroir spacieux et polyvalent à souhait, pour maintenir au chaud et chauffer les assiettes.

Équipement



Commande et affichage

- Capacité vaisselle de table 20
- Capacité assiettes 40
- TouchControl
- Thermostat électronique
- Nombre de niveaux de température 6
- Fond avec plateau chauffant en verre trempé
- Éclairage intérieur
- Mode Sabbath
- Push&Pull
- Revêtement intérieur en acier chromé
- FonctionLight
- Grille

Informations sur l'appareil

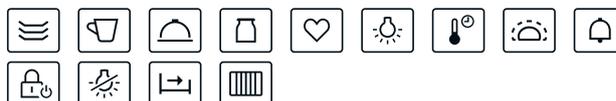
Dimensions (H x L x P)	310 x 596 x 547 mm		
Raccordement	220 - 240V~	810W	10A

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Miroir noir	3403100000	1350.-	1253.48
Miroir Platinum	3403100001	1400.-	1299.91
TAR		5.99	5.56

WarmingDrawer V4000 28 (anciennement Tiroir chauffant 60 283)

Un tiroir spacieux et polyvalent à souhait pour maintenir au chaud et chauffer les assiettes, d'une hauteur de 283 mm.

Équipement



Commande et affichage

- Capacité vaisselle de table 20
- Capacité assiettes 40
- TouchControl
- Thermostat électronique
- Nombre de niveaux de température 6
- Fond avec plateau chauffant en verre trempé
- Éclairage intérieur
- Mode Sabbath
- Push&Pull
- Revêtement intérieur en acier chromé
- FonctionLight
- Grille

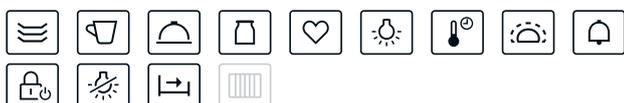
Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P)	281 x 596 x 547 mm		
Raccordement	220 - 240V~	810W	10A

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Miroir noir	3403000000	1270.-	1179.20
Miroir Platinum	3403000001	1320.-	1225.63
TAR		5.99	5.56

**WarmingDrawer V4000 22** (anciennement Tiroir chauffant 60 220)

Un tiroir pour maintenir au chaud et chauffer les assiettes, d'une hauteur de 220 mm. Complète le four ou le four à vapeur de 38 cm à la perfection.

Équipement**Commande et affichage**

- Capacité vaisselle de table 15
- Capacité assiettes 30
- TouchControl
- Thermostat électronique
- Nombre de niveaux de température 6
- Fond avec plateau chauffant en verre trempé
- Éclairage intérieur
- Mode Sabbath
- Push&Pull
- Revêtement intérieur en acier chromé
- FonctionLight

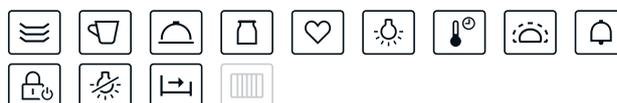
Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P)	218 x 596 x 547 mm		
Raccordement	220 - 240V~	810W	10A

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Miroir noir	3402900000	1230.-	1142.06
Miroir Platinum	3402900001	1280.-	1188.49
TAR		5.99	5.56

WarmingDrawer V4000 16 (anciennement Tiroir chauffant 60 162)

Un tiroir pour maintenir au chaud et chauffer les assiettes, d'une hauteur de 162 mm.

Équipement**Commande et affichage**

- Capacité vaisselle de table 10
- Capacité assiettes 20
- TouchControl
- Thermostat électronique
- Nombre de niveaux de température 6
- Fond avec plateau chauffant en verre trempé
- Éclairage intérieur
- Mode Sabbath
- Push&Pull
- Revêtement intérieur en acier chromé
- FonctionLight

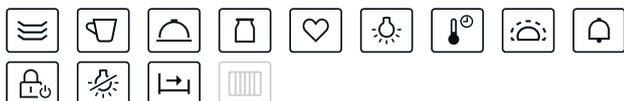
Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P)	160 x 596 x 547 mm		
Raccordement	220 - 240V~	810W	10A

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Miroir noir	3402800000	1150.-	1067.78
Miroir Platinum	3402800001	1200.-	1114.21
TAR		5.99	5.56

**WarmingDrawer V4000 14** (anciennement Tiroir chauffant 60 144)

Très apprécié, le tiroir chauffant complète à merveille le four à vapeur combiné. Egalement disponible en version entièrement intégrée.

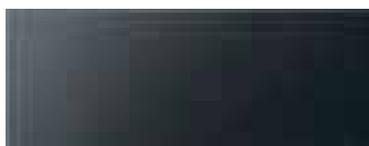
Equipement**Commande et affichage**

- Capacité vaisselle de table 6
- Capacité assiettes 14
- TouchControl
- Thermostat électronique
- Nombre de niveaux de température 6
- Fond avec plateau chauffant en verre trempé
- Eclairage intérieur
- Mode Sabbath
- Push&Pull
- Revêtement intérieur en acier chromé
- FunctionLight

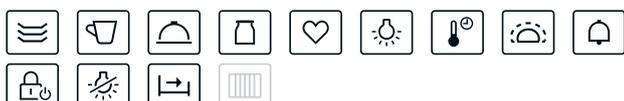
Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P)	142 x 596 x 547 mm		
Raccordement	220 - 240V~	810W	10A

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Miroir noir	34026 00000	1120.-	1039.93
Miroir Platinum	34026 00001	1170.-	1086.35
Miroir Pearl	34026 00002	1200.-	1114.21
Entièrement intégrable	34027 00000	1050.-	974.93
TAR		5.99	5.56

**WarmingDrawer V4000 22C** (anciennement Tiroir chauffant 55 220)

Un tiroir pour maintenir au chaud et chauffer les assiettes, d'une hauteur de 220 mm. Complète le four ou le four à vapeur de 38 cm à la perfection.

Equipped**Commande et affichage**

- Capacité vaisselle de table 15
- Capacité assiettes 30
- TouchControl
- Thermostat électronique
- Nombre de niveaux de température 6
- Fond avec plateau chauffant en verre trempé
- Eclairage intérieur
- Mode Sabbath
- Push&Pull
- Revêtement intérieur en acier chromé
- FonctionLight

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P)	218 x 548 x 547 mm		
Raccordement	220 - 240V~	810W	10A

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Miroir noir	3402500000	1230.-	1142.06
Miroir Platinum	3402500001	1280.-	1188.49
TAR		5.99	5.56

WarmingDrawer V4000 16C (anciennement Tiroir chauffant 55 162)

Un tiroir pour maintenir au chaud et chauffer les assiettes, d'une hauteur de 162 mm.

Equipped**Commande et affichage**

- Capacité vaisselle de table 10
- Capacité assiettes 20
- TouchControl
- Thermostat électronique
- Nombre de niveaux de température 6
- Fond avec plateau chauffant en verre trempé
- Eclairage intérieur
- Mode Sabbath
- Push&Pull
- Revêtement intérieur en acier chromé
- FonctionLight

Informations sur l'appareil

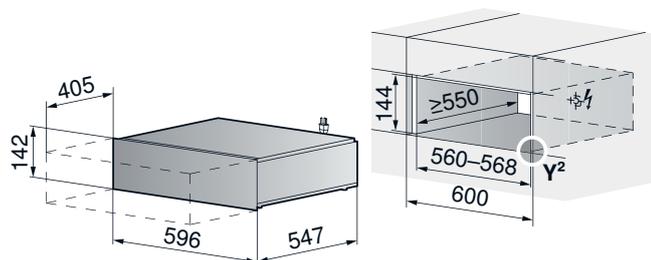
Dimensions (H x L x P)	160 x 548 x 547 mm		
Raccordement	220 - 240V~	810W	10A

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Miroir noir	3402400000	1150.-	1067.78
Miroir Platinum	3402400001	1200.-	1114.21
TAR		5.99	5.56

Dessins cotés Excellence Line et Classic Line

VacuDrawer V6000 14 (anciennement tiroir sous vide 60 144)

Encastrement individuel verre miroir noir, Platinum et Pearl



Valable pour les numéros d'article

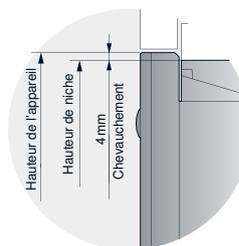
VacuDrawer V6000 14

3600400000

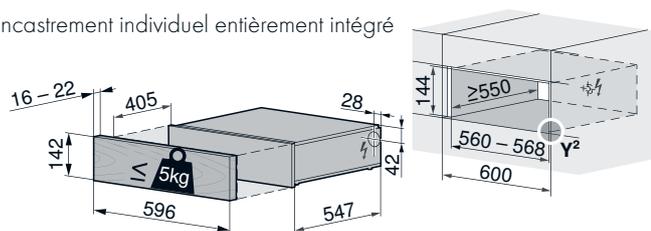
3600400001

3600400002

Détail X



Encastrement individuel entièrement intégré

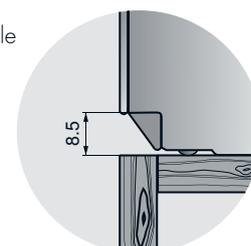


Valable pour le numéro d'article

VacuDrawer V6000 14

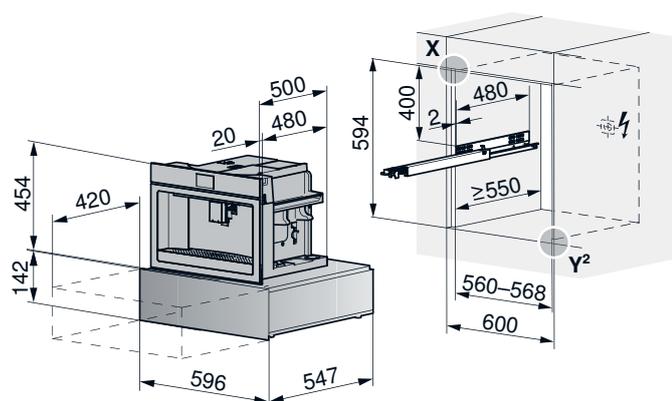
3600500000

Détail Y²



Drawer V2000 14 (anciennement tiroir système 60 144)

Encastrement avec Coffee-Center V6000 45 verre miroir noir et Platinum



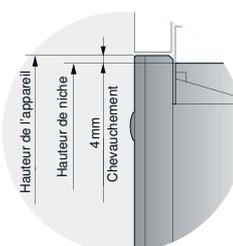
Valable pour les numéros d'article

Drawer V2000 14

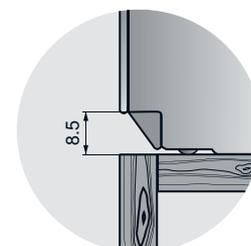
3500500000

3500500001

Détail X

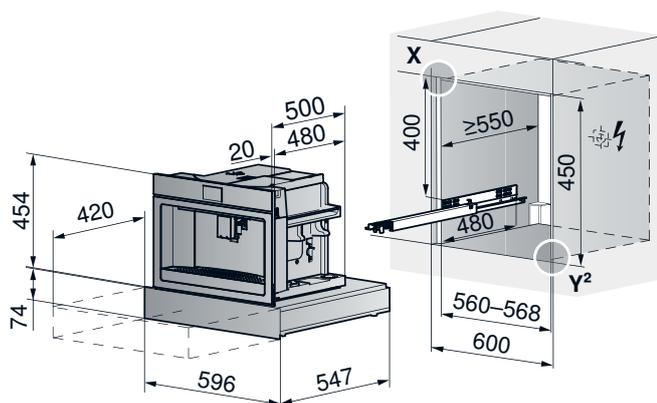


Détail Y²



Drawer V2000 7 (anciennement tiroir système 60 76)

Encastrement avec Supremo HSL verre miroir noir et Platinum



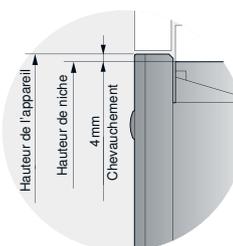
Valable pour les numéros d'article

Drawer V2000 7

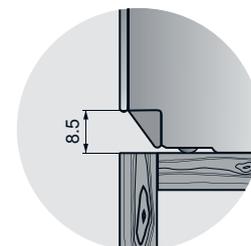
3500600000

3500600001

Détail X

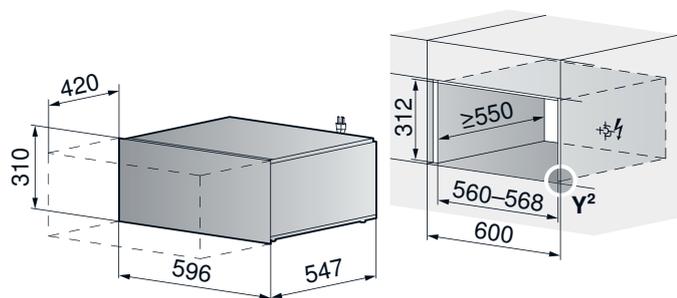


Détail Y²



WarmingDrawer V4000 31 (anciennement tiroir chauffant 60 312)

Encastrement individuel verre miroir noir et Platinum

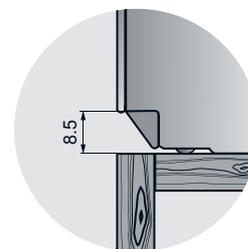


Valable pour les numéros d'article

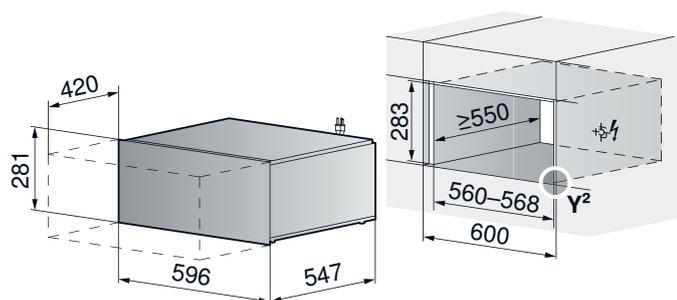
WarmingDrawer V4000 31

3403100000**3403100001**

Détail Y²

**WarmingDrawer V4000 28** (anciennement tiroir chauffant 60 283)

Encastrement individuel verre miroir noir et Platinum

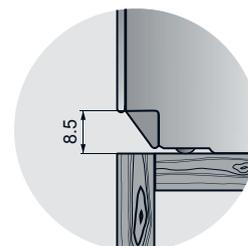


Valable pour les numéros d'article

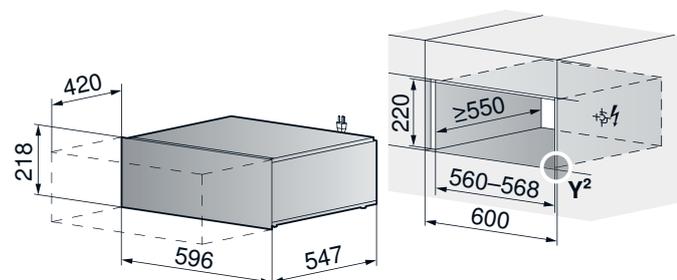
WarmingDrawer V4000 28

3403000000**3403000001**

Détail Y²

**WarmingDrawer V4000 22** (anciennement tiroir chauffant 60 220)

Encastrement individuel verre miroir noir et Platinum

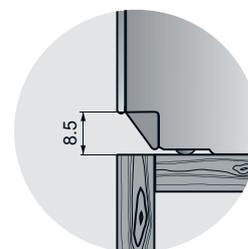


Valable pour les numéros d'article

WarmingDrawer V4000 22

3402800000**3402800001**

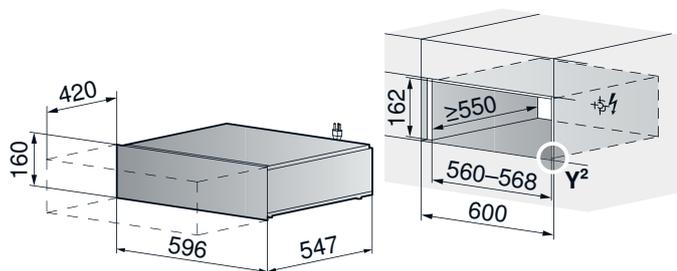
Détail Y²



Vous trouverez des informations
détaillées dans l'aide à la planification
sur vzug.com

WarmingDrawer V4000 16 (anciennement tiroir chauffant 60 162)

Encastrement individuel verre miroir noir et Platinum

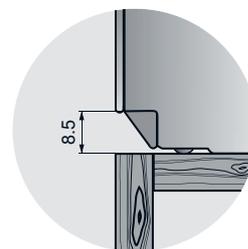


Valable pour les numéros d'article

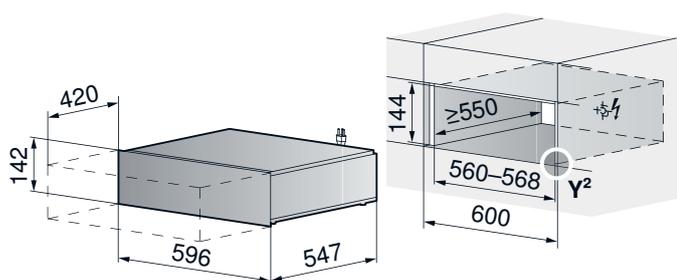
WarmingDrawer V4000 16

3402800000**3402800001**

Détail Y²

**WarmingDrawer V4000 14** (anciennement tiroir chauffant 60 144)

Encastrement individuel verre miroir noir et Platinum

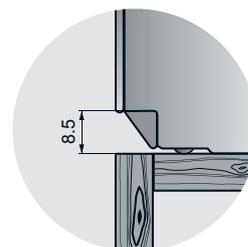


Valable pour les numéros d'article

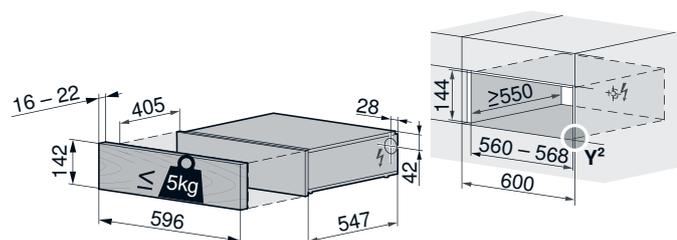
WarmingDrawer V4000 14

3402600000**3402600001****3402600002**

Détail Y²



Encastrement individuel entièrement intégré



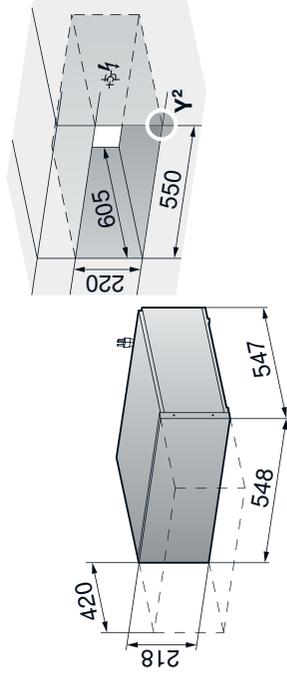
Valable pour le numéro d'article

WarmingDrawer V4000 14

3402700000

WarmingDrawer V4000 22C (anciennement tiroir chauffant 55 220)

Encastrement individuel verre miroir noir et Platinum

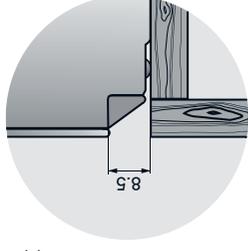


Valable pour les numéros d'article

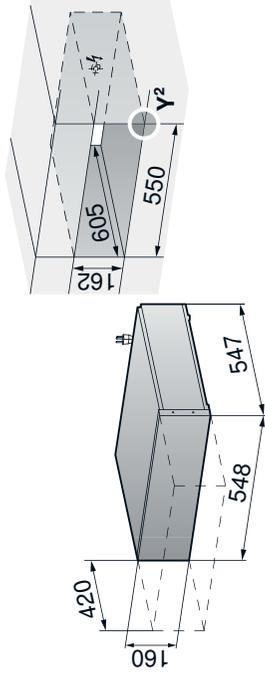
WarmingDrawer V4000 22C

3402500000**3402500001**

Détail Y²

**WarmingDrawer V4000 16C** (anciennement tiroir chauffant 55 162)

Encastrement individuel verre miroir noir et Platinum

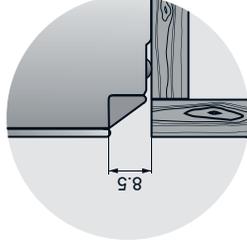


Valable pour les numéros d'article

WarmingDrawer V4000 16C

3402400000**3402400001**

Détail Y²



Vous trouverez des informations
détaillées dans l'aide à la planification
sur vzug.com

Equipement et accessoires Excellence Line et Classic Line Tiroirs sous vide et chauffants



1/2



3



4



5

Description	N° d'article	Prix TVA incl.	Prix hors TVA	Tiroir sous vide 144	Tiroir chauffant 283	Tiroir chauffant 312
1 Sachets de mise sous vide, 50 pièces de 180×280 mm (exempts de BPA)	1012506	40.-	37.14	▲(1)		
2 Sachets de mise sous vide, 50 pièces de 240×350 mm (exempts de BPA)	1012507	46.-	42.71	▲(1)		
3 Tampons d'étanchéité pour Vacuisine avec sonde de température, 1 rouleau de 100 cm	1029496	24.-	22.28			
4 Grille pour tiroir chauffant 283 et 312	1045990	42.-	39.00		▲(1)	▲(1)
5 Brochure Vacuisine - Recettes inspirantes de grands chefs et tout ce qu'il faut savoir sur Vacuisine (cuisson sous vide)	1029752	37.-	34.35	■		

▲ (quantité) comprise dans la livraison ■ compatible avec l'appareil



Autres accessoires sur
vzug.com/accessoires



Micro-ondes

Que ce soit pour cuire du pain ou réchauffer des aliments, nos appareils pratiques et polyvalents préparent les plats tout en préservant leurs vitamines.



Micro-ondes aux fonctions pratiques

Cuire des petits pains, réchauffer des pizzas, décongeler des aliments: nos micro-ondes permettent de préparer toutes sortes de plats en préservant les vitamines et sans apport de graisse.

Touche Favoris – Un gain de temps

Le programme le plus utilisé peut être enregistré dans les favoris et lancé sur simple pression d'une touche.

Air chaud – Pour les petites pâtisseries

Ce mode facilite la cuisson des petits pains et autres viennoiseries. En mode combiné avec les micro-ondes, la cuisson des plats est beaucoup plus rapide que dans un four traditionnel.

CombiCrunch – Pour croustiller de plaisir

Avec la plaque CombiCrunch, ce mode de cuisson combine micro-ondes et gril, pour des pizzas et des frites croustillantes.

AutomaticPlus – Les programmes automatiques

Jusqu'à 31 programmes automatiques aident à préparer différents plats. Pour décongeler en respectant les aliments avec la fonction PerfectDefrost, réchauffer, préparer des plats croustillants ou des pâtisseries, mijoter, faire fondre ou dégeler.

Réchauffage automatique – Sans effort et tout automatique

Les micro-ondes d'une hauteur de 45 cm disposent d'un réchauffage automatique: les assiettes sont réchauffées d'une simple pression sur un bouton.

Comparatif de produits

Classic Line et Advanced Line

Micro-ondes 60

	Miwell-Combi XSL 60	Miwell-Combi HSL 60	Miwell HSL 60	Miwell V400
Page de la brochure	162	162	163	163
Finitions				
Encastrement en armoire haute	■	■	■	■
Encastrement en armoire suspendue				■
Miroir noir	■	■	■	
Nero/blanc				■
ChromeClass				■
Eclairage	■	■	■	■
Volume de l'espace de cuisson (l)	40	31	31	22
Puissance micro-ondes max. (W)	900	1000	1000	750
Gril (W)	1600	800	800	
Plateau tournant en verre (cm)	40	32,5	32,5	25
Exclusivités V-ZUG				
Niveaux de puissance micro-ondes	18	20	20	4
Diffuseur d'ondes	■	■	■	■
Durée de fonctionnement	■	■	■	■
Fonction d'arrêt	■	■	■	
Applications				
Micro-ondes	■	■	■	■
Gril	■	■	■	
CombiCrunch	■	■	■	
Air chaud	■	■		
Gril et chaleur tournante	■			
Préchauffage rapide	■	■		
Favoris	■	■	■	
PerfectDefrost	■	■	■	■
AutomaticPlus	■	■	■	
AutomaticPlus avec capteur	■			
Réchauffage automatique	■			
Commande et affichage				
Commande électronique intégrale	■	■	■	■
Touches à effleurement	■	■	■	
Minuterie électronique	■	■	■	■
Ecran graphique (14 langues)	■	■	■	
Affichage numérique				■
Espace de cuisson parfaitement lisse et facile à entretenir	■	■	■	■



Miwell-Combi XSL 60

Un micro-ondes offrant des modes de cuisson supplémentaires grâce à ses fonctions air chaud et gril.

Equipped



Commande et affichage

- Nombre de langues sur l'affichage 14
- TouchControl et bouton de réglage
- Ecran graphique
- Charnière en bas
- Puissance du micro-ondes 900W
- Gril à quartz 1600W

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P)	454 x 596 x 567 mm		
Raccordement	220V~	2800W	16A

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Miroir noir			
Poignée design Nero	2400900000	1820.-	1689.88
TAR		10.77	10.-

Miwell-Combi HSL 60

Avec sa fonction supplémentaire air chaud, ce micro-ondes combiné ouvre de toutes nouvelles possibilités.

Equipped



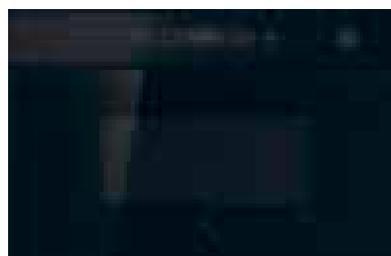
Commande et affichage

- Nombre de langues sur l'affichage 14
- TouchControl et bouton de réglage
- Ecran graphique
- Charnière en bas
- Puissance du micro-ondes 1000W
- Gril à quartz 800W

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P)	378 x 596 x 516 mm		
Raccordement	230V~	2300W	10A

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Miroir noir			
Poignée design Nero	2400800000	1740.-	1615.60
TAR		5.99	5.56



Miwell HSL 60

Un modèle confort performant, qui offre une multitude d'utilisations.

Equipped



Commande et affichage

- Nombre de langues sur l'affichage 14
- TouchControl et bouton de réglage
- Ecran graphique
- Charnière en bas
- Puissance du micro-ondes 1000W
- Gril à quartz 800W

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P)	378 x 596 x 470 mm		
Raccordement	230V~	2300W	10A

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Miroir noir			
Poignée design Nero	2400600000	1260.-	1169.92
TAR		5.99	5.56

Miwell V400 (anciennement Miwell L 60)

Le modèle d'entrée de gamme de qualité éprouvée, avec quatre niveaux de puissance micro-ondes.

Equipped



Commande et affichage

- Touches à pression
- Afficheur numérique
- Charnière gauche
- Puissance du micro-ondes 750W

Informations sur l'appareil

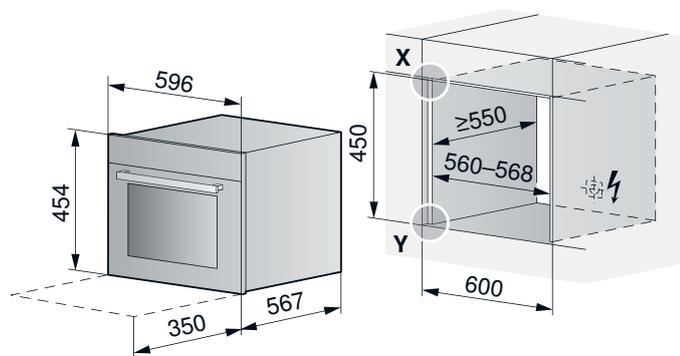
Dimensions (H x L x P)	378 x 596 x 320 mm		
Raccordement	230V~	1300W	10A

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Nero	2401100000	770.-	714.95
Blanc	2401100001	770.-	714.95
ChromeClass	2401100003	840.-	779.94
TAR		5.99	5.56

Dessins cotés Classic Line et Advanced Line

Miwell-Combi XSL 60

Hauteur minimale d'encastrement pour la protection des enfants: respecter un espace de 850 mm entre le sol et le bord inférieur du micro-ondes.



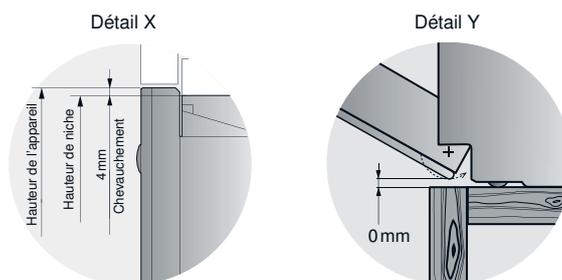
Valable pour les numéros d'article

Miwell-Combi XSL 60

2400900000

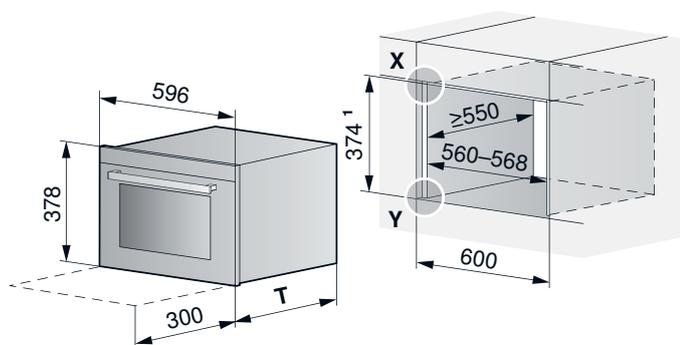
2400903001

2400903002



Miwell-Combi HSL 60, Miwell HSL 60

Hauteur minimale d'encastrement pour la protection des enfants: respecter un espace de 850 mm entre le sol et le bord inférieur du micro-ondes.



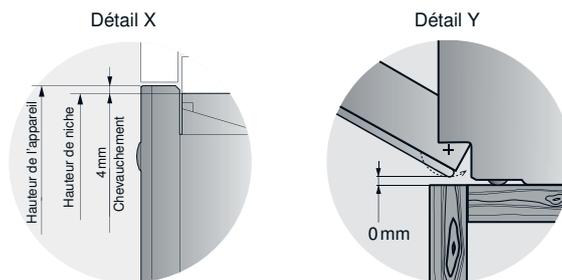
Valable pour les numéros d'article

Miwell-Combi HSL 60

2400800000

Miwell HSL 60

2400600000



A Encastrement SMS: hauteur de niche 381 mm

T Miwell-Combi HSL 60: 516 mm
Miwell HSL 60: 470 mm

Miwell V400 60 (anciennement Miwell L 60)

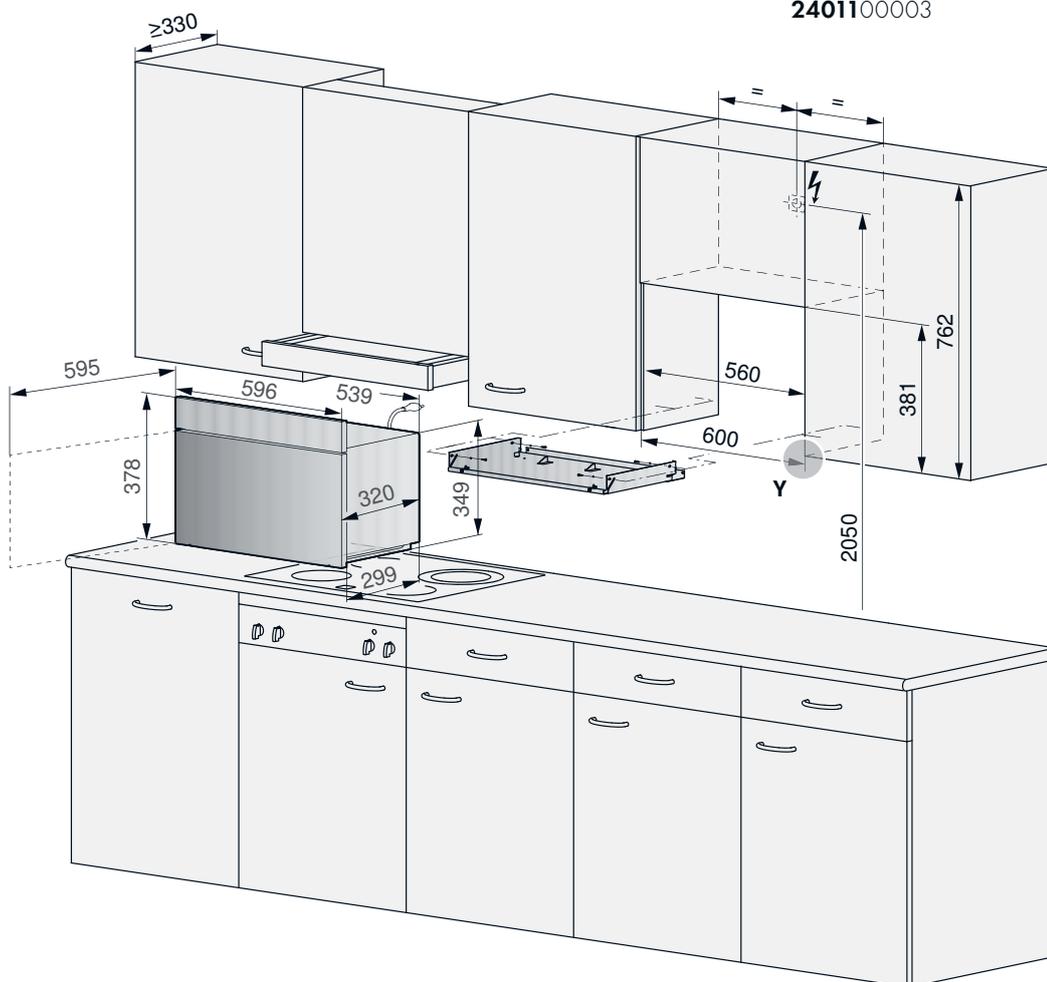
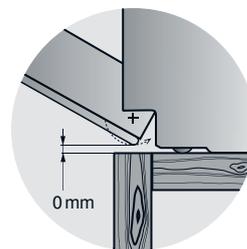
Charnière à gauche

Valable pour les numéros d'article

Miwell V400 60

2401100000**2401100001****2401100003**

Détail Y



Vous trouverez des informations
détaillées dans l'aide à la planification
sur **vzug.com**

Comparatif de produits

Classic Line et Advanced Line

Micro-ondes 55

	Miwell-Combi HSL	Miwell HSL	Miwell V400
Page de la brochure	167	167	168
Finitions			
Encastrement en armoire haute	■	■	■
Encastrement en armoire suspendue			■
ChromeClass			■
Miroir noir	■	■	
Nero/blanc			■
Eclairage	■	■	■
Volume de l'espace de cuisson (l)	31	31	22
Puissance micro-ondes max. (W)	1000	1000	750
Gril (W)	800	800	
Plateau tournant en verre (cm)	32,5	32,5	25
Exclusivités V-ZUG			
Niveaux de puissance micro-ondes	20	20	4
Diffuseur d'ondes	■	■	■
Durée de fonctionnement	■	■	■
Fonction d'arrêt	■	■	
Applications			
Micro-ondes	■	■	■
Gril	■	■	
CombiCrunch	■	■	
Air chaud	■		
Préchauffage rapide	■		
Favoris	■	■	
PerfectDefrost	■	■	■
AutomaticPlus	■	■	
Commande et affichage			
Commande électronique intégrale	■	■	■
Touches à effleurement	■	■	
Minuterie électronique	■	■	■
Ecran graphique (14 langues)	■	■	
Affichage numérique			■
Espace de cuisson parfaitement lisse et facile à entretenir	■	■	■



Miwell-Combi HSL

Avec sa fonction supplémentaire air chaud, ce micro-ondes combiné ouvre de toutes nouvelles possibilités.

Equipped



Commande et affichage

- Nombre de langues sur l'affichage 14
- TouchControl et bouton de réglage
- Ecran graphique
- Charnière en bas
- Puissance du micro-ondes 1000 W
- Gril à quartz 800 W

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P)	378 x 548 x 516 mm		
Raccordement	230V~	2300W	10A

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Miroir noir			
Poignée design Nero	2400700000	1740.-	1615.60
TAR		5.99	5.56



Miwell HSL

Un modèle confort performant, qui offre une multitude d'utilisations.

Equipped



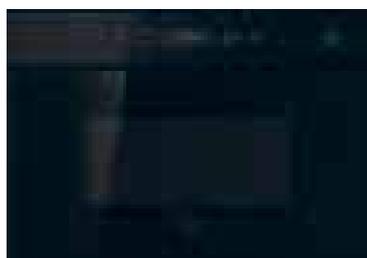
Commande et affichage

- Nombre de langues sur l'affichage 14
- TouchControl et bouton de réglage
- Ecran graphique
- Charnière en bas
- Puissance du micro-ondes 1000 W
- Gril à quartz 800 W

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P)	378 x 548 x 470 mm		
Raccordement	230V~	2300W	10A

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Miroir noir			
Poignée design Nero	2400500000	1260.-	1169.92
TAR		5.99	5.56



Miwell V400 (anciennement Miwell L)

Le modèle d'entrée de gamme de qualité éprouvée, avec quatre niveaux de puissance micro-ondes.

Équipement



Commande et affichage

- Touches à pression
- Afficheur numérique
- Charnière gauche
- Puissance du micro-ondes 750W

Informations sur l'appareil

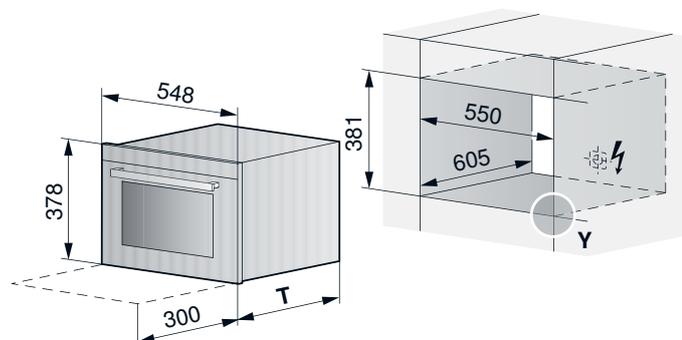
Dimensions (H x L x P)	378 x 548 x 320 mm		
Raccordement	230V~	1300W	10A

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Nero	2401000000	770.-	714.95
Blanc	2401000001	770.-	714.95
ChromeClass	2401000003	840.-	779.94
TAR		5.99	5.56

Dessins cotés Classic Line et Advanced Line

Miwell-Combi HSL, Miwell HSL

Hauteur minimale d'encastrement pour la protection des enfants: respecter un espace de 850 mm entre le sol et le bord inférieur du micro-ondes.



Valable pour les numéros d'article

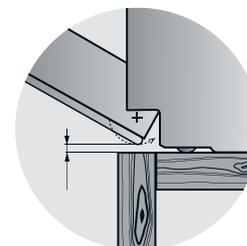
Miwell-Combi HSL

2400700000

Miwell HSL

2400500000

Détail Y



T Miwell-Combi HSL 55: 516 mm
Miwell HSL 55: 470 mm

Miwell V400 (anciennement Miwell L)

Charnière à gauche

Valable pour les numéros d'article

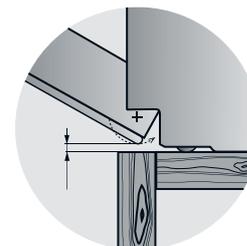
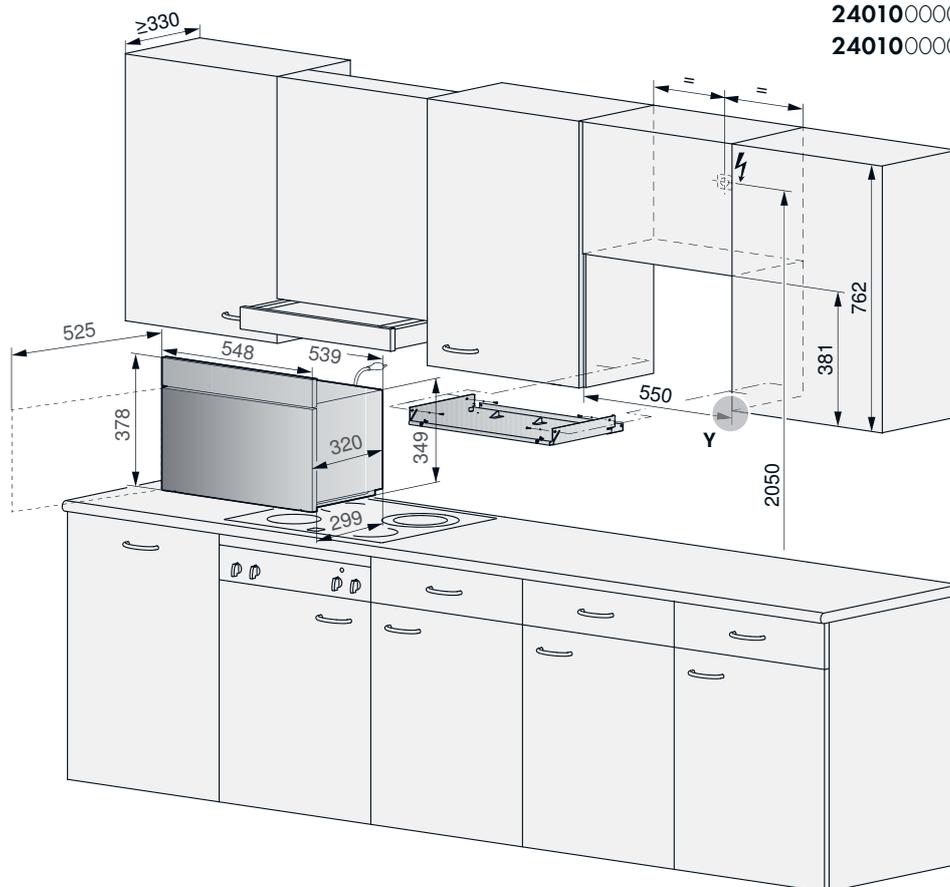
Miwell V400

2401000000

2401000001

2401000003

Détail Y



Vous trouverez des informations détaillées dans l'aide à la planification sur vzug.com



Coffee-Center

Ristretto, espresso, cappuccino, caffè latte
ou flat white - cet appareil entièrement
automatique offre à chaque inconditionnel
un café à son goût.



Le plaisir d'un bon café

Le Coffee-Center est entièrement automatique et offre aux amateurs de café tous les plaisirs d'un bar à café italien – sur simple pression d'une touche.

Le CoffeeCenter V6000 45 convaincra les barristi amateurs par une mouture parfaite et une pression de percolation idéale. Cinq intensités de café pré réglables, allant d'extra doux à très corsé, et cinq volumes de tasse au choix permettent de personnaliser les préparations, pour tous les goûts. Même la température du café peut être réglée à volonté. L'appareil permet de mémoriser jusqu'à six profils: chacun peut ainsi préparer sa boisson préférée sur simple pression d'une touche.

Nouveau design, commandes intuitives

Le Coffee-Center arbore le nouveau design de l'Excellence Line et se combine parfaitement avec tous les appareils de cette nouvelle génération: fours, fours à vapeur et WineCooler. Le Coffee-Center est disponible dans les coloris miroir noir et Platinum. Le noir est un classique intemporel, tandis que le Platinum s'intègre harmonieusement dans les cuisines claires. L'écran graphique intuitif garantit une utilisation aisée.

Ristretto, espresso, espresso macchiato, doppio, cappuccino, flat white, caffè latte, latte macchiato, ou encore le long coffee très tendance – le Coffee-Center offre à chaque inconditionnel un café à son goût. L'intensité et la taille de chaque spécialité peuvent être réglées individuellement et mémorisées dans les favoris.



Trois variantes de mousse

Le mousser à lait intégré prépare automatiquement la mousse avec trois degrés de densité: pour le cappuccino, le latte macchiato ou le caffè latte. Le thermo-réservoir de lait à double paroi du Coffee-Center conserve le lait plus longtemps. Il peut également être retiré et rangé au réfrigérateur.

Programmes de nettoyage automatique

Un programme de nettoyage et de détartrage automatique permet d'entretenir le Coffee-Center sans intervention manuelle. Le réservoir interne du thermo-réservoir de lait est compatible au lave-vaisselle. Et il suffit de presser une touche pour que la machine nettoie automatiquement les tubes du mousser à lait.



Coffee-Center Excellence Line



CoffeeCenter V6000 45 (anciennement Supremo XSL 60)

Ce Coffee-Center moderne s'intègre parfaitement dans la cuisine et permet de réaliser des préparations personnalisées.

Équipement



Commande et affichage

- Variantes de cafés supplémentaires:
 - Ristretto
 - Doppio
 - Long
 - Americano
 - Espresso macchiato
 - Flat white
- Affichage graphique en couleurs
- TouchControl
- Profils utilisateurs 6
- Rails télescopiques soft closing/opening
- Degré de mouture réglable 13
- Programmation de la température de percolation
- Programme de nettoyage intégré
- Détartrage guidé
- Réservoir d'eau 2,3l
- Capacité réservoir à grains de café 350g
- Capacité bac de récupération du marc 14
- Eclairage LED
- Touche de sélection café en poudre/en grains
- Démonstration gratuite à domicile

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 454 x 596 x 480 mm
Raccordement 220 - 240V~ 1350W 10A



64 kWh/a

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Miroir noir	2500500001	2850.-	2646.24
Miroir Platinum	2500500002	2900.-	2692.66
TAR		5.99	5.56

Coffee-Center Classic Line



Supremo HSL 60

Compact, ce Coffee-Center s'intègre parfaitement dans la cuisine, pour un plaisir du café intense.

Équipement



Commande et affichage

- Afficheur texte clair
- TouchControl
- Degré de mouture réglable 13
- Programmation de la température de percolation
- Programme de nettoyage intégré
- Détartrage guidé
- Réservoir d'eau 1,8l
- Capacité réservoir à grains de café 200g
- Capacité bac de récupération du marc 14
- Eclairage LED
- Touche de sélection café en poudre/en grains

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 378 x 596 x 412 mm
Raccordement 220 - 240V~ 1350W 10A



63 kWh/a

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Miroir noir	2500200002	2620.-	2432.68
TAR		5.99	5.56

Supremo HSL

Compact, ce Coffee-Center s'intègre parfaitement dans la cuisine, pour un plaisir du café intense.

Équipement



Commande et affichage

- Afficheur texte clair
- TouchControl
- Degré de mouture réglable 13
- Programmation de la température de percolation
- Programme de nettoyage intégré
- Détartrage guidé
- Réservoir d'eau 1,8l
- Capacité réservoir à grains de café 200g
- Capacité bac de récupération du marc 14
- Eclairage LED
- Touche de sélection café en poudre/en grains

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 378 x 548 x 412 mm
Raccordement 220 - 240V~ 1350W 10A

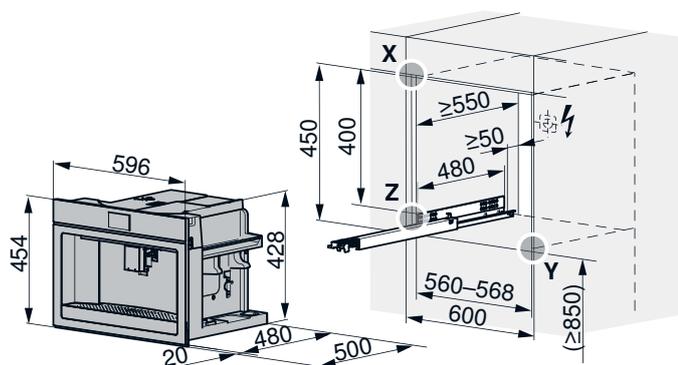


63 kWh/a

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Miroir noir	2500100002	2620.-	2432.68
TAR		5.99	5.56

Dessins cotés Excellence Line et Classic Line

CoffeeCenter V6000 45 (anciennement Supremo XSL 60)



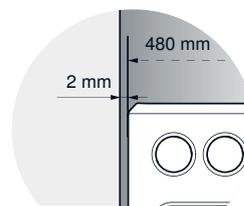
Valable pour les numéros d'article

CoffeeCenter V6000 45

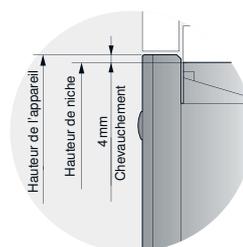
2500500001

2500500002

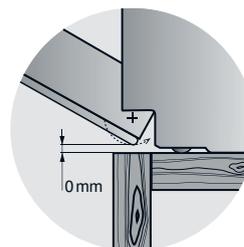
Détail Z



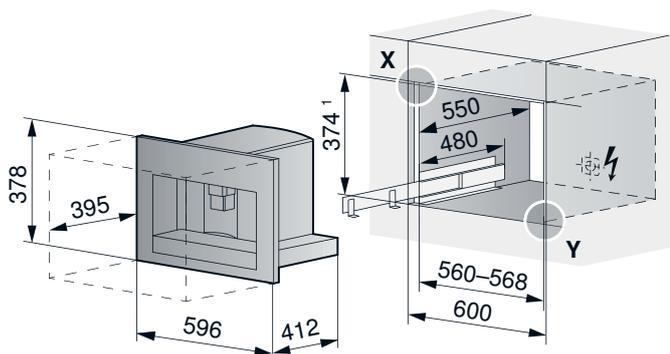
Détail X



Détail Y



Supremo HSL 60

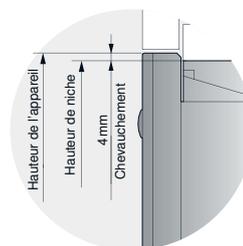


Valable pour le numéro d'article

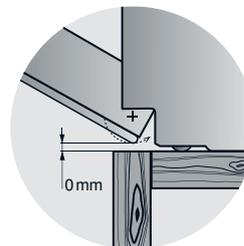
Supremo HSL 60

2500200002

Détail X

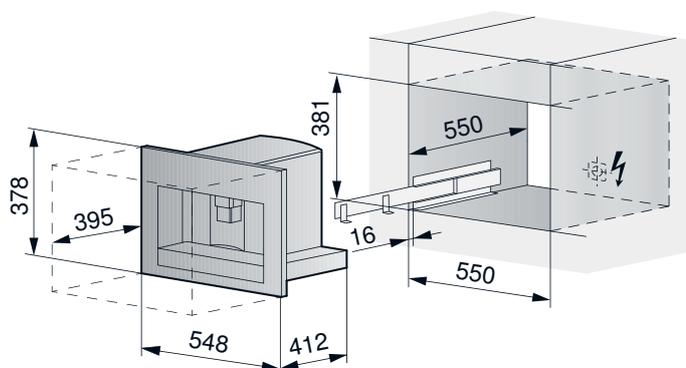


Détail Y



¹ encastrement SMS: hauteur de niche 381 mm

Supremo HSL



Valable pour le numéro d'article

Supremo HSL

2500100002



Vous trouverez des informations détaillées dans l'aide à la planification sur **vzug.com**

Accessoires Excellence Line et Classic Line Coffee-Center



1



2

Description	N° d'article	Prix TVA incl.	Prix hors TVA	CoffeeCenter V6000 45	Supremo HSL 60	Supremo HSL
1 Détartrant EcoDecalk Mini, 2×100ml	1058960	21.-	19.50	■	■	■
2 Filtre à eau CoffeeCenter	1091437	19.90	18.48	■		

■ compatible avec l'appareil



Autres accessoires sur
vzug.com/accessoires



Plans de cuisson

Pour des moments de plaisir et d'inspiration en cuisine: la technologie la plus moderne pour répondre à toutes les exigences.



Le plan de cuisson du futur

Des innovations telles que GuidedCooking et OptiLink transforment nos plans de cuisson à induction en appareils connectés, qui facilitent grandement le processus de cuisson.

L'induction a le vent en poupe

De plus en plus de clients sont séduits par les avantages de l'induction: les plats se réchauffent en un temps record avec une consommation d'énergie minimale et une sécurité maximale pour l'utilisateur. En outre, diverses fonctions d'assistance sont proposées comme le maintien au chaud ou la possibilité de faire fondre des aliments. L'électronique nécessaire constitue la base pour le raccordement de l'appareil mais également pour la cuisine connectée.

Des appareils de cuisine connectés

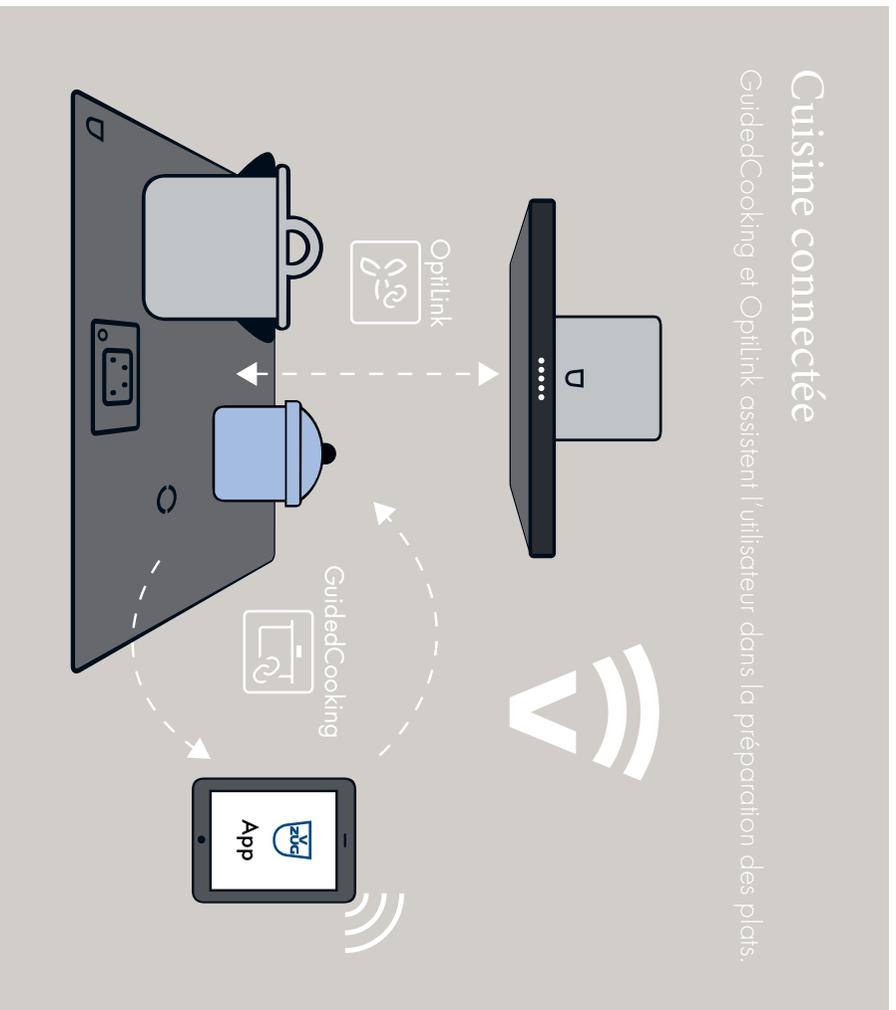
La fonction GuidedCooking, associée à des ustensiles de cuisine adaptés, offre de nouvelles possibilités pour la réalisation des recettes. Les plans de cuisson et les hottes d'aspiration équipés d'OptiLink communiquent entre eux: la hotte adapte automatiquement sa puissance aux activités du plan de cuisson.



GuidedCooking: l'assistant culinaire du futur

La fonction GuidedCooking s'adresse aux utilisateurs qui souhaitent épater leurs invités avec des préparations raffinées, sans pour autant se compliquer la vie.

Les plans de cuisson équipés de la fonction GuidedCooking communiquent avec les ustensiles de cuisson, et peuvent régler la hotte d'aspiration grâce à la fonction OptiLink. Le processus de cuisson est entièrement guidé par l'appli V-ZUG GuidedCooking.



Pour la cuisine connectée, les ustensiles de cuisson Holpan® Comfort et Duromatic® Comfort de notre partenaire Kuhn Rikon sont équipés du Bluetooth. Lors de l'achat d'un appareil, les clients finaux enregistrés se voient offrir une Holpan® Comfort 2 litres de Kuhn Rikon d'une valeur de CHF 219.-*.

*Offre valable jusqu'au 31.12.2021; plus d'informations sur home.vzug.com

Holpan® Comfort et Duromatic® Comfort sont des marques déposées de la société Kuhn Rikon AG.

L'appli connaît le mode de préparation idéal et dirige le processus de cuisson

L'appli GuidedCooking de V-ZUG aide à la préparation de recettes entières ou d'ingrédients individuels. Elle contient un vaste choix de recettes à reproduire et constitue une incroyable source d'inspiration. Pour une assistance complète, il suffit de sélectionner une recette et de suivre les instructions de préparation au lancement de l'application. Pour les cuisiniers qui souhaitent intervenir davantage dans le processus de cuisson, EasyCook offre des conseils pour réussir la préparation d'ingrédients individuels, par exemple différents légumes. Le plan de cuisson choisit le niveau de cuisson et la durée de préparation idéals. Sur demande, l'appli informe l'utilisateur du statut actuel du processus de cuisson et de sa fin. Ainsi, chaque plat est réussi sans stress, en un minimum de temps et avec une consommation d'énergie optimale.



Cuisiner n'a jamais été aussi facile: les fonctions GuidedCooking et OptiLink assistent l'utilisateur dans la préparation de ses plats et lui ouvrent des possibilités inédites dans l'univers des appareils de cuisine connectés.



Un plan de cuisson adapté à chacun

Notre nouvelle gamme de plans de cuisson répond à toutes les attentes. Qu'il s'agisse d'un modèle à induction moderne, en option avec FullFlex, ou de l'une de nos variantes CookTop, tous nos appareils disposent d'une commande intuitive et satisfont à des exigences esthétiques élevées.

Nous avons clarifié notre gamme de plans de cuisson en nous concentrant sur les modèles qui ont fait leurs preuves. Un système de dénomination homogène pour tous les plans de cuisson facilite le choix du bon appareil.

Visuellement, les nouveaux plans de cuisson séduisent grâce à leurs détails soignés: les symboles et les lignes des plaques en vitrocéramique ont été remis au goût du jour. L'affichage moderne et précis se lit aisément et facilite ainsi l'utilisation de l'appareil. Les nouveaux plans de cuisson sont assortis au design de l'Excellence Line et peuvent être combinés à tous les appareils de cette nouvelle génération.

Induction

Sur les plans de cuisson à induction, les plats sont cuits en un temps record et avec une consommation d'énergie minimale du fait de la transmission directe de l'énergie au fond de la casserole. Environ deux minutes suffisent pour porter à ébullition un litre d'eau, ce qui permet d'économiser jusqu'à 30% d'énergie. La chaleur est produite uniquement au fond de l'ustensile et n'est pas transmise au verre. Ainsi, presque rien ne brûle autour de la casserole, et le plan de cuisson peut être nettoyé à tout moment avec un chiffon humide. Et le risque pour les enfants de se brûler les mains est minime.

FullFlex

Pour une flexibilité maximale, nous proposons le plan de cuisson à induction FullFlex, sans zones de cuisson prédéfinies. Grâce à ses inducteurs ultramodernes, dont le nombre peut atteindre 48, il détecte automatiquement la position et la taille de l'ustensile de cuisson. On peut ainsi placer jusqu'à six poêles ou casseroles sur le plan de cuisson. Grâce à la fonction Mémoire, elles peuvent même être déplacées sans que les paramétrages ne soient perdus. Les nouveaux plans de cuisson à induction FullFlex sont commandés via un écran graphique tactile en couleur. Une présentation claire des informations facilite l'utilisation.

CookTop

La gamme CookTop (anciennement Quicklight) regroupe des plans de cuisson qui sont utilisés en combinaison avec une cuisinière intégrée ou des commutateurs rotatifs externes. Certains d'entre eux disposent d'une zone de rôtissage, d'une zone chauffe-plats ou d'une zone de cuisson à deux circuits.

Les dimensions à fleur des plans de cuisson CookTop de largeur standard 60 correspondent à celles des plans de cuisson à induction. Le passage d'un plan de cuisson conventionnel à l'induction ne requiert aucune transformation du plan de travail.

Les plans de cuisson conventionnels commandés depuis la plaque en vitrocéramique (anciennement Toptronic) portent désormais eux aussi le nom de CookTop. Contrairement à l'induction, la chaleur est produite par une spirale chauffante qui communique la chaleur au fond de l'ustensile à travers le verre. Les anciens appareils Toptronic s'appellent désormais CookTop V2000, V4000 et V6000.

Variantes de design

Les plans de cuisson sont disponibles dans les designs DualDesign, avec un cadre en acier chromé ou, pour certains modèles, avec un cadre surdimensionné. Les plans de cuisson avec revêtement OptiGlass sont particulièrement robustes.

DualDesign: design épuré ou pratique

Certains plans de cuisson sont disponibles dans la variante DualDesign: cela signifie qu'ils peuvent être encastrés à fleur ou en surface. La version en surface dispose d'un bord en verre robuste à l'expression filigrane. Quant à la variante encastrée à fleur, elle s'intègre dans tous les plans de travail sans aucun rebord. Un même appareil offre ainsi deux types d'encastrement.

Le cadre en acier chromé et le cadre surdimensionné offrent des alternatives élégantes pour intégrer le plan de cuisson dans le plan de travail.

OptiGlass

Superbe design et grande robustesse: les plans de cuisson OptiGlass réunissent ces deux qualités. Grâce à son revêtement extraordinairement dur, le plan de cuisson résiste mieux aux rayures et garde son aspect neuf plus longtemps que les modèles classiques. Avec leur design Verre miroir, les modèles de cette gamme se marient à merveille avec les autres appareils de cuisine. OptiGlass est disponible sur certains plans de cuisson de la gamme standard.



DualDesign (encastrement en surface)



Cadre en acier chromé



DualDesign (encastrement à fleur)



Cadre surdimensionné

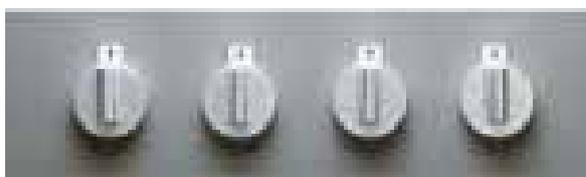
Boutons de commande, slider unique, slider multiple ou TouchControl

Après avoir choisi le type de plan de cuisson idéal, l'utilisateur doit décider du concept de commande, du design et de la variante d'encastrement.

L'écran graphique tactile en couleur 7 pouces du plan de cuisson FullFlex avec commande par slider constitue la variante premium. Epuré, clair et élégant, il informe à tout moment l'utilisateur de l'état de sa préparation. La commande est intuitive et rapide.

Les plans de cuisson autonomes sont directement commandés sur l'appareil et sont équipés d'un slider unique ou multiple. Avec le slider unique, on sélectionne d'abord la zone de cuisson, qui est ensuite commandée indirectement sur l'écran. Avec le slider multiple, l'utilisateur dispose d'une commande individuelle directe pour chaque zone de cuisson.

Pour les clients qui ne souhaitent pas d'écran tactile, il existe une solution avec coffret de commande externe et boutons ou une commande directement sur la cuisinière.



Boutons de commande



Commande par slider multiple



Commande par slider unique



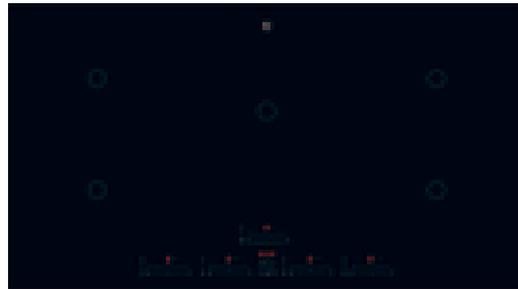
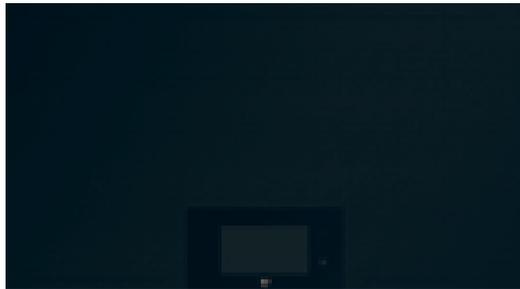
Ecran graphique couleur avec commande tactile

Comparatif de produits Excellence Line CookTop (induction)

	CookTop V6000 I906 FullFlex	CookTop V6000 I905	CookTop V4000 I904	GKD46TIMAS Fusion	CookTop V4000 I804	CookTop V2000 I804
Largeur en cm		90			80	
Page de la brochure	188	188	189	189	190	190
Finitions						
Cadre en acier chromé		■			■	
Cadre surdimensionné						
DualDesign (encastrement en surface ou à fleur)	■	■	■	■	■	■
OptiGlass		■		■	■	■
Applications						
Nombre de zones de cuisson	6	5	4	4	4	4
Nombre de zones avec PowerPlus	6	5	4	4	4	4
Association de zones		■				■
Commande/entretien						
Tactile						
Slider multiple/sélection directe		■	■		■	
Slider unique	■			■		■
Externe						
Ecran couleur TFT	■					
Ecran graphique tactile				■		
Ecran graphique						■
V-ZUG-Home	Wi-Fi					
OptiLink		■		■	■	
GuidedCooking		■			■	
Minuterie	■	■	■	■	■	■
Arrêt automatique	■	■	■	■	■	■
Touche Pause	■	■	■	■	■	■
Départ rapide automatique		■	■	■	■	■
Fonction Eau frémissante	■	■	■	■	■	■
Touche de protection pour le nettoyage	■	■	■	■	■	■
Fonction de restauration	■	■	■	■	■	■
Large espacement des zones de cuisson		■	■	■	■	■
Niveau de chauffe-plats	■	■	■	■	■	■
Temps de réaction rapide	■	■	■	■	■	■
Sécurité enfants	■	■	■	■	■	■



reddot award 2019
winner



CookTop V6000 I906 FullFlex (anciennement CookTopInduction V6000 FullFlex)

Le plan de cuisson ultra-flexible est disponible en noir et gris et peut être connecté au réseau WLAN grâce à l'appli V-ZUG-Home.

Equipement



Commande et affichage

- Puissance max. 11100W
- Surface de cuisson flexible
- Nombre max. d'articles pour la cuisine 6
- Détection de récipient à partir de 10 cm
- Niveaux de puissance 18
- Pack sécurité
- Affichage graphique en couleurs tactile
- Slider simple
- Interface WLAN
- Démonstration gratuite à domicile

Informations sur l'appareil

Dimensions (L x P)	897 x 501 mm/R1,5		
Raccordement	380-415V 3N~	11100W	16A

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Norme largeur 90 cm, DualDesign			
Noir	3113400002	4740.-	4401.11
Gris	3113400001	4740.-	4401.11
TAR		10.77	10.-

Pour l'achat d'un plan de cuisson à induction FullFlex 90cm ou 70cm, nous proposons une plaque Teppan Yaki haute qualité au tarif préférentiel de CHF 250.- au lieu de 750.- (bon de commande joint au plan de cuisson).

CookTop V6000 I905 (anciennement CookTopInduction V6000)

Un plan de cuisson très puissant, avec commande par sélection directe simple et fonction innovante de mise en réseau.

Equipement



Commande et affichage

- Puissance max. zone de cuisson 3700W
- Zones de cuisson 5
- Avec une zone de cuisson de 28 cm
- Détection de récipient 10-22 cm
- BlackDesign
- Niveaux de puissance 9
- Pack sécurité
- Afficheur numérique
- MultiSlider/Choix direct
- Démonstration gratuite à domicile
- OptiLink
- GuidedCooking

Les clients finaux enregistrés se verront offrir une Hotpan Comfort de 2 l de Kuhn Rikon d'une valeur de CHF 219.- *

* Offre valable jusqu'au 31.12.2021; plus d'informations sur home.vzug.com

Informations sur l'appareil

Dimensions (L x P)	a: 897 x 501 mm/R1,5		
	b: 910 x 514 mm/R8		
Raccordement	380-415V 3N~	11100W	16A

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Norme largeur 90 cm			
DualDesign ^{al}	3111400003	2880.-	2674.09
Cadre en acier chromé ^{bl}	3111400001	2880.-	2674.09
Norme largeur 90 cm, OptiGlass			
DualDesign ^{al}	3111400004	3090.-	2869.08
Cadre en acier chromé ^{bl}	3111400002	3090.-	2869.08
TAR		5.99	5.56



reddot award 2019
winner



CookTop V4000 I904 (anciennement GK47TIMPS)

Un plan de cuisson panoramique performant avec commande par slider multiple, à la fois pratique et esthétique.

Equipement



Commande et affichage

- Puissance max. zone de cuisson 3700W
- Zones de cuisson 4
- Détection de récipient 10-22 cm
- BlackDesign
- Niveaux de puissance 9
- Pack sécurité
- Afficheur numérique
- MultiSlider/Choix direct

Informations sur l'appareil

Dimensions (L x P)	880 x 380 mm/R1,5		
Raccordement	400V 2N~	7400W	16A

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Norme largeur 90 cm			
DualDesign	3114200000	2510.-	2330.55
TAR		2.49	2.31

GKD46TIMAS Fusion

Intégrée dans le plan de cuisson, cette hotte de conception ingénieuse aspire les vapeurs directement vers le bas. La fonction OptiLink régule automatiquement la puissance de la hotte d'aspiration.

Equipement du plan de cuisson



Equipement de la hotte



Commande et affichage

- Puissance du plan de cuisson avec PowerPlus
2 x 3000W, 1 x 3500W, 1 x 3700W
- Zones de cuisson 4
- OptiGlass
- Détection de récipient 10-22 cm
- BlackDesign
- Niveaux de puissance 9+i
- Pack sécurité
- Ecran graphique tactile en 9 langues
- TouchControl
- OptiLink
- Bac collecteur amovible de 500 ml avec filtre à graisse intégré, compatible lave-vaisselle
- Raccordement pour contacteur de fenêtre

Informations sur l'appareil

Dimensions (L x P)	761 x 501 mm/R1,5		
Raccordement	400V 2N~	7400W	16A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Norme largeur 80 cm, OptiGlass			
DualDesign	3109400415	3480.-	3231.20
TAR		5.99	5.56

Suppléments pour le mode recyclage d'air

Boîtier de recyclage d'air pour socle avec pack de filtres à charbon actif, autonomie d'env. 3 ans ½	1012161	296.-	274.84
--	---------	-------	--------



CookTop V4000 I804 (anciennement CookTopInduction V4000)

Un plan de cuisson généreux, avec commande par slider multiple et fonction innovante de mise en réseau.

Equipement



Commande et affichage

- Puissance max. zone de cuisson 3700W
- Zones de cuisson 4
- Détection de récipient 10-22 cm
- BlackDesign
- Niveaux de puissance 9
- Pack sécurité
- Afficheur numérique
- MultiSlider/Choix direct
- OptiLink
- GuidedCooking

Les clients finaux enregistrés se verront offrir une Hotpan Comfort de 2 l de Kuhn Rikon d'une valeur de CHF 219.-*

*Offre valable jusqu'au 31.12.2021; plus d'informations sur home.vzug.com

Informations sur l'appareil

Dimensions (L x P)	a: 761 x 501 mm/R1,5 b: 774 x 514 mm/R8
Raccordement	380-415V 2N~ 7400W 16A

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Norme largeur 80 cm			
DualDesign ^{pl}	3111200003	2580.-	2395.54
Cadre en acier chromé ^{b)}	3111200001	2580.-	2395.54
Norme largeur 80 cm, OptiGlass			
DualDesign ^{pl}	3111200004	2760.-	2562.67
Cadre en acier chromé ^{b)}	3111200002	2760.-	2562.67
TAR		2.49	2.31

CookTop V2000 I804 (anciennement GK46TIMAS)

Ce plan de cuisson est disponible avec revêtement OptiGlass.

Equipement



Commande et affichage

- Puissance max. zone de cuisson 3700W
- Zones de cuisson 4
- Détection de récipient 10-22 cm
- BlackDesign
- Niveaux de puissance 9
- Pack sécurité
- Afficheur numérique
- Slider simple

Informations sur l'appareil

Dimensions (L x P)	761 x 501 mm/R1,5
Raccordement	400V 2N~ 7400W 16A

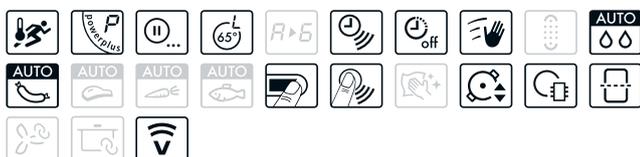
Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Norme largeur 80 cm			
DualDesign	3114600000	2670.-	2479.11
Norme largeur 80 cm, OptiGlass			
DualDesign	3114600001	2850.-	2646.24
TAR		2.49	2.31



CookTop V6000 I705 FullFlex (anciennement CookTopInduction V6000 FullFlex)

Le plan de cuisson ultra-flexible est disponible en noir et gris et peut être connecté au réseau WLAN grâce à l'appli V-ZUG-Home.

Equipped



Commande et affichage

- Puissance max. 7400W
- Surface de cuisson flexible
- Nombre max. d'articles pour la cuisine 5
- Détection de récipient à partir de 10 cm
- Niveaux de puissance 18
- Pack sécurité
- Affichage graphique en couleurs tactile
- Slider simple
- Interface WLAN
- Démonstration gratuite à domicile

Informations sur l'appareil

Dimensions (L x P)	691 x 501 mm/R1,5		
Raccordement	380-415V 2N~	7400W	32 A

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Norme largeur 70 cm, DualDesign			
Noir	3113200002	3480.-	3231.20
Gris	3113200001	3480.-	3231.20
TAR		5.99	5.56

Pour l'achat d'un plan de cuisson à induction FullFlex 90cm ou 70cm, nous proposons une plaque Teppan Yaki haute qualité au tarif préférentiel de CHF 250.- au lieu de 750.- (bon de commande joint au plan de cuisson).



CookTop V4000 I704 (anciennement CookTopInduction V4000)

Imbattable sur tous les plans: puissance, commande par slider multiple et compatibilité réseau.

Equipped



Commande et affichage

- Puissance max. zone de cuisson 3700W
- Zones de cuisson 4
- Détection de récipient 10-22 cm
- BlackDesign
- Niveaux de puissance 9
- Pack sécurité
- Afficheur numérique
- MultiSlider/Choix direct
- OptiLink
- GuidedCooking

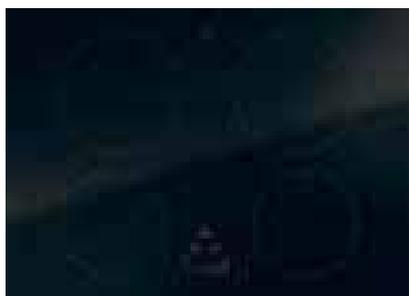
Les clients finaux enregistrés se verront offrir une Hotpan Comfort de 2 l de Kuhn Rikon d'une valeur de CHF 219.-*

*Offre valable jusqu'au 31.12.2021; plus d'informations sur home.vzug.com

Informations sur l'appareil

Dimensions (L x P)	a: 691 x 501 mm/R1,5		
	b: 704 x 514 mm/R8		
Raccordement	380-415V 2N~	7400W	16 A

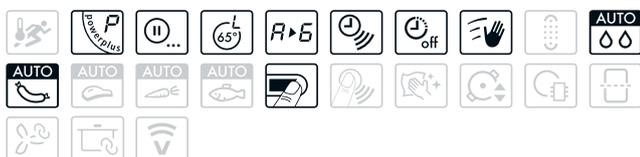
Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Norme largeur 70 cm			
DualDesign ^{al}	3111600003	2460.-	2284.12
Cadre en acier chromé ^{bl}	3111600001	2460.-	2284.12
Norme largeur 70 cm, OptiGlass			
DualDesign ^{al}	3111600004	2610.-	2423.40
Cadre en acier chromé ^{bl}	3111600002	2610.-	2423.40
TAR		2.49	2.31



CookTop V2000 I704 (anciennement GK47TIMXS)

Un plan de cuisson performant, avec une commande par slider compacte.

Equipement



Commande et affichage

- Puissance max. zone de cuisson 3700W
- Zones de cuisson 4
- Détection de récipient 10-22 cm
- BlackDesign
- Niveaux de puissance 9
- Pack sécurité
- Afficheur numérique
- Slider simple

Informations sur l'appareil

Dimensions (L x P)	691 x 501 mm/R1,5
Raccordement	380-415V 2N~ 7400W 16A

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Norme largeur 70 cm, OptiGlass			
DualDesign	3114700000	2180.-	2024.14
TAR		2.49	2.31



CookTop V4000 I604 (anciennement CookTopInduction V4000)

L'entrée de gamme performante dans l'univers des plans de cuisson intelligents.

Equipement



Commande et affichage

- Puissance max. zone de cuisson 3700W
- Zones de cuisson 4
- Détection de récipient 10-22 cm
- BlackDesign
- Niveaux de puissance 9
- Pack sécurité
- Afficheur numérique
- MultiSlider/Choix direct
- OptiLink
- GuidedCooking

Les clients finaux enregistrés se verront offrir une Hotpan Comfort de 2 l de Kuhn Rikon d'une valeur de CHF 219.-*

*Offre valable jusqu'au 31.12.2021; plus d'informations sur home.vzug.com

Informations sur l'appareil

Dimensions (L x P)	a: 571 x 501 mm/R1,5		
	b: 584 x 514 mm/R8		
	c: 600 x 545 mm/R8		
Raccordement	380-415V 2N~	7400W	16A

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Norme largeur 60 cm			
DualDesign ^{a)}	3111500005	2330.-	2163.42
Cadre en acier chromé ^{b)}	3111500001	2330.-	2163.42
Cadre surdimensionné ^{c)}	3111500003	2440.-	2265.55
Norme largeur 60 cm, OptiGlass			
DualDesign ^{a)}	3111500006	2450.-	2274.84
Cadre en acier chromé ^{b)}	3111500002	2450.-	2274.84
Cadre surdimensionné ^{c)}	3111500004	2560.-	2376.97
TAR		2.49	2.31



CookTop V2000 I604 (anciennement GK47TIMS)

Ce plan de cuisson est également disponible avec revêtement OptiGlass.

Equipement



Commande et affichage

- Puissance max. zone de cuisson 3700W
- Zones de cuisson 4
- Détection de récipient 10-22 cm
- BlackDesign
- Niveaux de puissance 9
- Pack sécurité
- Afficheur numérique
- Slider simple

Informations sur l'appareil

Dimensions (L x P)	571 x 501 mm/R1,5		
Raccordement	400V 2N~	7400W	16A

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Norme largeur 60 cm			
DualDesign	3114800000	2010.-	1866.30
Norme largeur 60 cm, OptiGlass			
DualDesign	3114800001	2130.-	1977.72
TAR		2.49	2.31



CookTop V2000 I604 (anciennement GK46TIG)

L'entrée de gamme performante dans notre univers des plans de cuisson à induction.

Equipement



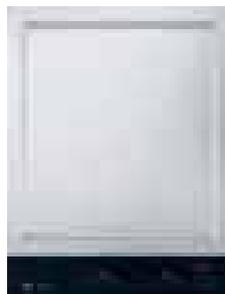
Commande et affichage

- Puissance max. zone de cuisson 3700W
- Zones de cuisson 4
- Détection de récipient 10-22 cm
- BlackDesign
- Niveaux de puissance 9
- Pack sécurité
- Afficheur numérique
- TouchControl

Informations sur l'appareil

Dimensions (L x P)	a: 571 x 501 mm/R1,5 b: 584 x 514 mm/R8
Raccordement	400V 2N~ 7400W 16A

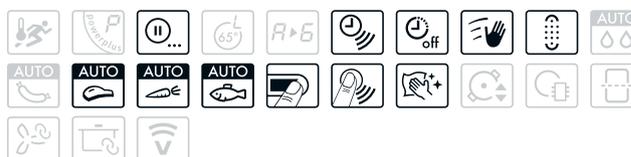
Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Norme largeur 60 cm			
DualDesign ^{al}	3114100001	1450.-	1346.33
Cadre en acier chromé ^{bl}	3114100000	1450.-	1346.33
TAR		2.49	2.31



CookTop Teppan Yaki I40 (anciennement GK17TIYS)

Plan de cuisson Teppan Yaki compact à induction, pour faire griller viandes et poissons avec peu de matières grasses.

Equipement



Commande et affichage

- Puissance max. zone de cuisson 1400W
- Zones de cuisson 2
- BlackDesign
- Niveaux de puissance 9
- Pack sécurité
- Afficheur numérique
- MultiSlider/Choix direct

Informations sur l'appareil

Dimensions (L x P)	384 x 501 mm/R1,5
Raccordement	230V~ 2800W 16A

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Norme largeur 40 cm			
DualDesign	3114000000	3200.-	2971.22
TAR		2.49	2.31

Pour tout achat d'un plan de cuisson avec plaque Teppan Yaki, nous vous offrons deux spatules et une cloche de cuisson.



CookTop Wok I40 (anciennement GK16TIWS)

Un wok à induction pour une cuisson rapide qui respecte les aliments.

Equipped



Commande et affichage

- Puissance max. zone de cuisson 3000W
- Zones de cuisson 1
- BlackDesign
- Niveaux de puissance 9
- Pack sécurité
- Afficheur numérique
- Slider simple

Informations sur l'appareil

Dimensions (L x P)	384 x 501 mm/R1,5		
Raccordement	230V~	3000W	16A

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Norme largeur 40 cm			
DualDesign	3114500000	2640.-	2451.25
TAR		2.49	2.31

CookTop V4000 I402 (anciennement GK27TIMS)

Gage de puissance et d'efficacité énergétique, l'induction est aussi possible sur des surfaces réduites.

Equipped



Commande et affichage

- Puissance max. zone de cuisson 3700W
- Zones de cuisson 2
- Détection de récipient 10-22 cm
- BlackDesign
- Niveaux de puissance 9
- Pack sécurité
- Afficheur numérique
- MultiSlider/Choix direct

Informations sur l'appareil

Dimensions (L x P)	384 x 501 mm/R1,5		
Raccordement	230V~	3700W	16A

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Norme largeur 40 cm			
DualDesign	3114400000	1380.-	1281.34
TAR		2.49	2.31

Pour tout achat d'un plan de cuisson à induction avec wok intégré, nous vous offrons un ensemble wok.



CookTop V4000 I302 (anciennement GK26TIMS)

Un plan de cuisson à induction compact, avec deux zones de cuisson - idéal à combiner.

Equipement



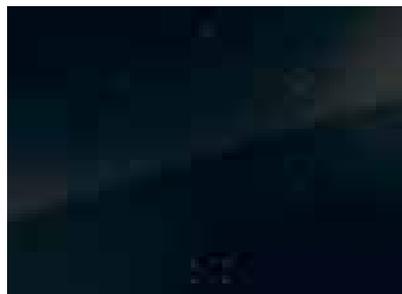
Commande et affichage

- Puissance max. zone de cuisson 3700W
- Zones de cuisson 2
- Détection de récipient 10-22 cm
- BlackDesign
- Niveaux de puissance 9
- Pack sécurité
- Afficheur numérique
- MultiSlider/Choix direct

Informations sur l'appareil

Dimensions (L x P)	281 x 501 mm/R1,5
Raccordement	230V~ 3700W 16A

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Norme largeur 30 cm			
DualDesign	3114300000	1250.-	1160.63
TAR		2.49	2.31



CookTop V2000 J804 (anciennement GK471MAD)

La commande du plan de cuisson à induction s'effectue à l'aide d'un coffret de commande à encastrer/bouton ESIS4 ou ESIE4.

Equipelement



Commande et affichage

- Puissance max. zone de cuisson 3700W
- Zones de cuisson 4
- Détection de récipient 10-22 cm
- BlackDesign
- Niveaux de puissance 9
- Pack sécurité
- Afficheur numérique
- Commande à manette externe

Informations sur l'appareil

Dimensions (L x P)	761 x 501 mm/R1,5		
Raccordement	400V 2N~	7400W	16A

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Norme largeur 80 cm			
DualDesign	3113800000	2250.-	2089.14
TAR		2.49	2.31

CookTop V2000 J704 (anciennement GK461MXD)

La commande du plan de cuisson à induction s'effectue à l'aide d'un coffret de commande à encastrer/bouton ESIS4 ou ESIE4.

Equipelement



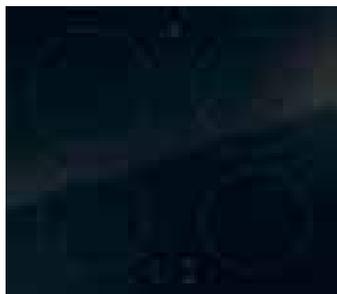
Commande et affichage

- Puissance max. zone de cuisson 3700W
- Zones de cuisson 4
- Détection de récipient 10-22 cm
- BlackDesign
- Niveaux de puissance 9
- Pack sécurité
- Afficheur numérique
- Commande à manette externe

Informations sur l'appareil

Dimensions (L x P)	691 x 501 mm/R1,5		
Raccordement	400V 2N~	7400W	16A

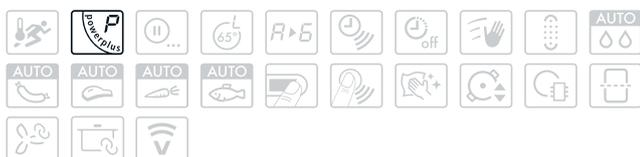
Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Norme largeur 70 cm			
DualDesign	3113700000	1960.-	1819.87
TAR		2.49	2.31



CookTop V2000 J604 (anciennement GK47IMD)

Uniquement en combinaison avec coffret de commande à encastrer/
boutons ESIS4 ou ESIE4.

Equipement



Commande et affichage

- Puissance max. zone de cuisson 3700W
- Zones de cuisson 4
- Détection de récipient 10-22 cm
- BlackDesign
- Niveaux de puissance 9
- Pack sécurité
- Afficheur numérique
- Commande externe de la cuisinière

Informations sur l'appareil

Dimensions (L x P)	571 x 501 mm/R1,5		
Raccordement	400V 2N~	7400W	16A

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Norme largeur 60 cm			
DualDesign	3113900000	1830.-	1699.16
TAR		2.49	2.31



4 boutons de commande ESIE4

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
ChromeClass	11C400	440.-	408.54

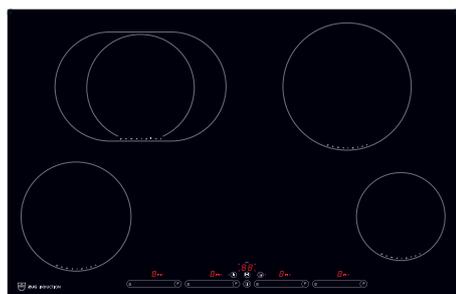


Coffret de commande à encastrer ESIS4

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Miroir	92A400	560.-	519.96

Plans de cuisson à induction pour encastrement à fleur pour le marché de remplacement

Grâce à des angles à grand rayon, ces plans de cuisson s'intègrent parfaitement dans tous les plans de travail. Les repères de centrage imprimés à la surface du verre aident l'utilisateur à positionner les ustensiles.



GK46TIABS

Un plan de cuisson en largeur pratique, avec commande directe par slider.

Équipement



Commande et affichage

- Puissance max. zone de cuisson 3700W
- Zones de cuisson 4
- BlackDesign
- Niveaux de puissance 9
- Pack sécurité
- Afficheur numérique
- MultiSlider/Choix direct

Informations sur l'appareil

Dimensions (L x P)	737 x 477 mm/R11		
Raccordement	380 - 415V 2N~	7400W	16A

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Norme largeur 80 cm			
Encastrement à fleur	3109700402	2480.-	2302.69
TAR		2.49	2.31

GK46TIMS

Un plan de cuisson de largeur réduite, avec commande directe par slider.

Équipement



Commande et affichage

- Puissance max. zone de cuisson 3700W
- Zones de cuisson 4
- Détection de récipient 10-22 cm
- BlackDesign
- Niveaux de puissance 9
- Pack sécurité
- Afficheur numérique
- MultiSlider/Choix direct

Informations sur l'appareil

Dimensions (L x P)	547 x 477 mm/R11		
Raccordement	400V 2N~	7400W	16A

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Norme largeur 60 cm			
Encastrement à fleur	88A440	2180.-	2024.14
TAR		2.49	2.31

Dessins cotés CookTop (induction) Excellence Line

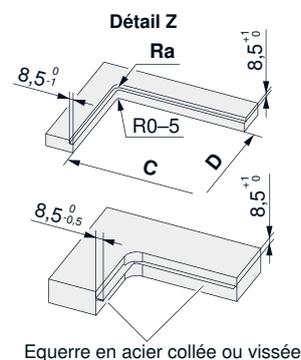
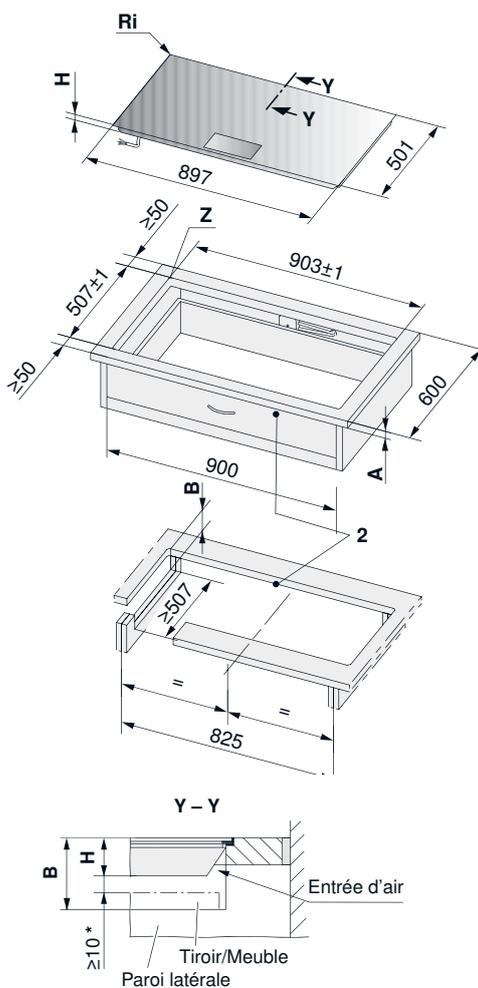
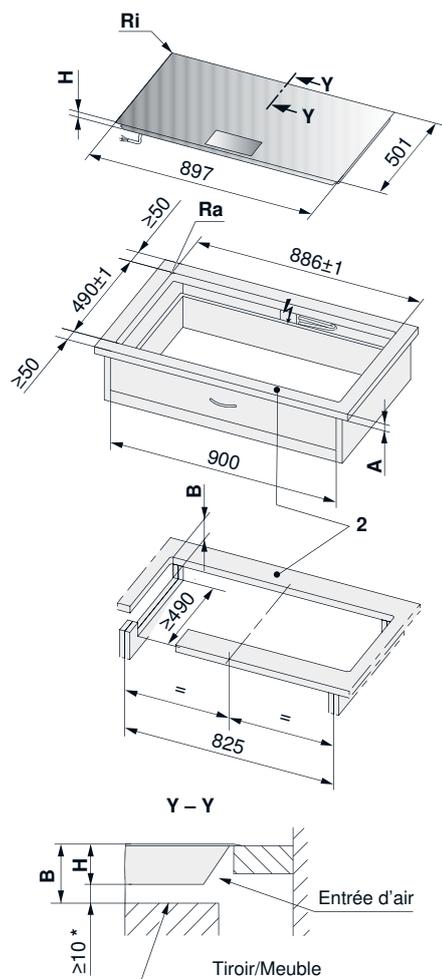
CookTop V6000 I906 FullFlex – largeur standard 90 cm

Montage posé avec «DualDesign»

- Rayons d'angle de la découpe de préférence ≤ 5 mm
- Rayons d'angle de l'appareil 1,5 mm

Encastrement à fleur avec «DualDesign»

- Le plan de cuisson doit pouvoir être démonté par le dessous
- Avec de plus grandes coupes du plan de travail et un rayon modifié depuis 2013!



Equerre en acier collée ou vissée

Valable pour les numéros d'article

CookTop V6000 I906 FullFlex

3113400002

3113400001

* L'espace libre est impératif!

2 Les bords avant et arrière sont renforcés par le dessous. La largeur du bord est déterminée par le fabricant du revêtement en pierre. La largeur minimale du bord peut varier selon les caractéristiques de la pierre.

Type	A au gré du fabricant	B	C/D	H	Rayon d'angle Ra/Ri
CookTop V6000 I906 FullFlex Montage posé avec «DualDesign»	≤ 40 mm	≥ 82 mm		72 mm	5/1,5 mm
CookTop V6000 I906 FullFlex Encastrement à fleur avec «DualDesign»	≤ 40 mm	≥ 150 mm	886/490 mm	76 mm	5/1,5 mm

A Epaisseur du plan de travail

B Dégagement nécessaire sur toute la surface de la découpe pour l'échange en SAV

H Dimension mesurée du bord supérieur du plan de travail au bord inférieur du plan de cuisson

Ri Rayons d'angle de l'appareil

Ra Rayons d'angle extérieurs de la découpe



Vous trouverez des informations détaillées dans l'aide à la planification sur vzug.com

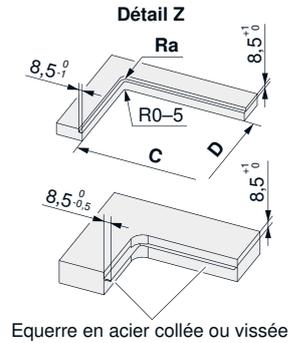
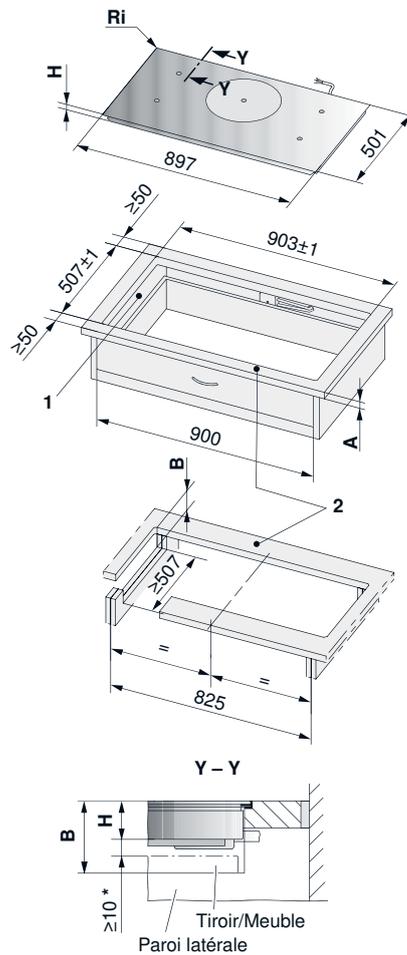
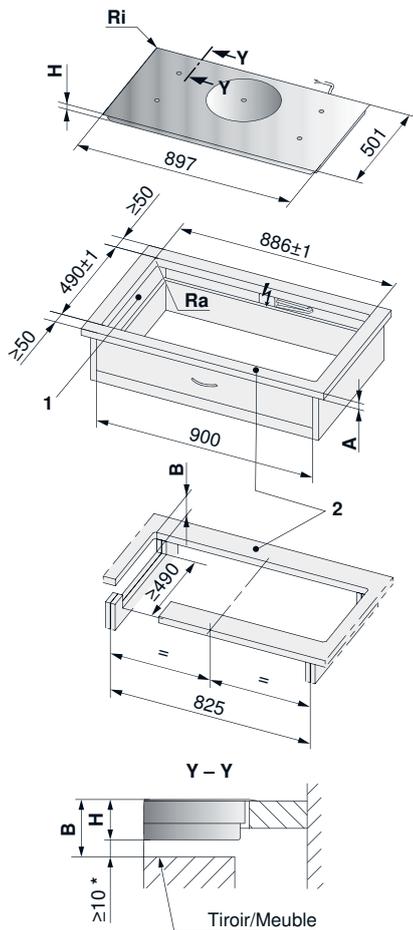
CookTop V6000 I905 – largeur standard 90 cm

Montage posé avec «DualDesign»

- Rayons d'angle de la découpe de préférence ≤ 5 mm
- Rayons d'angle de l'appareil 1,5 mm

Encastrement à fleur avec «DualDesign»

- Le plan de cuisson doit pouvoir être démonté par le dessous
- Avec de plus grandes découpes du plan de travail et un rayon modifié depuis 2013!



Valable pour les numéros d'article

Cooktop V6000 I905

3111400003

3111400004

* L'espace libre est impératif!

- 1 Découpes dans les parois latérales gauche/droite en cas de largeur de niche de 900 mm, nécessaires pour l'aération de l'appareil.
- 2 Les bords avant et arrière sont renforcés par le dessous. La largeur du bord est déterminée par le fabricant du revêtement en pierre. La largeur minimale du bord peut varier selon les caractéristiques de la pierre.

Type	A au gré du fabricant	B	C/D	H	Rayon d'angle Ra/Ri
CookTop V6000 I905 Montage posé avec «DualDesign»	≥ 20 mm	≥ 75 mm		53,3 mm	5/1,5 mm
CookTop V6000 I905 Encastrement à fleur avec «DualDesign»	≥ 20 mm	≥ 75 mm	886/490 mm	53,3 mm	5/1,5 mm

- A Epaisseur du plan de travail (en combinaison avec un four installé directement en dessous, ne s'applique pas aux petits appareils)
- B Dégagement nécessaire sur toute la surface de la découpe pour l'aération et l'échange en SAV
- H Dimension mesurée du bord supérieur du plan de travail au bord inférieur du plan de cuisson (ouverture de ventilation)
- Ri Rayons d'angle de l'appareil
- Ra Rayons d'angle extérieurs de la découpe

CookTop V6000 I905 – largeur standard 90 cm

Montage posé avec cadre en acier chromé

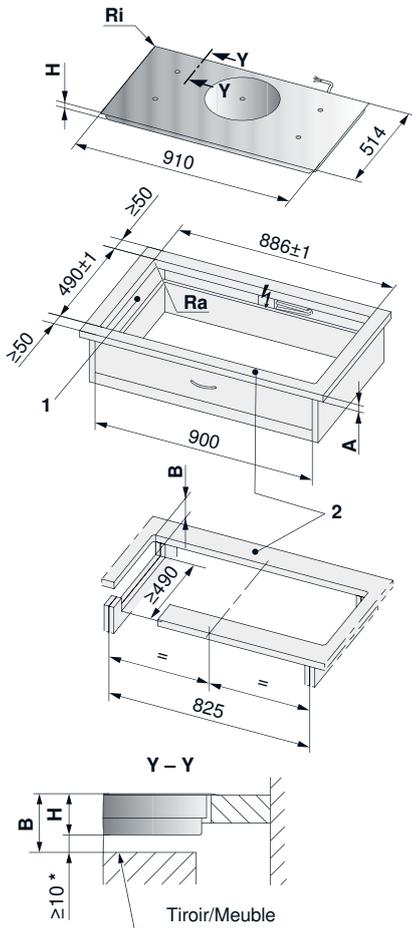
- Rayons d'angle de la découpe de préférence ≤ 10 mm
- Rayons d'angle de l'appareil 8 mm

Valable pour les numéros d'article

CookTop V6000 I905

3111400001

3111400002



* L'espace libre est impératif!

- 1 Découpes dans les parois latérales gauche/droite en cas de largeur de niche de 900 mm, nécessaires pour l'aération de l'appareil.
- 2 Les bords avant et arrière sont renforcés par le dessous. La largeur du bord est déterminée par le fabricant du revêtement en pierre. La largeur minimale du bord peut varier selon les caractéristiques de la pierre.

Type	A au gré du fabricant	B	H	Rayon d'angle Ra/Ri
CookTop V6000 I905	≥ 20 mm	$\geq 61,3$ mm	51,3 mm	10/8 mm

- A Epaisseur du plan de travail (en combinaison avec un four installé directement en dessous, ne s'applique pas aux petits appareils)
- B Dégagement nécessaire sur toute la surface de la découpe pour l'aération et l'échange en SAV
- H Dimension mesurée du bord supérieur du plan de travail au bord inférieur du plan de cuisson (ouverture de ventilation)
- Ri Rayons d'angle de l'appareil
- Ra Rayons d'angle extérieurs de la découpe



Vous trouverez des informations détaillées dans l'aide à la planification sur vzug.com

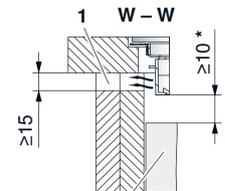
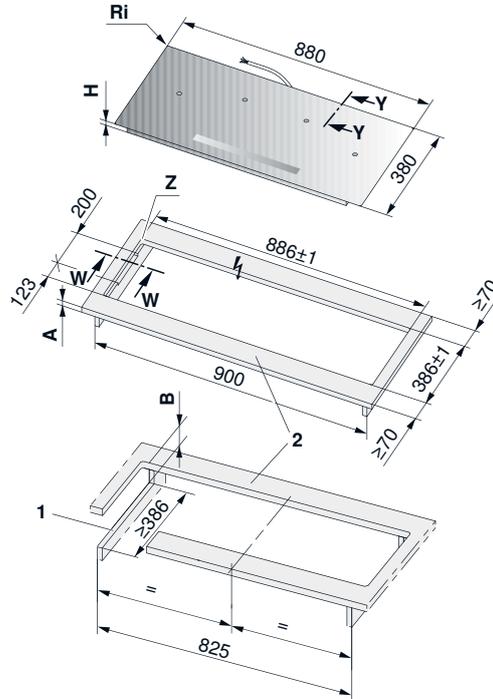
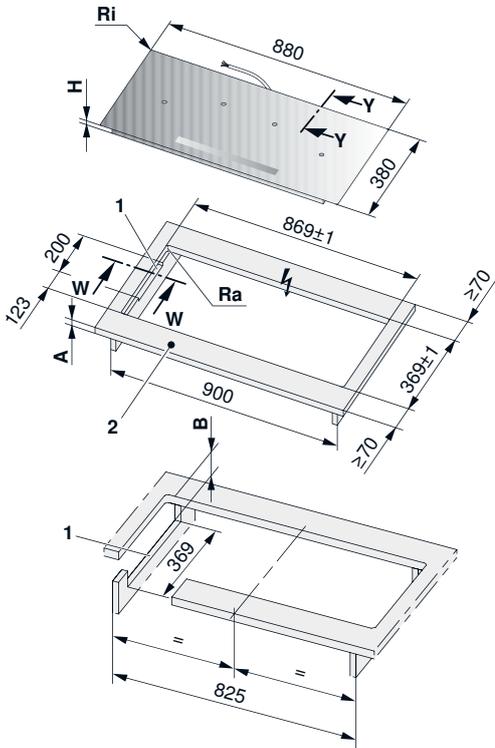
CookTop V4000 I904 (anciennement GK47TIMPS) – largeur standard 90 cm

Montage posé avec «DualDesign»

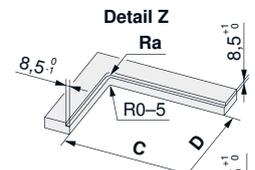
- Rayons d'angle de la découpe de préférence ≤ 5 mm
- Rayons d'angle de l'appareil 1,5 mm

Encastrement à fleur avec «DualDesign»

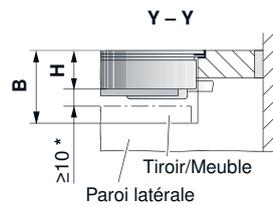
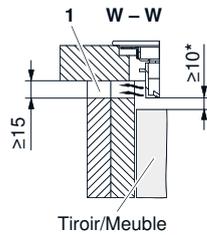
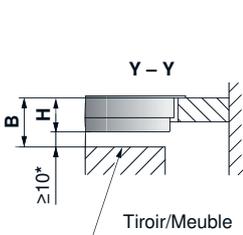
- Le plan de cuisson doit pouvoir être démonté par le dessous
- Avec de plus grandes découpes du plan de travail et un rayon modifié depuis 2013!



Tiroir/Meuble



Equerre en acier collée ou vissée



Valable pour le numéro d'article

CookTop V4000 I904

3114200000

* L'espace libre est impératif!

- 1 Découpes dans les parois latérales gauche/droite en cas de largeur de niche de 900 mm, nécessaires pour l'aération de l'appareil.
- 2 Les bords avant et arrière sont renforcés par le dessous. La largeur du bord est déterminée par le fabricant du revêtement en pierre. La largeur minimale du bord peut varier selon les caractéristiques de la pierre.

Type	A au gré du fabricant	B	C/D	H	Rayon d'angle Ra/Ri
CookTop V4000 I904 Montage posé avec «DualDesign»	≥ 20 mm	≥ 61 mm		51 mm	5/1,5 mm
CookTop V4000 I904 Encastrement à fleur avec «DualDesign»	≥ 20 mm	≥ 75 mm	869/396 mm	51 mm	5/1,5 mm

A Epaisseur du plan de travail (en combinaison avec un four installé directement en dessous, ne s'applique pas aux petits appareils)

B Dégagement nécessaire sur toute la surface de la découpe pour l'aération et l'échange en SAV

H Dimension mesurée du bord supérieur du plan de travail au bord inférieur du plan de cuisson (ouverture de ventilation)

Ri Rayons d'angle de l'appareil

Ra Rayons d'angle extérieurs de la découpe

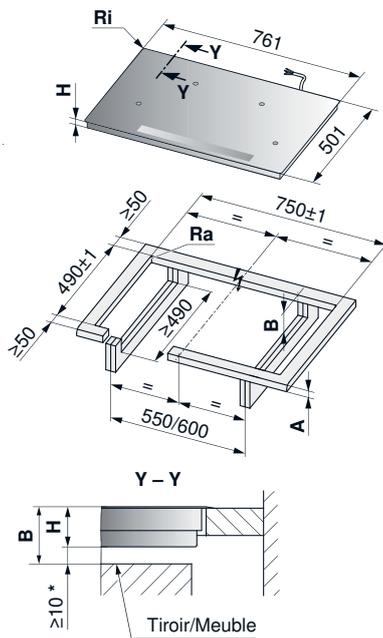
GKD46TIMAS Fusion – largeur standard 80 cm

Vous trouverez des informations détaillées sur le GKD46TIMAS Fusion au chapitre Hottes d'aspiration à la page 279.

CookTop V2000 I804 (anciennement GK46TIMAS), CookTop V4000 I804, CookTop V2000 J804 (anciennement GK47IMAD) – largeur standard 80 cm

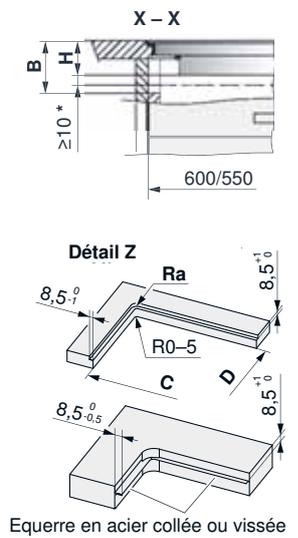
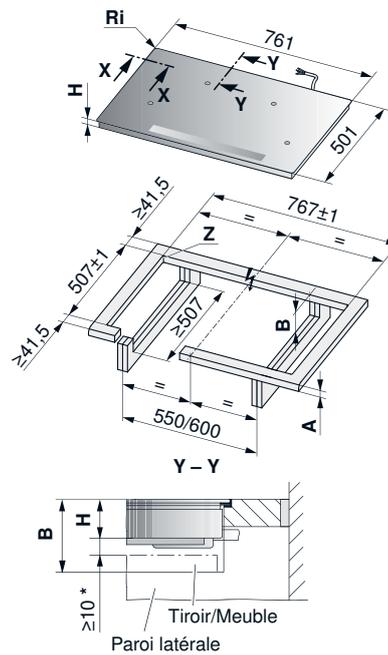
Montage posé avec «DualDesign»

- Rayons d'angle de la découpe de préférence ≤ 10 mm
- Rayons d'angle de l'appareil 8 mm



Encastrement à fleur avec «DualDesign»

- Le plan de cuisson doit pouvoir être démonté par le dessous!
- Avec de plus grandes découpes du plan de travail et un rayon modifié depuis 2013!



* L'espace libre est impératif!

Valable pour les numéros d'article

CookTop V2000 I804

3114600000

3114600001

CookTop V4000 I804

3111200003

3111200004

CookTop V2000 J804

3113800000

Type	A au gré du fabricant	B	C/D	H	Rayon d'angle Ra/Ri
CT V2000 I804, CT V4000 I804, CT V2000 J804 Montage posé avec «DualDesign»	≥ 20 mm	≥ 60 mm		50 mm	5/1,5 mm
CT V2000 I804, CT V4000 I804, CT V2000 J804 Encastrement à fleur avec «DualDesign»	≥ 20 mm	≥ 75 mm	750/490	51,7 mm	5/1,5 mm

- A Epaisseur du plan de travail (en combinaison avec un four installé directement en dessous, ne s'applique pas aux petits appareils)
- B Dégagement nécessaire sur toute la surface de la découpe pour l'aération et l'échange en SAV
- H Dimension mesurée du bord supérieur du plan de travail au bord inférieur du plan de cuisson (ouverture de ventilation)
- Ri Rayons d'angle de l'appareil
- Ra Rayons d'angle extérieurs de la découpe



Vous trouverez des informations détaillées dans l'aide à la planification sur vzug.com

CookTop V4000 I804 – largeur standard 80 cm

Montage posé avec cadre en acier chromé

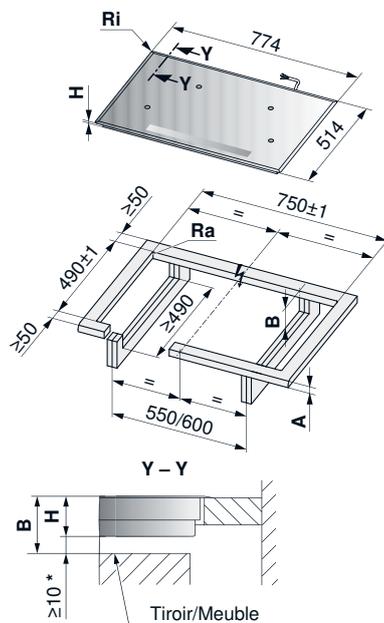
- Rayons d'angle de la découpe de préférence ≤ 10 mm
- Rayons d'angle de l'appareil 8 mm

Valable pour les numéros d'article

CookTop V4000 I804

3111200001

3111200002



* L'espace libre est impératif!

** A découper pour une largeur de niche de 550 mm

Type	A au gré du fabricant	B	H	Rayon d'angle R_a/R_i
CookTop V4000 I804	≥ 20 mm	≥ 60 mm	50 mm	10/8 mm

A Epaisseur du plan de travail (en combinaison avec un four installé directement en dessous, ne s'applique pas aux petits appareils)

B Dégagement nécessaire sur toute la surface de la découpe pour l'aération et l'échange en SAV

H Dimension mesurée du bord supérieur du plan de travail au bord inférieur du plan de cuisson (ouverture de ventilation)

R_i Rayons d'angle de l'appareil

R_a Rayons d'angle extérieurs de la découpe

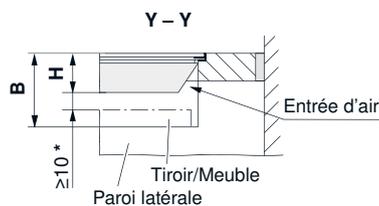
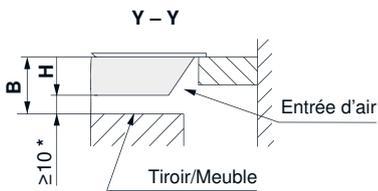
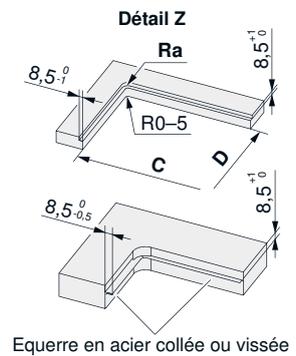
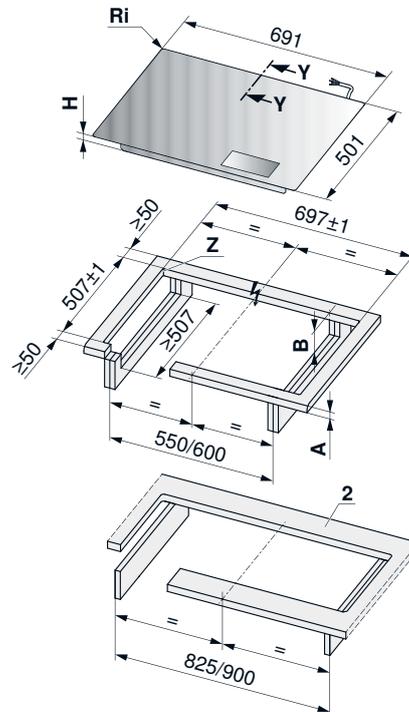
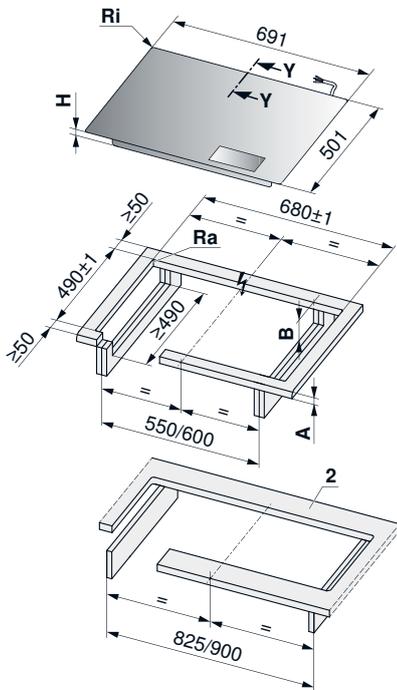
CookTop V6000 I705 FullFlex – largeur standard 70 cm

Montage posé avec «DualDesign»

- Rayons d'angle de la découpe de préférence ≤ 5 mm
- Rayons d'angle de l'appareil 1,5 mm

Encastrement à fleur avec «DualDesign»

- Le plan de cuisson doit pouvoir être démonté par le dessous
- Avec de plus grandes découpes du plan de travail et un rayon modifié depuis 2013!



Valable pour les numéros d'article

CookTop V6000 I705 FullFlex

3113200002

3113200001

* L'espace libre est impératif!

2 Les bords avant et arrière sont renforcés par le dessous. La largeur du bord est déterminée par le fabricant du revêtement en pierre. La largeur minimale du bord peut varier selon les caractéristiques de la pierre.

Type	A au gré du fabricant	B	C/D	H	Rayon d'angle Ra/Ri
CookTop V6000 I705 FullFlex Montage posé avec «DualDesign»	≤ 40 mm	≥ 82 mm		72 mm	5/1,5 mm
CookTop V6000 I705 FullFlex Encastrement à fleur avec «DualDesign»	≤ 40 mm	≥ 150 mm	680/490 mm	76 mm	5/1,5 mm

A Epaisseur du plan de travail

B Dégagement nécessaire sur toute la surface de la découpe pour l'échange en SAV

H Dimension mesurée du bord supérieur du plan de travail au bord inférieur du plan de cuisson

Ri Rayons d'angle de l'appareil

Ra Rayons d'angle extérieurs de la découpe

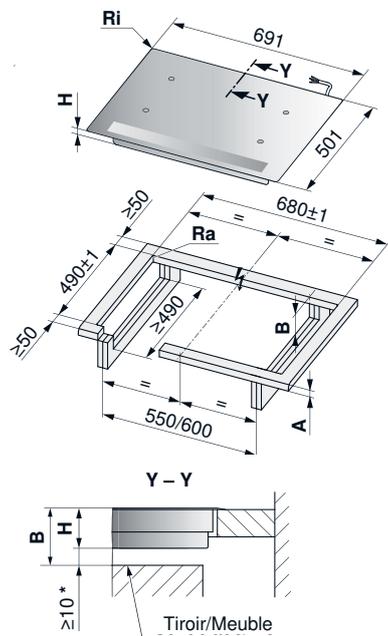


Vous trouverez des informations détaillées dans l'aide à la planification sur vzug.com

CookTop V4000 I704, CookTop V2000 I704, CookTop V2000 J704 (anciennement GK47TIMXS, GK46IMXD) – largeur standard 70 cm

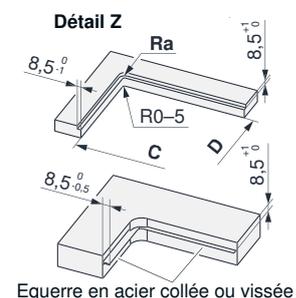
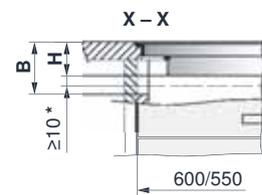
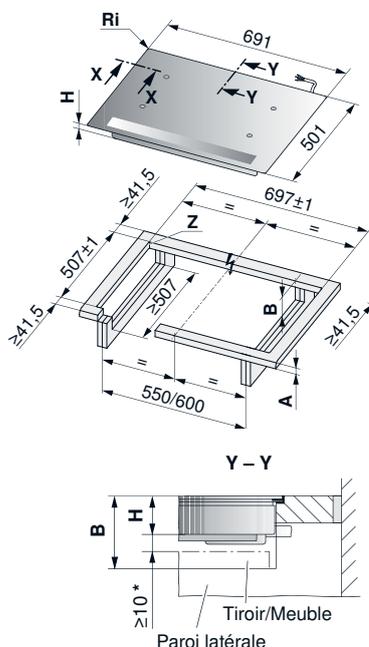
Montage posé avec «DualDesign»

- Rayons d'angle de la découpe de préférence ≤ 10 mm
- Rayons d'angle de l'appareil 8 mm



Encastrement à fleur avec «DualDesign»

- Le plan de cuisson doit pouvoir être démonté par le dessous!
- Avec de plus grandes découpes du plan de travail et un rayon modifié depuis 2013!



Equerre en acier collée ou vissée

* L'espace libre est impératif!

Valable pour les numéros d'article

CookTop V4000 I704	CookTop V2000 I704	CookTop V2000 J704
3111600003	3114700000	3113700000
3111600004		

Type	A au gré du fabricant	B	C/D	H	Rayon d'angle Ra/Ri
CT V4000 I704, CT 2000 I704, CT V2000 J704 Montage posé avec «DualDesign»	≥ 20 mm	≥ 60 mm		50 mm	5/1,5 mm
CT V4000 I704, CT 2000 I704, CT V2000 J704 Encastrement à fleur avec «DualDesign»	≥ 20 mm	≥ 75 mm	680/490	51,7 mm	5/1,5 mm

- A Epaisseur du plan de travail (en combinaison avec un four installé directement en dessous, ne s'applique pas aux petits appareils)
- B Dégagement nécessaire sur toute la surface de la découpe pour l'aération et l'échange en SAV
- H Dimension mesurée du bord supérieur du plan de travail au bord inférieur du plan de cuisson (ouverture de ventilation)
- Ri Rayons d'angle de l'appareil
- Ra Rayons d'angle extérieurs de la découpe

CookTop V4000 I704 – largeur standard 70 cm

Montage posé avec cadre en acier chromé

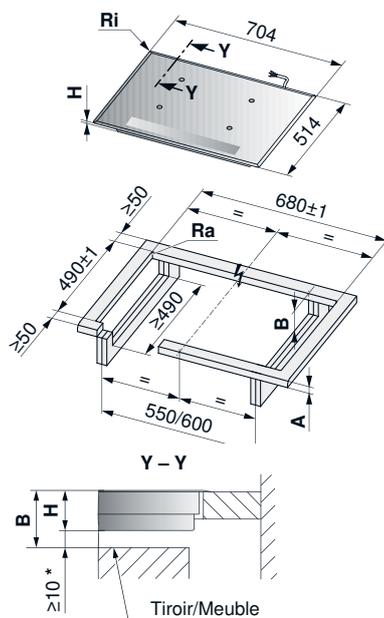
- Rayons d'angle de la découpe de préférence ≤ 10 mm
- Rayons d'angle de l'appareil 8 mm

Valable pour les numéros d'article

CookTop V4000 I704

3111600001

3111600002



* L'espace libre est impératif!

** A découper pour une largeur de niche de 550 mm

Type	A au gré du fabricant	B	H	Rayon d'angle R_a/R_i
CookTop V4000 I704	≥ 20 mm	≥ 60 mm	50 mm	10/8 mm

A Epaisseur du plan de travail (en combinaison avec un four installé directement en dessous, ne s'applique pas aux petits appareils)

B Dégagement nécessaire sur toute la surface de la découpe pour l'aération et l'échange en SAV

H Dimension mesurée du bord supérieur du plan de travail au bord inférieur du plan de cuisson (ouverture de ventilation)

R_i Rayons d'angle de l'appareil

R_a Rayons d'angle extérieurs de la découpe

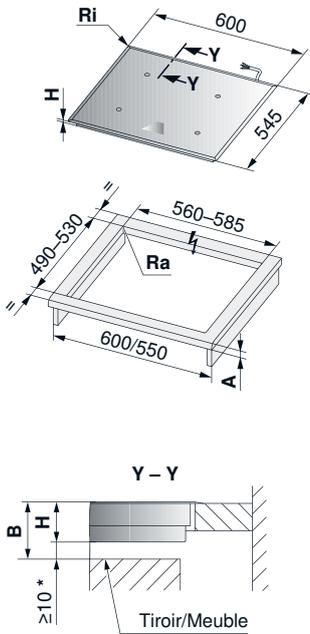


Vous trouverez des informations
détaillées dans l'aide à la planification
sur vzug.com

CookTop V4000 I604 – largeur standard 60 cm

Encastrement dans des découpes spéciales pour obturations complètes en acier au chrome-nickel avec éclisses de fixation

- Rayons d'angle de la découpe de préférence ≤ 10 mm
- Rayons d'angle de l'appareil 8 mm



- * L'espace libre est impératif!
- ** A découper pour une largeur de niche de 550 mm

Valable pour les numéros d'article

CookTop V4000 I604

3111500003

3111500004

Type	A au gré du fabricant	B	H	Rayon d'angle Ra/Ri
CookTop V4000 I604	≥ 20 mm	$\geq 58,2$ mm	48,2 mm	10/8 mm

- A Epaisseur du plan de travail (en combinaison avec un four installé directement en dessous)
- B Dégagement nécessaire sur toute la surface de la découpe pour l'aération et l'échange en SAV
- H Dimension mesurée du bord supérieur du plan de travail au bord inférieur du plan de cuisson (ouverture de ventilation)
- Ri Rayons d'angle de l'appareil
- Ra Rayons d'angle extérieurs de la découpe

CookTop V4000 I604, CookTop V2000 I604 (anciennement GK46TIG) – largeur standard 60 cm

Montage posé avec cadre en acier chromé

- Rayons d'angle de la découpe de préférence ≤ 10 mm
- Rayons d'angle de l'appareil 8 mm

Valable pour les numéros d'article

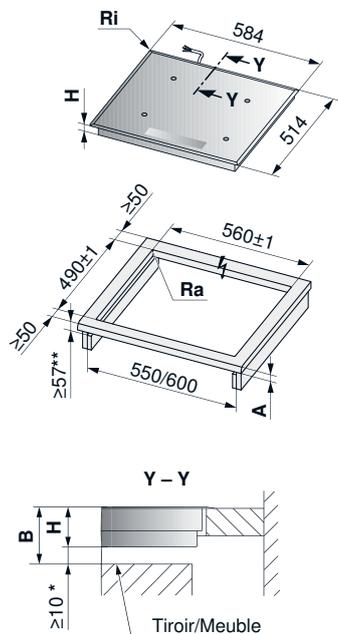
CookTop V4000 I604

CookTop V2000 I604

3111500001

3114100000

3111500002



* L'espace libre est impératif!

** A découper pour une largeur de niche de 550 mm

Type	A au gré du fabricant	B	H	Rayon d'angle Ra/Ri
CookTop V4000 I604, CT V2000 I604 Montage posé avec cadre en acier chromé	≥ 20 mm	≥ 60 mm	50 mm	10/8 mm

- A Epaisseur du plan de travail (en combinaison avec un four installé directement en dessous, ne s'applique pas aux petits appareils)
- B Dégagement nécessaire sur toute la surface de la découpe pour l'aération et l'échange en SAV
- H Dimension mesurée du bord supérieur du plan de travail au bord inférieur du plan de cuisson (ouverture de ventilation)
- Ri Rayons d'angle de l'appareil
- Ra Rayons d'angle extérieurs de la découpe

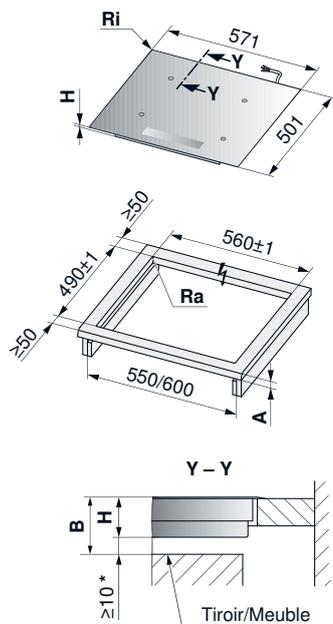


Vous trouverez des informations
détaillées dans l'aide à la planification
sur vzug.com

CookTop V4000 I604, CookTop V2000 I604, CookTop V2000 I604, CookTop V2000 J604 (anciennement GK47TIMS, GK46TIG, GK47IMD) – largeur standard 60 cm

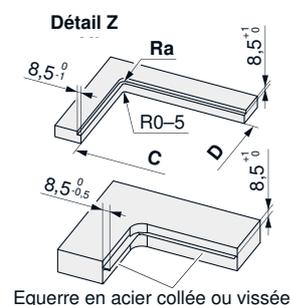
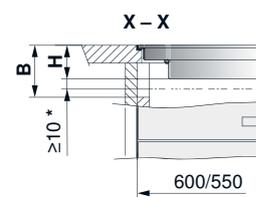
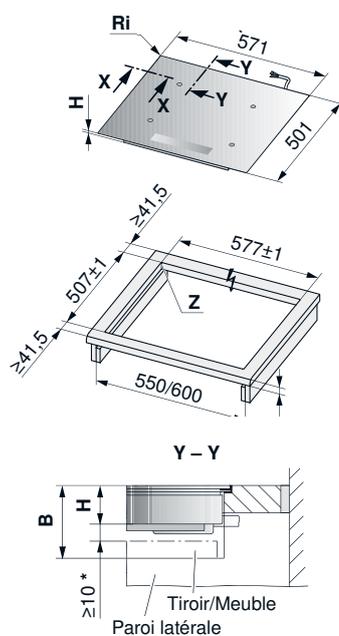
Montage posé avec «DualDesign»

- Rayons d'angle de la découpe de préférence ≤ 10 mm
- Rayons d'angle de l'appareil 8 mm



Encastrement à fleur avec «DualDesign»

- Le plan de cuisson doit pouvoir être démonté par le dessous!
- Avec de plus grandes découpes du plan de travail et un rayon modifié depuis 2013!



* L'espace libre est impératif!

Valable pour les numéros d'article

CookTop V4000 I604

3111500005

3111500006

CookTop V4000 I604

3114800000

3114800001

CookTop V2000 I604

3114100001

CookTop V2000 J604

3113900000

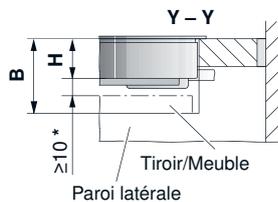
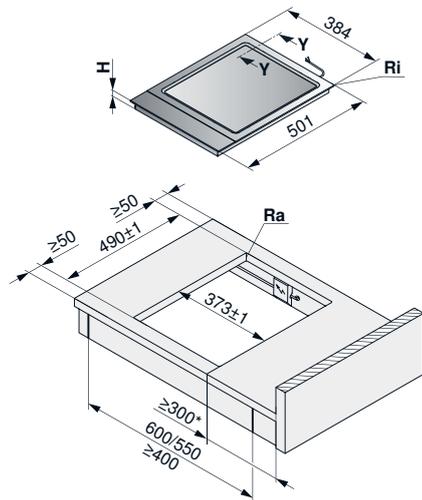
Type	A au gré du fabriquant	B	C/D	H	Rayon d'angle Ra/Ri
CT V4000 I604, CT V2000 I604, CT V2000 I604, CT V2000 J604 Montage posé avec «DualDesign»	≥ 20 mm	60 mm		50 mm	5/1,5 mm
CT V4000 I604, CT V2000 I604, CT V2000 I604, CT V2000 J604 Encastrement à fleur avec «DualDesign»	≥ 20 mm	≥ 75 mm	560/490	51,7 mm	5/1,5 mm

- A Epaisseur du plan de travail (en combinaison avec un four installé directement en dessous, ne s'applique pas aux petits appareils)
- B Dégagement nécessaire sur toute la surface de la découpe pour l'aération et l'échange en SAV
- H Dimension mesurée du bord supérieur du plan de travail au bord inférieur du plan de cuisson (ouverture de ventilation)
- Ri Rayons d'angle de l'appareil
- Ra Rayons d'angle extérieurs de la découpe

CookTop Teppan Yaki I40 (anciennement GK17TIYSZ) – largeur standard 40 cm

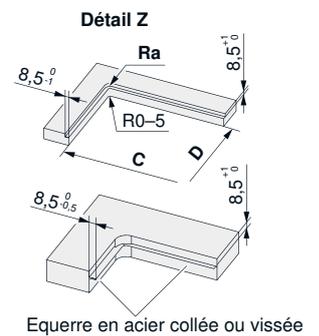
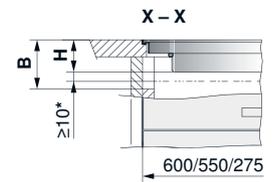
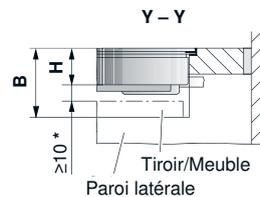
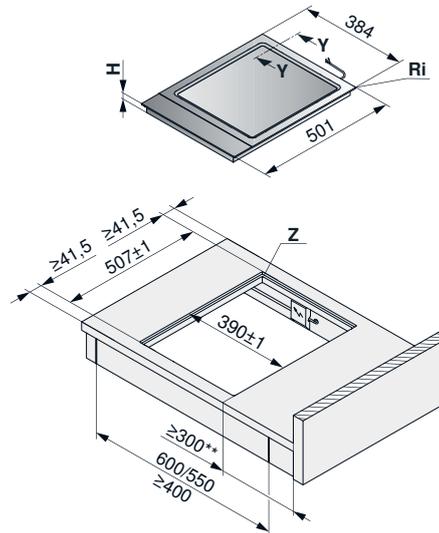
Montage posé avec «DualDesign»

- Rayons d'angle de la découpe de préférence ≤ 5 mm
- Rayons d'angle de l'appareil 1,5 mm



Encastrement à fleur avec «DualDesign»

- Le plan de cuisson doit pouvoir être démonté par le dessous
- Avec de plus grandes découpes du plan de travail et un rayon modifié depuis 2013!



Equerre en acier collée ou vissée

- * L'espace libre est impératif!
- ** Des deux côtés, pour raisons techniques

Valable pour le numéro d'article

CookTop Teppan Yaki I40
3114000000

Type	A au gré du fabricant	B	C/D	H	Rayon d'angle Ra/Ri
CookTop Teppan Yaki I40 Montage posé avec «DualDesign»	≥ 20 mm	$\geq 77,6$ mm		64 mm	5/1,5 mm
CookTop Teppan Yaki I40 Encastrement à fleur avec «DualDesign»	≥ 20 mm	$\geq 73,6$ mm	373/490 mm	64 mm	5/1,5 mm

- A Epaisseur du plan de travail (en combinaison avec un four installé directement en dessous, ne s'applique pas aux petits appareils)
- B Dégagement nécessaire sur toute la surface de la découpe pour l'aération et l'échange en SAV
- H Dimension mesurée du bord supérieur du plan de travail au bord inférieur du plan de cuisson (ouverture de ventilation)
- Ri Rayons d'angle de l'appareil
- Ra Rayons d'angle extérieurs de la découpe



Vous trouverez des informations détaillées dans l'aide à la planification sur vzug.com

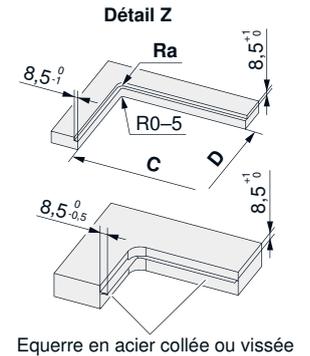
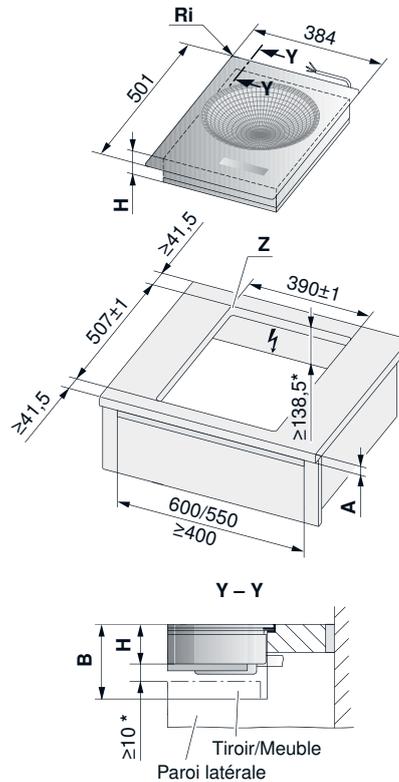
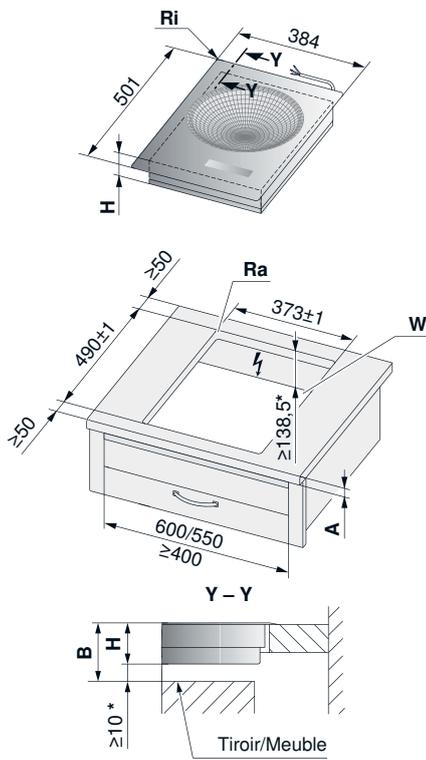
CookTop Wok I40 (anciennement GK16TIWS) – largeur standard 40 cm

Montage posé avec «DualDesign»

- Rayons d'angle de la découpe de préférence ≤ 5 mm
- Rayons d'angle de l'appareil 1,5 mm

Encastrement à fleur avec «DualDesign»

- Le plan de cuisson doit pouvoir être démonté par le dessous
- Avec de plus grandes découpes du plan de travail et un rayon modifié depuis 2013!



* L'espace libre est impératif!

Valable pour le numéro d'article

CookTop Wok I40

3114400000

Type	A au gré du fabricant	B	C/D	H	Rayon d'angle Ra/Ri
CookTop Wok I40 Montage posé avec «DualDesign»	≥ 20 mm	$\geq 138,5$ mm		128,5 mm	5/1,5 mm
CookTop Wok I40 Encastrement à fleur avec «DualDesign»	≥ 20 mm	≥ 205 mm	373/490 mm	128,5 mm	5/1,5 mm

A Epaisseur du plan de travail (en combinaison avec un four installé directement en dessous, ne s'applique pas aux petits appareils)

B Dégagement nécessaire sur toute la surface de la découpe pour l'aération et l'échange en SAV

H Dimension mesurée du bord supérieur du plan de travail au bord inférieur du plan de cuisson (ouverture de ventilation)

Ri Rayons d'angle de l'appareil

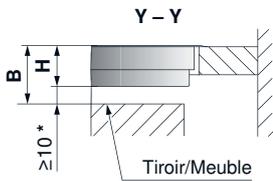
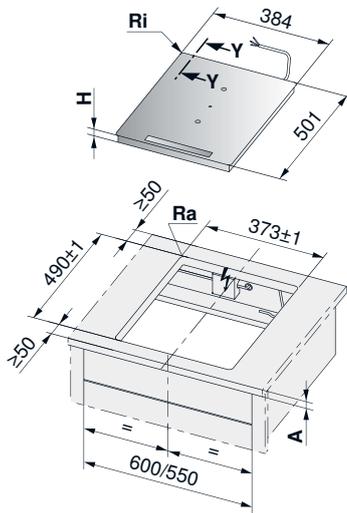
Ra Rayons d'angle extérieurs de la découpe

W Le fond intermédiaire doit pouvoir être démonté par le dessous

CookTop V4000 I402 – largeur standard 40 cm

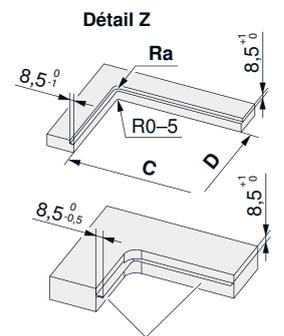
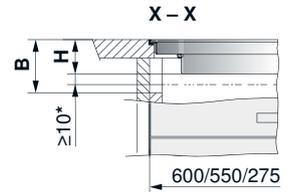
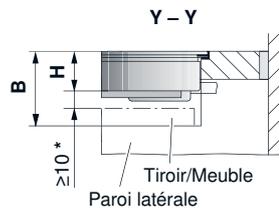
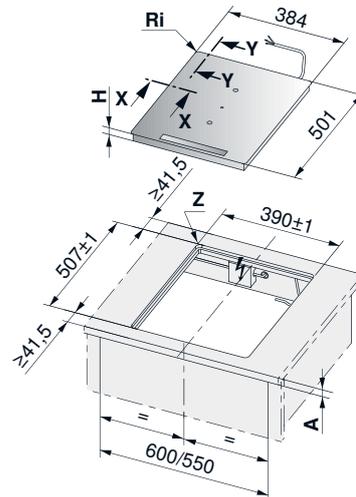
Montage posé avec «DualDesign»

- Rayons d'angle de la découpe de préférence ≤ 5 mm
- Rayons d'angle de l'appareil 1,5 mm



Encastrement à fleur avec «DualDesign»

- Le plan de cuisson doit pouvoir être démonté par le dessous
- Avec de plus grandes coupes du plan de travail et un rayon modifié depuis 2013!



Equerre en acier collée ou vissée

Valable pour le numéro d'article

CookTop V4000 I402

3114400000

* L'espace libre est impératif!

Type	A au gré du fabricant	B	C/D	H	Rayon d'angle Ra/Ri
CookTop V4000 I402 Montage posé avec «DualDesign»	≥20 mm	≥61,7 mm		51,7 mm	5/1,5 mm
CookTop V4000 I402 Encastrement à fleur avec «DualDesign»	≥20 mm	≥75 mm	373/490 mm	51,7 mm	5/1,5 mm

- A Epaisseur du plan de travail (en combinaison avec un four installé directement en dessous, ne s'applique pas aux petits appareils)
 B Dégagement nécessaire sur toute la surface de la découpe pour l'aération et l'échange en SAV
 H Dimension mesurée du bord supérieur du plan de travail au bord inférieur du plan de cuisson (ouverture de ventilation)
 Ri Rayons d'angle de l'appareil
 Ra Rayons d'angle extérieurs de la découpe

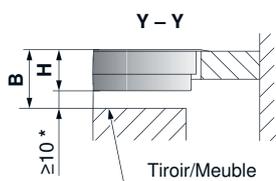
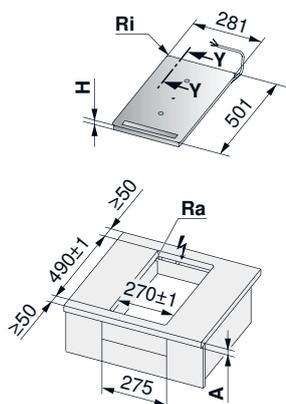


Vous trouverez des informations détaillées dans l'aide à la planification sur vzug.com

CookTop V4000 I302 (anciennement GK26TIMS) – largeur standard 30 cm

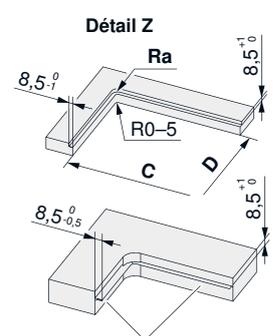
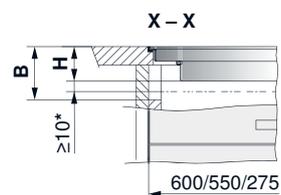
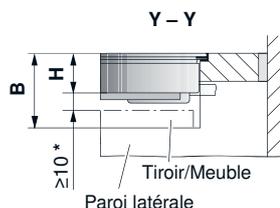
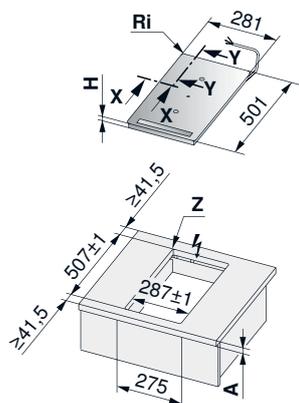
Montage posé avec «DualDesign»

- Rayons d'angle de la découpe de préférence ≤ 5 mm
- Rayons d'angle de l'appareil 1,5 mm



Encastrement à fleur avec «DualDesign»

- Le plan de cuisson doit pouvoir être démonté par le dessous
- Avec de plus grandes découpes du plan de travail et un rayon modifié depuis 2013!



Equerre en acier collée ou vissée

Valable pour le numéro d'article

CookTop V4000 I302
3114300000

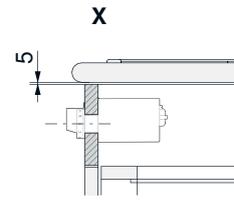
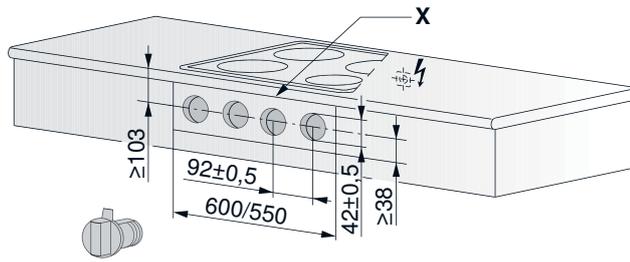
* L'espace libre est impératif!

Type	A au gré du fabricant	B	C/D	H	Rayon d'angle Ra/Ri
CookTop V4000 I302 Montage posé avec «DualDesign»	≥ 20 mm	$\geq 61,7$ mm		51,7 mm	5/1,5 mm
CookTop V4000 I302 Encastrement à fleur avec «DualDesign»	≥ 20 mm	≥ 75 mm	270/490 mm	128,5 mm	5/1,5 mm

- A Epaisseur du plan de travail (en combinaison avec un four installé directement en dessous, ne s'applique pas aux petits appareils)
- B Dégagement nécessaire sur toute la surface de la découpe pour l'aération et l'échange en SAV
- H Dimension mesurée du bord supérieur du plan de travail au bord inférieur du plan de cuisson (ouverture de ventilation)
- Ri Rayons d'angle de l'appareil
- Ra Rayons d'angle extérieurs de la découpe

4 boutons de commande ESIE4

Sélecteurs individuels



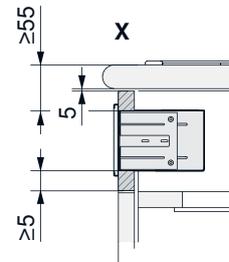
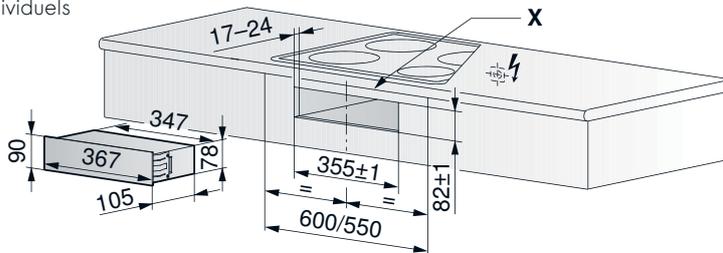
Valable pour le numéro d'article

Boutons de commande ESIE4
11C400

X Fente de ventilation de 5 mm sur toute la largeur de l'élément, 25 cm² min.

Coffret de commande à encastrer ESIS4

Sélecteurs individuels



Valable pour le numéro d'article

Coffret de commande à encastrer ESIS4
92A400

X Fente de ventilation de 5 mm sur toute la largeur de l'élément, 25 cm² min.



Vous trouverez des informations détaillées dans l'aide à la planification sur vzug.com

Dessins cotés

Plans de cuisson à induction pour le marché de remplacement

GK46TIABS

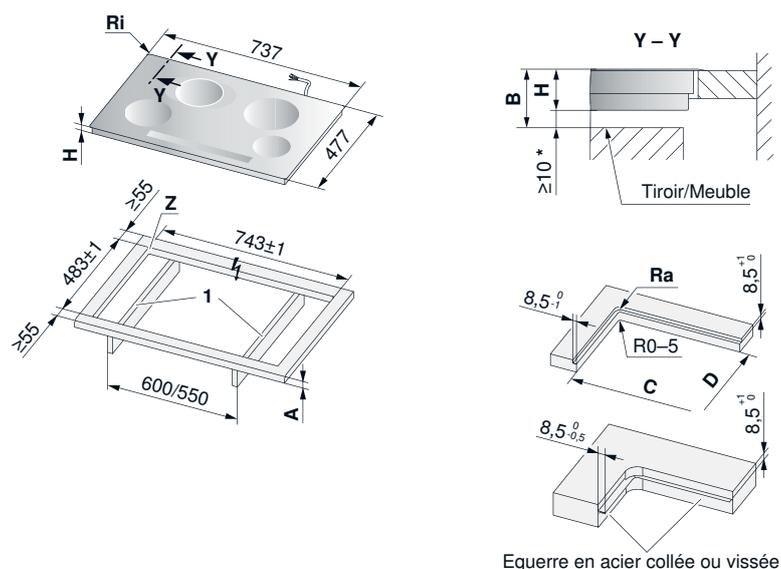
Appareils pour le marché de remplacement, induction

- Le plan de cuisson doit pouvoir être démonté par le dessous!
- Rayons d'angle de l'appareil 11 mm

Valable pour le numéro d'article

GK46TIABS

3109700402



* L'espace libre est impératif!

1 En cas d'encastrement symétrique, il n'est pas nécessaire de découper les parois latérales.

Type	A au gré du fabricant	B	C/D	H	Rayon d'angle Ra/Ri
GK46TIABSF	≥20 mm	≥75 mm	726/466 mm	50 mm	14/11 mm

- A Epaisseur du plan de travail (en combinaison avec un four installé directement en dessous, ne s'applique pas aux petits appareils)
- B Dégagement nécessaire sur toute la surface de la découpe pour l'aération et l'échange en SAV
- H Dimension mesurée du bord supérieur du plan de travail au bord inférieur du plan de cuisson (ouverture de ventilation)
- Ri Rayons d'angle de l'appareil
- Ra Rayons d'angle extérieurs de la découpe

GK46TIMS

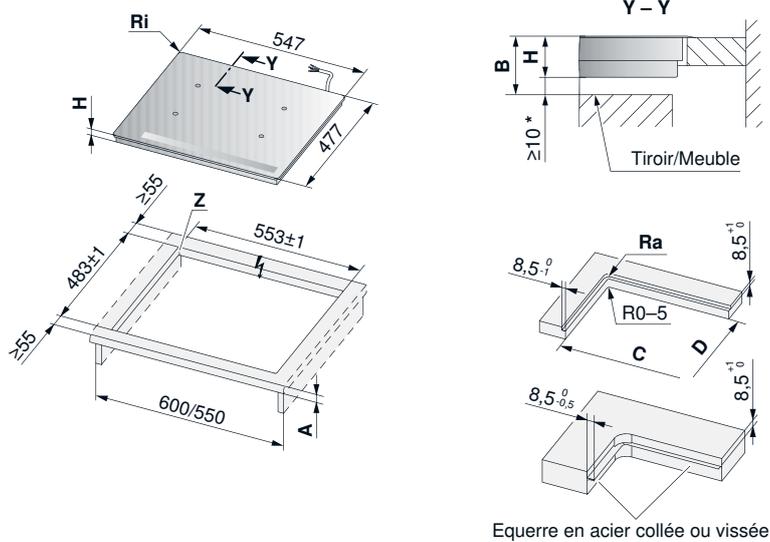
Appareils pour le marché de remplacement, induction

- Le plan de cuisson doit pouvoir être démonté par le dessous!
- Rayons d'angle de l'appareil 11 mm

Valable pour le numéro d'article

GK46TIMS

88A440



Equerre en acier collée ou vissée

* L'espace libre est impératif!

Type	A au gré du fabricant	B	C/D	H	Rayon d'angle Ra/Ri
GK46TIMSF	≥20 mm	≥75 mm	536/466 mm	51,7 mm	14/11 mm

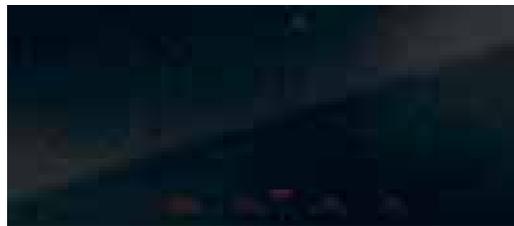
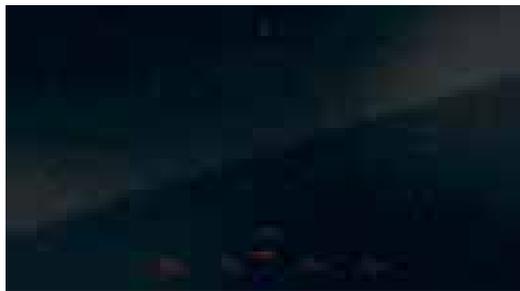
- A Epaisseur du plan de travail (en combinaison avec un four installé directement en dessous, ne s'applique pas aux petits appareils)
 B Dégagement nécessaire sur toute la surface de la découpe pour l'aération et l'échange en SAV
 H Dimension mesurée du bord supérieur du plan de travail au bord inférieur du plan de cuisson (ouverture de ventilation)
 Ri Rayons d'angle de l'appareil
 Ra Rayons d'angle extérieurs de la découpe



Vous trouverez des informations
détaillées dans l'aide à la planification
sur vzug.com

Comparatif de produits Excellence Line CookTop (anciennement Toptronic)

	CookTop V6000 A905	CookTop V6000 A904B	CookTop V6000 A804B	CookTop V4000 A704	CookTop V4000 A604B	CookTop V4000 A604	CookTop V2000 A604	CookTop V2000 A302
Largeur en cm	90		80	70	60		30	
Page de la brochure	221	221	222	222	223	223	224	224
Finitions								
Cadre en acier chromé			■	■	■	■	■	
Encastrement à fleur					■			
Cadre surdimensionné			■			■		
DualDesign (montage posé ou à fleur)	■	■	■	■	■	■	■	■
OptiGlass			■	■		■		
Applications								
Nombre de zones de cuisson	5	4	4	4	4	4	4	2
Dimensions des zones de cuisson (cm)	14/21/23/ 18/18	14/18 /14-21/ 17x29	14/14-21/ 17x29/18	14/14-21/ 18/18	18/17x26,5/ 17,5-21/14	14/18/17,5-21/ 14	14/21/18/14	14/12-18
Nombre de zones avec PowerTronic	1							
Nombre de zones de cuisson à deux circuits		1	1	1	1	1		1
Nombre de zones de rôtissage		1	1		1			
Commande/entretien								
Commande par slider	■	■	■	■	■	■		
Minuterie	■	■	■	■	■	■	■	■
Arrêt automatique	■	■	■	■	■	■	■	■
Touche Pause	■	■	■	■	■	■	■	
Départ rapide automatique	■	■	■	■	■	■	■	■
Touche de protection pour le nettoyage	■	■	■	■	■	■		
Fonction de restauration	■	■	■	■	■	■	■	
Large espacement des zones de cuisson	■	■	■	■	■			
Sécurité enfants	■	■	■	■	■	■	■	■



CookTop V6000 A905 (anciennement GK55TES)

Ce plan de cuisson dispose d'une commande confortable sur le verre.

CookTop V6000 A904B (anciennement GK45TEPS)

Un plan de cuisson panoramique élégant, offrant une largeur généreuse.

Equipelement



Equipelement



Commande et affichage

- Zones de cuisson 5
- Taille des zones de cuisson: 14/21/23/18/18 cm
- BlackDesign
- Niveaux de puissance 9
- Afficheur numérique
- MultiSlider/Choix direct
- Pack sécurité
- Démonstration gratuite à domicile

Commande et affichage

- Zones de cuisson 4
- Taille des zones de cuisson: 14/18/14-21/17×29 cm
- BlackDesign
- Niveaux de puissance 9
- Afficheur numérique
- MultiSlider/Choix direct
- Pack sécurité
- Démonstration gratuite à domicile

Informations sur l'appareil

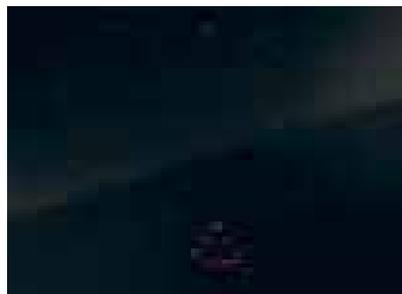
Dimensions (L × P)	897 × 501 mm/R1,5		
Raccordement	400V 3N~	10300W	16A

Informations sur l'appareil

Dimensions (L × P)	880 × 380 mm/R1,5		
Raccordement	400V 2N~	7600W	16A

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Norme largeur 90 cm			
DualDesign	3115500000	2140.-	1987.-
TAR		2.49	2.31

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Norme largeur 90 cm			
DualDesign	3115400000	1880.-	1745.59
TAR		2.49	2.31



CookTop V6000 A804B (anciennement GK45TEAS)

Ce plan de cuisson est également disponible avec revêtement OptiGlass.

CookTop V4000 A704 (anciennement GK45TEXS)

Ce plan de cuisson est également disponible avec revêtement OptiGlass.

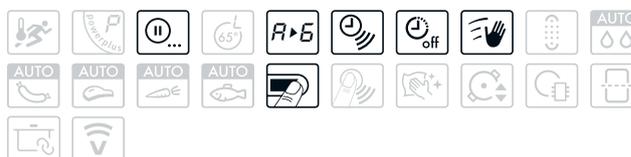
Equipelement



Commande et affichage

- Zones de cuisson 4
- Taille des zones de cuisson: 14/14-21/17 × 29/18 cm
- BlackDesign
- Niveaux de puissance 9
- Afficheur numérique
- MultiSlider/Choix direct
- Pack sécurité
- Démonstration gratuite à domicile

Equipelement



Commande et affichage

- Zones de cuisson 4
- Taille des zones de cuisson: 14/14-21/18/18 cm
- BlackDesign
- Niveaux de puissance 9
- Afficheur numérique
- Slider simple
- Pack sécurité

Informations sur l'appareil

Dimensions (L × P)	a: 761 × 501 mm/R1,5 b: 774 × 514 mm/R8 c: 790 × 545 mm/R8
Raccordement	400V 2N~ 7600W 16A

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Norme largeur 80 cm			
DualDesign ^{a)}	3115300002	1800.-	1671.31
Cadre en acier chromé ^{b)}	3115300000	1800.-	1671.31
Cadre surdimensionné ^{c)}	3115300001	1950.-	1810.58
Norme largeur 80 cm, OptiGlass			
DualDesign ^{a)}	3115300003	1980.-	1838.44
TAR		2.49	2.31

Informations sur l'appareil

Dimensions (L × P)	a: 691 × 501 mm/R1,5 b: 704 × 514 mm/R8
Raccordement	400V 2~ 7000W 16A

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Norme largeur 70 cm			
DualDesign ^{a)}	3115200001	1530.-	1420.61
Cadre en acier chromé ^{b)}	3115200000	1530.-	1420.61
Norme largeur 70 cm, OptiGlass			
DualDesign ^{a)}	3115200002	1680.-	1559.89
TAR		2.49	2.31



CookTop V4000 A604B (anciennement GK45TEBS)

Un plan de cuisson compact, offrant de nombreuses fonctions.

Equipped



Commande et affichage

- Zones de cuisson 4
- Taille des zones de cuisson: 18/17×26,5/17,5-21/14 cm
- BlackDesign
- Niveaux de puissance 9
- Afficheur numérique
- Slider simple
- Pack sécurité

Informations sur l'appareil

Dimensions (L × P)	a: 571 × 501 mm/R1,5 b: 584 × 514 mm/R8
Raccordement	400V 2~ 7700W 16A

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Norme largeur 60 cm			
DualDesign ^{a)}	3114900001	1490.-	1383.47
Cadre en acier chromé ^{b)}	3114900000	1490.-	1383.47
TAR		2.49	2.31



CookTop V4000 A604 (anciennement GK45TES)

Ce plan de cuisson est également disponible avec revêtement OptiGlass.

Equipped



Commande et affichage

- Zones de cuisson 4
- Taille des zones de cuisson: 14/18/17,5-21/14 cm
- BlackDesign
- Niveaux de puissance 9
- Afficheur numérique
- Slider simple
- Pack sécurité

Informations sur l'appareil

Dimensions (L × P)	a: 571 × 501 mm/R1,5 b: 584 × 514 mm/R8 c: 600 × 545 mm/R8
Raccordement	400V 2~ 6500W 16A

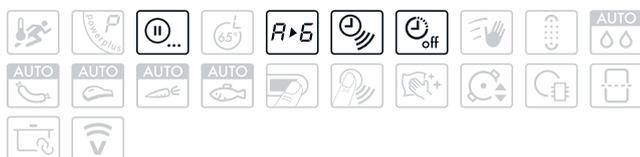
Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Norme largeur 60 cm			
DualDesign ^{a)}	3115100003	1430.-	1327.76
Cadre en acier chromé ^{b)}	3115100000	1430.-	1327.76
Cadre surdimensionné ^{c)}	3115100002	1560.-	1448.47
Norme largeur 60 cm, OptiGlass			
DualDesign ^{a)}	3115100004	1550.-	1439.18
Cadre en acier chromé ^{b)}	3115100001	1550.-	1439.18
TAR		2.49	2.31



CookTop V2000 A604 (anciennement GK45TEG)

L'entrée de gamme dans l'univers des plans de cuisson autonomes à foyers radiants.

Equipement



Commande et affichage

- Zones de cuisson 4
- Taille des zones de cuisson: 14/21/18/14 cm
- BlackDesign
- Niveaux de puissance 9
- Afficheur numérique
- TouchControl
- Pack sécurité

Informations sur l'appareil

Dimensions (L x P)	a: 571 x 501 mm/R1,5 b: 584 x 514 mm/R8
Raccordement	400V 2~ 6500W 16A

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Norme largeur 60 cm			
DualDesign ^{a)}	3115000001	1170.-	1086.35
Cadre en acier chromé ^{b)}	3115000000	1170.-	1086.35
TAR		2.49	2.31



CookTop V2000 A302 (anciennement GK25TE)

Deux zones de cuisson sur une surface réduite: le plan de cuisson CookTop convient idéalement pour les combinaisons ou les situations d'encastrement spéciales.

Equipement



Commande et affichage

- Zones de cuisson 2
- Taille des zones de cuisson: 14/12-18 cm
- BlackDesign
- Niveaux de puissance 9
- Afficheur numérique
- TouchControl
- Pack sécurité

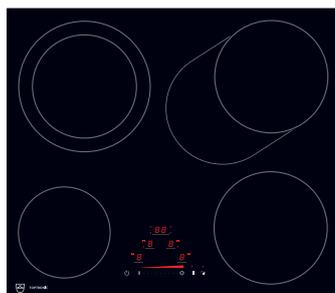
Informations sur l'appareil

Dimensions (L x P)	281 x 501 mm/R1,5
Raccordement	230V~ 3000W 16A

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Norme largeur 30 cm			
DualDesign	3115600000	800.-	742.80
TAR		2.49	2.31

Plans de cuisson Toptronic pour encastrement à fleur pour le marché de remplacement

Grâce à des angles à grand rayon, ces plans de cuisson s'intègrent parfaitement dans tous les plans de travail. Les dimensions de la plaque en vitrocéramique correspondent aux anciennes dimensions Toptronic.



GK45TEBS

Un plan de cuisson compact offrant de nombreuses fonctions.

Équipement



Commande et affichage

- Zones de cuisson 4
- Taille des zones de cuisson: 18/17×26,5/17,5-21/14 cm
- BlackDesign
- Niveaux de puissance 9
- Afficheur numérique
- Slider simple
- Pack sécurité

Informations sur l'appareil

Dimensions (L × P)	547 × 477 mm/R11		
Raccordement	400V 2~	7700W	16A

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Norme largeur 60 cm			
Encastrement à fleur	3110300402	1490.-	1383.47
TAR		2.49	2.31

Dessins cotés CookTop (anciennement Toptronic) Excellence Line

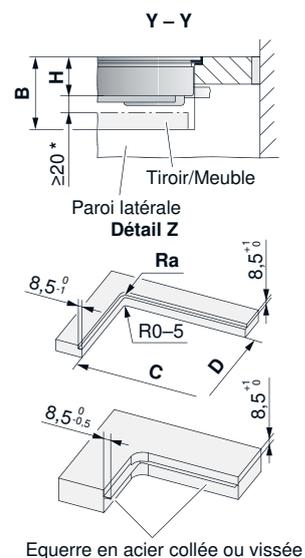
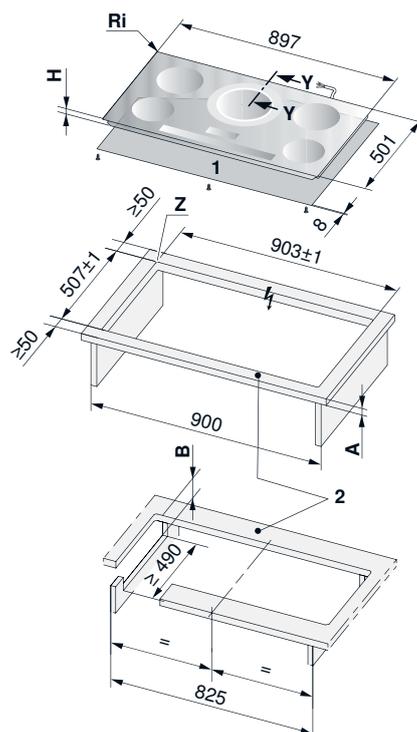
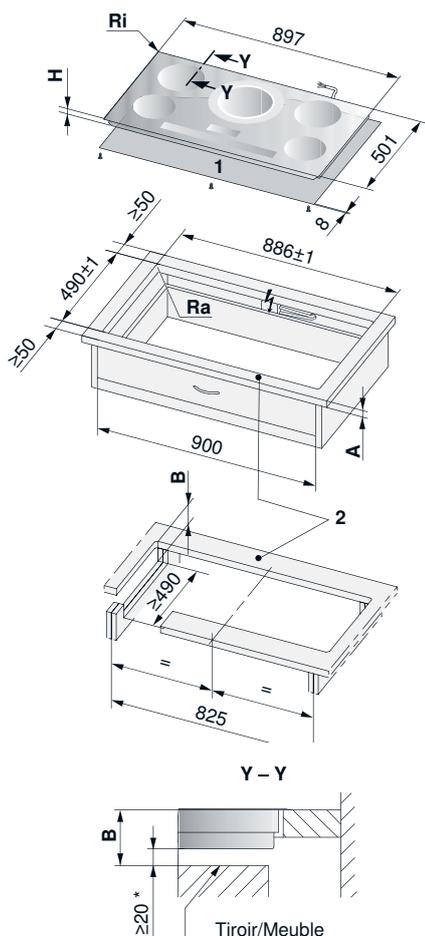
CookTop V6000 A905 (anciennement GK55TES) – largeur standard 90 cm

Montage posé avec «DualDesign»

- Rayons d'angle de la découpe de préférence ≤ 5 mm
- Rayons d'angle de l'appareil 1,5 mm

Encastrement à fleur avec «DualDesign»

Une largeur de 600 mm est recommandée pour l'élément se trouvant sous le plan de travail. L'accès au plan de cuisson par le dessous doit être assuré. En cas d'intervention de service, la commande du plan de cuisson peut être remplacée par le dessous.



Valable pour le numéro d'article

CookTop V6000 A905
3115500000

* Espace libre recommandé

- 1 Kit de montage de bouclier thermique
- 2 Les bords avant et arrière sont renforcés par le dessous. La largeur du bord est déterminée par le fabricant du revêtement en pierre. La largeur minimale du bord peut varier selon les caractéristiques de la pierre.

Type	A au gré du fabricant	B	C/D	H	Rayon d'angle Ra/Ri
CookTop V6000 A905 Montage posé avec «DualDesign»	≥ 20 mm	≥ 71 mm		49,3 mm	5/1,5 mm
CookTop V6000 A905 Encastrement à fleur avec «DualDesign»	≥ 20 mm	≥ 86 mm	886/490 mm	47,5 mm	5/1,5 mm

A Epaisseur du plan de travail (en combinaison avec un four installé directement en dessous, ne s'applique pas aux petits appareils)

B Dégagement nécessaire sur toute la surface de la découpe pour l'aération et l'échange en SAV

H Dimension mesurée du bord supérieur du plan de travail au bord inférieur du plan de cuisson (ouverture de ventilation)

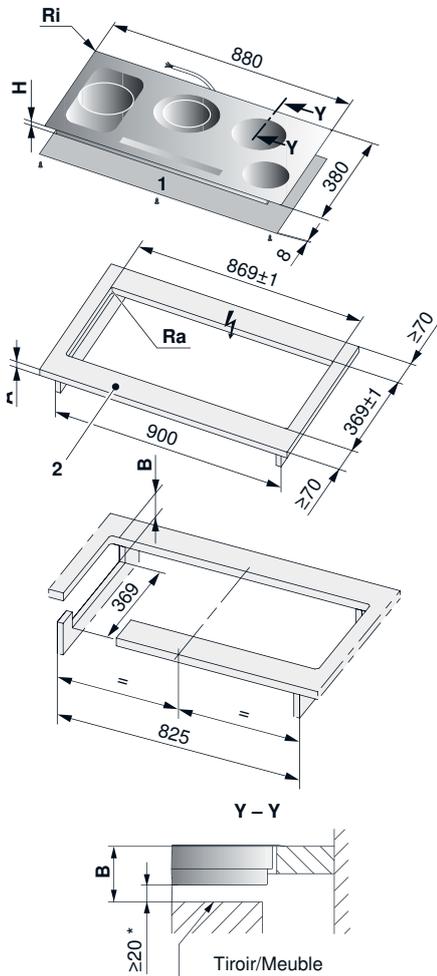
Ri Rayons d'angle de l'appareil

Ra Rayons d'angle extérieurs de la découpe

CookTop V6000 A904B (anciennement GK45TEPS) – largeur standard 90 cm

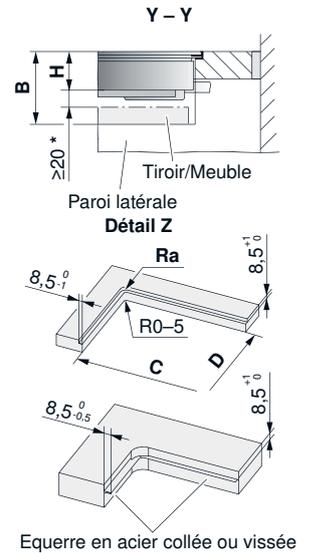
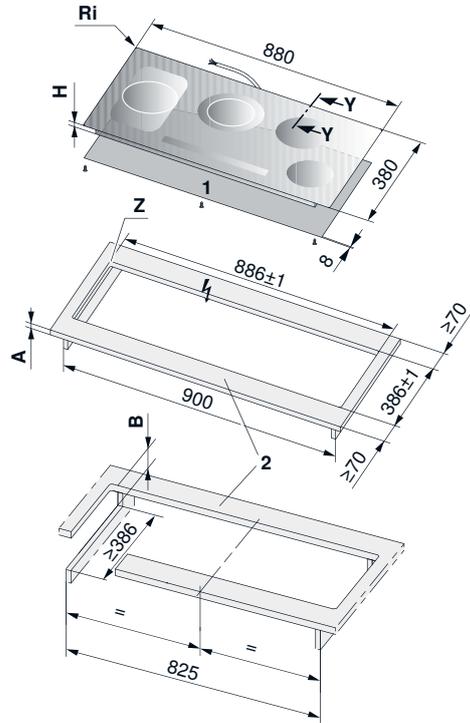
Montage posé avec «DualDesign»

- Rayons d'angle de la découpe de préférence ≤ 5 mm
- Rayons d'angle de l'appareil 1,5 mm



Encastrement à fleur avec «DualDesign»

Une largeur de 600 mm est recommandée pour l'élément se trouvant sous le plan de travail. L'accès au plan de cuisson par le dessous doit être assuré. En cas d'intervention de service, la commande du plan de cuisson peut être remplacée par le dessous.



Valable pour le numéro d'article

CookTop V6000 A904B
3115400000

* Espace libre recommandé

- 1 Kit de montage de bouclier thermique
- 2 Les bords avant et arrière sont renforcés par le dessous. La largeur du bord est déterminée par le fabricant du revêtement en pierre. La largeur minimale du bord peut varier selon les caractéristiques de la pierre.

Type	A au gré du fabricant	B	C/D	H	Rayon d'angle Ra/Ri
CookTop V6000 A904B Montage posé avec «DualDesign»	≥ 20 mm	$\geq 63,5$ mm		43,5 mm	5/1,5 mm
CookTop V6000 A904B Encastrement à fleur avec «DualDesign»	≥ 20 mm	≥ 82 mm	869/369 mm	43,5 mm	5/1,5 mm

- A Epaisseur du plan de travail (en combinaison avec un four installé directement en dessous, ne s'applique pas aux petits appareils)
 B Dégagement nécessaire sur toute la surface de la découpe pour l'aération et l'échange en SAV
 H Dimension mesurée du bord supérieur du plan de travail au bord inférieur du plan de cuisson (ouverture de ventilation)
 Ri Rayons d'angle de l'appareil
 Ra Rayons d'angle extérieurs de la découpe



Vous trouverez des informations détaillées dans l'aide à la planification sur vzug.com

CookTop V6000 A804B (anciennement GK45TEAS) – largeur standard 80 cm

Montage posé avec cadre en acier chromé.

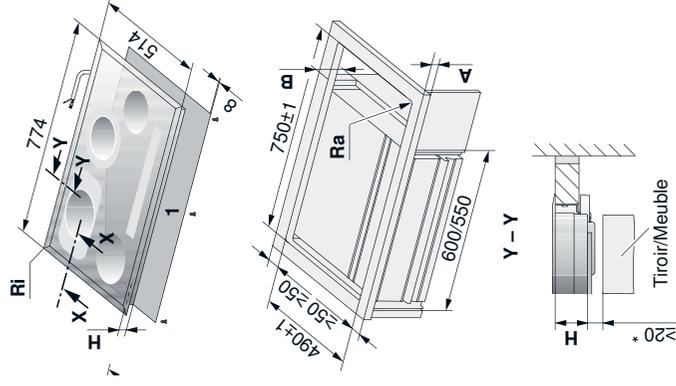
Une largeur de 600 mm est recommandée pour l'élément se trouvant sous le plan de travail.

- Montage «click-in»
- Rayons d'angle de la découpe de préférence ≤ 10 mm
- Rayons d'angle de l'appareil 8 mm

Valable pour le numéro d'article

CookTop V6000 A804B

3115300000



* Espace libre recommandé

- 1 Kit de montage de bouclier thermique

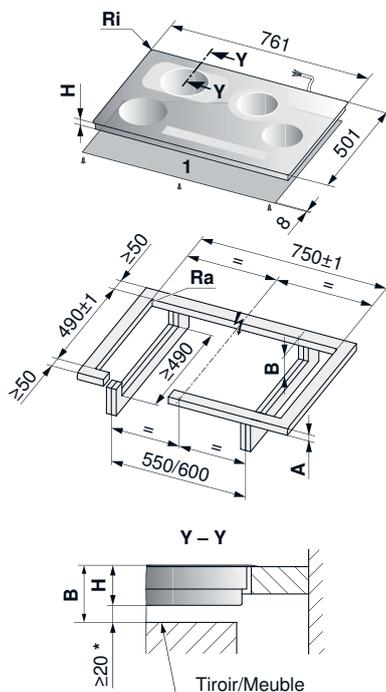
Type	A au gré du fabricant	B	H	Rayon d'angle Ra/Ri
CookTop V6000 A804B	≥ 20 mm	$\geq 66,5$ mm	46,5 mm	10/8 mm

- A Epaisseur du plan de travail (en combinaison avec un four installé directement en dessous)
- B Découpe dans les parois latérales (avec/sans kit de bouclier thermique)
- H Dimension mesurée du bord supérieur du plan de travail au bord inférieur de l'auge du plan de cuisson
- Ri Rayons d'angle de l'appareil
- Ra Rayons d'angle extérieurs de la découpe

CookTop V6000 A804B (anciennement GK45TEAS) – largeur standard 80 cm

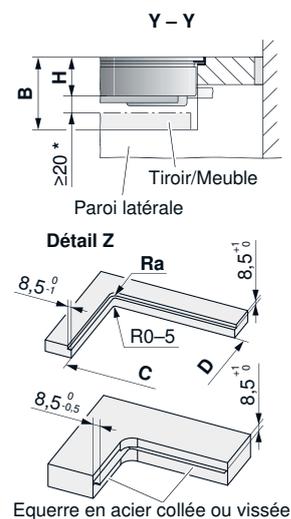
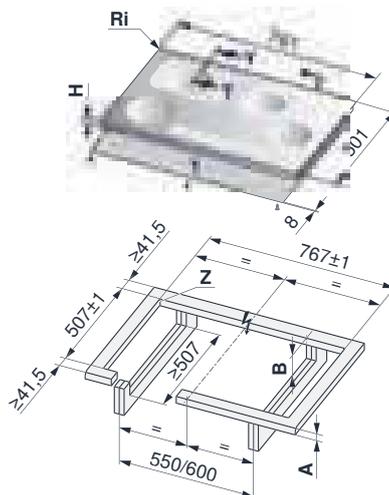
Montage posé avec «DualDesign»

- Rayons d'angle de la découpe de préférence ≤ 5 mm
- Rayons d'angle de l'appareil 1,5 mm



Encastrement à fleur avec «DualDesign»

Une largeur de 600 mm est recommandée pour l'élément se trouvant sous le plan de travail. L'accès au plan de cuisson par le dessous doit être assuré. En cas d'intervention de service, la commande du plan de cuisson peut être remplacée par le dessous.



Valable pour les numéros d'article

CookTop V6000 A804B

3115300002

3115300003

* Espace libre recommandé

1 Kit de montage de bouclier thermique

Type	A au gré du fabricant	B	C/D	H	Rayon d'angle Ra/Ri
CookTop V6000 A804B Montage posé avec «DualDesign»	≥ 20 mm	$\geq 67,5$ mm		47,5 mm	5/1,5 mm
CookTop V6000 A804B Encastrement à fleur avec «DualDesign»	≥ 20 mm	≥ 90 mm	750/490 mm	47,5 mm	5/1,5 mm

A Epaisseur du plan de travail (en combinaison avec un four installé directement en dessous, ne s'applique pas aux petits appareils)

B Dégagement nécessaire sur toute la surface de la découpe pour l'aération et l'échange en SAV

H Dimension mesurée du bord supérieur du plan de travail au bord inférieur du plan de cuisson (ouverture de ventilation)

Ri Rayons d'angle de l'appareil

Ra Rayons d'angle extérieurs de la découpe



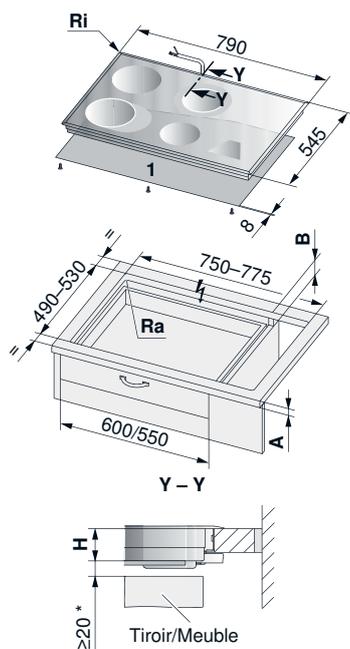
Vous trouverez des informations
détaillées dans l'aide à la planification
sur vzug.com

CookTop V6000 A804B (anciennement GK45TEAS) – largeur standard 80 cm

Encastrement avec cadre de montage surdimensionné.

Une largeur de 600 mm est recommandée pour l'élément se trouvant sous le plan de travail.

- Montage «click-in» ou avec éclisses de fixation fournies.
- Encastrement dans des découpes spéciales pour obturation complète en acier au chrome-nickel avec éclisses de fixation.
- Rayons d'angle de la découpe de préférence ≤ 10 mm
- Rayons d'angle de l'appareil 8 mm



Valable pour le numéro d'article

CookTop V6000 A804B

3115300001

* Espace libre recommandé

1 Kit de montage de bouclier thermique

Type	A au gré du fabricant	B	H	Rayon d'angle Ra/Ri
Cook Top V6000 A804B	≥ 20 mm	≥ 54 mm	45 mm	10/8 mm

A Epaisseur du plan de travail (en combinaison avec un four installé directement en dessous)

B Découpe dans les parois latérales (avec/sans kit de bouclier thermique)

H Dimension mesurée du bord supérieur du plan de travail au bord inférieur de l'auge du plan de cuisson

Ri Rayons d'angle de l'appareil

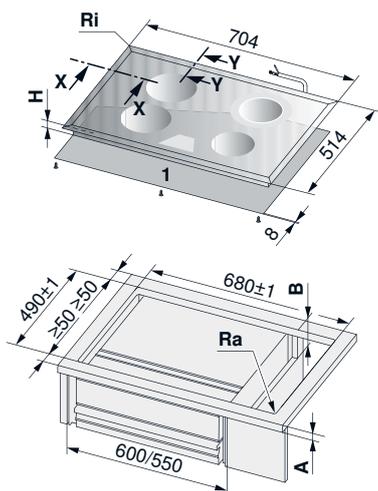
Ra Rayons d'angle extérieurs de la découpe

CookTop V4000 A704 (anciennement GK45TEXS) – largeur standard 70 cm

Montage posé avec cadre en acier chromé.

Une largeur de 600 mm est recommandée pour l'élément se trouvant sous le plan de travail.

- Montage «click-in»
- Rayons d'angle de la découpe de préférence ≤ 10 mm
- Rayons d'angle de l'appareil 8 mm



Valable pour le numéro d'article

CookTop V4000 A704

3115200000

* Espace libre recommandé

1 Kit de montage de bouclier thermique

Type	A au gré du fabricant	B	H	Rayon d'angle Ra/Ri
CookTop V4000 A704	≥ 20 mm	$\geq 66,5$ mm	46,5 mm	10/8 mm

A Epaisseur du plan de travail (en combinaison avec un four installé directement en dessous)

B Découpe dans les parois latérales (avec/sans kit de bouclier thermique)

H Dimension mesurée du bord supérieur du plan de travail au bord inférieur de l'auge du plan de cuisson

Ri Rayons d'angle de l'appareil

Ra Rayons d'angle extérieurs de la découpe

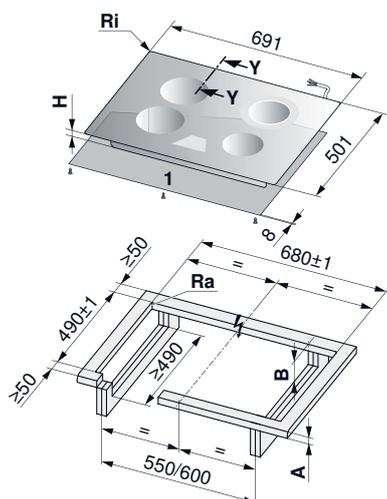


Vous trouverez des informations
détaillées dans l'aide à la planification
sur **vzug.com**

CookTop V4000 A704 (anciennement GK45TEXS) – largeur standard 70 cm

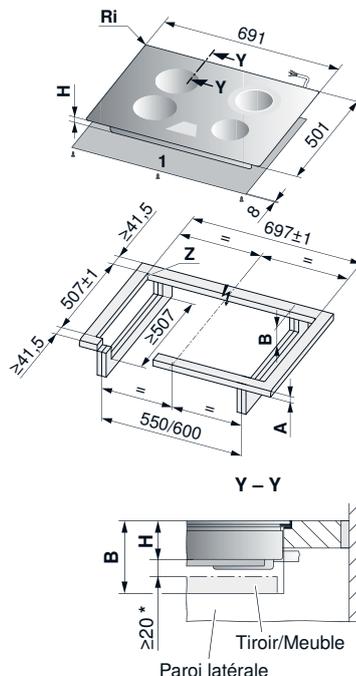
Montage posé avec «DualDesign»

- Rayons d'angle de la découpe de préférence ≤ 5 mm
- Rayons d'angle de l'appareil 1,5 mm



Encastrement à fleur avec «DualDesign»

Une largeur de 600 mm est recommandée pour l'élément se trouvant sous le plan de travail. L'accès au plan de cuisson par le dessous doit être assuré. En cas d'intervention de service, la commande du plan de cuisson peut être remplacée par le dessous.



Valable pour les numéros d'article

CookTop V4000 A704

3115200001

3115200002

* Espace libre recommandé

1 Kit de montage de bouclier thermique

Type	A au gré du fabricant	B	C/D	H	Rayon d'angle Ra/Ri
CookTop V4000 A704 Montage posé avec «DualDesign»	≥ 20 mm	≥ 90 mm		47,5 mm	5/1,5 mm
CookTop V4000 A704 Encastrement à fleur avec «DualDesign»	≥ 20 mm	≥ 90 mm	680/490 mm	47,5 mm	5/1,5 mm

A Epaisseur du plan de travail (en combinaison avec un four installé directement en dessous, ne s'applique pas aux petits appareils)

B Dégagement nécessaire sur toute la surface de la découpe pour l'aération et l'échange en SAV

H Dimension mesurée du bord supérieur du plan de travail au bord inférieur du plan de cuisson (ouverture de ventilation)

Ri Rayons d'angle de l'appareil

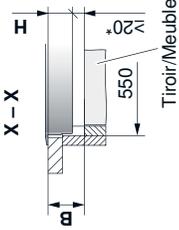
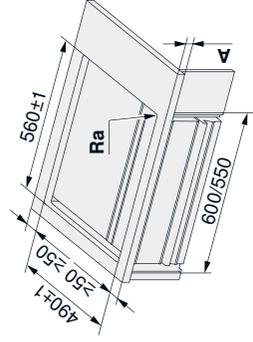
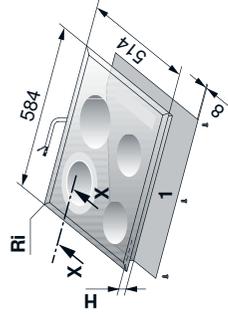
Ra Rayons d'angle extérieurs de la découpe

CookTop V4000 A604B, CookTop V4000 A604, CookTop V2000 A604 (anciennement GK45TEBS, GK45TES, GK45TEG) – largeur standard 60 cm

Montage posé avec cadre en acier chromé.

Une largeur de 600 mm est recommandée pour l'élément se trouvant sous le plan de travail.

- Montage «click-in»
- Rayons d'angle de la découpe de préférence ≤ 10 mm
- Rayons d'angle de l'appareil 8 mm



Valable pour les numéros d'article

CookTop V4000 A604B	CookTop V4000 A604	CookTop V2000 A604
31149 00000	31151 00000	31150 00000
	31151 00001	

* Espace libre recommandé

- 1 Kit de montage de bouclier thermique

Type	A au gré du fabricant	B	H	Rayon d'angle Ra/Ri
CookTop V4000 A604B, CookTop V4000 A604, CookTop V2000 A604	≥ 20 mm	$\geq 66,5$ mm	46,5 mm	10/8 mm

- A Epaisseur du plan de travail (en combinaison avec un four installé directement en dessous)
- B Découpe dans les parois latérales (avec/sans kit de bouclier thermique)
- H Dimension mesurée du bord supérieur du plan de travail au bord inférieur de l'auge du plan de cuisson
- Ri Rayons d'angle de l'appareil
- Ra Rayons d'angle extérieurs de la découpe

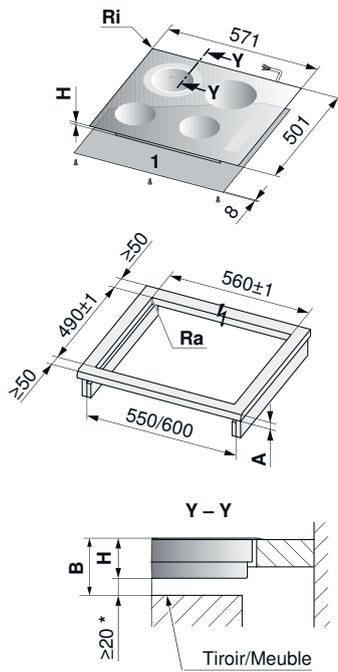


Vous trouverez des informations détaillées dans l'aide à la planification sur vzug.com

CookTop V4000 A604B, CookTop V4000 A604, CookTop V2000 A604 (anciennement GK45TEBS, GK45TES, GK45TEG) – largeur standard 60 cm

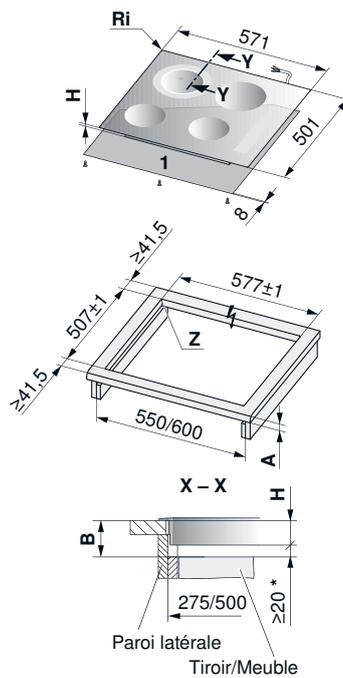
Montage posé avec «DualDesign»

- Rayons d'angle de la découpe de préférence ≤ 5 mm
- Rayons d'angle de l'appareil 1,5 mm



Encastrement à fleur avec «DualDesign»

Une largeur de 600 mm est recommandée pour l'élément se trouvant sous le plan de travail. L'accès au plan de cuisson par le dessous doit être assuré. En cas d'intervention de service, la commande du plan de cuisson peut être remplacée par le dessous.



Valable pour les numéros d'article

CookTop V4000 A604B

3114900001

CookTop V4000 A604

3115100003

3115100004

CookTop V2000 A604

3115000001

* Espace libre recommandé

1 Kit de montage de bouclier thermique

Type	A au gré du fabricant	B	C/D	H	Rayon d'angle Ra/Ri
CT V4000 A604B, CT V4000 A604, CT V2000 A604 Montage posé avec «DualDesign»	≥ 20 mm	$\geq 67,5$ mm		47,5 mm	5/1,5 mm
CT V4000 A604B, CT V4000 A604, CT V2000 A604 Encastrement à fleur avec «DualDesign»	≥ 20 mm	≥ 90 mm	560/490 mm	47,5 mm	5/1,5 mm

A Epaisseur du plan de travail (en combinaison avec un four installé directement en dessous, ne s'applique pas aux petits appareils)

B Dégagement nécessaire sur toute la surface de la découpe pour l'aération et l'échange en SAV

H Dimension mesurée du bord supérieur du plan de travail au bord inférieur du plan de cuisson (ouverture de ventilation)

Ri Rayons d'angle de l'appareil

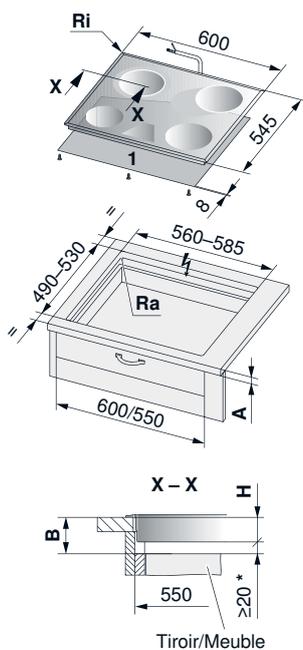
Ra Rayons d'angle extérieurs de la découpe

CookTop V4000 A604 (anciennement GK45TES) – largeur standard 60 cm

Encastrement avec cadre de montage surdimensionné.

Une largeur de 600 mm est recommandée pour l'élément se trouvant sous le plan de travail.

- Montage «click-in» ou avec éclisses de fixation fournies.
- Encastrement dans des découpes spéciales pour obturation complète en acier au chrome-nickel avec éclisses de fixation.
- Rayons d'angle de la découpe de préférence ≤ 10 mm
- Rayons d'angle de l'appareil 8 mm



Valable pour le numéro d'article

CookTop V4000 A604
3115100002

* Espace libre recommandé

1 Kit de montage de bouclier thermique

Type	A au gré du fabricant	B	H	Rayon d'angle Ra/Ri
CookTop V4000 A604	≥ 20 mm	≥ 54 mm	45 mm	10/8 mm

A Epaisseur du plan de travail (en combinaison avec un four installé directement en dessous)

B Découpe dans les parois latérales (avec/sans kit de bouclier thermique)

H Dimension mesurée du bord supérieur du plan de travail au bord inférieur de l'auge du plan de cuisson

Ri Rayons d'angle de l'appareil

Ra Rayons d'angle extérieurs de la découpe

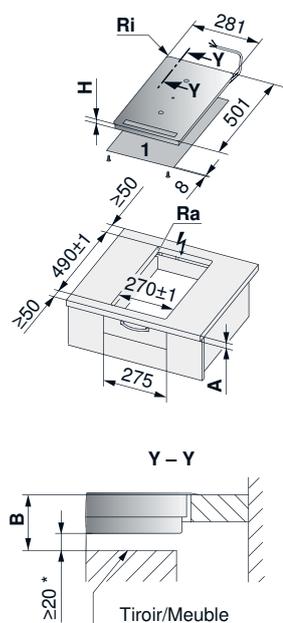


Vous trouverez des informations détaillées dans l'aide à la planification sur vzug.com

CookTop V2000 A302 (anciennement GK25TE) – largeur standard 30 cm

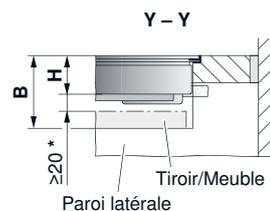
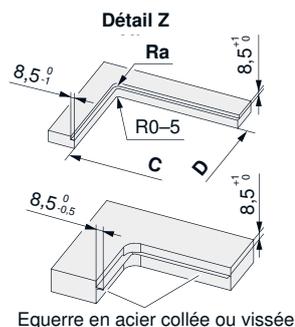
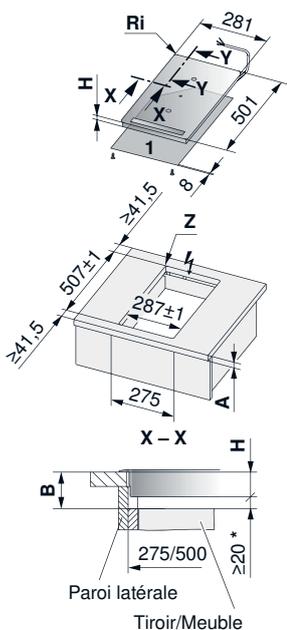
Montage posé avec «DualDesign»

- Rayons d'angle de la découpe de préférence ≤ 5 mm
- Rayons d'angle de l'appareil 1,5 mm



Encastrement à fleur avec «DualDesign»

Avec de plus grandes découpes du plan de travail et un rayon modifié depuis 2003! Une largeur de 600 mm est recommandée pour l'élément se trouvant sous le plan de travail. L'accès au plan de cuisson par le dessous doit être assuré. En cas d'intervention de service, la commande du plan de cuisson peut être remplacée par le dessous.



* Espace libre recommandé

1 Kit de montage de bouclier thermique

Valable pour le numéro d'article

CookTop V2000 A302
3115600000

Type	A au gré du fabricant	B	C/D	H	Rayon d'angle Ra/Ri
CookTop V2000 A302 Montage posé avec «DualDesign»	≥ 20 mm	$\geq 63,5$ mm		43,5 mm	5/1,5 mm
CookTop V2000 A302 Encastrement à fleur avec «DualDesign»	≥ 20 mm	≥ 82 mm	270/490 mm	43,5 mm	5/1,5 mm

A Epaisseur du plan de travail (en combinaison avec un four installé directement en dessous, ne s'applique pas aux petits appareils)

B Dégagement nécessaire sur toute la surface de la découpe pour l'aération et l'échange en SAV

H Dimension mesurée du bord supérieur du plan de travail au bord inférieur du plan de cuisson (ouverture de ventilation)

Ri Rayons d'angle de l'appareil

Ra Rayons d'angle extérieurs de la découpe

Dessins cotés

Toptronic pour le marché de remplacement

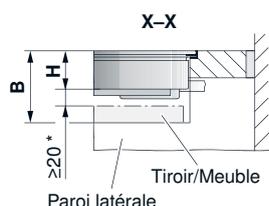
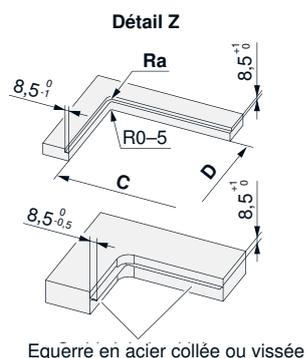
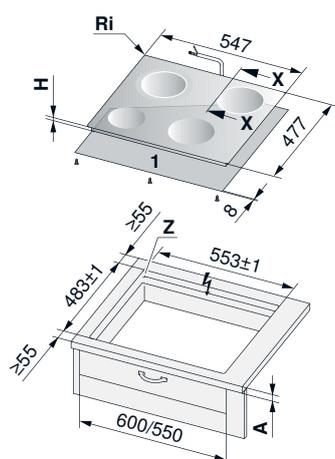
GK45TEBS

En cas d'installation d'un tiroir directement en dessous, une protection contre le contact est impérative si l'auge peut être touchée par le dessous sans nécessiter d'outil. Le kit de bouclier thermique (voir le chapitre Accessoires) est conseillé dans ce cas.

Une largeur de 600 mm est recommandée pour l'élément se trouvant sous le plan de travail.

L'accès au plan de cuisson par le dessous doit être assuré. En cas d'intervention de service, la commande du plan de cuisson peut être remplacée par le dessous.

- Rayons d'angle de l'appareil 11 mm



Valable pour le numéro d'article

GK45TEBS

3110300402

* Espace libre recommandé

1 Kit de montage de bouclier thermique

Type	A au gré du fabricant	B	C/D	H	Rayon d'angle Ra/Ri
GK45TEBSF	≥20 mm	≥90 mm	536/466 mm	47,5 mm	14/11 mm

A Epaisseur du plan de travail (en combinaison avec un four installé directement en dessous)

B Découpe dans les parois latérales (avec/sans kit de bouclier thermique)

H Dimension mesurée du bord supérieur du plan de travail au bord inférieur de l'auge du plan de cuisson

Ri Rayons d'angle de l'appareil

Ra Rayons d'angle extérieurs de la découpe



Vous trouverez des informations détaillées dans l'aide à la planification sur vzug.com

Comparatif de produits Advanced Line CookTop (anciennement Quicklight)

	CookTop V600	CookTop V200	CookTop V400	CookTop V400	CookTop V400	CookTop V400	CookTop V400	CookTop V400	CookTop V200	CookTop V200	CookTop V200	CookTop V200
Largeur en cm	80		60							30		
Page de la brochure	239	240	240	241	241	242	242	243	243	244	244	244
Finitions												
Design	BlackDesign	Design Classic	BlackDesign	BlackDesign	BlackDesign	BlackDesign	BlackDesign	BlackDesign	Design Classic	Design Classic	Design Classic	Design Classic
Cadre en acier chromé	■		■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
DualDesign			■	■	■	■	■	■	■			
Cadre surdimensionné	■	■		■			■		■			
OptiGlass				■								
Applications												
Nombre de zones de cuisson	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	3	2
Dimensions des zones de cuisson (cm)	14/14 - 21/18/18	14/14 - 21/18/18	14/14 - 21/18/18	14/14 - 21/18/18	14/14 - 21/18/18	14/21/18/18	14/21/14/18	14/14 - 21/18/18	14/21/18/18	14/21/18/18	14/21/18	14/18
Nombre de zones de cuisson à deux circuits	1	1	1	1	1			1				
Zone de rôtissage	■		■									
Chauffe-plats	■											
Sécurité												
Indication de chaleur résiduelle	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

Comparatif de produits Quicklight pour le marché de remplacement

	GK43	GK43.3	GK42H
Largeur en cm	60		
Page de la brochure	245	245	246
Finitions			
Design	BlackDesign	BlackDesign	Design Classic
Encastrement à fleur	■	■	■
OptiGlass	■		
Applications			
Nombre de zones de cuisson	4	4	4
Dimensions des zones de cuisson (cm)	14/14-21/18/18	14/14-21/18/18	14/14-21/18/18
Nombre de zones de cuisson à deux circuits	1	1	1
Sécurité			
Indication de chaleur résiduelle	■	■	■



CookTop V600 (anciennement GK43BL)

Associé à une cuisinière, ce plan de cuisson offre un généreux espace pour cuisiner.

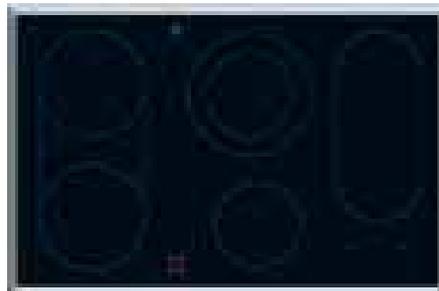
Equipement

- Zones de cuisson 4
- Taille des zones de cuisson: 14/14-21/18/18 cm
- BlackDesign
- Niveaux de puissance 9
- Zone de rôtissage
- Zone chauffe-plats
- Témoin d'humidité résiduelle
- Indicateur de fonctionnement optique (DEL)
- Commande externe de la cuisinière

Informations sur l'appareil

Dimensions (L x P)	774 x 514 mm/R8		
Raccordement	400V 2~	7900W	20A

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Norme largeur 80 cm			
Cadre en acier chromé	3112100001	1580.-	1467.04
TAR		2.49	2.31



CookTop V600 (anciennement GK43BR)

Associé à une cuisinière, ce plan de cuisson offre un généreux espace pour cuisiner.

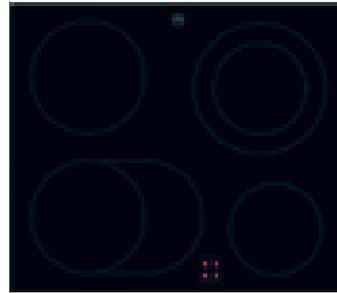
Equipement

- Zones de cuisson 4
- Taille des zones de cuisson: 14/14-21/18/18 cm
- BlackDesign
- Niveaux de puissance 9
- Zone de rôtissage
- Zone chauffe-plats
- Témoin d'humidité résiduelle
- Indicateur de fonctionnement optique (DEL)
- Commande externe de la cuisinière

Informations sur l'appareil

Dimensions (L x P)	a: 774 x 514 mm/R8 b: 790 x 545 mm/R8		
Raccordement	400V 2~	7950W	20A

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Norme largeur 80 cm			
Cadre en acier chromé ^{a)}	3112000001	1580.-	1467.04
Cadre surdimensionné ^{b)}	3112000002	1760.-	1634.17
TAR		2.49	2.31



CookTop V200 (anciennement GK43AU)

Le modèle idéal en design Classic pour l'encastrement ultérieur dans un aménagement existant.

CookTop V400 (anciennement GK431.B)

Associé à une cuisinière, ce plan de cuisson équipé d'une zone de rôtissage offre un généreux espace pour cuisiner.

Equipement

- Zones de cuisson 4
- Taille des zones de cuisson: 14/14-21/18/18 cm
- ClassicDesign
- Niveaux de puissance 9
- Témoin d'humidité résiduelle
- Indicateur de fonctionnement optique (DEL)
- Commande externe de la cuisinière

Equipement

- Zones de cuisson 4
- Taille des zones de cuisson: 14/14-21/18/18 cm
- BlackDesign
- Niveaux de puissance 9
- Zone de rôtissage
- Témoin d'humidité résiduelle
- Indicateur de fonctionnement optique (DEL)
- Commande externe de la cuisinière

Informations sur l'appareil

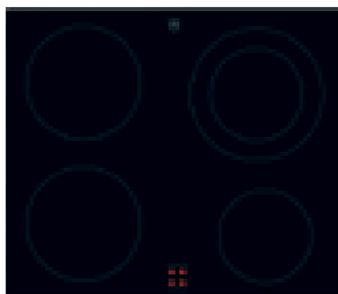
Dimensions (L x P)	790 x 545 mm/R8		
Raccordement	400V 2~	7000W	20A

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Norme largeur 80 cm			
Cadre surdimensionné	3112800001	1520.-	1411.33
TAR		2.49	2.31

Informations sur l'appareil

Dimensions (L x P)	a: 571 x 501 mm/R1,5		
	b: 584 x 514 mm/R8		
Raccordement	400V 2~	7600W	20A

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Norme largeur 60 cm			
DualDesign ^{pl}	3112300002	1160.-	1077.07
Cadre en acier chromé ^{bl}	3112300001	1160.-	1077.07
TAR		2.49	2.31



CookTop V400 (anciennement GK43)

Un plan de cuisson standard à combiner avec une cuisinière - également disponible avec OptiGlass.

Equipement

- Zones de cuisson 4
- Taille des zones de cuisson: 14/14-21/18/18 cm
- BlackDesign
- Niveaux de puissance 9
- Témoin d'humidité résiduelle
- Indicateur de fonctionnement optique (DEL)
- Commande externe de la cuisinière

Informations sur l'appareil

Dimensions (L x P)	a: 571 x 501 mm/R1,5 b: 584 x 514 mm/R8 c: 600 x 545 mm/R8
Raccordement	400V 2~ 7000W 20A

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Norme largeur 60 cm			
DualDesign ^{a)}	3111900003	980.-	909.94
Cadre en acier chromé ^{b)}	3111900001	980.-	909.94
Cadre surdimensionné ^{c)}	3111900002	1160.-	1077.07
Norme largeur 60 cm, OptiGlass			
DualDesign ^{a)}	3111900005	1100.-	1021.36
Cadre en acier chromé ^{b)}	3111900004	1100.-	1021.36
TAR		2.49	2.31

CookTop V400 (anciennement GK43,3)

Un plan de cuisson standard à combiner avec une cuisinière.

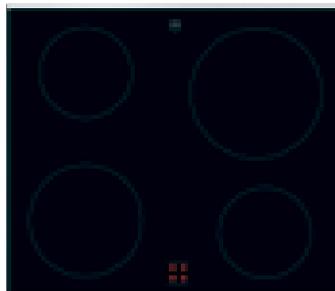
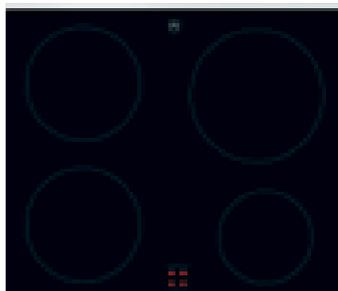
Equipement

- Zones de cuisson 4
- Taille des zones de cuisson: 14/14-21/14/18 cm
- BlackDesign
- Niveaux de puissance 9
- Témoin d'humidité résiduelle
- Indicateur de fonctionnement optique (DEL)
- Commande externe de la cuisinière

Informations sur l'appareil

Dimensions (L x P)	a: 571 x 501 mm/R1,5 b: 584 x 514 mm/R8
Raccordement	400V 2~ 6400W 16A

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Norme largeur 60 cm			
DualDesign ^{a)}	3113100002	890.-	826.37
Cadre en acier chromé ^{b)}	3113100001	890.-	826.37
TAR		2.49	2.31



CookTop V400 (anciennement GK43,2)

Un plan de cuisson standard à combiner avec une cuisinière.

CookTop V400 (anciennement GK43,1)

Un plan de cuisson compact, avec deux petites zones de cuisson.

Equipement

- Zones de cuisson 4
- Taille des zones de cuisson: 14/21/18/18 cm
- BlackDesign
- Niveaux de puissance 9
- Témoin d'humidité résiduelle
- Indicateur de fonctionnement optique (DEL)
- Commande externe de la cuisinière

Equipement

- Zones de cuisson 4
- Taille des zones de cuisson: 14/21/14/18 cm
- BlackDesign
- Niveaux de puissance 9
- Témoin d'humidité résiduelle
- Indicateur de fonctionnement optique (DEL)
- Commande externe de la cuisinière

Informations sur l'appareil

Dimensions (L × P)	a: 571 × 501 mm/R1,5 b: 584 × 514 mm/R8 c: 600 × 545 mm/R8		
Raccordement	400V 2~	7100W	20A

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Norme largeur 60 cm			
DualDesign ^{a)}	3112200003	890.-	826.37
Cadre en acier chromé ^{b)}	3112200001	890.-	826.37
Cadre surdimensionné ^{c)}	3112200002	1070.-	993.50
TAR		2.49	2.31

Informations sur l'appareil

Dimensions (L × P)	a: 571 × 501 mm/R1,5 b: 584 × 514 mm/R8		
Raccordement	400V 2~	6500W	16A

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Norme largeur 60 cm			
DualDesign ^{a)}	3111800002	890.-	826.37
Cadre en acier chromé ^{b)}	3111800001	890.-	826.37
TAR		2.49	2.31



CookTop V200 (anciennement GK42H)

Un plan de cuisson standard en design Classic à combiner avec une cuisinière.

Equipement

- Zones de cuisson 4
- Taille des zones de cuisson: 14/14-21/18/18 cm
- ClassicDesign
- Niveaux de puissance 9
- Témoin d'humidité résiduelle
- Indicateur de fonctionnement optique (DEL)
- Commande externe de la cuisinière

Informations sur l'appareil

Dimensions (L x P)	a: 571 x 501 mm/R1,5 b: 584 x 514 mm/R8 c: 600 x 545 mm/R8
Raccordement	400V 2~ 7000W 20A

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Norme largeur 60 cm			
DualDesign ^{al}	3112400003	900.-	835.65
Cadre en acier chromé ^{bl}	3112400001	900.-	835.65
Cadre surdimensionné ^{cl}	3112400002	1080.-	1002.79
TAR		2.49	2.31

CookTop V200 (anciennement GK42H1)

Un plan de cuisson standard en design Classic à combiner avec une cuisinière.

Equipement

- Zones de cuisson 4
- Taille des zones de cuisson: 14/21/18/18 cm
- ClassicDesign
- Niveaux de puissance 9
- Témoin d'humidité résiduelle
- Indicateur de fonctionnement optique (DEL)
- Commande externe de la cuisinière

Informations sur l'appareil

Dimensions (L x P)	584 x 514 mm/R8
Raccordement	a: 400V 2~ 7100W 20A b: 400V 2N 7100W 16A

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Norme largeur 60 cm			
Cadre en acier chromé ^{al}	3112600001	780.-	724.23
Cadre en acier chromé ^{bl}	3112500001	780.-	724.23
TAR		2.49	2.31



CookTop V200 (anciennement GK32H1)

Un plan de cuisson standard en design Classic à trois zones, à combiner avec une cuisinière.

CookTop V200 (anciennement GK22H1)

Un plan de cuisson en design Classic à deux zones - idéal à combiner ou pour les situations d'encastrement spéciales.

Equipement

- Zones de cuisson 3
- Taille des zones de cuisson: 14/21/18 cm
- ClassicDesign
- Niveaux de puissance 9
- Témoin d'humidité résiduelle
- Indicateur de fonctionnement optique (DEL)
- Commande externe de la cuisinière

Equipement

- Zones de cuisson 2
- Taille des zones de cuisson: 14/18 cm
- ClassicDesign
- Niveaux de puissance 9
- Témoin d'humidité résiduelle
- Indicateur de fonctionnement optique (DEL)
- Commande externe de la cuisinière

Informations sur l'appareil

Dimensions (L x P)	584 x 514 mm/R8		
Raccordement	400V 2~	5300W	16A

Informations sur l'appareil

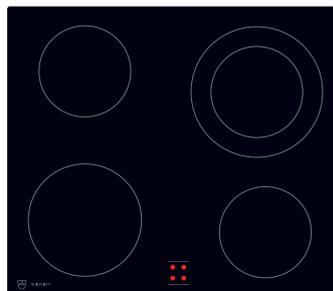
Dimensions (L x P)	286 x 511 mm/R8		
Raccordement	400V 2~	3000W	10A

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Norme largeur 60 cm			
Cadre en acier chromé	3112700001	780.-	724.23
TAR		2.49	2.31

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Norme largeur 30 cm			
Cadre en acier chromé	3112900001	770.-	714.95
TAR		2.49	2.31

Plans de cuisson Quicklight pour encastrement à fleur pour le marché de remplacement

Grâce à des angles à grand rayon, ces plans de cuisson s'intègrent parfaitement dans tous les plans de travail. Les dimensions de la plaque en vitrocéramique correspondent aux anciennes dimensions Quicklight.



GK43

Ce plan de cuisson est également disponible avec revêtement OptiGlass.

GK43.3

Un plan de cuisson compact, avec une zone de cuisson à double circuit et deux zones de cuisson plus petites.

Equipement

- Zones de cuisson 4
- Taille des zones de cuisson: 14/14-21/18/18 cm
- BlackDesign
- Niveaux de puissance 6
- Témoin d'humidité résiduelle
- Indicateur de fonctionnement optique (DEL)
- Commande externe de la cuisinière

Equipement

- Zones de cuisson 4
- Taille des zones de cuisson: 14/14-21/14/18 cm
- BlackDesign
- Niveaux de puissance 6
- Témoin d'humidité résiduelle
- Indicateur de fonctionnement optique (DEL)
- Commande externe de la cuisinière

Informations sur l'appareil

Dimensions (L x P)	547 x 477 mm/R11		
Raccordement	400V 2~	7000W	20 A

Informations sur l'appareil

Dimensions (L x P)	547 x 477 mm/R11		
Raccordement	400V 2~	6400W	16 A

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Norme largeur 60 cm			
Encastrement à fleur	527440	1010.-	937.79
Norme largeur 60 cm, OptiGlass			
Encastrement à fleur	3109200412	1130.-	1049.21
TAR		2.49	2.31

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Norme largeur 60 cm			
Encastrement à fleur	91A440	920.-	854.22
TAR		2.49	2.31



GK42H

Un plan de cuisson compact en design Classic et des zones de cuisson de différentes tailles.

Equipement

- Zones de cuisson 4
- Taille des zones de cuisson: 14/14-21/18/18 cm
- ClassicDesign
- Niveaux de puissance 6
- Témoin d'humidité résiduelle
- Indicateur de fonctionnement optique (DEL)
- Commande externe de la cuisinière

Informations sur l'appareil

Dimensions (L x P)	547 x 477 mm/R11		
Raccordement	400V 2~	7000W	20A

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Norme largeur 60 cm			
Encastrement à fleur	3106500402	930.-	863.51
TAR		2.49	2.31

Pour un positionnement flexible de l'appareil

Les coffrets de commande à encastrer sont compatibles avec tous les plans de cuisson CookTop à commande externe: ils permettent de placer les appareils en toute flexibilité dans la cuisine. Les coffrets de commande à encastrer sont disponibles dans les couleurs Nero, Blanc, ChromeClass et verre Miroir Noir.



Coffret de commande à encastrer ES4

- Modèle pour plans de cuisson quatre plaques et plans de cuisson en vitrocéramique
- Commutateurs rotatifs non escamotables
- Pour la commande de zones de cuisson à deux circuits

Numéro d'article / prix

Verre miroir noir	3301400432	480.-
ChromeClass	3301400433	520.-

Coffret de commande à encastrer ES4U

- Modèle pour plans de cuisson quatre plaques et plans de cuisson en vitrocéramique
- Commutateurs rotatifs non escamotables
- Pour le remplacement dans des cuisines existantes avec cadre plus large
- Pour la commande de zones de cuisson à deux circuits

Numéro d'article / prix

Nero	3301100430	570.-
Blanc	3301100431	570.-

Jeux de plaques de cuisson

4 plaques	220.-
3 plaques	200.-
2 plaques	160.-

Kit de fixation

4/3 plaques	40.-
-------------	-------------



Réchaud à encastrer ER4

- Élément pour plans de cuisson quatre plaques et plans de cuisson en vitrocéramique
- Commutateurs rotatifs non escamotables

Réchaud à encastrer ER2

- Élément pour plans de cuisson deux plaques et plans de cuisson en vitrocéramique
- Commutateurs rotatifs non escamotables

Réchaud à encastrer ER202

- Élément 1/2 (27,5 cm) pour plans de cuisson deux plaques et plans de cuisson en vitrocéramique
- Commutateurs rotatifs non escamotables

Prix

ER4

Nero	33013 00430	410.- /380.69
Blanc	33013 00431	410.- /380.69
ChromeClass	33013 00433	440.- /408.54

ER2

Nero	33010 00210	260.- /241.41
Blanc	33010 00211	260.- /241.41

ER202

Nero	33009 00210	240.- /222.84
Blanc	33009 00211	240.- /222.84



Sélecteur individuel ES1

- Modèle pour zones de cuisson à deux circuits (plaque de cuisson et plan de cuisson en vitrocéramique)
- Commutateurs rotatifs non escamotables

Numéro d'article / prix

Verre miroir	33012 00222	230.-
--------------	--------------------	--------------

Dessins cotés CookTop Advanced Line

CookTop V600 (anciennement GK43BL/BR) – largeur standard 80 cm

Montage posé avec cadre en acier chromé

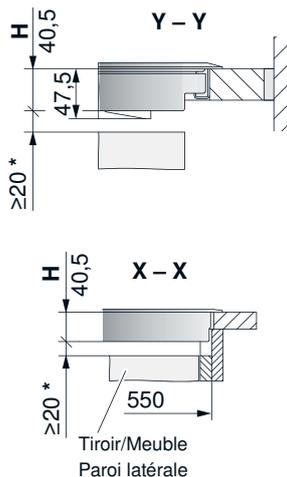
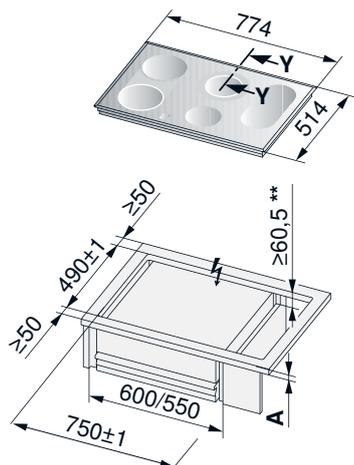
- Montage «click-in»
- Rayons d'angle de la découpe de préférence ≤ 10 mm
- Rayons d'angle de l'appareil 8 mm

Valable pour le numéro d'article

CookTop V600

3112100001

3112000001



* Espace libre recommandé

** Découpe dans les parois latérales

A ≥ 30 mm, au gré du fabricant

H Dimension mesurée du bord supérieur du plan de travail au bord inférieur de l'auge du plan de cuisson

CookTop V600, CookTop V200 (anciennement GK43BR, GK43AU) – largeur standard 80 cm

Montage posé avec cadre surdimensionné

- Montage «click-in»
- Encastrement dans des découpes spéciales pour obturation complète en acier au chrome-nickel avec éclisses de fixation.
- Rayons d'angle de la découpe de préférence ≤ 10 mm
- Rayons d'angle de l'appareil 8 mm

Valable pour les numéros d'article

CookTop V600 CookTop V200

3112000002

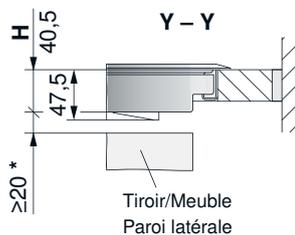
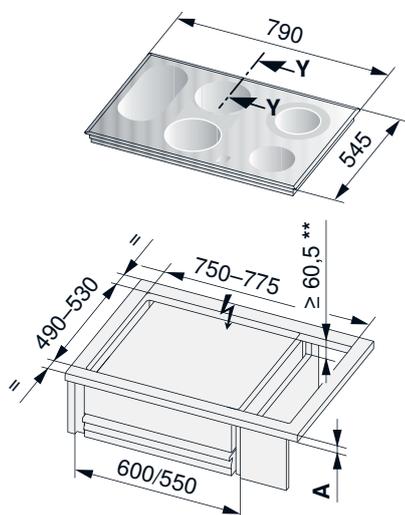
3112800001

* Espace libre recommandé

** Découpe dans les parois latérales

A ≥ 30 mm, au gré du fabricant

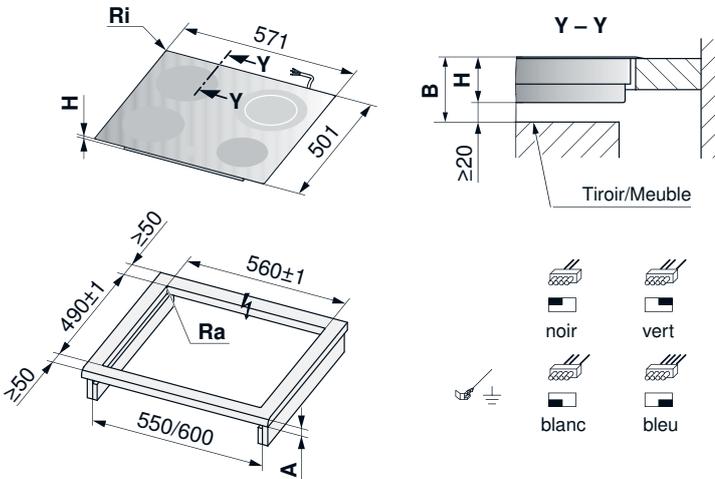
H Dimension mesurée du bord supérieur du plan de travail au bord inférieur de l'auge du plan de cuisson



Vous trouverez des informations
détaillées dans l'aide à la planification
sur vzug.com

CookTop V200, CookTop V400 (anciennement GK43.1B, GK43, GK43.3, GK43.2, GK43.1, GK42H, GK42H1, GK32H1) – largeur standard 60 cm

Montage posé avec cadre en acier chromé



Valable pour les numéros d'article

CookTop V200	CookTop V400
3112400001	3112300001
3112600001	3111900001
3112500001	3111900004
3112700001	3113100001
	3112200001
	3111800001

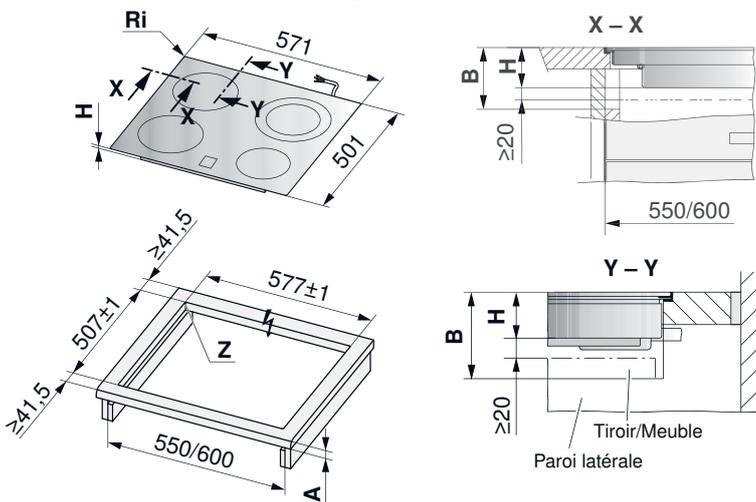
L'agencement des plaques du plan de cuisson à encastrer peut être différent du plan de cuisson représenté

- A Epaisseur du plan de travail (en combinaison avec un four installé directement en dessous, ne s'applique pas aux petits appareils)
- B Dégagement nécessaire sur toute la surface de la découpe pour l'aération et l'échange en SAV
- H Dimension mesurée du bord supérieur du plan de travail au bord inférieur du plan de cuisson (ouverture de ventilation)
- Ri Rayons d'angle de l'appareil
- Ra Rayons d'angle extérieurs de la découpe

Type	A au gré du fabricant	B	H	Rayon d'angle Ra/Ri
CookTop V200, CookTop V400	≥30 mm	≥63,5 mm	43,5 mm	10/8 mm

CookTop V200, CookTop V400 (anciennement GK43.1B, GK43, GK43.3, GK43.2, GK43.1, GK42H) – largeur standard 60 cm

Encastrement à fleur avec «DualDesign»



Valable pour les numéros d'article

CookTop V200	3112400003
CookTop V400	3112300002
	3111900003
	3111900005
	3113100002
	3112200003
	3111800002

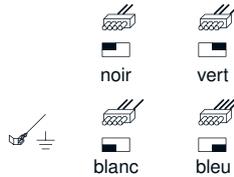
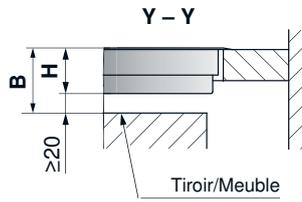
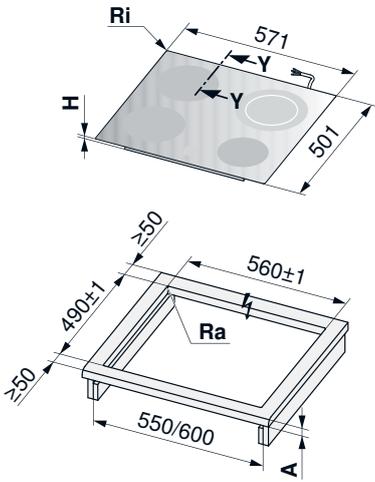
Equerre en acier collée ou vissée

- A Epaisseur du plan de travail (en combinaison avec un four installé directement en dessous, ne s'applique pas aux petits appareils)
- B Dégagement nécessaire sur toute la surface de la découpe pour l'aération et l'échange en SAV
- H Dimension mesurée du bord supérieur du plan de travail au bord inférieur du plan de cuisson (ouverture de ventilation)
- Ri Rayons d'angle de l'appareil
- Ra Rayons d'angle extérieurs de la découpe

Type	A au gré du fabricant	B	C/D	H	Rayon d'angle Ra/Ri
CookTop V200, CookTop V400	≥30 mm	≥75 mm	560/490 mm	43,5 mm	5/1,5 mm

CookTop V200, CookTop V400 (anciennement GK43.1B, GK43, GK43.3, GK43.2, GK43.1, GK42H) – largeur standard 60 cm

Montage posé avec «DualDesign»



Valable pour le numéro d'article

CookTop V200	CookTop V400
31124 00003	31123 00002
	31119 00003
	31119 00005
	31131 00002
	31122 00003
	31118 00002

L'agencement des plaques du plan de cuisson à encaster peut être différent du plan de cuisson représenté

- A Epaisseur du plan de travail (en combinaison avec un four installé directement en dessous, ne s'applique pas aux petits appareils)
- B Dégagement nécessaire sur toute la surface de la découpe pour l'aération et l'échange en SAV
- H Dimension mesurée du bord supérieur du plan de travail au bord inférieur du plan de cuisson (ouverture de ventilation)
- Ri Rayons d'angle de l'appareil
- Ra Rayons d'angle extérieurs de la découpe

Type	A au gré du fabricant	B	H	Rayon d'angle Ra/Ri
CookTop V200, CookTop V400	≥30 mm	≥63,5 mm	43,5 mm	51,5 mm

CookTop V200, V400 (anciennement GK43, GK43.2, GK42H) – largeur standard 60 cm

Montage posé avec cadre surdimensionné

Une largeur de 600 mm est recommandée pour l'élément se trouvant sous le plan de travail.

- Montage «click-in»
- Encastrement dans des découpes spéciales pour obturation complète en acier au chrome-nickel avec éclisses de fixation.
- Rayons d'angle de la découpe de préférence ≤ 10 mm
- Rayons d'angle de l'appareil 8 mm

Valable pour les numéros d'article

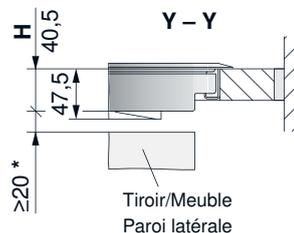
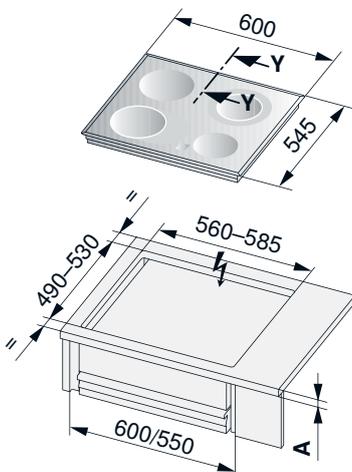
CookTop V200

3112400002

CookTop V400

3111900002

3112200002



* Espace libre recommandé

A ≥30 mm, au gré du fabricant

H Dimension mesurée du bord supérieur du plan de travail au bord inférieur de l'auge du plan de cuisson



Vous trouverez des informations détaillées dans l'aide à la planification sur vzug.com

CookTop V200 (anciennement GK22H1) – largeur standard 30 cm

Montage posé avec cadre en acier chromé

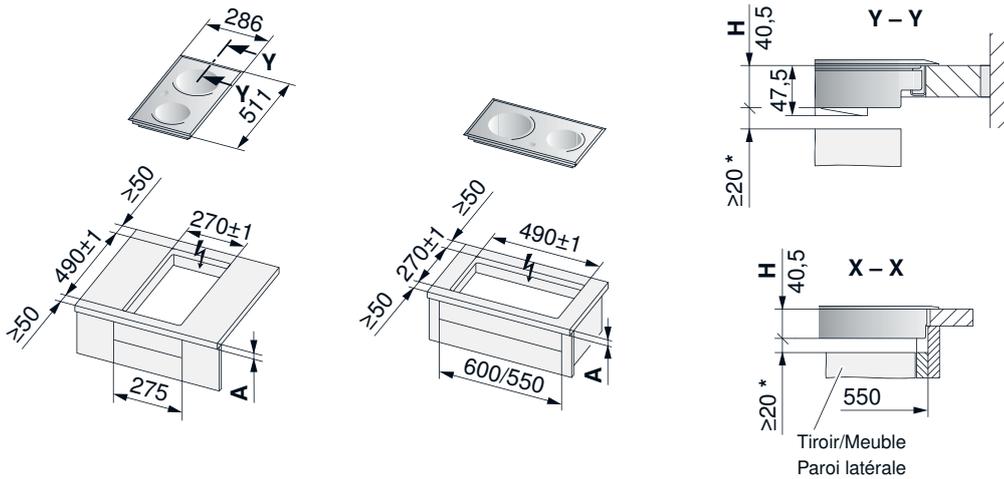
Une largeur de 600 mm est recommandée pour l'élément se trouvant sous le plan de travail de travail.

- Montage «click-in»
- Rayons d'angle de la découpe de préférence ≤ 10 mm
- Rayons d'angle de l'appareil 8 mm

Valable pour le numéro d'article

CookTop V200

3112900001



* Espace libre recommandé

A ≥ 30 mm, au gré du fabricant

H Dimension mesurée du bord supérieur du plan de travail au bord inférieur de l'auge du plan de cuisson

Dessins cotés Plans de cuisson Quicklight pour le marché de remplacement

GK43, GK43.3, GK42H

Encastrement à fleur

Une largeur de 600mm est recommandée pour l'élément se trouvant sous le plan de travail.

La partie inférieure du plan de cuisson doit pouvoir être démontée par le dessous!

Valable pour les numéros d'article

GK43

527440

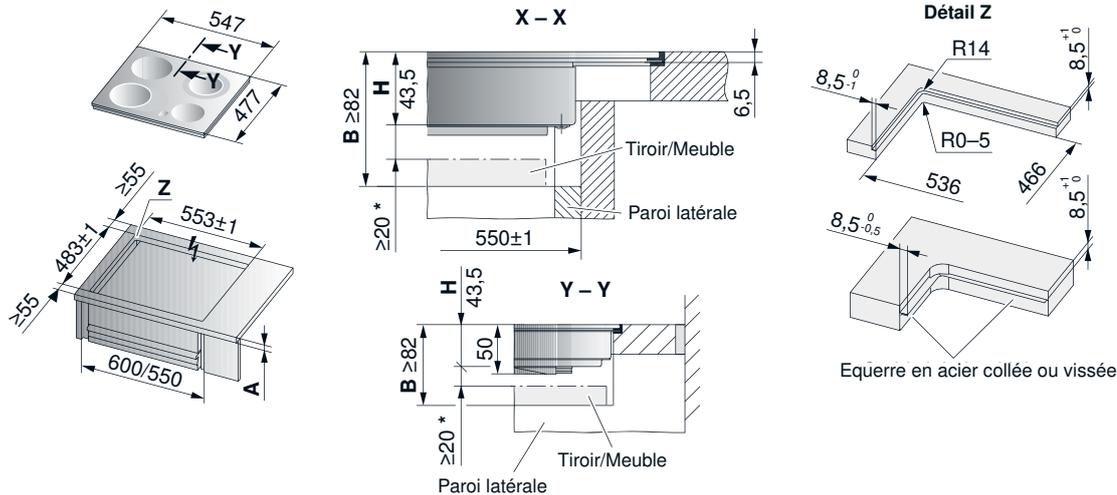
3109200412

GK43.3

91A440

GK42H

3106500402



* Espace libre recommandé

A ≥ 30 mm, au gré du fabricant

H Dimension mesurée du bord supérieur du plan de travail au bord inférieur de l'auge du plan de cuisson

B Dimension minimale pour le démontage de l'auge du plan de cuisson au niveau des parois latérales

Type	A au gré du fabricant	B	H	Rayon d'angle R14
GK43, GK43.3, GK42H	≥ 30 mm	≥ 82 mm	43,5 mm	11 mm

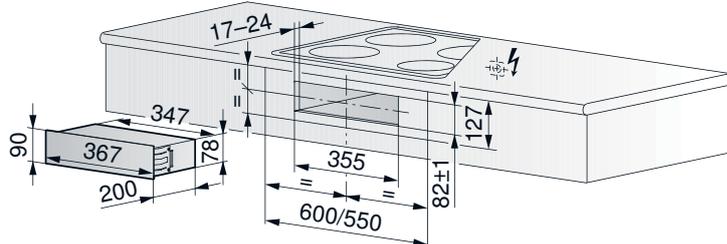


Vous trouverez des informations détaillées dans l'aide à la planification sur vzug.com

Dessins cotés coffrets de commande à encastrer

ES4 (60 cm, 55 cm)

Coffrets de commande à encastrer

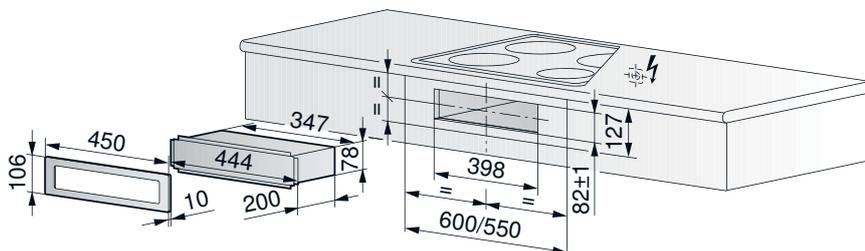


Valable pour les numéros d'article

ES4
3301400432
3301400433

ES4U (60 cm, 55 cm)

Coffrets de commande à encastrer

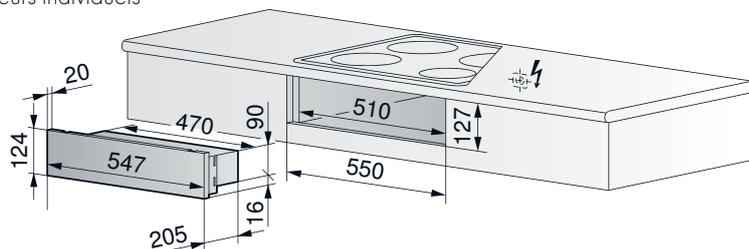


Valable pour les numéros d'article

ES4U
3301100430
3301100431

ER4, ER2 (55 cm)

Sélecteurs individuels

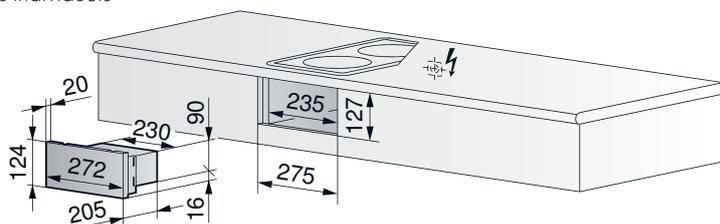


Valable pour les numéros d'article

ER4	ER2
33013 00430	33010 00210
33013 00431	33010 00211
33013 00433	

ER202, (27,5 cm)

Sélecteurs individuels

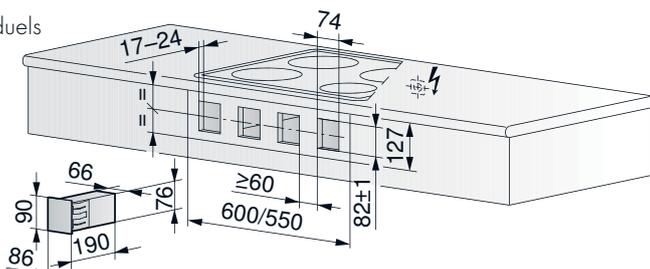


Valable pour les numéros d'article

ER202
3300900210
3300900211

ES1

Sélecteurs individuels



Valable pour les numéros d'article

ES1
3301200222



Vous trouverez des informations détaillées dans l'aide à la planification sur vzug.com

Accessoires

Plans de cuisson



1



2



3

Description	N° d'article	Prix TVA incl.	Prix hors TVA
1 Kit d'entretoises pour plans de cuisson combinés (2 pièces)	H63789	104.-	96.56
2 Planche à découper/protège-plaque pour Teppan Yaki étroit	1021462	357.-	331.48
3 Plaque Teppan Yaki haut de gamme pour induction FullFlex	1037885	750.-	696.38



Autres accessoires sur
vzug.com/accessoires



Hottes d'aspiration

Chez nous, fonctionnalité et qualité se voient, se sentent et se ressentent.



Performance, praticité et esthétisme

Qu'il s'agisse de modèles design ou d'aérateurs discrètement intégrés dans la cuisine, nos hottes d'aspiration sauront convaincre grâce à leur technologie et à leur fonctionnalité.

Les cuisines ouvertes ont le vent en poupe, et cette tendance appelle des solutions innovantes en matière de hottes d'aspiration, aussi bien sur le plan esthétique que fonctionnel. Nous offrons une gamme complète de solutions: hottes de plan de travail et aérateurs sont combinés avec un plan de cuisson et intégrés de manière quasi invisible, offrant une liberté de mouvement absolue. Les hottes d'aspiration intégrées au plan de cuisson offrent une fusion totale entre les deux appareils. Les appareils qui évacuent les vapeurs vers le haut sont proposés au choix sous forme de hotte visible ou en version encastrable. Les modèles dotés de l'innovation OptiLink ont une puissance qui s'adapte automatiquement aux opérations de cuisson en cours.



L'aérateur de plan de cuisson s'intègre dans le plan de travail à côté du plan de cuisson ou entre deux zones de cuisson.



Le plan de cuisson Fusion comprend déjà une hotte intégrée.

Visible ou discrète?

Discrétion, liberté de mouvement ou esthétique: quelle que soit la priorité, notre gamme propose une hotte pour tous les besoins.

Compacte et à peine visible

Les hottes d'aspiration à encastrer et les hottes d'aspiration intégrées sont installées dans les armoires suspendues ou dans une enveloppe spécialement conçue à cet effet. Leur intégration au design de la cuisine les rend quasiment invisibles. Selon le modèle, la hotte laisse de la place dans l'armoire suspendue pour ranger les épices et les livres de cuisine.

Pour les plans de cuisson en îlots

Les hottes îlots se distinguent par leur design élégant. Plus discrètes, les hottes de plafond conviennent elles aussi parfaitement aux plans de cuisson en îlots.

Aérateurs de plan de cuisson

Les amateurs de designs épurés qui veulent bénéficier d'une vue dégagée opteront pour un aérateur de plan de cuisson. Il est intégré de manière modulaire entre deux plans de cuisson, le Teppan Yaki ou le wok à induction. La liberté de combinaison totale qu'il offre permet de créer un espace de cuisson personnalisé. Autre option: le plan de cuisson Fusion, qui comprend déjà une hotte d'aspiration intégrée. Son design réduit à l'essentiel s'intègre parfaitement dans son environnement. La fonction Optilink gère la mise en marche et l'arrêt de la hotte et adapte automatiquement la puissance d'aspiration à l'opération de cuisson. Ces deux aérateurs étant placés juste à côté des casseroles, ils aspirent directement les vapeurs vers le bas. Quant à la hotte de plan de travail, elle est intégrée derrière le plan de cuisson et monte à hauteur des casseroles lorsqu'on l'allume. Elle est particulièrement adaptée aux plans de cuisson panoramiques.

Pour les plans de cuisson placés contre un mur

Les hottes murales et les hottes inclinées sont idéales lorsque le plan de cuisson est placé contre un mur. L'appareil est alors placé hors du champ de vision, et la hotte inclinée, en particulier, offre une liberté de mouvement absolue.



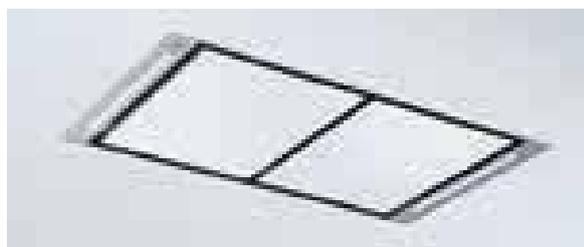
Hotte d'aspiration à encastrer



Hotte de plan de travail



Hotte îlot



Hotte de plafond



Hotte murale



Aérateur de plan de cuisson



Hotte d'aspiration intégrée



Plan de cuisson avec hotte d'aspiration intégrée



Invisible, mais ultra-efficace

La nouvelle AiroClearEncastrable V4000 allie les performances d'une hotte d'aspiration de qualité éprouvée au confort d'un appareil intégré. Grâce à OptiLink, elle adapte automatiquement sa puissance aux activités du plan de cuisson.

La hotte d'aspiration disparaît entièrement dans l'armoire suspendue ou dans une enveloppe adaptée à la cuisine située au-dessus du plan de cuisson. Elle offre une grande liberté d'aménagement et constitue ainsi la solution idéale pour tous ceux qui privilégient la discrétion. Compacte, elle laisse suffisamment de place sur les côtés pour ranger les épices ou les livres de cuisine. La hotte d'aspiration intégrée AiroClearEncastrable V4000 purifie l'air de manière puissante tout en restant silencieuse et économe en ressources. Le luminaire intégré à LED, économe en énergie, assure un éclairage optimal du plan de cuisson.

Cette solution encastrable pratique, adaptable à tous les mobiliers de cuisine, est disponible en mode évacuation ou recyclage d'air. Les dimensions compactes - 56 cm ou 86 cm de largeur au choix - permettent une intégration même dans un meuble étroit. Les hottes d'aspiration intégrées s'installent rapidement et peuvent être utilisées immédiatement. Afin d'offrir plus de liberté dans la planification, l'évacuation peut être placée vers le haut ou sur le côté droit.



OptiLink régule automatiquement la hotte d'aspiration

Les hottes d'aspiration et hottes d'aspiration intégrées du niveau de confort V6000 sont non seulement invisibles, mais également autonomes dans leur fonctionnement. Elles sont en effet équipées de série de l'innovation OptiLink, qui leur permet de communiquer par Bluetooth avec le plan de cuisson. Seule condition pour passer à la cuisine intelligente: opter pour un plan de cuisson équipé lui aussi d'OptiLink. Au début du processus de cuisson, la hotte s'allume automatiquement et adapte en permanence sa puissance afin de garantir une qualité de l'air optimale et une efficacité maximale. Après la fin du processus de cuisson, l'automatisme de marche à vide évacue les derniers résidus d'odeurs et l'humidité de la cuisine pendant cinq à vingt minutes.

OptiLink règle automatiquement le degré d'aspiration optimal pour chaque situation. Ainsi, l'utilisateur peut se concentrer sur la cuisine et garder les mains libres pour préparer les aliments. Bien entendu, il est quand même possible d'intervenir manuellement à tout moment.



Puissance, silence et propreté

SilentPlus, ComfortFix, FlexLED: nos hottes d'aspiration séduisent grâce à des innovations techniques qui ont fait leurs preuves.



Discrétion sonore extrême avec SilentPlus

Un système d'insonorisation réduit les bruits de moteur et les vibrations. Même lorsque la hotte fonctionne à plein régime, il est possible de discuter normalement dans la cuisine.



Gestion simple des filtres à graisse grâce à ComfortFix

Les filtres à graisse sont fixés avec des aimants et peuvent être retirés et réinstallés en toute sécurité pour leur nettoyage. Un connecteur maintient le filtre lorsqu'on l'enlève. Il ne peut donc pas tomber et endommager le plan de cuisson.



Eclairage FlexLED

Les lampes LED consomment moins d'électricité, et leur température de couleur peut, selon le modèle, être adaptée à l'éclairage de la cuisine - pour une ambiance harmonieuse.



Des filtres à charbon actif efficaces et longue durée

Les odeurs sont absorbées grâce à différents types de filtres à charbon actif. Le filtre à charbon actif Longlife Plus, qui supprime efficacement jusqu'à 96% des odeurs, constitue la solution idéale pour les opérations de cuisson très odorantes. Il est facile à utiliser et peut être régénéré dans le four. Sa durée de vie est d'environ 3 ans.

Facilité d'entretien et d'utilisation

Pour rester efficaces, les hottes d'aspiration doivent être nettoyées régulièrement. Les éléments de nos appareils sont faciles à retirer et à nettoyer.

Filtre à graisse

Le cadre en acier inoxydable se distingue par sa finition de qualité. L'intégration à fleur des luminaires à LED ainsi que l'absence d'arêtes et de coins facilite le nettoyage de la hotte. L'intérieur de la hotte ne présente ni saillies ni vis, et se nettoie aisément à l'aide d'un chiffon humide. Les filtres à graisse de certains modèles bénéficient d'une fixation aimantée (ComfortFix) et peuvent être retirés en toute sécurité pour être nettoyés, puis replacés très simplement. La plupart des appareils informent de la nécessité de nettoyer le filtre à graisse - tous les filtres sont compatibles au lave-vaisselle.



Filtre à charbon actif

Les filtres à charbon actif s'enlèvent facilement et peuvent, selon les modèles, être régénérés. Le filtre à charbon actif Longlife Plus, qui offre la plus grande efficacité, peut par exemple être régénéré tous les trois à six mois au four, par régénération thermique. Le filtre à charbon actif Longlife peut être nettoyé au lave-vaisselle puis séché au four. Le filtre à charbon actif standard, composé d'un mélange individuel de charbons actifs, présente quant à lui une durée de vie de six mois à cinq ans.

Bac collecteur

Nul besoin de paniquer si une casserole déborde ou si un liquide se renverse. L'aérateur de plan de cuisson et le plan de cuisson Fusion avec hotte d'aspiration intégrée disposent d'un bac collecteur d'une capacité de 0,5 litre. Il peut être retiré du plan de cuisson avec le filtre à graisse et nettoyé au lave-vaisselle.

Comparatif de produits

Hottes de plafond, hottes de plan de travail, hottes îlots et hottes murales

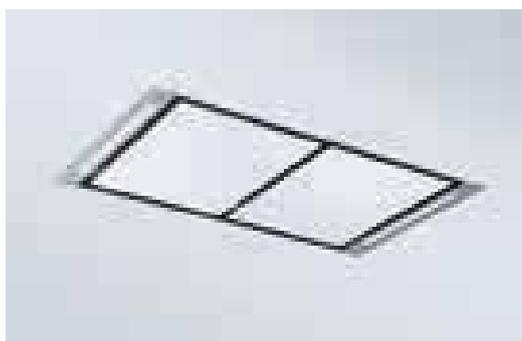
	DSDSR	DIAS	DSTS	DSMS	GKD46TIMAS Fusion	AiroClearIlot V6000
Page de la brochure	268	268	269	269	270	270
Finitions						
ChromeClass	■					
Verre	■		■			
Verre miroir noir		■				■
Façade en verre				■		
OptiGlass					■	
Largeur 120 cm	■					■
Largeur 100 cm		■				■
Largeur 90 cm			■			
Largeur 80 cm					■	
Largeur 70 cm						
Largeur 60 cm						
Evacuation d'air	■		■	■	■	■
Recyclage d'air avec filtre à charbon actif standard	■	■	■	■	■	
Recyclage d'air avec filtre à charbon actif Longlife			■			
Recyclage d'air avec filtre à charbon actif Longlife Plus						■
Applications						
FlexLED réglable 2700-4000 kelvins						■
Eclairage LED	■	■	■			■
Couleur de la lumière (en kelvins)	3000	3000	4000			2700-4000
Eclairage avec variateur d'intensité	■	■	■			
SilentPlus						■
Nombre de filtres à graisse	4	3	2	1	2	3/4
ComfortFix						■
Automatisme de marche à vide	■	■	■	■	■	■
Niveau intensif	■	■	■	■	■	■
CleanAir	■	■	■		■	
Témoin de saturation du filtre à graisse	■	■	■	■	■	■
Raccordement pour clapet d'amenée/d'évacuation d'air						■
Moteur BLDC efficace				■	■	■
Commande et affichage						
Ecran graphique tactile					■	
TouchControl		■	■	■		■
Touches à effleurement	■					
Commutateurs						
Commande à distance*	incluse	■				■
OptiLink					■	■
Nombre de niveaux de puissance	4	4	4	4	10	4
Affichage de la puissance de ventilation	■	■	■	■	■	■

■ = disponible, □ = non disponible

*supplément de prix

Accessoires à partir de la page 304

DIGS 271	DIE 271	AiroClearMurd V6000 272	DW VHR 272	DW VMR 273	DW GS 273	DWE 274	DW N 274	AiroClearEncastrable V200 275
■	■				■	■	■	■
		■						
			■	■				
		■						
■								
	■	■	■	■	■	■	■	■
					■			
					■		■	■
■	■	■	■	■	■	■	■	■
■	■				■	■		■
■	■		■	■	■	■	■	
		■						
		■						
■	■	■	■	■	■	■	■	■
3000	3000	2700-4000	3000	2700	3000	3000	3000	2800
■	■		■		■	■	■	
		■						
3	3	3/4	2	2	2/3	3	2/3	2/3
		■						
■	■	■	■	■	■	■	■	
■	■	■	■	■	■	■	■	
■	■		■		■	■		
■	■	■	■	■	■	■	■	
		■	■					
		■		■				
■	■				■	■	■	
								■
■	■	■	■		■	■	■	
		■						
4	4	4	4	4	4	4	4	3
■	■	■	■	■	■	■	■	■



DSDSR

Haute performance et discrétion esthétique – cette hotte d'aspiration est directement intégrée dans le plafond.

Équipement



Équipement

- Débit d'air évacuation d'air niveau max. 600 m³/h
- Débit d'air évacuation d'air niveau intensif 780 m³/h
- Capacité d'aspiration selon EN 61591
- Niveaux de puissance 3 + i
- Puissance acoustique évacuation d'air niveau max. 67 dB(A)
- Puissance acoustique évacuation d'air niveau intensif 72 dB(A)
- Diamètre conduites d'évacuation d'air (moyen) 150 mm
- Clapet de retenue fourni
- Eclairage LED
- Nombre de sources d'éclairage 2
- Eclairage avec variateur d'intensité 2 niveaux
- Commande à distance inclus
- Niveau intensif avec retour automatique
- Fonction Clean-Air
- Touches à pression

Informations sur l'appareil

Dimensions (H × L × P) 133 × 1200 × 700 mm

Hauteur de l'appareil Evacuation: 318 mm

Raccordement 220-240V~ 284W 10A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Norme largeur 120 cm			
ChromeClass	6400800003	2510.-	2330.55
Verre	6400800005	2610.-	2423.40
TAR		10.77	10.-

Suppléments pour le mode recyclage d'air

Boîtier de recyclage d'air avec 5 kg de charbon actif, autonomie d'env. 5 ans

1012161 **653.-** 606.31

Supplément pour variante avec moteur externe kit de montage

H43403 **306.-** 284.12

DIAS

Suspendue à des filins réglables en hauteur, cette hotte îlot fera sensation dans les lofts et les pièces mansardées.

Équipement



Équipement

- Débit d'air évacuation d'air niveau max. 491 m³/h
- Débit d'air évacuation d'air niveau intensif 532 m³/h
- Capacité d'aspiration selon EN 61591
- Niveaux de puissance 3 + i
- Puissance acoustique évacuation d'air niveau max. 69 dB(A)
- Puissance acoustique évacuation d'air niveau intensif 70 dB(A)
- Eclairage LED
- Nombre de sources d'éclairage 4
- Eclairage avec variateur d'intensité 2 niveaux
- Commande à distance accessoire en option
- Niveau intensif avec retour automatique
- Fonction Clean-Air
- TouchControl

Informations sur l'appareil

Dimensions (H × L × P) 132 × 1000 × 700 mm

Hauteur de l'appareil Evacuation: 500-2000 mm

Raccordement 220-240V~ 110W 10A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Norme largeur 100 cm			
Miroir noir	6300900005	3410.-	3166.20
TAR		10.77	10.-

Suppléments pour le mode recyclage d'air

Pack de filtres à charbon actif avec 4 kg de charbon actif autonomie d'env. 3 ans 1/2 incluse



DSTS

Une classe indéniable: parfaitement adaptée aux plans de cuisson panoramiques, cette hotte de plan de travail escamotable confère à la cuisine une note d'exclusivité.

Équipement



Équipement

- Débit d'air évacuation d'air niveau max. 420 m³/h
- Débit d'air évacuation d'air niveau intensif 670 m³/h
- Capacité d'aspiration selon EN 61591
- Niveaux de puissance 3 + i
- Puissance acoustique évacuation d'air niveau max. 57 dB(A)
- Puissance acoustique évacuation d'air niveau intensif 69 dB(A)
- Diamètre conduites d'évacuation d'air (moyen) 150 mm
- Clapet de retenue fourni
- Éclairage LED
- Nombre de sources d'éclairage 1
- Éclairage avec variateur d'intensité 2 niveaux
- Niveau intensif avec retour automatique
- Fonction Clean-Air
- TouchControl

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 646 x 880 x 352 mm
Hauteur de sortie: 400 mm

Raccordement 220-240V~ 276W 10A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Norme largeur 90 cm			
Verre	6400400005	2490.-	2311.98
TAR		10.77	10.-

Suppléments pour le mode recyclage d'air

Boîtier de recyclage d'air pour socle avec pack de filtres à charbon actif, autonomie d'env. 3 Ans 1/2	1012161	296.-	274.84
Filtres à charbon actif Longlife	1012163	211.-	195.91
Supplément pour variante avec moteur à distance kit de montage	1012164	306.-	284.12

DSMS

Presque invisible dans le plan de travail, l'aérateur de plan de cuisson séduit par sa grande capacité d'aspiration.

Équipement



Équipement

- Débit d'air évacuation d'air niveau max. 500 m³/h
- Débit d'air évacuation d'air niveau intensif 590 m³/h
- Capacité d'aspiration selon EN 61591
- Niveaux de puissance 3 + i
- Puissance acoustique évacuation d'air niveau max. 67 dB(A)
- Puissance acoustique évacuation d'air niveau intensif 70 dB(A)
- Diamètre conduites d'évacuation d'air (moyen) 150 mm
- TouchControl
- Bac collecteur amovible avec filtre à graisse intégré, compatible lave-vaisselle
- Capacité du bac collecteur: 500ml

L'illustration présente des plans de cuisson. Ceux-ci ne sont pas compris dans la livraison.

Informations sur l'appareil

Dimensions (L x P) 110 x 501 mm/R1,5

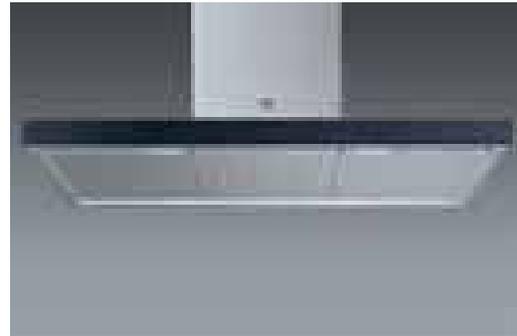
Raccordement 220-240V~ 145W 10A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Verre	6400500005	2320.-	2154.13
TAR		2.49	2.31

Suppléments pour le mode recyclage d'air

Boîtier de recyclage d'air pour socle avec pack de filtres à charbon actif, autonomie d'env. 3 Ans 1/2	1012161	296.-	274.84
--	---------	-------	--------



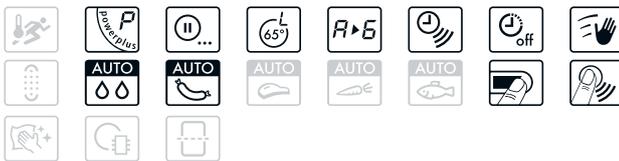
GKD46TIMAS Fusion

Intégrée dans le plan de cuisson, cette hotte de conception ingénieuse aspire les vapeurs directement vers le bas. La fonction OptiLink régule automatiquement la puissance de la hotte d'aspiration.

Equipement de la hotte



Equipement du plan de cuisson



Equipement

- Débit d'air évacuation d'air niveau intensif 583 m³/h
- Capacité d'aspiration selon EN 61591
- Bac collecteur amovible de 500ml avec filtre à graisse intégré, compatible lave-vaisselle
- BlackDesign
- Ecran graphique tactile en 9 langues
- Détection de fond de récipient (10-22 cm)
- Slider unique
- Puissance du plan de cuisson avec PowerPlus 2 x 3000W, 1 x 3500W, 1 x 3700W
- Raccordement pour contacteur de fenêtre

Informations sur l'appareil

Dimensions (L x P)	761 x 501 mm/R1,5		
Raccordement	400V 2N~	7400W	16A
Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Norme largeur 80 cm			
OptiGlass	3109400415	3480.-	3231.20
TAR		5.99	5.56

Suppléments pour le mode recyclage d'air

Boîtier de recyclage d'air pour socle avec pack de filtres à charbon actif, autonomie d'env. 3Ans 1/2			
	1012161	296.-	274.84

AiroClearIlot V6000

Appareil haut de gamme, silencieux, fonctionnel et économe, au design ultra-moderne et aux finitions sophistiquées. La fonction OptiLink régule automatiquement la puissance de la hotte d'aspiration.

Equipement



Equipement

- Débit d'air évacuation d'air niveau max. 452 m³/h
- Débit d'air évacuation d'air niveau intensif 675 m³/h
- Capacité d'aspiration selon EN 61591
- Niveaux de puissance 3+i
- Puissance acoustique évacuation d'air niveau max. 52 dB(A)
- Puissance acoustique évacuation d'air niveau intensif 63 dB(A)
- Diamètre conduites d'évacuation d'air (moyen) 150 mm
- Clapet de retenue fourni
- Eclairage LED
- Nombre de sources d'éclairage 4
- Commande à distance accessoire en option
- TouchControl
- Couleur de la lumière réglable 2700-4000 Kelvin
- Raccordement pour un clapet d'amenée/d'évacuation d'air
- ComfortFix, maniement et fixation simples des filtres à graisse
- Démonstration gratuite à domicile

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P)	55 x 1000 x 700 mm		
Evacuation d'air	510-635/845 mm		
Recyclage d'air	610-790/1000 mm		
Raccordement	220-240V~	138W	10A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Norme largeur 100 cm			
Miroir noir	6301900001	2740.-	2544.10
Miroir, longue	6301900002	2740.-	2544.10
Norme largeur 120 cm			
Miroir noir	6302000001	3140.-	2915.51
Miroir, longue	6302000002	3140.-	2915.51
TAR		10.77	10.-

Suppléments pour le mode recyclage d'air

Filtre à charbon actif Longlife Plus avec déflecteur, kit de démarrage			
	1046969	390.-	362.12



DIQS

Avec son design intemporel et épuré, cette hotte îlot séduit par son esthétisme et sa simplicité d'utilisation.

Équipement



Équipement

- Débit d'air évacuation d'air niveau max. 580 m³/h
- Débit d'air évacuation d'air niveau intensif 700 m³/h
- Capacité d'aspiration selon EN 61591
- Niveaux de puissance 3+i
- Puissance acoustique évacuation d'air niveau max. 66 dB(A)
- Puissance acoustique évacuation d'air niveau intensif 69 dB(A)
- Diamètre conduites d'évacuation d'air (moyen) 150 mm
- Clapet de retenue fourni
- Eclairage LED
- Nombre de sources d'éclairage 4
- Eclairage avec variateur d'intensité 2 niveaux
- Commande à distance accessoire en option
- Niveau intensif avec retour automatique
- Touches à pression avec affichage 7 segments
- Raccordement pour un clapet d'amenée/d'évacuation d'air

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P)	60 x 998 x 599 mm		
Évacuation d'air	640-880/1090 mm		
Recyclage d'air	690-880/1090 mm		
Raccordement	220-240V~	274W	10A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
ChromeClass	6301400003	2170.-	2014.86
ChromeClass, longue	6301400203	2170.-	2014.86
TAR		10.77	10.-

Suppléments pour le mode recyclage d'air

Filtere à charbon actif standard	1046987	52.-	48.28
Filteres à charbon actif Longlife	1046986	129.-	119.78

DIE

Cette hotte îlot, au visuel très attrayant grâce à sa hauteur frontale réduite, offre puissance et efficacité énergétique.

Équipement



Équipement

- Débit d'air évacuation d'air niveau max. 580 m³/h
- Débit d'air évacuation d'air niveau intensif 700 m³/h
- Capacité d'aspiration selon EN 61591
- Niveaux de puissance 3+i
- Puissance acoustique évacuation d'air niveau max. 66 dB(A)
- Puissance acoustique évacuation d'air niveau intensif 69 dB(A)
- Diamètre conduites d'évacuation d'air (moyen) 150 mm
- Clapet de retenue fourni
- Eclairage LED
- Nombre de sources d'éclairage 4
- Eclairage avec variateur d'intensité 2 niveaux
- Commande à distance accessoire en option
- Niveau intensif avec retour automatique
- Touches à pression
- Raccordement pour un clapet d'amenée/d'évacuation d'air

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P)	60 x 898 x 599 mm		
Évacuation d'air	640-880 mm		
Recyclage d'air	690-880 mm		
Raccordement	220-240V~	274W	10A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Norme largeur 90 cm			
ChromeClass	6301300003	1500.-	1392.76
TAR		10.77	10.-

Suppléments pour le mode recyclage d'air

Filtere à charbon actif standard	1046987	52.-	48.28
Filteres à charbon actif Longlife	1046986	129.-	119.78



AeroClearMural V6000

Appareil haut de gamme, silencieux, fonctionnel et économe, au design ultra-moderne et aux finitions sophistiquées. La fonction OptiLink régule automatiquement la puissance de la hotte d'aspiration.

Équipement



Équipement

- Débit d'air évacuation d'air niveau max. 452 m³/h
- Débit d'air évacuation d'air niveau intensif 675 m³/h
- Capacité d'aspiration selon EN 61591
- Niveaux de puissance 3 + i
- Puissance acoustique évacuation d'air niveau max. 52 dB(A)
- Puissance acoustique évacuation d'air niveau intensif 63 dB(A)
- Diamètre conduites d'évacuation d'air (moyen) 150 mm
- Clapet de retenue fourni
- Éclairage LED
- Nombre de sources d'éclairage 2
- Commande à distance accessoire en option
- Niveau intensif avec retour automatique
- TouchControl
- Couleur de la lumière réglable 2700-4000 Kelvin
- Raccordement pour un clapet d'amenée/d'évacuation d'air
- ComfortFix, maniement et fixation simples des filtres à graisse
- Démonstration gratuite à domicile

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P)	55 x 898 x 550 mm		
Évacuation d'air	460-660/875 mm		
Recyclage d'air	570-770/995 mm		
Raccordement	220-240V~	134W	10A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Norme largeur 90 cm			
Miroir noir	6202800001	2060.-	1912.72
Miroir, longue	6202800002	2060.-	1912.72
Norme largeur 120 cm			
Miroir noir	6202900001	2190.-	2033.43
Miroir, longue	6202900002	2190.-	2033.43
TAR		10.77	10.-

Suppléments pour le mode recyclage d'air

Filtere à charbon actif Longlife Plus avec déflecteur, kit de démarrage	1046969	390.-	362.12
---	---------	-------	--------

DWVHR

Cette hotte inclinée, puissante et économe, permet de garder la tête haute et de cuisiner avec un maximum de confort.

Équipement



Équipement

- Débit d'air évacuation d'air niveau max. 420 m³/h
- Débit d'air évacuation d'air niveau intensif 750 m³/h
- Capacité d'aspiration selon EN 61591
- Niveaux de puissance 3 + i
- Puissance acoustique évacuation d'air niveau max. 60 dB(A)
- Puissance acoustique évacuation d'air niveau intensif 72 dB(A)
- Diamètre conduites d'évacuation d'air (moyen) 150 mm
- Clapet de retenue fourni
- Éclairage LED
- Nombre de sources d'éclairage 2
- Éclairage avec variateur d'intensité 2 niveaux
- Niveau intensif avec retour automatique
- Fonction Clean-Air
- TouchControl

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P)	456 x 898 x 338 mm		
Évacuation d'air	805-1435 mm		
Recyclage d'air (sans cheminée)	463 mm		
Raccordement	220-240V~	272W	10A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Norme largeur 90 cm			
Verre	6203000005	1950.-	1810.58
TAR		5.99	5.56

Habillage télescopique pour évacuation d'air

Standard	H43384	96.-	89.14
Longue	H43385	96.-	89.14

Suppléments pour le mode recyclage d'air

Filteres à charbon actif Longlife	H43400	211.-	195.91
-----------------------------------	--------	-------	--------



DWVMR

Cette hotte inclinée en acier inoxydable et en verre offre une grande liberté au niveau de la tête et une visibilité optimale.

Equipement



Equipement

- Débit d'air évacuation d'air niveau max. 647 m³/h
- Débit d'air évacuation d'air niveau intensif 823 m³/h
- Capacité d'aspiration selon EN 61591
- Niveaux de puissance 3+i
- Puissance acoustique évacuation d'air niveau max. 66 dB(A)
- Puissance acoustique évacuation d'air niveau intensif 72 dB(A)
- Diamètre conduites d'évacuation d'air (moyen) 150 mm
- Clapet de retenue fourni
- Eclairage LED
- Nombre de sources d'éclairage 2
- Niveau intensif avec retour automatique
- TouchControl

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P)	515 x 898 x 325 mm		
Evacuation d'air	1045-1465 mm		
Recyclage d'air (sans cheminée)	515 mm		
Raccordement	220-240V~	305W	10A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Norme largeur 90 cm			
Verre	6200900005	1670.-	1550.60
TAR		5.99	5.56

Accessori per modo ricircolo aria

Filtre à charbon actif standard	H43402	52.-	48.28
Filtres à charbon actif Longlife	1016766	211.-	195.91

DWQS

Avec son design intemporel tout en lignes droites, cette hotte séduit par son esthétisme et sa simplicité d'utilisation.

Equipement



Equipement

- Débit d'air évacuation d'air niveau max. 580 m³/h
- Débit d'air évacuation d'air niveau intensif 700 m³/h
- Capacité d'aspiration selon EN 61591
- Niveaux de puissance 3+i
- Puissance acoustique évacuation d'air niveau max. 66 dB(A)
- Puissance acoustique évacuation d'air niveau intensif 69 dB(A)
- Diamètre conduites d'évacuation d'air (moyen) 150 mm
- Clapet de retenue fourni
- Eclairage LED
- Nombre de sources d'éclairage 2
- Eclairage avec variateur d'intensité 2 niveaux
- Commande à distance accessoire en option
- Niveau intensif avec retour automatique
- Touches à pression avec affichage 7 segments
- Raccordement pour un clapet d'amenée/d'évacuation d'air

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P)	60 x 598 x 470 mm		
Evacuation d'air	650-810/1160 mm		
Recyclage d'air	710-920/1260 mm		
Raccordement	220-240V~	272 W	10 A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Norme largeur 60 cm			
ChromeClass	6201900003	1160.-	1077.07
ChromeClass, longue	6201900203	1160.-	1077.07
Norme largeur 70 cm			
ChromeClass	6202000003	1220.-	1132.78
ChromeClass, longue	6202000203	1220.-	1132.78
Norme largeur 90 cm			
ChromeClass	6202100003	1380.-	1281.34
ChromeClass, longue	6202100203	1380.-	1281.34
TAR		5.99	5.56

Suppléments pour le mode recyclage d'air

Filtre à charbon actif standard	1046987	52.-	48.28
Filtres à charbon actif Longlife	1046986	129.-	119.78



DWE

Cette hotte îlot, au visuel très attrayant grâce à sa hauteur frontale réduite, offre puissance et efficacité énergétique.

Équipement



Équipement

- Débit d'air évacuation d'air niveau max. 580 m³/h
- Débit d'air évacuation d'air niveau intensif 700 m³/h
- Capacité d'aspiration selon EN 61591
- Niveaux de puissance 3+i
- Puissance acoustique évacuation d'air niveau max. 66 dB(A)
- Puissance acoustique évacuation d'air niveau intensif 69 dB(A)
- Diamètre conduites d'évacuation d'air (moyen) 150 mm
- Clapet de retenue fourni
- Eclairage LED
- Nombre de sources d'éclairage 2
- Eclairage avec variateur d'intensité 2 niveaux
- Commande à distance accessoire en option
- Niveau intensif avec retour automatique
- Touches à pression
- Raccordement pour un clapet d'amenée/d'évacuation d'air

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P)	60 x 898 x 470 mm		
Évacuation d'air	650-810 mm		
Recyclage d'air	710-920 mm		
Raccordement	220-240V~	272 W	10 A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Norme largeur 90 cm			
ChromeClass	6201700003	990.-	919.22
TAR		5.99	5.56

Suppléments pour le mode recyclage d'air

Fillre à charbon actif standard			
	1046987	52.-	48.28
Fillres à charbon actif Longlife			
	1046986	129.-	119.78

DWN

Le modèle de hotte murale d'entrée de gamme - design classique et grande puissance d'aspiration.

Équipement



Équipement

- Débit d'air évacuation d'air niveau max. 622 m³/h
- Débit d'air évacuation d'air niveau intensif 750 m³/h
- Capacité d'aspiration selon EN 61591
- Niveaux de puissance 3+i
- Puissance acoustique évacuation d'air niveau max. 64 dB(A)
- Puissance acoustique évacuation d'air niveau intensif 69 dB(A)
- Diamètre conduites d'évacuation d'air (moyen) 150 mm
- Clapet de retenue fourni
- Eclairage LED
- Nombre de sources d'éclairage 2
- Commande à distance accessoire en option
- Niveau intensif avec retour automatique
- Touches à pression

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P)	30 x 598 x 500 mm		
Évacuation d'air	525-930 mm		
Recyclage d'air	595-1000 mm		
Raccordement	220-240V~	272 W	10 A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Norme largeur 60 cm			
ChromeClass	6201500003	660.-	612.81
Norme largeur 90 cm			
ChromeClass	6201600003	740.-	687.09
TAR		2.49	2.31

Suppléments pour le mode recyclage d'air

Fillres à charbon actif Longlife, kit de démarrage			
	1048414	154.-	142.99



AeroClearEncastrable V200

Le modèle d'entrée de gamme modulable: disponible en hotte encastrable pour armoire suspendue ou en hotte murale.

Equipement



Equipement

- Débit d'air évacuation d'air niveau max. 336m³/h
- Capacité d'aspiration selon EN 61591
- Niveaux de puissance 3
- Puissance acoustique évacuation d'air niveau max. 73 dB(A)
- Diamètre conduites d'évacuation d'air (moyen) 125 mm
- Clapet de retenue fourni
- Eclairage LED
- Nombre de sources d'éclairage 2
- Commande à distance
- Commutateur
- Habillage télescopique séparé

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P)	132 x 898 x 510 mm		
Evacuation d'air	545 - 1140 mm		
Recyclage d'air	545 - 1140 mm		
Raccordement	220 - 240V~	166W	10A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Norme largeur 90 cm			
ChromeClass	6105400001	390.-	362.12
TAR		2.49	2.31

Habillage télescopique

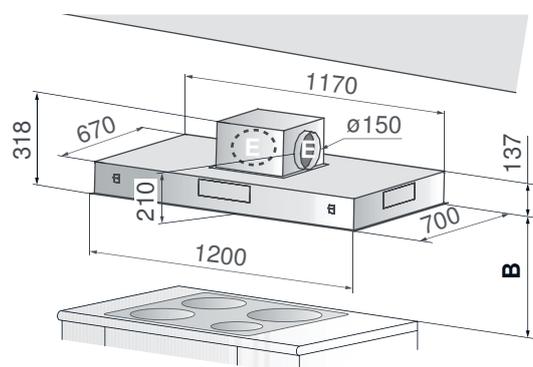
Standard	H40166	96.-	89.14
Longue	H40167	96.-	89.14

Suppléments pour le mode recyclage d'air

Filtre à charbon actif standard 1068362	52.-	48.28
--	------	-------

Dessins cotés

DSDSR – Hotte de plafond

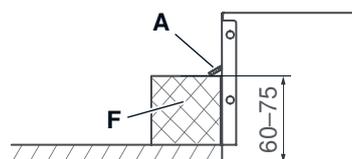
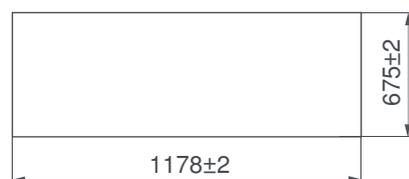


- E Boîtier moteur orientable de tous les côtés
- F Barrette en bois
- X Dimension de découpe pour la partie visible
- B Hauteur minimum par rapport au plan de cuisson: 800 mm
Hauteur maximale recommandée: 1300 mm

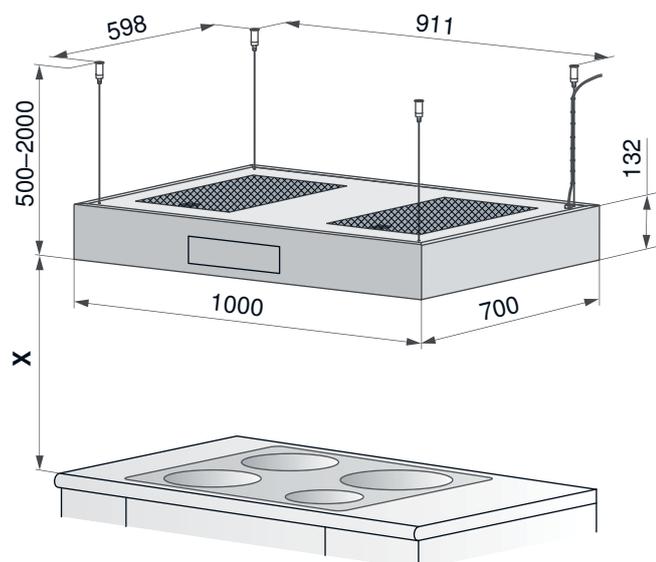
* Installation avec boîtier moteur externe: voir l'aide à la planification

Valable pour les numéros d'article

DSDSR
6400800003
6400800005
 1012160
 H43403



DIAS – Hotte îlot



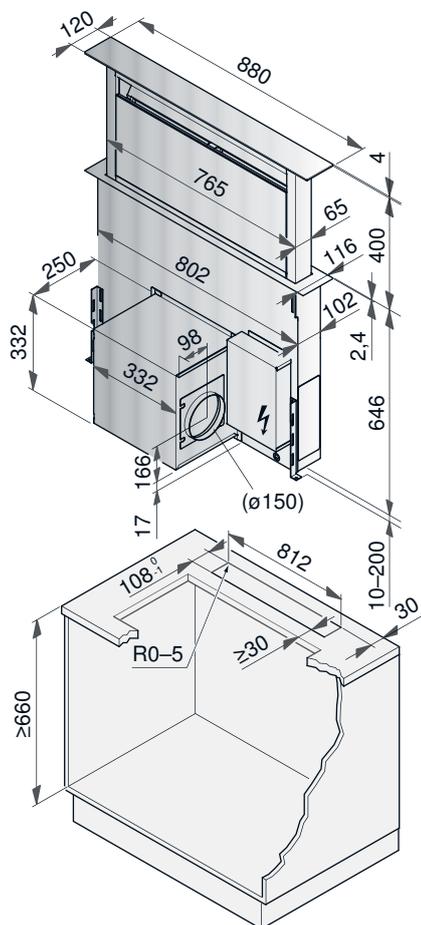
- X Hauteur minimum par rapport au plan de cuisson:
 Plan de cuisson électrique: 650 mm
 Plan de cuisson à gaz: 750 mm
 Hauteur maximale recommandée: 1300 mm

Valable pour le numéro d'article

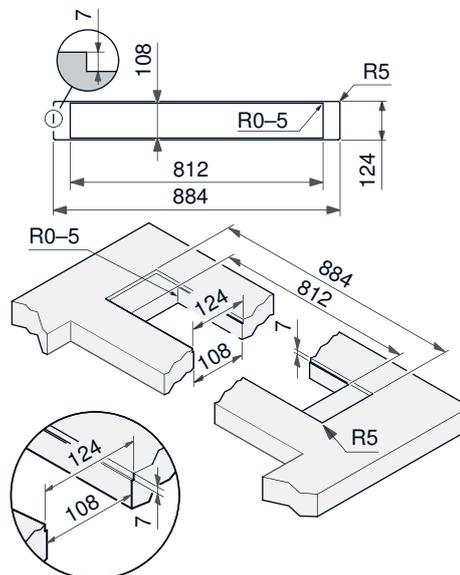
DIAS
6300900005

DSTS - Hotte de plan de travail

Variante de montage posé



Variante de montage à fleur



Valable pour les numéros d'article

DSTS

6400400005

1012161

1012163

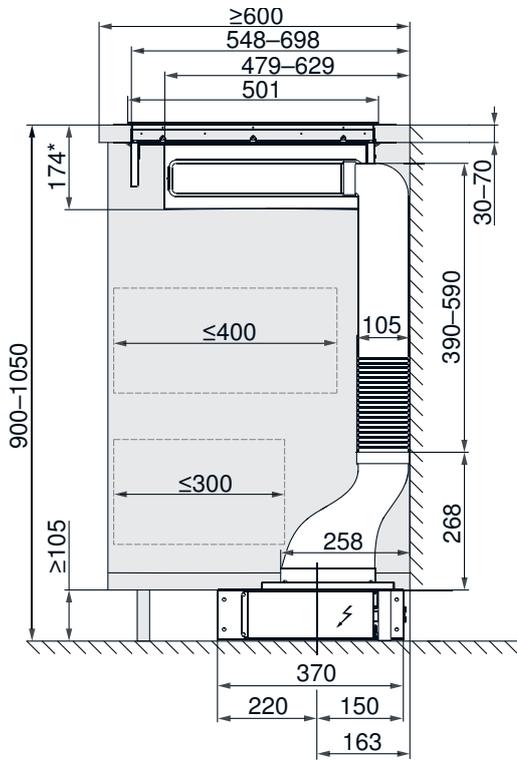
1012164

- Le boîtier moteur peut également être monté à l'arrière de la hotte, mais l'accès pour la maintenance et le montage doit quand même pouvoir se faire par l'avant.
- L'embout d'évacuation peut être positionné dans quatre directions différentes.

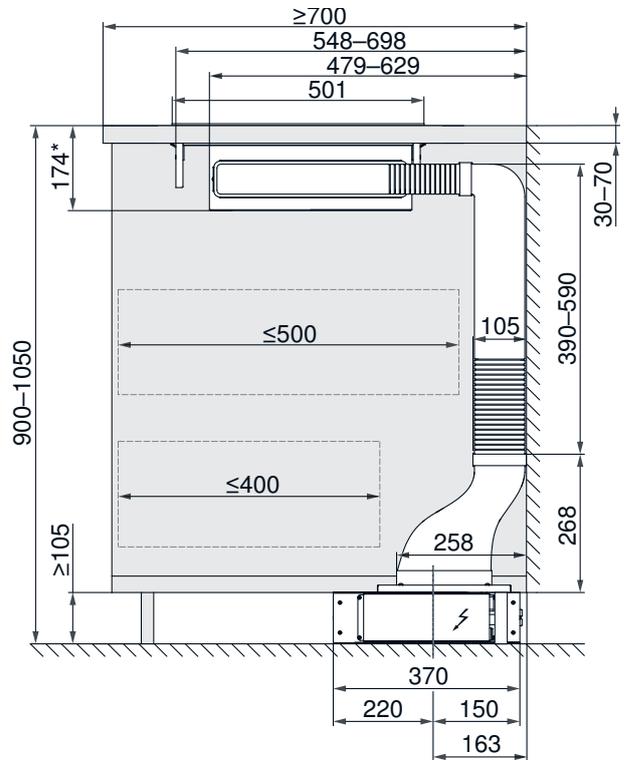


Vous trouverez des informations détaillées dans l'aide à la planification sur le site **vzug.com**.

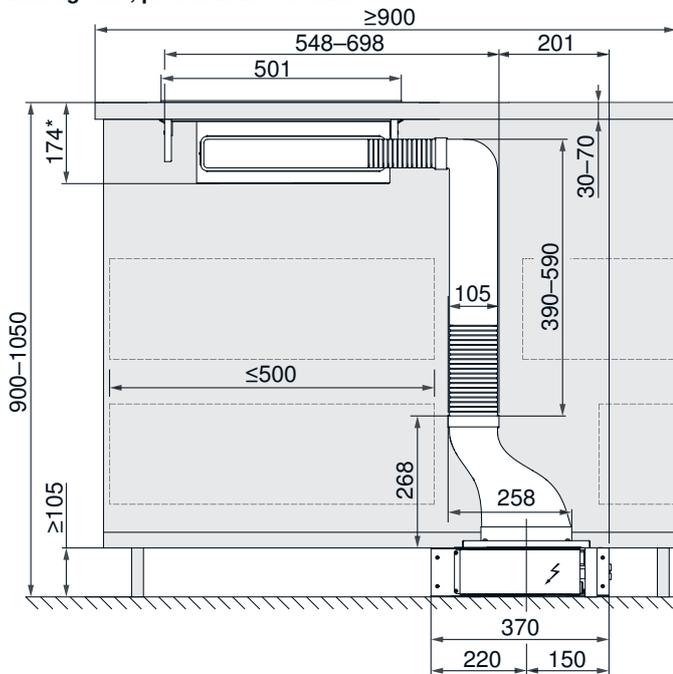
Montage mural, profondeur ≥ 600 mm



Montage mural/îlot, profondeur ≥ 700 mm



Montage îlot, profondeur ≥ 900 mm



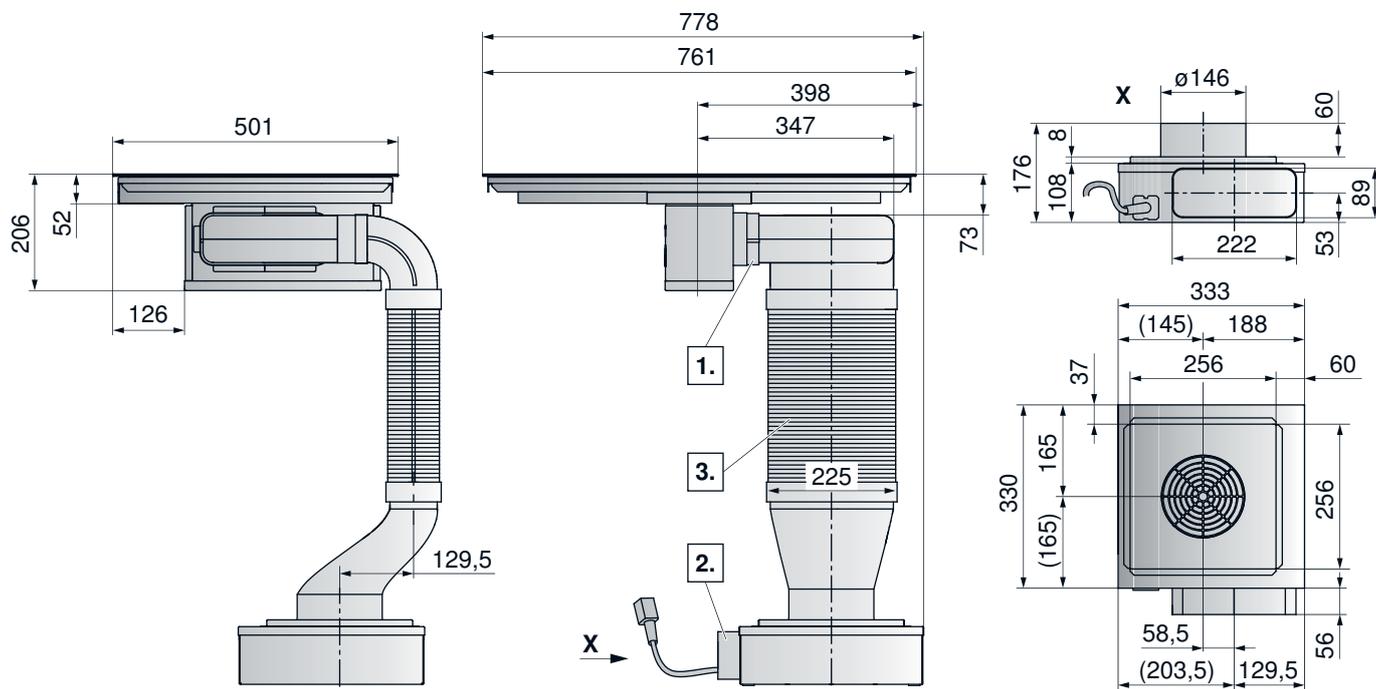
Valable pour les numéros d'article

DSMS

6400500005

1012161

* Encastrement à fleur. Encastrement superposé: 170 mm.



1. L'évacuation peut être orientée vers la gauche ou vers la droite.
2. Le moteur de l'aérateur peut être orienté différemment en fonction des besoins du montage.
3. La position du moteur peut être adaptée par un raccourcissement du canal plat, pour gagner de la place.

Valable pour les numéros d'article

GKD46TIMASZO-FUSION

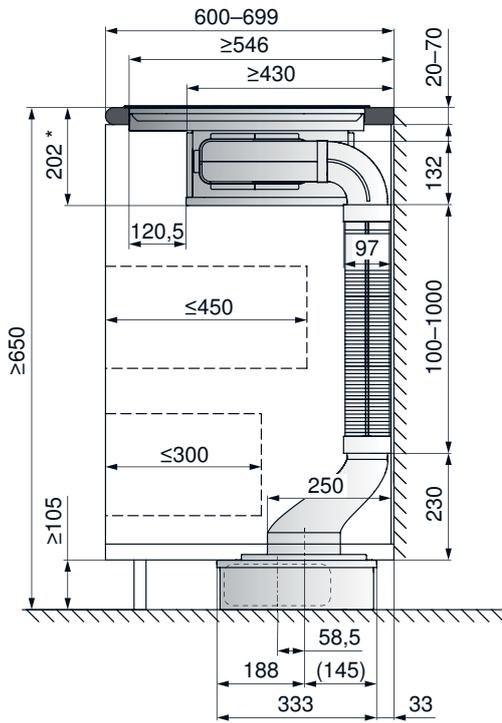
3109400415

1012161

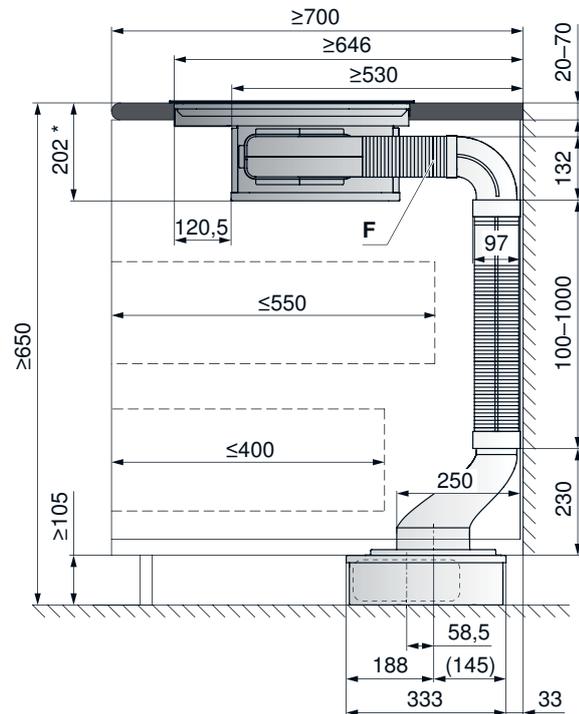


Vous trouverez des informations détaillées dans l'aide à la planification sur le site **vzug.com**.

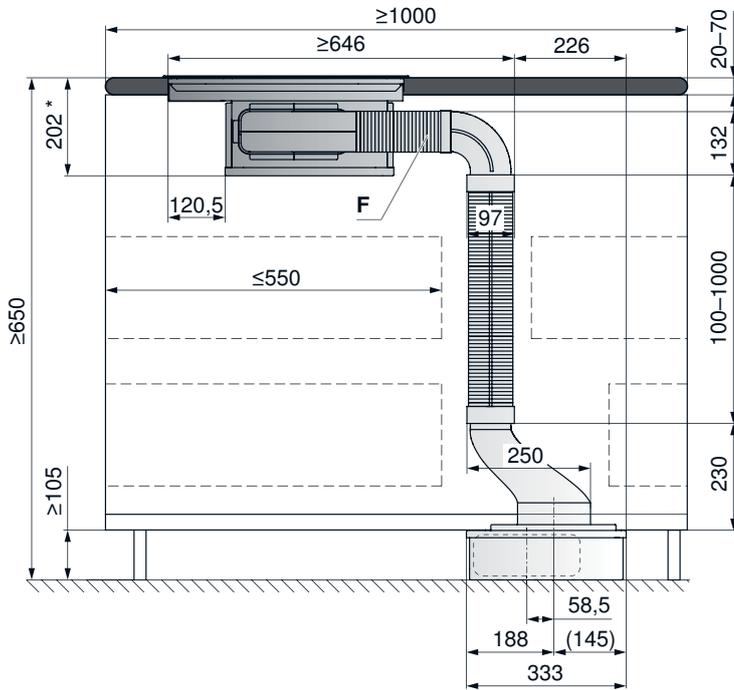
Montage mural avec profondeur ≥ 600 mm



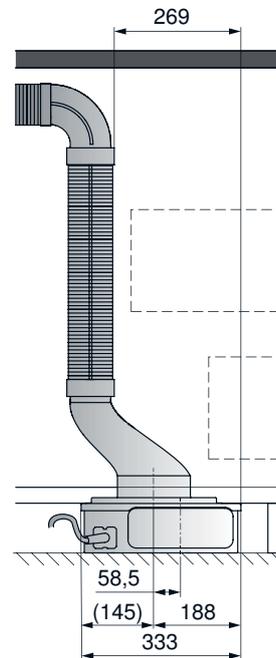
Montage mural/en îlot avec profondeur ≥ 700 mm



Montage en îlot avec profondeur ≥ 1000 mm



Variante avec orientation différente du moteur

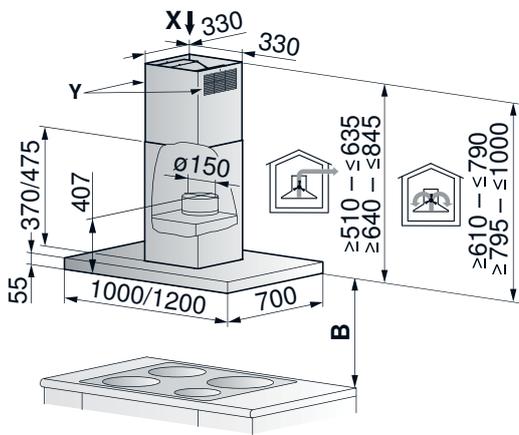


* Montage posé (montage à fleur: 206 mm)



Vous trouverez des informations détaillées dans l'aide à la planification sur le site vzug.com.

AiroClearIlot V6000

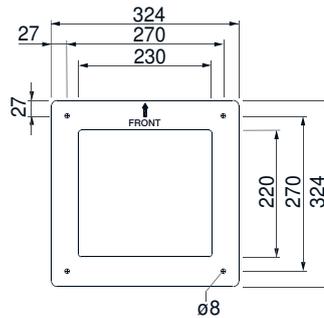


- B Hauteur minimale par rapport au plan de cuisson
Plan de cuisson électrique: 500 mm
Plan de cuisson à gaz: 750 mm
- Y Avec recyclage d'air: sortie d'air possible à gauche/à droite et à l'arrière/à l'avant.
- X Plan de perçage (voir plus bas)

Valable pour les numéros d'article

AiroClearIlot V6000

6301900001
6301900002
6302000001
6302000002
1046969

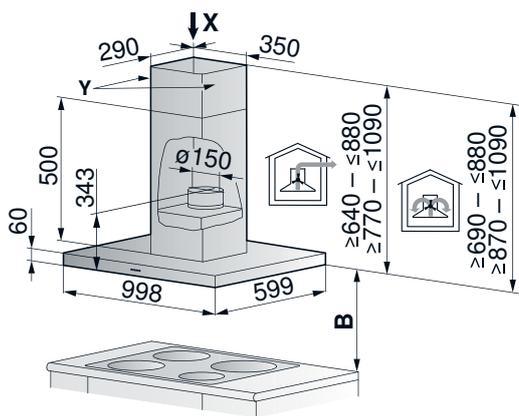


Habillage télescopique pour évacuation d'air/recyclage d'air:

Réglable en hauteur

Disponible en 2 hauteurs de base

DIQS

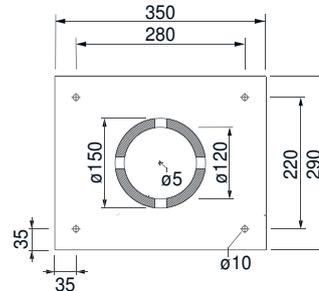


- B Hauteur minimale par rapport au plan de cuisson
Plan de cuisson électrique: 650 mm
Plan de cuisson à gaz: 750 mm
- Y Avec recyclage d'air: sortie d'air possible à gauche/à droite et à l'arrière/à l'avant.
- X Plan de perçage (voir plus bas)

Valable pour les numéros d'article

DIQS

6301400003
6301400203
1046987
1046986

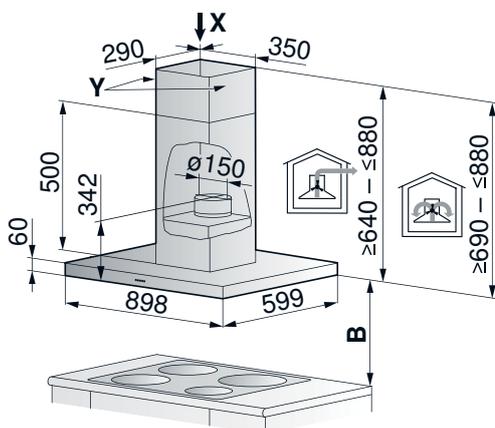


Habillage télescopique pour évacuation d'air/recyclage d'air:

Réglable en hauteur

Disponible en 2 hauteurs de base

DIE

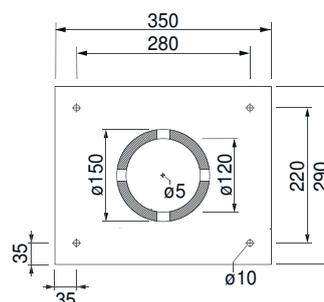


- B Hauteur minimale par rapport au plan de cuisson
Plan de cuisson électrique: 650 mm
Plan de cuisson à gaz: 750 mm
- Y Avec recyclage d'air: sortie d'air possible à gauche/à droite et à l'arrière/à l'avant.
- X Plan de perçage (voir plus bas)

Gültig für Artikelnummer

DIE

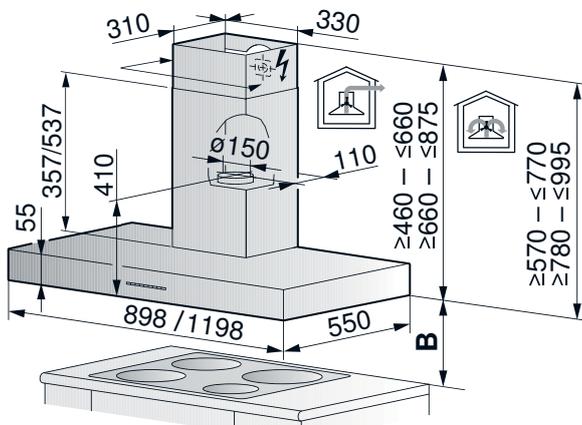
6301300003
1046987
1046986



Habillage télescopique pour évacuation d'air/recyclage d'air:

Réglable en hauteur

AiroClearMural V6000



Valable pour les numéros d'article

AiroClearMural V6000

6202800001
6202800002
6202900001
6202900002
1046969

B Hauteur minimum par rapport au plan de cuisson
Plan de cuisson électrique: 500 mm
Plan de cuisson à gaz: 750 mm

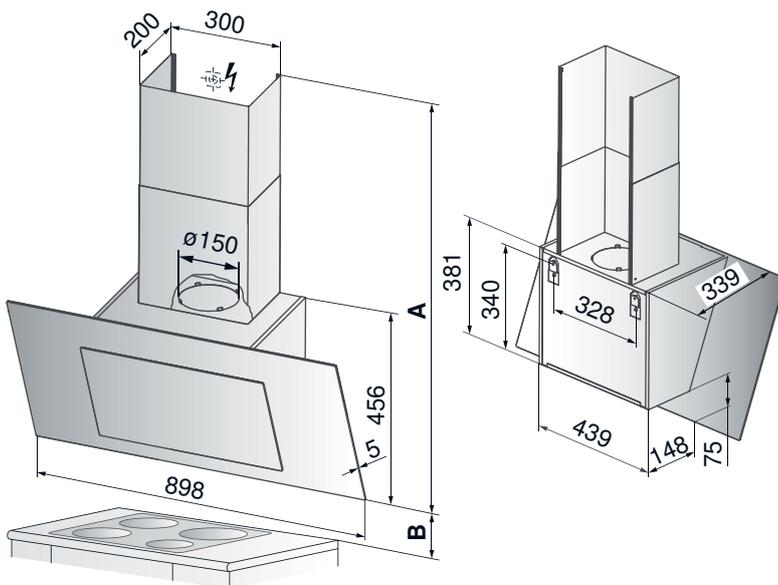
Habillage télescopique pour évacuation d'air/recyclage d'air:

Réglable en hauteur

Disponible en 2 hauteurs de base

DWVHR

Modèle standard recyclage d'air: sans habillage télescopique, avec plaque de recouvrement plate pour filtre et câble réseau



Valable pour les numéros d'article

DWVHR

6203000005
H43384
H43385
H43400

A Habillage télescopique évacuation d'air
Disponible en 2 hauteurs de base:
805-1095 mm (standard)
1090-1435 mm (long)

B Hauteur minimum par rapport au plan de cuisson
Plan de cuisson électrique: 450 mm
Plan de cuisson à gaz: 500 mm

DWVMR

Modèle standard recyclage d'air : sans habillage télescopique, avec grille de protection pour l'ouverture de ventilation

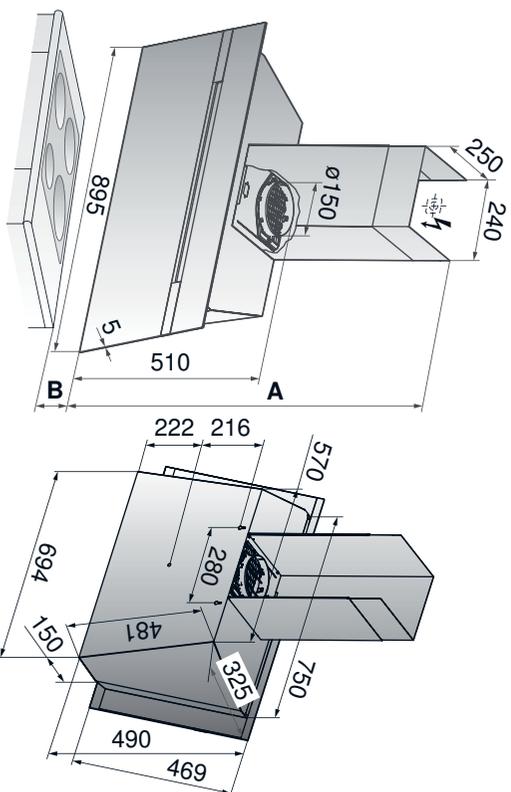
Valable pour les numéros d'article

DWVMR

6200900005

H43402

1016766



A Habillage télescopique évacuation d'air

Une hauteur de base disponible:
1045-1465 mm (standard)

B Hauteur minimum par rapport au plan de cuisson:

Plan de cuisson électrique: 400 mm

Plan de cuisson à gaz: 500 mm

DWQS

Habillage télescopique pour évacuation d'air/recyclage d'air: Réglable en hauteur
Disponible en 2 hauteurs de base

Valable pour les numéros d'article

DWQS

6201900003

6201900203

6202000003

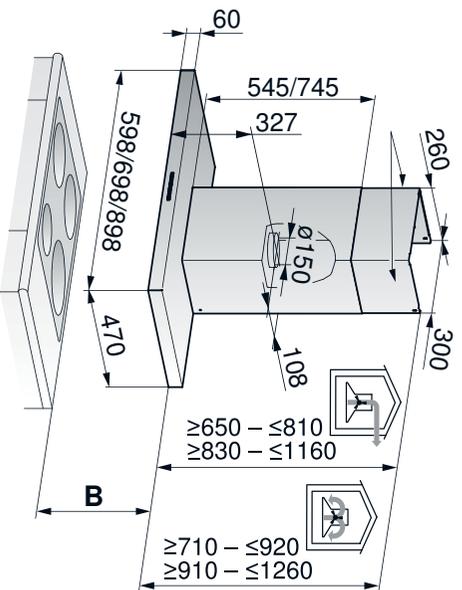
6202000203

6202100003

6202100203

1046987

1046986



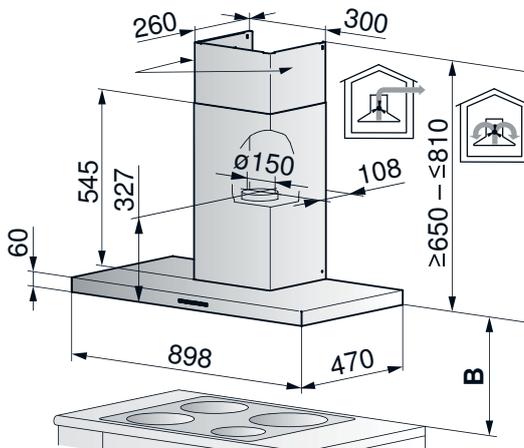
≥650	-	≥810
≥830	-	≥1160

≥710	-	≥920
≥910	-	≥1260



Vous trouverez des informations détaillées dans l'aide à la planification sur le site vzug.com.

DWE



Valable pour les numéros d'article

DWE

6201700003

1046987

1046986

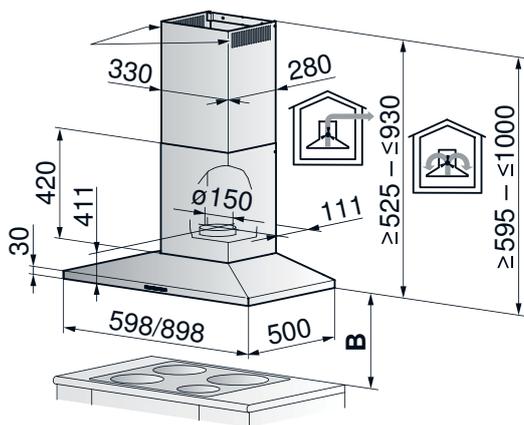
Habillage télescopique pour évacuation d'air/recyclage d'air: Réglable en hauteur

B Hauteur minimum par rapport au plan de cuisson:

Plan de cuisson électrique: 650 mm

Plan de cuisson à gaz: 750 mm

DWN



Valable pour les numéros d'article

DWN

6201500003

6201600003

1048414

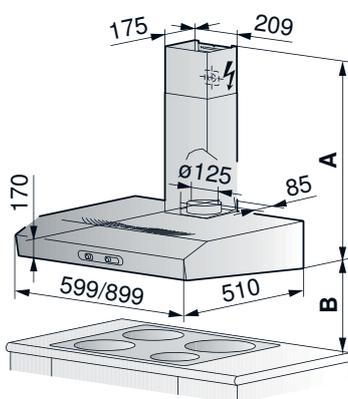
Habillage télescopique pour évacuation d'air/recyclage d'air: Réglable en hauteur

B Hauteur minimum par rapport au plan de cuisson:

Plan de cuisson électrique: 500 mm

Plan de cuisson à gaz: 750 mm

AiroClearEncastrable V200



Valable pour les numéros d'article

AiroClearEncastrable V200

6105400001

H40166

H40167

1068362

A Habillage télescopique évacuation d'air

Disponible en 2 hauteurs de base:

545-880 mm (standard)

700-1140 mm (long)

B Hauteur minimum par rapport au plan de cuisson:

Plan de cuisson électrique: 600 mm

Plan de cuisson à gaz: 750 mm



Vous trouverez des informations détaillées dans l'aide à la planification sur le site vzug.com.

Comparatif de produits

Hottes d'aspiration à encastrer et hottes d'aspiration intégrées

Page de la brochure	AiroClear Encastrable V4000	DEHMR	AiroClear Encastrable V6000 (visière en verre)	AiroClear Encastrable V6000 (visière coulissante)
Finitions				
ChromeClass	■	■	■	■
Verre miroir noir				■
Nero/blanc				
Avec visière de verre			■	
Encastrement visible partiellement visible			□ ■	■ □
Encastrement intégré	■	■		
Largeur 120 cm			■	
Largeur 110 cm				
Largeur 90 cm			■	■
Largeur 86 cm	■	■		
Largeur 82,5 cm				
Largeur 80 cm				
Largeur 70 cm		■		
Largeur 60 cm	■		■	■
Largeur 55 cm			■	■
Largeur 52 cm		■		
Evacuation d'air	■	■	■	■
Recyclage d'air avec filtre à charbon actif standard				
Recyclage d'air avec filtre à charbon actif Longlife		■		
Recyclage d'air avec filtre à charbon actif Longlife Plus	■		■	■
Applications				
Aspiration périphérique		■		
FlexLED réglable 2700-4000 kelvins	■		■	■
Eclairage LED	■	■	■	■
Lampes halogènes				
Couleur de la lumière (en kelvins)	2700-4000	3000	2700-4000	2700-4000
SilentPlus	■		■	■
Nombre de filtres à graisse	1/2	1/2	2/3/4	2
Comfortfix	■		■	■
Automatisme de marche à vide	■	■	■	■
Témoin de saturation du filtre à graisse	■	■	■	■
Raccordement pour clapet d'amenée/d'évacuation d'air	■		■	■
Moteur BLDC efficace			■	■
Commande et affichage				
Commutateurs				
Touches à effleurement	■	■		
TouchControl			■	■
Sélection du niveau de ventilation sur l'écran de verre/le protège-vapeur			■	■
Commande à distance*	■	■	■	■
OptiLink	■		■	■
Nombre de niveaux de puissance	4	4	4	4
Affichage de la puissance de ventilation	■	■	■	■
Quickstart			■	■

■ = disponible, □ = non disponible

*supplément de prix

Accessoires à partir de la page 304

DFSG	DK Si	DFSE	AiroClear Encastrable V400	DFN	DFL	AiroClear Encastrable V200	DFU
290	291	291	292	292	293	293	294
■		■	■	■	■	■	■
	■	■	■	■	■	■	■
■							
■ ■		■ □	■ □	■ □	■ □	■ □	■ □
	■						■
■						■	
■							
■	■	■	■	■	■	■	■
■	■	■	■	■	■	■	■
■	■	■	■	■	■	■	
■	■	■	■	■	■	■	
■		■		■			inclus
■							
■	■	■	■	■	■	■	■
3000	2800	3000	2800	2800	2800	2800	2800
1	1	2	2	2	2	2/3	2
■		■					
■		■					
	■					■	■
■		■	■	■	■		
4	3	4	3	3	3	3	3
■		■	■	■	■	■	■
■		■	■	■	■	■	■



AeroClearEncastrable V4000 (anciennement DHL)

Presque invisible, cette hotte d'aspiration puissante et solide offre un confort maximal. La fonction OptiLink régule automatiquement la puissance de la hotte d'aspiration.

Equipement



Equipement

- Débit d'air évacuation d'air niveau max. 598 m³/h
- Débit d'air évacuation d'air niveau intensif 704 m³/h
- Capacité d'aspiration selon EN 61591
- Niveaux de puissance 3+i
- Puissance acoustique évacuation d'air niveau max. 64 dB(A)
- Puissance acoustique évacuation d'air niveau intensif 67 dB(A)
- Diamètre conduites d'évacuation d'air (moyen) 150 mm
- Clapet de retenue fourni
- Eclairage 2 x LED
- Commande à distance accessoire en option
- Niveau intensif avec retour automatique
- Touches à pression
- Couleur de la lumière réglable 2700-4000 Kelvin
- Raccordement pour un clapet d'amenée/d'évacuation d'air
- ComfortFix, maniement et fixation simples des filtres à graisse

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) a: 458 x 560 x 320 mm
b: 458 x 860 x 320 mm

Raccordement 220-240V~ 258W 10A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Norme largeur 60 cm			
ChromeClass ^{sl}	6400900000	1380.-	1281.34
Norme largeur 90 cm			
ChromeClass ^{sl}	6401000000	1610.-	1494.89
TAR		5.99	5.56

Suppléments pour le mode recyclage d'air

Filtre à charbon actif Longlife Plus	1046970	340.-	315.69
--------------------------------------	---------	-------	--------

DEHMR 80

Solution intégrée économe, avec débit d'air élevé pour un captage optimal et éclairage LED avec variateur.

Equipement



Equipement

- Débit d'air évacuation d'air niveau max. 560 m³/h
- Débit d'air évacuation d'air niveau intensif 690 m³/h
- Capacité d'aspiration selon EN 61591
- Niveaux de puissance 3+i
- Puissance acoustique évacuation d'air niveau max. 64 dB(A)
- Puissance acoustique évacuation d'air niveau intensif 68 dB(A)
- Diamètre conduites d'évacuation d'air (moyen) 150 mm
- Clapet de retenue fourni
- Eclairage 2 x LED
- Commande à distance accessoire en option
- Niveau intensif avec retour automatique
- Fonction Clean-Air
- Touches à pression

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 330 x 860 x 300 mm

Raccordement 220-240V~ 252W 10A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Norme largeur 80 cm			
ChromeClass	6102500003	1070.-	993.50
TAR		2.49	2.31

Suppléments pour le mode recyclage d'air

Filtres à charbon actif Longlife	H43392	211.-	195.91
----------------------------------	--------	-------	--------



DEHMR 55/70

Solution intégrée économe, avec débit d'air élevé pour un captage optimal et éclairage LED avec variateur.

Equipelement



Equipelement

- Débit d'air évacuation d'air niveau max. 540 m³/h
- Débit d'air évacuation d'air niveau intensif 640 m³/h
- Capacité d'aspiration selon EN 61591
- Niveaux de puissance 3+i
- Puissance acoustique évacuation d'air niveau max. 69 dB(A)
- Puissance acoustique évacuation d'air niveau intensif 71 dB(A)
- Diamètre conduites d'évacuation d'air (moyen) 150 mm
- Clapet de retenue fourni
- Eclairage 2 x LED
- Commande à distance accessoire en option
- Niveau intensif avec retour automatique
- Fonction Clean-Air
- Touches à pression

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) a: 330 x 520 x 300 mm
b: 330 x 700 x 300 mm

Raccordement 220-240V~ 267W 10A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Norme largeur 55 cm			
ChromeClass ^{sl}	6102300003	860.-	798.51
Norme largeur 70 cm			
ChromeClass ^{sl}	6102400003	960.-	891.36
TAR		2.49	2.31

Suppléments pour le mode recyclage d'air

Filtres à charbon actif Longlife H43392 211.- 195.91

AiroClearEncastrable V6000

Appareil haut de gamme, silencieux, fonctionnel et économe, au design ultra-moderne et aux finitions sophistiquées. La fonction OptiLink régule automatiquement la puissance de la hotte d'aspiration.

Equipelement



Equipelement

- Débit d'air évacuation d'air niveau max. 455 m³/h
- Débit d'air évacuation d'air niveau intensif 657 m³/h
- Capacité d'aspiration selon EN 61591
- Niveaux de puissance 3+i
- Puissance acoustique évacuation d'air niveau max. 53 dB(A)
- Puissance acoustique évacuation d'air niveau intensif 63 dB(A)
- Diamètre conduites d'évacuation d'air (moyen) 150 mm
- Clapet de retenue fourni
- Eclairage 2 x LED
- Commande à distance accessoire en option
- Niveau intensif avec retour automatique
- TouchControl
- Couleur de la lumière réglable 2700-4000 Kelvin
- Raccordement pour un clapet d'amenée/d'évacuation d'air
- ComfortFix, maniement et fixation simples des filtres à graisse
- Démonstration gratuite à domicile

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) a: 10 x 548 x 306 mm
b: 10 x 598 x 306 mm
c: 10 x 898 x 306 mm
d: 10 x 1198 x 306 mm

Raccordement 220-240V~ 134W 10A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
ChromeClass ^{sl}	6106100001	1530.-	1420.61
Norme largeur 60 cm			
ChromeClass ^{sl}	6106200001	1530.-	1420.61
Norme largeur 90 cm			
ChromeClass ^{sl}	6106300001	1690.-	1569.17
Norme largeur 120 cm			
ChromeClass ^{sl}	6106400001	1950.-	1810.58
TAR		5.99	5.56

Suppléments pour le mode recyclage d'air

Filtre à charbon actif Longlife Plus 1046970 340.- 315.69



AeroClearEncastrable V6000

Appareil haut de gamme, silencieux, fonctionnel et économe, au design ultra-moderne et aux finitions sophistiquées. La fonction OptiLink régule automatiquement la puissance de la hotte d'aspiration.

Équipement



Équipement

- Débit d'air évacuation d'air niveau max. 452 m³/h
- Débit d'air évacuation d'air niveau intensif 653 m³/h
- Capacité d'aspiration selon EN 61591
- Niveaux de puissance 3+i
- Puissance acoustique évacuation d'air niveau max. 53 dB(A)
- Puissance acoustique évacuation d'air niveau intensif 64 dB(A)
- Diamètre conduites d'évacuation d'air (moyen) 150 mm
- Clapet de retenue fourni
- Éclairage 2 × LED
- Commande à distance accessoire en option
- Niveau intensif avec retour automatique
- TouchControl
- Couleur de la lumière réglable 2700-4000 Kelvin
- Raccordement pour un clapet d'amenée/d'évacuation d'air
- ComfortFix, maniement et fixation simples des filtres à graisse
- Niveau d'aspiration réglable sur écran plat ou avec TouchControl
- Démonstration gratuite à domicile

Informations sur l'appareil

Dimensions (H × L × P)	a: 25 × 548 × 303 mm		
	b: 25 × 598 × 303 mm		
	c: 25 × 898 × 303 mm		
Raccordement	220-240 V~	134 W	10 A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Norme largeur 55 cm			
Miroir noir ^{a)}	6105700002	1560.-	1448.47
ChromeClass ^{a)}	6105700001	1450.-	1346.33
Norme largeur 60 cm			
Miroir noir ^{b)}	6105800002	1560.-	1448.47
ChromeClass ^{b)}	6105800001	1450.-	1346.33
Norme largeur 90 cm			
Miroir noir ^{c)}	6106000002	1710.-	1587.74
ChromeClass ^{c)}	6106000001	1600.-	1485.61
TAR		2.49	2.31

Suppléments pour le mode recyclage d'air

Filtre à charbon actif Longlife Plus	1046970	340.-	315.69
--------------------------------------	---------	-------	--------

DFSG

Une hotte à encastrer élégante pour une conduite d'évacuation d'au moins 150 mm de diamètre avec un généreux éclairage LED et un panneau de commande discret sur l'écran de verre.

Équipement



Équipement

- Débit d'air évacuation d'air niveau max. 537 m³/h
- Débit d'air évacuation d'air niveau intensif 625 m³/h
- Capacité d'aspiration selon EN 61591
- Niveaux de puissance 3+i
- Puissance acoustique évacuation d'air niveau max. 63 dB(A)
- Puissance acoustique évacuation d'air niveau intensif 66 dB(A)
- Diamètre conduites d'évacuation d'air (moyen) 150 mm
- Clapet de retenue fourni
- Éclairage 1 bande LED
- Niveau intensif avec retour automatique
- Touches à pression
- Encastrement en armoire suspendue, visible ou partiellement visible

Informations sur l'appareil

Dimensions (H × L × P)	a: 46 × 548 × 290 mm		
	b: 46 × 598 × 290 mm		
	c: 46 × 823 × 290 mm		
	d: 46 × 898 × 290 mm		
Raccordement	220-240 V~	207 W	10 A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Norme largeur 55 cm			
ChromeClass ^{a)}	6103000003	880.-	817.08
Norme largeur 60 cm			
ChromeClass ^{b)}	6103100003	880.-	817.08
Norme largeur 82,5 cm			
ChromeClass ^{b)}	6103200003	1040.-	965.65
Norme largeur 90 cm			
ChromeClass ^{d)}	6103300003	1060.-	984.22
TAR		2.49	2.31

Suppléments pour le mode recyclage d'air

Filtres à charbon actif Longlife	1029584	177.-	164.35
Filtre à charbon actif Longlife Plus	1029585	240.-	222.84



AeroClearEncastrable V400

Modèle à évacuation d'air facile d'utilisation pour constructions neuves et anciennes, adapté à des conduites d'évacuation longues d'un diamètre de 125 ou 150 mm.

Équipement



Équipement

- Débit d'air évacuation d'air niveau max. 310 m³/h
- Débit d'air évacuation d'air niveau intensif 410 m³/h
- Capacité d'aspiration selon EN 61591
- Niveaux de puissance 3+i
- Puissance acoustique évacuation d'air niveau max. 55 dB(A)
- Puissance acoustique évacuation d'air niveau intensif 61 dB(A)
- Diamètre conduites d'évacuation d'air (moyen) 150 mm
- Idéal également pour les conduites d'évacuation de diamètre 125 mm
- Clapet de retenue fourni
- Eclairage 2 × LED
- Niveau intensif avec retour automatique
- Touches à pression
- Intégration totale possible avec panneau frontal (non inclus)
- Pour une solution à recyclage d'air, nous recommandons un modèle de construction similaire, DFSE ou DFN.

Informations sur l'appareil

Dimensions (H × L × P)	a: 40 × 548 × 302 mm		
	b: 40 × 598 × 302 mm		
Raccordement	220-240V~	205W	10A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Norme largeur 55 cm			
Nero ^{a)}	6106600002	520.-	482.82
Blanc ^{a)}	6106600003	520.-	482.82
ChromeClass ^{a)}	6106600001	590.-	547.82
Norme largeur 60 cm			
Nero ^{b)}	6106700002	520.-	482.82
Blanc ^{b)}	6106700003	520.-	482.82
ChromeClass ^{b)}	6106700001	590.-	547.82
TAR		2.49	2.31

DFN

Un modèle d'entrée de gamme économe en énergie, adapté aux conduites d'évacuation courtes d'au moins 150 mm de diamètre et idéal en mode recyclage d'air.

Équipement



Équipement

- Débit d'air évacuation d'air niveau max. 647 m³/h
- Niveaux de puissance 3
- Puissance acoustique évacuation d'air niveau max. 67 dB(A)
- Diamètre conduites d'évacuation d'air (moyen) 150 mm
- Clapet de retenue fourni
- Eclairage 2 × LED
- Bouton
- Intégration totale possible avec panneau frontal (non inclus)

Informations sur l'appareil

Dimensions (H × L × P)	a: 40 × 548 × 302 mm		
	b: 40 × 598 × 302 mm		
Raccordement	220-240V~	206W	10A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Norme largeur 55 cm			
Nero ^{a)}	6102600000	470.-	436.40
Blanc ^{a)}	6102600001	470.-	436.40
ChromeClass ^{a)}	6102600003	500.-	464.25
Norme largeur 60 cm			
Nero ^{b)}	6102700000	470.-	436.40
Blanc ^{b)}	6102700001	470.-	436.40
ChromeClass ^{b)}	6102700003	500.-	464.25
TAR		2.49	2.31

Suppléments pour le mode recyclage d'air

Filtere à charbon actif standard	1029582	52.-	48.28
Filteres à charbon actif Longlife	1029583	177.-	164.35



DFL

Modèle à évacuation d'air à hauteur d'encastrement très faible de 180 mm.

Équipement



Équipement

- Débit d'air évacuation d'air niveau max. 400 m³/h (largeur standard 55 cm 384 m³/h)
- Capacité d'aspiration selon EN 61591
- Niveaux de puissance 3
- Puissance acoustique évacuation d'air niveau max. 70 dB(A)
- Diamètre conduites d'évacuation d'air (moyen) 120 mm
- Clapet de retenue fourni
- Eclairage 2 × LED
- Bouton
- Intégration totale possible avec panneau frontal

Informations sur l'appareil

Dimensions (H × L × P) a: 40 × 548 × 280 mm
b: 40 × 598 × 280 mm

Raccordement 220-240V~ 121 W 10 A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Norme largeur 55 cm			
Nero ^{a)}	6103400000	460.-	427.11
Blanc ^{a)}	6103400001	460.-	427.11
ChromeClass ^{a)}	6103400003	490.-	454.97
Norme largeur 60 cm			
Nero ^{b)}	6103500000	460.-	427.11
Blanc ^{b)}	6103500001	460.-	427.11
ChromeClass ^{b)}	6103500003	490.-	454.97
TAR		2.49	2.31

Suppléments pour le mode recyclage d'air

Consultez l'aide à la planification

AiroClearEncastrable V200

Le modèle d'entrée de gamme modulable: disponible en hotte encastrable pour armoire suspendue ou en hotte murale.

Équipement



Équipement

- Débit d'air évacuation d'air niveau max. 336 m³/h
- Capacité d'aspiration selon EN 61591
- Niveaux de puissance 3
- Puissance acoustique évacuation d'air niveau max. 73 dB(A)
- Diamètre conduites d'évacuation d'air (moyen) 125 mm
- Clapet de retenue fourni
- Eclairage 2 × LED
- Commutateur

Informations sur l'appareil

Dimensions (H × L × P) a: 132 × 549 × 510 mm
b: 132 × 598 × 510 mm

Raccordement 220-240V~ 220 W 10 A



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Norme largeur 55 cm			
Nero ^{a)}	6104800001	300.-	278.55
Blanc ^{a)}	6104800003	300.-	278.55
ChromeClass ^{a)}	6104800004	330.-	306.41
Norme largeur 60 cm			
Nero ^{b)}	6105100001	300.-	278.55
Blanc ^{b)}	6105100002	300.-	278.55
ChromeClass ^{b)}	6105100003	330.-	306.41
TAR		2.49	2.31

Suppléments pour le mode recyclage d'air

Filtre à charbon actif standard 1068362 52.- 48.28



DFU

La solution exclusivement à recyclage d'air, avec capacité d'absorption des odeurs optimale et évacuation vers l'avant.

Équipement



Équipement

- Débit d'air évacuation d'air niveau max. 383 m³/h
- Niveaux de puissance 3
- Puissance acoustique évacuation d'air niveau max. 71 dB(A)
- Eclairage 2 × LED
- Commutateur
- Panneau frontal non inclus (disponible séparément)
- Recyclage d'air avec filtre à charbon actif Longlife

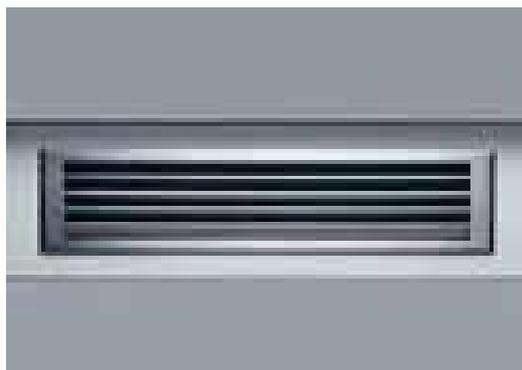
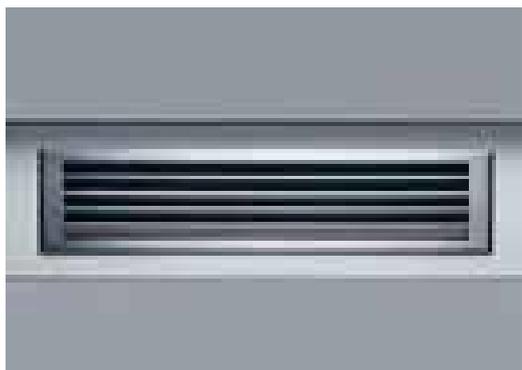
Informations sur l'appareil

Dimensions (H × L × P) a: 125 × 548 × 315 mm

b: 125 × 598 × 315 mm

Raccordement 220-240V~ 266W 10A

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Norme largeur 55 cm			
Intégrable ^{a)}	672102	860.-	798.51
Panneau frontal séparé:			
Nero	H42401	44.-	40.85
Blanc	H42402	44.-	40.85
ChromeClass	H42403	75.-	69.64
Norme largeur 60 cm			
Intégrable ^{b)}	680102	860.-	798.51
Panneau frontal séparé:			
Nero	H42404	44.-	40.85
Blanc	H42405	44.-	40.85
ChromeClass	H42406	75.-	69.64
TAR		2.49	2.31



LRC – Cassette de recyclage d’air

Pour la pureté de l’air - une excellente solution à recyclage d’air en combinaison avec l’appareil de votre choix.

Equipement



Equipement

- Recyclage d’air avec filtre à charbon actif standard 900g

LAC – Cassette de refoulement d’air

Cette cassette évacue l’air là où il ne vous dérange pas. A combiner avec l’appareil à recyclage d’air de votre choix.

Equipement



Equipement

Informations sur l’appareil

Dimensions (H × L × P) 112 × 530 × 283 mm

Finition	Numéro d’article	Prix incl.	excl.
Norme largeur 53 cm			
Nero	H42775	294.-	272.98
Blanc	H42780	294.-	272.98
ChromeClass	H42770	306.-	284.12

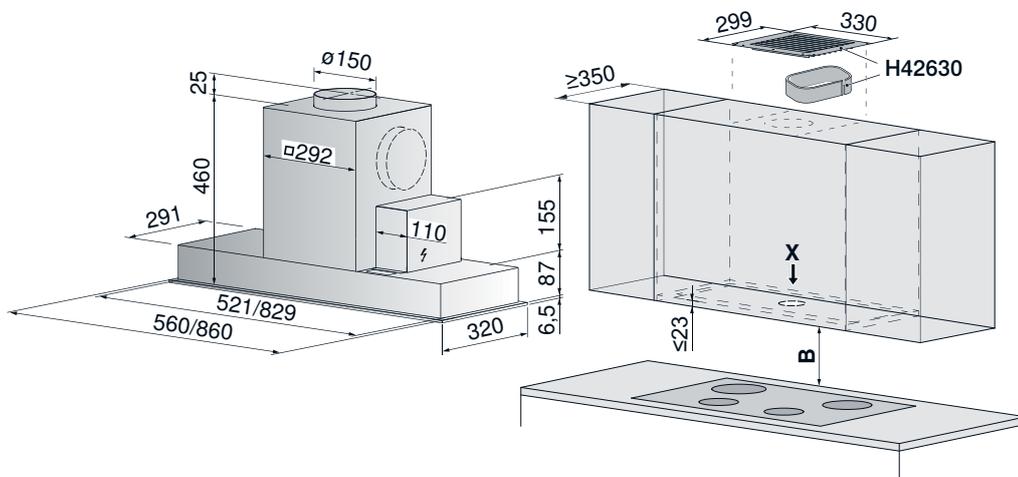
Informations sur l’appareil

Dimensions (H × L × P) 112 × 530 × 283 mm

Finition	Numéro d’article	Prix incl.	excl.
Norme largeur 53 cm			
Nero	H42811	234.-	217.27
Blanc	H42812	234.-	217.27
ChromeClass	H42810	246.-	228.41

Dessins cotés

AiroClearEncastrable V4000 (anciennement DHL)



Valable pour les numéros d'article

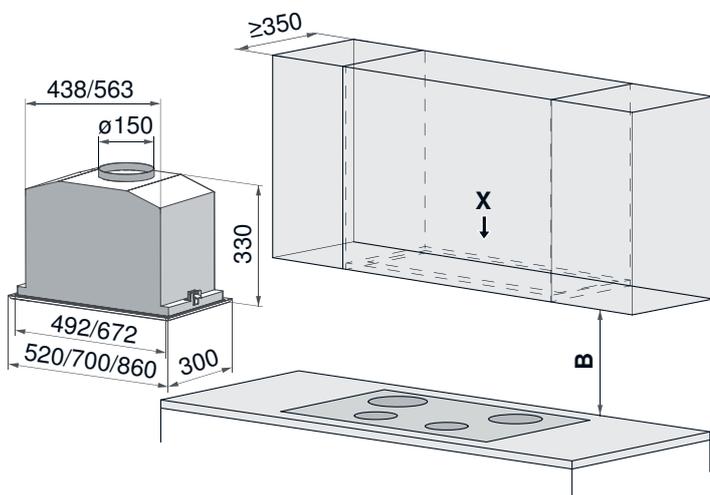
AiroClearEncastrable V4000

6400900000

6401000000

1046970

DEHMR



Valable pour les numéros d'article

DEHMR

6102300003

6102400003

6102500003

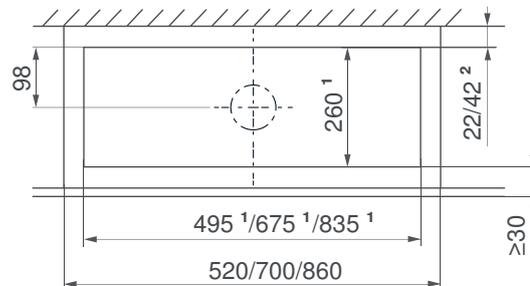
H43392

B Hauteur minimum par rapport au plan de cuisson:

Plan de cuisson électrique: 650 mm

Plan de cuisson à gaz: 750 mm

Découpe de l'armoire suspendue (vue X)



1 Dimensions de découpe

2 Utilisation de caches en pierre

Plaque murale (granit, marbre) de 20 mm d'épaisseur possible.



Vous trouverez des informations détaillées dans l'aide à la planification sur le site vzug.com.

AiroClearEncastrable V6000

Valable pour les numéros d'article

AiroClearEncastrable V6000

6106100001

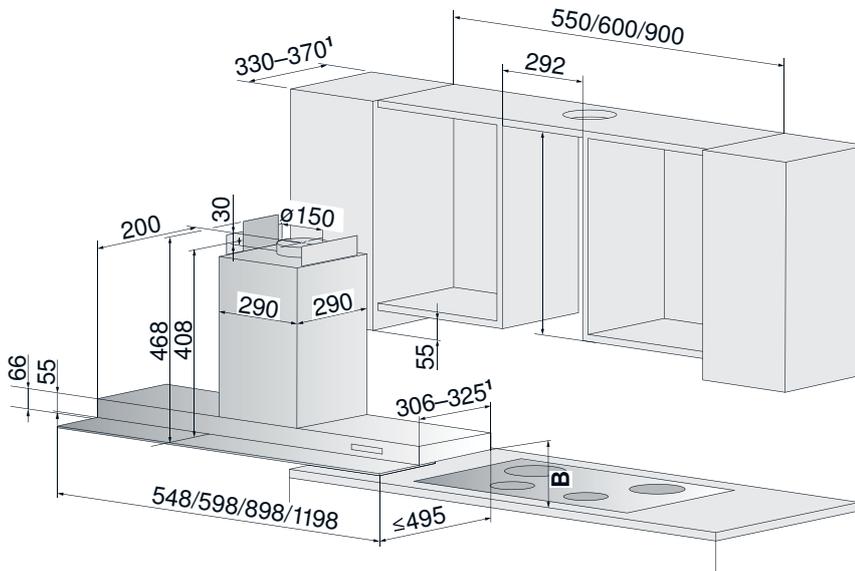
6106200001

6106300001

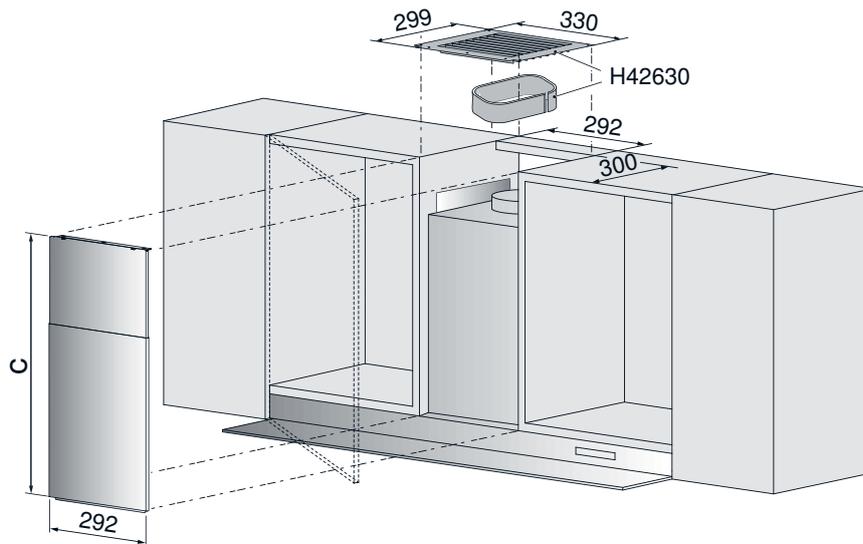
6106400001

1046970

- B Hauteur minimum par rapport au plan de cuisson:
 Plan de cuisson électrique: 500 mm
 Plan de cuisson à gaz: 750 mm



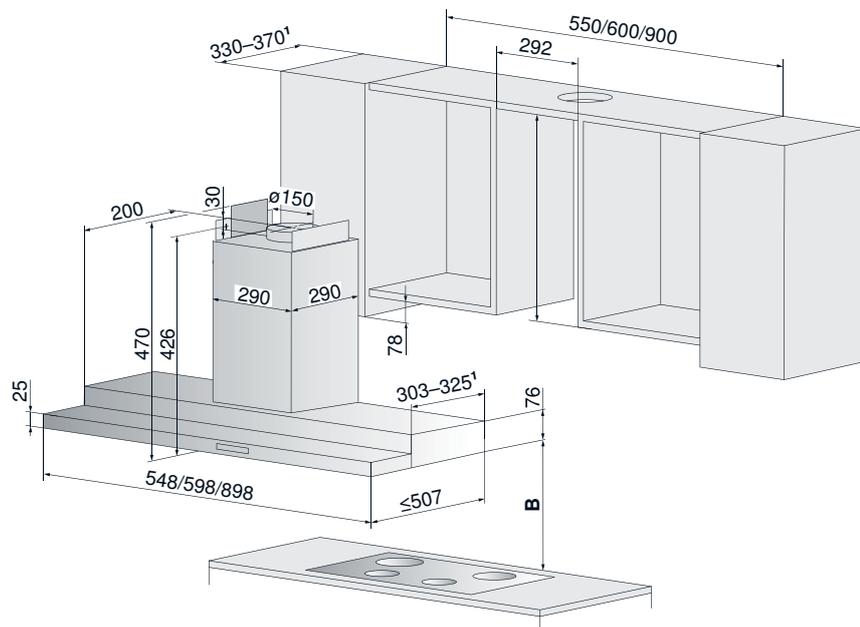
1 pour profondeur d'armoire suspendue de 351 à 370 mm: profil de finition supplémentaire nécessaire



Profil de finition compris dans la livraison		Disponible en option		
Largeur:	Profondeur de l'armoire suspendue	Largeur:	Profondeur de l'armoire suspendue	N° d'article
548 mm	330-350 mm	548 mm	351-370 mm	1046974
598 mm	330-350 mm	598 mm	351-370 mm	1046975
898 mm	330-350 mm	898 mm	351-370 mm	1046976
1198 mm	330-350 mm	1198 mm	351-370 mm	1046977

Cache frontal disponible en option			Kit de circulation d'air pour armoire suspendue sans bandeau en option disponible, à combiner avec les articles 1046971 et 1046972	
Matériau	Hauteur C	N° d'article	Matériau	N° d'article
ChromeClass	410-790 mm	1046971	ChromeClass	H42630
ChromeClass	791-1150 mm	1046972		

AiroClearEncastrable V6000



Valable pour les numéros d'article

AiroClearEncastrable V6000

6103000003

6103100003

6103200003

6103300003

1029584

1029585

¹ Pour une profondeur d'armoire suspendue de 351-370 mm: profil de finition supplémentaire nécessaire.

B Hauteur minimum par rapport au plan de cuisson:

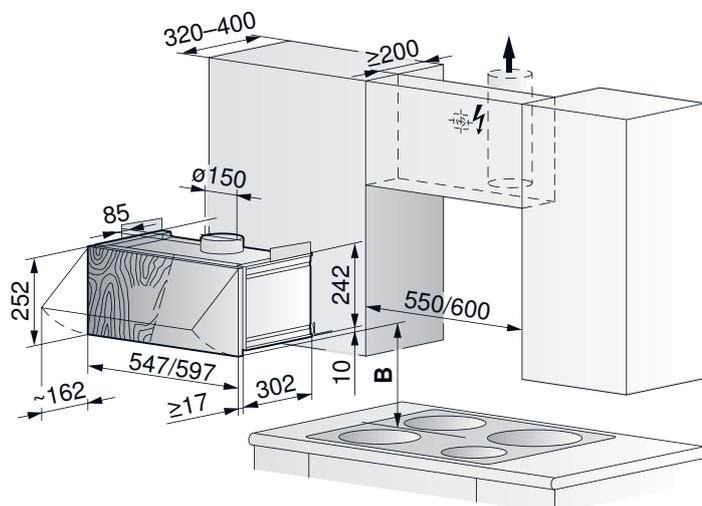
Plan de cuisson électrique: 500 mm

Plan de cuisson à gaz: 750 mm

Profil de finition compris dans la livraison		Disponible en option		
Largeur:	Profondeur de l'armoire suspendue	Largeur:	Profondeur de l'armoire suspendue	N° d'article
548 mm	330-350 mm	548 mm	351-370 mm	1046978
598 mm	330-350 mm	598 mm	351-370 mm	1046979
898 mm	330-350 mm	898 mm	351-370 mm	1046980

Cache frontal disponible en option			Kit de circulation d'air pour armoire suspendue sans bandeau en option disponible, à combiner avec les articles 1046971 et 1046972	
Matériau	Hauteur C	N° d'article	Matériau	N° d'article
ChromeClass	410-790 mm	1046971	ChromeClass	H42630
ChromeClass	791-1150 mm	1046972		

DKSi



Valable pour les numéros d'article

DKSi

6104300000

6104300001

1046988

1046989

6104400000

6104400001

1046990

1046991

1046993

B Hauteur minimum par rapport au plan de cuisson:

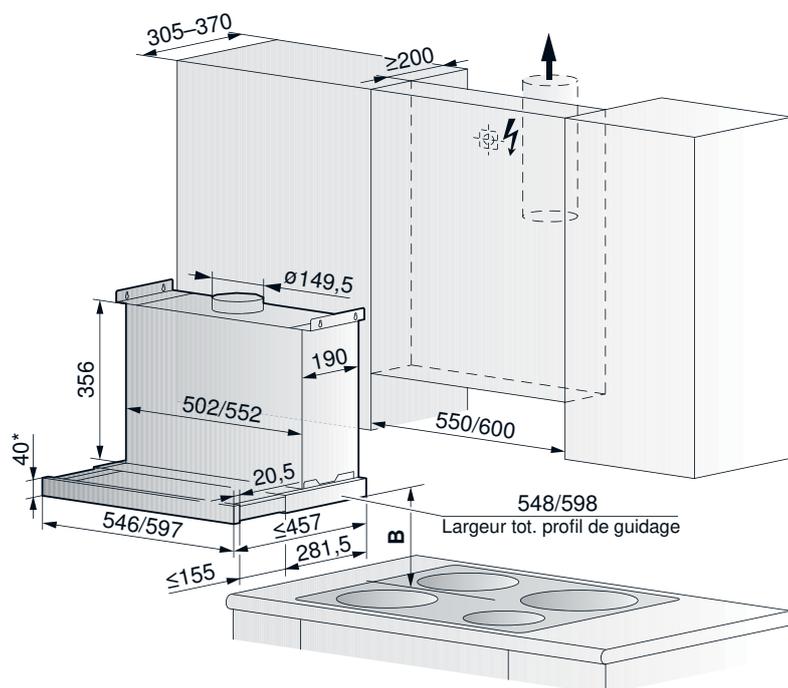
Plan de cuisson électrique: 550 mm

Plan de cuisson à gaz: 750 mm

Panneau frontal avec bois ou métal (bois: adaptation par le monteur)

Poids maximum autorisé du panneau frontal: 2 kg

DFSE



Valable pour les numéros d'article

DFSE

6102800000
6102800001
6102800003
6102900000
6102900001
6102900003
 1029582
 1029583

Conduite d'évacuation min. ø 150 mm

B Hauteur minimum par rapport au plan de cuisson:

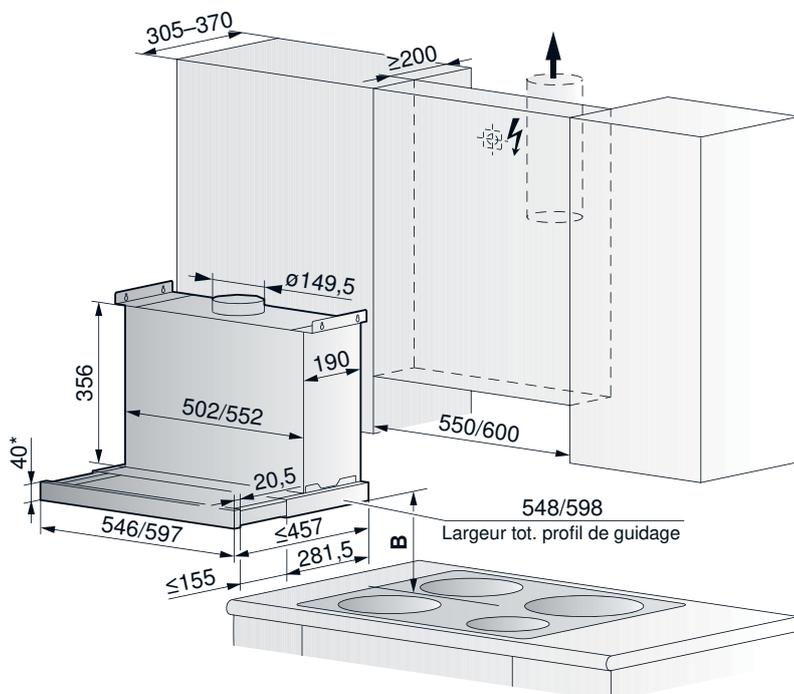
Plan de cuisson électrique: 430 mm

Plan de cuisson à gaz: 750 mm

Panneau frontal remplaçable par du bois (adaptation par le monteur).

* En cas d'encastrement de la hotte au niveau du bord inférieur de l'armoire, 2 mm supplémentaires doivent être planifiés pour la plaque de recouvrement supérieure.

AiroClearEncastrable V400 à évacuation d'air



Valable pour les numéros d'article

AiroClearEncastrable V400
à évacuation d'air

6106600002
6106600003
6106600001
6106700002
6106700003
6106700001

Adapté pour les conduites d'évacuation longues, avec ø de 125 mm ou 150 mm

Embout de réduction ø 150 mm-125 mm inclus dans la livraison.

B Hauteur minimum par rapport au plan de cuisson:

Plan de cuisson électrique: 430 mm

Plan de cuisson à gaz: 750 mm

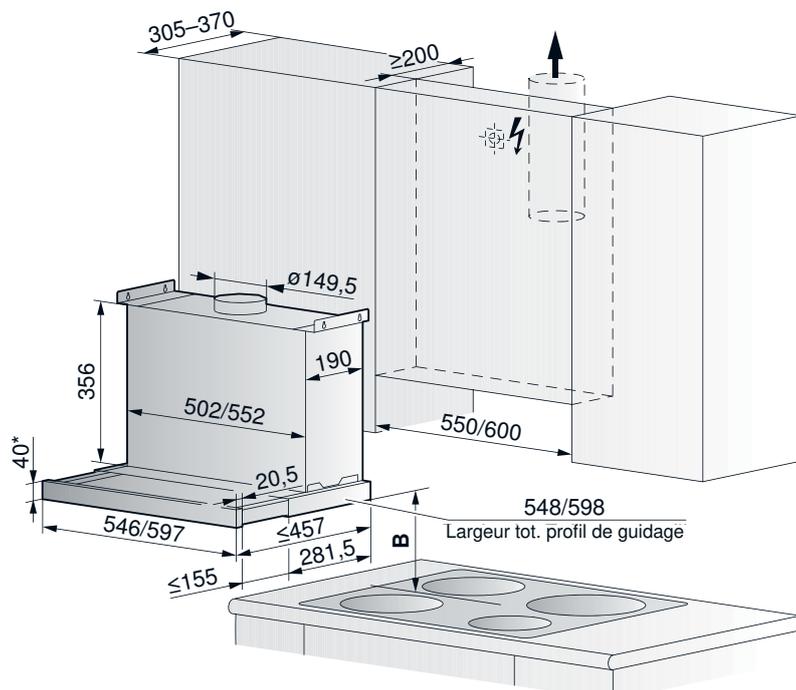
Panneau frontal remplaçable par du bois (adaptation par le monteur).

* En cas d'encastrement de la hotte au niveau du bord inférieur de l'armoire, 2 mm supplémentaires doivent être planifiés pour la plaque de recouvrement supérieure.



Vous trouverez des informations détaillées dans l'aide à la planification sur le site **vzug.com**.

DFN



Valable pour les numéros d'article

DFN

6102600000

6102600001

6102600003

6102700000

6102700001

6102700003

1029582

1029583

Adapté pour les conduites d'évacuation courtes, avec \varnothing min de 150 mm

Panneau frontal remplaçable par du bois (adaptation par le monteur).

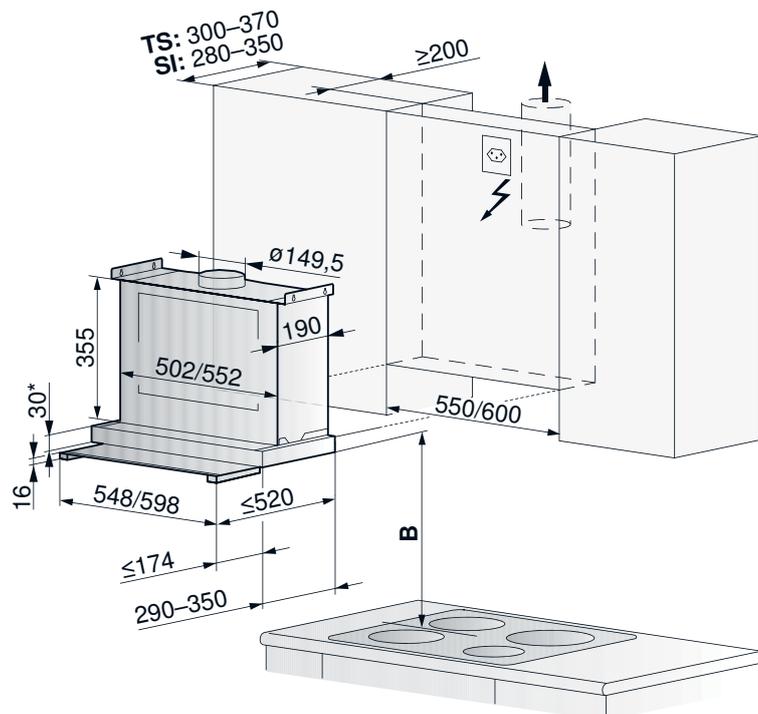
* En cas d'encastrement de la hotte au niveau du bord inférieur de l'armoire, 2 mm supplémentaires doivent être planifiés pour la plaque de recouvrement supérieure.

B Hauteur minimum par rapport au plan de cuisson:

Plan de cuisson électrique: 430 mm

Plan de cuisson à gaz: 750 mm

DFSG



Valable pour les numéros d'article

DFSG

6103000003

6103100003

1029584

1029585

B Hauteur minimum par rapport au plan de cuisson:

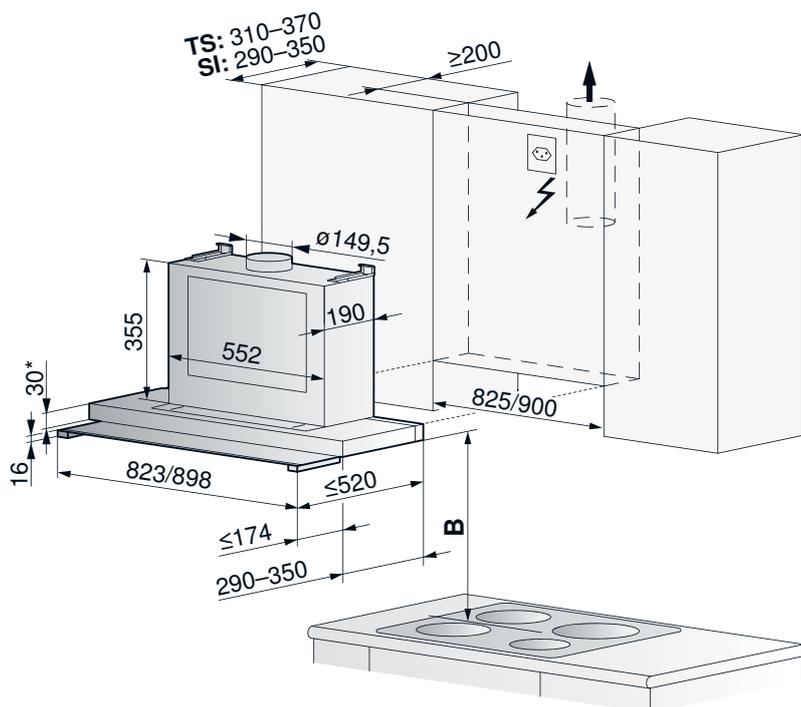
Plan de cuisson électrique: 430 mm

Plan de cuisson à gaz: 750 mm

Conduite d'évacuation min. \varnothing 150 mm

Variante d'encastrement: partiellement visible (TS), visible (SI)

* En cas d'encastrement de la hotte au niveau du bord inférieur de l'armoire, 2 mm supplémentaires doivent être planifiés pour la plaque de recouvrement supérieure.



Gültig für Artikelnummer

DFSG

6103200003

6103300003

1029584

1029585

- B Hauteur minimum par rapport au plan de cuisson:
 Plan de cuisson électrique: 430 mm
 Plan de cuisson à gaz: 750 mm

Conduite d'évacuation min. ø 150 mm

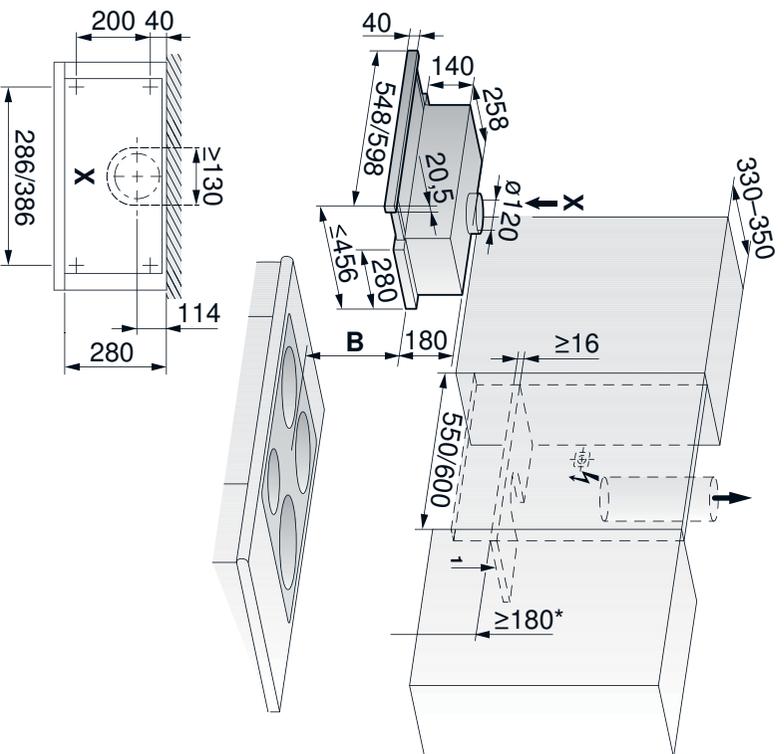
Variante d'encastrement: partiellement visible (TS), visible (SI)

* En cas d'encastrement de la hotte au niveau du bord inférieur de l'armoire, 2 mm supplémentaires doivent être planifiés pour la plaque de recouvrement supérieure.

Profil de finition	Largeur:	Profondeur de l'armoire suspendue	Coloris	compris dans la livraison	N° d'article
étroite	544 mm	280-300 mm	ChromeClass	non/en option	H42223
moyenne		290-320 mm		oui	H42224
large		321-350 mm		oui	H42277
extralarge		350-370 mm		non/en option	1077315
étroite	594 mm	280-300 mm	ChromeClass	non/en option	H42225
moyenne		290-320 mm		oui	H42226
large		321-350 mm		oui	H42281
extralarge		350-370 mm		non/en option	1077316
moyenne	817 mm	290-320 mm	ChromeClass	oui	1056115
large		321-350 mm		oui	H42290
extralarge		350-370 mm		non/en option	1077317
moyenne		290-320 mm		oui	1056116
large	895 mm	321-350 mm	ChromeClass	oui	H42294
extralarge		350-370 mm		non/en option	1077318



Vous trouverez des informations détaillées dans l'aide à la planification sur le site vzug.com.



Valable pour les numéros d'article

DFL

6103400000
6103400001
6103400003
6103500000
6103500001
6103500003

Le filtre à charbon actif standard ne doit être utilisé que pour le marché de remplacement.

1047012

B Hauteur minimum par rapport au plan

de cuisson:

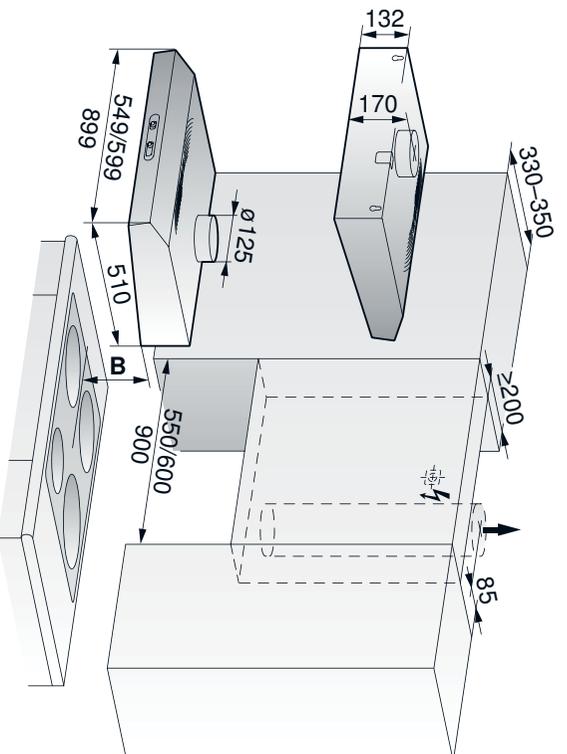
Plan de cuisson électrique: 500 mm
 Plan de cuisson à gaz: 750 mm

Panneau frontal remplaçable par du bois (adaptation par le monteur).

¹ La boîte est vissée par le bas sur la tablette.

* En cas d'encastrement de la boîte au niveau du bord inférieur de l'armoire, 2 mm supplémentaires doivent être planifiés pour la plaque de recouvrement supérieure.

AiroClearEncastrable V200 (anciennement DVS)



Valable pour les numéros d'article

AiroClearEncastrable V200

6104800001
6104800003
6104800004
6105100001
6105100002
6105100003
 1068362

B Hauteur minimum par rapport au plan

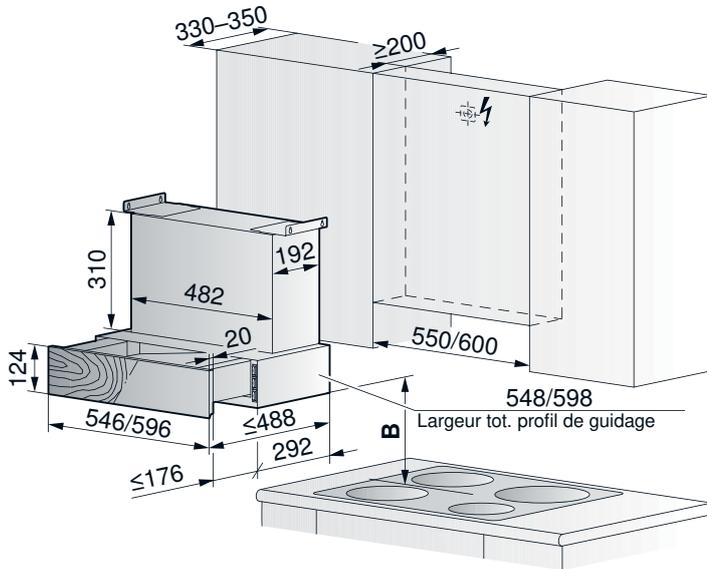
de cuisson:

Plan de cuisson électrique: 600 mm
 Plan de cuisson à gaz: 750 mm



Vous trouverez des informations
détaillées dans l'aide à la planification
sur le site vzug.com.

DFU



Valable pour les numéros d'article

DFU

672102

H42401

H42402

H42403

680102

H42404

H42405

H42406

B Hauteur minimum par rapport au plan de cuisson:

Plan de cuisson électrique: 600 mm

Plan de cuisson à gaz: 750 mm

Cassette de recyclage d'air (LRC)

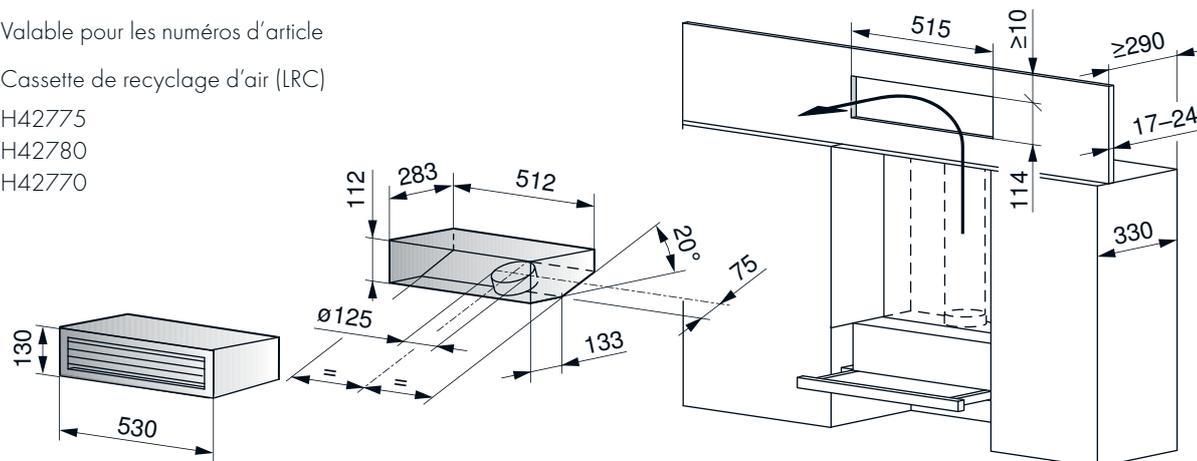
Valable pour les numéros d'article

Cassette de recyclage d'air (LRC)

H42775

H42780

H42770



Cassette d'évacuation d'air (LAC)

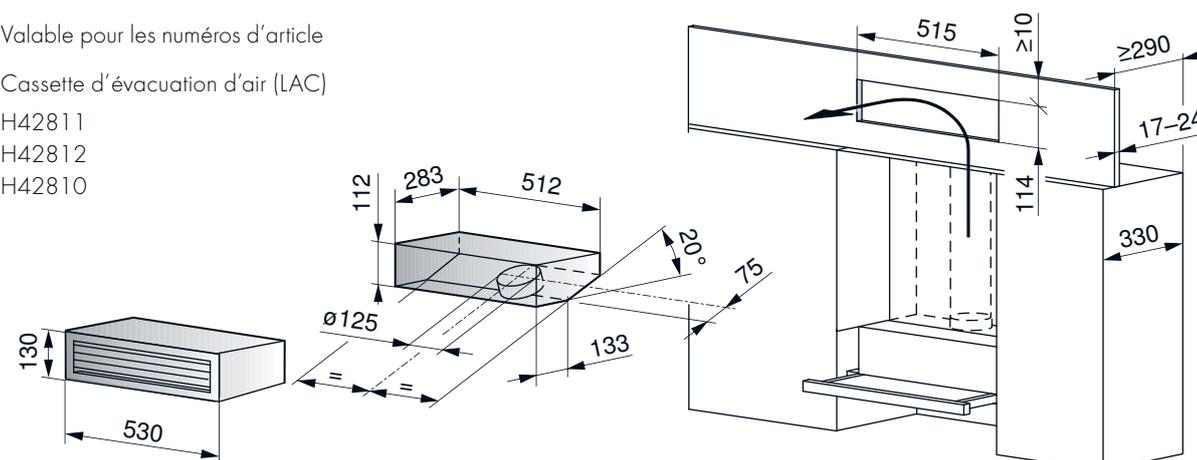
Valable pour les numéros d'article

Cassette d'évacuation d'air (LAC)

H42811

H42812

H42810

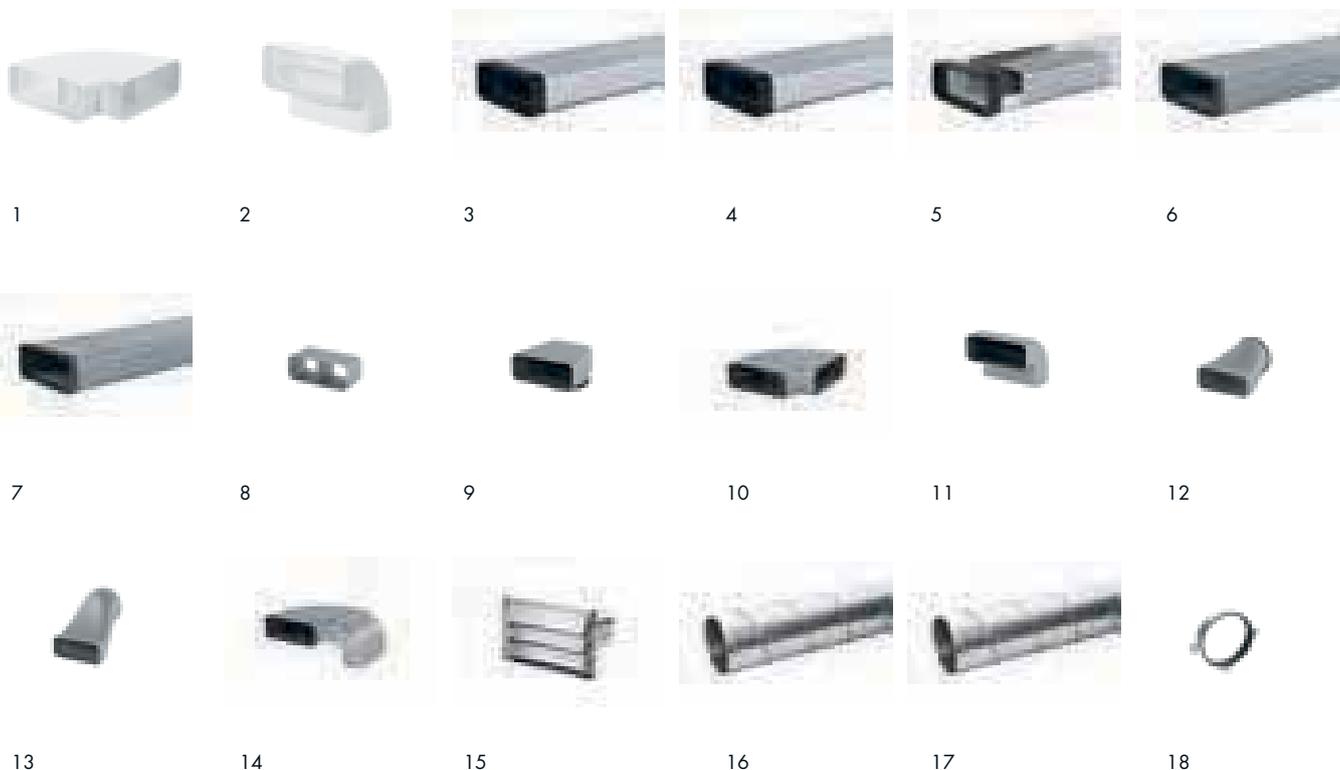


Accessoires

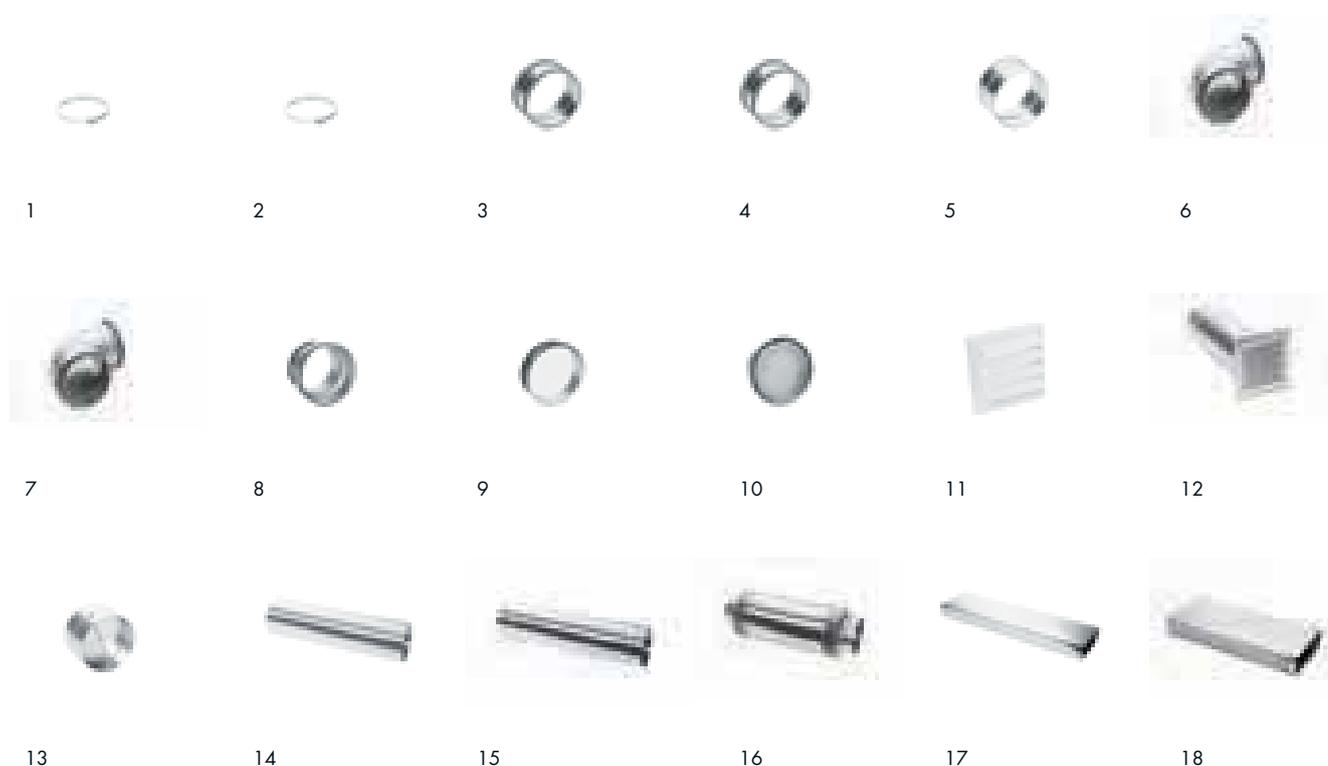
Hottes d'aspiration



Description	N° d'art.	Prix TVA incl.	Prix hors TVA
1 Commande à distance (radio)	1046973	163.00	151.35
2 Commande à distance (IR)	H43404	163.00	151.35
3 Pack de filtres à charbon actif standard (5 kg) avec boîtier de recyclage d'air ChromeClass	1012160	653.00	606.31
4 Boîtier de recyclage d'air pour socle avec filtre à charbon actif standard, autonomie d'env. 3 ans 1/2 Pour convertir la hotte de plan de travail et l'aérateur de plan de cuisson en mode de recyclage d'air	1012161	296.00	274.84
5 Cache frontal, hauteur 410-790 mm, ChromeClass, standard AiroClearEncastrable V6000 DFPQ/DFPQSL	1046971	105.00	97.49
6 Cache frontal, longueur 791 - 1150 mm, AiroClearEncastrable V6000/DFPQ/DFPQSL	1046972	105.00	97.49
7 Kit de circulation d'air - Bandeau pour armoire suspendue avec natte isolante	H42630	109.00	101.21
8 Kit de montage pour moteur externe, distance max. 4 m pour DSDSR	H43403	306.00	284.12
9 Kit de montage pour moteur externe, distance max. 4 m pour DSTS	1012164	306.00	284.12
10 Kit d'entretoises pour plans de cuisson combinés (2 pièces)	H63789	104.00	96.56
11 Ruban d'étanchéité en aluminium, rouleau de 50m, largeur 50mm	H42067	67.00	62.21
12 Clapet motorisé Ø 150 mm, 230V	H43391	255.00	236.77
13 Canal plat (largeur 222/hauteur 89 mm), longueur 1000 mm	1012780	55.00	51.07
14 Coude flexible rond/plat pour dérivation et rotation jusqu'à 180° (largeur 227/hauteur 94 mm), longueur 160-550 mm/manchon d=150 mm	1012787	66.00	61.28
15 Coude flexible plat pour dérivation et rotation jusqu'à 180° (largeur 227/hauteur 94 mm), longueur 240-600 mm	1012786	63.00	58.50
16 Raccord de gaine pour canal plat droit, longueur 80 mm	1012781	19.00	17.64
17 Pièce de transition canal plat, manchon d=150 mm, longueur 190 mm	1012782	46.00	42.71
18 Raccord de renvoi vertical 90° par rapport au canal plat, manchon d=150 mm, longueur 205 mm	1012783	55.00	51.07



Description	N° d'art.	Prix TVA incl.	Prix hors TVA
1 Coude horizontal 90° pour canal plat (largeur 227/hauteur 94 mm), longueur 288 mm	1012784	56.00	52.00
2 Coude vertical 90° pour canal plat (largeur 227/hauteur 94 mm), longueur 174 mm	1012785	42.00	39.00
3 Canal plat (largeur 222/hauteur 89 mm), longueur 500 mm	1046627	73.00	67.78
4 Canal plat (largeur 222/hauteur 89 mm), longueur 1000 mm	1046628	84.00	77.99
5 Renfort pour canal plat métallique (largeur 222/hauteur 89 /longueur 300 mm) à fixer dans le béton (charge jusqu'à 100 kg)	1077495	48.00	44.57
6 Canal plat flexible (largeur 222/hauteur 89 mm), longueur 500 mm	1046629	95.00	88.21
7 Canal plat flexible (largeur 222/hauteur 89 mm), longueur 1000 mm	1046635	104.00	96.56
8 Raccord de conduit métallique, longueur 100 mm	1046636	16.00	14.86
9 Raccord de renvoi vertical 90° par rapport au canal plat, manchon d=150 mm, longueur 205 mm	1046638	62.00	57.57
10 Coude horizontal 90° pour canal plat (largeur 227/hauteur 94 mm), longueur 288 mm	1046639	96.00	89.14
11 Coude vertical 90° pour canal plat (largeur 227/hauteur 94 mm), longueur 174 mm	1046643	72.00	66.85
12 Pièce de transition canal plat, manchon d=150 mm, longueur 190 mm	1046644	72.00	66.85
13 Pièce terminale de déport sur socle moteur, d=150 mm	1046649	62.00	57.57
14 Kit de tuyaux pour raccordement direct au système d'aspiration	1046650	174.00	161.56
15 Grille pare-pluie en acier inoxydable avec clapet de retenue 290 × 160 mm pour raccordement au canal plat (largeur 222/hauteur 89 mm)	1030590	265.00	246.05
16 Tube spiro, d=125 mm	H42028	45.00	41.78
17 Tube spiro, d=150 mm	H42029	52.00	48.28
18 Bride à sceller avec filetage, d=150 mm	H42050	23.00	21.36



Description	N° d'art.	Prix TVA incl.	Prix TVA incl.
1 Bride pour flexible, d=110-130 mm	33121304	3.00	2.79
2 Bride pour flexible, d=150 mm	33121336	6.00	5.57
3 Manchon de raccordement, d=150 mm	H42031	11.00	10.21
4 Tuyau de raccordement, d=125 mm	H42032	9.00	8.36
5 Tuyau de raccordement, d=150 mm	H42033	11.00	10.21
6 Coude, 90°, d=125 mm	H42034	30.00	27.86
7 Coude, 90°, d=150 mm	H42036	39.00	36.21
8 Réduction, 150-125 mm	H42040	32.00	29.71
9 Pièce d'extrémité de tuyau, d=150 mm	H42048	41.00	38.07
10 Grille pare-pluie, ronde, aluminium, d=150 mm	H42064	42.00	39.00
11 Grille pare-pluie, blanche, plastique, carrée, d=150 mm	H42080	39.00	36.21
12 Tube télescopique avec clapet de retenue, d=125 mm	H42065	77.00	71.49
12 Tube télescopique avec clapet de retenue, d=150 mm	H42066	77.00	71.49
13 Clapet de retenue avec lèvres d'étanchéité, d=125 mm	H42061	28.00	26.00
13 Clapet de retenue avec lèvres d'étanchéité, d=150 mm	H42062	29.00	26.93
14 Semi-flexible, longueur 3 m, d=125 mm	H42051	46.00	42.71
15 Aluflex, semi-flexible, longueur 3 m, d=150 mm	H42052	56.00	52.00
16 Pièce insonorisante en aluminium, d=150 mm	1030591	133.00	123.49
17 Canal plat, longueur 1000 mm	H42068	78.00	72.42
18 Canal plat, longueur 600 mm	H42069	66.00	61.28



Description	N° d'art.	Prix TVA incl.	Prix TVA incl.
1 Canal plat, renforcé, longueur 600 mm	H42085	99.00	91.92
2 Canal plat, renforcé, longueur 1000 mm	H42086	111.00	103.06
3 Canal plat, télescopable, longueur 275-535 mm	H42070	89.00	82.64
4 Renfort central pour canal plat, longueur 600 mm/longueur 1000 mm	H42071/H42072	32.00	29.71
5 Etrier de montage pour canal plat	H42073	12.00	11.14
6 Coude vertical 90°, pour canal plat	H42074	73.00	67.78
7 Coude vertical 45°, pour canal plat	H42075	73.00	67.78
8 Coude horizontal 90°, pour canal plat	H42076	98.00	90.99
9 Coude horizontal 45°, pour canal plat	H42077	89.00	82.64
10 Pièce de transition de rond à plat, d=150 mm	H42078	95.00	88.21
11 Grille d'évacuation d'air, canal plat	H42054	119.00	110.49
12 Raccord de renvoi sur canal plat, manchon d=125 mm/d=150 mm	H42087/H42079	73.00	67.78



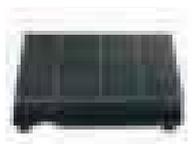
Filtre à charbon actif Longlife Plus

Ce filtre à charbon innovant présente une grande efficacité d'absorption (jusqu'à 96% des odeurs supprimées) et une résistance mécanique élevée. Il peut être nettoyé tous les trois à six mois par régénération thermique en le plaçant au four pendant 60 minutes à 200 °C. Le filtre anti-odeurs doit être remplacé au bout de trois ans. L'efficacité de ce filtre est plus élevée que celle du filtre à charbon actif Longlife.



Filtre à charbon actif Longlife

Ce filtre se régénère et a une durée de vie pouvant atteindre trois ans. Il doit être nettoyé tous les deux à trois mois au lave-vaisselle ou avec de l'eau chaude et un produit de nettoyage doux, puis séché au four à 100 °C.



Filtre à charbon actif standard

Ce filtre anti-odeurs, composé d'un mélange individuel de charbon actif, a une durée de vie allant de six mois à cinq ans, selon les dimensions, le poids et la quantité. Il ne se régénère pas et doit être remplacé après une durée définie.



Autres accessoires sur
vzug.com/accessoires



Lave-vaisselle

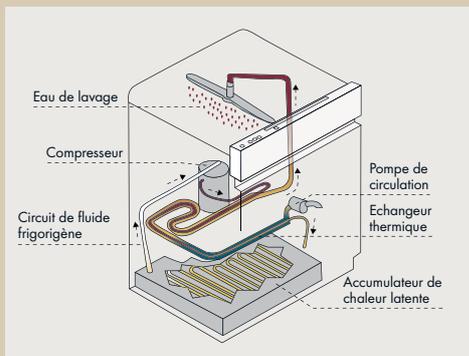
Des auxiliaires de cuisine performants et attrayants qui ne font pas briller que la vaisselle.



Le lave-vaisselle le plus écologique, offrant un maximum de confort

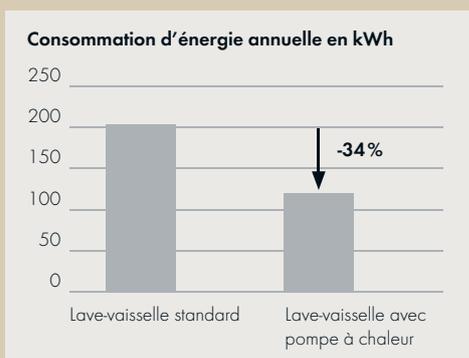
Exceptionnel: nos AdoraVaisselle V6000 avec pompe à chaleur atteignent la classe d'efficacité énergétique A. Grâce à une technologie unique et à des programmes économes, ce sont les plus écologiques du marché.

Selon le nouveau règlement renforcé sur l'étiquetage énergétique qui entrera en vigueur le 1^{er} mars 2021 dans l'Union européenne (UE), notre AdoraVaisselle V6000 avec pompe à chaleur est le lave-vaisselle le plus économique du marché. Malgré sa très faible consommation d'énergie, il offre un niveau de confort inégalé. Ces performances sont dues à la technologie de pompe à chaleur unique et à une série de programmes rapides et exclusifs.



Technologie de pompe à chaleur – simple et efficace

La technologie de pompe à chaleur se fonde sur un accumulateur de chaleur avec circuit d'eau fermé. La chaleur de l'eau circulant dans ce circuit est récupérée pour chauffer l'eau fraîche qui sera utilisée pour le lavage. Ainsi, un lave-vaisselle plein en programme Eco consomme moins d'un demi kilowatt d'énergie.



Plus d'un tiers d'énergie économisée

En programme Eco, l'économie réalisée atteint pas moins de 34% (calcul dans des conditions normalisées, à 280 cycles de lavage par an).

Encore plus d'économies d'énergie grâce à des équipements innovants

Nous combinons cette technologie unique avec des programmes économes en ressources et des équipements intelligents, pour proposer le lave-vaisselle le plus écologique du marché. Les options OptiStart, Economie d'énergie et Charge partielle ou le programme Automatique permettent de réduire encore la consommation d'énergie. Grâce à la fonction AutoOpen, la porte s'ouvre automatiquement à la fin du programme. Le lave-vaisselle peut également être raccordé directement à l'eau chaude – pour une économie d'énergie supplémentaire.

Moins d'énergie, plus de performances

Notre ligne Adora est équipée de technologies de pointe. Grâce aux nombreux programmes et fonctions que nous avons élaborés sur notre site de Zoug, le lave-vaisselle le plus économe en eau et en énergie est également le plus performant en termes de résultats.

Alors que la vaisselle à la main nécessite près de 40 litres d'eau, l'Adora Vaisselle V6000 consomme à peine cinq litres en programme Automatique. Si le lave-vaisselle est raccordé à l'eau chaude, les économies d'énergie peuvent aller jusqu'à 90%.

OptiStart

Cette fonction intelligente utilise le temps d'attente avant le démarrage du programme pour humidifier la vaisselle à l'eau froide. Lorsque le processus de lavage commence, la vaisselle a déjà trempé, et l'appareil peut procéder au lavage à une température plus basse. Cette option permet une économie d'énergie supplémentaire de 10%.

AutoOpen

Cette fonction déclenche l'ouverture automatique de la porte à la fin du programme. La vaisselle sèche ainsi plus rapidement et plus économiquement qu'avec un séchage par soufflerie. Grâce à un ingénieux système de guidage actif de l'air, l'air humide provenant de l'intérieur du lave-vaisselle est diffusé de façon contrôlée dans la cuisine – un traitement bénéfique et protecteur pour les meubles de cuisine.

Chargement partiel

Lorsque le lave-vaisselle est peu chargé, mais qu'on ne peut pas attendre pour lancer une vaisselle, il est recommandé d'utiliser cette fonction.

Capteurs intelligents

Le détecteur de salissure veille par exemple à ne pas utiliser plus d'eau fraîche que nécessaire. Le détecteur de charge capte la quantité de vaisselle qui se trouve dans le lave-vaisselle et adapte automatiquement la consommation d'eau. Le dosage du rince-éclat est automatiquement adapté à la dureté de l'eau et à la charge de l'appareil. Une commande déclenche l'ajustement optimal de la dureté de l'eau, pour préserver la vaisselle tout en économisant du sel régénérant.

EcoManagement – des informations utiles pour l'utilisateur

La fonction EcoManagement renseigne sur la consommation d'eau et d'énergie de l'appareil et favorise ainsi un comportement plus écologique de l'utilisateur.

Un confort d'utilisation élevé et un design attrayant

Les lave-vaisselle Adora convainquent par leurs équipements modernes et leur confort d'utilisation.

Commande tactile moderne

Avec l'écran LCD moderne à commande tactile et à affichage en texte clair, l'utilisation du lave-vaisselle n'a jamais été aussi facile et conviviale. Plus besoin de mode d'emploi. Le nouvel écran des AdoraVaisselle V2000, V4000 et V6000 fournit toutes les informations importantes en un coup d'œil. Il est ainsi possible d'afficher la description de chaque programme.

De nombreuses options utiles

Grâce à un concept d'utilisation simple, des options telles que SteamFinish, Economie d'énergie ou OptiStart peuvent être combinées à un programme de lavage principal et enregistrées. Lorsque l'on maintient le doigt quelques secondes sur le pictogramme à l'écran (fonction «longpress»), une fenêtre s'ouvre pour proposer de nombreuses possibilités. L'utilisateur peut lire la description d'un programme ou enregistrer un programme dans ses favoris. On peut également configurer l'écran pour qu'il n'affiche plus qu'un seul programme en permanence.

Un design moderne et récompensé

Epurés, sobres et modernes – ainsi se présentent tous les panneaux d'affichage des lave-vaisselle Adora. Les panneaux des appareils entièrement intégrés sont en plexiglas, très robuste et résistant aux rayures – fini le temps des touches en relief ou des claviers à membrane. Le jury du Plus X Award a été convaincu: il a décerné le prix du design aux lave-vaisselle Adora.

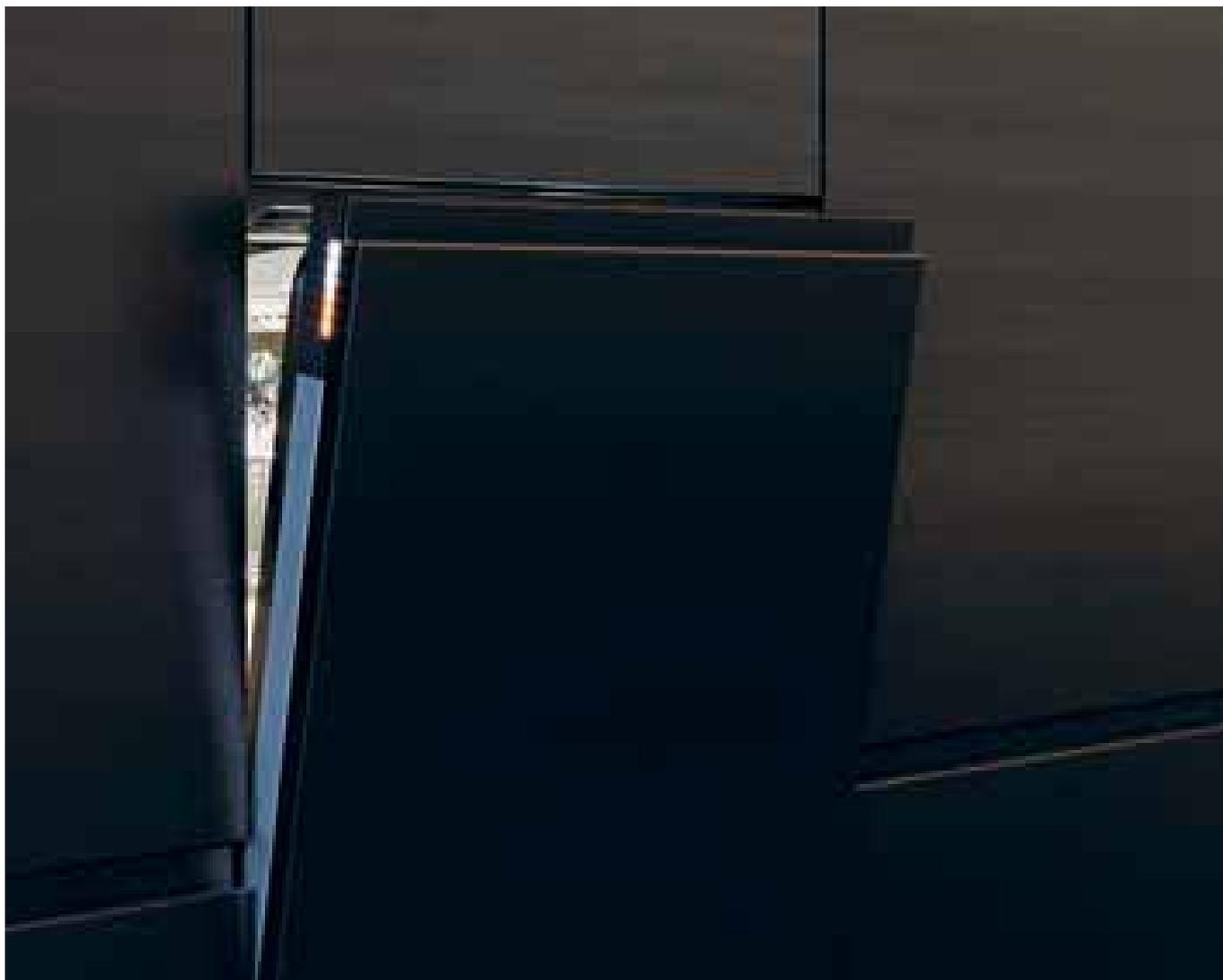


Eclairage intérieur

L'éclairage du lave-vaisselle offre à tout moment une parfaite visibilité sur l'intérieur de l'appareil, éclairé de manière optimale par quatre voyants LED.

FunctionLight

Cet écran innovant permet à l'utilisateur de l'appareil entièrement intégré d'obtenir rapidement des informations simples sur le statut du programme. Pour cela, un affichage de la progression du programme a été développé. Grâce à un voyant à LED, l'utilisateur peut immédiatement voir où en est le programme et évaluer la durée restante.



Des paniers à vaisselle haut de gamme

Notre nouvelle gamme de lave-vaisselle offre une ergonomie maximale pour le rangement de la vaisselle.

OptiLift – Le panier inférieur relevable

Avec OptiLift, le panier inférieur est amené à hauteur des hanches grâce à un mécanisme de relèvement lorsqu'on le tire – idéal pour placer et retirer la vaisselle en préservant son dos. Avec SoftClose, le panier est remis en place en douceur grâce à un système qui amortit sa course. La partie arrière du panier OptiLift a été conçue de manière à faciliter le remplissage du réservoir à sel et le nettoyage du filtre.

Manipulation tout en douceur des paniers à vaisselle grâce à SoftSlide et SoftClose

Les rails d'extraction SoftSlide, composés de profilés très robustes, glissent tout en douceur grâce à des roulements à billes. Grâce à SoftClose, la course des paniers à vaisselle est amortie lorsqu'on les remet en place. Pour une vaisselle protégée.

Tiroir à couverts avec système Click-In

Sur les appareils avec OptiLift, le tiroir à couverts peut être simplement retiré pour gagner de la place en hauteur dans le panier supérieur, puis replacé sans effort.

De l'espace pour les verres dans le panier supérieur

Le panier supérieur a été développé dans l'objectif de recevoir un nombre maximum de verres. Grâce à une rangée de verres supplémentaire et jusqu'à quatre rangées rabattables, il convient également pour de nombreux verres à vin. Les supports multi-fonction accueillent non seulement les tasses à café, mais également les verres à vin.



OptiLift



SoftSlide

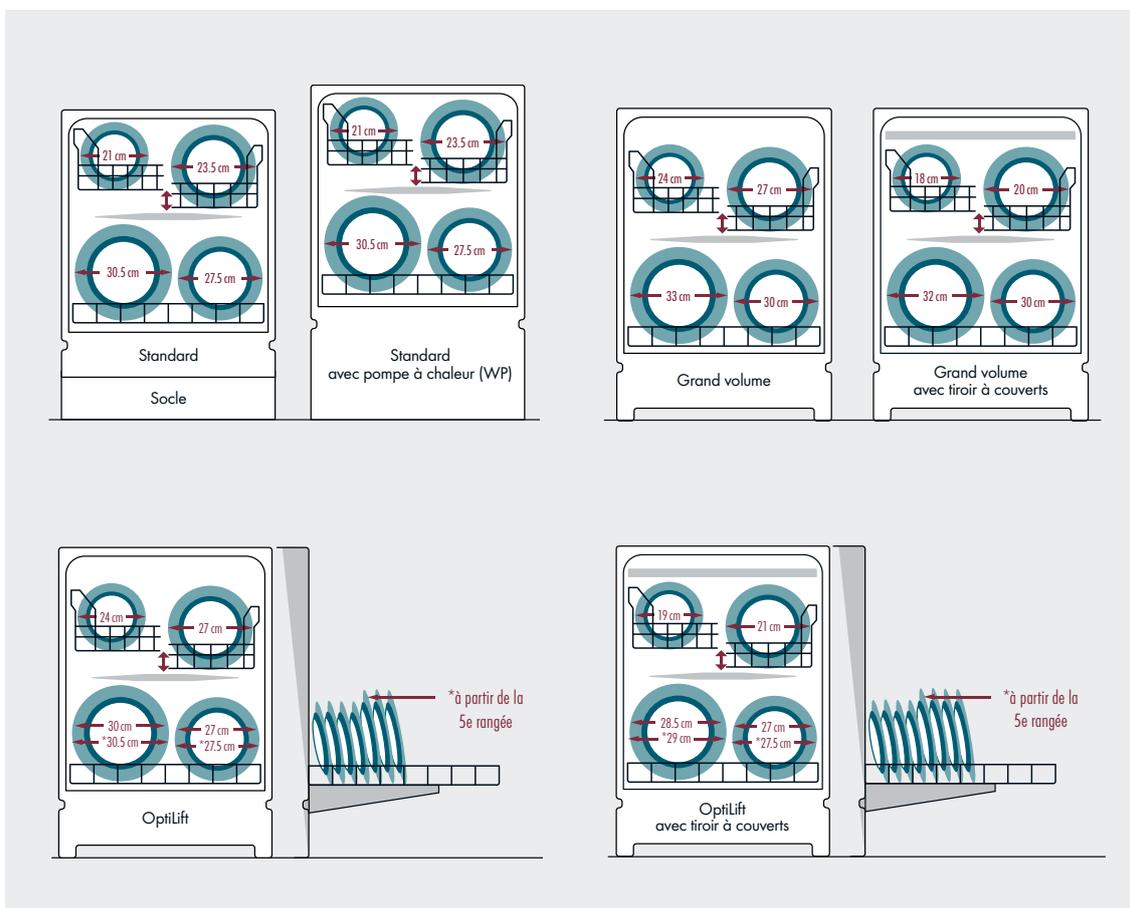
Panier inférieur avec système de rabattement automatique breveté

Le panier inférieur est tout aussi flexible que le panier supérieur. Grâce au mécanisme de rabattement automatique breveté, quatre rangées de pointes peuvent être facilement rabattues, pour former une zone «MultiFlex» pouvant recevoir les grandes casseroles et les poêles.

Les extensions de tiges Easy – une idée géniale

L'accessoire génial «extensions de tiges Easy» permet de maintenir parfaitement en place les carafes et grands verres. Une extension en matière plastique est placée sur les pointes du panier: les pointes standard gagnent ainsi une dizaine de centimètres.

Aperçu des tailles d'assiettes



Des lave-vaisselle intransigeants

Qu'il s'agisse de laver la vaisselle en un temps record un soir de fête ou de venir à bout des résidus brûlés dans une poêle: les lave-vaisselle Adora répondent à chaque besoin par un programme ingénieux.



Pour venir à bout d'une montagne de vaisselle

Ce programme est d'une aide précieuse les soirs de grande réception. Le programme Fête peut laver successivement cinq chargements pleins de vaisselle en un temps record. Il n'a besoin que de onze minutes par cycle. Idéal pour les soirées où les invités sont nombreux. Même les traces de rouge à lèvres sur les verres disparaissent en un rien de temps.



Le programme pour les résidus brûlés

Le programme Fondue/Raclette est un programme intensif. Ce programme exclusif breveté se distingue par sa phase de pré-lavage à basse température. Grâce à cette innovation, les caquelons à fondue et les poêlons à raclette ressortent parfaitement propres – mais également les casseroles et plats à gratin avec des résidus brûlés.



Le programme rapide pour le quotidien

Grâce au programme Quotidien court, la vaisselle et les casseroles normalement sales ressortent propres en seulement 47 minutes.



Le programme rapide pour l'apéritif

Pour qui souhaite déguster plusieurs vins différents à l'apéritif, mais ne possède pas suffisamment de verres à vin, le programme Sprint sera d'une aide précieuse. Il nettoie les verres en seulement 20 minutes.



Le programme pour les verres à vin

Le programme breveté SteamFinish génère de la vapeur à la fin du processus de séchage. La vapeur se condense uniformément sur la vaisselle, sans coulures, et élimine également les dernières traces de séchage. Un résultat particulièrement visible sur les verres à vin: ils sont absolument étincelants et dépourvus de taches d'eau sur les bords.



Des programmes standard éprouvés

Si le temps ne presse pas, le programme Eco permet de laver plus sobrement. Le programme Automatique, très apprécié, fonctionne avec un détecteur qui repère le degré de salissure de l'eau: il n'utilise de l'eau fraîche que lorsque c'est nécessaire. La consommation d'eau et d'énergie est ainsi contrôlée. Le programme Intensif vient à bout d'une vaisselle et de poêles très sales, et dure donc un peu plus longtemps. Le programme Verres nettoie les verres en douceur, à température réduite en peu de temps. Le programme Silence s'entend à peine - idéal pour les cuisines ouvertes. Le programme Hygiène nettoie les planches à découper ou les biberons à haute température, pour une hygiène impeccable.



Les lave-vaisselle Adora sont équipés de fonctions de communication

Modernes et connectés, les lave-vaisselle Adora permettent à l'utilisateur, via une appli, de procéder aux réglages et de consulter des informations sur le statut d'un programme, et bien plus encore.

L'œil sur tout, en temps réel

Les lave-vaisselle Adora sont équipés de série de fonctions de communication leur permettant de se connecter avec un smartphone ou une tablette via V-ZUG-Home. L'appareil signale par l'intermédiaire de l'appli lorsque le programme de lavage est terminé ou lorsque le programme Fête est prêt à être lancé après la phase de pré-chauffage. Et s'il faut remettre du sel régénérant, le lave-vaisselle envoie une notification sur le smartphone de l'utilisateur.

Confort d'utilisation grâce à l'appli

Désormais, la communication avec le lave-vaisselle fonctionne également hors du réseau domestique. Ainsi, l'utilisateur peut s'informer de l'état d'avancement du programme depuis son lieu de travail.

Configuration simple des préférences de l'utilisateur

Au lieu de gérer les paramètres utilisateurs tels que la langue, les signaux acoustiques ou les formats d'affichage de l'écran directement sur l'appareil, il est possible de les configurer sur une tablette, c'est-à-dire sur un écran plus grand.



Affichage de l'état de l'appareil, avec indication du programme choisi et de la durée restante.

Des petits formats pour un grand confort

Avec leur largeur de 45 cm, les lave-vaisselle Adorina s'adaptent idéalement dans les espaces restreints.

Même dans les petites cuisines, on peut bénéficier du confort des lave-vaisselle V-ZUG. Les deux appareils Adorina Vaisselle V400 et V600, de 45 cm de large, offrent une grande qualité pour tous les budgets.

Une grande capacité dans un petit espace

Malgré leur largeur réduite, les lave-vaisselle Adorina accueillent un volume important de vaisselle et de couverts. L'Adorina Vaisselle V600 dispose d'un tiroir à couverts ergoPlus pour une ergonomie maximale lors du rangement des couverts.

Economes en énergie et en eau

Les lave-vaisselle Adorina sont équipés de programmes pratiques qui simplifient le quotidien. Les capteurs intelligents du programme Automatique permettent de réduire la consommation d'eau et d'énergie. Dans le programme Eco, le mécanisme d'ouverture automatique de la porte écourte la phase de séchage - pour une économie d'énergie supplémentaire.

Nouveaux programmes et options utiles

Les nouveaux lave-vaisselle Adorina sont équipés de nouvelles fonctions qui assistent l'utilisateur au quotidien. L'option VarioSpeed réduit le temps de lavage. Lorsque le lave-vaisselle est peu chargé, il adapte sa consommation d'eau et d'énergie au faible volume - pour cela, il suffit de sélectionner l'option HalfLoad. Le programme 1 h est tout simplement génial: pour un lavage rapide de la vaisselle normalement sale.



Comparatif de produits

Excellence Line et Advanced Line

Lave-vaisselle 60

	Adora V6000 avec OptiLift	Adora V4000 avec OptiLift	Adora V6000 avec pompe à chaleur	Adora V6000
Page de la brochure	322	323	325	324/325/326
Finitions				
Version grand volume	■	■		■
Entièrement intégré	■	■	■	■
Verre miroir noir				■
ChromeClass				
Nero/blanc				
Équipement				
Classe d'efficacité énergétique	B/C*	C	A	B/C*
Pompe à chaleur			■	
Tiroir à couverts ergoPlus	■	■		■
Eclairage intérieur à LED	■	■	■	■
Mécanisme d'ouverture de porte	■	■	■	■
Exclusivités V-ZUG				
Programme Sprint Programme Fête (min.)	20 11	20 -*	18 11	20 11
Fonction spéciale pour raccord d'eau chaude	■	■	■	■
SteamFinish	■	■*	■	■
Quotidien court	■		■	■
Panier supérieur réglable en hauteur (plusieurs positions)	■	■	■	■
V-ZUG-Home	Wi-Fi	Wi-Fi	Wi-Fi	Wi-Fi
Applications				
Nombre de couverts standard	12/13	12/13	13	13/14
Encastrement en armoire haute aisé	■	■	■	■
Nombre de programmes	12	8	12	12
Option «tout-en-un»	■	■	■	■
Programme Hygiène	■	■	■	■
Sécurité enfants	■	■	■	■
EcoManagement	■	■	■	■
Commande et affichage				
Démarrage différé	■	■	■	■
Ecran LCD avec affichage en texte clair	■	■	■	■
Commande tactile	■	■	■	■
Appareils de hauteur 60				
Standard (mm)			867-907	780-896
Grand volume (mm)	845-961	845-961		845-961

Équipement et accessoires à partir de la page 336

* uniquement pour les appareils avec tiroir à couverts

Adora V4000 326/327/328	Adora V2000 327/328	Adorina V600 VS 329	Adorina V400 VS 329	Adorina V200 V 330
■	■			
■	■	■	■	■
■	■			
■	■			
C	C	D	E	C
■		■		
■				
■	■	■		
20 -*				
■	■			
■*				
■	■			
WiFi	WiFi			
13/14	13	10	9	12
■	■			
8	6	6	5	6
■	■			
■				
■	■			
■				
■	■	■	■	■
■	■			
■	■			
780-896	780-896	815-875	815-875	815-875
845-961	845-961			



Adora Vaisselle V6000 Tiroir à couverts

Le modèle haut de gamme entièrement intégré équipé des nouveautés OptiLift, SoftSlide et SoftClose.

Equipement



Commande et affichage

- Ecran LCD
- TouchControl
- Panier inférieur coulissant OptiLift avec SoftClose
- Panier supérieur coulissant SoftSlide avec SoftClose
- Tiroir à couverts ergoPlus avec SoftSlide
- Réservoir d'eau de rinçage
- Mécanisme d'ouverture automatique de porte
- FonctionLight
- Eclairage LED
- Couverts standard 13
- Détecteur de turbidité
- Capteur automatique brillance
- Commande de la dureté de l'eau
- Démonstration gratuite à domicile

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 845 x 596 x 550 mm
Raccordement 400V 2N~ 3200W 10A



De 5l/0,73 kWh/38 dB(A)

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Grand volume			
Entièrement intégrable	4112500001	3380.-	3138.35
TAR		10.77	10.-

Adora Vaisselle V6000

Le modèle haut de gamme entièrement intégré équipé des nouveautés OptiLift, SoftSlide et SoftClose.

Equipement



Commande et affichage

- Ecran LCD
- TouchControl
- Panier inférieur coulissant OptiLift avec SoftClose
- Panier supérieur coulissant SoftSlide avec SoftClose
- Réservoir d'eau de rinçage
- Mécanisme d'ouverture automatique de porte
- FonctionLight
- Eclairage LED
- Couverts standard 12
- Détecteur de turbidité
- Capteur automatique brillance
- Commande de la dureté de l'eau
- Démonstration gratuite à domicile

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 845 x 596 x 550 mm
Raccordement 400V 2N~ 3200W 10A



De 5l/0,69 kWh/38 dB(A)

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Grand volume			
Entièrement intégrable	4112400001	3270.-	3036.21
TAR		10.77	10.-

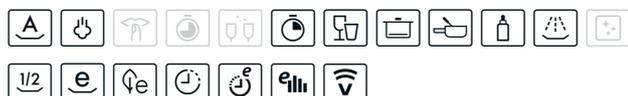
Options (tous les raccords en 3 mètres, ressorts de porte renforcés pour panneaux décor lourds) voir liste des prix Cuisine et entretien des textiles 2021



AdoraVaisselle V4000 Tiroir à couverts

Le modèle de milieu de gamme équipé des nouveautés OptiLift, SoftSlide et SoftClose.

Equipped



Commande et affichage

- Ecran LCD
- TouchControl
- Panier inférieur coulissant OptiLift avec SoftClose
- Panier supérieur coulissant SoftSlide avec SoftClose
- Tiroir à couverts ergoPlus avec SoftSlide
- Mécanisme d'ouverture automatique de porte
- FonctionLight
- Eclairage LED
- Couverts standard 13
- Détecteur de turbidité
- Capteur automatique brillance

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 845 x 596 x 550 mm
Raccordement 400V 2N~ 3200W 10A



De 8 l/0,74 kWh/38 dB(A)

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Grand volume			
Entièrement intégrable	4112300001	2940.-	2729.81
TAR		10.77	10.-

AdoraVaisselle V4000

Le modèle d'entrée de gamme équipé des nouveautés OptiLift, SoftSlide et SoftClose.

Equipped



Commande et affichage

- Ecran LCD
- TouchControl
- Panier inférieur coulissant OptiLift avec SoftClose
- Panier supérieur coulissant SoftSlide avec SoftClose
- Mécanisme d'ouverture automatique de porte
- FonctionLight
- Eclairage LED
- Couverts standard 12
- Détecteur de turbidité
- Capteur automatique brillance

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 845 x 596 x 550 mm
Raccordement 230V~ 2200W 10A



De 8 l/0,73 kWh/42 dB(A)

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Grand volume			
Entièrement intégrable	4112200001	2700.-	2506.96
TAR		10.77	10.-



Adora Vaisselle V6000 Tiroir à couverts (anciennement Adora 60 SL)

Le modèle haut de gamme doté de la nouveauté mondiale SteamFinish et du tiroir à couverts ergoPlus.

Equipelement



Commande et affichage

- Ecran LCD
- TouchControl
- Tiroir à couverts ergoPlus
- Réservoir d'eau de rinçage
- Mécanisme d'ouverture automatique de porte
- Eclairage LED
- Couverts standard 14
- Détecteur de turbidité
- Capteur automatique brillance
- Commande de la dureté de l'eau
- Démonstration gratuite à domicile

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 845 x 596 x 572 mm
Raccordement 400V 2N~ 3200W 10A



De 5l/0,71 kWh/38 dB(A)

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Grand volume			
Miroir noir	4111700001	2900.-	2692.66
TAR		10.77	10.-



Adora Vaisselle V6000 (anciennement Adora 60 SL)

Un lave-vaisselle de qualité doté de la nouveauté mondiale SteamFinish.

Equipelement



Commande et affichage

- Ecran LCD
- TouchControl
- Réservoir d'eau de rinçage
- Mécanisme d'ouverture automatique de porte
- Eclairage LED
- Couverts standard 13
- Détecteur de turbidité
- Capteur automatique brillance
- Commande de la dureté de l'eau
- Démonstration gratuite à domicile

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 780 x 596 x 572 mm
Raccordement 400V 2N~ 3200W 10A



De 5l/0,63 kWh/38 dB(A)

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Standard			
Miroir noir	4111500002	2670.-	2479.11
Grand volume			
Miroir noir	4111600001	2790.-	2590.53
TAR		10.77	10.-

Options (tous les raccordements en 3 mètres, ressorts de porte renforcés pour panneaux décor lourds) voir liste des prix Cuisine et entretien des textiles 2021

Standard	Entièrement intégrable	4112100001	3400.-	26.-	TAR
Grand volume	Entièrement intégrable	4112000002	2750.-	10.77	TAR
Finition	excl.	Numéro d'article	Prix incl.		

Dimensions (H x L x P)	845 x 596 x 550 mm	Raccordement	400V 2N~	3200W	10A
Informations sur l'appareil	De 51/0,71 kWh/38 dB(A) 				

- Ecran LCD
- TouchControl
- Tiroir à couverts ergoPlus
- Réservoir d'eau de rinçage
- Mécanisme d'ouverture automatique de porte
- FonctionLight
- Eclairage LED
- Couverts standard 14
- Détecteur de turbidité
- Capteur automatique brillance
- Commande de la dureté de l'eau
- Démonstration gratuite à domicile

Commande et affichage



Équipement

Le modèle haut de gamme doté de la nouveauté mondiale SteamFinish et du tiroir à couverts ergoPlus.

AdoraVaisselle V6000 Tiroir à couverts (anciennement Adora 60 SL)



Standard	Entièrement intégrable	4112100001	3400.-	26.-	TAR
Grand volume	Entièrement intégrable	4112000002	2750.-	10.77	TAR
Finition	excl.	Numéro d'article	Prix incl.		

Dimensions (H x L x P)	867 x 596 x 550 mm	Raccordement	400V 2N~	4000W	10A
Informations sur l'appareil	De 61/0,48 kWh/42 dB(A) 				

- Ecran LCD
- TouchControl
- Réservoir d'eau de rinçage
- Mécanisme d'ouverture automatique de porte
- FonctionLight
- Eclairage LED
- Couverts standard 13
- Détecteur de turbidité
- Capteur automatique brillance
- Commande de la dureté de l'eau
- Démonstration gratuite à domicile

Commande et affichage



Équipement

Le modèle haut de gamme entièrement intégré: le premier lave-vaisselle avec technologie de pompe à chaleur est champion du monde de l'efficacité énergétique.

AdoraVaisselle V6000 Pompe à chaleur (anciennement Adora 60 SLWP)



Le premier modèle avec technologie de pompe à chaleur



Adora Vaisselle V6000 (anciennement Adora 60 SL)

Un lave-vaisselle de qualité entièrement intégré, doté de la nouveauté mondiale SteamFinish.

Equipped



Commande et affichage

- Ecran LCD
- TouchControl
- Réservoir d'eau de rinçage
- Mécanisme d'ouverture automatique de porte
- FonctionLight
- Eclairage LED
- Couverts standard 13
- Détecteur de turbidité
- Capteur automatique brillance
- Commande de la dureté de l'eau
- Démonstration gratuite à domicile

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 780 x 596 x 550 mm
Raccordement 400V 2N~ 3200W 10A



De 5l/0,63 kWh/38 dB(A)

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Standard			
Entièrement intégré	4111800001	2520.-	2339.83
Grand volume			
Entièrement intégré	4111900001	2640.-	2451.25
TAR		10.77	10.-



Adora Vaisselle V4000 Tiroir à couverts

Le modèle d'entrée de gamme doté d'un tiroir à couverts et des programmes exclusifs SteamFinish et Sprint.

Equipped



Commande et affichage

- Ecran LCD
- TouchControl
- Tiroir à couverts ergoPlus
- Mécanisme d'ouverture automatique de porte
- FonctionLight
- Eclairage LED
- Couverts standard 14
- Détecteur de turbidité
- Capteur automatique brillance

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 845 x 596 x 550 mm
Raccordement 400V 2N~ 3200W 10A



De 8l/0,73 kWh/38 dB(A)

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Grand volume			
Entièrement intégré	4111400001	2310.-	2144.85
TAR		10.77	10.-

Options (tous les raccordements en 3 mètres, ressorts de porte renforcés pour panneaux décor lourds) voir liste des prix Cuisine et entretien des textiles 2021



AdoraVaiselle V2000 (ancienement Adora 60 N)

Cet appareil entièrement intégré possède une capacité de 13 couverts standard.

Équipement



Commande et affichage

- Ecran LCD
- TouchControl
- Mécanisme d'ouverture automatique de porte
- FonctionLight
- Eclairage LED
- Couverts standard 13
- Détecteur de turbidité
- Capteur automatique brillance

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 780 x 596 x 550 mm
 230V~
 2200W
 10A

Raccardement

De 81/0,73kWh/42dB(A)



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Standard	411080002	1700.-	1578,46
Grand volume	411090002	1820.-	1689,88

TAR 10.-



AdoraVaiselle V4000 (ancienement Adora 60 S)

Le mécanisme d'ouverture de porte équi-pant ce lave-vaisselle entièrement intégré garantit un séchage optimal.

Équipement



Commande et affichage

- Ecran LCD
- TouchControl
- Mécanisme d'ouverture automatique de porte
- FonctionLight
- Eclairage LED
- Couverts standard 13
- Détecteur de turbidité
- Capteur automatique brillance

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 780 x 596 x 550 mm
 230V~
 2200W
 10A

Raccardement

De 81/0,73kWh/42dB(A)



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Standard	411120001	1950.-	1810,58
Grand volume	411130001	2070.-	1922,01

TAR 10.-

Options (tous les raccordements en 3 mètres, ressorts de porte renforcés pour panneaux décor lourds) voir liste des prix Cuisine et entretien des textiles 2021

Standard	Grand volume	Blanc	ChromClass	Nero	Blanc	ChromClass	Nero	Blanc	ChromClass	Nero	
411100006	411100007	411100008	411110002	411110003	411110004	1950.-	1950.-	1950.-	1950.-	1950.-	
1810.58	1810.58	1810.58	1922.01	1922.01	1922.01	10.-	10.-	10.-	10.-	10.-	
Prix incl.		Prix incl.		Prix incl.		Prix incl.		Prix incl.		Prix incl.	
excl.		excl.		excl.		excl.		excl.		excl.	

Standard	Grand volume	Blanc	ChromClass	Nero	Blanc	ChromClass	Nero	Blanc	ChromClass	Nero	
411060013	411060014	411060015	411070005	411070006	411070007	1700.-	1700.-	1700.-	1700.-	1700.-	
1578.46	1578.46	1578.46	1689.88	1689.88	1689.88	10.-	10.-	10.-	10.-	10.-	
Prix incl.		Prix incl.		Prix incl.		Prix incl.		Prix incl.		Prix incl.	
excl.		excl.		excl.		excl.		excl.		excl.	

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 780 x 596 x 572 mm
 Raccordement 230V~
 2200W 10A
 De 81/0,73kWh/42dB(A)



Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 780 x 596 x 572 mm
 Raccordement 230V~
 2200W 10A
 De 81/0,73kWh/42dB(A)



- Ecran LCD
- TouchControl
- Mécanisme d'ouverture automatique de porte
- Eclairage LED
- Couverts standard 13
- Détecteur de turbidité
- Capteur automatique brillance

Commande et affichage



Équipement

Le mécanisme d'ouverture de porte garantit un séchage optimal.

AdoraVaiselle V4000 (ancêtrement Adora 60 S)



- Ecran LCD
- TouchControl
- Mécanisme d'ouverture automatique de porte
- Couverts standard 13
- Détecteur de turbidité
- Capteur automatique brillance

Commande et affichage



Équipement

Cet appareil possède une capacité de 13 couverts standard.

AdoraVaiselle V2000 (ancêtrement Adora 60 N)





Adorina Vaisselle V600 VS (anciennement Adorina 45S)

Un modèle particulièrement étroit avec tiroir à couverts qui facilite le quotidien par son grand nombre de programmes automatiques.

Equipelement



Commande et affichage

- 7 affichage de segment
- Touches à pression
- Mécanisme d'ouverture automatique de porte*
- Couverts standard 10
- Programme spécial 1 h
- Programmes supplémentaires:
 - VarioSpeed
- Kit d'installation SMS en accessoire, sans supplément de prix

* avec le programme Eco uniquement

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 815 x 448 x 550 mm

Raccordement 230V 2400W 10A



De 9,51/0,67 kWh/44 dB(A)

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Standard			
Entièrement intégrable	4114100000	1670.-	1550.60
TAR		10.77	10.-

Adorina Vaisselle V400 VS (anciennement Adorina 45)

Spécialement conçu pour les petits logements: un lave-vaisselle particulièrement étroit.

Equipelement



Commande et affichage

- Panneau de commande avec indicateur de fonctionnement LED
- Touches à pression
- Couverts standard 9
- Programmes supplémentaires:
 - VarioSpeed
- Kit d'installation SMS en accessoire, sans supplément de prix

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 815 x 448 x 550 mm

Raccordement 230V 2400W 10A



De 8,51/0,7 kWh/46 dB(A)

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Standard			
Entièrement intégrable	4114200000	1470.-	1364.90
TAR		10.77	10.-



Adorina Vaisselle V200 V (anciennement Adorina GS60Vi)

Ce modèle d'entrée de gamme de qualité possède une capacité de 12 couverts standard.

Equipped



Commande et affichage

- 7 affichage de segment
- Touches à pression
- Mécanisme d'ouverture automatique de porte*
- Couverts standard 12
- Programme spécial 1 h
- Programmes supplémentaires:
 - VarioSpeed
- Kit d'installation SMS en accessoire, sans supplément de prix

* avec le programme Eco uniquement

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 815 x 598 x 550 mm

Raccordement 230V 2400W 10A



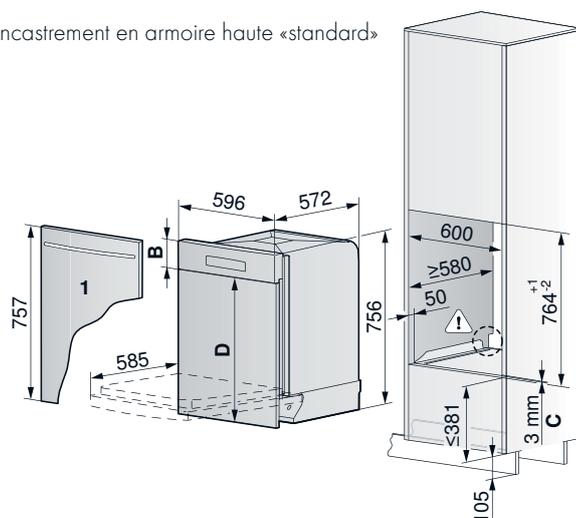
De 9,51/0,73 kWh/44 dB(A)

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Standard			
Entièrement intégrable	4114300000	1410.-	1309.19
TAR		10.77	10.-

Dessins cotés Excellence Line

AdoraVaisselle V6000, AdoraVaisselle V4000, AdoraVaisselle V2000 (norme européenne) (anciennement Adora 60 SL, Adora 60 S, Adora N)

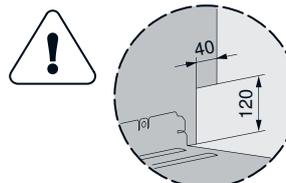
Encastrement en armoire haute «standard»



Valable pour les numéros d'article

AdoraVaisselle V6000	AdoraVaisselle V4000	AdoraVaisselle V2000
4111500002	4111200001	4110800002
4111800001	4111000006	4110600013
	4111000007	4110600014
	4111000008	4110600015

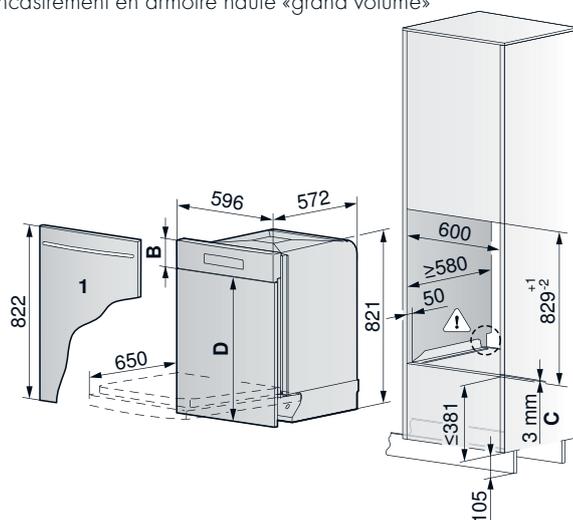
C Tôle coulissante*



«Standard»	Nero, blanc	ChromeClass	Verre miroir
Panneau de commande B, compensateur inclus	124-146 mm	124-140 mm	124-140 mm
Décor D	610-632 mm	616-632 mm	616-632 mm

AdoraVaisselle V6000, AdoraVaisselle V4000, AdoraVaisselle V2000 (norme européenne) (anciennement Adora 60 SL, Adora 60 S, Adora N)

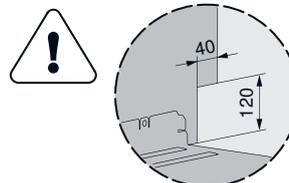
Encastrement en armoire haute «grand volume»



Valable pour les numéros d'article

AdoraVaisselle V6000	AdoraVaisselle V4000	AdoraVaisselle V2000
4112500001	4112300001	4110900002
4112400001	4112200001	4110700005
4111700001	4111400001	4110700006
4111600001	4111300001	4110700007
4112000002	4111100002	
4111900001	4111100003	
	4111100004	

C Tôle coulissante*



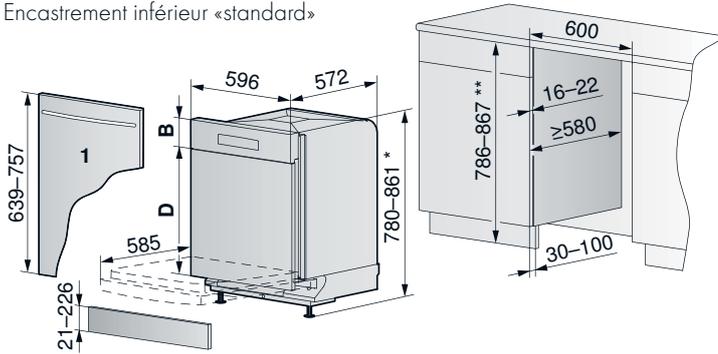
«Grand volume»	Nero, blanc	ChromeClass	Verre miroir
Panneau de commande B, compensateur inclus	124-146 mm	124-140 mm	124-140 mm
Décor D	675-697 mm	681-697 mm	681-697 mm



Vous trouverez des informations détaillées dans l'aide à la planification sur le site **vzug.com**.

AdoraVaisselle V6000, AdoraVaisselle V4000, AdoraVaisselle V2000 (norme européenne) (anciennement Adora 60 SL, Adora 60 S, Adora N)

Encastrement inférieur «standard»



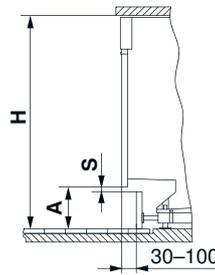
Valable pour les numéros d'article

AdoraVaisselle V6000	AdoraVaisselle V4000	AdoraVaisselle V2000
4111500002	4111200001	4110800002
4111800001	4111000006	4110600013
	4111000007	4110600014
	4111000008	4110600015

* de 861 à 896 max. uniquement avec 2^e patin, à commander sous W82930

** de 867 à 902 max. uniquement avec 2^e patin, à commander sous W82930

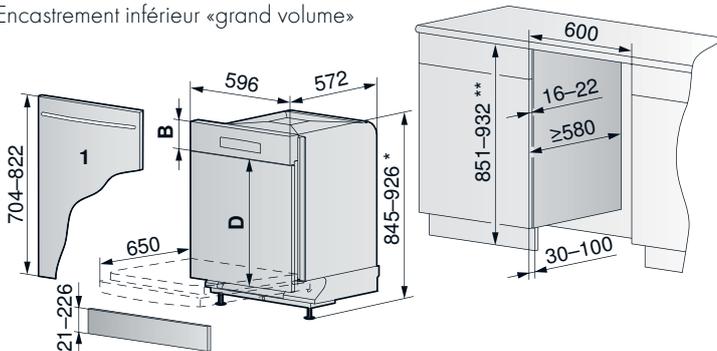
		Hauteur de niche H en mm											min. S en mm	
		790	800	810	820	830	840	850	860	870	880	890	900	
Cote A en mm	min.	27	37	47	57	67	77	87	97	107	117	127	137	2
		37	47	57	67	77	87	97	107	117	127	137	147	2
		47	57	67	77	87	97	107	117	127	137	147	157	2
		57	67	77	87	97	107	117	127	137	147	157	167	2
		67	77	87	97	107	117	127	137	147	157	167	177	2
		77	87	97	107	117	127	137	147	157	167	177	187	2
		87	97	107	117	127	137	147	157	167	177	187	197	2
		97	107	117	127	137	147	157	167	177	187	197	207	2
		107	117	127	137	147	157	167	177	187	197	207	217	5
		117	127	137	147	157	167	177	187	197	207	217	227	10
		127	137	147	157	167	177	187	197	207	217	227	237	15
		137	147	155	167	177	187	197	207	217	227	237	247	23
	max.	145	155	165	175	185	195	205	215	225	235	245	255	30



«Standard»	Nero, blanc	ChromeClass	Verre miroir
Panneau de commande B, compensateur inclus	124-146 mm	124-140 mm	124-140 mm
Décor D	490-632 mm	496-632 mm	496-632 mm

AdoraVaisselle V6000, AdoraVaisselle V4000, AdoraVaisselle V2000 (norme européenne) (anciennement Adora 60 SL, Adora 60 S, Adora N)

Encastrement inférieur «grand volume»



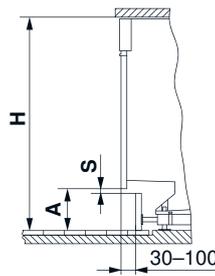
Valable pour les numéros d'article

AdoraVaisselle V6000	AdoraVaisselle V4000	AdoraVaisselle V2000
4112500001	4112300001	4110900002
4112400001	4112200001	4110700005
4111700001	4111400001	4110700006
4111600001	4111300001	4110700007
4112000002	4111100002	
4111900001	4111100003	
	4111100004	

* de 926 à 961 max. uniquement avec 2^e patin, à commander sous W82930

** de 932 à 967 max. uniquement avec 2^e patin, à commander sous W82930

		Hauteur de niche H en mm											min. S en mm	
		851	860	870	880	890	900	910	920	930	940	950	960	
Cote A en mm	min.	23	32	42	52	62	72	82	92	102	112	122	132	2
		33	42	52	62	72	82	92	102	112	122	132	142	2
		43	52	62	72	82	92	102	112	122	132	142	152	2
		53	62	72	82	92	102	112	122	132	142	152	162	2
		63	72	82	92	102	112	122	132	142	152	162	172	2
		73	82	92	102	112	122	132	142	152	162	172	182	2
		83	92	102	112	122	132	142	152	162	172	182	192	2
		93	102	112	122	132	142	152	162	172	182	192	202	2
		103	112	122	132	142	152	162	172	182	192	202	212	5
		113	122	132	142	152	162	172	182	192	202	212	222	10
		123	132	142	152	162	172	182	192	202	212	222	232	15
		133	142	152	162	172	182	192	202	212	222	232	242	23
	max.	141	150	160	170	180	190	200	210	220	230	240	250	30

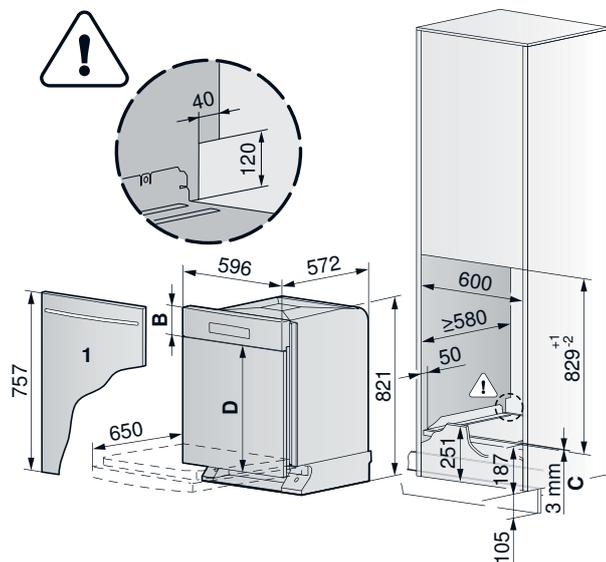


«Grand volume»	Nero, blanc	ChromeClass	Verre miroir
Panneau de commande B, compensateur inclus	124-146 mm	124-140 mm	124-140 mm
Décor D	555-697 mm	561-697 mm	561-697 mm

AdoraVaisselle V6000, AdoraVaisselle V4000, AdoraVaisselle V2000 (norme européenne) (anciennement Adora 60 SL, Adora 60 S, Adora N)

Encastrement en armoire haute «grand volume» avec décor et tiroir 251 mm

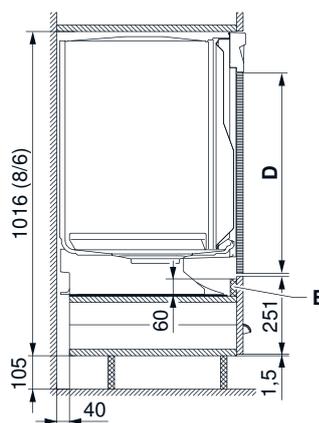
Valable pour les numéros d'article



AdoraVaisselle V6000	AdoraVaisselle V4000	AdoraVaisselle V2000
41125 00001	41123 00001	41109 00002
41124 00001	41122 00001	41107 00005
41117 00001	41114 00001	41107 00006
41116 00001	41113 00001	41107 00007
41120 00002	41111 00002	
41119 00001	41111 00003	
	41111 00004	

- C Jeu de glissières*
E Barre de recouvrement démontable

Coupe d'une variante d'encastrement



«Grand volume»	Nero, blanc	ChromeClass	Verre miroir
Panneau de commande B, compensateur inclus	124-146 mm	124-140 mm	124-140 mm
Décor D	610-632 mm	616-632 mm	616-632 mm



Vous trouverez des informations détaillées dans l'aide à la planification sur le site vzug.com.

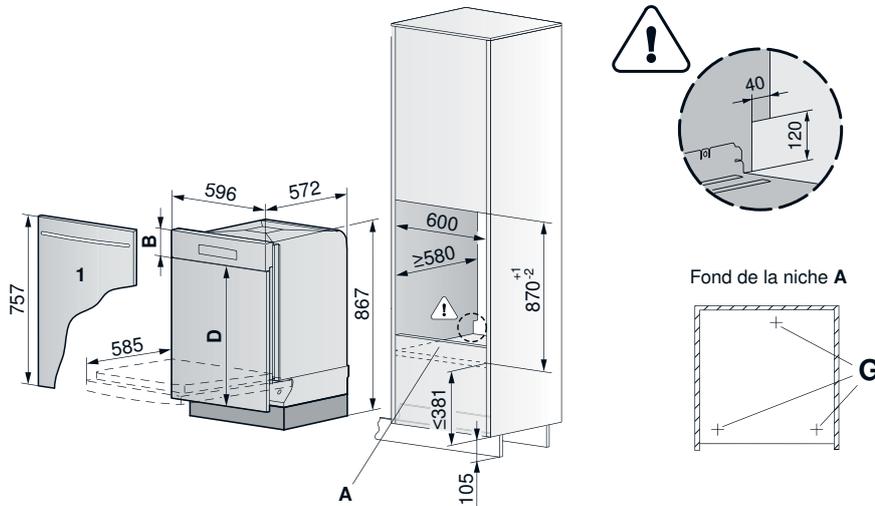
AdoraVaisselle V6000 avec pompe à chaleur (anciennement Adora SL WP)

Encastrement en armoire haute

Valable pour le numéro d'article

AdoraVaisselle V6000

4112100001



* capacité de charge plancher de niche A: 100 kg

** En charge de 75 kg par pied d'appareil G, le plancher de la niche peut se courber d'1 mm max.

Encastrement en armoire haute	Verre miroir
Panneau de commande B, compensateur inclus	124-140 cm
Décor D	616-632 cm

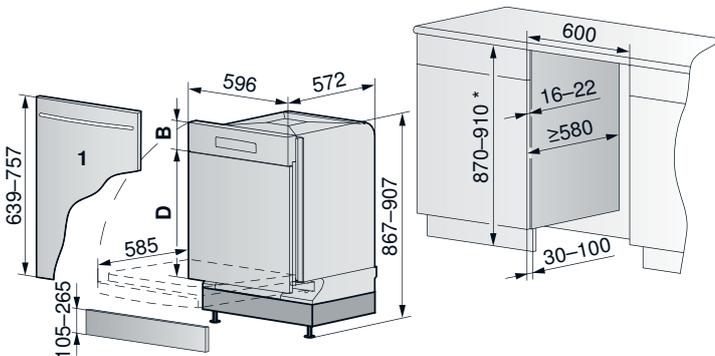
AdoraVaisselle V6000 avec pompe à chaleur (anciennement Adora SL WP)

Encastrement inférieur

Valable pour le numéro d'article

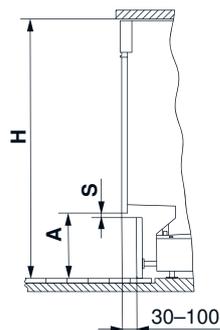
AdoraVaisselle V6000

4112100001



* Avec une hauteur de niche de plus de 910 mm, une plaque doit être placée sous l'appareil ou un panneau décor doit être placé en façade inférieure.

Cote A en mm	Hauteur de niche H en mm					min. S en mm
	870	880	890	900	910	
min.	107	117	127	137	147	2
	117	127	137	147	157	2
	127	137	147	157	167	2
	137	147	157	167	177	2
	147	157	167	177	187	2
	157	167	177	187	197	2
	167	177	187	197	207	2
	177	187	197	207	217	2
	187	197	207	217	227	5
	197	207	217	227	237	10
	207	217	227	237	247	15
	217	227	237	247	257	23
max.	225	235	245	255	265	30

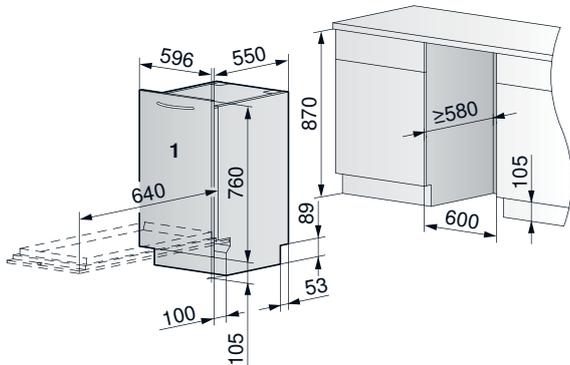


Encastrement inférieur	Verre miroir	Entièrement intégré
Panneau de commande B, compensateur inclus	124-140 mm	-
Décor D	496-632 mm	639-757 mm

Dessins cotés Advanced Line

AdorinaVaisselle V200 V (anciennement Adorina GS60Vi)

Encastrement inférieur SMS



		Hauteur de niche en mm						
		810	820	830	840	850	860	870
Hauteur de socle en mm	220							X
	210						X	X
	200					X	X	X
	190				X	X	X	X
	180			X	X	X	X	X
	170		X	X	X	X	X	X
	160	X	X	X	X	X	X	X
	150	X	X	X	X	X	X	X
	140	X	X	X	X	X	X	SMS
	130	X	X	X	X	X	SMS	SMS
	120	X	X	X	X		SMS	SMS
	110	X	X	X			SMS	SMS
	105	X	X	X			SMS	SMS
	100	X	X				SMS	
90	X							

- X Encastrement sans set d'installation
 SMS Encastrement avec set d'installation SMS H80266

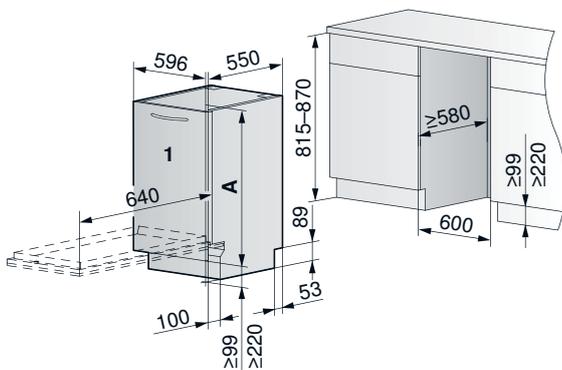
- 1 Poids admissible de la plaque de façade/du système décor: 2,5-8,5 kg.
 La plaque de façade/le système décor (bois) est entièrement intégré(e).
 Ces éléments doivent être livrés par le cuisiniste.

Valable pour le
 numéro d'article

AdorinaVaisselle V200 V
4114300000

AdorinaVaisselle V200 V (anciennement Adorina GS60Vi)

Encastrement inférieur EURO



		Hauteur de niche en mm						
		810	820	830	840	850	860	870
Hauteur de socle en mm	220							X
	210						X	X
	200					X	X	X
	190				X	X	X	X
	180			X	X	X	X	X
	170		X	X	X	X	X	X
	160	X	X	X	X	X	X	X
	150	X	X	X	X	X	X	X
	140	X	X	X	X	X	X	SMS
	130	X	X	X	X	X	SMS	SMS
	120	X	X	X	X		SMS	SMS
	110	X	X	X			SMS	SMS
	105	X	X	X			SMS	SMS
	100	X	X				SMS	
90	X							

- X Encastrement sans set d'installation
 SMS Encastrement avec set d'installation SMS H80266

- A 650-720mm: sans kit de montage SMS
 730-760mm: avec kit de montage SMS

Valable pour le
 numéro d'article

AdorinaVaisselle V200 V
4114300000

- 1 Poids admissible de la plaque de façade/du système décor: 2,5-8,5 kg.
 La plaque de façade/le système décor (bois) est entièrement intégré(e).
 Ces éléments doivent être livrés par le cuisiniste.



Vous trouverez des informations
 détaillées dans l'aide à la planification
 sur le site **vzug.com**.

Équipement et accessoires Excellence Line Lave-vaisselle 60



1



2



3



4



5



12*



13**

Description	N° d'art.	Prix TVA incl.	Prix hors TVA	V6000Vi OptiLif tiroir à couverts	V6000Vi OptiLif	V4000Vi OptiLif tiroir à couverts	V4000Vi OptiLif	V6000 pompe à chaleur	V6000 Di	V6000 Vi
1 Support à couverts Vario	W83586	62.-	57.57		▲			▲	▲	▲
2 Support pour verres pour le panier inférieur	1015132	204.-	189.42					■	■	■
3 Support pour tasses supplémentaire pour le panier inférieur	W83934	84.-	77.99					■	■	■
4 Panier inférieur pour verres	1013007	204.-	189.42					■	■	■
5 Jeu de tiges Easy (4 pièces)	W83899	6.-	5.57	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲
6 Panneau décor Nero	W81459	119.-	110.49							
7 Panneau décor Blanc	W81458	119.-	110.49							
8 Panneau décor Verre miroir	W83526	169.-	156.92						■	
9 Panneau décor Nero pour grand volume	W83567	139.-	129.06							
10 Panneau décor Blanc pour grand volume	W83572	139.-	129.06							
11 Panneau décor Verre miroir pour grand volume	W83527	199.-	184.77							
12 Jeu de ressorts renforcés pour panneaux décor lourds* (poids recommandés à consulter dans l'aide à la planification)	W84603	50.-	46.42	■	■	■	■	■	■	■
13 Jeu de ressorts renforcés pour panneaux décor lourds** (poids recommandés à consulter dans l'aide à la planification)	W84604	50.-	46.42	■	■	■	■	■	■	■

▲ compris dans la livraison ■ compatible avec l'appareil * pour lave-vaisselle standard ** pour lave-vaisselle grand volume

Coloris panneaux décor



6/9 - Nero



7/10 - Blanc



8/11 - Miroir noir

	V6000 Di grand volume	V6000 Vi	V6000 Di-tiroir à couverts	V4000/6000 avec tiroir à couverts	V4000 intégré grand volume	V4000 intégré	V4000 Vi	V2000 intégré grand volume	V2000 intégré	V2000 Vi
	▲	▲			■	■	■	■	■	■
	■	■	■	■	■	■	■			
	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲
						■			■	
						■			■	
					■			■		
					■			■		
	■		■							
	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

Accessoires supplémentaires sur
vzug.com/accessoires

Comparatif de produits Excellence Line et Advanced Line Lave-vaisselle 55

	Adora V6000 340/341	Adora V4000 342/344	Adora V2000 343/344
Page de la brochure			
Finitions			
Version grand volume	■	■	■
Entièrement intégré	■	■	■
Verre miroir	■		
ChromeClass		■	■
Nero/blanc		■	■
Équipement			
Classe d'efficacité énergétique	B/C*	C	C
Pompe à chaleur			
Tiroir à couverts ergoPlus	■	■	
Eclairage intérieur à LED	■	■	
Mécanisme d'ouverture de porte	■	■	■
Exclusivités V-ZUG			
Programme Sprint Programme Fête (min.)	20 11	20 -*	
Fonction spéciale pour raccord d'eau chaude	■	■	■
SteamFinish	■	■*	
Quotidien court	■		
Panier supérieur réglable en hauteur (plusieurs positions)	■	■	■
V-ZUG-Home	Wi-Fi	Wi-Fi	Wi-Fi
Applications			
Nombre de couverts standard	12/13	12/13	12/13
Encastrement en armoire haute aisé	■	■	■
Nombre de programmes	12	8	6
Option «tout-en-un»	■	■	■
Programme Hygiène	■	■	
Sécurité enfants	■	■	■
EcoManagement	■	■	
Commande et affichage			
Démarrage différé	■	■	■
Ecran LCD avec affichage en texte clair	■	■	■
Commande tactile	■	■	■
Appareils de hauteur 55			
Standard (mm)	756	756	756
Grand volume (mm)	845-961	845-961	845-961

Équipement et accessoires à partir de la page 350

* appareils avec tiroir à couverts uniquement

Adorina V600 VS

345

Adorina V400 VS

345

■

■

D

E

■

■

10

9

6

6

■

■

815-875

815-875

Options (tous les raccordements en 3 mètres, ressorts de porte renforcés pour panneaux décor lourds) voir liste des prix Cuisine et entretien des textiles 2021

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Grand volume	411020001	2900.-	2692,66
Miroir noir		10,77	10.-
TAR			

Informations sur l'appareil	
Dimensions (H x L x P)	845 x 546 x 572 mm
Raccordement	400V 2N~ 10A
Écarternement	3200W 10A
Énergie	

- Écran LCD
- TouchControl
- Tiror à couverts ergoPlus
- Réservoir d'eau de rinçage
- Mécanisme d'ouverture automatique de porte
- Éclairage LED
- Couverts standard 13
- Détecteur de turbidité
- Capteur automatique brillance
- Commande de la dureté de l'eau
- Démonstration gratuite à domicile

Commande et affichage	
	
Équipement	
	

AdoraVaiselle V6000 Tiror à couverts (anciennement Adora 55 SL)
Le modèle haut de gamme avec SteamFinish et tiror à couverts ergoPlus.



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Standard	411000002	2670.-	2479,11
Miroir noir		10,77	10.-
Grand volume	411010001	2790.-	2590,53
Miroir noir		10,77	10.-
TAR			

Informations sur l'appareil	
Dimensions (H x L x P)	756 x 546 x 572 mm
Raccordement	400V 2N~ 10A
Écarternement	3200W 10A
Énergie	

- Écran LCD
- TouchControl
- Réservoir d'eau de rinçage
- Mécanisme d'ouverture automatique de porte
- Éclairage LED
- Couverts standard 12
- Détecteur de turbidité
- Capteur automatique brillance
- Commande de la dureté de l'eau
- Démonstration gratuite à domicile

Commande et affichage	
	
Équipement	
	

AdoraVaiselle V6000 (anciennement Adora 55 SL)
Un lave-vaisselle de qualité avec SteamFinish.

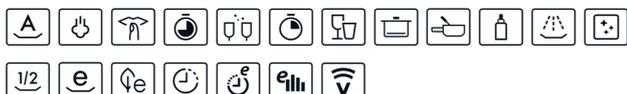




Adora Vaisselle V6000 Tiroir à couverts (anciennement Adora 55 SL)

Le modèle haut de gamme entièrement intégré doté de la nouveauté mondiale SteamFinish et du tiroir ergoPlus.

Equipelement



Commande et affichage

- Ecran LCD
- TouchControl
- Tiroir à couverts ergoPlus
- Réservoir d'eau de rinçage
- Mécanisme d'ouverture automatique de porte
- FonctionLight
- Eclairage LED
- Couverts standard 13
- Détecteur de turbidité
- Capteur automatique brillance
- Commande de la dureté de l'eau
- Démonstration gratuite à domicile

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 845 x 546 x 550 mm
Raccordement 400V 2N~ 3200W 10A



De 5l/0,71 kWh/38 dB(A)

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Grand volume			
Entièrement intégrable	4110500001	2750.-	2553.39
TAR		10.77	10.-



Adora Vaisselle V6000 (anciennement Adora 55 SL)

Le mécanisme d'ouverture de porte équipant ce lave-vaisselle entièrement intégré garantit un séchage optimal.

Equipelement



Commande et affichage

- Ecran LCD
- TouchControl
- Réservoir d'eau de rinçage
- Mécanisme d'ouverture automatique de porte
- FonctionLight
- Eclairage LED
- Couverts standard 12
- Détecteur de turbidité
- Capteur automatique brillance
- Commande de la dureté de l'eau
- Démonstration gratuite à domicile

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 756 x 546 x 550 mm
Raccordement 400V 2N~ 3200W 10A



De 5l/0,62 kWh/38 dB(A)

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Standard			
Entièrement intégrable	4110300001	2520.-	2339.83
Grand volume			
Entièrement intégrable	4110400001	2640.-	2451.25
TAR		10.77	10.-

Options (tous les raccordements en 3 mètres, ressorts de porte renforcés pour panneaux décor lourds) voir liste des prix Cuisine et entretien des textiles 2021

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Grand volume	410990001	2310.-	2144,85
Entièrement intégré		10,77	10.-
TAR			

Informations sur l'appareil			
Dimensions (H x L x P)	845 x 546 x 550 mm		
Raccordement	400 V 2N~	3200 W	10 A
De 81/0,72kWh/38 dB(A)			

- Ecran LCD
- TouchControl
- Tiror à covers ergoPlus
- Mécanisme d'ouverture automatique de porte
- FonctionLight
- Eclairage LED
- Couverts standard 13
- Détecteur de turbidité
- Capteur automatique brillance

Commande et affichage



Équipement

Le modèle d'entrée de gamme doté d'un tiror à covers et des programmes exclusifs SteamFinish et Sprint.

AdoraVaiselle V400 Tiror à covers



Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Standard	410970003	1950.-	1810,58
Entièrement intégré		10,77	10.-
Grand volume	410980001	2070.-	1922,01
Entièrement intégré			
TAR			

Informations sur l'appareil			
Dimensions (H x L x P)	756 x 546 x 550 mm		
Raccordement	230 V~	2200 W	10 A
De 81/0,72kWh/42 dB(A)			

- Ecran LCD
- TouchControl
- Mécanisme d'ouverture automatique de porte
- FonctionLight
- Eclairage LED
- Couverts standard 12
- Détecteur de turbidité
- Capteur automatique brillance

Commande et affichage



Équipement

Le mécanisme d'ouverture de porte équipant ce lave-vaisselle entièrement intégré garantit un séchage optimal.

AdoraVaiselle V400 (ancêtrement Adora 55 S)





Adora Vaisselle V2000 (anciennement Adora 55 N)

Cet appareil entièrement intégré possède une capacité de 12 couverts standard.

Equipped



Commande et affichage

- Ecran LCD
- TouchControl
- Mécanisme d'ouverture automatique de porte
- FonctionLight
- Couverts standard 12
- Détecteur de turbidité
- Capteur automatique brillance

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 756 x 546 x 550 mm

Raccordement 230V~ 2200W 10A



De 8l/0,72 kWh/42 dB(A)

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Standard			
Entièrement intégrable	4109300004	1700.-	1578.46
Grand volume			
Entièrement intégrable	4109400001	1820.-	1689.88
TAR		10.77	10.-



Adorina Vaisselle V600 VS (anciennement Adorina 45S)

Spécialement conçu pour les petits logements.

Équipement



Commande et affichage

- 7 affichage de segment
- Touches à pression
- Mécanisme d'ouverture automatique de porte*
- Couverts standard 10
- Programme spécial 1 h
- Programmes supplémentaires:
 - VarioSpeed
- Kit d'installation SMS en accessoire, sans supplément de prix

* avec le programme Eco uniquement

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 815 x 448 x 550 mm

Raccordement 230V 2400W 10A



De 9,51/0,75 kWh/44 dB(A)

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Standard			
Entièrement intégrable	4114100000	1670.-	1550.60
TAR		10.77	10.-



Adorina Vaisselle V400 VS (anciennement Adorina 45)

Spécialement conçu pour les petits logements.

Équipement



Commande et affichage

- Panneau de commande avec indicateur de fonctionnement LED
- Touches à pression
- Couverts standard 9
- Programmes supplémentaires:
 - VarioSpeed
- Kit d'installation SMS en accessoire, sans supplément de prix

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 815 x 448 x 550 mm

Raccordement 230V 2400W 10A



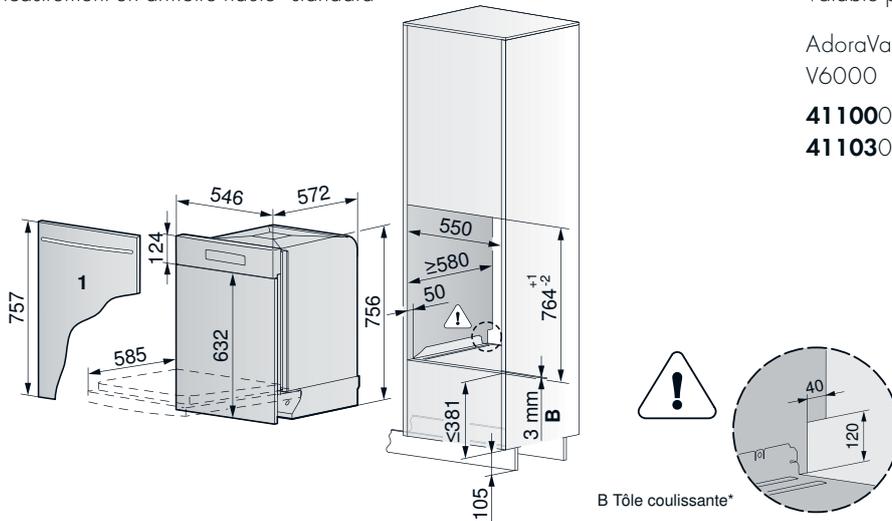
De 8,51/0,78 kWh/46 dB(A)

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Standard			
Entièrement intégrable	4114200000	1470.-	1364.90
TAR		10.77	10.-

Dessins cotés Excellence Line

AdoraVaisselle V6000, AdoraVaisselle V4000, AdoraVaisselle V2000 (norme SMS) (anciennement Adora 55 SL, Adora 55 S, Adora 55 N)

Encastrement en armoire haute «standard»

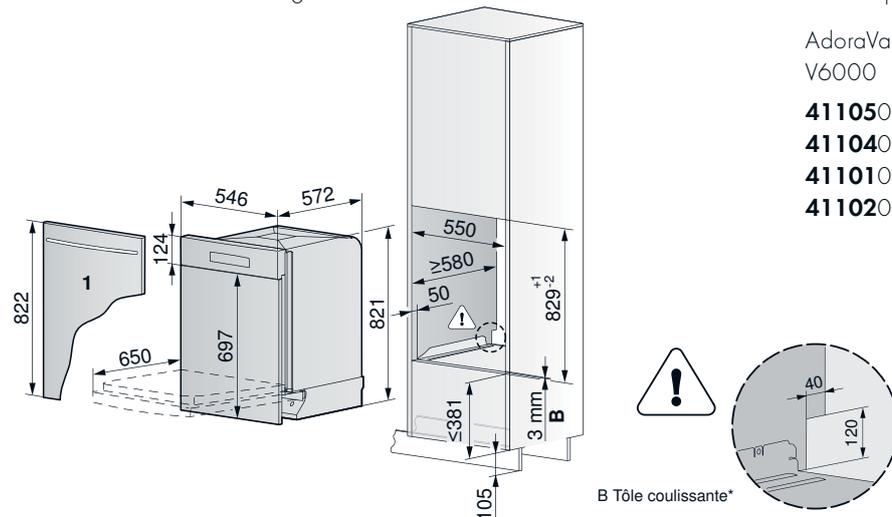


Valable pour les numéros d'article

AdoraVaisselle V6000	AdoraVaisselle V4000	AdoraVaisselle V2000
411000002	4109700003	4109300004
4110300001	4109500015	4109100004
	4109500016	4109100005
	4109500017	4109100006

AdoraVaisselle V6000, AdoraVaisselle V4000, AdoraVaisselle V2000 (norme SMS) (anciennement Adora 55 SL, Adora 55 S, Adora 55 N)

Encastrement en armoire haute «grand volume»

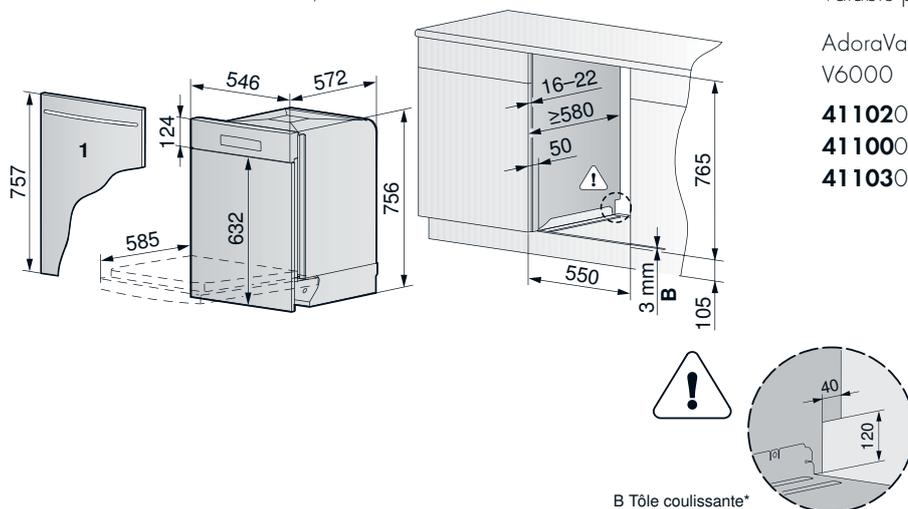


Valable pour les numéros d'article

AdoraVaisselle V6000	AdoraVaisselle V4000	AdoraVaisselle V2000
4110500001	4109900001	4109400001
4110400001	4109800001	
4110100001	4109600001	
4110200001	4109600002	
	4109600003	

AdoraVaisselle V6000, AdoraVaisselle V4000, AdoraVaisselle V2000 (norme SMS) (anciennement Adora 55 SL, Adora 55 S, Adora 55 N)

Encastrement inférieur «standard», niche normale



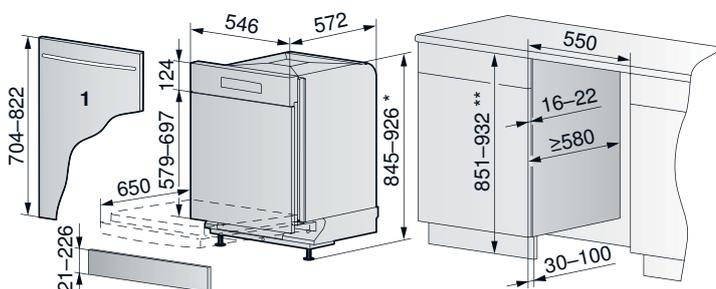
Valable pour les numéros d'article

AdoraVaisselle V6000	AdoraVaisselle V4000	AdoraVaisselle V2000
4110200001	4109700003	4109300004
4110000002	4109500015	4109100004
4110300001	4109500016	4109100005
	4109500017	4109100006

AdoraVaisselle V6000, AdoraVaisselle V4000, AdoraVaisselle V2000 (norme SMS) (anciennement Adora 55 SL, Adora 55 S, Adora 55 N)

Encastrement inférieur «grand volume»

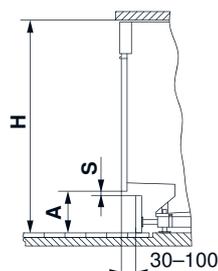
Valable pour les numéros d'article



AdoraVaisselle V6000	AdoraVaisselle V4000	AdoraVaisselle V2000
4110500001	4109900001	4109400001
4110400001	4109800001	
	4109600001	
	4109600002	
	4109600003	

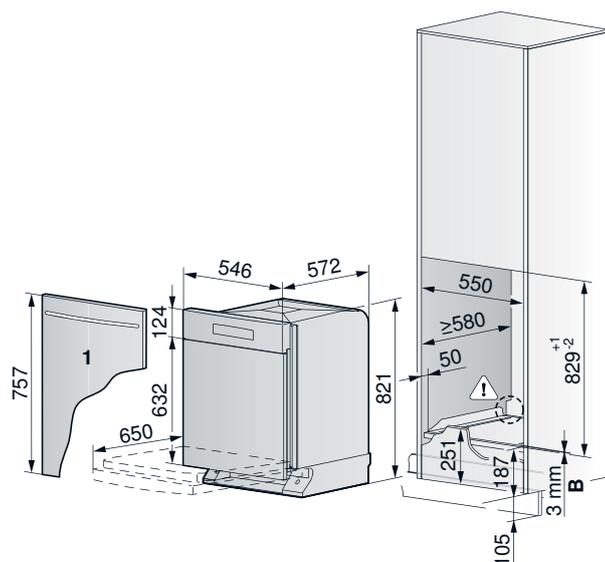
* de 926 à 961 max. uniquement avec 2^e patin, à commander sous W82930** de 932 à 967 max. uniquement avec 2^e patin, à commander sous W82930

Cote A en mm	Hauteur de niche H en mm												min. S en mm
	851	860	870	880	890	900	910	920	930	940	950	960	
min.	23	32	42	52	62	72	82	92	102	112	122	132	2
	33	42	52	62	72	82	92	102	112	122	132	142	2
	43	52	62	72	82	92	102	112	122	132	142	152	2
	53	62	72	82	92	102	112	122	132	142	152	162	2
	63	72	82	92	102	112	122	132	142	152	162	172	2
	73	82	92	102	112	122	132	142	152	162	172	182	2
	83	92	102	112	122	132	142	152	162	172	182	192	2
	93	102	112	122	132	142	152	162	172	182	192	202	2
	103	112	122	132	142	152	162	172	182	192	202	212	5
	113	122	132	142	152	162	172	182	192	202	212	222	10
	123	132	142	152	162	172	182	192	202	212	222	232	15
	133	142	152	162	172	182	192	202	212	222	232	242	23
max.	141	150	160	170	180	190	200	210	220	230	240	250	30

**AdoraVaisselle V6000, AdoraVaisselle V4000, AdoraVaisselle V2000 (norme SMS)** (anciennement Adora 55 SL, Adora 55 S, Adora 55 N)

Encastrement en armoire haute «grand volume» avec décor 5/6 et tiroir 2/6

Valable pour les numéros d'article



AdoraVaisselle V6000	AdoraVaisselle V4000	AdoraVaisselle V2000
4110500001	4109900001	4109400001
4110400001	4109800001	
	4109600001	
	4109600002	
	4109600003	

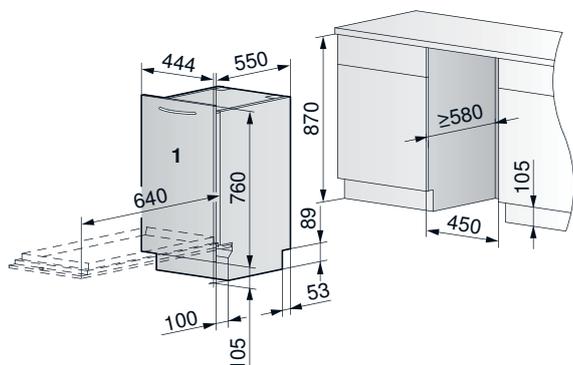
B Tôle coulissante*

Vous trouverez des informations détaillées dans l'aide à la planification sur le site vzug.com.

Dessins cotés Advanced Line

AdorinaVaisselle V600 VS, AdorinaVaisselle V400 VS (anciennement Adorina 45S, Adorina 45)

Encastrement inférieur SMS



		Hauteur de niche en mm						
		810	820	830	840	850	860	870
Hauteur de socle en mm	220							X
	210						X	X
	200					X	X	X
	190				X	X	X	X
	180			X	X	X	X	X
	170		X	X	X	X	X	X
	160	X	X	X	X	X	X	X
	150	X	X	X	X	X	X	X
	140	X	X	X	X	X	X	SMS
	130	X	X	X	X	X	SMS	SMS
	120	X	X	X	X		SMS	SMS
	110	X	X	X			SMS	SMS
	105	X	X	X			SMS	SMS
	100	X	X				SMS	
90	X							

- X Encastrement sans set d'installation
- SMS Encastrement avec set d'installation SMS H81400

Valable pour le numéro d'article

AdorinaVaisselle V600 VS

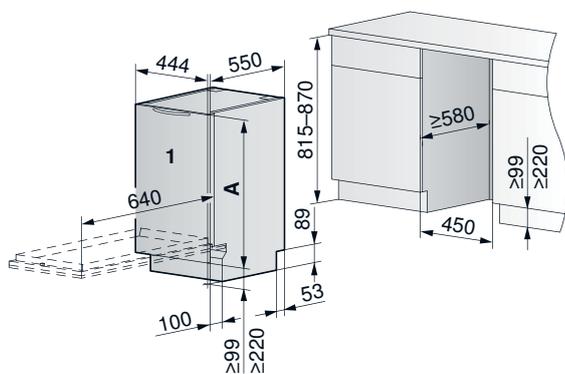
AdorinaVaisselle V400 VS

4114100000

4114200000

AdorinaVaisselle V600 VS, AdorinaVaisselle V400 VS (anciennement Adorina 45S, Adorina 45)

Encastrement inférieur EURO



		Hauteur de niche en mm						
		810	820	830	840	850	860	870
Hauteur de socle en mm	220							X
	210						X	X
	200					X	X	X
	190				X	X	X	X
	180			X	X	X	X	X
	170		X	X	X	X	X	X
	160	X	X	X	X	X	X	X
	150	X	X	X	X	X	X	X
	140	X	X	X	X	X	X	SMS
	130	X	X	X	X	X	SMS	SMS
	120	X	X	X	X		SMS	SMS
	110	X	X	X			SMS	SMS
	105	X	X	X			SMS	SMS
	100	X	X				SMS	
90	X							

- X Encastrement sans set d'installation
- SMS Encastrement avec set d'installation SMS H81400

Valable pour les numéros d'article

A 650-720mm: sans kit de montage SMS

730-760mm: avec kit de montage SMS

AdorinaVaisselle V600 VS

AdorinaVaisselle V400 VS

4114100000

4114200000



Vous trouverez des informations détaillées dans l'aide à la planification sur le site vzug.com.

Equipement et accessoires Excellence Line Lave-vaisselle 55



1



2



3



4



5



9*



10**

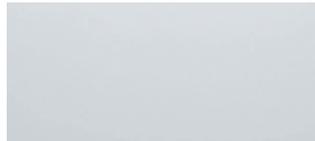
Description	N° d'art.	Prix TVA incl.	Prix hors TVA	V6000 Di	V6000 entièrement intégré	V6000 Di grand volume	V6000 Vi grand volume	V6000 Di avec tiroir à couverts	V4000/6000 avec tiroir à couverts
1 Support à couverts Vario	W83586	62.-	57.57	▲	▲	▲	▲		
2 Support pour verres pour le panier inférieur	1015132	204.-	189.42	■	■	■	■	■	■
3 Support pour tasses supplémentaire pour le panier inférieur	W83933	84.-	77.99	■	■	■	■	■	■
4 Panier inférieur pour verres	1013006	204.-	189.42	■	■	■	■	■	■
5 Jeu de tiges Easy (4 pièces)	W83899	6.-	5.57	▲	▲	▲	▲	▲	▲
6 Panneau décor Nero	1101717	119.-	110.49						
7 Panneau décor Blanc	1101716	119.-	110.49						
8 Panneau décor Miroir	W83525	169.-	156.92	■					
9 Set de ressorts renforcés pour les panneaux décor lourds* (poids recommandés à consulter dans l'aide à la planification)	W84603	50.-	46.42	■	■	■	■	■	■
10 Set de ressorts renforcés pour les panneaux décor lourds** (poids recommandés à consulter dans l'aide à la planification)	W84604	50.-	46.42	■	■	■	■	■	■

▲ compris dans la livraison ■ compatible avec l'appareil * pour lave-vaisselle standard ** pour lave-vaisselle grand volume

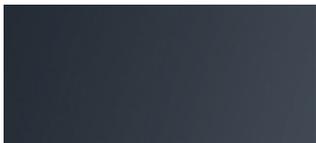
Coloris panneaux décor



6/9 - Nero



7/10 - Blanc



8/11 - Miroir noir

	V4000 intégré grand volume	V4000 intégré	V4000 entièrement intégré	V4000 Vi grand volume	V4000 intégré grand volume	V2000 entièrement intégré	V2000 Vi grand volume	V2000 intégré	V2000 intégré grand volume
■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲
	■							■	■
	■							■	■
■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
■	■	■	■	■	■	■	■	■	■



Accessoires supplémentaires sur vzug.com/accessoires



Réfrigérateurs et congélateurs

Espace de rangement maximisé, matériaux nobles et performances exceptionnelles: les appareils les plus cools de la cuisine.



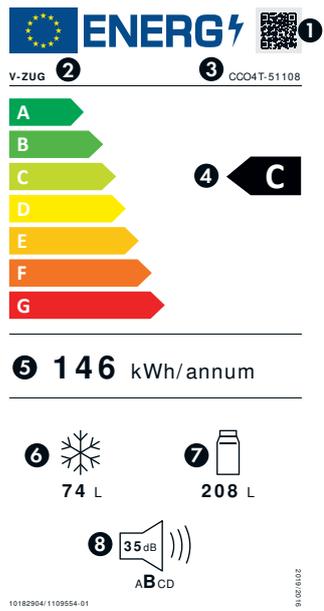
Réfrigération et efficacité énergétique

La réflexion axée sur le développement durable est solidement ancrée dans notre culture d'entreprise. Nous sommes le seul fabricant à développer et à produire nos réfrigérateurs dans notre propre usine en Suisse. C'est ici que naissent des produits de qualité, durables et économes en énergie.

La nouvelle étiquette-énergie 2021

Le fonctionnement d'un réfrigérateur ou d'un congélateur représente une grande partie de la consommation d'énergie d'un ménage. Aussi veillons-nous tout particulièrement à développer et à fabriquer des modèles à faible consommation, afin de contribuer à la préservation de l'environnement. Du fait de l'amélioration continue de l'efficacité énergétique au cours des dernières années, l'étiquetage énergétique actuel a atteint ses limites. C'est pourquoi, à compter du 1^{er} mars 2021, les réfrigérateurs et congélateurs recevront une nouvelle étiquette-énergie.

Le nouvel étiquetage énergétique facilitera l'identification des appareils les plus performants et les comparaisons entre appareils. Pour pouvoir être commercialisés en Suisse, les réfrigérateurs et congélateurs doivent atteindre la classe d'efficacité énergétique E. Les appareils à une porte avec compartiment congélateur intégré constituent une exception et peuvent être commercialisés dès la classe d'efficacité énergétique F. De plus, tous les types d'armoires réfrigérées pour vin présentant au moins la classe d'efficacité énergétique G peuvent également être vendus en Suisse.



La nouvelle étiquette-énergie pour les réfrigérateurs et congélateurs:

1. Code QR (si le modèle est également vendu dans l'UE) pour obtenir plus de détails sur l'appareil
2. Nom ou marque de commerce du fabricant
3. Désignation du modèle du fabricant
4. Nouvelles classes d'efficacité énergétique (A-G)
5. Consommation d'énergie annuelle
6. «Volume réfrigéré» dans la zone congélation
7. «Volume réfrigéré» dans la zone réfrigération
8. Bruit aérien et classe de bruit aérien (A à D)

Certains appareils de réfrigération et congélation, qui portent encore l'ancienne étiquette-énergie, pourront continuer d'être vendus jusqu'au 31 décembre 2021.

Réfrigération écologique avec le CombiCooler

Avec l'introduction du nouvel étiquetage énergétique, nos réfrigérateurs existants à une porte, relevant jusqu'à présent de la classe d'efficacité énergétique A+++, atteignent majoritairement la classe E. Les appareils de l'ancienne classe A++ se positionnent à présent dans la classe F. Pour les appareils à deux portes, la classe A+++ est globalement remplacée par la classe E.

Quant à nos CombiCooler, ils atteignent la classe d'efficacité énergétique C, ce qui fait d'eux les réfrigérateurs les plus écoénergétiques de notre gamme. Leur durée d'utilisation longue contribue elle aussi à économiser les ressources et à réduire les frais d'exploitation.



La réfrigération nouvelle génération

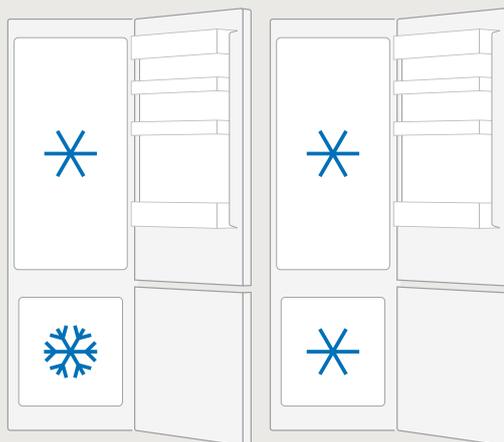
Swiss made et dotée de la technologie innovante PureCool, la nouvelle gamme CombiCooler offre un maximum d'espace et de savoureux instants de fraîcheur.

Grâce à son circuit de refroidissement unique, la technologie PureCool permet des innovations de pointe dans le domaine de la réfrigération.

Avec la technologie PureCool, le CombiCooler V4000 178NI et le CombiCooler V2000 152NI atteignent la classe d'efficacité énergétique C, ce qui les positionne parmi les réfrigérateurs les plus économes en énergie du marché.



Circuit de refroidissement innovant



Mode de réfrigération normal

Mode MonoFridge



MonoFridge – Quand un plus un font un

Le CombiCooler s'adapte aux besoins de son propriétaire. En cas de besoin, il est possible de convertir, en quelques heures seulement, le compartiment de congélation en un espace réfrigéré normal, et inversement bien sûr. Le MonoFridge est optimal pour mettre un grand volume de boissons au frais pour une fête lorsque le réfrigérateur est déjà plein. Cette réaffectation peut également être permanente, par exemple lorsque des locataires ne veulent pas de compartiment de congélation. D'autres n'utiliseront la partie congélateur qu'en été pour les glaces et les glaçons et la convertiront en réfrigérateur de manière saisonnière pour optimiser le bac à fruits et légumes.



ClimateControl: pas de givre et des aliments plus frais

La fonction ClimateControl avec circulation d'air active évite la formation de cristaux de glace sur la paroi de fond du compartiment de réfrigération. Elle garantit en outre des températures aussi uniformes que possible dans l'ensemble du réfrigérateur, ce qui a un effet positif sur la conservation des aliments. En cas de circulation d'air active, il existe toujours un risque de dessèchement: la fonction ClimateControl compense ce phénomène en collectant l'humidité et en la renvoyant dans le réfrigérateur. Ainsi, les aliments sont encore plus frais.

Esthétique et confort d'utilisation

A l'intérieur, les tout nouveaux réfrigérateurs et congélateurs se distinguent par des bords d'étagères en acier chromé, un panneau d'affichage noir, des coulisseaux pratiques et des bacs en plastique haut de gamme de couleur verre fumé. Les lampes LED économes en énergie garantissent un éclairage optimal et une visibilité parfaite à l'intérieur des compartiments transparents. Les étagères ClickShelf se positionnent et se règlent en hauteur d'un simple geste. Leur niveau s'adapte ainsi rapidement au contenu du réfrigérateur.



Des appareils connectés

Les CombiCooler sont équipés de série d'un module Wi-Fi: l'appareil peut être très facilement connecté au réseau, ce qui permet de bénéficier des multiples avantages de l'appli V-ZUG. Lors de la mise en service du CombiCooler, le réfrigérateur guide l'utilisateur de façon interactive afin de faciliter les premiers réglages, qui peuvent être effectués confortablement sur smartphone ou tablette. L'appli assiste l'utilisateur au quotidien et permet d'activer et de désactiver simplement des fonctions spéciales telles que SilentPlus ou la réfrigération rapide. Une fonction particulièrement pratique: l'appli envoie une notification lorsque la porte du réfrigérateur est mal fermée.

CombiCooler V2000 – Une gamme élargie pour tous les besoins

Le CombiCooler V2000 constitue la solution idéale pour celles et ceux qui recherchent un confort élevé mais disposent de peu de place, ou qui recherchent une variante meilleur marché du CombiCooler V4000.

Avec une hauteur de 152 cm, le CombiCooler V2000 152NI est parfait pour les petites cuisines. Basé sur la technologie PureCool, il offre un équipement complet malgré sa petite taille, avec les innovations MonoFridge et ClimateControl.

Dans les mêmes dimensions, le CombiCooler V2000 178NI constitue une variante moins coûteuse, avec la technologie moderne NoFrost.



Conseils pour une organisation optimale du réfrigérateur dans l'appli V-ZUG.

Equipement tout confort

Les réfrigérateurs et congélateurs proposent différentes fonctions qui garantissent confort et flexibilité.



Zone FreshControl

A des températures légèrement supérieures à 0 °C et avec une humidité de l'air idéale, les aliments réfrigérés conservent leurs nutriments, leurs vitamines, leurs arômes et leur aspect jusqu'à trois fois plus longtemps que dans un compartiment réfrigérant classique. Les tiroirs de la zone FreshControl sont dotés d'un système de régulation de l'humidité: la viande et le poisson sont conservés à un faible taux d'humidité de l'air tandis que les légumes, les fines herbes et les fruits frais bénéficient d'un taux d'humidité élevé. Tous ces aliments restent ainsi frais beaucoup plus longtemps.



NoFrost

Grâce à la technologie NoFrost, le dégivrage manuel devient inutile. Les tiroirs s'ouvrent et se ferment sans être entravés par une couche de givre.



Compartiment cave

Avec sa température modérée, le compartiment cave est idéal pour le stockage d'aliments sensibles au froid comme les pommes de terre ou les fruits exotiques. Le porte-bouteilles coulissant contient un panier à boissons amovible permettant de ranger six bouteilles.



Discrétion sonore avec SilentPlus

Dans les cuisines ouvertes, les CombiCooler sont appréciés pour leur fonction SilentPlus. Les bruits gênants sont minimisés, moyennant une légère augmentation de la consommation d'électricité.



Une propreté parfaite grâce à HygienePlus

Les surfaces de nos réfrigérateurs contiennent jusqu'à 99,9% de micro-organismes indésirables de moins que celles des réfrigérateurs classiques. La matière plastique qui réduit leur croissance et leur prolifération tout en évitant les odeurs désagréables est produite par la société suisse SANITIZED, leader du marché.



Fermeture des portes en douceur grâce à SoftClose/SoftClosePlus

Tous les grands modèles sont équipés de l'amortisseur de porte SoftClose, qui freine le mouvement des portes afin de les fermer en douceur et sans bruit – quelle que soit la force de l'impulsion donnée. Et grâce à SoftClosePlus, certains modèles se referment en douceur, même lorsque l'intérieur des portes est complètement chargé.



Vue d'ensemble grâce à SoftTelescope

Les tiroirs dotés de SoftTelescope peuvent être entièrement extraits et disposent d'une fermeture automatique en douceur avec amortisseur. Ce concept innovant équipe une sélection de modèles de notre gamme.



Rangement optimal grâce à FlexBox

La FlexBox permet d'organiser le contenu du réfrigérateur. Elle se place à l'endroit désiré et accueille les aliments les plus petits, qu'ils soient emballés, en tubes ou en bocaux.



Rangement flexible grâce aux étagères ClickShelf

Les étagères ClickShelf se positionnent et se règlent en hauteur d'un simple geste. Leur niveau s'adapte ainsi sans effort au contenu du réfrigérateur.

Meilleure visibilité grâce à un éclairage moderne

Des lampes LED de qualité diffusent la lumière de manière optimale dans l'ensemble du compartiment de réfrigération si bien que chaque espace est parfaitement éclairé et visible, même lorsque le réfrigérateur est plein.



Comparatif de produits

Réfrigérateurs et congélateurs 60

	Cooltronic 60i eco	Noblesse 60i eco	CombiCooler V4000 178NI	CombiCooler V2000 178NI	Prestige 60i eco	Classic 60i eco*	CombiCooler V2000 152NI	Futura 60i eco	Jumbo 60i
Page de la brochure	362	362	363	363	364	364	365	365	366
Finitions									
Hauteur de niche (cm)	177,8	177,8	177,8	177,8	177,8	165,1	152,4	152,4	177,8
1 porte									■
2 portes	■	■	■	■	■	■	■	■	
Entièrement intégré	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Capacité utile totale (l)	265	297	282	294	290	262	230	220	308
Compartiment de congélation (l)	47	63	74	74	69	76	74	69	
Classe d'efficacité énergétique	E	E	C	E	E	E	C	E	E
Exclusivités V-ZUG									
Zone FreshControl	■								■
Compartiment cave avec porte-bouteilles		■							
MonoFridge			■				■		
ClimateControl			■				■		
SilentPlus			■	■			■		
ClickShelf			■	■			■		
InfinityShelf									
HygienePlus	■	■	■	■	■	■	■	■	
V-ZUG-Home			■	■			■		
Applications									
Lampes LED	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Etagères divisibles ou courtes	■	■	■	■	■	■	■	■	■
NoFrost			■	■			■		
Réfrigération et/ou congélation rapide	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Fonction Vacances	■	■	■	■	■		■		
Mode Sabbat	■	■	■	■	■	■	■		
IceMaker									
Commande et affichage									
Réglage individuel de la température	■	■	■	■	■		■		
Affichage numérique/graphique	■	■	■	■	■	■	■	■	■
TouchControl	■	■	■	■	■	■	■	■	■
SoftClose/SoftClosePlus	■	■	■	■	■	■	■	■	■

* Modèle spécial, voir page 377

** Selon l'ancien étiquetage énergétique

Accessoires à partir de la page 390



Cooltronic 60i eco

Notre réfrigérateur haut de gamme avec zone FreshControl permet de conserver les aliments jusqu'à 3 fois plus longtemps.

Équipement



Facilité

- Volume utile total 265l
- Capacité utile de la partie réfrigération 218l
- Capacité utile de la partie surgélation 47l
- Volume utile compartiment réfrigération 49l
- Tablettes courtes
- Eclairage LED
- Congélation rapide
- Réfrigération rapide
- Mode Sabbat
- Fonction Vacances
- Afficheur numérique
- TouchControl
- Émissions de bruit aérien 35 dB(A)

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 1776 x 548 x 545 mm
Raccordement 230V~ 140W 10A



190 kWh/a

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Entièrement intégrable			
Charnière gauche	5106910005	2430.-	2256.27
Charnière droite	5106910015	2430.-	2256.27
TAR		28.-	26.-

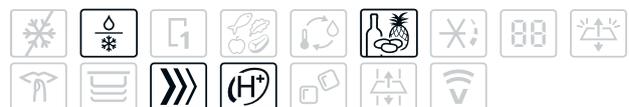
Le profilé de remplissage doit être commandé séparément.



Noblesse 60i eco

Un grand réfrigérateur-congélateur combiné de notre gamme avec 297 litres de volume utile - porte-bouteilles amovible inclus.

Équipement



Facilité

- Volume utile total 297l
- Capacité utile de la partie réfrigération 234l
- Capacité utile de la partie surgélation 63l
- Tablettes courtes
- Eclairage LED
- Congélation rapide
- Réfrigération rapide
- Mode Sabbat
- Fonction Vacances
- Afficheur numérique
- TouchControl
- Émissions de bruit aérien 35 dB(A)

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 1776 x 548 x 545 mm
Raccordement 230V~ 140W 10A



208 kWh/a

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Entièrement intégrable			
Charnière gauche	5106810005	2400.-	2228.41
Charnière droite	5106810015	2400.-	2228.41
TAR		28.-	26.-

Le profilé de remplissage doit être commandé séparément.



CombiCooler V2000 178NI

Un miracle d'espace bénéficiant de la technologie moderne NoFrost.

Équipement



Facilité

- Volume utile total 294l
- Capacité utile de la partie réfrigération 220l
- Capacité utile de la partie surgélation 74l
- Tablettes courtes
- Eclairage LED
- Congélation rapide
- Réfrigération rapide
- Mode Sabbat
- Fonction Vacances
- Afficheur numérique
- TouchControl
- Emissions de bruit aérien 38 dB(A)

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P)	1776 x 548 x 545 mm
Raccordement	220-240V~ 140W 10A
Finition	205 kWh/a
Numéro d'article	
Prix incl.	
excl.	

Entièrement intégrable

Charmière gauche	511060001	2220.-	2061.28
Charmière droite	511060000	2220.-	2061.28
TAR		28.-	26.-

Le profilé de remplissage doit être commandé séparément.



CombiCooler V4000 178NI

Doté de la technologie PureCool et de la fonction NoFrost, le CombiCooler se situe dans la classe d'efficacité énergétique C, ce qui en fait l'un des réfrigérateurs les plus économiques.

Équipement



Facilité

- Volume utile total 282l
- Capacité utile de la partie réfrigération 208l
- Capacité utile de la partie surgélation 74l
- Tablette divisible
- Eclairage LED
- Congélation rapide
- Réfrigération rapide
- Mode Sabbat
- Fonction Vacances
- Afficheur numérique
- TouchControl
- Emissions de bruit aérien 35 dB(A)

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P)	1776 x 548 x 545 mm
Raccordement	220-240V~ 140W 10A
Finition	146 kWh/a
Numéro d'article	
Prix incl.	
excl.	

Entièrement intégrable

Charmière gauche	511080001	2400.-	2228.41
Charmière droite	511080000	2400.-	2228.41
TAR		28.-	26.-

Le profilé de remplissage doit être commandé séparément.



Prestige 60i eco

Ce modèle à deux portes offre beaucoup d'espace pour stocker tous vos aliments et consomme peu d'énergie.

Équipement



Facilité

- Volume utile total 290l
- Capacité utile de la partie réfrigération 221 l
- Capacité utile de la partie surgélation 69l
- Tablettes courtes
- Eclairage LED
- Congélation rapide
- Réfrigération rapide
- Mode Sabbath
- Fonction Vacances
- Afficheur numérique
- TouchControl
- Émissions de bruit aérien 36 dB(A)

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 1776 x 548 x 545 mm
Raccordement 230V~ 115W 10A



214 kWh/a

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Entièrement intégrable			
Charnière gauche	5104510005	2160.-	2005.57
Charnière droite	5104510015	2160.-	2005.57
TAR		28.-	26.-

Le profilé de remplissage doit être commandé séparément.



Classic 60i eco

Modèle spécial*

Un appareil de 165 cm de hauteur avec 2 portes assure une utilisation très agréable.

Équipement



Facilité

- Volume utile total 262l
- Capacité utile de la partie réfrigération 187l
- Capacité utile de la partie surgélation 76l
- Tablettes courtes
- Eclairage LED
- Congélation rapide
- Réfrigération rapide
- Mode Sabbath
- Afficheur numérique
- TouchControl
- Émissions de bruit aérien 37 dB(A)

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 1649 x 548 x 570 mm
Raccordement 230V~ 115W 10A



191 kWh/a

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Entièrement intégrable			
Charnière gauche	5106210005	2100.-	1949.86
Charnière droite	5106210015	2100.-	1949.86
TAR		28.-	26.-

Le profilé de remplissage doit être commandé séparément.

* Important: profondeur minimale de la niche: 605 mm



Jumbo 60i

En combinaison avec le congélateur Iglu 60i, la solution «side-by-side» idéale.

Équipement



Facilité

- Volume utile total 301 l
- Capacité utile de la partie réfrigération 211 l
- Volume utile compartiment réfrigération 90 l
- Tablette divisible
- Éclairage LED
- Réfrigération rapide
- Afficheur numérique
- TouchControl
- Émissions de bruit aérien 37 dB(A)

Informations sur l'appareil

Dimensions (H × L × P) 1770 × 559 × 544 mm

Raccordement 220-240V~



156 kWh/a

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Entièrement intégrable			
Charnière gauche	5107810005	2340.-	2172.70
Charnière droite	5107810015	2340.-	2172.70
TAR		28.-	26.-



Magnum 2 60i

Réfrigérateur très spacieux avec compartiment de congélation intégré et trois tiroirs dans la zone FreshControl.

Équipement



Facilité

- Volume utile total 284 l
- Capacité utile de la partie réfrigération 167 l
- Capacité utile de la partie surgélation 27 l
- Volume utile compartiment réfrigération 90 l
- Tablette divisible
- Éclairage LED
- Réfrigération rapide
- Afficheur numérique
- TouchControl
- Émissions de bruit aérien 34 dB(A)

Informations sur l'appareil

Dimensions (H × L × P) 1770 × 559 × 544 mm

Raccordement 220-240V~



215 kWh/a

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Entièrement intégrable			
Charnière gauche	5107610005	2400.-	2228.41
Charnière droite	5107610015	2400.-	2228.41
TAR		28.-	26.-



Magnum 60i

Le plus grand réfrigérateur de la gamme, doté d'un compartiment cave.

Équipement



Facilité

- Volume utile total 316l
- Capacité utile de la partie réfrigération 291l
- Capacité utile de la partie surgélation 25l
- Tablettes courtes
- Eclairage LED
- Congélation rapide
- Réfrigération rapide
- Mode Sabbat
- Afficheur numérique
- TouchControl
- Émissions de bruit aérien 35 dB(A)

Informations sur l'appareil

Dimensions (H × L × P) 1776 × 548 × 545 mm
Raccordement 220-240V~ 140W 10A



214 kWh/a

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Entièrement intégrable			
Charnière gauche	5108810005	2220.-	2061.28
Charnière droite	5108810015	2220.-	2061.28
TAR		28.-	26.-

Le profilé de remplissage doit être commandé séparément.



De Luxe 60i eco

Une touche de luxe dans votre intérieur - par exemple grâce au porte-bouteilles amovible et une grande efficacité énergétique.

Équipement



Facilité

- Volume utile total 269l
- Capacité utile de la partie réfrigération 244l
- Capacité utile de la partie surgélation 25l
- Tablettes courtes
- Eclairage LED
- Congélation rapide
- Réfrigération rapide
- Mode Sabbat
- Afficheur numérique
- TouchControl
- Émissions de bruit aérien 34 dB(A)

Informations sur l'appareil

Dimensions (H × L × P) 1522 × 548 × 545 mm
Raccordement 230V~ 100W 10A



167 kWh/a

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Entièrement intégrable			
Charnière gauche	5106010005	2120.-	1968.43
Charnière droite	5106010015	2120.-	1968.43
TAR		28.-	26.-

Le profilé de remplissage doit être commandé séparément.



De Luxe 60i

Grande capacité utile et porte-bouteilles séparé, pour une utilisation en tout confort de cet appareil.

Équipement



Facilité

- Volume utile total 269l
- Capacité utile de la partie réfrigération 244l
- Capacité utile de la partie surgélation 25l
- Tablettes courtes
- Eclairage LED
- Congélation rapide
- Réfrigération rapide
- Mode Sabbat
- Afficheur numérique
- TouchControl
- Émissions de bruit aérien 35 dB(A)

Informations sur l'appareil

Dimensions (H × L × P) 1 522 × 548 × 545 mm
Raccordement 230V~ 100W 10A



198 kWh/a

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Entièrement intégrable			
Charnière gauche	51064 10005	1920.-	1782.73
Charnière droite	51064 10015	1920.-	1782.73
TAR		28.-	26.-

Le profilé de remplissage doit être commandé séparément.



Optima 2 60i

Les 6 étagères partiellement réglables en hauteur confèrent à ce réfrigérateur une grande liberté d'organisation.

Équipement



Facilité

- Volume utile total 269l
- Capacité utile de la partie réfrigération 244l
- Capacité utile de la partie surgélation 25l
- Tablettes courtes
- Eclairage LED
- Congélation rapide
- Réfrigération rapide
- Mode Sabbat
- Afficheur numérique
- TouchControl
- Émissions de bruit aérien 35 dB(A)

Informations sur l'appareil

Dimensions (H × L × P) 1 522 × 548 × 545 mm
Raccordement 230V~ 100W 10A



196 kWh/a

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Entièrement intégrable			
Charnière gauche	51085 10005	1890.-	1754.87
Charnière droite	51085 10015	1890.-	1754.87
TAR		28.-	26.-

Le profilé de remplissage doit être commandé séparément.



Perfect 60i eco

Les dimensions de ce réfrigérateur économique sont parfaitement adaptées aux logements de petite taille.

Équipement



Facilité

- Volume utile total 200l
- Capacité utile de la partie réfrigération 175l
- Capacité utile de la partie surgélation 25l
- Eclairage LED
- Congélation rapide
- Réfrigération rapide
- Mode Sabbath
- Afficheur numérique
- TouchControl
- Émissions de bruit aérien 33 dB(A)

Informations sur l'appareil

Dimensions (H × L × P) 1220 × 558 × 545 mm
Raccordement 230V~ 80W 10A



154 kWh/a

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
----------	------------------	------------	-------

Entièrement intégrable

Charnière gauche	51084 10005	1500.-	1392.76
Charnière droite	51084 10015	1500.-	1392.76
TAR		28.-	26.-



Perfect 60i

Un appareil très apprécié des petits ménages.

Équipement



Facilité

- Volume utile total 200l
- Capacité utile de la partie réfrigération 175l
- Capacité utile de la partie surgélation 25l
- Eclairage LED
- Congélation rapide
- Réfrigération rapide
- Mode Sabbath
- Afficheur numérique
- TouchControl
- Émissions de bruit aérien 34 dB(A)

Informations sur l'appareil

Dimensions (H × L × P) 1220 × 558 × 545 mm
Raccordement 230V~ 80W 10A



184 kWh/a

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
----------	------------------	------------	-------

Entièrement intégrable

Charnière gauche	51083 10005	1320.-	1225.63
Charnière droite	51083 10015	1320.-	1225.63
TAR		28.-	26.-



Ideal 60i

Petit, mais efficace: ce réfrigérateur offre la qualité éprouvée même dans des locaux de dimensions réduites.

Equipement



Facilité

- Volume utile total 134l
- Capacité utile de la partie réfrigération 118l
- Capacité utile de la partie surgélation 16l
- Tablettes courtes
- Eclairage LED
- Réfrigération rapide
- Afficheur numérique
- Touches à pression
- Émissions de bruit aérien 36 dB(A)

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 872 x 559 x 544 mm
Raccordement 220-240V~ 0W 1 A



183 kWh/a

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Entièrement intégrable			
Charnière gauche	5109010005	1260.-	1169.92
Charnière droite	5109010015	1260.-	1169.92
TAR		28.-	26.-



Komfort 60i

Le réfrigérateur idéal pour les petits logements et une installation en élément bas.

Equipement



Facilité

- Volume utile total 119l
- Capacité utile de la partie réfrigération 104l
- Capacité utile de la partie surgélation 15l
- Eclairage LED
- Réfrigération rapide
- Afficheur numérique
- Touches à pression
- Émissions de bruit aérien 35 dB(A)

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 820 x 597 x 540 mm
Raccordement 220-240V~ 0W 1 A



177 kWh/a

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Entièrement intégrable			
Charnière gauche	5108910005	1200.-	1114.21
Charnière droite	5108910015	1200.-	1114.21
TAR		28.-	26.-



Iglu 60i

En combinaison avec le réfrigérateur Jumbo 60i, la parfaite solution «side-by-side».

Équipement



Facilité

- Capacité utile de la partie surgélation 216l
- Éclairage LED
- Congélation rapide
- Afficheur numérique
- TouchControl
- Niveau sonore 37 dB(A)

Informations sur l'appareil

Dimensions (H × L × P) 1770 × 559 × 544 mm

Raccordement 220-240V~

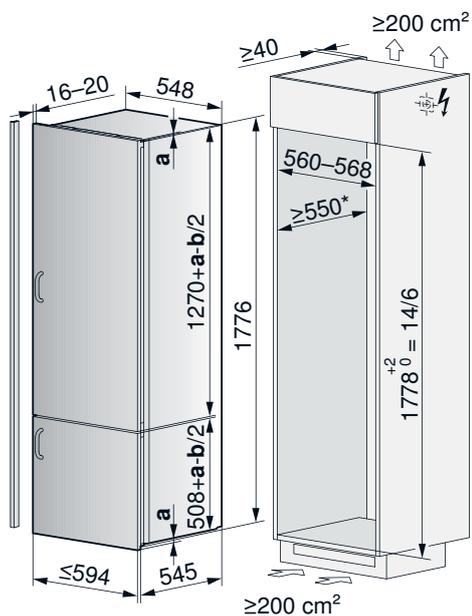


239 kWh/a

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Entièrement intégrable			
Charnière gauche	51077 10005	2040.-	1894.15
Charnière droite	51077 10015	2040.-	1894.15
TAR		28.-	26.-

Dessins cotés

Cooltronic 60i eco



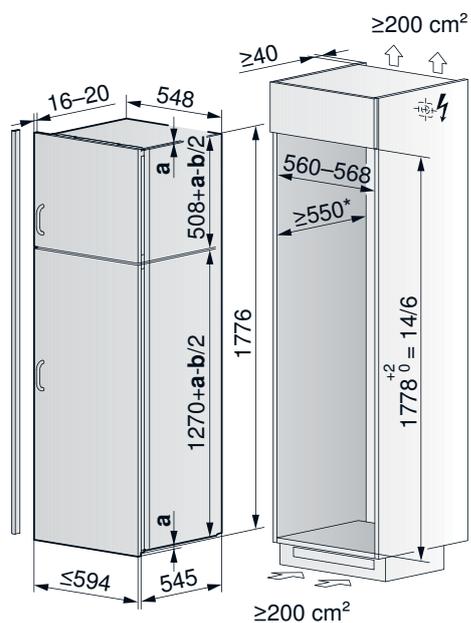
Valable pour les numéros d'article

Cooltronic 60i eco

5106910005

5106910015

Noblesse 60i eco



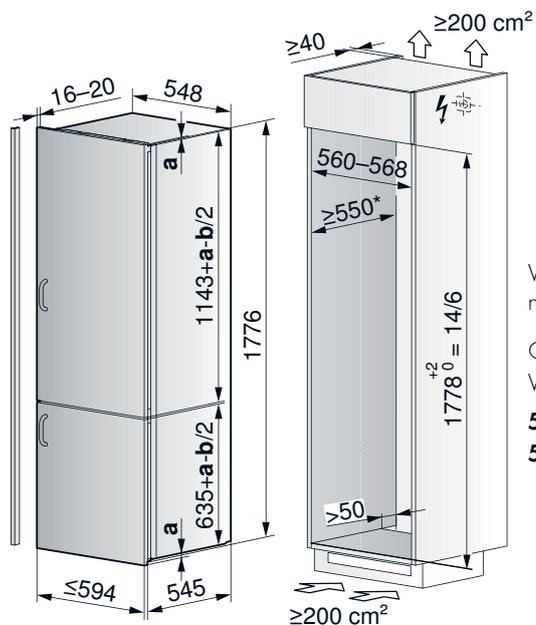
Valable pour les numéros d'article

Noblesse 60i eco

5106810005

5106810015

CombiCooler V4000 178NI



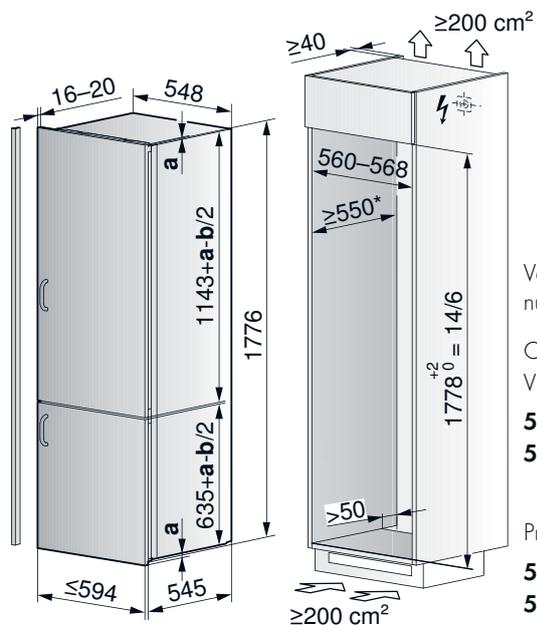
Valable pour les numéros d'article

CombiCooler V4000 178NI

5110800001

5110800000

CombiCooler V2000 178NI, Prestige 60i eco



Valable pour les numéros d'article

CombiCooler V2000 178NI

5110600000

5110600001

Prestige 60i eco

5104510005

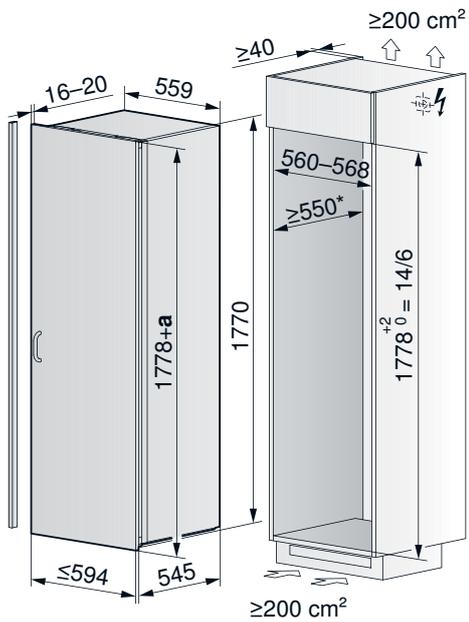
5104510015

* = Recommandation: 560 mm

a Chevauchement

b Interstice (≥4 mm)

Magnum 60i



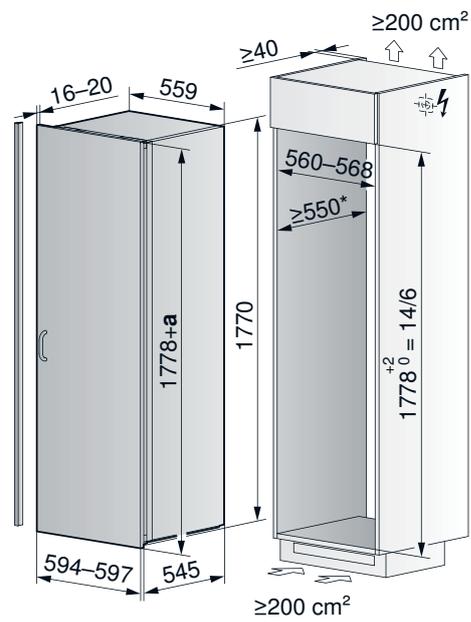
Valable pour les
numéros d'article

Magnum 60i

5108810005

5108810015

Magnum 2 60i



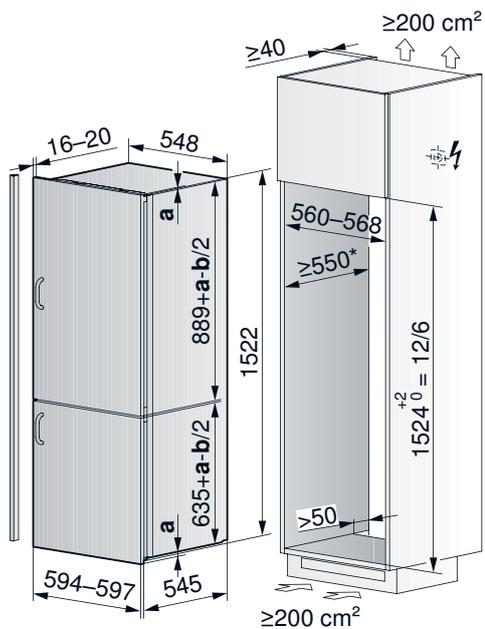
Valable pour les
numéros d'article

Magnum 2 60i

5107610005

5107610015

CombiCooler V2000 152NI, Futura 60i eco



Valable pour les
numéros d'article

CombiCooler
V2000 152NI

5110700000

5110700001

Futura 60i eco

5106110005

5106110015

* = Recommandation: 560 mm

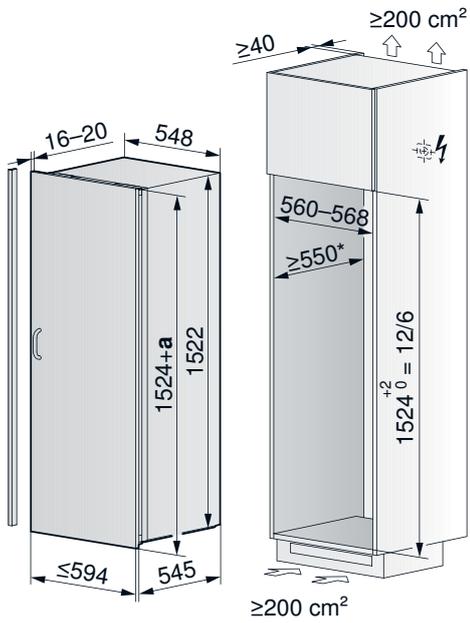
a Chevauchement

b Interstice (≥4 mm)



Vous trouverez des informations
détaillées dans l'aide à la planification
sur le site **vzug.com**.

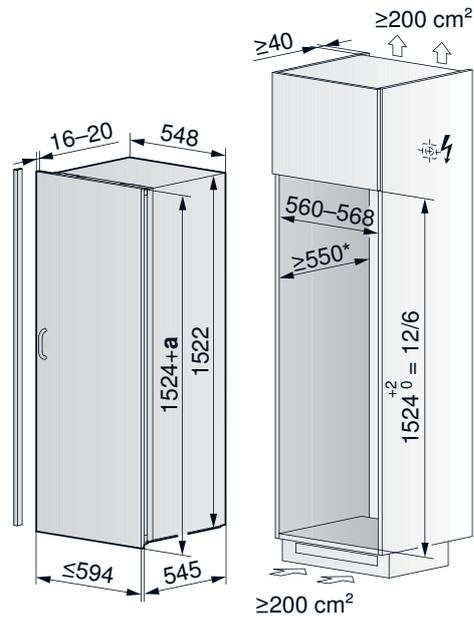
Optima 2 60i



Valable pour les numéros d'article

Optima 2 60i
5108510005
5108510015

De Luxe 60i eco, De Luxe 60i

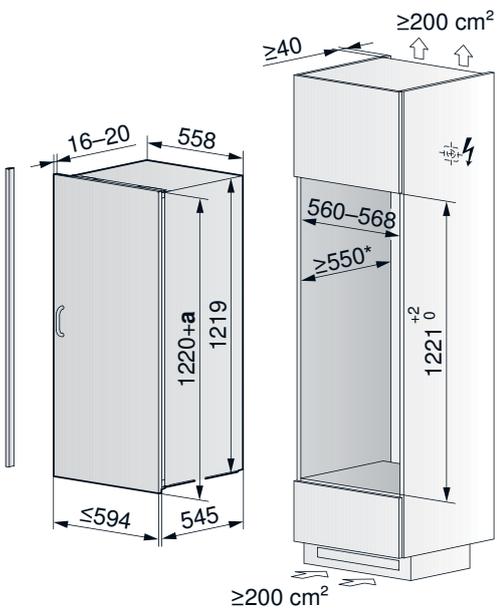


Valable pour les numéros d'article

De Luxe 60i eco
5106010005
5106010015

De Luxe 60i
5106410005
5106410015

Perfect 60i eco, Perfect 60i

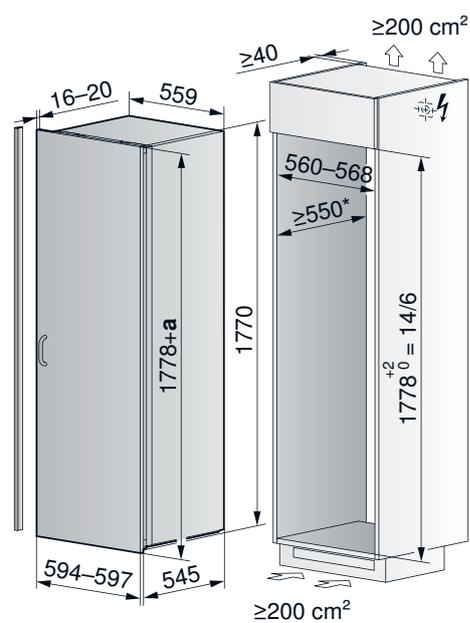


Valable pour les numéros d'article

Perfect 60i eco
5108410005
5108410015

Perfect 60i
5108310005
5108310015

Jumbo 60i



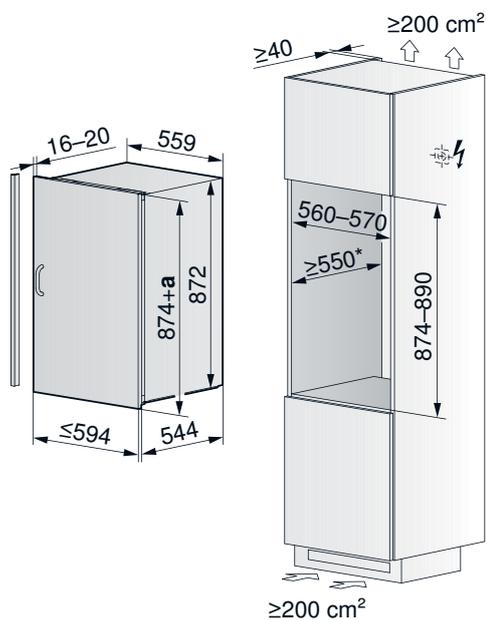
Valable pour les numéros d'article

Jumbo 60i
5107810005
5107810015

* = Recommandation: 560 mm

a Chevauchement
 b Interstice (≥ 4 mm)

Ideal 60i



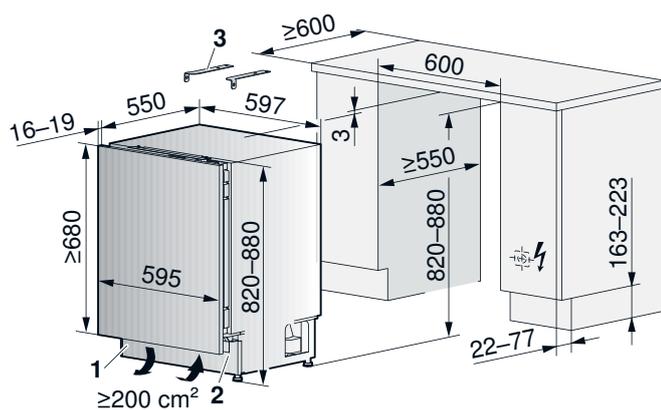
Valable pour les
numéros d'article

Ideal 60i

5109010005

5109010015

Komfort 60i



Valable pour les
numéros d'article

Komfort 60i

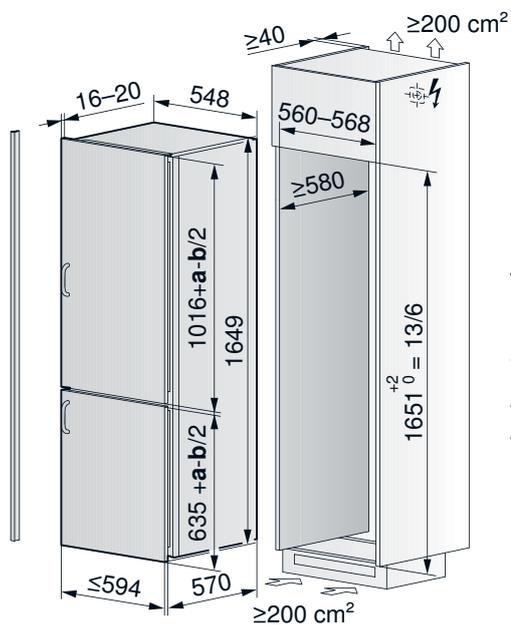
5108910005

5108910015

- 1 Bloc d'aération intégré au socle
- 2 Respecter impérativement le retrait du socle pour l'aération
- 3 Kit de montage pour revêtement de pierre (compris dans la livraison)



Vous trouverez des informations
détaillées dans l'aide à la planification
sur le site **vzug.com**.



Valable pour les numéros d'article

Classic 60i eco

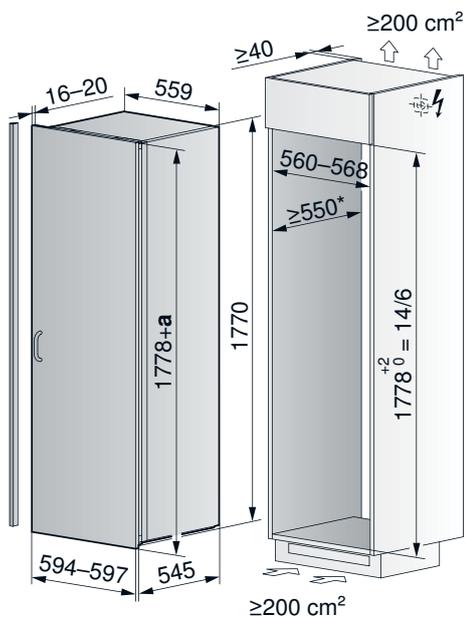
5106210005

5106210015

* = Respecter impérativement une profondeur de niche d'au moins 605 mm, double façade incluse.

a Chevauchement

b Interstice (≥4 mm)



Valable pour les numéros d'article

Iglu 60i

5107710005

5107710015

* = Recommandation: 560 mm

a Chevauchement



Vous trouverez des informations détaillées dans l'aide à la planification sur le site vzug.com.



SIBIR Oldtimer OT 26010

En pose libre

Disponible dans 3 couleurs tendance:



Réfrigérateurs Lifestyle au charme vintage: la nouvelle collection Oldtimer est arrivée! Les grands classiques high-tech au charme vintage portent tous l'étiquette d'efficacité énergétique E.

Les poignées de porte et les façades bombées au design rétro unique font revivre le style des années 1950 en le mariant à la technologie la plus moderne. Idéal pour se démarquer, faire preuve d'originalité et pour tout mode de vie.

Disponible exclusivement
par l'intermédiaire de
SIBIRGroup SA, une filiale
de V-ZUG SA
Tél. 044 755 73 00
Fax 044 755 73 01
info@sibirgroup.ch,
sibirgroup.ch

Un climat idéal pour un plaisir maximal

La température à laquelle on sert un bon vin est déterminante pour un plaisir sans nuage. C'est pourquoi nos caves à vins encastrables assurent une température de service parfaite. Et leur design élégant met les bouteilles de vin en scène à la perfection.

Les deux zones thermiques modulables permettent de régler la température au degré près, et séparément pour les vins blancs et les vins rouges. La température est réglable entre 5 et 18 °C. Des compresseurs spécialement développés assurent un stockage du vin stable et sans vibrations.

Intégration parfaite dans la cuisine

Notre gamme de caves à vins se décline dans le nouveau design Excellence Line. Avec leur façade en verre, elles s'intègrent parfaitement avec les fours et fours à vapeur de la dernière génération, pour une harmonie totale de la cuisine. La porte en verre protège le vin des rayons UV susceptibles de l'altérer. L'espace intérieur est uniformément éclairé par des projecteurs à LED modernes. La lumière peut rester allumée lorsque la porte est fermée afin de mettre les bouteilles en valeur. L'éclairage n'influence pas le climat intérieur.

Une capacité de plus de 80 bouteilles

Le WineCooler V6000 est le complément idéal pour une solution «side-by-side» à la maison. D'une hauteur de 178 cm, il est dépourvu de poignée et s'ouvre d'un simple effleurement grâce à TouchOpen. Une légère pression du doigt suffit également pour le fermer en silence et en douceur grâce à SoftClose. Il est possible de conserver jusqu'à 83 bouteilles de vin à une température optimale dans la cuisine pour les avoir toujours à portée de main. Des clayettes en bois entièrement extractibles facilitent les manipulations et offrent une bonne vue d'ensemble.

Le nouvel appareil dispose d'un filtre à charbon actif remplaçable qui purifie l'air à l'intérieur. Ainsi, aucune odeur désagréable ne s'échappe dans la cuisine. Le vin, qui absorbe de l'air à travers le bouchon, conserve lui aussi toutes ses qualités gustatives.



WineCooler Excellence Line



WineCooler V6000

Le complément idéal pour une solution «side-by-side» avec le Jumbo 60i et l'Iglu 60i.

Équipement



Facilité

- 2 zones de température
- Volume utile total 271 l
- Capacité pour les bouteilles de vin 83
- Éclairage LED
- Commutateur pour éclairage intérieur permanent
- Afficheur numérique
- TouchControl
- Émissions de bruit aérien 32 dB(A)
- Démonstration gratuite à domicile

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 1816 x 595 x 552 mm

Raccordement 220-240V~



176 kWh/a

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Miroir noir, Sans poignée			
Charnière droite	5109500008	4200.-	3899.72
TAR		28.-	26.-



Winecooler 90 SL 60

Intégration optimale: la hauteur de ce Winecooler permet de le combiner très facilement avec d'autres appareils V-ZUG.

Équipement



Facilité

- 2 zones de température
- Volume utile total 141 l
- Capacité pour les bouteilles de vin 36
- Éclairage LED
- Commutateur pour éclairage intérieur permanent
- Réfrigération rapide
- Afficheur numérique
- Touches à pression
- Émissions de bruit aérien 39 dB(A)

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 901 x 594 x 566 mm

Raccordement 230V~ 100W 10A



131 kWh/a

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Miroir noir			
Charnière gauche	5109400001	2670.-	2479.11
Charnière droite	5109400000	2670.-	2479.11
Miroir Platinum			
Charnière gauche	5109400003	2720.-	2525.53
Charnière droite	5109400002	2720.-	2525.53
Miroir Pearl			
Charnière gauche	5109400005	2750.-	2553.39
Charnière droite	5109400004	2750.-	2553.39
TAR		28.-	26.-

WineCooler Classic Line



Winecooler UCSL 60

Winecooler élégant pour encastrement inférieur pratique avec fonction TouchOpen.

Équipement



Facilité

- 2 zones de température
- Volume utile total 94l
- Capacité pour les bouteilles de vin 34
- Coulissants télescopiques solides
- Éclairage LED
- Commutateur pour éclairage intérieur permanent
- Réfrigération rapide
- Afficheur numérique
- TouchControl
- Émissions de bruit aérien 35 dB(A)

Informations sur l'appareil

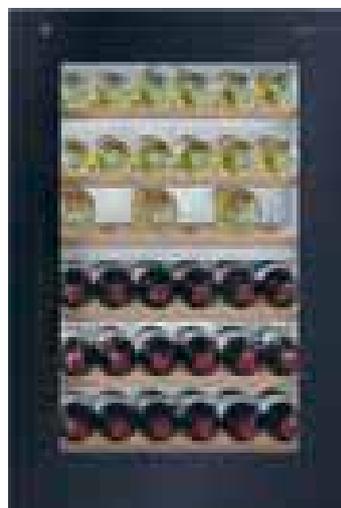
Dimensions (H x L x P) 816 x 597 x 571 mm

Raccordement 220-240V~



146 kWh/a

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Miroir noir, Sans poignée			
Charnière gauche	5109300001	3000.-	2785.52
Charnière droite	5109300000	3000.-	2785.52
TAR		28.-	26.-



Winecooler SL 60

Cet appareil esthétique de haute qualité de la gamme Classic Line maintient les vins les plus précieux à parfaite température.

Équipement



Facilité

- 2 zones de température
- Volume utile total 144l
- Capacité pour les bouteilles de vin 36
- Éclairage LED
- Commutateur pour éclairage intérieur permanent
- Réfrigération rapide
- Afficheur numérique
- Touches à pression
- Émissions de bruit aérien 39 dB(A)

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 886 x 594 x 566 mm

Raccordement 230V~ 100W 10A

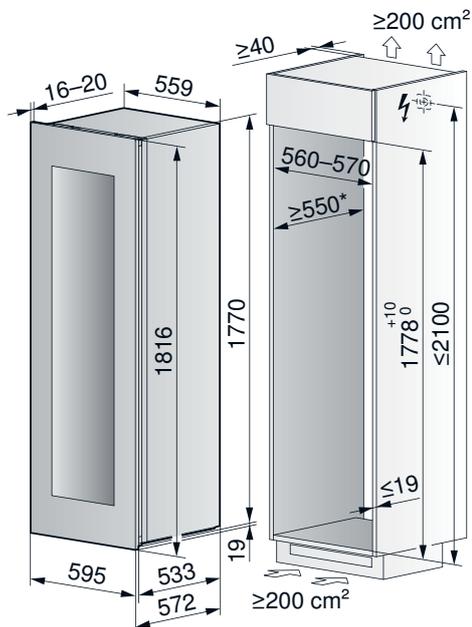


131 kWh/a

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Miroir noir			
Charnière gauche	5107500002	2580.-	2395.54
Charnière droite	5107500012	2580.-	2395.54
TAR		28.-	26.-

Dessins cotés Excellence Line et Classic Line

WineCooler V6000



Valable pour le
numéro d'article

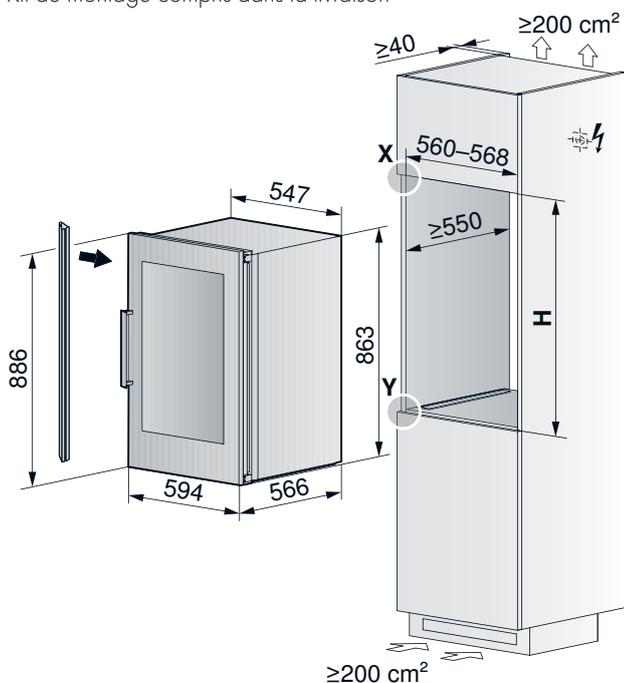
WineCooler V6000

5109500008

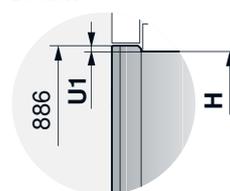
* = Recommandation: 560 mm

Winecooler SL 60

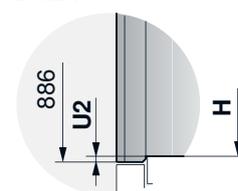
Kit de montage compris dans la livraison



Détail X



Détail Y



Valable pour le
numéro d'article

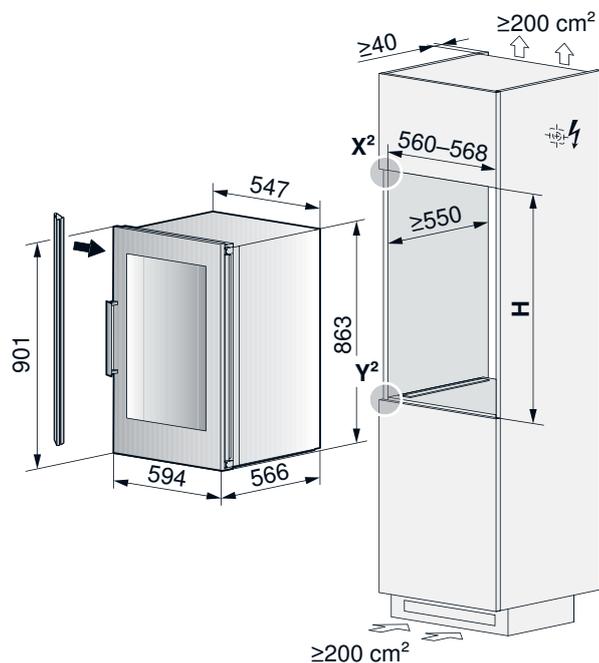
Winecooler SL 60

5107500002

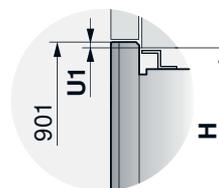
5107500012

Type d'encastrement	Hauteur de niche H	N° d'art. kit de montage	Hauteur kit de montage	Chevauchement U1	Chevauchement U2
EURO 60	874 - 877	-	-	3 - 6 mm	6 mm
EURO 60	877 - 880	1032131	3 mm	3 - 6 mm	3 mm

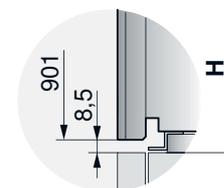
Winecooler 90 SL 60



Détail X²



Détail Y²



Valable pour le
numéro d'article

Winecooler 90 SL 60

5109400000

5109400001

5109400002

5109400003

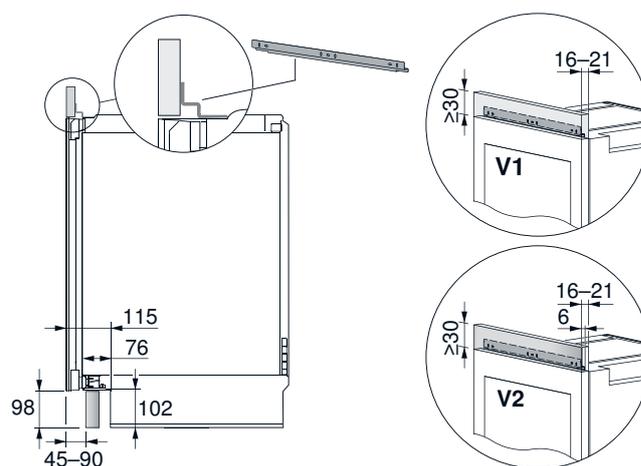
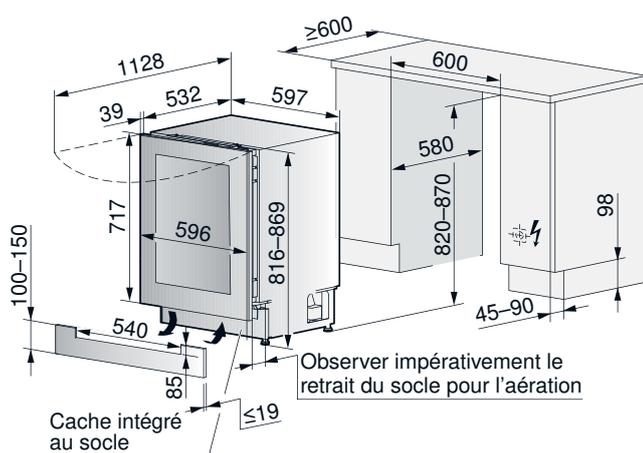
5109400004

5109400005

Type d'encastrement	Hauteur de niche H	N° d'art. kit de montage	Hauteur kit de montage	Chevauchement U1	Chevauchement U2
EURO 90/60	906	1031817	16mm	4mm	-

Winecooler UCSL 60

Grille d'aération comprise dans la livraison Equerre de montage: Article n° 1062627 Revêtement bois (V1) avec verre miroir Galvolux (v2)



Valable pour les
numéros d'article

Winecooler UCSL 60

5109300000

5109300001

Type d'encastrement	Hauteur de niche H
EURO 60	820 - 870 + 2



Vous trouverez des informations
détaillées dans l'aide à la planification
sur le site **vzug.com**.

Supreme Line – La flexibilité à l'état pur

Les réfrigérateurs et congélateurs de la Supreme Line allient fonctionnalité et esthétique au plus haut niveau: ils offrent le luxe de stocker sans compter, et brillent par leurs matériaux nobles et leur finition exceptionnelle.

Notre Supreme Line offre de l'espace et de la flexibilité pour le stockage des réserves alimentaires. Le CombiCooler Supreme, le Cooler Supreme et le WineCooler Supreme sont non seulement plus hauts et plus larges, mais également plus profonds. Ce gain de place est réalisé grâce à un montage latéral de la technologie de refroidissement. L'espace accru offre une meilleure visibilité. Chaque produit est facile à trouver et à attraper sans déplacer les autres.

Le luxe des nouveaux appareils s'exprime non seulement dans leurs dimensions, mais aussi au niveau visuel et tactile. Pour nos appareils de la Supreme Line, nous utilisons aussi peu de plastique que possible. Des matériaux nobles et authentiques apportent une qualité qui se voit et qui se sent. De grandes surfaces en acier chromé d'un seul tenant et des éléments massifs assurent la stabilité de l'ensemble.

Les appareils de la Supreme Line s'intègrent parfaitement dans le design de la cuisine. Des façades en acier chromé dotées de grandes poignées V-ZUG sont également disponibles parmi les accessoires. Les appareils à une porte sont conçus pour une solution «side-by-side» à la maison.





L'innovant IceMaker

Le CombiCooler de la Supreme Line est le premier appareil encastrable V-ZUG équipé d'un IceMaker intégré. Le bac à glaçons se remplit automatiquement. Un raccordement d'eau est nécessaire pour que la machine à glaçons fonctionne.

Simplicité d'utilisation

L'écran tactile TFT permet une utilisation simple et agréable.



La meilleure technologie pour des aliments frais

Le CombiCooler Supreme offre une flexibilité maximale grâce à la fonction MonoFridge. Son compartiment de congélation peut se transformer en un espace réfrigéré normal en quelques heures seulement.



Fraîcheur préservée grâce à ClimateControl

La fonction ClimateControl avec circulation d'air active veille à optimiser la fraîcheur des aliments en minimisant les écarts de température.



Réglage simple grâce à InfinityShelf

Le système d'étagères unique InfinityShelf facilite la personnalisation des CombiCooler Supreme et Cooler Supreme. Les étagères sont posées sur des rails et se règlent en hauteur en fonction des besoins. Il n'existe ni hauteurs prédéfinies, ni limites.



Vue d'ensemble grâce à SoftTelescope

Les tiroirs dotés de SoftTelescope peuvent être entièrement extraits et disposent d'une fermeture automatique en douceur avec amortisseur.



Appareil portant
l'ancienne étiquette-
énergie. En vente
jusqu'au 31.12.2021



CombiCooler V6000 Supreme

Luxe et grandes dimensions: cet appareil séduit par sa grande capacité utile, son équipement haut de gamme et sa fonction MonoFridge.

Équipement



Facilité

- Volume utile total 561l
- Capacité utile de la partie réfrigération 427l
- Capacité utile de la partie surgélation 134l
- Eclairage LED
- Congélation rapide
- Réfrigération rapide
- Mode Sabbat
- Fonction Vacances
- Affichage graphique en couleurs tactile
- TouchControl
- Filtre à eau
- Niveau sonore 42 dB(A)
- Démonstration gratuite à domicile

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 2050 x 887 x 610 mm

Raccordement 220-240V~



337 kWh/a

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Entièrement intégrable			
Charnière gauche	5109600001	9680.-	8987.93
Charnière droite	5109600000	9680.-	8987.93
TAR		49.87	46.30

Option: Panneau décor pour la porte en acier chromé voir équipements et accessoires appareils de réfrigération



Appareil portant
l'ancienne étiquette-
énergie. En vente
jusqu'au 31.12.2021



Cooler V6000 Supreme

La réfrigération XXL: ce réfrigérateur peut accueillir toutes les réserves et être aménagé individuellement grâce à son système d'étagères unique.

Équipement



Facilité

- Volume utile total 626l
- Capacité utile de la partie réfrigération 626l
- Eclairage LED
- Réfrigération rapide
- Mode Sabbat
- Affichage graphique en couleurs tactile
- TouchControl
- Niveau sonore 41 dB(A)
- Démonstration gratuite à domicile

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 2050 x 887 x 615 mm

Raccordement 220-240V~



138 kWh/a

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Entièrement intégrable			
Charnière gauche	5109800001	8930.-	8291.55
Charnière droite	5109800000	8930.-	8291.55
TAR		49.87	46.30

Option: Panneau décor pour la porte en acier chromé voir équipements et accessoires appareils de réfrigération



**Appareil portant
l'ancienne étiquette-
énergie. En vente
jusqu'au 31.12.2021**



WineCooler V6000 Supreme

Spacieux, avec un équipement haut de gamme: cet appareil conserve avec raffinement les vins les plus précieux à la température idéale.

Équipement



Facilité

- 2 zones de température
- Volume utile total 341 l
- Capacité pour les bouteilles de vin 72
- Eclairage LED
- Commutateur pour éclairage intérieur permanent
- Mode Sabbat
- Affichage graphique en couleurs tactile
- TouchControl
- Contrôle de l'humidité
- Niveau sonore 41 dB(A)
- Démonstration gratuite à domicile

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 2050 x 587 x 615 mm

Raccordement 220-240V~



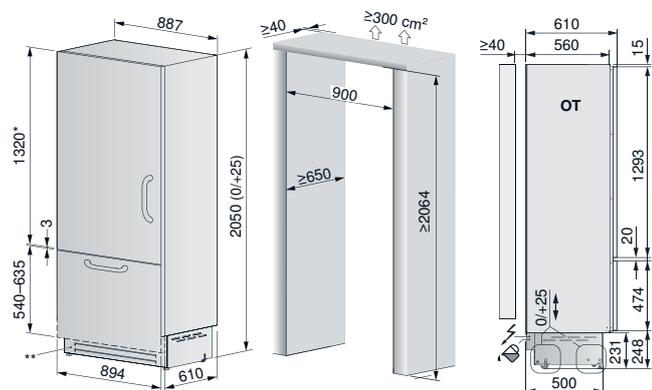
173 kWh/a

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Entièrement intégrable			
Charnière gauche	5109700002	8930.-	8291.55
Charnière droite	5109700001	8930.-	8291.55
TAR		49.87	46.30

Option: Panneau décor pour la porte en acier chromé voir équipements et accessoires appareils de réfrigération

Dessins côtés

CombiCooler V6000 Supreme



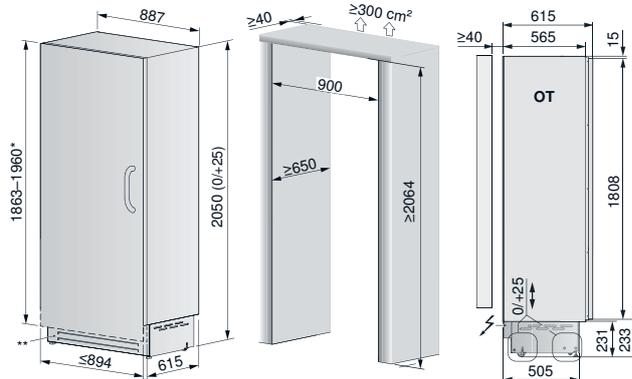
Valable pour les numéros d'article

CombiCooler V6000 Supreme

5109600000

5109600001

Cooler V6000 Supreme



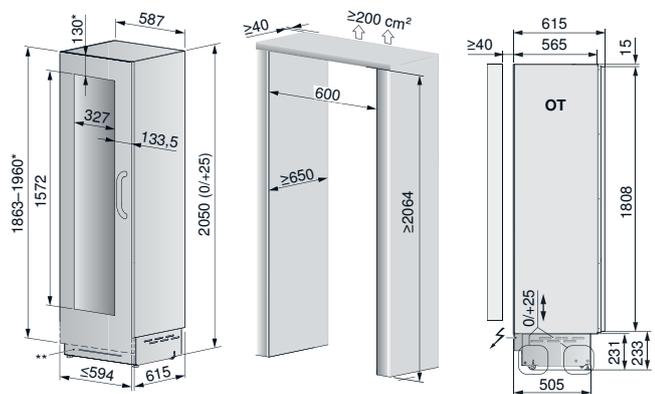
Valable pour les numéros d'article

Cooler V6000 Supreme

5109800000

5109800001

WineCooler V6000 Supreme



Valable pour les numéros d'article

WineCooler V6000 Supreme

5109700001

5109700002

* Pour une hauteur de niche supérieure à 2064, la hauteur de la double porte doit être adaptée.

** La grille frontale en chrome peut être remplacée par la façade.

⚡ Raccordement d'eau: longueur 2,5 m, pas d'évacuation ni d'Aquastop à prévoir.

⚡ Raccordement électrique: 2 m.

OT Vue sans double porte (OT)



Vous trouverez des informations détaillées dans l'aide à la planification sur le site vzug.com.



Équipement et accessoires

Réfrigérateurs et congélateurs 60



1



2



3



4



7



8



9



10

Description	N° d'art.	Prix TVA incl.	Prix hors TVA	Cooltronic 60i eco	Noblesse 60i eco	CombiCooler V4000 178NI	CombiCooler V2000 178NI	Prestige 60i eco	Classic eco*	CombiCooler V2000 152NI
1 Rayon à bouteilles	1079178	89.-	82.64			■	■			■
2 Rayon à bouteilles	1046601	89.-	82.64							
3 Ensemble d'accessoires de rangement	1038479	29.-	26.93	■	■	■	■	■	■	■
4 Grille pour compartiment de congélation	1061793	39.-	36.21							
5 Aktivkohlefilter	1034054	39.-	36.21							
6 Filtre à eau	1088601	69.-	64.07							
7 Panneau décor pour la porte en acier chromé, charnière à droite*	1087155	1800.-	1671.31							
8 Panneau décor pour la porte en acier chromé, charnière à gauche*	1090119	1800.-	1671.31							
9 Panneau décor pour la porte en acier chromé, charnière à droite*	1087157	1600.-	1485.61							
10 Panneau décor pour la porte en acier chromé, charnière à gauche*	1090120	1600.-	1485.61							
11 Panneau décor pour la porte en acier chromé, charnière à droite*	1087156	1100.-	1021.36							
12 Panneau décor pour la porte en acier chromé, charnière à gauche*	1090121	1100.-	1021.36							

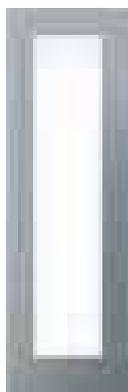
■ compatible avec l'appareil ▲ (nombre) compris dans la livraison * dimensions: voir aide à la planification



5



6



11



12

Futura 60i eco	Jumbo 60i	Magnum 2 60i	Magnum 60i	De Luxe 60i eco	De Luxe 60i	Optima 2 60i	Perfect 60i eco	Perfect 60i	WineCooler V6000	WineCooler UC SL	CombiCooler V6000 Supreme	Cooler V6000 Supreme	WineCooler V6000 Supreme
■	■	■	■	■	■	■	■	■			▲ (1)	▲ (1)	
		■							▲ (1)	▲ (1)			■
											▲ (1)		
											■		
											■		
												■	
													■
													■



Autres accessoires sur vzug.com/accessoires

Comparatif de produits

Réfrigérateurs et congélateurs 55

	Cooltronic eco	Noblesse eco	CombiCooler V4000 178NI	CombiCooler V2000 178NI	Prestige eco	Classic eco
Page de la brochure	394	394	395	395	396	396
Finitions						
Hauteur d'encastrement (en cm)	177,8	177,8	177,8	177,8	177,8	165,1
1 porte						
2 portes	■	■	■	■	■	■
Entièrement intégré	■	■	■	■	■	■
Capacité utile totale (l)	265	297	282	294	290	262
Compartiment de congélation (l)	47	63	74	74	69	76
Classe d'efficacité énergétique	E	E	C	E	E	E
Exclusivités V-ZUG						
Zone FreshControl	■					
Compartiment cave avec porte-bouteilles		■				
MonoFridge			■			
ClimateControl			■			
SilentPlus			■	■		
ClickShelf			■	■		
HygienePlus	■	■	■	■	■	■
V-ZUG-Home			■	■		
Applications						
Lampes LED	■	■	■	■	■	■
Etagères divisibles ou courtes	■	■	■	■	■	■
NoFrost			■	■		
Réfrigération et/ou congélation rapide	■	■	■	■	■	■
Fonction Vacances	■	■	■	■	■	
Mode Sabbat	■	■	■	■	■	■
Commande et affichage						
Réglage individuel de la température	■	■	■	■	■	
Affichage numérique	■	■	■	■	■	■
TouchControl	■	■	■	■	■	■
SoftClose/SoftClosePlus	■	■	■	■	■	■

Accessoires à partir de la page 409

CombiCooler V2000 152NI	Futura eco	Magnum	De Luxe eco	De Luxe	Optima 2	Perfect eco	Perfect	Ideal	Komfort	Winecooler SL
397	397	398	398	399	399	400	400	401	401	402
152,4	152,4	177,8	152,4	152,4	152,4	127,0	127,0	88,9	76,2	88,9
■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
230	220	316	269	269	269	228	228	147	120	141
74	69	25	25	25	25	27	27	17	17	-
C	E	F	E	F	F	E	F	F	F	G
■		■	■	■						
■										
■										
■										
■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
■										
■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
■										■
■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■



Cooltronic eco

Notre réfrigérateur haut de gamme avec zone FreshControl permet de conserver les aliments jusqu'à 3 fois plus longtemps.

Équipement



Facilité

- Volume utile total 265l
- Capacité utile de la partie réfrigération 218l
- Capacité utile de la partie surgélation 47l
- Volume utile compartiment réfrigération 49l
- Tablettes courtes
- Eclairage LED
- Congélation rapide
- Réfrigération rapide
- Mode Sabbat
- Fonction Vacances
- Afficheur numérique
- TouchControl
- Émissions de bruit aérien 35 dB(A)

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 1776 x 548 x 545 mm
Raccordement 230V~ 140W 10A



190 kWh/a

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Entièrement intégrable			
Charnière gauche	5106910005	2430.-	2256.27
Charnière droite	5106910015	2430.-	2256.27
TAR		28.-	26.-



Noblesse eco

Un grand réfrigérateur-congélateur combiné de notre gamme avec 297 litres de volume utile - porte-bouteilles amovible inclus.

Équipement



Facilité

- Volume utile total 297l
- Capacité utile de la partie réfrigération 234l
- Capacité utile de la partie surgélation 63l
- Tablettes courtes
- Eclairage LED
- Congélation rapide
- Réfrigération rapide
- Mode Sabbat
- Fonction Vacances
- Afficheur numérique
- TouchControl
- Émissions de bruit aérien 35 dB(A)

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 1776 x 548 x 545 mm
Raccordement 230V~ 140W 10A



208 kWh/a

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Entièrement intégrable			
Charnière gauche	5106810005	2400.-	2228.41
Charnière droite	5106810015	2400.-	2228.41
TAR		28.-	26.-



CombiCooler V4000 178NI

Doté de la technologie PureCool et de la fonction NoFrost, le CombiCooler se situe dans la classe d'efficacité énergétique C, ce qui en fait l'un des réfrigérateurs les plus économiques.

Équipement



Facilité

- Volume utile total 282l
- Capacité utile de la partie réfrigération 208l
- Capacité utile de la partie surgélation 74l
- Tablette divisible
- Eclairage LED
- Congélation rapide
- Réfrigération rapide
- Mode Sabbat
- Fonction Vacances
- Afficheur numérique
- TouchControl
- Émissions de bruit aérien 35 dB(A)

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 1776 x 548 x 545 mm
Raccordement 220-240V~ 140W 10A



146 kWh/a

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
----------	------------------	------------	-------

Entièrement intégrable

Charnière gauche	5110800001	2400.-	2228.41
Charnière droite	5110800000	2400.-	2228.41
TAR		28.-	26.-



CombiCooler V2000 178NI

Un miracle d'espace bénéficiant de la technologie moderne NoFrost.

Équipement



Facilité

- Volume utile total 294l
- Capacité utile de la partie réfrigération 220l
- Capacité utile de la partie surgélation 74l
- Tablettes courtes
- Eclairage LED
- Congélation rapide
- Réfrigération rapide
- Mode Sabbat
- Fonction Vacances
- Afficheur numérique
- TouchControl
- Émissions de bruit aérien 38 dB(A)

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 1776 x 548 x 545 mm
Raccordement 220-240V~ 140W 10A



205 kWh/a

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
----------	------------------	------------	-------

Entièrement intégrable

Charnière gauche	5110600001	2220.-	2061.28
Charnière droite	5110600000	2220.-	2061.28
TAR		28.-	26.-



Prestige eco

Un miracle d'espace - les 2 portes de ce réfrigérateur permettent une utilisation particulièrement agréable et ergonomique.

Équipement



Facilité

- Volume utile total 290l
- Capacité utile de la partie réfrigération 221 l
- Capacité utile de la partie surgélation 69l
- Tablettes courtes
- Eclairage LED
- Congélation rapide
- Réfrigération rapide
- Mode Sabbat
- Fonction Vacances
- Afficheur numérique
- TouchControl
- Émissions de bruit aérien 36 dB(A)

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 1776 x 548 x 545 mm
Raccordement 230V~ 115W 10A



214 kWh/a

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Entièrement intégrable			
Charnière gauche	5104510005	2160.-	2005.57
Charnière droite	5104510015	2160.-	2005.57
Blanc			
Charnière gauche	5110500001	2180.-	2024.14
Charnière droite	5110500011	2180.-	2024.14
TAR		28.-	26.-

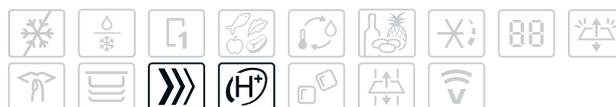
Option: version Nero voir Liste de prix Cuisine et entretien des textiles 2021



Classic eco

Un appareil de 165 cm de hauteur avec 2 portes assure une utilisation très agréable.

Équipement



Facilité

- Volume utile total 262l
- Capacité utile de la partie réfrigération 187l
- Capacité utile de la partie surgélation 76l
- Tablettes courtes
- Eclairage LED
- Congélation rapide
- Réfrigération rapide
- Mode Sabbat
- Afficheur numérique
- TouchControl
- Émissions de bruit aérien 37 dB(A)

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 1649 x 548 x 570 mm
Raccordement 230V~ 115W 10A



191 kWh/a

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Entièrement intégrable			
Charnière gauche	5106210005	2100.-	1949.86
Charnière droite	5106210015	2100.-	1949.86
Blanc			
Charnière gauche	5110300001	2120.-	1968.43
Charnière droite	5110300011	2120.-	1968.43
TAR		28.-	26.-

Entièrement intégrable	Châssis gauche	Châssis droite	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
5106010005	2120.-	1968.43	5106010015	2120.-	1968.43
Informations sur l'appareil Dimensions (H x L x P) 1522 x 548 x 545 mm Raccordement 230V~ 100W 10A Finition 167kWh/a 					

Entièrement intégrable	Châssis gauche	Châssis droite	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
5108810005	2220.-	2061.28	5108810015	2220.-	2061.28
Informations sur l'appareil Dimensions (H x L x P) 1776 x 548 x 545 mm Raccordement 220-240V~ 140W 10A Finition 214kWh/a 					

- Volume utile total 269l
- Capacité utile de la partie réfrigération 244l
- Capacité utile de la partie surgélation 25l
- Tablettes courtes
- Eclairage LED
- Congélation rapide
- Réfrigération rapide
- Mode Sabbat
- Afficheur numérique
- TouchControl
- Emissions de bruit aérien 34 dB(A)

- Volume utile total 316l
- Capacité utile de la partie réfrigération 291l
- Capacité utile de la partie surgélation 25l
- Eclairage LED
- Congélation rapide
- Réfrigération rapide
- Mode Sabbat
- Afficheur numérique
- TouchControl
- Emissions de bruit aérien 35 dB(A)

Facilité

Facilité



Equipement

Equipement

Une touche de luxe dans votre intérieur - par exemple grâce au porte-bouteilles amovible et une grande efficacité énergétique.

Le plus grand réfrigérateur de la gamme, doté d'un compartiment cave.

De Luxe eco

Magnum





De Luxe

Grande capacité utile et porte-bouteilles séparé, pour une utilisation en tout confort de cet appareil.

Équipement



Facilité

- Volume utile total 269l
- Capacité utile de la partie réfrigération 244l
- Capacité utile de la partie surgélation 25l
- Tablettes courtes
- Eclairage LED
- Congélation rapide
- Réfrigération rapide
- Mode Sabbat
- Afficheur numérique
- TouchControl
- Emissions de bruit aérien 35 dB(A)

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P)	Raccordement	Finition	Número d'article	Prix incl.	excl.
1 522 x 548 x 545 mm	230V~ 100W	 	5106410005	1 920.-	1 810,58
			5106310001	1 950.-	1 810,58

Option: version Nero voir Liste de prix Cuisine et entretien des textiles 2021



Optima 2

Les 6 étagères partiellement réglables en hauteur confèrent à ce réfrigérateur une grande liberté d'organisation.

Équipement



Facilité

- Volume utile total 269l
- Capacité utile de la partie réfrigération 244l
- Capacité utile de la partie surgélation 25l
- Tablettes courtes
- Eclairage LED
- Congélation rapide
- Réfrigération rapide
- Mode Sabbat
- Afficheur numérique
- TouchControl
- Emissions de bruit aérien 35 dB(A)

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P)	Raccordement	Finition	Número d'article	Prix incl.	excl.
1 522 x 548 x 545 mm	230V~ 100W	 	5108510005	1 890.-	1 754,87
			5108510015	1 890.-	1 754,87



Ideal

Petit, mais efficace: ce réfrigérateur offre la qualité éprouvée même dans des locaux de dimensions réduites.

Équipement



Facilité

- Volume utile total 147l
- Capacité utile de la partie réfrigération 131l
- Capacité utile de la partie surgélation 17l
- Eclairage LED
- Réfrigération rapide
- Afficheur numérique
- TouchControl
- Émissions de bruit aérien 35 dB(A)

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 887 x 548 x 575 mm
Raccordement 230V~ 75W 10A



173 kWh/a

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Entièrement intégrable			
Charnière gauche	5100410005	1260.-	1169.92
Charnière droite	5100410015	1260.-	1169.92
Blanc			
Charnière gauche	5100310001	1280.-	1188.49
Charnière droite	5100310011	1280.-	1188.49
TAR		28.-	26.-

Option: version Nero voir Liste de prix Cuisine et entretien des textiles 2021



Komfort

Le réfrigérateur idéal pour les petits logements et une installation en élément bas.

Équipement



Facilité

- Volume utile total 120l
- Capacité utile de la partie réfrigération 103l
- Capacité utile de la partie surgélation 17l
- Eclairage LED
- Réfrigération rapide
- Afficheur numérique
- TouchControl
- Émissions de bruit aérien 38 dB(A)

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 760 x 548 x 575 mm
Raccordement 230V~ 100W 10A

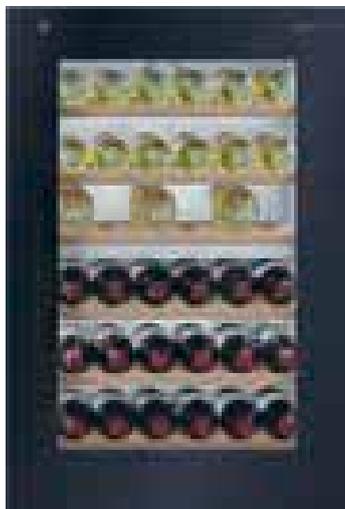


172 kWh/a

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Blanc			
Charnière gauche	5100110001	1260.-	1169.92
Charnière droite	5100110011	1260.-	1169.92
TAR		28.-	26.-

Option: version Nero voir Liste de prix Cuisine et entretien des textiles 2021

WineCooler Classic Line



Winecooler SL

Cet appareil esthétique de haute qualité de la gamme Classic Line maintient les vins les plus précieux à parfaite température.

Équipement



Facilité

- 2 zones de température
- Volume utile total 144l
- Capacité pour les bouteilles de vin 36
- Eclairage LED
- Commutateur pour éclairage intérieur permanent
- Réfrigération rapide
- Afficheur numérique
- Touches à pression
- Émissions de bruit aérien 39 dB(A)

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 883 x 544 x 566 mm

Raccordement 230V~ 100W 10A



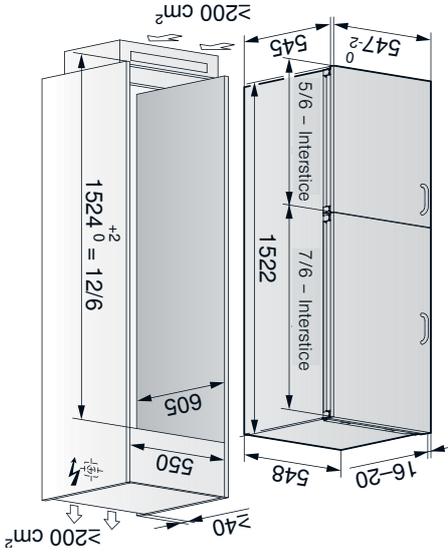
131 kWh/a

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
----------	------------------	------------	-------

Miroir noir

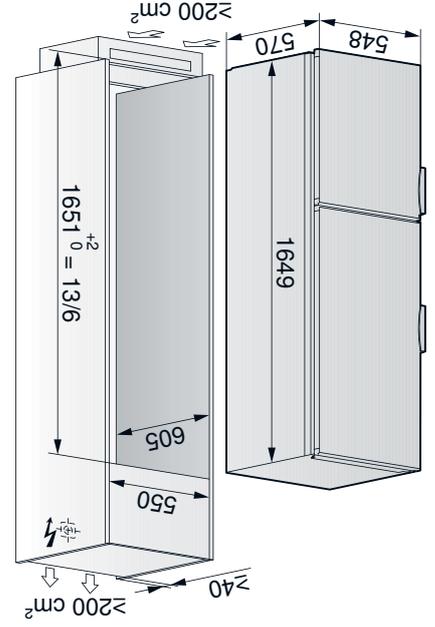
Charnière gauche	5107400002	2580.-	2395.54
Charnière droite	5107400012	2580.-	2395.54
TAR		28.-	26.-

Valable pour les numéros d'article CombiCooler V2000 152NI Futura eco
 511070000
 511070001
 5106110005
 5106110015



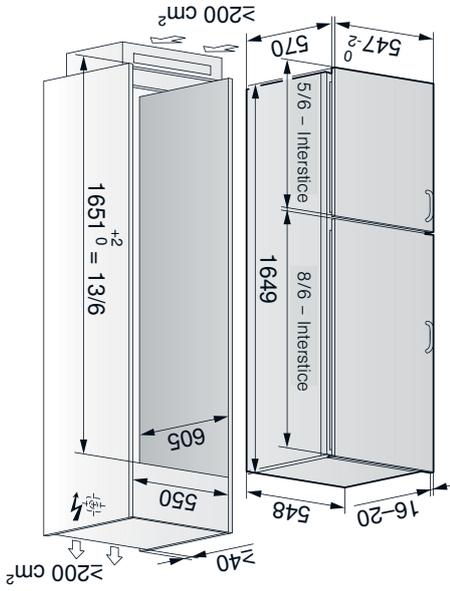
CombiCooler V2000 152NI, Futura eco

Valable pour les numéros d'article Classic eco
 511030001
 511030011



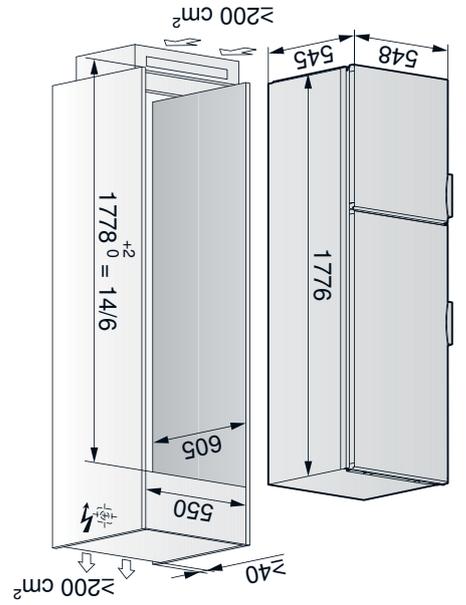
Classic eco

Valable pour les numéros d'article Classic eco
 5106210005
 5106210015



Classic eco

Valable pour les numéros d'article Prestige eco
 511050000
 511050010
 511050001
 511050011



Prestige eco

KCL (set cadre décor en option *)

KPR (set cadre décor en option *)

De Luxe eco, De Luxe



Valable pour les numéros d'article

De Luxe eco

5106010005
5106010015

De Luxe

5106410005
5106410015

De Luxe

KL (set cadre décor en option*)

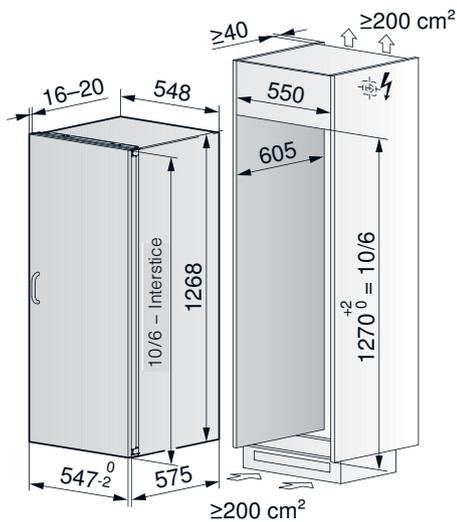


Valable pour les numéros d'article

De Luxe

5106310001
5106310011
5106310000
5106310010

Perfect eco, Perfect



Valable pour les numéros d'article

Perfect eco

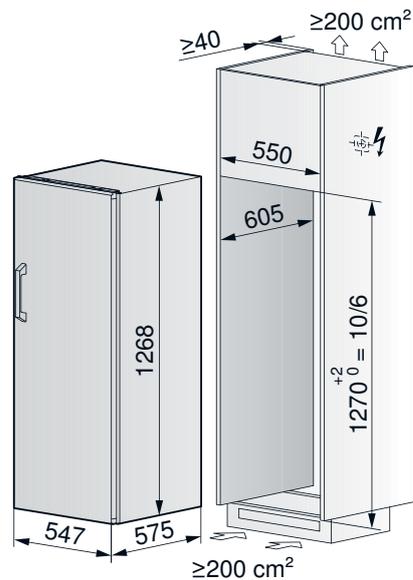
5105610005
5105610015

Perfect

5105410005
5105410015

Perfect eco, Perfect

KPeco, KP (set cadre décor en option*)



Valable pour les numéros d'article

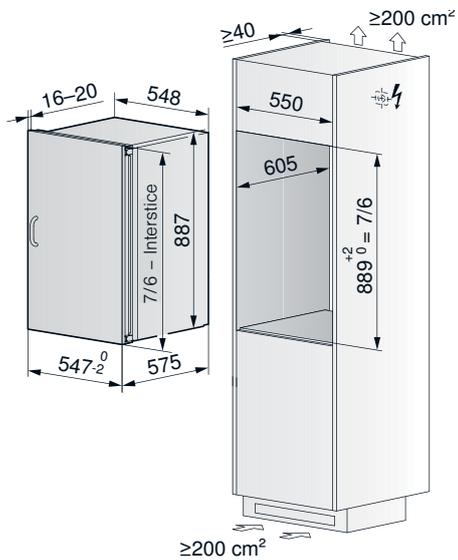
Perfect eco

5105510001
5105510011
5105510000
5105510010

Perfect

5105310001
5105310011
5105310000
5105310010

Ideal



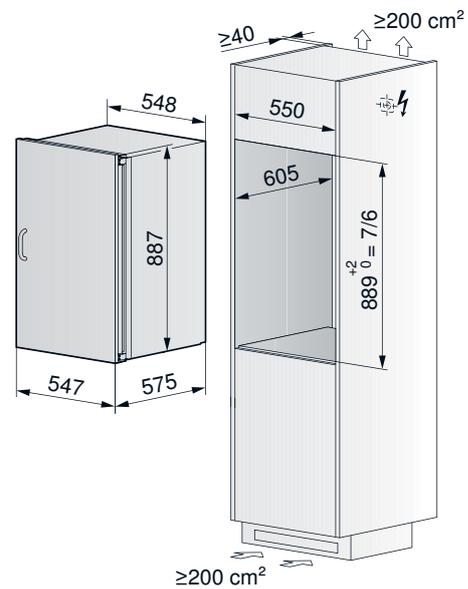
Valable pour
les numéros d'article

Ideal

5100410005
5100410015

Ideal

KI (set cadre décor en option*)



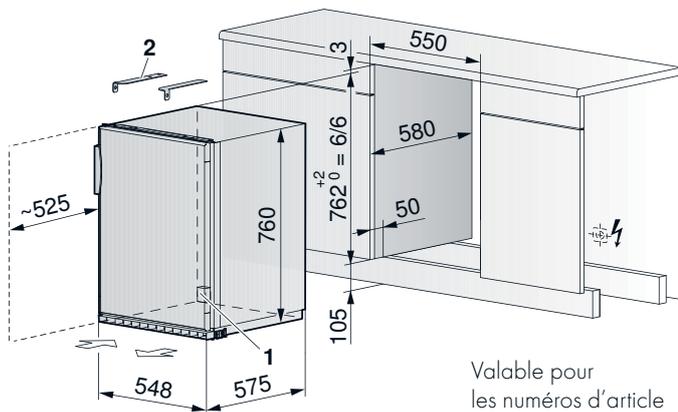
Valable pour
les numéros d'article

Ideal

5100310001
5100310011
5100310000
5100310010

Komfort

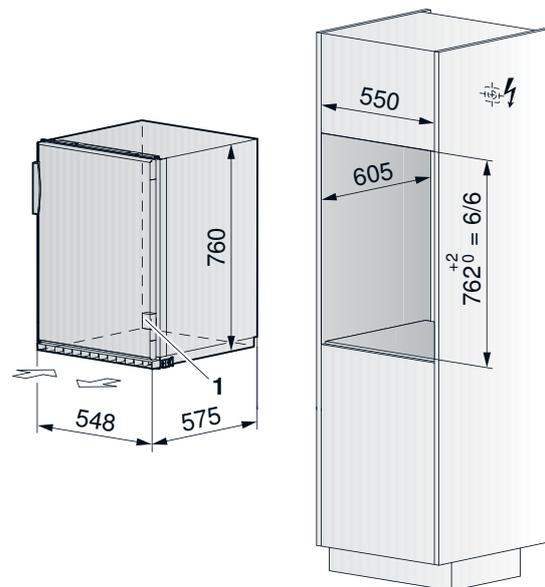
KK (set cadre décor en option*)



Valable pour
les numéros d'article

Komfort

5100110001
5100110011
5100110000
5100110010



- 1 Ventilateur d'aération
- 2 Equerre de fixation pour revêtement en pierre
(non comprise dans la livraison)

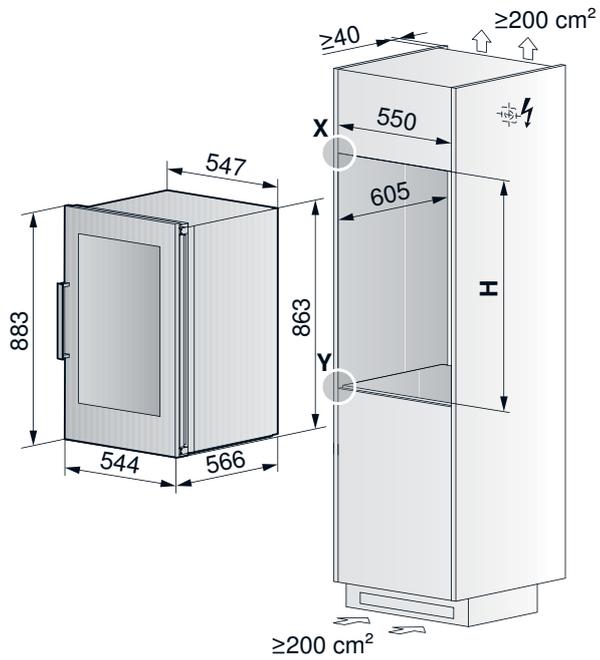
Pour revêtement en pierre	Gauche	Droite
Pour revêtement en pierre	H73377	H73378



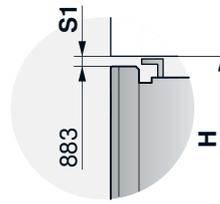
Vous trouverez des informations
détaillées dans l'aide à la planification
sur le site **vzug.com**.

Winecooler SL

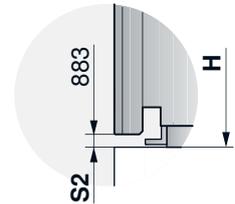
Kit de montage compris dans la livraison



Détail X



Détail Y



Valable pour
les numéros d'article

Winecooler SL

5107400002

5107400012

Type d'encastrement	Hauteur de niche H	N° d'art. kit de montage	Hauteur kit de montage	Mesure d'interstice S1	Mesure d'interstice S2
SMS 55	889+2	1032130	7,5 mm	3 mm	3 mm



Vous trouverez des informations détaillées dans l'aide à la planification sur le site vzug.com.

Équipement et accessoires

Réfrigérateurs et congélateurs 55



1



2

Description	N° d'art.	Prix TVA incl.	Prix hors TVA	Cooltronic eco	Noblesse eco	CombiCooler V4000 178NI	CombiCooler V2000 178NI	Prestige eco	Classic eco	CombiCooler V2000 152NI	Futura eco	Magnum	De Luxe eco	De Luxe	Optima 2	Perfect eco	Perfect	Ideal	Komfort	
1 Rayon à bouteilles	1079178	89.-	82.64			■	■			■										
2 Ensemble d'accessoires de rangement	1038479	29.-	26.93	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

■ compatible avec l'appareil

Description	N° d'art.	Prix TVA incl.	Prix hors TVA	Prestige eco (uniquement cadre décor)	Classic eco (uniquement cadre décor)	Futura eco (uniquement cadre décor)	De Luxe (uniquement cadre décor)	Perfect (uniquement cadre décor)	Ideal (uniquement cadre décor)	Komfort (uniquement cadre décor)
1 Grille d'aération Nero	H71840	116.-	107.71	■	■	■	■	■	■	
2 Grille d'aération blanche	H71841	116.-	107.71	■	■	■	■	■	■	
3 Set cadre décor Nero	H74440	89.-	82.64	■						
4 Set cadre décor blanc	H74441	89.-	82.64	■						
5 Set cadre décor blanc	H74439	89.-	82.64		■					
6 Set cadre décor Nero	H74436	89.-	82.64			■				
7 Set cadre décor blanc	H74437	89.-	82.64			■				
8 Set cadre décor Nero	H74434	79.-	73.35				■			
9 Set cadre décor blanc	H74435	79.-	73.35				■			
10 Set cadre décor Nero	1011216	79.-	73.35					■		
11 Set cadre décor blanc	1011214	79.-	73.35					■		
12 Set cadre décor Nero	H74432	79.-	73.35						■	
13 Set cadre décor blanc	H74433	79.-	73.35						■	
14 Set cadre décor Nero	H74430	79.-	73.35							■
15 Set cadre décor blanc	H74431	79.-	73.35							■



Autres accessoires sur
vzug.com/accessoires

Un réfrigérateur avec des fonctions supplémentaires

Le FoodCenter V2000 offre beaucoup d'espace et des fonctions très pratiques. Grâce à un raccordement d'eau, il fournit eau fraîche et glaçons à toute heure.

Le FoodCenter est un réfrigérateur aux dimensions généreuses de style américain, au design moderne. Les zones de réfrigération et de congélation s'ouvrent sans poignées. Le FoodCenter est idéal pour les familles nombreuses et tous ceux qui font régulièrement le plein de courses.

Réfrigération parfaite partout

La commande TouchControl et l'affichage sur écran LED permettent de régler séparément la température des compartiments de réfrigération et de congélation. Le spacieux tiroir à légumes offre un espace de rangement idéal pour toute une variété de produits frais. Par ailleurs, le fond du tiroir présente une structure spéciale qui évite tout contact des fruits et légumes avec la condensation.

La réfrigération dynamique assure une circulation et une répartition uniformes de l'air froid ainsi que des températures stables aux différents niveaux de l'espace de réfrigération. Ceci permet de ranger les aliments de manière flexible dans le réfrigérateur. Malgré sa taille et des fonctions supplémentaires telles que NoFrost, le FoodCenter affiche une faible consommation d'énergie: selon les nouveaux règlements qui entreront en vigueur le 1^{er} mars 2021, il atteint la classe d'efficacité énergétique E.

Eau fraîche et glaçons

Le distributeur d'eau fournit de l'eau potable réfrigérée 24h/24. Les glaçons et la glace pilée sont produits sur simple pression d'une touche. Seule condition pour l'utilisation du distributeur d'eau fraîche: un raccordement direct au réseau d'eau potable.

Equipements pratiques

Avec des étagères de porte de profondeurs variées, chaque bouteille de boisson et de sauce trouve sa place dans le compartiment de réfrigération. L'équipement comprend également un rayon permettant de stocker à l'horizontale cinq bouteilles de vin ou autres boissons. Un éclairage intérieur à LED économe en électricité permet de tout voir malgré les dimensions généreuses de l'appareil.



FoodCenter V2000

Un immense confort: le FoodCenter est aussi esthétique que fonctionnel.

Équipement



Facilité

- Volume utile total 562l
- Capacité utile de la partie réfrigération 371 l
- Capacité utile de la partie surgélation 191 l
- Étagères dans la partie réfrigération 5
- Compartiments dans l'espace intérieur (partie congélateur) 2
- Distributeur de glaçons et d'eau fraîche
- Éclairage LED
- Rayon à bouteilles
- Émissions de bruit aérien 42 dB(A)

Informations sur l'appareil

Dimensions (H x L x P) 1787 x 908 x 708 mm
Raccordement 220-240V~ 252 W 10 A

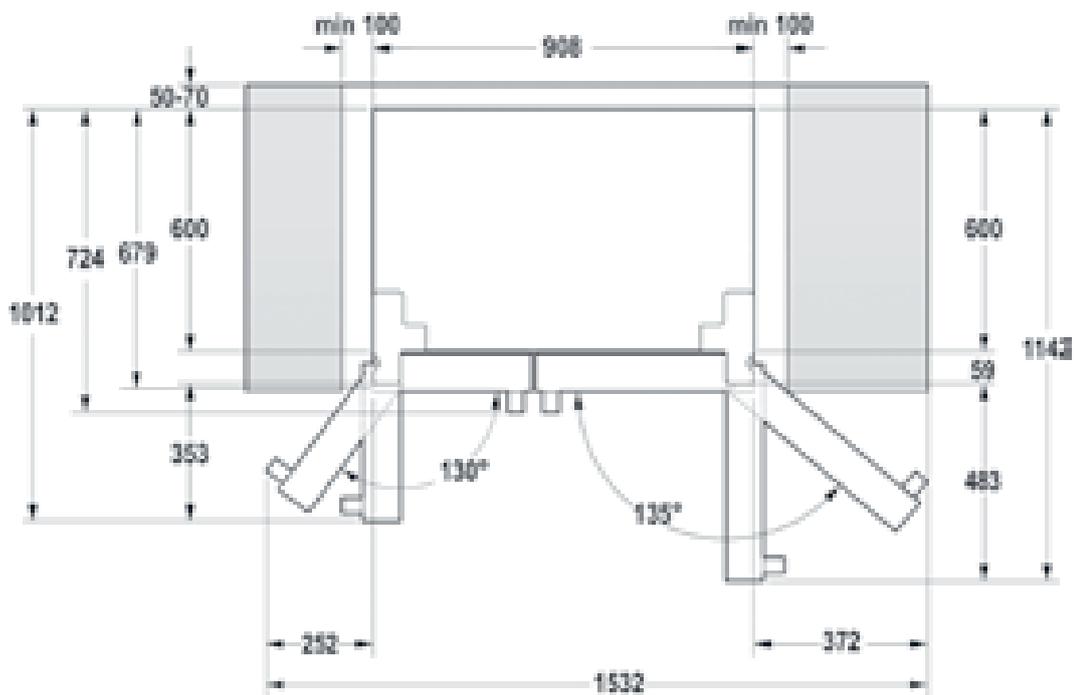


323 kWh/a

Finition	Numéro d'article	Prix incl.	excl.
Anthracite			
En pose libre	5200400000	2400.-	2228.41
TAR		49.87	46.30

Dessins cotés

FoodCenter V2000



Valable pour
le numéro d'article

FoodCenter V2000

5200400000



Vous trouverez des informations
détaillées dans l'aide à la planification
sur le site vzug.com.



Fours à vapeur 60



La présente déclaration de marchandise normalisée répond aux directives publiées par la FEA (Association Suisse des Fabricants et Fournisseurs d'Appareils électrodomestiques)

Marque	V-ZUG SA					
Modèle	CombiSteamer V6000 45	CombiSteamer V6000 45F	CombiSteamer V6000 38	CombiSteamer V4000 45	CombiSteamer V4000 38	CombiSteamer V6000 60/76
Illustration à la page	34	35	36	36	37	37/38/39
Efficacité et consommation¹⁾						
Classe d'efficacité énergétique de A+++ (plus économe) à D (moins économe)	A++	A++	A++	A++	A++	A+
Consommation d'énergie, chaleur conventionnelle ⁵⁾ kWh/cycle	***	***	***	***	***	***
Consommation d'énergie, air chaud/chaleur tournante ⁶⁾ kWh/cycle	***	***	***	***	***	***
Consommation d'énergie en mode veille (arrêt/laisse sur marche) W	***	***	***	***	***	***
Consommation d'énergie autonettoyage pyrolytique kWh/cycle	***	***	***	***	***	***
Nombre d'espaces de cuisson	1	1	1	1	1	1
Volume par espace de cuisson l	49	49	34	49	34	69
Caractéristiques d'utilisation¹⁾						
Température max. réglable pour chaleur voûte et sole, chaleur tournante °C	-	-	-	-	-	230
Température de vapeur °C	30-100	30-100	30-100	30-100	30-100	30-100
Puissance de sortie du micro-ondes W	-	-	-	-	-	-
Surface utile du gril cm ²	-	-	-	-	-	1100
Volume utile de l'espace de cuisson l	49	49	34	49	34	69
Dimensions de l'appareil²⁾						
Hauteur cm	45,4	45,4	37,8	45,4	37,8	59,8*
Largeur cm	59,7	59,7	59,7	59,7	59,7	59,7
Profondeur (depuis la façade du meuble) cm	56,9	56,9	56,9	56,9	56,9	56,9
Profondeur porte ouverte (depuis la façade du meuble) cm	33,9	33,9	26,3	33,9	26,3	48,3
Poids à vide³⁾						
Poids de l'appareil SMS 55/EURO 60 kg	***	***	***	***	***	***
Équipements						
Garantie	2 ans					
Four petit/moyen/grand	moyen		petit		grand	
Dimensions intérieures H x L x P mm	27,8/44,5/38,4	27,8/44,5/38,4	19,9/44,5/38,5	27,8/44,5/38,4	19,9/44,5/38,5	39,3/45,8/38,5
Éclairage/vitre	LED / ●	LED / ●	LED / ●	● / ●	● / ●	LED / ●
Système de chauffage chaleur voûte et sole	-	-	-	-	-	●
Chaleur tournante	-	-	-	-	-	-
Air chaud	●	●	●	●	●	●
Vapeur	●	●	●	●	●	●
Micro-ondes	-	-	-	-	-	-
Nettoyage catalytique	-	-	-	-	-	-
Nettoyage pyrolytique	-	-	-	-	-	-
Corps de chauffe du gril existant/pouvant être adapté	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	●/-
Moteur tourne-broche/gril chaleur tournante	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/●
Programmeur/minuterie	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●
Tiroir intégré/tiroir intégré chauffant	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-
Raccordement électrique						
Puissance nominale max. kW	3,7/4,1	3,7/3,7	3,4/3,8	3,7/4,1	3,4/3,8	3,7/4,7
Puissance totale raccordée max. kW	3,7/4,1	3,7/3,7	3,4/3,8	3,7/4,1	3,4/3,8	3,7/4,7
Tension V	230~/400 2N~	230~/400 2N~	230~/400 2N~	230~/400 2N~	230~/400 2N~	230~/400 2N~
Fusible A	1 x 16/2 x 10	1 x 16/2 x 10	1 x 16/2 x 10	1 x 16/2 x 10	1 x 16/2 x 10	1 x 16/2 x 10
Sécurité et SAV						
Pays de provenance	CH					
SAV effectué par	V-ZUG SA					
Nom et adresse du fabricant	V-ZUG SA, Industriestrasse 66, 6302 Zeug					

Explications

-/○/● non disponible/en option/disponible

¹⁾ Valeurs établies selon la norme EN 50304/60350 en vigueur

²⁾ Pour les appareils encastrables, voir dimensions sur les fiches d'instructions et la brochure

³⁾ Pour les appareils destinés à être encastrés dans des armoires, vérifier si l'armoire peut supporter le poids de l'appareil.

⁴⁾ Lors du chauffage d'une charge standard, par espace de cuisson.

⁵⁾ Lors du chauffage d'une charge standard, par espace de cuisson.

⁶⁾ Méthodes de mesure, voir règlement UE n° 66/2014, annexe II, chap. 1

⁷⁾ Pour certains appareils avec encastrement inférieur: 43,9 cm

Remarque: état des données 01/2020. Sous réserve de modifications.

* également disponible avec tiroir intégré/tiroir intégré chauffant, en hauteur de 76 cm

*** Vous trouverez les valeurs sur v-zug.com

en collaboration avec des organisations de consommateurs. La déclaration de marchandise repose sur les normes de la CEI, Commission électrotechnique internationale (Commission technique CT 59).

Combi-Steamer V2000 60/76	Steamer V4000 45	Steamer V4000 38	Combi-Steam MSLQ 60	Combi-Steam XSL 60	Combi-Steam XSL 60 F	Combi-Steam HSL 60	Combi-Steam SL 60
40/41	42	43	62	62	63	63	64
A+	-	-	A	A+	A+	A+	A
***	***	***	0,79	-	-	-	0,7
***	***	***	0,67	0,53	0,53	0,47	0,67
***	***	***	0,95/0,10	0,95/0,10	0,95/0,10	0,80/0,10	0,95/0,10
***	***	***	-	-	-	-	-
1	1	1	1	1	1	1	1
69	49	34	55	51	51	34	55
230	-	-	230/230	-/230	-/230	-/230	230/230
30-100	30-100	30-100	30-100	30-100	30-100	30-100	30-100
-	-	-	700	-	-	-	-
1100	-	-	1100	-	-	-	1100
69	49	34	55	51	51	34	55
59,8*	45,4	37,8	59,8	45,4	45,4	37,8	59,8*
59,7	59,7	59,7	59,6	59,7	59,7	59,7	59,6
56,9	56,9	56,9	56,9	56,9	56,9	56,9	56,9
48,3	33,9	26,3	44,0	34,1	34,1	29,5	44,0
***	***	***	52	36	36	28	44
grand	moyen	petit	moyen	moyen	moyen	petit	moyen
39,3/45,8/38,5	27,8/44,5/38,4	19,9/44,5/38,5	31,9/43,75/39,2	27,2/46,6/40	27,2/46,6/40	25/35,1/38,5	31,9/43,75/39,2
●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●
●	-	-	●	-	-	-	●
-	-	-	-	-	-	-	-
●	-	-	●	●	●	●	●
●	●	●	●	●	●	●	●
-	-	-	●	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
●/-	-/-	-/-	●/-	-/-	-/-	-/-	●/-
-/●	-/-	-/-	-/●	-/-	-/-	-/-	-/●
●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●
-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/○
3,7/4,7	3,7/4,7	3,4/3,8	3,7/5,7	3,7/3,8	3,7	3,5	3,7/4,7
3,7/4,7	3,7/4,7	3,4/3,8	3,7/5,7	3,7/3,8	3,7	3,5	3,7/4,7
230~/400 2N~	230~/400 2N~	230~/400 2N~	230~/400 2N~	230~/400 2N~	230~/400 2N~	230~/400 2N~	230~/400 2N~
1×16/2×10	1×16/2×10	1×16/2×10	1×16/2×16	1×16/2×10	1×16/2×10	1×16/2×10	1×16/2×10

Fours électriques et cuisinières électriques 60



La présente déclaration de marchandise normalisée répond aux directives publiées par la FEA (Association Suisse des Fabricants et Fournisseurs d'Appareils électrodomestiques)

Marque	V-ZUG SA									
Modèle	Comhair V6000 76/60	Comhair V6000 76P/60P	Comhair V6000 45	Comhair V6000 45P	Comhair V4000 76/60	Comhair V4000 76P/60P	Comhair V4000 45	Comhair V4000 45P	Comhair V2000 76/60	
Catégorie/type d'appareil	Fours									
Illustration à la page	82/83	82/83	85	85	86	86	87	87	88/89	
Efficacité et consommation¹⁾										
Classe d'efficacité énergétique de A+++ (plus économe) à D (moins économe)	A+	A+	A+	A+	A	A	A	A	A	
Consommation d'énergie, chaleur conventionnelle ²⁾ kWh/cycle	***	***	***	***	***	***	***	***	***	***
Consommation d'énergie, air chaud/chaleur tournante ⁴⁾ kWh/cycle	***	***	***	***	***	***	***	***	***	***
Consommation d'énergie en mode veille (arrêt/laisser sur marche) W	***	***	***	***	***	***	***	***	***	***
Consommation d'énergie autonettoyage pyrolytique kWh/cycle	***	***	***	***	***	***	***	***	***	***
Nombre d'espaces de cuisson	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Volume par espace de cuisson l	69	69	43	43	69	69	43	43	69	69
Caractéristiques d'utilisation¹⁾										
Température max. réglable pour chaleur voûte et sole, chaleur tournante °C	280	300	280	300	280	300	280	300	280	280
Température de vapeur °C	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Puissance de sortie du micro-ondes W	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Surface utile du gril cm ²	1100	1100	1100	1100	1100	1100	1100	1100	1100	1100
Volume utile de l'espace de cuisson l	69	69	43	43	69	69	43	43	69	69
Dimensions de l'appareil²⁾										
Hauteur cm	59,8*	59,8*	45,4	45,4	59,8*	59,8*	45,4	45,4	59,8*	59,8*
Largeur cm	59,7	59,7	59,7	59,7	59,7	59,7	59,7	59,7	59,7	59,7
Profondeur (depuis la façade du meuble) cm	56,9	56,9	56,9	56,9	56,9	59,9	56,9	56,9	56,9	56,9
Profondeur porte ouverte (depuis la façade du meuble) cm	48,3	48,3	33,9	33,9	48,3	48,3	33,9	33,9	48,3	48,3
Poids à vide²⁾										
Poids de l'appareil SMS 55/EURO 60 kg	***	***	***	***	***	***	***	***	***	***
Équipements										
Garantie										
Four petit/moyen/grand	grand	grand	moyen	moyen	grand	grand	moyen	moyen	grand	grand
Dimensions intérieures H x L x P mm	39,3/45,8/38,5	39,3/45,8/38,5	24,9/44,5/38,5	24,9/44,5/38,5	39,3/45,8/38,5	39,3/45,8/38,5	24,9/44,5/38,5	24,9/44,5/38,5	39,3/45,8/38,5	39,3/45,8/38,5
Éclairage/vitre	LED/●	LED/●	LED/●	LED/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●
Système de chauffage chaleur voûte et sole	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Chaleur tournante	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Air chaud	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Vapeur	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Micro-ondes	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Nettoyage catalytique	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Nettoyage pyrolytique	-	●	-	●	-	●	-	●	-	●
Corps de chauffe du gril existant/pouvant être adapté	●/-	●/-	●/-	●/-	●/-	●/-	●/-	●/-	●/-	●/-
Moteur tourne-broche/gril chaleur tournante	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●
Programmeur/minuterie	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●
Tiroir intégré/tiroir intégré chauffant	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-
Raccordement électrique										
Puissance nominale max. kW	3,3/3,3	3,3/3,3	3,3/3,3	3,3/3,3	3,3/3,3	3,3/3,3	3,3/3,3	3,3/3,3	3,3/3,3	3,3/3,3
Puissance totale raccordée max. kW	3,3/3,3	3,3/3,3	3,3/3,3	3,3/3,3	3,3/3,3	3,3/3,3	3,3/3,3	3,3/3,3	3,3/3,3	3,3/3,3
Tension V	230~/400 2N~	230~/400 2N~	230~/400 2N~	230~/400 2N~	230~/400 2N~	230~/400 2N~	230~/400 2N~	230~/400 2N~	230~/400 2N~	230~/400 2N~
Fusible A	1 x 16/2 x 10	1 x 16/2 x 10	1 x 16/2 x 10	1 x 16/2 x 10	1 x 16/2 x 10	1 x 16/2 x 10	1 x 16/2 x 10	1 x 16/2 x 10	1 x 16/2 x 10	1 x 16/2 x 10
Sécurité et SAV										
Pays de provenance	CH									
SAV effectué par	V-ZUG SA									
Nom et adresse du fabricant	V-ZUG SA, Industriestrasse 66, 6302 Zoug									

Explications

-/●/○ non disponible/en option/disponible

¹⁾ Valeurs établies selon la norme EN 50304/60350 en vigueur

²⁾ Pour les appareils encastrables, voir dimensions sur les fiches d'instructions et la brochure

³⁾ Pour les appareils destinés à être encastrés dans des armoires, vérifier si l'armoire peut supporter le poids de l'appareil.

⁴⁾ Lors du chauffage d'une charge standard, par espace de cuisson.

⁵⁾ Lors du chauffage d'une charge standard, par espace de cuisson.

⁶⁾ Méthodes de mesure, voir règlement UE n° 66/2014, annexe II, chap. 1

⁷⁾ Pour certains appareils avec encastrement inférieur: 43,9 cm

Remarque: état des données 01/2020. Sous réserve de modifications.

* également disponible avec tiroir intégré/tiroir intégré chauffant, en hauteur de 76 cm
 *** Vous trouverez les valeurs sur v-zug.com

en collaboration avec des organisations de consommateurs. La déclaration de marchandise repose sur les normes de la CEI, Commission électrotechnique internationale (Commission technique CT 59).

	Comhair V2000 45	Comhair V600	Comhair V400	Comhair V200	Comhair SL 60	Comhair SL 60P	Comhair XSL 60	Comhair XSL 60P	Comhair HSE 60	Comhair V600	Comhair V400
	Fours								Cuisinières		
	90	94/95	96	97	101	101	101	101	102	130	131
	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
	***	0,8	0,8	0,8	0,86	0,85	0,79	0,8	0,81	0,8	0,8
	***	0,79	0,79	-	0,7	0,7	0,65	0,66	0,63	0,79	0,79
	***	0,79/0,35	-/0,35	-/0,35	0,95/0,10	0,95/0,10	0,95/0,10	0,95/0,10	0,80/0,10	0,79/0,35	-/0,35
	***	-	-	-	-	3,1	-	3,1	-	-	-
	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	43	69	69	69	68	68	50	50	39	69	69
	280	280/280	280/280	280/-	280/250	300/280	280/250	280/250	250/250	280/280	280/280
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	1100	1100	1100	-	1300	1300	1300	1300	1300	1100	1100
	43	69	69	69	68	68	50	50	39	69	69
	45,4	59,8	59,8	59,8	59,8*	59,8*	45,4	45,4	37,8	59,8*	59,8
	59,7	59,4	59,4	59,4	59,6	59,6	59,6	59,6	59,6	59,6	59,6
	56,9	56,9	56,9	56,9	56,9	56,9	56,9	56,9	56,9	56,9	56,9
	33,9	48,3	48,3	48,3	44,0	44,0	34,1	34,1	29,5	48,3 ⁷⁾	48,3 ⁷⁾
	***	36	36	35	49	54	36	37	29	37	37
	moyen	grand	grand	grand	grand	grand	moyen	moyen	moyen	grand	grand
	24,9/44,5/38,5	39,3/45,8/38,5	39,3/45,8/38,5	39,3/45,8/38,5	35,1/46,4/41,6	35,1/46,4/41,6	26,25/46,4/41,1	26,25/46,4/41,1	20,8/46/40,15	39,3/45,8/38,5	39,3/45,8/38,5
	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●
	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	●	●	●	-	●	●	●	●	●	●	●
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	●	-	●	-	-	-
	●/-	●/-	●/-	-/-	●/-	●/-	●/-	●/-	●/-	●/-	●/-
	-/●	-/●	-/●	-/-	●/●	●/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●
	●/●	●/●	-/-	-/-	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	-/-
	-/-	-/○	-/-	-/-	-/○	-/○	-/-	-/-	-/-	-/○	-/-
	3,3/3,3	3,3/3,7	3,3	2,3	3,4	3,4	3,3	3,3	3,1	3,3/3,7	3,3
	3,3/3,3	3,3/3,7	3,3	2,3	3,4	3,4	3,3	3,3	3,1	11,3/11,7	11,3
	230~/400 2N~	400 2~	400 2~	400 2~	230~/400 2N~	230~/400 2N~	230~/400 2N~	230~/400 2N~	230~/400 2N~	400 3~/2~	400 3~/2~
	1×16/2×10	2×10	2×10	2×6	1×16/2×10	1×16/2×10	1×16/2×10	1×16/2×10	1×16/2×10	3×16/2×20	3×16/2×20

Fours à vapeur/fours électriques et cuisinières électriques 55



La présente déclaration de marchandise normalisée répond aux directives publiées par la FEA (Association Suisse des Fabricants et Fournisseurs d'Appareils électrodomestiques)

Marque	V-ZUG SA								
Modèle	CombiSteamer V6000 38C	CombiSteamer V4000 38C	CombiSteamer V6000 76C/60C	CombiSteamer V2000 76C/60C	Steamer V4000 38C	Combi-Steam MSLQ	Combi-Steam HSL	Combi-Steam SL	
Catégorie/type d'appareil	Fours à vapeur								
Illustration à la page	48	48	49/51	52/53	54	68	68	69	
Efficacité et consommation¹⁾									
Classe d'efficacité énergétique de A+++ (plus économe) à D (moins économe)	A++	A++	A+	A+	-	A	A+	A	
Consommation d'énergie, chaleur conventionnelle ⁵⁾ kWh/cycle	***	***	***	***	***	0,79	-	0,7	
Consommation d'énergie, air chaud/chaleur tournante ⁶⁾ kWh/cycle	***	***	***	***	***	0,67	0,47	0,67	
Consommation d'énergie en mode veille (arrêt/laisse sur marche) W	***	***	***	***	***	0,95/0,10	0,80/0,10	0,95/0,10	
Consommation d'énergie autonettoyage pyrolytique kWh/cycle	***	***	***	***	***	-	-	-	
Nombre d'espaces de cuisson	1	1	1	1	1	1	1	1	
Volume par espace de cuisson l	34	34	69	69	34	55	34	55	
Caractéristiques d'utilisation¹⁾									
Température max. réglable pour chaleur voûte et sole, chaleur tournante °C	-	-	230	230	-	230/230	-/230	230/230	
Température de vapeur °C	30-100	30-100	30-100	30-100	30-100	30-100	30-100	30-100	
Puissance de sortie du micro-ondes W	-	-	-	-	-	700	-	-	
Surface utile du gril cm ²	-	-	1100	1100	-	1100	-	1100	
Volume utile de l'espace de cuisson l	34	34	69	69	34	55	34	55	
Dimensions de l'appareil²⁾									
Hauteur cm	37,8	37,8	75,9*	75,9*	37,8	75,9	37,8	75,9*	
Largeur cm	54,8	54,8	54,8	54,8	54,8	54,8	54,8	54,8	
Profondeur (depuis la façade du meuble) cm	56,9	56,9	56,9	56,9	56,9	56,9	56,9	56,9	
Profondeur porte ouverte (depuis la façade du meuble) cm	26,3	26,3	48,3	48,3	26,3	44,0	29,5	44,0	
Poids à vide³⁾									
Poids de l'appareil SMS 55/EURO 60 kg	***	***	***	***	***	52	28	44	
Equipements									
Garantie	2 ans								
Four petit/moyen/grand	petit	petit	grand	grand	petit	moyen	petit	moyen	
Dimensions intérieures H x L x P mm	19,9/44,5/38,5	19,9/44,5/38,5	39,3/45,8/38,5	39,3/45,8/38,5	19,9/44,5/38,5	31,9/43,75/39,2	25,35/1/38,5	31,9/43,75/39,2	
Eclairage/vitre	LED/●	●/●	LED/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	
Système de chauffage chaleur voûte et sole	-	-	●	●	-	●	-	●	
Chaleur tournante	-	-	-	-	-	-	-	-	
Air chaud	●	●	●	●	-	●	●	●	
Vapeur	●	●	●	●	●	●	●	●	
Micro-ondes	-	-	-	-	-	●	-	-	
Nettoyage catalytique	-	-	-	-	-	-	-	-	
Nettoyage pyrolytique	-	-	-	-	-	-	-	-	
Corps de chauffe du gril existant/pouvant être adapté	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	●/-	-/-	●/-	
Moteur tourne-broche/gril chaleur tournante	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/●	-/-	-/●	
Programmeur/minuterie	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	
Tiroir intégré/tiroir intégré chauffant	-/-	-/-	-/●	●/-	-/-	-/●	-/-	-/●	
Raccordement électrique									
Puissance nominale max. kW	3,4/3,8	3,4/3,8	3,7/4,7	3,7/4,7	3,4/3,8	3,7/5,7	3,5	3,7/4,7	
Puissance totale raccordée max. kW	3,4/3,8	3,4/3,8	3,7/4,7	3,7/4,7	3,4/3,8	3,7/5,7	3,5	3,7/4,7	
Tension V	230~/400 2N~	230~/400 2N~	230~/400 2N~	230~/400 2N~	230~/400 2N~	230~/400 2N~	230~/400 2N~	230~/400 2N~	
Fusible A	1 x 16/2 x 10	1 x 16/2 x 10	1 x 16/2 x 10	1 x 16/2 x 10	1 x 16/2 x 10	1 x 16/2 x 16	1 x 16/2 x 10	1 x 16/2 x 10	
Sécurité et SAV									
Pays de provenance	CH								
SAV effectué par	V-ZUG SA								
Nom et adresse du fabricant	V-ZUG SA, Industriestrasse 66, 6302 Zoog								

Explications

-/●/○ non disponible/en option/disponible

¹⁾ Valeurs établies selon la norme EN 50304/60350 en vigueur

²⁾ Pour les appareils encastrables, voir dimensions sur les fiches d'instructions et la brochure

³⁾ Pour les appareils destinés à être encastrés dans des armoires, vérifier si l'armoire peut supporter le poids de l'appareil.

⁴⁾ Lors du chauffage d'une charge standard, par espace de cuisson.

⁵⁾ Lors du chauffage d'une charge standard, par espace de cuisson.

⁶⁾ Méthodes de mesure, voir règlement UE n° 66/2014, annexe II, chap. 1

⁷⁾ Pour certains appareils avec encastrement inférieur: 43,9 cm

Remarque: état des données 01/2020. Sous réserve de modifications.

* également disponible en modèle bas, en hauteur de 59,8 cm

*** Vous trouverez les valeurs sur v-zug.com

en collaboration avec des organisations de consommateurs. La déclaration de marchandise repose sur les normes de la CEI, Commission électrotechnique internationale (Commission technique CT 59).

Comhair V6000 76C/60C	Comhair V6000 60PC/76PC	Comhair V4000 76C/60C	Comhair V4000 60PC/76PC	Comhair V2000 76C/60C	Comhair V600	Comhair V400	Comhair V200	Comhair SL	Comhair SLP	Comhair HSE	Comhair V600	Comhair V400	Comhair V200
Fours											Cuisinières		
107/109	107/109	110/111	110/111	111/112	117/118	119/120	121	125	125	125	135/136	136	137
A+	A+	A	A	A	A	A	A	A	A	-	A	A	A
***	***	***	***	***	0,8	0,8	0,8	0,86	0,85	-	0,8	0,8	0,8
***	***	***	***	***	0,79	0,79	-	0,7	0,7	-	0,79	0,79	-
***	***	***	***	***	0,79/0,35	-0,35	-0,35	0,95/0,10	0,95/0,10	0,80/0,10	0,79/0,35	-0,35	-0,35
***	***	***	***	***	-	-	-	-	3,1	-	-	-	-
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
69	69	69	69	69	69	69	69	68	68	36	69	69	69
280	300	280	300	280	280/280	280/280	280/-	280/250	300/280	-/-	280/280	280/280	280/-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	30-100	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1100	1100	1100	1100	-	1100	1100	-	1300	1300	-	1100	1100	-
69	69	69	69	69	69	69	69	68	68	36	69	69	69
75,9*	75,9*	75,9*	75,9*	75,9*	75,9	75,9	75,9	75,9*	75,9*	37,8	75,9*	75,9	75,9
54,8	54,8	54,8	54,8	54,8	54,4	54,4	54,4	54,8	54,8	54,8	54,8	54,8	54,8
56,9	56,9	56,9	56,9	56,9	56,9	56,9	56,9	56,9	56,9	56,9	56,9	56,9	56,9
48,3	48,3	48,3	48,3	48,3	48,3	48,3	48,3	44,0	44,0	29,5	48,3 ⁷⁾	48,3 ⁷⁾	48,3 ⁷⁾
***	***	***	***	***	47	45	45	49	54	24	48	46	44
grand	grand	grand	grand	grand	grand	grand	grand	moyen	grand	moyen	grand	grand	grand
39,3/45,8/38,5	39,3/45,8/38,5	39,3/45,8/38,5	39,3/45,8/38,5	39,3/45,8/38,5	39,3/45,8/38,5	39,3/45,8/38,5	39,3/45,8/38,5	31,9/43,75/39,2	35,1/46,4/41,6	25/35,1/39,75	39,3/45,8/38,5	39,3/45,8/38,5	39,3/45,8/38,5
LED/●	LED/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	-/●	●/●	●/●	●/●
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	-	●	●	●
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
●	●	●	●	-	●	●	-	●	●	-	●	●	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	●	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	●	-	●	-	-	-	-	-	●	-	-	-	-
●/-	●/-	●/-	●/-	●/-	●/-	●/-	-/-	●/-	●/-	-/-	●/-	●/-	-/-
-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/-	-/●	●/●	-/-	-/●	-/●	-/-
●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	-/-	-/-	●/●	●/●	●/●	●/●	-/-	-/-
-/●	-/●	●/○	●/○	●/○	●/○	●/-	●/-	-/●	-/●	-/-	●/○	●/-	●/-
3,3/3,3	3,3/3,3	3,3/3,3	3,3/3,3	3,3/3,3	3,3/3,7	3,3	2,3	3,7/4,7	3,4	2,2	3,3/3,7	3,3	2,3
3,3/3,3	3,3/3,3	3,3/3,3	3,3/3,3	3,3/3,3	3,3/3,7	3,3	2,3	3,7/4,7	3,4	2,2	11,3/11,7	11,3	10,2
230~/400 2N~ 1×16/2×10	230~/400 2N~ 1×16/2×10	230~/400 2N~ 1×16/2×10	230~/400 2N~ 1×16/2×10	230~/400 2N~ 1×16/2×10	400 2~ 2×10	400 2~ 2×10	400 2~ 2×6	230~/400 2N~ 1×16/2×10	230~/400 2N~ 1×16/2×10	230~ 10	400 3~/2~ 3×16/2×20	400 3~/2~ 3×16/2×20	400 3~/2~ 3×10/2×20

Micro-ondes 60



La présente déclaration de marchandise normalisée répond aux directives publiées par la FEA (Association Suisse des Fabricants et Fournisseurs d'Appareils électrodomestiques)

Désignation commerciale		Miwell-Combi XSL 60	Miwell-Combi HSL 60	Miwell HSL 60	Miwell V400
Typenbezeichnung		MWC XSL 60	MWC HSL 60	MW HSL 60	M4H538D
Illustration	page	162	162	163	163
Caractéristiques d'utilisation					
Puissance de sortie du micro-ondes	W	50-900	50-1000	50-1000	160-750
Puissance du grill	W	1600	800	800	-
Dimensions					
Dimensions de l'appareil (H x L x P)	mm	454 x 596 x 567	378 x 596 x 516	378 x 596 x 470	378 x 596 x 320
Dimensions de l'espace de cuisson (H x L x P)	mm	210 x 450 x 420	200 x 405 x 380	200 x 405 x 380	187 x 370 x 290
Volume	l	40	31	31	22
Poids à vide	kg	35	29	28	21,5
Raccordement électrique					
Raccordement		230 V~ 50 Hz	230 V~ 50 Hz	230 V~ 50 Hz	230 V~ 50 Hz
Puissance raccordée		2800 W	2300 W	2300 W	1300 W
Fusible		16 A	10 A	10 A	10 A
Câble d'alimentation		1,4 m sans fiche	1,2 m avec fiche	1,2 m avec fiche	1,2 m avec fiche
Sécurité et SAV					
Conforme aux normes de sécurité suisses		Ⓢ Testé par Electrosuisse			
Pays de provenance		I			
Garantie		2 ans			
SAV effectué par		VZUG SA			
Nom et adresse du fabricant		VZUG SA, Industriestrasse 66, 6302 Zoug			

Micro-ondes 55

Désignation commerciale		Miwell-Combi HSL	Miwell HSL	Miwell V400
Désignation de type		MWC HSL	MW HSL	M4H538D
Illustration	page	167	167	168
Caractéristiques d'utilisation				
Puissance de sortie du micro-ondes	W	50-1000	50-1000	160-750
Puissance du grill	W	800	800	-
Dimensions				
Dimensions de l'appareil (H x L x P)	mm	378 x 548 x 516	378 x 548 x 470	378 x 548 x 320
Dimensions de l'espace de cuisson (H x L x P)	mm	200 x 405 x 380	200 x 405 x 380	187 x 370 x 290
Volume	l	31	31	22
Poids à vide	kg	29	28	21,5
Raccordement électrique				
Raccordement		230 V~ 50 Hz	230 V~ 50 Hz	230 V~ 50 Hz
Puissance raccordée		2300 W	2300 W	1300 W
Fusible		10 A	10 A	10 A
Câble d'alimentation		1,2 m avec fiche	1,2 m avec fiche	1,2 m avec fiche
Sécurité et SAV				
Conforme aux normes de sécurité suisses		Ⓢ Testé par Electrosuisse		
Pays de provenance		I		
Garantie		2 ans		
SAV effectué par		VZUG SA		
Nom et adresse du fabricant		VZUG SA, Industriestrasse 66, 6302 Zoug		

Tiroirs sous-vide et tiroirs chauffants 60

en collaboration avec des organisations de consommateurs. La déclaration de marchandise repose sur les normes de la CEI, Commission électrotechnique internationale (Commission technique CT 59).

Désignation commerciale	Tiroir sous-vide	Tiroir chauffant				
Désignation de type	VacuDrawer V6000 14	WarmingDrawer V4000 14	WarmingDrawer V4000 16	WarmingDrawer V4000 22	WarmingDrawer V4000 28	WarmingDrawer V4000 31
Illustration	page 146	150	149	149	148	148
Dimensions de l'appareil						
Dimensions extérieures (H x L x P)	mm 142 x 596 x 547	142 x 596 x 547	160 x 596 x 547	218 x 596 x 547	281 x 596 x 547	310 x 596 x 547
Dimensions intérieures (H x L x P)	mm 95 x 350 x 285	98 x 515 x 457	116 x 515 x 457	174 x 515 x 457	236 x 515 x 457	236 x 515 x 457
Volume	dm ³ 7,8	23	27,3	41	55,5	55,5
Poids à vide	kg 25	17	17,5	18,5	21	22
Raccordement électrique						
Raccordement	220-240 V~ 50/60 Hz	230 V~ 50 Hz	230 V~ 50 Hz	230 V~ 50 Hz	230 V~ 50 Hz	230 V~ 50 Hz
Puissance raccordée	320 W	810 W	810 W	810 W	810 W	810 W
Fusible	10 A	10 A	10 A	10 A	10 A	10 A
Câble d'alimentation	1,7 m avec fiche	1,7 m avec fiche	1,7 m avec fiche	1,7 m avec fiche	1,7 m avec fiche	1,7 m avec fiche
Sécurité et SAV						
Conforme aux normes de sécurité suisses	☑ Testé par Electrosuisse					
Pays de provenance	SK					
Garantie	2 ans					
SAV effectué par	V-ZUG SA					
Nom et adresse du fabricant	V-ZUG SA, Industriestrasse 66, 6302 Zug					

Tiroirs chauffants 55

Désignation commerciale		
Désignation de type	WarmingDrawer V4000 16C	WarmingDrawer V4000 22C
Illustration	page 151	151
Dimensions de l'appareil		
Dimensions extérieures (H x L x P)	mm 160 x 548 x 547	218 x 548 x 547
Dimensions intérieures (H x L x P)	mm 116 x 515 x 457	174 x 515 x 457
Volume dm ³	27,3	40,9
Poids à vide	kg 17,5	18,5
Raccordement électrique		
Raccordement	230 V~ 50 Hz	230 V~ 50 Hz
Puissance raccordée	810 W	810 W
Fusible	10 A	10 A
Câble d'alimentation	1,7 m avec fiche	1,7 m avec fiche
Sécurité et SAV		
Conforme aux normes de sécurité suisses	☑ Testé par Electrosuisse	
Pays de provenance	SK	
Garantie	2 ans	
SAV effectué par	V-ZUG SA	
Nom et adresse du fabricant	V-ZUG SA, Industriestrasse 66, 6302 Zug	

Coffee-Center 60



La présente déclaration de marchandise normalisée répond aux directives publiées par la FEA (Association Suisse des Fabricants et Fournisseurs d'Appareils électrodomestiques) en collaboration avec des organisations de consommateurs. La déclaration de marchandise repose sur les normes de la CEI, Commission électrotechnique internationale (Commission technique CT 59) et du CENELEC, Comité européen de normalisation électrotechnique (Commission technique CT 59X).

Marque	V-ZUG SA	
Type d'appareil	Automate	
Modèle	Suprema HSL 60	CoffeeCenter V6000 45
Réf. modèle	CCS HSL 60	COC6T645
Illustration	page 175	174
Consommation		
Classe d'efficacité énergétique ¹⁾ de A (plus économe) à D (moins économe)	A	A
Consommation d'énergie annuelle ¹⁾	kWh 45	64
Fonction d'économie d'énergie	●	●
Arrêt automatique programmable	min 15-180	15-180
Caractéristiques d'utilisation		
Machines entièrement automatiques	●	●
Machines à capsules/à portions individuelles	–	–
Machines à tamis	–	–
Buse eau chaude	●	●
Buse vapeur	–	●
Buse mousse de cappuccino	–	●
Fonction chocolat au lait	–	–
Type de construction		
Appareil à pose libre	–	–
Appareil encastrable	●	●
Dimensions²⁾		
Hauteur	cm 378	454
Largeur	cm 596	596
Profondeur	cm 412	412
Poids à vide	kg 20,5	23
Caractéristiques techniques		
Alimentation électrique (raccordement électrique selon plaque signalétique)		
Tension	V 230 V ~ 50 Hz	230 V ~ 50 Hz
Puissance	W 1350	1350
Capacité		
Réservoir d'eau	l 1,8	2,3
Réservoir à café (grains)	g 200	350
Réservoir à lait	l 0,75	0,5
Buse de sortie (café/lait)		
Réglable en hauteur de/à	cm 8–11	8,5–14
Sécurité et SAV		
Conforme aux normes de sécurité suisses	Ⓢ Testé par Electrosuisse	
Pays de provenance	I	
Garantie	2 ans	
SAV effectué par	V-ZUG SA	
Nom et adresse du fabricant	V-ZUG SA, Industriestrasse 66, 6302 Zeug	

Explications

- disponible/oui
- non disponible/non

¹⁾ Valeurs établies selon les méthodes de mesure FEA en vigueur.

²⁾ Pour les appareils encastrables, dimensions de la niche. Les autres dimensions figurent dans la brochure.

Remarque: état des données 01/2020. Sous réserve de modifications.

Pour les appareils exposés, l'étiquette-énergie renseigne sur les données effectives.

Coffee-Center 55



La présente déclaration de marchandise normalisée répond aux directives publiées par la FEA (Association Suisse des Fabricants et Fournisseurs d'Appareils électrodomestiques) en collaboration avec des organisations de consommateurs. La déclaration de marchandise repose sur les normes de la CEI, Commission électrotechnique internationale (Commission technique CT 59) et du CENELEC, Comité européen de normalisation électrotechnique (Commission technique CT 59X).

Marque		V-ZUG SA
Type d'appareil		Automate
Modèle		Supremo HSL
Réf. modèle		CCS HSL
Illustration	page	175
Consommation		
Classe d'efficacité énergétique ¹⁾	de A (plus économe) à D (moins économe)	A
Consommation d'énergie annuelle ¹⁾	kWh	45
Fonction d'économie d'énergie		●
Arrêt automatique programmable	min	15-180
Caractéristiques d'utilisation		
Machines entièrement automatiques		●
Machines à capsules/à portions individuelles		–
Machines à tamis		–
Buse eau chaude		●
Buse vapeur		–
Buse mousse de cappuccino		–
Fonction chocolat au lait		–
Type de construction		
Appareil à pose libre		–
Appareil encastrable		●
Dimensions²⁾		
Hauteur	cm	378
Largeur	cm	596
Profondeur	cm	412
Poids à vide	kg	20,5
Caractéristiques techniques		
Alimentation électrique (raccordement électrique selon plaque signalétique)		
Tension	V	230 V ~ 50 Hz
Puissance	W	1350
Capacité		
Réservoir d'eau	l	1,8
Réservoir à café (grains)	g	200
Réservoir à lait	l	0,75
Buse de sortie (café/lait)		
Réglable en hauteur de/à	cm	8-11
Sécurité et SAV		
Conforme aux normes de sécurité suisses		Ⓢ Testé par Electrosuisse
Pays de provenance		I
Garantie		2 ans
SAV effectué par		V-ZUG SA
Nom et adresse du fabricant		V-ZUG SA, Industriestrasse 66, 6302 Zoug

Explications

- disponible/oui
- non disponible/non

¹⁾ Valeurs établies selon les méthodes de mesure FEA en vigueur.

²⁾ Pour les appareils encastrables, dimensions de la niche. Les autres dimensions figurent dans la brochure.

Remarque: état des données 01/2020. Sous réserve de modifications.

Pour les appareils exposés, l'étiquette-énergie renseigne sur les données effectives.

Plans de cuisson CookTop (anciennement Toptronic, induction)

Modèle	Cadre standard	Cadre surdimensionné	DualDesign	Poids en kg	Dimensions extérieures L/P en mm	Découpe du plan de travail L/P en mm	Tension d'alimentation Puissance raccordée	Explication relative au raccordement	
CookTop V4000 I402			●	6,5	384 × 501	390 × 507/dimensions du support: 373 × 490	230 V~ 3700 W 16 A	Tension de service: 230 V~, 1 conducteur polaire/neutre/de mise à la terre	
CookTop V2000 J604			●	10,5	571 × 501	577 × 507/dimensions du support: 560 × 490	400 V2N~ 7400 W 16 A	Tension de service: 230 V~, 2 conducteurs polaires/neutres/de mise à la terre	
CookTop V2000 J804			●	12	761 × 501	767 × 507/dimensions du support: 750 × 490	400 V2N~ 7400 W 16 A		
CookTop V4000 I604	●			10,5	584 × 514	560 × 490	400 V2N~ 7400 W 16 A		
CookTop V2000 I604			●	10,5	571 × 501	577 × 507/dimensions du support: 560 × 490	400 V2N~ 7400 W 16 A		
CookTop V6000 I905	●			18,5	910 × 514	886 × 490	400 V3N~ 11 100 W 16 A	Tension de service: 230 V~, 3 conducteurs polaires/neutres/de mise à la terre	
CookTop V6000 I905			●	18,5	897 × 501	903 × 507/dimensions du support: 886 × 490	400 V3N~ 11 100 W 16 A		
CookTop V6000 I906 FullFlex			●	26	897 × 501	903 × 507/dimensions du support: 886 × 490	400 V3N~ 11 100 W 16 A		
CookTop V6000 I705 FullFlex			●	18,4	691 × 501	697 × 507/dimensions du support: 680 × 490	400 V2N~ 7400 W 16 A	Tension de service: 230 V~, 2 conducteurs polaires/neutres/de mise à la terre	
CookTop Teppan Yaki I40			●	8	384 × 501	390 × 507/dimensions du support: 373 × 490	230 V~ 2800 W 16 A	Tension de service: 230 V~, 1 conducteur polaire/neutre/de mise à la terre	
CookTop V2000 I604	●			11,5	584 × 514	560 × 490	400 V2N~ 7400 W 16 A	Tension de service: 230 V~, 2 conducteurs polaires/neutres/de mise à la terre	
CookTop V4000 I704	●			11,5	704 × 514	680 × 490	400 V2N~ 7400 W 16 A		
CookTop V4000 I904			●	12	880 × 380	886 × 386/dimensions du support: 869 × 369	400 V2N~ 7400 W 16 A	Tension de service: 230 V~, 2 conducteurs polaires/neutres/de mise à la terre	
CookTop V2000 I804			●	12	761 × 501	767 × 507/dimensions du support: 750 × 490	400 V2N~ 7400 W 16 A		
CookTop V4000 I804			●	12	761 × 501	767 × 507/dimensions du support: 750 × 490	400 V2N~ 7400 W 16 A		
GKD46TIMASZ Fusion			●	23,5	761 × 501	767 × 507/dimensions du support: 750 × 490	400 V2N~ 7400 W 16 A		
CookTop V4000 I604			●	10,5	571 × 501	577 × 507/dimensions du support: 560 × 490	400 V2N~ 7400 W 16 A		
CookTop V2000 I704 / V2000 I704 / V4000 I704			●	11,5	691 × 501	697 × 507/dimensions du support: 680 × 490	400 V2N~ 7400 W 16 A		
CookTop V4000 I604		●		11,5	600 × 545	560 × 490/585 × 530	400 V2N~ 7400 W 16 A		
CookTop V2000 I604			●	11,5	571 × 501	577 × 507/dimensions du support: 560 × 490	400 V2N~ 7400 W 16 A		
CookTop V4000 I302			●	5,5	281 × 501	287 × 507/dimensions du support: 270 × 490	230 V~ 3700 W 16 A		Tension de service: 230 V~, 1 conducteur polaire/neutre/de mise à la terre
CookTop Wok I40			●	9	384 × 501	390 × 507/dimensions du support: 373 × 490	230 V~ 3000 W 16 A		
CookTop V6000 A905			●	18,5	897 × 501	903 × 507/dimensions du support: 886 × 490	400 V3N~ 10 300 W 16A ⁽³⁾	Tension de service: 230 V~ ⁽¹⁾ , 2 conducteurs polaires/neutres/de mise à la terre Tension de service: 400 V~ ⁽²⁾ , 2 ou 3 conducteurs polaires/de mise à la terre Tension de service: 230 V~ ⁽³⁾ , 3 conducteurs polaires/neutres/de mise à la terre	
CookTop V6000 A804B	●			11	774 × 514	750 × 490	400 V2N~ 7600 W 16 A ⁽¹⁾		
CookTop V4000 A704	●			10,5	704 × 514	680 × 490	400 V2-3~ 7000 W 16-10 A ⁽²⁾		
CookTop V4000 A604	●			9,5	584 × 514	560 × 490	400 V2-3~ 6500 W 16-10 A ⁽²⁾		
CookTop V2000 A604	●			9,5	584 × 514	560 × 490	400 V2-3~ 6500 W 16-10 A ⁽²⁾		
CookTop V6000 A804B		●		11	790 × 545	750 × 490/775 × 530	400 V2N~ 7600 W 16 A ⁽¹⁾		
CookTop V4000 A604		●		9,5	600 × 545	560 × 490/585 × 530	400 V2-3~ 6500 W 16-10 A ⁽²⁾		
CookTop V6000 A904B			●	11	880 × 380	886 × 386/dimensions du support: 869 × 369	400 V2N~ 7600 W 16 A ⁽¹⁾		
CookTop V4000 A604B			●	11	571 × 501	577 × 507/dimensions du support: 560 × 490	400 V2-3~ 7700 W 16-10 A ⁽²⁾		
CookTop V6000 A804B			●	11	761 × 501	767 × 507/dimensions du support: 750 × 490	400 V2N~ 7600 W 16 A ⁽¹⁾		
CookTop V4000 A704			●	10,5	691 × 501	697 × 507/dimensions du support: 680 × 490	400 V2-3~ 7000 W 16-10 A ⁽²⁾		
CookTop V4000 A604			●	9,5	571 × 501	577 × 507/dimensions du support: 560 × 490	400 V2-3~ 6500 W 16-10 A ⁽²⁾		
CookTop V2000 A604			●	9,5	571 × 501	577 × 507/dimensions du support: 560 × 490	400 V2-3~ 6500 W 16-10 A ⁽²⁾		
CookTop V2000 A302			●	5	281 × 501	287 × 507/dimensions du support: 270 × 490	230 V~ 3000 W 16 A		Tension de service: 230 V~, 1 conducteur polaire/neutre/de mise à la terre

Explications relatives aux modèles

- C Cadre standard CrNi
- E Commande électronique à capteur
- F Encastrement à fleur
- G Version économique (de base)
- I Induction.
- M MaxiFlex.
- O OptiGlass.
- P Version panoramique.
- R Chauffe-plats/surface de pose à droite
- S Commande par slider
- T Commande par le haut
- U Cadre surdimensionné
- W Wok (Induction).
- Z DualDesign

Pays de provenance: AT

Plans de cuisson CookTop (anciennement Quicklight)

	Modèle	Design	Cadre en acier chromé	DualDesign	Cadre surdimensionné	OptiGlass	Nombre de zones de cuisson	Dimensions des zones de cuisson (en cm)	Nombre de zones de cuisson à deux circuits	Zone de rôtissage	Chauffe-plats	Poids en kg	Dimensions extérieures L/P en mm	Découpe du plan de travail L/P en mm	Tension d'alimentation Puissance raccordée	Combinable avec
CookTop Largeur standard 80 cm Page 239-240	V600	BlackDesign	●		●		4	14/18/18/14-21	1	●	●	11,5	774 × 514/ Surdimensions 790 × 545	750 × 490/775 × 530 surdimensions	400 V~ 7900 W	Cuisinière à encastrer avec quatre régulateurs d'énergie, réchaud à encastrer ER4, coffret de commande à encastrer ES4, 4 sélecteurs individuels EN1 / EN2 (2 ×)
	V200	Design Classic			●		4	14/18/18/14-21	1			11	790 × 545	750 × 490/775 × 530	400 V~ 7000 W	
CookTop Largeur standard 60 cm Page 240-244	V400	BlackDesign	●	●			4	14/18/18/14-21	1	●		7,5	584 × 514 cadre en acier chromé/ 571 × 501 DualDesign	577 × 507 à fleur/ 560 × 490 posé	400 V~ 7600 W	
	V400	BlackDesign	●	●	●	●	4	14/18/18/14-21	1			7,5	584 × 514 cadre en acier chromé/ 571 × 501 DualDesign/ 600 × 545 surdimensions	577 × 507 à fleur/ 560 × 490 posé	400 V~ 7000 W	
	V400	BlackDesign	●	●			4	14/14/18/14-21	1			7,5	584 × 514 cadre en acier chromé/ 571 × 501 DualDesign	577 × 507 à fleur/ 560 × 490 posé	400 V~ 6400 W	
	V400	BlackDesign	●	●	●		4	14/18/18/21	0			7,5	584 × 514 cadre en acier chromé/ 571 × 501 DualDesign/ 600 × 545 surdimensions	577 × 507 à fleur/ 560 × 490 posé	400 V~ 7100 W	
	V400	BlackDesign	●	●			4	14/14/18/21	0			7,5	584 × 514 cadre en acier chromé/ 571 × 501 DualDesign	577 × 507 à fleur/ 560 × 490 posé	400 V~ 6500 W	
	V200	Design Classic	●	●	●		4	14/18/18/14-21	1			7,5	584 × 514 cadre en acier chromé/ 571 × 501 DualDesign/ 600 × 545 surdimensions	577 × 507 à fleur/ 560 × 490 posé	400 V~ 7000 W	
	V200	Design Classic	●				4	14/18/18/21	0			7,5	584 × 514 cadre en acier chromé	577 × 507 à fleur/ 560 × 490 posé	400 V~ 7100 W	
	V200	Design Classic	●				3	14/18/21	0			7	584 × 514 cadre en acier chromé	560 × 490	400 V~ 5300 W	
CookTop Largeur standard 30 cm Page 244	V200	Design Classic	●				2	14/18	0			5	286 × 511 cadre en acier chromé	270 × 490	400 V~ 3000 W	Cuisinière avec 2 plaques, réchaud à encastrer ER2, 2 sélecteurs individuels EN1

Pays de provenance: AT

Plans de cuisson pour le marché de remplacement

Induction, Toptronic, Quicklight

	Modèle	Design	OptiGlass	Encastrement à fleur	Poids en kg	Dimensions extérieures L/P en mm	Découpe du plan de travail L/P en mm	Tension d'alimentation Puissance raccordée	Explications sur le raccordement/ combinable avec ...
Induction / page 200	GK46TIABSF	BlackDesign		●	12	737 x 477	743 x 483/dimensions du support: 726 x 466	400 V2N~ 7400 W 16 A	Tension de service: 230 V~, 1 conducteur polaire/neutre/de mise à la terre
	GK46TIMSF	BlackDesign		●	10,5	547 x 477	553 x 483/dimensions du support: 536 x 466	400 V2N~ 7400 W 16 A	
Toptronic / page 225	GK45TEBSF	BlackDesign		●	11	547 x 477	553 x 483/dimensions du support: 536 x 466	400 V2-3~ 7700 W 16-10 A ²⁾	¹⁾ Tension de service: 230 V~, 2 conducteurs polaires/neutres/de mise à la terre ²⁾ Tension de service: 400 V~, 2 ou 3 conducteurs polaires/de mise à la terre
Quicklight / page 245-246	GK43F/FO	BlackDesign	●	●	7,5	547 x 477	553 x 483/dimensions du support: 536 x 466	400 V~ 7000 W	Cuisinière à encastrer avec 4 régulateurs d'énergie, réchaud à encastrer ER4, coffret de commande à encastrer ES4, 4 sélecteurs individuels EN1/EN2 (2 x)
	GK43.3	BlackDesign		●	7,5	547 x 477	553 x 483/dimensions du support: 536 x 466	400 V~ 6400 W	
	GK42H	ClassicDesign		●	7,5	547 x 477	553 x 483/dimensions du support: 536 x 466	400 V~ 7000 W	

Explications relatives aux modèles
 B Zone de rôtissage
 C Cadre standard CrNi
 E Commande électronique à capteur
 F Encastrement à fleur
 G Version économique (de base)
 H Eclairage/Quicklight.
 I Induction.
 L Chauffe-plats à gauche
 M MaxiFlex.
 P Version panoramique.
 R Chauffe-plats/surface de pose à droite
 S Commande par slider
 T Commande par le haut
 U Cadre surdimensionné
 W Wak (Induction).

Pays de provenance: AT

Coffrets de commande à encastrer, sélecteurs individuels et commandes externes 60

Marque	V-ZUG SA				
Type de construction	Coffrets de commande à encastrer		Sélecteurs individuels	Coffret de commande avec boutons de commande	Boutons de commande
Désignation commerciale	ES4	ES4U	ES1	ESIS4	ESIE4
Illustration	page 247	247	248	199	199
Dimensions de l'appareil	Panneau: Hauteur ¹⁾	cm 9,0	10,6	9,0	9
	Largeur ²⁾	cm 36,7	45,0	8,6	36,7
	Profondeur ³⁾	cm 0,4	1,0	0,4	0,4
Boîtier:	Hauteur	cm 8,0	8,0	8,0	8,0
	Largeur	cm 34,7	34,7	7,4	34,7
	Profondeur	cm 21,0	21,0	19,5	10,5
Induction/combinable avec vitrocéramique	-/●	-/●	-/●	●/-	●/-
Equipement de commutation:					
Nombre de boutons de commande				4	4
Zones de cuisson	Nombre 2	2	-	-	-
Zones de cuisson à deux circuits	Nombre 2	2	1	-	-
Raccordement électrique	V 400	400	400	1 x terre 1 x ligne de signal	
	3~/2~	3~/2~	3~/2~		
Puissance totale raccordée max.	kW 7,95	7,95	2,6		
Pays de provenance	CH	CH	CH	CH	CH

Explications

- disponible/oui
- non disponible/non
- ¹⁾ ChromeClass ES4: 9,2 cm; EN1/2: 9,2 cm.
- ²⁾ ChromeClass ES4: 37,0 cm; EN1/2: 8,0 cm.
- ³⁾ En saillie sur la façade du meuble

Coffrets de commande à encastrer, sélecteurs individuels et commandes externes 55

Marque		V-ZUG SA							
Type de construction		Coffrets de commande à encastrer		Sélecteurs individuels	Réchauds à encastrer			Coffret de commande avec boutons de commande	Boutons de commande
Désignation commerciale		ES4	ES4U	ES1	ER202	ER2	ER4	ESIS4	ESIE4
Illustration	page	247	247	248	248	248	248	199	199
Dimensions de l'appareil	Panneau: Hauteur ¹⁾	9,0	10,6	9,0	12,4	12,4	12,4	9	
	Largeur ²⁾	36,7	45,0	8,6	27,2	54,7	54,7	36,7	
	Profondeur ³⁾	0,4	1,0	0,4	2,0	2,0	2,0	0,4	
	Boîtier: Hauteur	8,0	8,0	8,0	9,0	9,0	9,0	8,0	8,0
	Largeur	34,7	34,7	7,4	24,5	48,0	48,0	34,7	34,7
	Profondeur	21,0	21,0	19,5	20,5	20,5	20,5	10,5	10,5
Induction/combinable avec vitrocéramique		-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	●/-	●/-
Équipement de commutation:									
Nombre de boutons de commande		-	-	-	-	-	-	4	4
Zones de cuisson	Nombre	2	2	-	2	2	2	-	-
Zones de cuisson à deux circuits	Nombre	2	2	1	-	-	2	-	-
Raccordement électrique	V	400	400	400	400	400	400	1 = terre 1 × ligne de signal	
		3~/2~	3~/2~	3~/2~	3~/2~	3~/2~	3~/2~		
Puissance totale raccordée max.	kW	8	8	2,6	3,5	3,5	8		
Pays de provenance		CH	CH	CH	CH	CH	CH	CH	CH

Explications

- disponible/oui
 - non disponible/non
- ¹⁾ ChromeClass ES4: 9,2 cm; ES1: 9,2 cm.
- ²⁾ ChromeClass ES4: 37,0 cm; EN1/2: 8,0 cm.
- ³⁾ En saillie sur la façade du meuble

Hottes d'aspiration 60



La présente déclaration de marchandise normalisée répond aux directives publiées par la FEA (Association Suisse des Fabricants et Fournisseurs d'Appareils électrodomestiques) en collaboration avec des organisations de consommateurs. La déclaration de marchandise repose sur les normes de la CEI, Commission électrotechnique internationale (Commission technique CT 59) et du CENELEC, Comité européen de normalisation électrotechnique (Commission technique CT 59X).

Marque	V-ZUG SA								
Modèle	DSDSR12	DSTS9	DSMS	GKD46TIMASZ	DIAS10	AiroClearlot V6000	AiroClearlot V6000	DI QS 10	DI E 9
Catégorie/type d'appareil	Hotte de plafond	Hotte de plan de travail	Aérateur de plan de cuisson	Fusion	Hottes îlots				
Illustration à la page	268	269	269	270	268	270	270	271	271
Efficacité et consommation¹⁾									
Consommation d'énergie annuelle (AEC hotte) kWh/an	56,4	62,1	40,4	50,2	67,2	38,9	38,9	43,3	43,3
Classe d'efficacité énergétique de A++ à E	A++	B	A	B	D	A+	A+	A+	A+
Efficacité fluidodynamique (FDE hotte)	32	27,1	31,6	25,9	13,1	36,3	36,3	35	35
Classe d'efficacité fluidodynamique de A à G	A	B	A	B	D	A	A	A	A
Performances²⁾									
Efficacité lumineuse (LE hotte) de A (plus économe) à G (moins économe)	13	29,9	–	–	22	28	28	68	68
Classe d'efficacité lumineuse de A à G	D	B	–	–	B	A	A	A	A
Taux de filtration des graisses %	60,0	70	75,1	84,3	85,1	89,5	89,5	85,1	75,1
Classe d'efficacité de filtration des graisses de A à G	E	D	C	C	B	B	B	B	C
Données de performances en mode évacuation d'air³⁾									
Débit d'air vitesse min. en mode évacuation d'air m ³ /h	230	280	370	66	–	247	247	300	300
Débit d'air vitesse max. en mode évacuation d'air m ³ /h	600	420	500	371	–	452	452	580	580
Débit d'air vitesse intensive en mode évacuation d'air m ³ /h	780	670	590	582	–	675	675	700	700
Bruit aérien vitesse min. en mode évacuation d'air dB(A)	43	49	62	28	–	38	39	52	52
Bruit aérien vitesse max. en mode évacuation d'air dB(A)	67	57	67	63	–	52	52	66	66
Bruit aérien vitesse intensive en mode évacuation d'air dB(A)	72	69	70	68	–	63	63	69	69
Consommation en mode arrêt ⁵⁾ W	0,49	0,49	0,49	0,49	0,49	0,49	0,49	0,49	0,49
Consommation en veille (sans affichage d'information) ⁵⁾									
Pression vitesse min. en mode évacuation d'air Pa	410	450	320	10	–	146	146	410	410
Pression vitesse max. en mode évacuation d'air Pa	460	530	520	454	–	346	346	500	500
Pression vitesse intensive en mode évacuation d'air Pa	510	540	700	703	–	355	355	520	520
Données de performances en mode recyclage d'air									
Débit d'air vitesse min. en mode recyclage d'air m ³ /h	150	155	265	16	270	210	210	280	280
Débit d'air vitesse max. en mode recyclage d'air m ³ /h	310	330	355	350	491	389	389	420	420
Débit d'air vitesse intensive en mode recyclage d'air m ³ /h	380	670	420	521	532	570	570	440	440
Bruit aérien vitesse min. en mode recyclage d'air dB(A)	65	43	265	31	54	41	41	69	69
Bruit aérien vitesse max. en mode recyclage d'air dB(A)	75	60	355	66	69	56	56	75	75
Bruit aérien vitesse intensive en mode recyclage d'air dB(A)	77	76	420	75	70	68	68	76	76
Indications sur l'éclairage									
Puissance totale (éclairage du plan de cuisson) W	2 × 7	1 × 6	–	–	4 × 5	4 × 2	4 × 2	4 × 1	4 × 1
Intensité lumineuse ²⁾ lux	175	171	–	–	430	225	225	300	300
Type	LED	LED	–	–	LED	LED	LED	LED	LED
Dimensions de l'appareil⁴⁾									
Largeur cm	120	88	11	76,1	100	120	100	100	90
Hauteur cm	31	105,1	90	206	13,2	5,5	5,5	6	6
Profondeur cm	70	12	50,1	50,1	70	70	70	60	60
Distance min. au-dessus du plan de cuisson électrique/gaz cm	65/65	–	–	–	65/65	65/50	65/50	65/65	65/65
Poids à vide (tous filtres inclus) kg	33	35	14	23,5	30	35	31,5	32,7	36,5
Raccordement électrique									
Puissance totale raccordée (à 230 V/50 Hz) W	184	270	140	400	120	138	138	274	274
Fonctionnement évacuation d'air/recyclage d'air	●/●	●/●	●/●	●/●	–/●	●/●	●/●	●/●	●/●
Commande Interne/externe	●/●	●/–	●/–	●/–	●/○	●/○	●/○	●/○	●/○
Réglage Touches	Tactile	Tactile	Tactile	Tactile	Tactile	Tactile	Tactile	Tactile	Tactile
Niveaux de puissance Nombre/réglage continu	3 + i/–	3 + i/–	3 + i/–	9 + i/–	3 + i/–	3 + i/–	3 + i/–	3 + i/–	3 + i/–
Sécurité et SAV									
Pays de provenance	I	I	I	A	I	I	I	I	I
Nom et adresse du fabricant									
SAV effectué par	V-ZUG SA, Industriestrasse 66, 6302 Zoug								
Equipements									
Garantie	2 ans								
Diamètre du raccord d'évacuation d'air mm	150	150	150	150	–	150	150	150	150
Position du raccord d'évacuation d'air	latérale	latérale	latérale	latérale	–	en haut	en haut	en haut	en haut
Clapet de retenue intégré/toumi	–/●	–/●	–/●	–/●	–/–	–/●	–/●	–/●	–/●
Nombre de filtres métalliques/combinés	4/–	2/–	1/–	2/–	3/–	3/–	3/–	3/–	3/–
Régulation de la puissance électromécanique/électronique	–/●	–/●	–/●	–/●	–/●	–/●	–/●	–/●	–/●
Puissance du moteur W	1 × 170	1 × 270	1 × 145	1 × 145	1 × 100	1 × 130	1 × 130	1 × 270	1 × 270

Explications

–/○/● non disponible/en option/
disponible

- Valeurs établies selon le règlement sur l'étiquetage UE 65/2014 en vigueur
- Valeurs établies selon la norme EN 61591
- Niveau de puissance sonore en dB(A) re 1 pW selon la norme EN 60704-3
- Tenir compte des dimensions détaillées du fabricant
- Conformément au règlement sur les exigences d'écoconception des produits UE 66/2014 en vigueur
Remarque: état des données 01/2020.
Sous réserve de modifications.

en collaboration avec des organisations de consommateurs. La déclaration de marchandise repose sur les normes de la CEI, Commission électrotechnique internationale (Commission technique CT 59).

Explications

- /○/● non disponible / en option / disponible
 - ¹⁾ Valeurs établies selon le règlement sur l'étiquetage UE 65/2014 en vigueur
 - ²⁾ Valeurs établies selon la norme EN 61591
 - ³⁾ Niveau de puissance sonore en dB(A) re 1 pW selon la norme EN 60704-3
 - ⁴⁾ Tenir compte des dimensions détaillées du fabricant
 - ⁵⁾ Conformément au règlement sur les exigences d'écoconception des produits UE 66/2014 en vigueur
- Remarque: état des données 01/2020.
 Sous réserve de modifications.

DEHM KS	AiroClearEncastrable V6000	DF S69	DF S66	AiroClearEncastrable V400	DF SE 6	DF N6	DF L6	DF U6	DK S6i	AiroClearEncastrable V200	AiroClearEncastrable V200				
Visière en verre/tiroir coulissant/hotte d'aspiration													Clapet	En saillie	
289	289	289	289	289	289/290	290	290	292	291	292	293	294	291	293	293
66,2	32,6	31,2	31,2	31,2	31,2	44,9	44,9	98	39	39,7	55,3	-	60,5	103	103
B	A+	A+	A+	A+	A+	A	A	D	A	A	C	-	D	D	D
24,9	34,7	34,7	34,7	34,7	34,7	34,4	34,4	9,0	31,9	33,5	15,2	-	9,3	8,5	8,5
B	A	A	A	A	A	A	A	E	A	A	D	-	E	E	E
91	32	30	30	28	28	21	17	76,1	29	9	13	-	11	13	13
A	A	A	A	A	A	B	C	A	A	E	D	-	E	D	D
75,1	85,7	85,7	85,7	78	78	66	66	65,1	76	66	76	-	85,8	86,0	86,0
C	B	B	B	C	C	D	D	D	C	D	C	-	B	B	B
270	250	250	250	247	247	240	240	205	256	256	272	-	249	135	135
540	455	455	455	452	452	537	537	310	537	647	400	-	394	336	336
640	657	657	657	653	653	625	625	410	647	-	-	-	-	-	-
55	38	38	38	38	38	46	46	48	46	46	60	-	53	52	52
69	53	53	53	53	53	53	53	55	53	67	70	-	65	73	73
71	69	69	69	69	69	66	66	61	67	-	-	-	-	-	-
0,49	0,49	0,49	0,49	0,49	0,49	0,49	0,49	0,49	0,49	-	-	-	-	-	-
450	150	150	150	149	149	432	432	151	418	418	276	-	198	-	-
540	348	348	348	346	346	542	542	284	539	561	315	-	172	-	-
550	353	353	353	355	355	599	599	295	561	-	-	-	-	-	-
230	215	215	215	215	215	165	165	-	205	205	-	164	90	78	78
270	392	392	392	392	392	368	368	-	448	490	-	282	105	100	100
280	566	566	566	566	566	384	384	-	490	-	-	383	-	-	-
66	42	42	42	42	42	51	51	-	52	51	-	52	68	62	62
68	57	57	57	57	57	68	68	-	69	64	-	71	71	74	74
69	68	68	68	69	69	71	71	-	71	73	-	-	-	-	-
2x1,1	3x2	2x2	2x2	2x2	2x2	1x7	1x7	2x2,5	2x2,5	2x3	2x3	2x28	2x4	2x3	2x3
200	191	119	119	113	113	147	119	318	318	54	78	-	90	97	78
LED	LED	LED	LED	LED	LED	LED	LED	LED	LED	LED	LED	LED	LED	LED	LED
52	120	90	60	89,8	59,8	90	60	59,8	60	60	60	60	59,7	89,9	59,9
33	5,5	5,5	5,5	2,5	2,5	4,6	4,6	4	4	4	4	12,5	24,2	13,25	13,25
30	30-32,5	30-32,5	30-32,5	30-34,8	30-34,8	28-34,6	28-34,6	30,2-38,2	30,2-38,2	30,2-38,2	30-33,2	31,5-35	30,2	51	51
65/65	65/50	65/50	65/50	65/50	65/50	65/43	65/43	65/43	65/43	65/43	65/50	75/60	60/50	50/65	50/65
7	32,8	27,4	22	27,1	21,8	16	14	12	12	12	6	14	12	7	6
267,2	136	134	134	134	134	207	207	-	205	206	121	316	133	166	166
●/●	●/○ ⁷⁾	●/○ ⁷⁾	●/○ ⁷⁾	●/○ ⁷⁾	●/○ ⁷⁾	●/○ ⁷⁾	●/○ ⁷⁾	●/○ ⁷⁾	●/○ ⁷⁾	●/○ ⁷⁾	●/○ ⁷⁾				
●/○	●/○	●/○	●/○	●/○	●/○	●/-	●/-	●/○	●/-	●/-	●/-	●/-	●/-	●/○	●/○
Touches	Tactile/tiroir	Tactile/tiroir	Tactile/tiroir	Tactile/tiroir	Tactile/tiroir	Touches	Touches	Touches	Touches	Touches	Touches	Touches	Curseur	Curseur	Curseur
3+/-	3+/-	3+/-	3+/-	3+/-	3+/-	3+/-	3+/-	3+/-	3+/-	3/-	3/-	2+/-	3/-	3/-	3/-
I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	120	-	150	125	125
en haut	en haut	en haut	en haut	en haut	en haut	en haut	en haut	en haut	en haut	en haut	en haut	-	en haut	en haut	en haut
-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	●/-	●/-	-/●	●/-	●/-	-/●	-/-	●/-	-/●	-/●
1/-	4/-	3/-	2/-	3/-	1/-	1/-	1/-	2/-	2/-	2/-	2/-	2/-	1/-	3/-	2/-
-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	●/-	●/-	●/-	●/-	●/-	●/-
1x265	1x130	1x130	1x130	1x130	1x130	1x200	1x200	1x185	1x200	1x200	1x115	2x130	1x125	1x160	1x160

Hottes d'aspiration 55



La présente déclaration de marchandise normalisée répond aux directives publiées par la FEA (Association Suisse des Fabricants et Fournisseurs d'Appareils électrodomestiques) en collaboration avec des organisations de consommateurs. La déclaration de marchandise repose sur les normes de la CEI, Commission électrotechnique internationale (Commission technique CT 59) et du CENELEC, Comité européen de normalisation électrotechnique (Commission technique CT 59X).

Marque	V-ZUG SA									
Modèle	DSDSR12	DSTS9	DSMS	GKD46TIMASZ	DIAS10	AiroClearlot V6000	AiroClearlot V6000	DI QS 10	DI E 9	
Catégorie/type d'appareil	Hotte de plafond	Hotte de plan de travail	Aérateur de plan de cuisson	Fusion	Hottes îlots					
Illustration à la page	268	269	269	270	268	270	270	271	271	
Efficacité et consommation ¹⁾										
Consommation d'énergie annuelle (AEC hotte)	kWh/an	56,4	62,1	40,4	50,2	67,2	38,9	38,9	43,3	43,3
Classe d'efficacité énergétique	de A++ à E	A++	B	A	B	D	A+	A+	A+	A+
Efficacité fluidodynamique (FDE hotte)		32	27,1	31,6	25,9	13,1	36,3	36,3	35	35
Classe d'efficacité fluidodynamique	de A à G	A	B	A	B	D	A	A	A	A
Performances ²⁾										
Efficacité lumineuse (LE hotte)	de A (plus économe) à G (moins économe)	13	29,9	–	–	22	28	28	68	68
Classe d'efficacité lumineuse	de A à G	D	B	–	–	B	A	A	A	A
Taux de filtration des graisses	%	60	70	75,1	84,3	85,1	89,5	89,5	85,1	75,1
Classe d'efficacité de filtration des graisses	de A à G	E	D	C	C	B	B	B	B	C
Données de performances en mode évacuation d'air ³⁾										
Débit d'air vitesse min. en mode évacuation d'air	m ³ /h	230	280	370	66	–	247	247	300	300
Débit d'air vitesse max. en mode évacuation d'air	m ³ /h	600	420	500	371	–	452	452	580	580
Débit d'air vitesse intensive en mode évacuation d'air	m ³ /h	780	670	590	582	–	675	675	700	700
Bruit aérien vitesse min. en mode évacuation d'air	dB(A)	43	49	62	28	–	38	39	52	52
Bruit aérien vitesse max. en mode évacuation d'air	dB(A)	67	57	67	63	–	52	52	66	66
Bruit aérien vitesse intensive en mode évacuation d'air	dB(A)	72	69	70	68	–	63	63	69	69
Consommation en mode arrêt ⁵⁾	W	0,49	0,49	0,49	0,49	0,49	0,49	0,49	0,49	0,49
Consommation en veille (sans affichage d'information) ⁵⁾										
Pression vitesse min. en mode évacuation d'air	Pa	420	450	320	10	–	146	146	410	410
Pression vitesse max. en mode évacuation d'air	Pa	530	530	520	454	–	346	346	500	500
Pression vitesse intensive en mode évacuation d'air	Pa	630	540	700	703	–	355	355	520	520
Données de performances en mode recyclage d'air										
Débit d'air vitesse min. en mode recyclage d'air	m ³ /h	150	155	265	16	270	210	210	280	280
Débit d'air vitesse max. en mode recyclage d'air	m ³ /h	310	330	355	350	491	389	389	420	420
Débit d'air vitesse intensive en mode recyclage d'air	m ³ /h	380	670	420	521	532	570	570	440	440
Bruit aérien vitesse min. en mode recyclage d'air	dB(A)	65	43	265	31	54	41	41	69	69
Bruit aérien vitesse max. en mode recyclage d'air	dB(A)	72	60	355	66	69	56	56	75	75
Bruit aérien vitesse intensive en mode recyclage d'air	dB(A)	77	76	420	75	70	68	68	76	76
Indications sur l'éclairage										
Puissance totale (éclairage du plan de cuisson)	W	2 × 7	1 × 6	–	–	4 × 5	4 × 2	4 × 2	4 × 1	4 × 1
Intensité lumineuse ²⁾	lux	175	171	–	–	430	225	225	300	300
Type		LED	LED	–	–	LED	LED	LED	LED	LED
Dimensions de l'appareil ⁴⁾										
Largeur	cm	120	88	11	76,1	100	120	100	100	90
Hauteur	cm	31	105,1	90	206	13,2	5,5	5,5	6	6
Profondeur	cm	70	12	50,1	50,1	70	70	70	60	60
Distance min. au-dessus du plan de cuisson électrique/gaz	cm	65/65	–	–	–	65/65	65/50	65/50	65/65	65/65
Poids à vide (tous filtres inclus)	kg	33	35	14	23,5	30	35	31,5	32,7	36,5
Raccordement électrique										
Puissance totale raccordée (à 230 V/50 Hz)	W	284	270	140	400	120	138	138	274	274
Fonctionnement évacuation d'air/recyclage d'air		●/–	●/●	●/●	●/●	–/●	●/●	●/●	●/●	●/●
Commande	Interne/externe	●/●	●/–	●/–	●/–	●/○	●/○	●/○	●/○	●/○
Réglage	Touches	Tactile	Tactile	Tactile	Tactile	Tactile	Tactile	Tactile	Tactile	Tactile
Niveaux de puissance	Nombre/réglage continu	3 + i/–	3 + i/–	3 + i/–	9 + i/–	3 + i/–	3 + i/–	3 + i/–	3 + i/–	3 + i/–
Sécurité et SAV										
Pays de provenance		I	I	I	A	I	I	I	I	I
Nom et adresse du fabricant										
SAV effectué par	V-ZUG SA, Industriestrasse 66, 6302 Zoug									
Equipements										
Garantie	2 ans									
Diamètre du raccord d'évacuation d'air	mm	150	150	150	150	–	150	150	150	150
Position du raccord d'évacuation d'air		latérale	latérale	latérale	latérale	–	en haut	en haut	en haut	en haut
Clapet de retenue intégré/Tourmi		–/●	–/●	–/●	–/●	–/–	–/●	–/●	–/●	–/●
Nombre de filtres	métalliques/combinés	4/–	2/–	1/–	2/–	3/–	3/–	3/–	3/–	3/–
Régulation de la puissance	électromécanique/électronique	–/●	–/●	–/●	–/●	–/●	–/●	–/●	–/●	–/●
Puissance du moteur	W	1 × 270	1 × 270	1 × 145	1 × 145	1 × 100	1 × 130	1 × 130	1 × 270	1 × 270

Explications
–/○/● non disponible/en option/
disponible

- ¹⁾ Valeurs établies selon le règlement sur l'étiquetage UE 65/2014 en vigueur
- ²⁾ Valeurs établies selon la norme EN 61591
- ³⁾ Niveau de puissance sonore en dB(A) re 1 pW selon la norme EN 60704-3
- ⁴⁾ Tenir compte des dimensions détaillées du fabricant
- ⁵⁾ Conformément au règlement sur les exigences d'écoconception des produits UE 66/2014 en vigueur. Remarque: état des données 01/2020. Sous réserve de modifications.

Hottes d'aspiration 55



La présente déclaration de marchandise normalisée répond aux directives publiées par la FEA (Association Suisse des Fabricants et Fournisseurs d'Appareils électrodomestiques)

Marque	V-ZUG SA													
Modèle	AircCleanMural V4000	AircCleanMural V6000	DW VHR 9	DW VHR 9	DW OS 9	DW OS 7	DW OS 6	DW E 9	DW M 9	DW M 6	AircCleanFransable V4000	AircCleanFransable V6000	DEHM R3	DEHM R7
Catégorie/type d'appareil	Hottes murales													
Illustration page	272	272	272	273	273	273	273	274	274	274	288	288	288	289
Efficacité et consommation¹⁾														
Consommation d'énergie annuelle (AEC hotte) kWh/an	38,9	38,9	43,8	48,5	41,7	41,7	41,7	41,7	48,5	48,5	43,9	43,9	54,2	66,2
Classe d'efficacité énergétique de A++ à E	A+	A+	A+	A	A+	A+	A+	A+	A	A	A	A	A	B
Efficacité fluidodynamique (FDE hotte)	36,3	36,3	34,9	34,2	35,0	35,0	35,0	35,0	32,5	32,5	33,1	33,1	29,3	24,9
Classe d'efficacité fluidodynamique de A à G	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	B
Performances²⁾														
Efficacité lumineuse (LE hotte)	28	33	91	29	109	109	109	109	58	58	42,2	42,2	91	91
Classe d'efficacité lumineuse de A à G	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
Taux de filtration des graisses %	89,5	89,5	66	66	85,1	85,1	85,1	75,1	70,7	70,7	78	78	75,1	75,1
Classe d'efficacité de filtration des graisses de A à G	B	B	D	C	B	B	B	C	D	D	C	C	C	C
Données de performances en mode évacuation d'air³⁾														
Débit d'air vitesse min. en mode évacuation d'air m ³ /h	247	247	280	368	300	300	300	300	331	331	304	304	290	270
Débit d'air vitesse max. en mode évacuation d'air m ³ /h	452	452	420	647	580	580	580	580	622	622	591	591	560	540
Débit d'air vitesse intensive en mode évacuation d'air m ³ /h	675	675	750	823	700	700	700	700	750	750	704	704	690	640
Bruit aérien vitesse min. en mode évacuation d'air dB(A)	38	38	51	53	52	52	52	52	50	50	49	49	51	55
Bruit aérien vitesse max. en mode évacuation d'air dB(A)	52	52	60	66	66	66	66	66	64	64	64	64	64	69
Bruit aérien vitesse intensive en mode évacuation d'air dB(A)	63	63	72	72	69	69	69	69	69	69	67	67	68	71
Consommation en mode arrêt ⁵⁾ W	0,49	0,49	0,49	0,49	0,49	0,49	0,49	0,49	0,49	0,49	0,43	0,43	0,49	0,49
Consommation en veille (sans affichage d'information) ⁵⁾ W														
Pression vitesse min. en mode évacuation d'air Pa	146	146	440	474	410	410	410	410	410	410	452	452	460	450
Pression vitesse max. en mode évacuation d'air Pa	346	346	540	517	500	500	500	500	497	497	527	527	540	540
Pression vitesse intensive en mode évacuation d'air Pa	355	355	640	543	520	520	520	520	524	524	551	551	550	550
Données de performances en mode recyclage d'air														
Débit d'air vitesse min. en mode recyclage d'air m ³ /h	210	210	270	394	280	280	280	280	250	250	290	290	250	230
Débit d'air vitesse max. en mode recyclage d'air m ³ /h	389	389	360	447	420	420	420	420	450	450	538	538	300	270
Débit d'air vitesse intensive en mode recyclage d'air m ³ /h	570	570	400	464	440	440	440	440	480	480	587	587	310	280
Bruit aérien vitesse min. en mode recyclage d'air dB(A)	41	41	71	70	69	69	69	69	64	64	55	55	66	66
Bruit aérien vitesse max. en mode recyclage d'air dB(A)	56	56	76	74	75	75	75	75	76	76	66	66	68	68
Bruit aérien vitesse intensive en mode recyclage d'air dB(A)	68	68	78	75	76	76	76	76	77	77	68	68	69	69
Indications sur l'éclairage														
Puissance totale (éclairage du plan de cuisson) W	3 × 2	2 × 2	2 × 11	2 × 25	2 × 1	2 × 1	2 × 1	2 × 1	2 × 1	2 × 1	2 × 2	2 × 2	2 × 1,1	2 × 1,1
Intensité lumineuse ²⁾ lux	196	124	200	145	240	240	240	300	128	128			200	200
Type valeurs possibles (LED, halogène, TF)	LED	LED	LED	LED	LED	LED	LED	LED	LED	LED	LED	LED	LED	LED
Dimensions de l'appareil⁴⁾														
Largeur cm	120	90	90	90	90	70	60	90	90	60	86	56	86	70
Hauteur cm	5,5	5,5	50	51,5	6	6	6	6	10	10			33	33
Profondeur cm	55	55	33,8	32,5	47	47	47	47	50	50	32	32	30	30
Distance min. au-dessus du plan de cuisson gaz/électrique cm	65/50	65/50	45/45	50/40	65/65	65/65	65/65	65/65	65/50	65/50	65/50	65/50	65/65	65/65
Poids à vide (tous filtres inclus) kg	29	25,5	16	19	22	17,7	15,6	22	9	7	18	15	9	8
Raccordement électrique														
Puissance totale raccordée (à 230 V/50 Hz) W	136	134	272,2	305	272	272	272	272	272	272	265	265	267,2	267,2
Fonctionnement évacuation/recyclage d'air ⁷⁾	●/● ⁷⁾	●/● ⁷⁾	●/● ⁷⁾	●/● ⁷⁾	●/● ⁶⁾	●/● ⁶⁾	●/● ⁶⁾	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●
Commande Interne/externe	●/○	●/○	●/○	●/-	●/○	●/○	●/○	●/○	●/-	●/-	●/-	●/-	●/○	●/○
Régulateur	Tactile	Tactile	Tactile	Tactile	Touches	Touches	Touches	Touches	Touches	Touches	Touches	Touches	Touches	Touches
Niveaux de puissance Nombre/régulateur continu	3+i/-	3+i/-	3+i/-	3+i/-	3+i/-	3+i/-	3+i/-	3+i/-	3+i/-	3+i/-	3+i/-	3+i/-	3+i/-	3+i/-
Sécurité et SAV														
Pays de provenance	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Nom et adresse du fabricant	V-ZUG SA, Industriestrasse 66, 6302 Zoug													
SAV effectué par	V-ZUG SA													
Équipements														
Garantie	2 ans													
Diamètre du raccord d'évacuation d'air mm	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150
Position du raccord d'évacuation d'air	en haut	en haut	en haut	en haut	en haut	en haut	en haut	en haut	en haut	en haut	en haut/à droite	en haut/à droite	en haut	en haut
Clapet de retenue intégré/fourni	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●
Nombre de filtres métalliques/combinaison	4/-	3/-	1/-	2/-	3/-	2/-	2/-	3/-	3/-	2/-	2/-	1/-	2/-	2/-
Régulation de la puissance électromécanique/électronique	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	●/-	●/-	-/●	-/●	-/●	-/●
Puissance du moteur W	1 × 130	1 × 130	1 × 270	1 × 300	1 × 270	1 × 270	1 × 270	1 × 270	1 × 270	1 × 270			1 × 265	1 × 265

en collaboration avec des organisations de consommateurs. La déclaration de marchandise repose sur les normes de la CEI, Commission électrotechnique internationale (Commission technique CT 59).

DFHM R5	AireCléafracturable V6000	AireCléafracturable V6000	AireCléafracturable V6000	AireCléafracturable V6000	AireCléafracturable V6000	AireCléafracturable V6000	DF-S68	DF-S65	AireCléafracturable V4000	DF-SE5	DF-R5	DF-L5	DF-US	DK-S51	AireCléafracturable V2000	AireCléafracturable V2000
Visière en verre/tiroir coulissant/hotte d'aspiration														Clapet	En saillie	
289	289	289	289	289	289/290	290	290	290	292	291	292	293	294	291	293	293
66,2	32,6	31,2	31,2	31,2	31,2	44,9	44,9	98	39	39,7	55,3	-	60,5	103	103	
B	A+	A+	A+	A+	A+	A	A	D	A	A	C	-	D	D	D	
24,9	34,7	34,7	34,7	34,7	34,7	34,4	34,4	9,0	31,9	33,5	15,2	-	9,3	8,5	8,5	
B	A	A	A	A	A	A	A	E	A	A	D	-	E	E	E	
91	32	30	30	28	28	21	17	76,1	29	9	13	-	11	13	103	
A	A	A	A	A	A	B	C	A	A	E	D	-	E	D	D	
75,1	85,7	85,7	85,7	78	78	66	66	65,1	76	66	76	-	85,8	86,0	8,5	
C	B	B	B	C	C	D	D	D	C	D	C	-	B	B	E	
270	250	250	250	247	247	240	240	205	256	256	272	-	249	135	135	
540	455	455	455	452	452	537	537	310	537	647	400	-	394	336	336	
640	657	657	657	653	653	625	625	410	647	-	-	-	-	-	-	
55	38	38	38	38	38	46	46	48	46	46	60	-	53	52	52	
69	53	53	53	53	53	53	53	55	53	67	70	-	65	73	73	
71	69	69	69	69	69	66	66	61	67	-	-	-	-	-	-	
0,49	0,49	0,49	0,49	0,49	0,49	0,49	0,49	0,49	0,49	0	0	0	0	0	0	
450	150	150	150	149	149	432	432	151	418	418	276	-	198	-	-	
540	348	348	348	346	346	542	542	284	539	561	315	-	172	-	-	
550	353	353	353	355	355	599	599	295	561	-	-	-	-	-	-	
230	215	215	215	215	215	165	165	-	205	205	-	164	90	78	78	
270	392	392	392	392	392	368	368	-	448	490	-	282	105	100	100	
280	566	566	566	566	566	384	384	-	490	-	-	383	-	-	-	
66	42	42	42	42	42	51	51	-	52	51	-	52	68	62	62	
68	57	57	57	57	57	68	68	-	69	64	-	71	71	74	74	
69	68	68	68	69	69	71	71	-	71	73	-	-	-	-	-	
2 × 1,1	3 × 2	2 × 2	2 × 2	2 × 2	2 × 2	1 × 7	1 × 7	2 × 2,5	2 × 2,5	2 × 3	2 × 3	2 × 28	2 × 4	2 × 3	2 × 3	
200	191	119	119	113	113	147	119	318	318	54	78	LED	90	97	78	
LED	LED	LED	LED	LED	LED	LED	LED	LED	LED	LED	LED	LED	LED	LED	LED	
52	120	90	54,8	89,8	54,8	82,1	54,8	54,8	54,8	54,8	54,8	54,8	54,7	89,9	54,9	
33	5,5	5,5	5,5	2,5	2,5	4,6	4,6	4	4	4	4	12,5	24,2	13,25	13,25	
30	30-32,5	30-32,5	30-32,5	30-34,8	30-34,8	28-35	28-35	30,2-38,2	30,2-38,2	30,2-38,2	30-33,2	31,5-35	30,2	51	51	
65/65	65/50	65/50	65/50	65/50	65/50	65/43	65/43	65/43	65/43	65/43	65/50	75/60	60/50	50/65	50/65	
7	32,8	27,4	21	27,1	20,5	16	14	12	12	12	6	14	12	7	6	
267,2	136	134	134	134	134	207	207		205	206	121	316	133	166	166	
●/●	●/● ⁽⁷⁾	●/● ⁽⁷⁾	●/● ⁽⁷⁾	●/● ⁽⁷⁾	●/● ⁽⁷⁾	●/● ⁽⁷⁾	●/● ⁽⁷⁾	●/● ⁽⁷⁾	●/● ⁽⁷⁾	●/● ⁽⁷⁾	●/● ⁽⁷⁾					
●/○	●/○	●/○	●/○	●/○	●/○	●/○	●/○	●/○	●/○	●/○	●/○	●/○	●/○	●/○	●/○	●/○
Touches	Tactile/tiroir	Tactile/tiroir	Tactile/tiroir	Tactile/tiroir	Tactile/tiroir	Touches	Touches	Touches	Touches	Touches	Touches	Touches	Touches	Curseur	Curseur	Curseur
3+i/-	3+i/-	3+i/-	3+i/-	3+i/-	3+i/-	3+i/-	3+i/-	3+i/-	3+i/-	3+i/-	3/-	3/-	2+i/-	3/-	3/-	3/-
I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	120	-	150	125	125
en haut	en haut	en haut	en haut	en haut	en haut	en haut	en haut	en haut	en haut	en haut	en haut	en haut	-	en haut	en haut	en haut
-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	●/-	●/-	-/●	●/-	●/-	●/-	-/●	-/-	●/-	-/●	-/●
1/-	4/-	3/-	2/-	3/-	1/-	1/-	1/-	2/-	2/-	2/-	2/-	2/-	2/-	1/-	3/-	2/-
-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●
1 × 265	1 × 130	1 × 130	1 × 130	1 × 130	1 × 130	1 × 200	1 × 200	1 × 185	1 × 200	1 × 200	1 × 115	2 × 130	1 × 125	1 × 160	1 × 160	

Explications

- /○/● non disponible/en option/
disponible
- ¹⁾ Valeurs établies selon le règlement sur l'étiquetage UE 65/2014 en vigueur
- ²⁾ Valeurs établies selon la norme EN 61591
- ³⁾ Niveau de puissance sonore en dB(A) re 1 pW selon la norme EN 60704-3
- ⁴⁾ Tenir compte des dimensions détaillées du fabricant
- ⁵⁾ Conformément au règlement sur les exigences d'écoconception des produits UE 66/2014 en vigueur

Remarque: état des données 01/2020.
Sous réserve de modifications.

Lave-vaisselle 60



La présente déclaration de marchandise normalisée répond aux directives publiées par la FEA (Association Suisse des Fabricants et Fournisseurs d'Appareils électrodomestiques) en collaboration avec des organisations de consommateurs. La déclaration de marchandise repose sur les normes de la CEI, Commission électrotechnique internationale (Commission technique CT 59) et du CENELEC, Comité européen de normalisation électrotechnique (Commission technique CT 59X).

Marque		V-ZUG SA								
Modèle		GS V6000 pompe à chaleur	GS V6000 OptiLift	GS V4000 OptiLift	GS V6000 Vi/di tiroir à couverts	GS V6000 Vi/di	GS V4000 Vi tiroir à couverts	GS V4000 i/Vi	GS V2000 i/Vi	GS V200 Vi
Capacité (couverts standard) ¹⁾	nombre	13	12/13*	12/13*	14	13	14	13	13	12
Illustration à la page		325	322	323	324	324	326	326/327/328	327/328	330
Efficacité et consommation		Programme Eco	Programme Eco	Programme Eco	Programme Eco	Programme Eco	Programme Eco	Programme Eco	Programme Eco	50 ° Eco
Classe d'efficacité énergétique ¹⁾	de A à G	A	B/C*	C	C	B	C	C	C	C
Consommation d'énergie pour 100 cycles en programme Eco ¹⁾	kWh	48	69/73*	73/74*	71	63	73	73	73	73
Consommation d'énergie par cycle en programme Eco ¹⁾	kWh	0,48	0,69/0,73*	0,73/0,74*	0,71	0,63	0,73	0,73	0,73	0,73
Consommation d'énergie en mode veille (arrêt/laissé sur marche)	W	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,5
Consommation d'eau par cycle en programme Eco ¹⁾	L	8,6	6,5/6,7*	9,3/9,8*	6,7	6,5	9,3	9,8	9,8	9,5
Indice d'efficacité de séchage ¹⁾	de A à G	A	A	A*/B	A	A	A	A	A	A
Indice d'efficacité de nettoyage ¹⁾	de A à G	A	A	A	A	A	A	A	A	A
Caractéristiques d'utilisation										
Durée (programme Eco) ¹⁾	min	358	345/390*	355/390*	390	345	390	355	355	295
Durée arrêt automatique	min	0	0	0	0	0	0	0	0	-
Classe de bruit aérien	A-D	B	A	B	A	A	A	B	A	B
Bruit aérien (appareil encastré) ²⁾	dB (A) re 1 pw	42	38	38*/42	38	38	38	42	42	44
Type de construction										
Appareil encastrable		●	●	●	●	●	●	●	●	●
Appareil à pose libre avec plan de travail		-	-	-	-	-	-	-	-	-
Appareil à pose libre encastrable sous plan		-	-	-	-	-	-	-	-	-
Encastrement en armoire haute		●	●	●	●	●	●	●	●	-
Cadre décor en option		-	-	-	●	●	●	●	●	-
Intégrable		-	-	-	●	●	●	●	●	-
Entièrement intégrable		●	●	●	●	●	●	●	●	●
Dimensions de l'appareil³⁾										
Hauteur	cm	87-91	76,5-96,9	76,5-96,9	76,5-96,9	76,5-96,9	76,5-96,9	76,5-96,9	76,5-96,9	81-87
Largeur	cm	60	60	60	60	60	60	60	60	60
Profondeur (distance au mur comprise)	cm	58	58	58	58	58	58	58	58	55
Hauteur pour encastrement	cm	78,3-84,8	78,3-84,8	78,3-84,8	78,3-84,8	78,3-84,8	78,3-84,8	78,3-84,8	78,3-84,8	81,5
Profondeur avec porte ouverte	cm	116,5	116,5-123	116,5-123	116,5-123	116,5-123	116,5-123	116,5-123	116,5-123	115,5
Hauteur réglable	mm	40	116	116	116	116	116	116	116	60
Poids à vide	kg	62-67	46-55	46-55	46-55	46-55	46-55	46-55	46-55	30
Raccordement électrique										
Tension (50 Hz, V)	V	400 2N/230	400 2N/230	230/400 2N/230*	400 2N/230	400 2N/230	400 2N/230	230	230	230
Puissance raccordée ⁴⁾	kW	4,0/2,2	3,2/2,2	2,2/3,2*	3,2/2,2	3,2/2,2	3,2/2,2	2,2	2,2	2,3
Fusible ⁴⁾	A	10/10	10/10	10	10/10	10/10	10/10	10	10	10
Raccordement d'eau										
Tuyau à pression G3/4"	m	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,4
Raccordement possible à l'eau froide/chaude	°C	60	60	60	60	60	60	60	60	60
Pression d'eau	bar	1-10	1-10	1-10	1-10	1-10	1-10	1-10	1-10	0,5-10
Ecoulement d'eau	m	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,9
Sécurité et SAV										
Pays de provenance		CH	CH	CH	CH	CH	CH	CH	CH	PL
Nom et adresse du fabricant		V-ZUG SA, Industriestrasse 66, 6302 Zoug								
SAV effectué par		V-ZUG SA								
Equipements										
Nombre de programmes de lavage		12	12	8/9*	12	12	9	8	6	6
Pompe à chaleur		●	-	-	-	-	-	-	-	-
Tiroir à couverts ergoPlus		●	●	-	●	-	●	●	-	-
Eclairage intérieur à LED		●	●	●	●	●	●	●	-	-
Mécanisme d'ouverture de porte		●	●	●	●	●	●	●	●	-
Paniers Vario/réglages en hauteur multiples		●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/-
Affichage en texte clair		●	●	●	●	●	●	●	●	-
Régule de la dureté de l'eau		●	●	-	●	●	-	-	-	-
Analyse de l'eau		●	●	●	●	●	●	●	●	-
SteamFinish		●	●	●*/-	●	●	●	-	-	-
Programme automatique		●	●	●	●	●	●	●	●	●
Programme Fondue/Raclette		●	●	●	●	●	●	●	-	-
Programme Sprint/Fête		●/●	●/●	●*/-	●/●	●/●	●/-	-	-	-
Programme Quotidien court		●	●	-	●	●	●	-	-	-
Programme Hygiène		●	●	●	●	●	●	●	-	-
Programme Verres		●	●	●	●	●	●	●	●	●
Régule Tout-en-un		●	●	●	●	●	●	●	●	-
Arrêt d'eau actif		●	●	●	●	●	●	●	●	●
Consommation de sel par cycle de lavage/par couvert standard	g	7,1/0,55	5,6/0,40	8,0/0,61	5,6/0,40	5,4/0,42	5,6/0,40	8,0/0,61	8,0/0,61	8,0/0,89
Garantie	années	2	2	2	2	2	2	2	2	2

Explications

- disponible / oui
- non disponible / non
- ¹⁾ Valeurs établies en programme Eco selon la norme EN 50242 en vigueur
- ²⁾ Valeurs établies en programme Eco selon la norme CEI 60704-2-3 en vigueur
- ³⁾ Pour les appareils encastrables, dimensions de la niche. Les autres dimensions figurent dans les prospectus.
- ⁴⁾ Les possibilités de commutation sont détaillées dans les prospectus.
- * Avec tiroir à couverts.

Remarque: état des données 01/2021. Sous réserve de modifications.

Lave-vaisselle 55



La présente déclaration de marchandise normalisée répond aux directives publiées par la FEA (Association Suisse des Fabricants et Fournisseurs d'Appareils électrodomestiques) en collaboration avec des organisations de consommateurs. La déclaration de marchandise repose sur les normes de la CEI, Commission électrotechnique internationale (Commission technique CT 59) et du CENELEC, Comité européen de normalisation électrotechnique (Commission technique CT 59X).

Marque		GS V6000 Vi/di tiroir à couverts	V6000 Vi/di	GS V4000 Vi tiroir à couverts	GS V4000 i/Vi	GS V2000 i/Vi	GS V400 Vi	GS 600Vi tiroir à couverts
Capacité (couverts standard) ¹⁾	nombre	13	12	13	12	12	9	10
Illustration à la page		340	340	342	342/344	343/344	345	345
Efficacité et consommation		Programme Eco	Programme Eco	Programme Eco	Programme Eco	Programme Eco	50 ° Eco	50 ° Eco
Classe d'efficacité énergétique ¹⁾	de A à G	C	B	C	C	C	E	D
Consommation d'énergie pour 100 cycles en programme Eco ¹⁾	kWh	71	62	72	72	72	70	67
Consommation d'énergie par cycle en programme Eco ¹⁾	kWh	0,71	0,62	0,72	0,72	0,72	0,7	0,67
Consommation d'énergie en mode veille (arrêt/laisse sur marche)	W	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,5	0,5
Consommation d'eau par cycle en programme Eco ¹⁾	L	6,5	6,5	9,3	9,8	9,8	8,5	9,5
Indice d'efficacité de séchage ¹⁾	de A à G	A	A	A	A	A	A	A
Indice d'efficacité de nettoyage ¹⁾	de A à G	A	A	A	A	A	A	A
Caractéristiques d'utilisation								
Durée (programme Eco) ¹⁾	min	390	345	390	355	355	195	210
Durée arrêt automatique	min	0	0	0	0	0	-	-
Classe de bruit aérien	A-D	A	A	A	B	B	C	B
Bruit aérien (appareil encastré) ²⁾	dB (A) re 1 pw	38	38	38	42	42	46	44
Type de construction								
Appareil encastrable		●	●	●	●	●	●	●
Appareil à pose libre avec plan de travail		-	-	-	-	-	-	-
Appareil à pose libre encastrable sous plan		-	-	-	-	-	-	-
Encastrement en armoire haute		●	●	●	●	●	-	-
Cadre décor en option		●	-	-	●	●		
Intégrable		●	-	-	●	●	-	-
Entièrement intégrable		●	●	●	●	●	●	●
Dimensions de l'appareil³⁾								
Hauteur	cm	76,5-96,9	76,5-96,9	76,5-96,9	76,5-96,9	76,5-96,9	81-87	81-87
Largeur	cm	55	55	55	55	55	45	45
Profondeur (distance au mur comprise)	cm	58	58	58	58	58	55	58
Hauteur pour encastrement	cm	76,2	76,2	76,2	76,2	76,2	81,5	81,5
Profondeur avec porte ouverte	cm	116,5-123	116,5-123	116,5-123	116,5-123	116,5-123	115	115
Hauteur réglable	mm	116	116	116	116	116	60	60
Poids à vide	kg	46-55	46-55	46-55	46-55	46-55	30	35
Raccordement électrique								
Tension (50 Hz, V)	V	400 2N/230	400 2N/230	400 2N/230	230	230	230	230
Puissance raccordée ⁴⁾	kW	3,2/2,2	3,2/2,2	3,2/2,2	2,2	2,2	2,2	2,2
Fusible ⁴⁾	A	10/10	10/10	10/10	10	10	10	10
Raccordement d'eau								
Tuyau à pression G3/4"	m	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,4	1,4
Raccordement possible à l'eau froide/chaude	°C	60	60	60	60	60	60	60
Pression d'eau	bar	1-10	1-10	1-10	1-10	1-10	0,5-10	1-10
Écoulement d'eau	m	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5
Sécurité et SAV								
Pays de provenance		CH	CH	CH	CH	CH	D	D
Nom et adresse du fabricant		V-ZUG SA, Industriestrasse 66, 6302 Zoug						
SAV effectué par		V-ZUG SA						
Equipements								
Nombre de programmes de lavage		12	12	9	8	6	5	6
Pompe à chaleur		-	-	-	-	-	-	-
Tiroir à couverts ergoPlus		●	-	●	-	-	-	-
Éclairage intérieur à LED		●	●	●	●	-	-	-
Mécanisme d'ouverture de porte		●	●	●	●	-	-	●
Paniers Vario/réglages en hauteur multiples		●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/-	●/-
Affichage en texte clair		●	●	●	-	-	-	-
Réglage de la dureté de l'eau		●	●	-	-	-	-	-
Analyse de l'eau		●	●	●	●	●	●	●
SteamFinish		●	●	●	-	-	-	-
Programme automatique		●	●	●	●	●	●	●
Programme Fondue/Raclette		●	●	●	●	-	-	-
Programme Sprint/Fête		●/●	●/●	●/-	-	-	-	-
Programme Quotidien court		●	●	-	-	-	-	-
Programme Hygiène		●	●	●	-	-	-	-
Programme Verres		●	●	●	●	●	-	-
Réglage Tout-en-un		●	●	●	●	●	-	-
Arrêt d'eau actif		●	●	●	●	●	●	●
Consommation de sel par cycle de lavage/par couvert standard	g	5,6/0,40	5,4/0,42	5,6/0,40	8,0/0,61	8,0/0,61	8,0/0,92	8,0/0,92
Garantie	années	2	2	2	2	2	2	2

Explications

- disponible/oui
- non disponible/non
- ¹⁾ Valeurs établies en programme Eco selon la norme EN 50242 en vigueur
- ²⁾ Valeurs établies en programme Eco selon la norme CEI 60704-2-3 en vigueur
- ³⁾ Pour les appareils encastrables, dimensions de la niche. Les autres dimensions figurent dans les prospectus.
- ⁴⁾ Les possibilités de commutation sont détaillées dans les prospectus.

Remarque: état des données 01/2021. Sous réserve de modifications.

Réfrigérateurs et congélateurs 60



La présente déclaration de marchandise normalisée répond aux directives publiées par la FEA (Association Suisse des Fabricants et Fournisseurs d'Appareils électrodomestiques)

Marque	V-ZUG SA									
Modèle	Cooltronic 60i eco	Noblesse 60i eco	CombiCooler V4000 178NI	CombiCooler V2000 178NI	Prestige 60i eco	Classic 60i eco	CombiCooler V2000 152NI	Futura 60i eco	CombiCooler V6000 Supreme	Jumbo 60i
Catégorie/type d'appareil	Réfrigérateurs/congélateurs									
Type de pose	Encastrement	Encastrement	Encastrement	Encastrement	Encastrement	Encastrement	Encastrement	Encastrement	Encastrement	Encastrement
Illustration page	362	362	363	363	364	364	365	365	386	366
Efficacité et consommation										
Classe/indice d'efficacité énergétique ³⁾	E	E	C	E	E	E	C	E	-	E
Classe/indice d'efficacité énergétique selon l'ancienne norme ¹⁰⁾	-	-	-	-	-	-	-	-	A++	-
Consommation d'énergie annuelle ¹⁾ kWh/an	190	208	146	205	214	191	146	165	-	156
Consommation d'énergie annuelle selon l'ancienne norme ¹¹⁾ kWh/an	-	-	-	-	-	-	-	-	337	-
Capacité utile										
totale	265	297	282	294	290	262	230	220	561	307
Compartment de réfrigération	218	234	208	220	221	187	157	151	427	307
Compartment fraîcheur	49	-	-	-	-	-	-	-	-	94
Compartment cave	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Compartment de stockage du vin	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Compartment de congélation	47	63	74	74	69	76	74	69	134	-
Classement par étoiles du compartiment de congélation ²⁾	****	****	****	****	****	****	****	****	****	****
Compartment de réfrigération/congélation sans givre (NoFrost)	●/-	●/-	●/●	●/●	●/-	●/-	●/●	●/-	●/●	●/-
Performance										
Autonomie en cas de dysfonctionnement ³⁾	12	14	14	12	10	11	13	11	-	-
Pouvoir de congélation ⁴⁾ kg/24 h	3	3	6	5	5	4	6	4	-	-
Classe climatique	SN-ST	SN-ST	SN-T	SN-N	SN-ST	SN-N	SN-T	SN-ST	SN-T	SN-T
Température ambiante (min. > max.) °C	10 > 38	10 > 38	10 > 43	10 > 32	10 > 38	10 > 32	10 > 43	10 > 38	10 > 43	10 > 43
Classe de bruit aérien	B	B	B	C	C	C	B	B	-	C
Bruit aérien ⁵⁾ dB(A)	35	35	35	38	36	37	35	35	42	37
Type de source lumineuse/classe d'efficacité	LED/-	LED/-	LED/-	LED/-	LED/-	LED/-	LED/-	LED/-	LED/-	LED/-
Type de construction										
Appareil à pose libre	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-	-/-
Appareil encastrable (largeur standard)	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●	-/●
Appareil sous plan	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-	-/-
Intégrable ⁶⁾	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Nombre de portes extérieures/tiroirs	2/-	2/-	2/-	2/●	2/-	2/-	2/-	2/-	1/1	1/-
Charnières (g = à gauche/d = à droite/r = réversible)	g/d/r	g/d/r	g/d/r	g/d/r	g/d/r	g/d/r	g/d/r	g/d/r	g/d	g/d/r
Cadre décor existant/pouvant être ajouté	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-
Dimensions de l'appareil										
Hauteur	177,6	177,6	177,6	177,6	177,6	164,9	152,2	152,2	205	177,0
Largeur	54,8	54,8	54,8	54,8	54,8	54,8	54,8	54,8	88,7	55,9
Profondeur	54,5	54,5	54,5	54,5	54,5	57	54,5	54,5	61	54,4
Dimensions de la niche⁷⁾										
Hauteur	177,8	177,8	177,8	177,8	177,8	165,1	152,4	152,4	206	177,8
Largeur	56	56	56	56	56	56	56	56	90	56
Profondeur	55	55	55	55	55	60,5	55	55	65	55
Poids à vide⁸⁾										
	71	68,2	71,4	64	65	61,6	64,4	56,8	191	74,7
Raccordement électrique										
Tension/fréquence	230	230	220-240 V~50 Hz	220-240 V~50 Hz	230	230	220-240 V~50 Hz	230	220-240 V~50 Hz	220-240~50 Hz
Puissance raccordée	140	140	140	140	115	115	140	100	100	-
Fusible	10	10	10	10	10	10	10	10	-	-
Sécurité et SAV										
Pays de provenance	CH	CH	CH	CH	CH	CH	CH	CH	IT	DE
Nom et adresse du fabricant	V-ZUG SA, Industriestrasse 66, 6302 Zoug									
SAV effectué par	V-ZUG SA									
Equipements										
Réglage de la température	Tactile	Tactile	Tactile	Tactile	Tactile	Tactile	Tactile	Tactile	Tactile	Tactile
Affichage de la température du réfrigérateur	●/-	●/-	●/-	●/-	●/-	●/-	●/-	●/-	●	●/-
Affichage de la température du compartiment de congélation	●/-	●/-	●/-	●/-	●/-	-/-	●/-	-/-	●	-/-
Réglage de la température du compartiment de congélation indépendamment de la température du réfrigérateur	●	●	●	●	●	-	●	-	●	-
avec la température du réfrigérateur	-	-	-	-	-	●	-	●	-	-
Touche de congélation rapide avec remise automatique à l'état initial	●	●	●	●	●	-	●	-	●	-
Avertissement/dysfonctionnement du compartiment de congélation	opt./acoust.	opt./acoust.	opt./acoust.	opt./acoust.	opt./acoust.	-	opt./acoust.	-	opt./acoust.	-
Avertissement: porte ouverte	opt./acoust.	opt./acoust.	opt./acoust.	opt./acoust.	opt./acoust.	opt./acoust.	opt./acoust.	opt./acoust.	opt./acoust.	opt./acoust.
Equipement réfrigérateur										
Nombre d'étagères en verre	4	5	5	5	5	5	4	4	3	7
Nombre de niches de porte	4	4	4	5	5	5	3	4	3	4
Nombre de bacs à légumes	3	1	1	1	1	1	1	1	2	3
Equipement compartiment de congélation										
Nombre de compartiments	2	5	3	3	3	3	3	3	2	-
Nombre de paniers, bacs, tiroirs	2	1	3	3	3	3	3	3	2	-
Raccordement d'eau	-	-	-	-	-	-	-	-	●	-
AquaStop	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Garantie	2 ans									

en collaboration avec des organisations de consommateurs. La déclaration de marchandise repose sur les normes de la CEI, Commission électrotechnique internationale (Commission technique CT 59).

	Magnum 2 60i	Magnum 60i	De Luxe 60i eco/ De Luxe 60i	Optima 2 60i	Perfect 60i eco/ Perfect 60i	Ideal 60i	Komfort 60i	Iglu 60i	Cooler V6000 Supreme	FoodCenter V2000
	Encastrement 366	Encastrement 367	Encastrement 367/368	Encastrement 368	Encastrement 369	Encastrement 370	Encastrement 370	Encastrement 371	Encastrement 386	En pose libre 411
	F	F	E/F	F	E/F	F	F	E	-	E
	-	-	-	-	-	-	-	-	A++	-
	215	214	167/198	196	154/184	183	176	239	-	323
	-	-	-	-	-	-	-	-	138	-
	289	316	269	269	200	134	119	216	626	562
	262	291	244	244	175	118	104	-	626	371
	94	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	27	25	25	25	25	16	15	216	-	191
	****	****	****	****	****	****	****	****	-	****
	●/-	●/-	●/-	●/-	●/-	●/-	●/-	-/●	●/-	●/●
	13	7	7	7	8	9	9	-	-	6
	2	4	4	4	3	3	3	14	-	12
	SN-ST	SN-ST	SN-ST	SN-N	SN-ST	ST	SN-ST	SN-T	SN-T	SN-T
	10 > 38	10 > 38	10 > 38	10 > 32	10 > 38	16 > 38	10 > 38	10 > 43	10 > 43	10 > 43
	B	B	B	B	B	C	B	C	-	D
	34	35	34/35	35	33/34	36	35	37	41	42
	LED/-	LED/-	LED/-	LED/-	LED/-	LED/-	LED/-	LED/-	LED/-	LED/-
	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-	●/-
	-/●	-/●	●/●	●/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/●	-/-
	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/●	-/-	-	-/-
	●	●	●	●	●	●	●	●	●	-
	1/-	1/-	1/-	1/-	1/-	1/-	1/-	1/-	1/-	2/-
	g/d/r	g/d/r	g/d/r	g/d/r	g/d/r	g/d/r	g/d/r	g/d/r	g/d	-
	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-	-	-/-
	177,0	177,6	152,2	152,2	122	87,2	82-88	177,0	205	179,3
	55,9	54,8	54,8	54,8	55,8	55,9	59,7	55,9	89,9	90,8
	54,4	54,5	54,5	54,5	54,5	54,4	54,4	54,4	61	78
	177,8	177,8	152,4	152,4	122,1	87,4	82-88	177,8	206	-
	56	56	56	56	56	56	56	56	90	-
	55	55	55	55	55	55	55	55	65	-
	73,6	64	60/57,4	57,2	46,8/48,6	35,8	35,5	82,2	168	107
	220-240~50 Hz	220-240 V~50 Hz	230	230	230	220-240 V~50 Hz	220-240 V~50 Hz	220-240	220-240 V~50 Hz	220-240~50 Hz
	-	140	100	100	80	-	-	-	-	252
	-	10	10	10	10	-	-	-	-	10
	DE	CH	CH	CH	CH	DE	DE	DE	IT	CN

Explications

-/○/● non disponible/en option/
disponible

1) Consommation d'énergie annuelle calculée selon la norme EN 62552/2020. La consommation réelle peut présenter des écarts.

2) * -6 °C ou plus froid |
*** -18 °C ou plus froid
** -12 °C ou plus froid |
**** -18 °C ou plus froid et pouvoir de congélation min.

3) Temps de montée de la température à -9 °C lorsque le compartiment de congélation est chargé au maximum. En cas de chargement partiel, le temps est inférieur

4) Plus de détails sur le pouvoir de congélation dans le mode d'emploi

5) Valeurs établies selon la norme EN 60704-2-14 en vigueur, exprimées en dB(A) re 1 pW

6) Intégrable derrière une porte de meuble

7) Pour la taille de la niche d'encastrement, se référer aux dessins cotés

8) Vérifier que la capacité portante du mur ou de l'armoire convient pour l'appareil ET son contenu

9) Classe/indice d'efficacité énergétique calculé(e) selon la norme 62552/2020.

10) Classe/indice d'efficacité énergétique calculé(e) selon la norme DIN EN 153, édition 1990.

11) Consommation d'énergie annuelle calculée selon DIN EN 153, édition 1990. La consommation réelle peut présenter des écarts.

Remarque: état des données 01/2021. Sous réserve de modifications.

| Tactile |
|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------|
| ●/- | ●/- | ●/- | ●/- | ●/- | ●/- | ●/- | -/- | ●/- | -/● |
| -/- | -/- | -/- | -/- | -/- | -/- | -/- | ●/- | - | -/● |
| - | - | - | - | - | - | - | ● | - | ● |
| ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | - | - |
| - | - | - | - | - | - | - | ● | - | - |
| - | - | - | - | - | - | - | opt./acoust. | - | opt./acoust. |
| opt./acoust. |
5	6	5	6	4	3	3	-	4	5
4	6	5	5	4	3	2	-	4	5
3	2	1	3	1	2	1	-	3	2
2	1	2	2	2	1	1	-	-	5
-	-	2	2	2	-	-	8	-	2
-	-	-	-	-	-	-	-	-	●
-	-	-	-	-	-	-	-	-	○ (en option)

Réfrigérateurs et congélateurs 55



La présente déclaration de marchandise normalisée répond aux directives publiées par la FEA (Association Suisse des Fabricants et Fournisseurs d'Appareils électrodomestiques)

Marque	V-ZUG SA									
Modèle	Cooltronic eco	Noblesse eco	CombiCooler V4000 178NI	CombiCooler V2000 178NI	Prestige eco	Classic eco	CombiCooler V2000 152NI	Futura eco	Magnum	De Luxe eco/ De Luxe
Catégorie/type d'appareil	Réfrigérateurs/congélateurs									
Type de pose	Encastrement	Encastrement	Encastrement	Encastrement	Encastrement	Encastrement	Encastrement	Encastrement	Encastrement	Encastrement
Illustration page	394	394	395	395	396	396	397	397	398	398
Efficacité et consommation										
Classe/indice d'efficacité énergétique A à G	E	E	C	E	E	E	C	E	F	E/F
Consommation d'énergie annuelle ¹⁾ kWh/an	190	208	146	205	214	191	146	165	214	167/198
Capacité utile										
totale l	265	297	282	294	290	262	230	220	316	269
Compartment de réfrigération l	218	234	208	220	221	187	157	151	291	244
Compartment fraîcheur l	49	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Compartment cave l	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Compartment de stockage du vin Nombre de bouteilles	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Compartment de congélation l	47	63	74	74	69	76	74	69	25	25
Classement par étoiles du compartiment de congélation ²⁾	****	****	****	****	****	****	****	****	****	****
Compartment de réfrigération/congélation sans givre (NoFrost)	●/-	●/-	●/●	●/●	●/-	●/-	●/●	●/-	●/-	●/-
Performance										
Autonomie en cas de dysfonctionnement ³⁾ h	12	14	14	12	10	11	13	11	7	7
Pouvoir de congélation ⁴⁾ kg/24 h	3	3	6	5	5	4	6	4	4	4
Classe climatique	SN-ST	SN-ST	SN-T	SN-N	SN-ST	SN-N	SN-T	SN-ST	SN-ST	SN-ST
Température ambiante (min. > max.) °C	10 > 38	10 > 38	10 > 43	10 > 32	10 > 38	10 > 32	10 > 43	10 > 38	10 > 38	10 > 38
Classe de bruit aérien A à D	B	B	B	C	C	C	B	B	B	B
Bruit aérien ⁵⁾ dB(A)	35	35	35	38	36	37	35	35	35	34/35
Type de source lumineuse/classe d'efficacité Type/A à G	LED/-	LED/-	LED/-	LED/-	LED/-	LED/-	LED/-	LED/-	LED/-	LED/-
Type de construction										
Appareil à pose libre	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-
Appareil encastrable (largeur standard)	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	-/●	●/●
Appareil sous plan	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-
Intégrable ⁶⁾	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Nombre de portes extérieures/tiroirs	2/-	2/-	2/-	2/-	2/-	2/-	2/-	2/-	1/-	1/-
Charnières (g = à gauche/d = à droite/r = réversible)	g/d/r	g/d/r	g/d/r	g/d/r	g/d/r	g/d/r	g/d/r	g/d/r	g/d/r	g/d/r
Cadre décor existant/pouvant être ajouté	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-
Dimensions de l'appareil										
Hauteur cm	177,6	177,6	177,6	177,6	177,6	164,9	152,2	152,2	177,6	152,2
Largeur cm	54,8	54,8	54,8	54,8	54,8	54,8	54,8	54,8	54,8	54,8
Profondeur cm	54,5	54,5	54,5	54,5	54,5	57	54,5	54,5	54,5	54,5
Dimensions de la niche⁷⁾										
Hauteur cm	177,8	177,8	177,8	177,8	177,8	165,1	152,4	152,4	177,8	152,4
Largeur cm	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55
Profondeur cm	60,5	60,5	60,5	60,5	60,5	60,5	60,5	60,5	60,5	60,5
Poids à vide⁸⁾ kg										
	71	68,2	71,4	64	65	61,6	64,4	56,8	64	60/57,4
Raccordement électrique										
Tension/fréquence V/Hz	230	230	220-240 V/50 Hz	220-240 V/50 Hz	230	230	220-240 V/50 Hz	230	220-240 V/50 Hz	230
Puissance raccordée W	140	140	140	140	115	115	140	100	140	100
Fusible A	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
Sécurité et SAV										
Pays de provenance	CH	CH	CH	CH	CH	CH	CH	CH	CH	CH
Nom et adresse du fabricant	V-ZUG SA, Industriestrasse 66, 6302 Zug									
SAV effectué par	V-ZUG SA									
Equipements										
Réglage de la température	Tactile	Tactile	Tactile	Tactile	Tactile	Tactile	Tactile	Tactile	Tactile	Tactile
Affichage de la température du réfrigérateur	●/-	●/-	●/-	●/-	●/-	●/-	●/-	●/-	●/-	●/-
Affichage de la température du compartiment de congélation	●/-	●/-	●/-	●/-	●/-	-/-	●/-	-/-	-/-	-/-
Réglage de la température du compartiment de congélation indépendamment de la température du réfrigérateur	●	●	●	●	●	-	●	-	-	-
avec la température du réfrigérateur	-	-	-	-	-	●	-	●	-	●
Touche de congélation rapide avec remise automatique à l'état initial	●	●	●	●	●	-	●	-	-	-
Avertissement/dysfonctionnement du compartiment de congélation	opt./acoust.	opt./acoust.	opt./acoust.	opt./acoust.	opt./acoust.	-	opt./acoust.	-	-	-
Avertissement: porte ouverte	opt./acoust.	opt./acoust.	opt./acoust.	opt./acoust.	opt./acoust.	opt./acoust.	opt./acoust.	opt./acoust.	opt./acoust.	opt./acoust.
Equipement réfrigérateur										
Nombre d'étagères en verre	4	5	5	5	5	5	4	4	6	5
Nombre de niches de porte	4	4	5	5	5	5	3	4	6	5
Nombre de bacs à légumes	3	1	1	1	1	1	1	1	2	1
Equipement compartiment de congélation										
Nombre de compartiments	2	5	3	3	3	3	3	3	1	2
Nombre de paniers, bacs, tiroirs	2	1	3	3	3	3	3	3	-	2
Raccordement d'eau	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
AquaStop	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Garantie	2 ans									

	Optima 2	Perfect eco/Perfect	Ideal	Komfort	FoodCenter V2000
	Encastrement 399	Encastrement 400	Encastrement 401	Encastrement 401	En pose libre 411
	F 196	E/F 158/191	F 173	F 172	E 323
	269 244 - - - 25 **** ●/-	228 202 - - - 27 **** ●/-	147 131 - - - 17 **** ●/-	120 103 - - - 17 **** ●/-	562 371 - - - 191 **** ●/●
	7 4 SN-N 10 > 32 B 35 LED/-	8 4/5 SN-ST 10 > 38 B 33/34 LED/-	8 2 SN-ST 10 > 38 B 35 LED/-	8 3 SN-ST 10 > 38 C 38 LED/-	6 12 SN-T 10 > 43 D 42 LED/-
	-/- ●/● -/- ● 1/- g/d/r -/-	-/- -/- -/- ● 1/- g/d/r -/-	-/- -/- -/- ● 1/- g/d/r -/-	-/- -/- -/- ● 1/- g/d/r -/-	●/- -/- -/- - 2/- - -/-
	152,2 54,8 54,5	126,8 54,8 57,5	88,7 54,8 57,5	76 54,8 57,5	179,3 90,8 78
	152,4 55 60,5 57,2	127 55 60,5 48/49,4	88,9 55 60,5 40,4	76,2 55 60,5 36,2	- - - 107
	230 80 10	230 80 10	230 75 10	230 100 10	220-240 V/50 Hz 252 10
	CH	CH	CH	CH	CN

Explications

-/○/● non disponible/en option/
disponible

1) Consommation d'énergie annuelle calculée selon la norme EN 62552/2020. La consommation réelle peut présenter des écarts.

2) * -6 °C ou plus froid |
*** -18 °C ou plus froid
** -12 °C ou plus froid |
**** -18 °C ou plus froid et pouvoir de congélation min.

3) Temps de montée de la température à -9 °C lorsque le compartiment de congélation est chargé au maximum. En cas de chargement partiel, le temps est inférieur.

4) Plus de détails sur le pouvoir de congélation dans le mode d'emploi

5) Valeurs établies selon la norme EN 60704-2-14 en vigueur, exprimées en dB(A) re 1 pW

6) Intégrable derrière une porte de meuble

7) Pour la taille de la niche d'encastrement, se référer aux dessins cotés

8) Vérifier que la capacité portante du mur ou de l'armoire convient pour l'appareil ET son contenu

Remarque: état des données 01/2021.
Sous réserve de modifications.

	Tactile	Tactile	Tactile	Tactile	Tactile
	●/- -/-	●/- -/-	●/- -/-	●/- -/-	-/● -/-
	- ● - - opt./acoust.	- ● - - opt./acoust.	- ● - - opt./acoust.	- ● - - opt./acoust.	● - - - opt./acoust.
	6 5 3	4 4 1	3 3 1	2 2 1	5 5 2
	2 2 - -	2 2 - -	1 1 - -	1 1 - -	5 2 1 ○ (en option)

Winecooler 60



La présente déclaration de marchandise normalisée répond aux directives publiées par la FEA (Association Suisse des Fabricants et Fournisseurs d'Appareils électrodomestiques)

Marque	V-ZUG SA				
Modèle	WineCooler V6000	Winecooler 90 SL 60	Winecooler SL 60	Winecooler UCSL 60	WineCooler V6000 Supreme
Catégorie/type d'appareil	Winecooler				
Type de pose	Encastrement	Encastrement	Encastrement	Encastrement	Encastrement
Illustration page	380	380	381	381	387
Efficacité et consommation					
Classe/indice d'efficacité énergétique ⁹⁾	A à G	G	G	G	–
Classe/indice d'efficacité énergétique selon l'ancienne norme ¹⁰⁾	A+++ à D				A
Consommation d'énergie annuelle ¹⁾	kWh/an	176	131	131	146
Consommation d'énergie annuelle selon l'ancienne norme ¹¹⁾	kWh/an	–	–	–	–
Capacité utile					
Capacité utile totale, compartiment de réfrigération	l	271	141	144	94
Nombre de bouteilles au total	0,75	83	36	36	34
Nombre de bouteilles dans la zone à vin rouge	0,75	40	36	36	34
Nombre de bouteilles dans la zone à vin blanc	0,75	40	36	36	34
Nombre de bouteilles dans la 3 ^e zone	0,75	–	–	–	–
Performance					
Classe climatique	SN	SN-ST	SN-ST	SN-ST	SN-T
Température ambiante (min. > max.)	°C	10 > 32	10 > 38	10 > 38	10 > 38
Classe de bruit aérien	A à D	B	C	B	–
Bruit aérien ⁵⁾	dB(A)	32	39	39	35
Type de source lumineuse/classe d'efficacité	Type/A à G	LED/–	LED/–	LED/–	LED/–
Type de construction					
Appareil à pose libre	–	–	–	–	–
Appareil encastrable (largeur standard)	–/●	–/●	–/●	–/●	–/●
Appareil sous plan	–/–	–/–	–/–	–/●	–/–
Intégrable ⁶⁾	–	–	–	–	●
Nombre de portes extérieures/tiroirs	1/–	1/–	1/–	1/–	1/–
Charnières (g = à gauche/d = à droite/r = réversible)	g/d	g/d	g/d	g/d/r	g/d
Cadre décor existant/pouvant être ajouté	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Cet appareil est destiné exclusivement au stockage du vin	–	–	–	–	–
Dimensions de l'appareil					
Hauteur	cm	181,6	90,1	88,6	81,6
Largeur	cm	59,5	59,4	59,4	59,7
Profondeur	cm	57,2	56,6	56,6	57,1
Dimensions de la niche⁷⁾					
Hauteur	cm	178	90,6	87,4	82-87
Largeur	cm	56	56	56	60
Profondeur	cm	55	55	55	58
Poids à vide⁸⁾					
	kg	90	46,4	48	48
Raccordement électrique					
Tension/fréquence	V/Hz	220-240	230	230	220-240
Puissance raccordée	W	–	100	100	–
Fusible	A	–	10	10	–
Sécurité et SAV					
Pays de provenance		A	CH	CH	A
Nom et adresse du fabricant		V-ZUG SA, Industriestrasse 66, 6302 Zeug			
SAV effectué par		V-ZUG SA			
Equipements					
Réglage de la température		Tactile	Touches	Touches	Tactile
Affichage de température		intérieur	intérieur	intérieur	intérieur
Avertissement: porte ouverte		opt./acoust.	opt./acoust.	opt./acoust.	opt./acoust.
Avertissement température		opt./acoust.	opt./acoust.	opt./acoust.	opt./acoust.
Garantie		2 ans			

Explications

–/○/● non disponible/en option/
disponible

¹⁾ Consommation d'énergie annuelle calculée selon la norme EN 62552/2020. La consommation réelle peut présenter des écarts.

²⁾ * -6 °C ou plus froid |

*** -18 °C ou plus froid

** -12 °C ou plus froid |

**** -18 °C ou plus froid et pouvoir de congélation min.

³⁾ Temps de montée de la température à -9 °C lorsque le compartiment de congélation est chargé au maximum. En cas de chargement partiel, le temps est inférieur

⁴⁾ Plus de détails sur le pouvoir de congélation dans le mode d'emploi

⁵⁾ Valeurs établies selon la norme EN 60704-2-14 en vigueur, exprimées en dB(A) re 1 pW

⁶⁾ Intégrable derrière une porte de meuble

⁷⁾ Pour la taille de la niche d'encastrement, se référer aux dessins cotés

⁸⁾ Vérifier que la capacité portante du mur ou de l'armoire convient pour l'appareil ET son contenu

⁹⁾ Classe/indice d'efficacité énergétique calculé(e) selon la norme 62552/2020.

¹⁰⁾ Classe/indice d'efficacité énergétique calculé(e) selon la norme DIN EN 153, édition 1990.

¹¹⁾ Consommation d'énergie annuelle calculée selon la norme DIN EN 153, édition 1990.

La consommation réelle peut présenter des écarts.

Remarque: état des données 01/2021.
Sous réserve de modifications

Winecooler 55

en collaboration avec des organisations de consommateurs. La déclaration de marchandise repose sur les normes de la CEI, Commission électrotechnique internationale (Commission technique CT 59).

Marque		Winecooler SL
Modèle		Winecooler
Catégorie/type d'appareil		Winecooler
Type de pose		Encastrement
Illustration page		402
Efficacité et consommation		
Classe/indice d'efficacité énergétique	A à G	G
Consommation d'énergie annuelle ¹⁾	kWh/an	131
Capacité utile		
Capacité utile totale, compartiment de réfrigération	l	144
Nombre de bouteilles au total	0,75	36
Nombre de bouteilles dans la zone à vin rouge	0,75	36
Nombre de bouteilles dans la zone à vin blanc	0,75	36
Nombre de bouteilles dans la 3 ^e zone	0,75	-
Performance		
Classe climatique		SN-ST
Température ambiante (min. > max.)	°C	10 > 38
Classe de bruit aérien	A à D	C
Bruit aérien ⁵⁾	dB(A)	39
Type de source lumineuse/classe d'efficacité	Type/A à G	LED/-
Type de construction		
Appareil à pose libre		-
Appareil encastrable (largeur standard)		-/●
Appareil sous plan		-/-
Intégrable ⁶⁾		-
Nombre de portes extérieures/tiroirs		1/-
Charnières (g = à gauche/d = à droite/r = réversible)		g/d
Cadre décor existant/pouvant être ajouté		-/-
Cet appareil est destiné exclusivement au stockage du vin		-
Dimensions de l'appareil		
Hauteur	cm	88,3
Largeur	cm	54,4
Profondeur	cm	56,6
Dimensions de la niche⁷⁾		
Hauteur	cm	88,9
Largeur	cm	55
Profondeur	cm	60,5
Poids à vide⁸⁾	kg	48
Raccordement électrique		
Tension/fréquence	V/Hz	230
Puissance raccordée	W	100
Fusible	A	10
Sécurité et SAV		
Pays de provenance		CH
Nom et adresse du fabricant		V-ZUG SA, Industriestrasse 66, 6302 Zoug
SAV effectué par		V-ZUG SA
Equipements		
Réglage de la température		Touches
Affichage de température		inférieur
Avertissement: porte ouverte		opt./acoust.
Avertissement température		opt./acoust.
Garantie		2 ans

Explications

-/○/● non disponible/en option/
disponible

¹⁾ Consommation d'énergie annuelle calculée selon la norme EN 62552/2020. La consommation réelle peut présenter des écarts.

²⁾ * -6 °C ou plus froid |
*** -18 °C ou plus froid
** -12 °C ou plus froid |
**** -18 °C ou plus froid et pouvoir de congélation min.

³⁾ Temps de montée de la température à -9 °C lorsque le compartiment de congélation est chargé au maximum. En cas de chargement partiel, le temps est inférieur

⁴⁾ Plus de détails sur le pouvoir de congélation dans le mode d'emploi

⁵⁾ Valeurs établies selon la norme EN 60704-2-14 en vigueur, exprimées en dB(A) re 1 pW

⁶⁾ Intégrable derrière une porte de meuble

⁷⁾ Pour la taille de la niche d'encastrement, se référer aux dessins cotés

⁸⁾ Vérifier que la capacité portante du mur ou de l'armoire convient pour l'appareil ET son contenu

Remarque: état des données 01/2021.

Sous réserve de modifications.

Prix

Prix publics conseillés

Dans le cadre du positionnement de notre nouvelle gamme sur le marché, nous avons également baissé les prix catalogues du reste de la gamme de 40% (exception: 25% de réduction pour le portefeuille haut de gamme). Grâce à cet alignement sur les systèmes tarifaires usuels du marché, nos prix publics conseillés fournissent à présent une information tarifaire optimisée, mieux adaptée aux produits. Cette adaptation simplifie également la gestion tarifaire pour nos partenaires de distribution.

Affichage des prix

Tous les prix s'entendent en francs suisses (CHF). Les prix indiqués sont des prix publics conseillés (PPC).

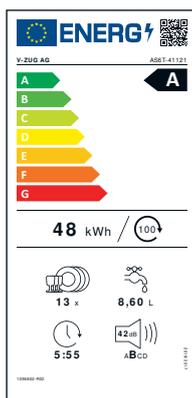
En gras: TVA incl. (TTC)

Normal: TVA excl. (HT)

Tous les prix s'entendent hors taxe anticipée de recyclage (TAR). Sous réserve de modification des modèles et des prix. Les tarifs officiels de la TAR 2021 sont répertoriés dans le tableau ci-dessous.

Poids	Type d'appareils	TAR incluse	Hors TAR
Grands appareils électroménagers (hors réfrigérateurs, congélateurs et appareils avec pompe à chaleur)			
< 5kg	Systèmes de paiement	0.60	0.56
≥ 5-15 kg	Woks, plans de cuisson, hottes d'aspiration légères, Teppan Yaki	2.49	2.31
> 15-25 kg	Micro-ondes, tiroirs chauffants, hottes d'aspiration moyennes, Coffee-Center	5.99	5.56
> 25-70 kg	AdorinLavage V200, AdoraLavage V2000/V4000, cuisinières, fours, fours à vapeur, lave-vaisselle, hottes d'aspiration lourdes, Miwell-Combi XSL, Fusion	10.77	10.00
> 70-250kg	AdorinLavage V400/V600, lave-linge Unimatic, hottes d'aspiration très lourdes	19.95	18.52
Réfrigérateurs et congélateurs, appareils avec pompe à chaleur, système d'entretien des textiles			
> 25-100kg	Réfrigérateurs, WineCooler, AdoraLavage V6000/sèche-linge à pompe à chaleur/lave-vaisselle avec pompe à chaleur	28.00	26.00
> 100-250 kg	FoodCenter, RefreshButler, Supreme	49.87	46.30

Les réchauds, les coffrets de commande et les jeux de plaques de cuisson ne sont pas soumis à la TAR.



L'efficacité énergétique en bref

L'étiquette-énergie sur l'appareil informe directement de sa consommation d'énergie. Nos appareils appartiennent aux meilleures classes d'efficacité énergétique.



compareco.ch

En tant que membre actif de l'Association suisse des fabricants et fournisseurs d'appareils électrodomestiques (FEA), nous nous engageons pour la fabrication d'appareils écologiques et soutenons activement la plateforme de comparaison compareco.ch.

Comparez maintenant des appareils électroménagers sur **compareco.ch**.

imprimé en
suisse



Combi-Steam MSLQ

	Mode combiné Cuisson à la vapeur Idéal pour préparer les légumes rapidement, avec PowerPlus, tout en préservant leurs qualités.		PowerVapeur Préparation rapide et douce à la vapeur et aux micro-ondes.		EasyCook Des aides au réglage permettent d'obtenir un résultat optimal pour de nombreux aliments.
	Mode combiné Air chaud Mode rapide pour cuire, mijoter, rôtir et déshydrater.		Micro-ondes Pour réchauffer et décongeler des plats.		Favoris Pour sauvegarder simplement les programmes préférés.
	Mode combiné Air chaud humide L'humidité de l'aliment à cuire est conservée de façon optimale.		PowerRégénération La combinaison optimale pour réchauffer des plats précuits.		Recettes personnelles Pour sauvegarder des recettes personnelles sur l'appareil.
	Mode combiné Air chaud avec vapeur Cuisson douce plus rapide grâce à un apport de vapeur.		Mode combiné Régénération L'aliment est réchauffé en douceur sans se dessécher.		Recettes De nombreuses recettes pour trouver l'inspiration.
	Mode combiné PizzaPlus Pour des fonds de pizza et de tarte particulièrement croustillants.		Régénération automatique Pour réchauffer en douceur les plats faits maison ou achetés.		Hygiène Pour stériliser les récipients, les biberons et les pots à confiture.
	Mode combiné Chaleur voûte et sole Cuisson et rôtissage traditionnels, assistés par PowerPlus.		Rôtissage doux Pour préparer en douceur des pièces de viande de qualité.		Bien-être Pour préparer des serviettes rafraîchissantes, des compresses chaudes ou des pierres de massage.
	Mode combiné Chaleur voûte et sole humide L'humidité de l'aliment à cuire est conservée dans l'espace de cuisson.		Vacuisine Une cuisson douce des plats sous vide à basse température.		Chauffe-plats Une fonction pratique pour chauffer les assiettes.
	Mode combiné Chaleur de sole Parfait pour une cuisson complémentaire des fonds de tartes avec PowerPlus.		Cuisiner pro Cuisson des pains et pâtisseries avec une phase vapeur automatique, pour un résultat optimal.		Préchauffage rapide L'espace de cuisson est réchauffé à l'air chaud et à la sole, pour réduire le temps de préchauffage.
	Mode combiné Gril Pour griller, toaster ou gratiner rapidement toute sorte d'aliments.		Maintien au chaud Pour maintenir les plats au chaud directement après leur préparation.		Passage automatique heure d'été/d'hiver L'horloge se règle automatiquement lors du passage à l'heure d'été ou d'hiver.
	Mode combiné Gril/chaleur tournante Trois fonctions en une – pour un résultat rapide et savoureux.		CuissonMatic avec CCS Détection de la taille et de la forme de l'aliment pour adapter la durée et la température de cuisson.		V-ZUG-Home L'appareil est connectable en réseau.

Fours à vapeur, fours à vapeur combinés et fours à vapeur Comhair

	Cuisson à la vapeur Idéal pour préparer les légumes frais tout en préservant leurs qualités.		Régénération Réchauffer en douceur des plats cuisinés froids ou congelés.		Recettes De nombreuses recettes pour trouver l'inspiration.
	Air chaud Parfait pour cuire de petites pâtisseries sur plusieurs niveaux.		Régénération automatique Pour réchauffer en douceur les plats faits maison ou achetés.		Recettes personnelles Pour sauvegarder des recettes personnelles sur l'appareil.
	Air chaud humide Idéal pour les pâtisseries et les rôtis: l'humidité de l'aliment est conservée.		Rôtissage doux Pour préparer en douceur des pièces de viande de qualité.		Hygiène Pour stériliser les récipients, les biberons et les pots à confiture.
	Air chaud avec vapeur Cuisson uniforme et plus rapide du plat, qui reste juteux.		Vacuisine Une cuisson lente des plats sous vide à basse température.		Bien-être Pour préparer des serviettes rafraîchissantes, des compresses chaudes ou des pierres de massage.
	Air chaud eco Une cuisson économe pour les gratins et les plats braisés.		Cuisiner pro Cuisson des pains et pâtisseries avec une phase vapeur automatique, pour un résultat optimal.		Chauffe-plats Une fonction pratique pour chauffer les assiettes.
	PizzaPlus Pour des fonds de pizza et de tarte particulièrement croustillants.		Fonction Maintien au chaud Pour maintenir les plats au chaud directement après leur préparation.		Préchauffage rapide L'espace de cuisson est réchauffé à l'air chaud et à la sole, pour réduire le temps de préchauffage.
	Chaleur voûte et sole Cuisson et rôtissage traditionnels.		CuissonMatic avec CCS Détection de la taille et de la forme de l'aliment pour adapter la durée et la température de cuisson.		Nettoyage Programmes de nettoyage automatique avec et sans détergent.
	Chaleur voûte et sole humide L'humidité de l'aliment à cuire est conservée.		EasyCook Des aides au réglage permettent d'obtenir un résultat optimal pour de nombreux aliments.		Passage automatique heure d'été/d'hiver L'horloge se règle automatiquement lors du passage à l'heure d'été ou d'hiver.
	Chaleur voûte et sole eco Un mode économique, qui convient à la cuisson des gratins sur un niveau.		Favoris Pour sauvegarder simplement les programmes préférés.		V-ZUG-Home L'appareil est connectable en réseau.
	Chaleur de sole Parfait pour une cuisson complémentaire des fonds de tartes et la préparation de conserves.				
	Gril Griller et toaster des aliments plats.				
	Gril avec chaleur tournante Pour rôtir de grosses pièces de viande.				

Fours et cuisinières

 Air chaud Parfait pour cuire de petites pâtisseries sur plusieurs niveaux.	 Gril Griller et toaster des aliments plats.	 Recettes De nombreuses recettes pour trouver l'inspiration.
 Air chaud humide Idéal pour les pâtisseries et les rôtis: l'humidité de l'aliment est conservée.	 Gril avec chaleur tournante Pour rôtir de grosses pièces de viande.	 Recettes personnelles Pour sauvegarder des recettes personnelles sur l'appareil.
 Air chaud eco Une cuisson économe pour les gratins et les plats braisés.	 Fonction Maintien au chaud Pour maintenir les plats au chaud directement après leur préparation.	 Chauffe-plats Une fonction pratique pour chauffer les assiettes.
 PizzaPlus Pour des fonds de pizza et de tarte particulièrement croustillants.	 CuissonMatic avec CCS Détection de la taille et de la forme de l'aliment pour adapter la durée et la température de cuisson.	 Préchauffage rapide L'espace de cuisson est réchauffé à l'air chaud et à la sole, pour réduire le temps de préchauffage.
 Chaleur voûte et sole Cuisson et rôtissage traditionnels.	 Rôtissage doux Pour préparer en douceur des pièces de viande de qualité.	 Passage automatique heure d'été/d'hiver L'horloge se règle automatiquement lors du passage à l'heure d'été ou d'hiver.
 Chaleur voûte et sole humide L'humidité de l'aliment à cuire est conservée.	 EasyCook Des aides au réglage permettent d'obtenir un résultat optimal pour de nombreux aliments.	 V-ZUG-Home L'appareil est connectable en réseau.
 Chaleur voûte et sole eco Un mode économique, qui convient à la cuisson des gratins sur un niveau.	 Favoris Pour sauvegarder simplement les programmes préférés.	
 Chaleur de voûte Pour gratiner et dorer des plats.		
 Chaleur de sole Parfait pour une cuisson complémentaire des fonds de tartes et la préparation de conserves.		

Tiroirs chauffants

 Chauffe-plats Une fonction pratique pour chauffer les assiettes.	 Eclairage intérieur Eclairage optimal de l'espace intérieur grâce à des LED.	 Sabbat Permet une durée d'utilisation pouvant aller jusqu'à 72 heures; l'éclairage est désactivé.
 Chauffe-tasses Idéal pour chauffer les tasses et les verres.	 Cuisson basse température Parfait pour terminer la cuisson ou cuire à basse température des pièces de viande de petite ou moyenne taille.	 Élément coulissant à sortie totale Le tiroir s'ouvre complètement, ce qui permet de le remplir et de le vider facilement.
 Maintenir les plats au chaud Pour maintenir les plats au chaud directement après leur préparation.	 Faire lever la pâte Faire lever la pâte de manière professionnelle, pour des pains dignes des meilleurs boulangers.	 Grille Pour placer les plats ou la vaisselle sur deux niveaux.
 Yaourts Le mode de préparation parfait pour les yaourts.	 Minuterie Arrêt automatique une fois le temps programmé écoulé.	
 Favoris Pour sauvegarder simplement son programme préféré.	 Désactivation de sécurité Arrêt automatique au bout de 12 heures.	

Tiroirs sous-vide

 Pince de maintien du sachet Permet de maintenir le sachet pendant la mise sous vide, pour éviter qu'il ne glisse.	 Mise sous vide externe Parfait pour la mise sous vide externe de bouteilles en verre.	 Butée de tiroir Butée du tiroir en position entièrement ouverte.
 Quatre niveaux de mise sous vide Quatre niveaux au choix, pour une mise sous vide en douceur des aliments.	 Support pour sachet Facilite la manipulation de petits sachets de mise sous vide.	
 Trois niveaux de scellement Trois niveaux au choix pour sceller ses sachets.	 Élément coulissant à sortie totale Le tiroir s'ouvre complètement, ce qui permet de le remplir et de le vider facilement.	

Micro-ondes

 Micro-ondes Pour réchauffer et décongeler des plats.	 CombiCrunch Pour une tarte bien dorée sur le dessus et une pâte croustillante en dessous.	 Régénération automatique Pour réchauffer en douceur les plats faits maison ou achetés.
 Air chaud Idéal pour les pâtisseries et les rôtis.	 Favoris Pour sauvegarder simplement les programmes préférés.	 Préchauffage rapide L'espace de cuisson est réchauffé à l'air chaud et au gril, pour réduire le temps de préchauffage.
 Gril Griller et toaster des aliments plats.	 AutomaticPlus Pour un paramétrage simple et une préparation rapide des recettes quotidiennes.	
 Gril avec chaleur tournante Pour rôtir de grosses pièces de viande.	 PerfectDefrost Décongélation douce des aliments.	

Coffee-Center

 Café La variante internationale de l'espresso italien.	 Cappuccino Le plaisir intense du café associé à une mousse de lait.	 Eau chaude Optimal pour préparer un thé.
 Espresso Café court au goût intense.	 Latte macchiato Un espresso simple, avec du lait chaud et une abondante mousse de lait.	 Intensité du café Cinq niveaux d'intensité au choix.
 2 tasses Double quantité - à préparer dans une ou deux tasses.	 Café au lait Un espresso simple avec du lait chaud, recouvert d'une fine couche de mousse.	 Volume de tasse Cinq volumes de tasse au choix.

Plans de cuisson

	AutoPowerPlus Automatique: performance maximale de la zone de cuisson jusqu'au point d'ébullition.		Fonction bridge Associer et régler simultanément deux zones de cuisson individuelles situées l'une derrière l'autre.		OptiClean Recouvrir la surface de cuisson d'eau et laisser agir 10 minutes à 70 °C.
	PowerPlus Performance maximale de la zone de cuisson jusqu'au point d'ébullition.		Fonction Fondre Faire fondre doucement du beurre, du chocolat, du miel, etc. à environ 40 °C.		Mode Professionnel Modifier la puissance de cuisson en déplaçant l'ustensile sur le plan de cuisson.
	Touche Pause Régler temporairement les zones de cuisson au niveau 1 pendant 10 minutes au maximum.		Fonction Eau frémissante Faire cuire saucisses, quenelles, etc. dans l'eau chaude, sous le point d'ébullition.		Fonction Mémoire Pour transférer automatiquement les réglages d'une zone de cuisson vers une autre.
	Maintien au chaud Maintenir les plats au chaud après leur cuisson, à environ 65 °C.		Optimal pour la viande Sélectionne automatiquement la température de cuisson optimale pour la viande.		Fonction Teppan Yaki Détection automatique de la plaque Teppan Yaki.
	Départ rapide automatique Peut être utilisée à tout moment, indépendamment de toutes les autres fonctions.		Optimal pour les légumes Sélectionne automatiquement la température de cuisson optimale pour les légumes.		OptiLink La hotte d'aspiration se règle automatiquement en échangeant des données avec le plan de cuisson.
	Minuterie sonore Peut être utilisée à tout moment, indépendamment de toutes les autres fonctions.		Optimal pour le poisson Sélectionne automatiquement la température de cuisson optimale pour le poisson.		GuidedCooking Aide pour la préparation de plats - pour une cuisine sans stress.
	Durée de fonctionnement avec fonction d'arrêt Eteindre automatiquement une zone de cuisson après une durée déterminée.		Commande par slider Un glissement de doigt suffit - simple et ergonomique.		V-ZUG-Home L'appareil est connectable en réseau.
	Protection pour le nettoyage Désactive brièvement le panneau de commande pour permettre le nettoyage des éléments.		Réglage du signal sonore des touches Modifier le volume du signal sonore des touches ou le désactiver.		

Hottes d'aspiration

	Evacuation d'air La vapeur est éliminée vers l'extérieur par un conduit d'évacuation.		Niveau intensif Pour une brève aspiration intensive des vapeurs et fumées, p. ex. lorsque l'on fait griller un aliment.		OptiLink La hotte d'aspiration se règle automatiquement en échangeant des données avec le plan de cuisson.
	Recyclage d'air La vapeur est aspirée à travers un filtre à charbon actif, et l'air purifié est rejeté dans la pièce.		Automatisation de marche à vide Pour continuer à éliminer les odeurs persistantes pendant 5 à 20 minutes.		ComfortFix Pour retirer facilement les filtres à graisse aimantés, en toute sécurité.
	FlexLED Des LED à couleur réglable, pour un éclairage harmonieux.		Nettoyage des filtres à graisse Témoïn de nettoyage des filtres à graisse métalliques.		Aspiration périphérique Les vapeurs sont évacuées à grande vitesse grâce à un périmètre d'aspiration.
	Fonction de variateur L'intensité des LED peut être modifiée.		Saturation du filtre à charbon Témoïn de saturation du filtre à charbon actif.		
	SilentPlus Un fonctionnement particulièrement silencieux grâce à une isolation spéciale de la hotte.		Protection pour le nettoyage Désactive brièvement le panneau de commande pour permettre le nettoyage des éléments.		

Lave-vaisselle

	Automatique Des capteurs intelligents permettent d'économiser l'eau et l'énergie.		Verre Programme douceur - parfait pour les verres.		Eco Privilège l'économie d'énergie plutôt que la rapidité du programme.
	SteamFinish Après le séchage, de la vapeur pure assure un fini impeccable.		Intensif Programme rapide pour une vaisselle très sale, y compris les poêles.		Economie d'énergie Programme supplémentaire: réduit la température pour économiser de l'énergie.
	Silent Ce programme est tellement silencieux qu'on l'entend à peine.		Fondue/Raclette Pour nettoyer parfaitement les caquelons et les poêlons à raclette.		Démarrage différé Le programme démarre automatiquement à l'heure indiquée.
	Quotidien court Programme rapide pour une vaisselle normalement sale, y compris les poêles.		Hygiène Pour les objets particulièrement sensibles, comme les plaques à découper et les biberons.		OptiStart Le programme démarre automatiquement et économise de l'énergie.
	Court Programme rapide pour une vaisselle à apéritif peu sale.		Prélavage Empêche les mauvaises odeurs de se développer dans le lave-vaisselle.		EcoManagement Informe sur la consommation d'eau et d'énergie des programmes.
	Programme Fête Une vaisselle propre en 11 minutes seulement.		Entretien de l'appareil Dégraisse et nettoie l'intérieur et les composants de l'appareil.		V-ZUG-Home L'appareil est connectable en réseau.
	Sprint Programme ultrarapide pour une vaisselle à apéritif peu sale.		Chargement partiel Pour économiser de l'eau et de l'énergie lorsque le lave-vaisselle n'est pas complètement plein.		

Réfrigérateurs et congélateurs

	NoFrost Avec la technologie avancée NoFrost, le dégivrage est désormais inutile.		Ecran graphique Un affichage de haute qualité, pour parfaire le design des appareils.		FlexBox Se place à l'endroit désiré et accueille les aliments les plus petits.
	Réglage individuel de la température Réglez individuellement la température dans le compartiment de réfrigération et de congélation.		ClickShelf Réglage simple et pratique de la hauteur des étagères, d'une seule main.		IceMachine Le bac à glaçons se remplit automatiquement.
	MonoFridge En quelques heures, le compartiment congélation se convertit en une zone de réfrigération normale.		SilentPlus Minimise les bruits gênants en augmentant légèrement la consommation d'électricité.		InfinityShelf Les étagères sont fixées à des rails et se règlent en hauteur en fonction des besoins.
	Zone FreshControl A 0 °C et avec une humidité de l'air optimale, les produits restent frais plus longtemps.		SoftTelescope Les tiroirs peuvent être entièrement extraits et disposent d'une fermeture automatique avec amortisseur.		TouchOpen La porte entièrement vitrée, sans poignée, s'ouvre d'une simple pression.
	ClimateControl Minimise les différences de température et évite la formation de cristaux de glace sur la paroi du fond.		SoftClose Freine le mouvement, pour une fermeture de la porte en douceur et sans bruit.		Commande tactile Augmente le confort d'utilisation des appareils.
	Compartiment cave Température de 8 à 12 °C, idéale pour les aliments fragiles.		SoftClosePlus Pour une fermeture en douceur même lorsque l'intérieur de la porte est complètement chargé.		V-ZUG-Home L'appareil est connectable en réseau.
	PartyCooling Puissance de réfrigération accrue en cas d'ouverture fréquente et de chargement d'aliments chauds.		HygiènePlus Réduit la prolifération des micro-organismes indésirables sur les surfaces.		

Contacts à Zoug

Nous nous réjouissons de votre prise de contact.

V-ZUG SA

Industriestrasse 66
6302 Zoug
Tél. 058 767 67 67
Fax 058 767 61 67
info@vzug.com

Vente

Tél. 058 767 80 01
Fax 058 767 61 61
kundenbestellung@vzug.com

Service après-vente

Tél. 0800 850 850 (gratuit)
info@vzug.com

Pièces de rechange

Tél. 058 767 67 84 (allemand)
058 767 67 70 (français)
058 767 67 71 (italien)
Fax 058 767 96 62
ersatzteildienst@vzug.com

Centres d'exposition et de conseil ZUGORAMA

Notre objectif est de vous conseiller efficacement – merci de nous contacter au préalable afin de convenir d'un rendez-vous. Retrouvez les horaires d'ouverture sur vzug.com/zugorama

4052 Bâle

Münchensteinerstrasse 43
Tél. 058 767 38 00
Fax 058 767 38 09
basel@vzug.com

1023 Crissier

Chemin des Lentillières 24
Tél. 058 767 38 60
Fax 058 767 38 69
crissier@vzug.com

6302 Zoug

Baarerstrasse 124
Tél. 058 767 67 65
Fax 058 767 61 65
zugorama@vzug.com

6500 Bellinzone

Viale Portone 3
Tél. 058 767 38 20
Fax 058 767 38 29
bellinzona@vzug.com

1216 Genève Cointrin

Avenue Louis-Casati 79
Tél. 058 767 38 80
Fax 058 767 38 89
genf@vzug.com

8005 Zurich

Pfingstweidstrasse 106
Tél. 058 767 39 20
Fax 058 767 39 29
zuerich@vzug.com

2504 Bienne

Rue de Granges 5
Tél. 058 767 38 30
Fax 058 767 38 39
biel@vzug.com

3075 Rüfenacht (BE)

Worbstrasse 87
Tél. 058 767 38 90
Fax 058 767 38 99
bern@vzug.com

7000 Coire

Kasernenstrasse 90
Tél. 058 767 38 50
Fax 058 767 38 59
chur@vzug.com

9015 Saint-Gall-Winkeln

Breitfeldstrasse 8
Tél. 058 767 39 10
Fax 058 767 39 19
st.gallen@vzug.com

Suivez-nous sur les réseaux sociaux!

 facebook.com/vzugchfr

 instagram.com/vzug

 instagram.com/lifestylebyvzug

